

Barcode - 4990010005352

Title - The Government Gazette Vol. 37(January-February)1876

Subject - GENERALITIES

Author - N. A.

Language - bengali

Pages - 514

Publication Year - 1877

Creator - Fast DLI Downloader

<https://github.com/cancerian0684/dli-downloader>

Barcode EAN.UCC-13



4990010005352

THE
GOVERNMENT GAZETTE,

1876.

VOLUME XXXVII.



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

১৮৭৬।

Calcutta:
PRINTED AT THE BENGAL SECRETARIAT OFFICE.

1877.

CONTENTS.

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
8	February 29	An ordinance to empower the Government of Bengal to prohibit certain dramatic performances	44
17	August 22	An Act to amend the law relating to certain appointments to the Council of India	162

HOME DEPARTMENT.

1876.			
95	April 12	Education.—Fellows of the University of Calcutta	80
139	May 12	—The affiliation of the Cuttack College to the Calcutta University authorized	100
1607	October 16	The Hon'ble Sir H. W. Norman nominated president of the Viceroy's Council during His Excellency's visit to certain parts of India; and his powers	194

REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

1876.			
189	July 11	The West India Pilot, Vol. II., shall form part of the obligatory equipment of emigrant vessels sailing from the ports of Calcutta, Madras, and Bombay	130
319	November 28	Emigration.—Substitution of a new rule for Rule 82 of the emigration rules in force at the ports of Madras and Bombay and for Rule 75 of those in force at the port of Calcutta	214
330	„ 30	Inland Customs.—The extension to all districts of the Patna Division the provisions of section 3, Chapters III and IV (omitting sections 15 and 23) and Chapters V and VI of Act VIII of 1875, except so far as the same relate to sugar	214

FOREIGN DEPARTMENT.

1876.			
631P	March 8	The "inner line" under Regulation V of 1873 in the district of Durrang; all British subjects prohibited from going beyond it without a pass	56
723P	„ 21	The title of "Rai Bahadur" conferred on Shadhun Chunder, Honorary Extra Assistant Commissioner in Assam, as a personal distinction	66
731P	„ 22	The title of "Rai Bahadur" conferred on Babu Durga Narayan Banerjee of the Bengal Postal Department	66
1502P	June 22	The title of "Rai" conferred on Baboo Jadunath Mookerjee, Government Pleader, Hazareebagh	122
1891P	August 18	Proclamation of an Imperial Assemblage to be held at Delhi for proclaiming the Queen's new title of "Empress of India;" the Act respecting the Title, and other correspondence relating thereto	150

STAR OF INDIA.

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1876.		
69	April 14	Mahomad Ali Asghar Ali Khan of Rampore made companion of the Most Exalted Order of the Star of India ...	86

FINANCIAL DEPARTMENT.

ACCOUNTS.

	1876.		
191	January 12	No loan of public money bearing a less rate of interest than 4½ per cent. to be made under the provisions of any special law See Part II, p. 104.	

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS.

	1876.		
190	January 13	Articles such as China clay, &c., imported for use in the manufacture of paper exempted from the whole of the duties of customs under the Indian Tariff Act ...	16
101	May 12	The duty on wines produced in Greece, Austria, and Hungary, and imported into British India, declared to be one rupee per imperial gallon ...	100
791	June 9	"The transhipment of Goods Act, 1873," extended to the Port of Chittagong ...	114

LEAVE AND ALLOWANCES.

	1876.		
29	January 6	A public officer entitled to travelling allowance shall have reimbursed to him the amount he pays for any excess distance	10
274	" 14	How an applicant for furlough should obtain a medical certificate and the form of the latter. To be substituted for the first paragraph of rule 2 (b) of section 28 of the Civil Leave Code ...	14
712	February 4	A gazetted officer, returning to duty, must report his return to the local Government, or, if employed directly under the Government of India, to that Government. To be substituted for Rule 3 under section 27 of the Civil Leave Code ...	30
771	" 10	A personal allowance to a public servant shall be diminished by any amount by which his salary may be increased, and shall cease when his salary is increased by an amount equal to his personal allowance. Exception ...	34
1157	" 25	The cancellation of certain words in exceptions 2 and 3 to section 25 of the Acting Allowance Code ...	48
1453	March 9	Insertion of certain words in section 20 (b) of the Acting Allowance Code, and the addition of a note to the "explanation" of that section ...	58
1561	" 17	A gazetted uncovenanted officer may draw travelling allowance when temporarily absent from his head-quarters on duty, at 4 annas a mile ...	62
1936	" 31	A note added to the Form in Appendix to Supplement F of the Civil Leave Code ...	70
2191	April 18	A new clause inserted as clause (f) under section 7 of the Civil Leave Code. Who is meant by "Accountant General"? ...	80
2193	" 13	What subsidiary leave of absence is intended for. Note to be inserted under the heading of Chapter V of the Civil Leave Code; and a new rule to be substituted for rule 3 of section 18 of the Civil Leave Code ...	86
44	May 4	The term "tentage" to be applied only to an allowance made to enable an officer to provide tents, and not to any form of travelling allowance ...	94
295	" 18	Addition to section 25 of the Acting Allowance Code ...	104
385	" 18	Addition to the instructions for filling up forms of last-pay certificates in Appendix A to the Civil Leave Code ...	104

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1876.		
659	May	31 Allowance of an officer absent on extraordinary leave in extension of furlough. This rule substituted for section 20 (d) of the Civil Leave Code	110
683	June	1 Absence after the end of leave of an officer does not operate as a break of continuous active service as defined in section 7 (c). This inserted as rule 6 (a) under section 27 of the Civil Leave Code	110
875	„	9 Rule respecting the conversion of leave without allowances into continuation of leave on medical certificate. To be inserted as rule 1 under section 14 of Supplement F to the Civil Leave Code	114
1029	„	16 "These allowances are local allowances."—This to be inserted as a note under section 37 (b), Acting Allowance Code	118
1290	„	30 The charge allowance of a Subordinate Judicial Officer, in charge of a District Judge's office, or of an officer in charge of a Political Agency, fixed at Rs. 150 a month. This to be substituted for exception (1) under section 25 of the Acting Allowance Code	122
1304	„	30 A local allowance may be drawn by an officer on privilege leave, if not drawn by his <i>locum tenens</i> . To be inserted under section 24 of the Civil Leave Code. Addition to rule 2 under section 7 (d) of the Code	122
1333	„	30 An officer transferred from one office to another at the same station is allowed one day's joining time. To be inserted in Chapter VIII of the Civil Leave Code	122
1562	July	14 An advance of pay may be granted to an officer taking privilege leave whose salary is less than Rs. 200 a month. To be inserted as rule 1, section 12, Supplement F, Civil Leave Code	130
1563	„	14 A military officer applying for leave of absence on medical certificate should communicate his intention to his immediate departmental superior &c. To be inserted as Rule 4 (a) under section 28 of the Civil Leave Code	130
2595	August	31 An officer taking privilege leave whose salary is less than two hundred rupees, may receive an advance not exceeding two months' salary. Proviso. This is to be substituted for Rule 1 under section 12 of Supplement F to the Civil Leave Code	164
2826	September	14 An officer not joining his new appointment within the joining time is entitled to no allowances, and ceases to have a lien on any appointment. Proviso. To be inserted as Rule 10 in Chapter VIII of the Civil Leave Code	172
2914	„	15 The salary and absence allowances of a Lieutenant-Governor on leave on medical certificate. To be substituted for section 1 of Supplement A to the Civil Leave Code	172
2916	„	15 All allowances to public officers from Provincial funds are, in the absence of express sanction of the Government of India to the contrary, to be subject to the rules regulating the grant of such allowances from imperial revenues	172
3022	„	22 The travelling allowance of an officer in the receipt of a fixed monthly or daily travelling allowance, for a duly authorized journey, on public duty. A "public conveyance" defined	176
3147	„	29 The "usual subsidiary leave" covers subsidiary leave under clause (a) and clause (b). This to be inserted as Rule 9 under section 18 of the Civil Leave Code	182
PAY AND ALLOWANCES.			
3511	October	20 Service by an uncovenanted medical officer in the permanent medical charge of the chief civil station of a district, shall not, by any subsequent breaks, be forfeited towards the periodical increments of pay. Exceptions. This rule applies also to honorary surgeons and other members of "apothecary" class	196
TRAVELLING ALLOWANCES.			
3493	„	20 Travelling allowance of a non-gazetted officer for joining a gazetted office shall be that which he would draw if he were a gazetted officer	196
3660	„	27 An officer absent without leave may be exempted by the Local Government from loss of appointment, which may, in the case of an uncovenanted civil servant, grant as much as it thinks fit of any allowances during subsidiary leave. To be substituted for Rule 6 under section 27 of the Civil Leave Code	200

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
2637	November 17	The salary of an officiating Lieutenant-Governor is to be regulated in the same way as the salary of a temporary Member of Council. To be inserted as rule 1, section 33 of the Acting Allowance Code	204
2748	„ 23	How to calculate a period in "calendar months." Case (g) under section 7 of the Civil Leave Code	208
		ACTING ALLOWANCE CODE. Errata in note under section 7 ...	222

EXPENDITURE.

1876.			
2247	August 18	Sea Customs Revenue shall be administered in the Department of Revenue, Agriculture and Commerce, and all communications relating thereto to be addressed to that Department ...	154

PENSIONS AND GRATUITIES.

1876.			
181	January 13	A life pension not exceeding Rs. 20 a year may be commuted at the rates shown in the table printed as Appendix F. Limitations and exceptions. To be substituted for Section 90 of the Civil Pension Code	16
440	„ 28	The services of an inferior servant, or a police officer below the rank of head constable, if fit for light work, may be retained till his pension or gratuity is sanctioned. Proviso. To be added to Rule 1, Section 52 of the Civil Pension Code ...	26
2068	April 7	Service in the Railway Police on the East Indian Railway, the Sind, Punjab, and Delhi Railway and in Bombay, is treated as service under Government. This substituted for section 99 of the Civil Pension Code	74
2195	„ 13	The words "in 1861" to be expunged from section 102 (c) of the Civil Pension Code	80
34	May 4	The table printed as Appendix F to the Civil Pension Code to be headed as "Table A.—Calculation of present value of a monthly pension;" a note added to it and a new table inserted as table B in appendix F to the Civil Pension Code ...	94
35	„ 4	A gratuity may be converted to a life annuity, &c., on the application of the recipient. To be inserted as section 90A, Chapter XIX of the Civil Pension Code. Insertions as Rules 1 to 4 under Section 90A of the Code, and of a note at their end	96
274	„ 19	A new proviso substituted for the one in section 34 of the Civil Pension Code	104
698	„ 31	The Accountant-General to inform the Local Government whenever any officer attains the age of 55 years. This to be inserted as Rule 1 (a) under section 53 of the Civil Pension Code ...	110
1110	June 23	Medical officers lent to charitable dispensaries, and vaccinators enrolled as officers of Government and employed in military cantonments or under municipalities, count service as if it were under Government. To be substituted for section 36 (d) of the Civil Pension Code	122
1615	July 14	The Government of India may grant a pension, not exceeding Rs. 25 a month, to an officer injured, or killed in the execution of his duty. Appendix E of the Civil Pension Code cancelled, and a new section substituted for section 119 (a and b) of the Code	132
1791	„ 21	Transit from one appointment to another, when sanctioned by a competent authority, qualifies. To be inserted under section 44 of the Civil Pension Code. Rule 1 to be cancelled ...	136
1924	„ 28	The local Government may grant the pension or gratuity admissible in a case falling clearly and strictly within the letter of the rules, subject, however, to revision by the Government of India. This to be substituted for section 75 of the Civil Pension Code	138
1995	August 4	The rules about pension, &c., which apply to officers of the Government of India, apply also to an officer transferred from one qualifying service to service under a Native State, Municipality, &c. This to be inserted as Rule 10 under section 35 of the Civil Pension Code	142

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।			
৩১ মার্চ	১৯৩৬	সিভিল কার্যকারকদের ছুটির 'E' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ক্রোড়পত্রের পাঠের শেষে মস্তব্য কথা যোগ করিবার কথা ...	৭১
১৩ আপ্রিল	২১৯১	ছুটি প্রার্থনাকারি কিম্বা ছুটি প্রাপ্ত কোন রাজকর্মচারির সম্পর্কে "আকৌন্টাণ্ট জেনরল" শব্দের অর্থের কথা ...	৮১
১৩ "	২১৯৩	সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির পঞ্চম অধ্যায়ের শিরোলিপির তলভাগে মোট দিবার ও উক্ত বিধির ১৮ পরিচ্ছেদের ৩ ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার ও উপকরণার্থ ছুটি যে স্থলে স্থদ্ধি হইতে পারে তাহার কথা ...	৮৭
৪ মে	৪৪	"ভাস্কুর খরচ" এই কথার অর্থের কথা ...	৯৫
১৮ "	২৯৫	একটিরূপে কর্মকারীদের বেতনবিষয়ক বিধির ২৫ ধারায় কথা যোগ করিবার কথা ...	১০৫
১৮ "	৩৮৫	শেষ বেতনের সার্টিফিকটের পঠি ক্রমে পূর্ণ করিতে হইবে এই বিষয়ে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রে যে উপদেশ আছে তাহাতে কথা যোগ করিবার কথা ...	১০৫
৩১ "	৬১৯	চিহ্নিত কর্মকারক নিয়মিত ছুটির অতিরিক্ত ছুটি লইয়া অনুপস্থিত থাকিলে তাঁহার কেবল খোরাণী পাইবার ও অচিহ্নিত কর্মকারকের কিছই না পাইবার বিষয়ে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২০ (D) ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার কথা ...	১১১
১ জুন	৬৮৩	কোন কর্মকারক ছুটির পর ফিরিয়া না আইলে যে স্থলে তাঁহার অবিচ্ছেদে কর্মকরণের কালের ব্যাঘাত হইবে না এই বিষয়ে সি, কা, ছু, বিধির ২৭ ধারার ৬(a) বিধি ...	১১১
৯ "	৮৭৫	বিনা বেতনের ছুটির সময় চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য না হইবার কিন্তু বিনা বেতনের ছুটির অতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি দেওয়া যাইতে পারিবার কথা ...	১১৫
১৬ "	১০২৯	একটিবেতন বিষয়ক বিধির ৩৭ (b) ধারার নিম্নভাগে মস্তব্য কথা দিবার কথা ...	১১৯
৩০ "	১২৯০	বিচার কার্যে নিযুক্ত সবডিভিউ কর্মকারক জিলায় জজ সাহেবের কার্যালয়ের কিম্বা কোন কর্মকারক পোলীটিকাল এজেন্টের কর্মের ভার প্রাপ্ত থাকিলে তাঁহার বেতনের কথা ...	১২৩
৩০ "	১৩০৪	অনুগ্রহের ছুটি প্রাপ্ত কোন কর্মকারকের প্রতিনিধি স্থানীয় স্থিতি না লইলে ঐ কর্মকারকের তাহা পাইবার কথা ও ছুটির বিধির ৭ ধারার (d) নিম্নভাগে ২ বিধির শেষে কথা যোগ করিবার কথা ...	১২৩
৩০ "	১৩৩৩	কর্মকারক এক মোকামের এক কর্ম হইতে অন্য কর্মে প্রেরিত হইলে তাঁহার নূতন কর্ম গ্রহণার্থে এক দিন সময় দিবার কথা ...	১২৩
১৪ জুলাই	১৫৬২	মাসিক ২০০৭ টাকার কম বেতনের কর্মচারী অনুগ্রহের ছুটি লইলে তাঁহার সেই ছুটি অস্তে যত টাকা স্থিতি পাইতে পারিতেন তাহা অগ্রিম পাইবার কথা । ...	১৩১
১৪ "	১৫৬৩	সিভিল কর্মে নিযুক্ত কোন সামরিক কর্মচারী যেরূপে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি পাইতে পারিবেন তাহার কথা ...	১৩১
৩১ আগস্ট	২৫৯১	ছুইশত টাকার কম বেতনের কর্মচারি অনুগ্রহের ছুটি লইলে স্বীয় কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষের সম্মতিক্রমে তাঁহার ছুই মাসের অনধিক বেতন ও ছুটির অবশান পর্যন্ত উপরি যত টাকা পাওনা হইবে তাহা লইতে পারিবার কথা ...	১৬৫
১৪ সেপ্টেম্বর	২৮২৬	কোন কর্মকারককে নূতন কর্ম দেওয়া গেলে যে স্থলে তাঁহার স্থিতি পাইবার অধিকার ও কর্ম পাইবার স্বত্ত্ব না থাকিবে তাহার কথা... ..	১৭৩
১৫ "	২৯১৪	চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের ছুটি ও স্থিতি পাইবার কথা ...	১৭৩
১৫ "	২৯১৬	রাজকর্মচারিদিগকে ছুটি কালীন বা একটি কর্মের নিমিত্ত বা পাথের-স্বরূপ স্থিতি যে স্থলে প্রবিমশ্যাল ফও হইতে কিম্বা ইম্পিরিয়ল রাজস্ব হইতে দেওয়া যাইবে তাহার কথা ...	১৭৩

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।			
২২ সেপ্টেম্বর	৩০২২	নির্দিষ্ট মাসিক বা দৈনিক পাথের পাইতেছেন এমন কর্মকারক কোন দিন রাজকার্যোপলক্ষে নিয়মিত যাত্রাক্রমে রেলপথে বা সীম পোতে বা অন্য সাধারণ যানে গমন প্রযুক্ত নিজের ও মোটের ভাড়া যত পাইবেন তাহার কথা ও “সাধারণ যান” শব্দের অর্থ ...	১৭৭
২৯ ”	৩১৪৭	নিয়মিত বা বিশেষ ছুটি প্রাপ্ত কর্মকারকের ছুটি গণনার কথা ...	১৮৩
২৭ অক্টোবর	৩৬৬০	কোন কর্মচারি ছুটি না লইয়া অনুপস্থিত থাকিলে অনিবার্য কোন বিষয় হেতু সেই ক্রটি হইয়াছে স্থানীয় গবর্নমেন্ট দ্বারা ইহা জানিতে পাইলে তাহাকে কর্মচ্যুত হইতে রক্ষা করিতে পারিবার কথা ...	২০০
২৩ নবেম্বর	২৭৪৮	পঞ্জিকামত মাস গণনা করিবার নিয়মের কথা ...	২০৯

বেতন ও স্নান বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ।			
২০ অক্টোবর	৩৫১১	চিকিৎসা কার্যের স্থায়ি ভারপ্রাপ্ত অচিহ্নিত কর্মচারী ১৮৬৭ সালের ২৫ জুলাই অবধি অথবা তৎপরে কর্ম করিলে পশ্চাৎ যদিও কর্মের বিচ্ছেদ হয় তথাপি সময়ে ২ তাহার বেতন স্নান হইবার জন্য কর্ম করণের কাল গণনা কালে সেই কর্ম পরিবার কথা ও অবৈতনিক সর্জন প্রভৃতির প্রতিও এই বিধি বর্জিবার কথা ...	১৯৭
১৭ নবেম্বর	২৬৩৭	লেপ্টেনেন্ট গবর্নরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত ব্যক্তির বেতন নিরূপণের কথা ...	২০৫

পাথের প্রভৃতি ।

২০ অক্টোবর	৩৪৯৩	গেজেটে যাহার নাম প্রকাশ করা যায় না তিনি গেজেটে প্রকাশিত কোন পদে নিযুক্ত হইলে গেজেটের লিখিত কর্মকারকের ন্যায় তাহার পাথের পাইবার কথা ...	১৯৭
------------	------	--	-----

ব্যয় বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ।			
১৮ আগস্ট	২২৪৭	ব্যয়ের কর্তৃত্ব করণবিষয়ক জ্ঞাপনপত্র ...	১৫৫

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ।			
১৩ জানুয়ারি	১৮১	পেনশ্যান প্রাপকের বয়সক্রম ৭০ বৎসরের অধিক না হইলে, বার্ষিক বিশ টাকার অনধিক জীবন কাল পর্যন্ত পেনশ্যান H' চিহ্নিত ক্রোড়পত্রে মুদ্রিত টেবিলের প্রকাশিত হারানুসারে পরিবর্তিত হইতে পারিবার ও ৭০ বৎসরের অধিক বয়স হইলে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের বিশেষ আজ্ঞা দিয়া পরিবর্তিত হইতে না পারিবার কথা ...	১৭
২৮ ”	৪৪০	সামান্য কোন চাকর কিম্বা ৫৫ কনস্টবলের নিম্নপদস্থ পোলীস কর্মচারি সহজ কর্ম করিবার উপযুক্ত বোধ হইলে তাহার পেনশ্যান বা পারিতোষিক অনুমোদন না হওন পর্যন্ত কর্মে থাকিতে পারিবার ও সে কর্ম হইতে অবসর না হইলে তৎপদে অন্য লোক নিযুক্ত না হইবার ও চিকিৎসকের সার্টিফিকেটের তারিখ অবধি তাহার কর্ম করণের কাল গণ্য হইবার কথা ...	২৭
৭ জুলাই	২০৬৮	ইফ ইণ্ডিয়া প্রভৃতি রেলওয়ের পোলীস কর্মচারিরা সেই রেলওয়ে কোম্পানির স্থানে সমুদয় কি কতক বেতন পাইলেও তাহারদের কর্ম গবর্নমেন্টের অধীন কর্ম বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা ...	৭৫
১৩ ”	২১৯৫	সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ১০২ (c) ধারাহইতে কথা তুলিয়া দিবার কথা ...	৮১
৪ মে	৩৪	সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির H' চিহ্নিত ক্রোড়পত্র বলিয়া যে টেবিল ছাপা হইয়াছে A টেবিল নামক তাহার শীর্ষক দিবার ও এই A টেবিল মাসিক পেনশ্যানের বর্তমান মূল্য নিরূপণ করিবার ও তাহাতে মোট সংযোগ করিবার কথা ...	৯৫

তারিখ।	নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
৪ মে	৩৫	পারিতোষিক প্রাপ্ত ব্যক্তির পারিতোষিকের পরিবর্তে বার্ষিক রত্নাদি পাইবার অনুমতির কথা ...	৯৭
১৯ "	২৭৪	সিভিল কার্যকারকদের পেনশান বিষয়ক বিধির ৩৪ ধারার উপবিধির পরিবর্তে "দেশীয় কোন রাজার রাজ্যে কর্ম করিবার ক্ষেত্রে কোন কার্যকারককে প্রেরণ করিতে হইলে প্রেরণ করিবার পূর্বে করিম্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমতি লইবার কথা ...	১০৫
৩১ "	৬৯৮	কর্মকারকের ৫৫ বৎসর বয়স্ক হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহা আকৌন্টান্ট সাহেবের জ্ঞাত করণ ও তাঁহাকে কর্মে রাখণ বা না রাখণ গবর্ণমেন্টের স্বেচ্ছা প্রকাশ করণ বিষয়ে পেনশান বিষয়ক বিধির ৫৩ ধারার ১ (d) বিধি ...	১১১
২৩ জুন	১১১০	ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত দাতব্য ঔষধালয়ে কি হাস্পাতালে প্রেরিত চিকিৎসকদের ও সামরিক সেমানিবেশে কি মুনিসিপালিটীর অধীনে নিযুক্ত গবর্ণমেন্টের কার্যকারক বলিয়া নাম লেখান চিকিৎসকদের কর্ম গবর্ণমেন্টের অধীন কর্ম বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা ...	১২৩
১৪ জুলাই	১৬১২	কোন কর্মচারী স্বীয় পদের কার্যসম্পাদনকালে আহত হইলে তাঁহাকে কিম্বা হত হইলে তাঁহার পরিবারকে যে প্রকারে মাসিক পেনশান দেওয়া যাইবে তাহার কথা ...	১৩৩
২১ "	১৭৯১	কোন কর্মকারকের এক কর্মস্থানহইতে অন্য কর্মস্থানে গমনের সময় কর্মকরণের সময়ের মধ্যে পরিবার কথা ...	১৩৬
২৮ "	১৯২৪	কোন কার্যকারককে পেনশান বা পারিতোষিকের বিষয় জানাইতে হইলে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের উত্তর না পাওন পর্যন্ত না জানাইবার কথা ...	১৩৯
৪ আগস্ট	১৯৯৫	কোন কর্মকারক পেনশানযোগ্য কর্মহইতে দেশীয় কোন রাজ্যে বা মুনিসিপালিটীতে কিম্বা রাজস্বসম্পর্কে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টহইতে স্বতন্ত্র অন্য কোন সমাজের অধীনে স্থায়ী বা একটিং কোন কর্মে নিযুক্ত হইলে তৎপ্রতি পেনশান কি ছুটী কি একটিং কর্মের বেতন বিষয়ক বিধি বর্জিবার ও স্থায়ী কর্মে নিযুক্ত কর্মকারকের অনুপস্থান জনো যে টাকা বাঁচে তাহা তাঁহার নিয়োগ কর্তাদের লভ্য হইবার কথা ...	১৪৩
১১ "	২১৫০	উপরোক্ত জ্ঞাপনপত্রের অশুদ্ধশোধন ...	১৪৭
২১ "	২৪০২	কোন কর্মকারকের কর্মকরণের ৩০ বৎসর পূর্ণ হইবার অল্প বাকী থাকিলে তাঁহাকে অবসর না করিবার কথা ...	১৫৯
২৯ সেপ্টেম্বর	৩১৪১	আগস্ট মাসের ৪ তারিখের ১৯৯৫ নং বিজ্ঞাপনের মর্ম্মানুযায়ি বিজ্ঞাপন ...	১৬৩
২৯ "	৩১৬০	অভ্যন্তরদেশে কর্মকারি উচ্চপদধারি কর্মকারকের কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত হইবার কথা ...	১৬৩
৬ অক্টোবর	৩২৮৪	২২ বৎসর বয়স পূর্ণ হইবার পূর্বে উচ্চ পদের কর্ম করা গেলেও পেনশান পাইবার যোগ্য না হওয়ার কথা ও বনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের নিমিত্ত ইন্টারোপে শিক্ষাপ্রাপ্ত ব্যক্তিদের প্রতি এই বিধি না বর্জিবার কথা ...	১৮৭
৬ "	৩৩১৬	শিক্ষাকার্যের টেডরেক্টর, স্কুলের ইম্প্লোয়টর প্রভৃতি পঁচিশ বৎসর বয়সের পর কর্ম করিতে আরম্ভ করিলে অন্য কর্মকারক অপেক্ষা তিন বৎসরের ন্যূনকাল কর্ম করিলেও পেনশান পাইবার কথা ...	১৮৭
৬ "	৩৩১৮	কর্ম করিবার অক্ষমতা বিষয়ক চিকিৎসকের সার্টিফিকেট দিলে কোন পেনশান পাইবার প্রার্থনাপত্র নিষ্পত্তি হওনের অপেক্ষায় কোন কর্মকারককে কর্মে আর না রাখিবার কথা ...	১৮৭

১৭)

নির্ঘণ্টপত্র।

[প্রথম খণ্ড।

তারিখ।	নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
১৩ অক্টোবর	৩৪৮১	কোম ব্যক্তির পরিবারকে পেনশ্যান দেওয়া গেলে, তাহা উক্ত পরিবারের ভরণপোষণার্থে জ্যেষ্ঠ পুত্রকে ও তদভাবে জ্যেষ্ঠা কন্যাপ্রভৃতিকে দিবার কথা ...	১৯১
১৫ ডিসেম্বর	৩২৫৯	সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৫০ ধারার ৪ বিধিতে “৯৬ ধারা” পরিবর্তে “৯৭ ধারা” দিবার কথা ...	২২৩

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—ইফ্টাঙ্গ বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল।			
৭ জুলাই	১৪৮৩	গবর্ণমেণ্টের বেতনভোগি কর্মচারি ও উৎপদের কর্ম নিরীক্ষারি তৎপ্রতিভু কর্তৃক যে দলীল সম্পাদন করা যায় তাহার উপর ইফ্টাঙ্গের মানুল না লাগিবার কথা ...	১২৭
১ সেপ্টেম্বর	২৬২৩	সাধারণ ইফ্টাঙ্গ বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনমতে যে২ কর্তৃপক্ষেরা দলীলের উপর ইফ্টাঙ্গ বসাইবার কমতাপন্ন হইলেন তাহার কথা ...	১৬৫

টাকশাল ও প্রচলিত মুদ্রা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল।			
১১ আগষ্ট	২১৫৫	মুদ্রা জরব করিবার কথা ...	১৪৭

মিলিটারী ডিপার্টমেন্ট।

৩ জুলাই	১৮৭৬।৭৭	সৈন্যসংক্রান্ত কার্যের উপযুক্ত ৬০০ ঘোড়া ক্রয় করিবার কথা ...	১৪৩
---------	---------	---	-----

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

১৮৭৬ সাল।			
১৬ ফেব্রুয়ারি	৭৭	“কন্ট্রোলর অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস” নামের পরিবর্তে “এক-সামিনর অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস” দিবার অনুমতি হওয়াতে নানা শ্রেণীর সচরাচর পরিবর্তন করিয়া রাজকীয় সকল কাগজপত্র:- দিতে সেই নাম ব্যবহার করিতে হইবার কথা ...	৪১

CONTENTS.

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of Bengal.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1875:		
March 10	Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamps ...	36
December 16	Mehals transferred from the Shahabad and Sarun districts in Bengal to the Ghazee-pore district in the North-Western Provinces, and an island transferred to the Sarun district in Bengal from the latter ...	6
„ 21	Road Cess. Rates at which it will be levied in the district of Manbhoom in 1875-76 ...	4
1876.		
January 5	All births and deaths occurring in Barh and Behar, in the Patna district; and in Cox's Bazar, in the Chittagong district; to be registered from 1st February 1876 ...	80
„ 5	Ditto ditto within the limits of the Chowkidari unions of Nowada and Jehanabad in the Gya district to be registered from 1st February 1876 ...	82
„ 7	The notification of the 6th December 1875, regarding the transfer of thanas Chagulnaya and Mirkesera to the civil jurisdiction of the district of Noakholly cancelled; their jurisdictions to remain unaltered ...	32
„ 10	The formation of a new sub-division in the Rajshahye district, called the Nooroolabad sub-division, and the creation of a new thana called Panchoopoor thana in the said sub-division ...	80
„ 15	Nine villages transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora and included in the thana Gungajoleghatee of the latter district ...	108
„ 17	Resolution regarding the number of appointments under the Government of Bengal in the judicial and executive branches of the covenanted civil service ...	78
„ 19	A portion of pergunnah Ghatseelah of district Singbhoom, comprising Kapisita and 44 other villages transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore ...	108
„ 20	All births and deaths occurring within the limits of the Chowkidari union of Aurungabad in the Gya district to be registered ...	110
„ 22	A loan of Rs. 2,50,000 granted to the Port Commissioners ...	96
„ 24	Lists of bathing and landing ghats in Calcutta ...	110
„ 29	Calcutta Port Trust. A plan and estimate amounting to Rs. 30,000 for the construction of a burning ghât at Nimtollan sanctioned ...	134
February 1	The Assistant and Joint Sessions Judge of Darjeeling and Julpigorce to be styled, for executive purposes, "Principal Assistant to the Commissioner" ...	150
„ 7	Road Cess. Rates at which it will be levied in the district of Chumparun in 1875-76 ...	152
„ 12	Local jurisdictions of the sub-divisions and moonsiffes in the districts of Rajshahye and Pubna stated ...	204
„ 15	Provisions of Act IV of 1870, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs from this day ...	165
„ 22	The villages Kola, Naopara, and Sudderpore transferred from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and Jyra from zillah Burdwan to zillah Hooghly ...	204
„ 29	Rules and instructions, prepared by the Board of Revenue, for the appointment and guidance of Patwarees in Orissa ...	248
	Subsidiary instructions issued by the Commissioner of Orissa with the approval of the Board of Revenue ...	250

<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.		
March	13 All births and deaths occurring within the limits of the town of Barisaul in the district of Backergunge to be registered ...	272
"	13 Ditto ditto within the limits of the town of Furreedpore in the district of Furreedpore to be registered ...	272
"	25 All births and deaths occurring within the limits of the towns of Rampore Beaulah, and Nattore, in the district of Rajshahye; and of Maldah, and English Bazar, in the Maldah district; of Rungpore, and of Julpigoree, to be registered ...	306 & 308
"	25 Ditto ditto within the limits of the townships of the North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kadihatty, and Augurpara, in the 24-Pergunnahs district, to be registered ...	308
"	28 Ditto ditto within the limits of the townships of Berhampore, Lallbagh, and Jungypore, in the Moorshedabad district, to be registered ...	308
"	28 Emigration. New rules substituted for rule 96 of the rules for regulating labour transport under Act VII (B.C.) of 1873 ...	306
April	4 All births and deaths within the limits of the town of Buxar in the Shahabad district to be registered ...	352
"	6 Gurbetta sub-division in the district of Midnapore to be known as the Ghatal sub-division, and to comprise the thanas of Ghatal, Chunderkona, and Daspoore. The head-quarters to be located at Ghatal; the thana Gurbetta shall form part of the sudder sub-division ...	354
"	8 The Government of India, will not sell in the calendar year 1877 more than 48,000 chests of Bengal opium ...	354
"	10 Any person finding ivory in the hill tracts of Chittagong, is bound to produce the same before the district or sub-divisional officer, and take out passes therefor ...	354
"	18 Improvement of substantive law for determination of rent. Minute by the Lieutenant-Governor of Bengal on ...	464
"	19 Rates at which the excise duty shall be leviable on each gallon of country spirits manufactured in the several districts of Lower Bengal ...	378
"	19 The excise duty leviable on rum manufactured after the English method in Calcutta and the Suburbs to be Rs. 4 per gallon from this date ...	378
May	1 Instructions for the guidance of the authorities corresponding directly with Government during the time the Lieutenant-Governor is at Darjeeling ...	414
"	1 All births and deaths occurring within the limits of the towns of Bankoora and Bishenpore in the Bankoora district to be registered ...	416
"	1 Ditto ditto within the limits of the town of Sooree in the Beerbhoom district to be registered... ..	416
"	1 Registers of bhunhari and other tenures in the villages under certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein ...	416
"	6 The revised rates at which excise duty will be levied on each gallon of country spirits manufactured in the Sonthal Pergunnahs, Bhagulpore Division ...	432
"	6 Transfers of certain villages from one thana to another in zillah Julpigoree sanctioned ...	446
"	6 Certain villages situated west of the Echamuttee and Kalindee rivers transferred from thana Kaligunge of sub-division Satkura to thana Hoseinabad of sub-division Bascerrhut, in zillah 24-Pergunnahs ...	448
"	16 The rent for land per acre, at every renewal of the 20 years' leases for tea-cultivation in the Western Doors ...	482
"	22 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Beerbhoom, in 1875-1876 ...	482

<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.		
May 26	Accounts. It was not intended by the resolution of 12th January 1876, No. 191, to prescribe that interest should be charged on advances made to public servants for building purposes	514
June 9	Villages transferred from thana Ondah to thana Bankoora in zillah Bankoora	560
" 13	An application by the Municipal Commissioners of Darjeeling for a loan of Rs. 30,000, for the purpose of increasing and improving the water-supply of the station, &c, ...	526
" 15	Post Office. Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamp labels	672
" 17	Road Cess. The cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Mozufferpore ...	558
" 17	The Subordinate Civil Service Examination, 1876.—Resolution on ...	562
" 19	The sites of thanas Nathpore, Badhouna, and Sooltangunge of district Bhagulpore, and their present names	584
" 19	The purgunnah of Sokinda, to be included in thana Dhurmsala of the district of Cuttack, and certain portions of its boundaries to form parts of the boundaries of that district	584
" 19	Sub-division Soopole of district Bhagulpore is to comprise the three thanas of Pertabgunge, Bongong, and Soopole. Notification dated 2nd June 1869 altered	584
" 20	A revised Rule substituted for para. 12 of the instructions subsidiary to the Putwaree Rules in Orissa, previously notified ...	556
" 20	A survey to be made of the lands from a base line to be laid down by the Revenue Survey party along and between the banks of the rivers Ganges or Pudda, &c., and Megna in Eastern Bengal ...	558
" 26	Road Cess. The cesses leviable to take effect in the district of Durbhunga from the 1st October 1876; and the District Committee to meet in July 1876	584
" 28	Certain villages transferred from thana Habrah to thana Deegungah, in sub-division Baraset, of zillah 24-Pergunnahs, and the revised boundaries of those thanas	634
July 6	Approximate statement of receipts and charges on account of the Chittagong Port Fund for 1875-76	634
" 7	Transfers of certain villages from thana Goalundo to thana Furreedpore, from thana Furreedpore to thana Sudderpore, and from thana Bhoosna to thana Muxoodpore; and the revised boundaries of the sub-divisions and thanas in the Furreedpore district	666
" 10	A tract of country in pergunnah Kodermah, district Hazaribagh, set aside as a reserved forest tract	630
" 10	Ditto ditto in the Damin-i-koh, in the Sonthal Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	632
" 12	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Cuttack in 1876-77	794
" 13	The sale of land paying revenue to Government in the district of Midnapore in execution of a decree of the civil court to be conducted by the Collector	670
" 15	The revised Port Rules substituted for Rule 15 of the Rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 12th June 1867, and for Rule 36 of the Rules for the guidance of running pilots, and for Rule 23	670
" 17	Road Cess. The cesses leviable to take effect in the district of Pubna from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876	666
" 18	All births and deaths occurring within the limits of the Chocadanga thana, in the Nuddea district, to be registered	726
" 24	The provisions of Act VII of 1865 to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs from this day	726
" 25	The cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Rungpore from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876 ...	728
" 26	Ditto ditto ditto, in the district of Patna	754
" 26	Ditto ditto ditto, in the district of Gya	754
" 28	Ditto ditto ditto, in the district of Shahabad	754
" 28	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Balasore in 1876-77	754

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
July	28	Road Cess. The rates at which it will be levied, in the district of Dacca in 1876-77	794
"	31	The cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Noakholly, from the 1st October 1876	756
	31	Certain tracts of land in pergunnah Rhotas, in the sub-division of Sasseram, zillah Shahabad, set aside as reserved forest tracts ...	922
August	1	Rules regarding the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in treasuries of which they are in charge	756
"	1	The ungranted waste lands in the Soonderbuns, south of the district of the 24-Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	758
"	2	The provision opium to be brought forward at the monthly sales of the year 1877 to consist of 48,000 chests	796
"	3	Road Cess. Cesses leviable under the District Road Cess Act, to take effect in the district of Midnapore, from the 1st October 1876	794
"	3	Calcutta Port Trust. A plan and estimate amounting to Rs. 73,500 for providing a second hydraulic engine, &c., to carry on the work at the jetties in the event of an emergency, sanctioned ...	798
"	4	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Durbhunga in 1876-77	796
"	7	All births and deaths occurring within the limits of the cantonments of Barrackpore and Dum-Dam in the 24-Pergunnahs district, to be registered	796
"	8	Road Cess. Cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Sarun, from the 1st October 1876	792
"	11	—————The rates at which it will be levied in the district of Nuddea in 1876-77	828
"	15	Ditto. ditto ditto in the district of Pooree	828
"	15	Ditto. ditto ditto in the district of Mozufferpore	882
"	16	Villages transferred from thana Baumnee to thana Fenny (formerly called Ameergaon), in the district of Noakholly, and the revised boundaries of these thanas	852
"	28	Road Cess. Cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Backergunge from the 1st October 1876	884
"	29	Registers of bhuinhari and other tenures in the villages in some pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the divisional Commissioner shall be conclusive evidence of all matters recorded therein ...	884
"	29	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Bhagulpore in 1876-77	882
"	30	All births and deaths occurring within the limits of the town of Balasore, in the Balasore district, to be registered... ..	900
"	30	Road Cess. The District Road Cess Act extended to the district of Darjeeling	900
September	1	The thana of Permasurpore, which is at present called Lokemaspore, to be denominated henceforth Beehpore	900
"	2	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Moorshedabad in 1876-77	900
"	4	Certain tracts of country in the Daling sub-division, Darjeeling district, set aside as reserved forest tracts. The notification on the same subject dated the 13th July 1865, superseded. ...	992
"	5	All proprietors and managers in Bengal being in possession of estates or revenue-free properties, to apply for registration of their names, and of the character and extent of their interests, within a term of six months from the 1st November 1876 ...)	944 & 898
"	9	All births and deaths occurring within the limits of the union of Mokameh, in the Patna district, to be registered	922
"	9	Ditto within the limits of the union of Kissengunge, in the Purneah district	924
"	9	Ditto within the limits of the union of Fatwah, in the Patna district	924

<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.		
September		
9	All births and deaths occurring within the limits of the town of Colgong, in the Bhagulpore district to be registered ...	924
"	11 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Banko-ra in 1876-77 ...	918
"	11 Ditto ditto ditto in the district of Hooghly in 1876-77 ...	920
"	11 Ditto ditto ditto in the district of Burdwan in 1876-77 ...	920
"	13 List of certain detached villages of district Rungpore outlying in the Cooch Behar State ...	978
"	13 Certain villages of district Dinagepore, outlying in the district of Rungpore, transferred to the latter district ...	980
"	14 Giving any appointment or making any engagement with any person out of India. The conditions of ...	948
"	16 Certain villages transferred from thana Ramoo to thanas Cox Bazar and Chukureea, in zillah Chittagong ...	980
"	19 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Monghyr in 1876-77 ...	942
"	19 Certain tracts of country in the Western Dooars, Julpigoree district, set aside as reserved forest tracts, ...	944
"	21 The provisions of Act VII (B.C.) of 1876, the Land Registration Act to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs ...	974
"	25 Rules for ascertaining and determining what spirits imported into British India are to be deemed to have been effectually and permanently rendered unfit for human consumption... ..	976
"	25 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of 24-Pergunnahs in 1876-77 ...	976
October.		
"	6 Ditto ditto ditto in the district of Patna in 1876-77 ...	1004
"	7 All births and deaths occurring within the limits of the town of Hajepore, in the Mozufferpore district, to be registered from the 1st November 1876 ...	1008
"	7 Ditto Ditto within the limits of the union of Seetamurhee, in the Mozufferpore district, to be registered from 1st November 1876 ...	1008
"	7 Ditto Ditto within the limits of the town of Cuttack, in the Cuttack district, to be registered from 1st November 1876 ...	1008
"	9 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Jessore in 1876-77 ...	1006
"	9 Ditto Ditto in the district of Tipperah in 1876-77... ..	1006
"	11 Calcutta Port Trust. The limits within which the Port Commissioners of Calcutta are to be the Conservator of the said port ...	1026
"	12 The village of Chandcena Nobeegunge, thakbust No. 1346, of pergunnah Pateekera, in zillah Tipperah, transferred from thana Tuorlah to thana Barkamta, in the said zillah; its revised southern boundary ...	1030
"	13 The Maldah district transferred from the Rajshahye and Cooch Behar division to the Bhagulpore division, with effect from the 1st of November 1876. The civil jurisdiction of the district to remain under the district of Dinagepore ...	1026
"	14 A survey to be made of all the public embankments in the district of Midnapore, and the boundaries between these embankments and the adjacent estates to be demarcated ...	1026
"	14 All births and deaths occurring within the limits of the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh, to be registered from 1st November 1876 ...	1028
"	14 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Furneah, in 1876-77 ...	1028
"	16 Ditto ditto in the district of Bogra, in 1876-77 ...	1028
"	17 Ditto ditto in the district of Pubna, in 1876-77 ...	1030
"	19 All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Mymensingh, to be registered from 1st December 1876 ...	1044
"	19 Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Rajshahye, in 1876-77 ...	1044
"	19 Ditto ditto in the district of Dinagepore, in 1876-77 ...	1044

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
October	20	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Midnapore, in 1876-77 ...	1064
"	23	Ditto ditto in the district of Hazareebagh, in 1876-77 ...	1048
"	23	Thana Mirkesarai, of the district of Noakholly, to be known as thana Mirsarai; and the Fenny outpost in that thana to be known as outpost Jorwargunge ...	1048
"	28	Road Cess. The rates at which it will be levied in Julpigoree, in 1876-77 ...	1066
"	28	Ditto ditto in the district of Mymensingh in 1876-77 ...	1068
"	30	Ditto ditto in the district of Noakholly in 1876-77 ...	1068
"	30	The Commissioner in the Soonderbuns is to be directly subordinate to the Board of Revenue in the Land Revenue Department of his duties from the 1st January 1877 ...	1068
"	30	Registers of bhuhari and other tenures in some villages belonging to pergunnah Makka, of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein ...	1066
"	31	A survey to be made of that part of the district of Patna which lies within the limits of the Sone Irrigation Cadastral Survey... ..	1066
November	2	All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, to be registered from 1st December 1876 ...	1086
"	3	Ditto ditto within the limits of the town of Motiharee, in the district of Chumparun, from 1st December 1876 ...	1088
"	4	A block of land in the Darjeeling district, Rajshahye and Cooch Behar division, set aside as a Government reserved forest; its boundaries ...	1086
"	7	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Backergunge in 1876-77 ...	1096
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Manbhoom in 1876-77 ...	1118
"	14	The Port of False Point declared to be a port of Survey. The provisions of Act V (B.C.) of 1862 made applicable to it ...	1118
"		Revised application for a loan by the Municipal Commissioners of Darjeeling ...	1144
"	21	Registers of bhuhari and other tenures in the villages belonging to certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, are to be conclusive evidence of all matters recorded therein ...	1148
"	25	Calcutta Port Trust. A loan of Rs. 70,000 granted to the Port Commissioners; their application published ...	1246
"	27	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Furreedpore in 1876-77 ...	1204
"	27	All births and deaths occurring within the limits of the town of Meherpore, in the Nuddea district, to be registered ...	1204
"	27	Ditto ditto of the chowkidari union of Kotechandpore in the Jessore district to be registered ...	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Coomergolly in the Nuddea district to be registered ...	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Kandia in the Moorshedabad district to be registered ...	1206
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Cantonment in the Patna district to be registered ...	1246
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Nizamut ditto ...	1246
December	8	Villages transferred from thana Buragaon to thana Gopalgunge of the new sub-division of that name in zillah Sarun; and the revised boundaries of those two thanas ...	1304
"	11	Road Cess. The rates at which it will be levied in the district of Chumparun in 1876-77 ...	1276
"	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Culna in the Burdwan district to be registered ...	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Raneegunge in the Burdwan district to be registered ...	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Outwa, ditto ...	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Tumlook in the district of Midnapore ...	1278

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
December	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Ghattal to be registered	1280
"	15	The name of thana "Auriyandeh," in district 24-Pergunnahs changed to "Barranuggur," to which village the police-station has been removed	1304
"	16	Road Co-s. The rates at which it will be levied in the district of Maldah in 1876-77	1304
"	19	Ditto ditto ditto in the district of Shahabad in 1876-77	1305

JUDICIAL DEPARTMENT.

1875.			
December	21	Act IV (B.C.) of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the Dacca district and to five thanas in the Furreedpore district	8
"	23	Registration. Sub-district of Ondah created in the district of Bankoora	18
1876.			
January	4	—————. The head-quarters of the Ramgunge sub-registry office, in the district of Noakholly, transferred from Lamchar to Ramgunj	62
"	8	The provisions of Section 11 of Act II (B.C.) of 1867, for the punishment of public gambling, &c, extended to the towns of Bogra and Sherepore within their prescribed municipal limits ...	62
"	15	Registration. Thana Habra transferred from the registration sub-district of Dinagenore to that of Phoolbaria	84
"	18	—————. Sub-district of Kotalpore created in the district of Burdwan	84
"	21	—————. Sub-district of Nooroolabad created in the district of Rajshahye	124
"	24	The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect from the 15th February next in the districts of Dacca, Mymensingh, &c,	122
"	25	The provisions of section 34, Act V of 1861, extended to the limits of Tumlook proper from 1st February 1876. The limits defined	136
"	25	Ditto ditto extended to the villages of Rampore Hat, Brahmanigram, and Kalsora in the district of Moorshedabad	138 & 154
February	2	Provisions of Act II of 1867, for the punishment of public gambling, &c., extended to the town of Raneegunge, in the district of Burdwan	154
"	8	Rajah Kalinarayan Roy Bahadur, of Bhowal, in Dacca, exempted from personal attendance in Civil Courts	174
"	9	Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Chittagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town	174
"	9	Every cart, hackery, &c., within or without the municipal limits of the town of Dacca, to be registered by the Municipal Commissioners of that town	180
"	11	The boundaries of the South Suburban town in the district of 24-Pergunnahs	178
"	11	The villages of Rajpore, Hurinavee, and Malincha, together with the villages of Kodalia, Mynugger, Juggudul, and Erachee, with their hamlets, to form a separate township, to be called the Rajpore town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868	180
"	16	The head-quarters of the Khanacool sub-registry office removed from Heerapore to Khanacool	210
"	18	Rajah Shewrajnundun Sing Bahadur, of Shahur, in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts	210
"	21	Bye-law (No. 36 as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah approved of and confirmed	210

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
February	22	Mobunt Hem Narayan Gir, of Bodh Gya, in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts ...	210
"	23	Registration. Sub-district Putiya formed in the district of Rajshahye ...	234
"	24	—————. Sub-district Kajlagar formed in the district of Midnapore ...	234
March	2	Act VI (B.C.) of 1870 extended to the whole of the district of Noakholly ...	260
"	4	The Registration sub-district of Amirgaon, in the district of Noakholly, to be called the Fenny sub-district ...	260
"	9	The establishment of a public ferry on the Dhullesury river, between the Syedpore Chur and the Sonakanda Chur in the district of Dacca, sanctioned ...	272
"	17	The provisions of Act VI (B.C.) of 1868 to be in force in the villages and bazars forming the town of Kheerpoy, in the district of Midnapore. The boundaries of the town. The sub-divisional officer of Gurbetta appointed to be a permanent member and Chairman of the Town Committee ...	288
"	17	The same to be in force in the villages and bazars forming the town of Ranjibunpore, in the district of Midnapore. The boundaries of the town ...	288
"	21	Erratum in the notification of 11th February 1876, extending Act VI (B.C.) of 1868 to Rajpore and certain other villages in the 24-Pergunnahs. Revised statement of the south and south-western boundaries of the town ...	286
"	21	Erratum in the same notification ...	288
"	21	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Burdwan ...	290
"	24	A census to be taken by the Justices of Calcutta of all persons who may be within the town on the night of the 6th April 1876 ...	314
"	25	Rules under sections 18 and 24 of Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces) ...	330
"	28	Registration. Sub-district Goghat created in the district of Burdwan ...	312
"	28	—————. Sub-district Khandagosh created in the district of Burdwan ...	312
"	30	Sulkea Moonsifce to be called the Moonsifce of Howrah ..	328
"	31	The whole of the conservancy provisions of Schedule K of the District Towns' Act, VI (B.C.) of 1868, extended to the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh ...	328
April	4	The permanent continuance of the sub-registry office at Phoranbaree in the district of Rungpore sanctioned ...	358
"	7	Rajah Ram Runjun Chuckerbutty, of Hetampore, in the district of Beerbhoom, exempted from personal attendance in civil courts ...	358
"	8	Two new sub-districts created in the district of Tipperah ...	358
"	12	The Calcutta Municipal Consolidation Act to come into force on the 1st July 1876 ...	358
"	17	The provisions of Act VI (B.C.) of 1868, extended to the whole of the district of Nuddea ...	382
"	25	Registration. Sub-Registry office at Bhandariya, in the district of Backergunge, removed to Matbariya ...	418
May	4	Erratum in the notification of the 17th April 1876 ...	434
"	6	The provisions of Act I (B.C.) of 1869 (for the prevention of cruelty to animals) extended to the whole of the Darjeeling district ...	434
"	8	Registration. The head-quarters of the Gulsakhali sub-registry office removed from Gojkhali to Gulsakhali ...	436
"	13	—————. A new sub-district conterminous with thana Sahebgunge formed in the district of Burdwan. The sub-district of Munglekote to be restricted to thana Munglekote only ...	452
"	15	—————. Sub-district Kaksa created in the district of Burdwan ...	452
"	24	The two ferries, one situated over the river Dhaloe at Ilaspore, and the other over the river Kanks at Jharea, on the new line of road from Mymensingh to Doorgapore, declared public ...	516

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
May	25	The boundaries of the Baraset town	500
June	3	Registration. The sub-district of Gurbetta made conterminous with thana Gurbetta, which is attached to the sudder executive sub-division of the Midnapore district	532
"	5	Registration. Act I (B.C.) of 1876 to take effect in the district of Noakholly	{ 518 & 572
"	5	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Midnapore	518
"	6	Emigration. Addition of a rule to rule 170 of the Rules for regulating labour transport under Act VII (B.C.) of 1873 ...	532
"	10	The provisions of the Village Chowkidari Act VI (B.C.) of 1870, extended to the portion of the Moorshedabad district west of the Bhagiruthee river	570
"	13	The establishment of a public ferry over the Taltollah Khall, between the Taltollah Bazar and Mirgunge, both in the Dacca district, sanctioned	568
"	21	The Bengal Municipalities' Act to come into force on the 1st July 1876	570
"	22	An extra police force employed in the town of Chittagong	{ 610 & 594
"	27	Registration. The sub-registry office of Zorwargunge to be called after its present head-quarters at Mirsarai ...	594
"	27	----- The sub-registry office of Hatiya, in Noakholly, removed from the village of Harni to Nilakhye	594
July	3	The ferry on the Gambheer nullah, where it intersects the road from thana Kaliagunge to Hemtabad, in the district of Dinagepore, declared public	610
"	6	The Court of Small Causes of the Darjeeling district to be held at Darjeeling	610
"	6	The places at which the civil courts of the Julpigoree and Darjeeling districts shall be held	610
"	7	The establishment of a public ferry over the river Lukhya, between Kaligunge and Chur Kajeegram in the Dacca district, sanctioned	640
"	7	The provisions of the whole of the Act II (B.C.) 1867 to provide for the punishment of gambling, &c., extended to certain places in the Hooghly district	640
"	7	Registration. Sub-district Assensole created in the district of Burdwan	642
"	7	----- The formation of a new sub-district conterminous with thana Selimabad, in the district of Burdwan, sanctioned. Sub-district Maimari to be restricted to thana Ganguriya only	642
"	15	----- Sub-district Salkhiya created in the district of Jessore	736
"	17	----- The formation of a new sub district in the district of Bogra, comprising thanas Adamdighi and Badalgachi, with head-quarters at Chatnagaon, sanctioned	738
"	17	The ferry at or near the village of Bhowanipore, over the old bed of the Mahanudda, in the district of Maldah, declared public	736
"	24	A list of licensed Mahomedan marriage registrars	734
"	27	The provisions of Act II (B.C.), 1867, extended to the town of Bishenpore, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto ditto extended to the whole of thana Bankoora, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto of section 11 of the Act extended to certain roads, lands, and villages in the district of Bankoora	762
"	31	Registration. Sub-district Daulatpore created in the district of Nuddea	762
August	7	----- Sub-district East Singra created in the district of Rajshahye	800
"	7	All the provisions of Part VII, Chapter II, of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, extended to the Municipality of Bhagnulpore	834
"	9	Registration. Thana Sakulipore, in the district of Beorbhoom, formed into a registration sub-district	834
"	10	----- A new sub district formed in the district of Bogra, comprising the thanas Panchbibi and Khetal, with head-quarters at Panchbibi	834

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
August	10	The provisions of Chapter II, Part VII of the Bengal Municipal Act V (B.C.), 1876, extended to the Municipality of Dacca ...	870
"	11	Emigration. New rules substituted for rules 95 and 105 of the rules regulating labour transport under Act VII (B. C.) of 1873	856
"	15	Rules for granting rewards to civil officers in Bengal, for proficiency in the language of frontier tribes ...	832
"	18	Registration. Licenses granted to certain Mahomedan gentlemen in the district of Noakholly to register Mahomedan marriages and divorces ...	854
"	18	Rule 5A for the regulation of the election of members to the Corporation of the Town of Calcutta; to be read with, and as part of, the rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> Extraordinary of the 1st July 1876 ...	870
"	19	Revised rules for the registration of Mahomedan marriages and divorces ...	858
"	21	The Municipality of Bauleah transferred from the second to the first class; and the provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B.C.) of 1876, extended thereto ...	886
"	22	Registration. The head-quarters of the Soorool sub-registry office transferred from Kacha to Bulpore ...	888
"	22	The provisions of Act II (B.C.) of 1867 extended to the town of Ooterparah, in the district of Hooghly ...	890
"	23	The Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the whole of the district of Midnapore ...	904
"	25	Ditto ditto ditto extended to the whole district of Rajshahye, and to certain places in the districts of Dinagepore and Rungpore ...	886
"	28	The provisions of the Village Chowkidari Act of 1870 extended to the district of Bankoora ...	888
"	29	Registration. Sub-districts Manicknagar and Naihati created in the 24-Pergunnahs district ...	888
"	31	Sub-districts Keshpore and Debra created in the district of Midnapore ...	904
September	1	The provisions of section 34 of Act V of 1861 extended to the town of Kotrung, in the Hooghly district ...	902
"	1	Ditto of Part VII, Chapter II of Act V (B.C.) of 1876 with certain exceptions extended to the Municipality of Ooterparah	928
"	8	The provisions of the Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the thanas of Bankipore, Dinapore, Monair, and Beekrum, in the district of Patna ...	930
"	11	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B. C.) of 1876, extended to the Municipality of Howrah ...	926
"	12	The provisions of sections 235 to 255, both inclusive, of Part VII, Chapter 2 of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Cuttack ...	930
"	12	Memorandum describing the boundary between the Chittagong Hills Tracts and the Lushai country ...	954
"	15	The Bengal Municipal Act V (B. C.) of 1876 to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs, and to come into operation on the 1st of October 1876 ...	954
"	15	The revised rule prepared by the Municipal Commissioners for the station of Sahebgunge, in the district of the Sonthal Pergunnahs, regarding certain taxes to be levied in that town	956
"	16	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B. C.) of 1876, extended to the Municipality of Durbhunga ...	956 & 1034
"	18	The same, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended, to the Municipality of Monghyr ...	956
"	18	The same, with certain exceptions, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended to the Municipality of the Suburbs of Calcutta ...	958
"	18	The provisions of certain sections of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Buxar, in the district of Shahabad ...	958

<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.		
September	19 The bye-laws framed by the Municipal Commissioners of Dacca under section 313, Act V of 1876, confirmed and published for general information	958
"	19 The resolution passed by the Municipal Commissioners of the Suburbs of Calcutta for the imposition of a tax on carriages and horses, &c., in the Suburbs, sanctioned	1014
October	9 The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, extended to the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad	1014
"	10 The Commissioners of the Raneegunge Municipality in Burdwan authorized to register and number all carts kept or used within its limits, and to levy a fee of Rs. 4 per annum on each cart from the 1st October 1876 1032 &	1050
"	10 The provisions of section 34 of Act V of 1861 extended to the Rajpore Municipality, in the district of 24-Pergunnahs, within the limits within which the Bengal Municipal Act 1876 is in force	1034
"	12 The provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B.C.) of 1876 extended to the Municipality of Balasore	1034
"	14 The establishment of a public ferry at Surjankunda, on the Rajabaree road, in thana Belgatchee, in the Fureedpore district, sanctioned	1034
"	14 The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect in the district of Tipperah from the 1st November 1876	1050
"	18 The imposition, from the 1st of April 1877, by the Commissioners of the Beaulah Municipality, in Rajshahye, of a tax on carriages, horses, and other animals, sanctioned. The rates	1072
"	18 The bye-law passed by the Commissioners of the Serampore Municipality regarding lights to be carried by wheeled vehicles at night confirmed	1072
"	21 The town of Palkote, with its hamlets, in the district of Lohardugga, in the Chota Nagpore division, formed into a union, and the provisions of Chapter III of the Bengal Municipal Act V of 1876 introduced into it. Its boundaries...	1074
"	25 Act IV of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the thanas of Pangsa, Palong, and Deora, in the Furreedpore district	1074
November	7 The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act, V (B.C.) of 1876, extended to the Municipality of Doomraon, in the district of Shahabad	1122
"	8 Ditto ditto ditto extended to the Municipality of Burrisal, in the district of Backergunge	1122
"	8 The provisions of Parts VII and IX of the Bengal Municipal Act, V (B.C.) of 1876, extended to the Municipality of Arrah, in the district of Shahabad	1122
"	14 The provisions of the Village Chowkidaree Act extended to the district of the 24-Pergunnahs 1128 &	1154
"	14 The ferry on the Chilka Lake, in the district of Pooree from Rattamati point to Gurbai, &c., or other place in the Jaghirmehal between those points declared public	1152
"	17 Act IV (B.C.) of 1865 (for the prohibition of inoculation) extended to the Motiharee Municipality	1154
"	20 The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876 extended to the Municipality of Burdwan	1154
"	20 The Provisions of Part VII, chapter II, as also the provisions of Part IX of the Act, V (B.C.) of 1876 extended to the Municipality of Darjeeling	1154
"	21 Act I (B.C.) of 1876 extended to the sub-divisions of Khoolna and Bagirhat, in the district of Jessore	1156
"	25 Registration. The head-quarters of the sub-registry office at Manshai transferred to Gondwara	1208
"	25 The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876 extended to the Municipality of Berhampore	1210

নির্ঘণ্টপত্র ।

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি ।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
১০ মার্চ	ডাকের চিঠির টিকিট রাখিবার ও বিল করিয়া দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি	৩৭
১৬ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশের অন্তর্গত শাহাবাদ ও সারণ জিলাহইতে কএক মহাল উক্তর পাশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজিপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	৭
২১ ,,	মানভূম জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৫
১৮৭৬ সাল ।		
৫ জানুয়ারি	পাটনা জিলায় অন্তর্গত বাঢ় ও বেহার নগরের এবং চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কক্সবাজারের সীমার মধ্যে জন্ম মৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮১
৫ ,,	গয়া জিলায় অন্তর্গত নবদহ ও জাহানাবাদ চৌকীদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮৩
৭ ,,	চাগলনয়া ও মিরকেশরাই থানার দেওয়ানী এলাকা যেমন আছে তেমনি থাকিবার কথা	৩৩
১০ ,,	রাজশাহী জিলায় নকলাবাদ নামে নূতন মহকুমা স্থাপনের ও তৎসীমার কথা ও উক্ত মহকুমার মধ্যে পাঁচুপুর থানা নামে নূতন থানা করণের কথা	৮১
১৫ ,,	বর্দ্ধমান জিলায় কএক গ্রাম দেওয়ানীপ্রভৃতি বিচারাধিপত্যসম্পর্কে বাঁকুড়া জিলাভুক্ত হইয়া গঙ্গাজলঘাটী থানার সামিল হইবার কথা	১০৯
১৭ ,,	জজের পদ কমান প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের জুডিশ্যাল ও একসেসকিটিব কার্যাশাখায় নিয়োগের সংখ্যা	৭৯
১৯ ,,	সিংহভূম জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্ব সম্পর্কীয় বিচারাধিপত্যসম্পর্কে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	১০৯
২০ ,,	গয়া জিলায় অন্তর্গত আরাঙ্গাবাদ চৌকীদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১১১
২২ ,,	২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণার্থ পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রার্থনা পত্র	৯৭
	৫০,০০০ ,, ঐ ঐ	১০৬
২৪ ,,	সাধারণের স্থানের ও মাল তুলিবার (সাবেক ও এইক্ষণকার) ঘাটের কথা	১১১
২৯ ,,	নদীর ধারের নূতন পথ সোজা ও নিমতলার শবদাহের নূতন ঘাট প্রস্তুত করণার্থে ৩০,০০০ টাকা খরচ করিবার অনুমতির কথা	১৩৫
১ ফেব্রুয়ারি	দার্জিলিং ও জলপাইগুড়ির আসিস্ট্যান্ট ও আইন্ট সেশন জজ কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিস্ট্যান্ট নামে খ্যাত হইবার কথা	১৫১
৭ ,,	চাম্পারণ জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১৫৩
১২ ,,	রাজশাহী ও পাননা জিলায় অন্তর্গত মহকুমার ও মুনসেফীর স্থানীয় বিচারাধিপত্যের বর্ণনাপত্র	২০৫
১৫ ,,	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধনকরণার্থ ১৮৭০ সালের বর্দ্ধীয় ৪ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রবল হইবার কথা	১৬৭
২২ ,,	দেওয়ানী ও ফৌজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাধিপত্যসম্পর্কে কএক গ্রাম বর্দ্ধমানহইতে হুগলী জিলা ও কএক গ্রাম হুগলীহইতে বর্দ্ধমান জিলাভুক্ত হইবার কথা	২০৫
২৯ ,,	উড়িষ্যার অন্তর্গত পাটওয়ারিদের নিয়োগ ও কার্যাপ্রণালী প্রদর্শন ও উপদেশার্থ বিধি	২৪৯
	উপরোক্ত বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্র	২৫২

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশাল নগরের সীমার মধ্যে জম্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	২৭৩
১৩ „	ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত ফরীদপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	২৭৩
২১ „	রাজশাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোয়ালিয়ার সীমার মধ্যে ঐ ঐ ..	৩০৭
২৫ „	„ „ নাটোর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	৩০৭
২৫ „	মালদহ জিলার অন্তর্গত মালদহ ও ইল্লিসবাজার নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	৩০৭
২৫ „	জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত জলপাইগুড়ি নগরের মধ্যে ঐ ঐ .	৩০৯
২৫ „	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তরশাখা নগরের ও নবাবগঞ্জ ও বাগজলা ও কাঙ্গি-হাটী ও আগড়পাড়া নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	৩০৯
২৮ „	মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহরমপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	৩০৯
	ঐ অশুদ্ধ শোধন	৪৪৭
২৮ „	১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদের গমন বিষয়ক বিধির ৯৬ ধারার পরি-বর্ত্তে নূতন ধারা দিবার কথা	৩০৭
৪ অপ্রিল	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বজ্রার নগরের সীমার মধ্যে জম্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করি-বার কথা	৩৫৩
৬ „	গড়বেতা মহকুমা ঘাটাল মহকুমা নামে খ্যাত হইবার ও তন্মধ্যে যে ২ খানা ধরা যাইবে তাহার কথা	৩৫৫
৮ „	১৮৭৭ সালে ৪৮,০০০ সিন্দুকের অধিক আগুন বিক্রয় না করিবার কথা	৩৫৫
১০ „	চট্টগ্রামের পার্বতীর প্রদেশে যে বমা হস্তির দন্ত ও গাণ্ডারের খড়্গ পাওয়া যায় তাহা মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আনিয়া দিবার কথা	৩৫৫
১৮ „	খাজানানিরূপণ করিবার মূলবিধির উৎকর্ষসাধন বিষয়ক কথা	৪৬৫
১৯ „	বঙ্গ প্রভৃতি দেশের মানা জিলায় মদের ভাটিতে প্রস্তুত শরাবে গালনপ্রতি যে হারে আবকারী মাসুল লওয়া যাইবে তাহার কথা	৩৭৯ ৪৩৩
১৯ „	কলিকাতায় ও শাখানগরে ইঙ্গরেজী বীতানুসারে প্রস্তুত রম শরাবে গালন-প্রতি ৪৭ টাকা করিয়া আবকারী মাসুল লইবার কথা	৩৭৯
২৮ „	১৮৭৫ সালের ২৫ মার্চের জ্ঞাপনপত্রের অশুদ্ধ শোধন	৪১৫
১ মে	শ্রীযুত লেপেটমেন্টে গবরন সাহেবের দার্কালিঙ্গে অবস্থিতিকালে লিখন পঠনের কথা	৪১৫
১ „	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বাঁকুড়া ও বিষ্ণুপুর নগরের সীমার মধ্যে জম্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৪১৭
১ „	বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ী নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	৪১৭
১ „	ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৪১৭
৬ „	জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত কএক গ্রাম এক খানা হইতে অন্য খানাভুক্ত হইবার কথা	৪৪৭
৬ „	ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদীর পশ্চিম তটস্থ কএক গ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জ খানা হইতে হোসেনাবাদ খানাভুক্ত হইবার কথা	৪৪৯
১৬ „	চা-আবাদের প্রথমস্থলীর শাটীর মিয়াদ অতীত হইলে পর যত বার নূতন করিয়া ২০ বৎসর মিয়াদে পাট্টা দেওয়া যাইবে তৎসালে তৎপার্শ্ববর্ত্তি উচ্চতম শ্রেণীর ভূমির খাজানার হারে খাজানা আদায় করিবার কথা	৪৮৩
২২ „	বীরভূম জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৪৮৩
২৬ „	গৃহ নির্মাণার্থে রাজকীয় চাকরিদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর সুদ না লইবার কথা	৫১৫
৯ জুন	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ওক্কা খানা হইতে কএক গ্রাম বাঁকুড়া খানাভুক্ত হইবার কথা	৫৩১
১৩ „	দার্কালিঙ্গে মোকামের জলসম্পোষাদির উৎকর্ষ সাধনার্থে তথাকার মুনিসিপল কমিশ্যনরদের কর্তৃক ৩০,০০০ টাকা ঋণগ্রহণের প্রার্থনাপত্র	৫২৭
১৫ „	ডাকের চিঠির টিকিট বাখানার ও বিল করিয়া দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি ...	৬৭৩
১৭ „	মজফরপুর জিলায় ১৮৭৬ সালের ১ অক্টোবর অবধি পথকর আদায় হইবার কথা	৫৫৯
১৭ „	১৮৭৬ সালে সর্ভভূমিতে সিভিল সার্ভিস পরীক্ষাবিষয়ক নির্ধারণ	৫৬৩
১৯ „	ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত নাথপুর ও বধোন ও মুলতানগঞ্জ নামক খানা ক্রমাগত প্রতাপগঞ্জ ও কৃষ্ণগঞ্জ ও কুমারগঞ্জ খানা নামে খ্যাত হইবার কথা...	৫৮৫

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৯ জুন	কটক জিলার সীমার মধ্যে সোক্ষিকা পরগনা ধরিবার ও তৎসীমার কথা ...	৫৮৫
১৯ "	ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সুপুল মহকুমার মধ্যে দুই থানা না ধরিয়া তিন থানা ধরিবার কথা ...	৫৮৫
২০ "	২৫৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত উড়িষ্যার অন্তর্গত পাটওয়ারি বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্রের ১২ ধারার পরিবর্তে বিধি ...	৫৫৭
২০ "	রাজস্বসম্পর্কীয় জরীপী কার্যকারকদের দ্বারা শম্মা ও মেঘনা নদীর মধ্যগত ভূমির জরীপ হইবার কথা ...	৫৫৯
২৬ "	প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে ভারতঙ্গা জিলার কর আদায় করিবার ও তৎসম্পর্কীয় আরব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অধিবেশনের কথা ...	৫৮৫
২৮ "	ক একগ্রাম বারাসত মহকুমার হাবড়া থানাহইতে দেগঙ্গা থানাভুক্ত হইবার কথা ...	৬৩৫
৭ জুলাই	মরীদপুর জিলার অন্তর্গত এক মহকুমা ও থানা; অন্য মহকুমা ও থানাভুক্ত হইবার কথা ...	৬৬৭
১০ "	হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত কোদারমা পরগনার সীমার মধ্যে যে দেশখণ্ড আছে তাহা গবর্নমেন্টের রক্ষিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা ...	৬৩১
১০ "	সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দামিনীকোটে ঐ ঐ ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা ...	৬৩৩
১২ "	কটক জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা ...	৭২৫
১৩ "	মেদিনীপুর জিলায় দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীজারীক্রমে গবর্নমেন্টের রাজস্ব দারী ভূমি বিক্রয় করিতে হইলে কালেকটর সাহেবের তাহা বিক্রয় করিবার কথা ...	৬৭১
১৫ "	রুনিং পাইলটদের উপদেশার্থে বিধির ২৩ ও ৩৬ ধারার পরিবর্তে বিধি দিবার কথা ...	৬৭১
১৭ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে পাবনা জিলায় কর আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আরব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অধিবেশনের কথা ...	৬৬৭
১৮ "	নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুরাডাঙ্গা থানার সীমার মধ্যে জগমুত্ব রেজিস্ট্রী করণের কথা ...	৭২৭
২৪ "	গবর্নমেন্টের বনের কার্যাবলী ও রক্ষাকরণার্থে ১৮৬৫ সালের ৭ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা ...	৭২৭
২৫ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে রঙ্গপুর জিলায় টাঙ্গ আদায় করিবার ও তৎসম্পর্কীয় আরব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অধিবেশনের কথা ...	৭২৯
২৬ "	ঐ ঐ পাটনা জিলায় ঐ ঐ ...	৭৫৫
২৬ "	ঐ ঐ গর জিলায় ঐ ঐ ...	৭৫৫
২৮ "	ঐ ঐ শাহাবাদ জিলায় ঐ ঐ ...	৭৫৫
২৮ "	ঐ ঐ বালেশ্বর ঐ ঐ ...	৭৫৫
২৮ "	ঐ ঐ ঢাকা জিলায় ঐ ঐ ...	৭২৫
৩১ "	ঐ ঐ মওয়াখালী জিলায় ঐ ঐ ...	৭৫৭
৩১ "	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরাম মহকুমার ক এক খণ্ড ভূমি রক্ষিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা ...	৯২৩
১ আগস্ট	জিলার ও খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীনে যে খাজানাখানা থাকে তন্মধ্যে রক্ষিত রাজস্ব বিষয়ে তাঁহাদের কর্তব্য কর্মের ও দায়ের কথা ...	৭৫৭
১ "	২৪ পরগনা জিলার দক্ষিণে সুন্দরবনের কতক ভূমি রক্ষিত বন হইবার ও তথায় রক্ষাদি ছেদন করিতে না পারিবার ও তৎসীমার কথা ...	৭৫৯
২ "	১৮৭৭ সালের মাসিক নালামে যত সিন্দুক আফীন বিক্রয় হইবে তাহার কথা ...	৭২৭
৩ "	মেদিনীপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা ...	৭২৫
৪ "	ভারতঙ্গা জিলায় যে হারে পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা ...	৭২৭
৭ "	২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাকপুর ও দমদমা সেনানীবেশের সীমার অন্তর্গত স্থানে জগমুত্ব রেজিস্ট্রী করিবার কথা ...	৭২৭
৮ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে সারণ জিলায় টাঙ্গ আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আরব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অধিবেশনের কথা ...	৭২৩
১১ "	নদীয়া জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা ...	৮২৯

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৫ আগস্ট	পুরী জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮২৯
১৫ ,,	মজকরপুর জিলায় ঐ ঐ	৮৮৩
১৬ ,,	নওয়াখালী জিলায় অন্তর্গত বামনী থানার সামিল সকল গ্রাম ফেলী থানাভুক্ত হইবার ও ঐ২ থানার সংশোধিত সীমার কথা	৮৫৩
২৮ ,,	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে বাকরগঞ্জ জিলায় টাক্স আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটীর অবিবেশনের কথা	৮৮৫
২৮ ,,	ছোট নাগপুরের ডুমস্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৮৮৫ ১০৬৭
২৯ ,,	ভাগলপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮৮৩
৩০ ,,	বালেশ্বর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯০১
৩০ ,,	পথকর বিষয়ক আটন দার্জিলিং নগরে প্রচলিত হইবার কথা	৯০১
১ সেপ্টেম্বর	পরমেশ্বরপুর থানা বিহীপুর থানা নামে খ্যাত হইবার কথা	৯০১
৩ ,,	মুরশিদাবাদ জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯০১
৪ ,,	দার্জিলিং জিলায় অন্তর্গত দালিঙ্গ মহকুমার সীমার মধ্যে যে দেশ খণ্ড আছে তাহার রক্ষিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার ও তৎসীমার কথা	৯৯৩
৫ ,,	১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমি ও ভূম্যধিকারি প্রভৃতির নাম ও আপন২ স্বার্থের ভার ও পরিমাণ ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বর অবধি ছয় মাসের মধ্যে রেজিস্ট্রী করণের প্রার্থনা করিবার কথা	৮৯৯ ৯৫৫
৯ ,,	পাটনা জিলায় অন্তর্গত মোকামা গ্রাম সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯২৩
৯ ,,	ঐ কতওয়ার ঐ	৯২৫
৯ ,,	পূরনিয়া জিলায় অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ ঐ	৯২৫
৯ ,,	ভাগলপুর জিলায় অন্তর্গত কাছাল গাঁ নগরে ঐ	৯২৫
১১ ,,	বাকুড়া জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯১৯
১২ ,,	হুগলী জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১১ ,,	বর্ধমান জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১৩ ,,	রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত যে২ গ্রাম কুচবিহার ইন্স্টেটের সীমাঞ্চল স্থানে আছে তাহার কথা	৯৭৯
১৩ ,,	দিনাজপুর জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম রঙ্গপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৪ ,,	ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন ব্যক্তিকে কোন কর্ম দিতে বা তাঁহার সহিত চুক্তি করিতে না পারিবার কথা	৯৬৯
১৬ ,,	চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম রামু থানা হইতে কক্সবাজার ও চাকুরিয়া থানাভুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৯ ,,	মুন্সের জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৪৩
১৯ ,,	জলপাইগুড়ি জিলায় অন্তর্গত পশ্চিমদ্বারের রক্ষিত বনের ও তৎসীমার কথা	৯৪৫
২১ ,,	রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমির ও ভূম্যধিকারি ও কার্যাব্যাহকদিগের রেজিস্ট্রী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বর্ধীয় ৭ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা	৯৭৫
২৫ ,,	ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আমদানী করা যে শরাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার ও নির্ণয় করিবার নিমিত্ত ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ৭ ধারামতে প্রণীত বিধি	৯৭৭
২৫ ,,	২৪ পরগনা জিলায় যে হারে পথ কর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৭৭
৬ অক্টোবর	পাটনা জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৫
৭ ,,	মজকরপুর জিলায় অন্তর্গত হাজিপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১০০৯
৭ ,,	ঐ সীতামতী গ্রাম সমাহারের ঐ ঐ	১০০৯
৭ ,,	কটক জিলায় অন্তর্গত কটক নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	১০০৯
৯ ,,	যশোহর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৭
৯ ,,	ত্রিপুরা জিলায় ঐ ঐ	১০০৭
১১ ,,	কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠ্য করণার্থ কমিশ্যনরদের উক্ত বন্দরের রক্ষক হইবার কথা	১০২৭
১২ ,,	ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত চাঁদিনা নবীগঞ্জ গ্রাম ধোরলা থানা হইতে বড়কমতা থানাভুক্ত হইবার ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা	১০৩১

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ অক্টোবর	বাঁলদহ জিলা রাজশাহী ও কুচরিহার খণ্ডহইতে ভাগলপুর খণ্ডকুচ হইবার কথা ...	১০২৭
১৪ "	মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত রাজকীর বাঁঘের অরীপ হইবার ও সীমার চিহ্ন দিবার কথা ...	১০২৭
১৪ "	ময়মনসিংহ জিলায় অন্তর্গত মশীরাবাদ নগরের সীমার মধ্যে অস্বমৃত্যু রেজিষ্টারী করিবার কথা ...	১০২৯
১৪ "	পূর্ণিমা জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১০২৯
১৬ "	বগুড়া জিলায় ঐ ঐ ...	১০২৯
১৭ "	পাবনা জিলায় ঐ ঐ ...	১০৩১
১৯ "	ময়মনসিংহ জিলায় অন্তর্গত আমালপুর নগরের সীমার মধ্যে অস্বমৃত্যু রেজিষ্টারী করিবার কথা ...	১০৪৫
১৯ "	রাজশাহী জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১০৪৫
১৯ "	দিমাজপুর জিলায় ঐ ঐ ...	১০৪৭
২০ "	মেদিনীপুর জিলায় ঐ ঐ ...	১০৪৭
২৩ "	হাজারীবাগ জিলায় ঐ ঐ ...	১০৪৯
২৩ "	মগুরাখালী জিলায় অন্তর্গত মিরকেন্দ্রাই থানা ও ঐ থানার অন্তর্গত সেনী কাঁড়ি মিরকেন্দ্রাই ও জোরওয়ারগঞ্জ নামে খ্যাত হইবার কথা ...	১০৪৯
২৮ "	জলপাইগুড়ি জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১০৬৭
২৮ "	ময়মনসিংহ জিলায় ঐ ঐ ...	১০৬৯
৩০ "	মগুরাখালী জিলায় ঐ ঐ ...	১০৬৯
৩০ "	ভূমির রাজস্ব কর্মবিবাহ সম্পর্কে সুন্দর বন্দের কমিশ্যনের সাহেব রেজিমেন্ট বোর্ডের আজ্ঞাধীন হইবার কথা ...	১০৬৯
৩১ "	পাটনা জিলায় যে অংশ সোণ জলসেচনের (চিঠার) অরীপী কার্খের সীমার মধ্যে আছে তাহা অরীপ করিবার কথা ...	১০৬৭
২ নবেম্বর	মুন্সের জিলায় অন্তর্গত আমালপুর নগরের সীমার মধ্যে অস্বমৃত্যু রেজিষ্টারী করিবার কথা ...	১০৮৭
৩ "	চাম্পারণ জিলায় অন্তর্গত মতিহারী নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১০৮৯
৪ "	দার্জিলিং জিলায় ব্রজিও বন্দের ও উৎসীমার কথা ...	১০৮৭
৭ "	বাকরগঞ্জ জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১০৯৭
১১ "	মামদুয় জিলায় ঐ ঐ ...	১১১৯
১৪ "	কলসপাইন্ট বন্দের জাহাজদির অবস্থানসম্বন্ধে বন্দের হইবার কথা ...	১১১৯
২১ "	দার্জিলিংয়ের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের ঋণগ্রহণ বিষয়ক সংশোধিত প্রার্থনাপত্র ছোট নাগপুরের ডুস্পার্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন ...	১১৪৯
২৫ "	কলিকাতা নগর সৌভবকরণার্থ কমিশ্যনরদের ৭০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার প্রার্থনাপত্র ...	১২৪৭
২৭ "	করীমপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১২০৫
২৭ "	মদীরা জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুর নগরের সীমার মধ্যে অস্বমৃত্যু রেজিষ্টারী করিবার কথা ...	১২০৫
২৭ "	ঐ ঐ কুমারখালী " " ঐ ঐ ...	১২০৭
২৭ "	যশোহর জিলায় অন্তর্গত কোটচাঁদপুর চৌকীদারী সমহারের মধ্যে ঐ ঐ ...	১২০৭
২৭ "	মুরশিদাবাদ জিলায় অন্তর্গত কাম্বিনগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২০৭
২৮ "	পাটনা জিলায় অন্তর্গত দামাপুর সেমানিবেশের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৪৭
২৮ "	ঐ দামাপুর নিজামতের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৪৭
৮ ডিসেম্বর	সারণ জিলায় এক নূতন মহকুমা করিবার ও তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জ হইবার কথা ...	১৩০৫
১১ "	বর্ধমান জিলায় অন্তর্গত কালনানগরের সীমার মধ্যে অস্বমৃত্যু রেজিষ্টারী করিবার কথা ...	১২৭৯
১১ "	ঐ কাটওয়ার নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৭৯
১১ "	ঐ রাণীগঞ্জ নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৭৯
১১ "	মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত তমলুক নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৭৯
১১ "	ঐ ষাটাল নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ ...	১২৮১
১১ "	চাম্পারণ জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা ...	১২৭৭

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮-৭৬ সাল ।		
১৫ ডিসেম্বর	২৪ পরগনার অন্তর্গত আড়িয়ারদহ থানা বরাহনগর থানা বলিয়া খ্যাত হইবার কথা ...	১৩০৫
১৬ ,,	মালদহ জিলার যে হারে পথকর আদার হইবে তাহার কথা ...	১৩০৫
১৯ ,,	শাহাবাদ জিলার ঐ ঐ ...	১৩০৯

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮-৭৫ সাল ।		
২১ ডিসেম্বর	বসন্তবীজে চীকা দান প্রভৃতির প্রথা নিবারণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন চাকা জিলার ও করীদপুর জিলার অন্তর্গত পঁচ থানার প্রচলিত হইবার কথা ...	৯
২৩ ,,	ধাকড়া জিলার অন্তর্গত ওজার রেজিস্ট্রীকরণ কার্যের নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা ...	১৯
১৮-৭৬ সাল ।		
৪ জানুয়ারি	নওরাখালী জিলার অন্তর্গত রামগঞ্জ সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদরস্থান লামচর-হইতে রামগঞ্জে উঠিয়া যাইবার কথা ...	৬৩
৮ ,,	দ্বাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ১১ ধারার বিধান বগুড়া ও শেরপুর নগরে প্রচলিত হইবার কথা ...	৬৩
১৫ ,,	হাবড়া থানা দিনাজপুর জিলার রেজিস্ট্রী সব-ডিষ্ট্রিক্টহইতে ফুলবাড়িয়াভুক্ত হইবার কথা ...	৮৫
১৮ ,,	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত কোটালপুরে রেজিস্ট্রীকরণ কার্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা ...	৮৫
২১ ,,	রাজশাহী জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়িয়া ঐ ঐ ...	১২৫
২৪ ,,	মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন কএক জিলার প্রচলিত হইবার কথা ...	১২৩
২৫ ,,	আসল তমলুকের সীমার মধ্যে পোলীসের বিধানকরণার্থ ১৮৬৭ সা, ৫ আ, ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা ...	১৩৭
২৫ ,,	মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুরহাট প্রভৃতি গ্রামে ঐ ঐ ...	{ ১৩৯ ৩১৫৫
২ ফেব্রুয়ারি	দ্বাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জে প্রচলিত হইবার কথা ...	১৫৫
৭ ,,	চুর্গাহাট ও বকশী মহম্মদবাজার স্টেশনে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা ...	১৫৫
৮ ,,	চাকার অন্তর্গত ভাওয়ালের জীবুত রাজা কালীনারায়ণ রায় বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত হইবার কথা ...	১৭৫
৯ ,,	চট্টগ্রাম নগরবাসিনদের বাড়ী ও পাইখানা পরিষ্কারকরণার্থ মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি ...	১৭৫
৯ ,,	চাকা নগরের সীমার মধ্যে গরুর গাড়ি প্রভৃতি রেজিস্ট্রী করিবার কথা ...	১৮১
১১ ,,	২৪ পরগনার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে ১৮৬৭ সা, ৬ আইনের কার্যপক্ষে কএক গ্রাম পরিগৃহীত হইবার কথা (ও অশুদ্ধ শোধন) ...	{ ১৭৯ ১৮১ ২৮৭ ও ২৮৯
১৬ ,,	খানাকুল সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদরস্থান হিরাপুর হইতে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার কথা ...	২১১
১৮ ,,	মজফরপুর জিলার অন্তর্গত শহরের জীবুত রাজা শিবরাজমন্ডল সিংহ বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা ...	২১১
২১ ,,	ভুগলী ও চুঁচড়ার মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬ নং) সংশোধিত উপবিধি ...	২১১
২২ ,,	গরুর মোহস্ত জীবুত হেমনারায়ণ গীরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা ...	২১৯
২৩ ,,	রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পুঁটিয়াতে নূতন সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপনের কথা ...	২৩৫
২৪ ,,	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাজলাগড়ে ঐ ঐ ...	২৩৫
২ মার্চ	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন নওরাখালী জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা ...	২৬১
৪ ,,	নওরাখালী জিলার অন্তর্গত আমীর গাঁ সব-ডিষ্ট্রিক্ট ফেনী সব-ডিষ্ট্রিক্ট নামে খ্যাত হইবার কথা ...	২৬১

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
৯ মার্চ	ঢাকা জিলার অন্তর্গত সৈয়দপুর চর ও সোণাকাণ্ড চরের মধ্যগত ধলেশ্বরী নদীর ঘাটে রাজকীয় খেয়াঘাট স্থাপনের কথা ...	২৭০
১৭ "	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ক্ষীরপাই নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান প্রচলিত হইবার কথা ...	২৮৯
১৭ "	ঐ রামজীবনপুর নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ঐ ...	২৮৯
২০ "	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলচিটী থানার এলাকার তবানীপুর ও চাঁদপাড়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা ...	২৯১
২১ "	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন বর্তমান জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা ...	২৯১
২৪ "	কলিকাতা নগরে লোক সংখ্যা গ্রহণের কথা ...	৩১৫
২৫ "	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে প্রণীত বিধি ...	৩৩০
২৮ "	বর্তমান জিলার অন্তর্গত গোঘাটে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপনের কথা ...	৩১৩
২৮ "	ঐ খণ্ডসেবে ঐ ঐ ...	৩১৩
৩০ "	শালিখার মুনসেফী হাবড়ার মুনসেফী নামে খাত হইবার কথা ...	৩২৯
৩১ "	ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নশীরাবাদ নগরে প্রদেশীয় নগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের K চিহ্নিত তফসীলের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা ...	৩২৯
৪ আপ্রিল	কুরানবাড়ীর সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপি হইবার কথা ...	৩৫৯
৭ "	বীরভূম জিলার অন্তর্গত হেতমপুরের রাজা শ্রীযুত রামরঞ্জন চক্রবর্তীর দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা ...	৩৫৯
৮ "	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত হাজিগঞ্জ ও নবীনগরে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা ...	৩৫৯
১২ "	কলিকাতার মুনিসিপালটি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৪ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি প্রবল হইবার কথা ...	৩৫৯
১৭ "	গ্রাম্য চৌকীদারী নামক ১৮৬৮ সালের ৬ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুন অবধি {	৩৮৩
২৫ "	ভাওয়ালের সব-রেজিস্ট্রী আফিস মাঠগাড়িয়া উঠিয়া যাইবার কথা ...	৪১৯
৫ মে	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবুয় মহকুমার ডিহিরী ও মুঠানিয়ার মধ্যগত রাজপথে অতিরিক্ত পোলীসদল নিযুক্ত হইবার কথা ...	৪৫৩
৬ "	অন্ধ্র প্রতি নৃশংস ব্যবহার নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের সমুদয় বিধান দার্জিলিং জিলায় প্রচলিত হইবার কথা ...	৪৩৫
৮ "	গুলসাখালী সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদর স্থান গোঙ্গখালীহইতে গুলসাখালীতে উঠিয়া যাইবার কথা ...	৪৩৭
১৩ "	বর্তমান জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ থানার সীমার মধ্যে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা ...	৪৫৩
১৫ "	বর্তমান জিলার অন্তর্গত কাকসায় ঐ ঐ ...	৪৫৩
২৪ "	ইলাসপুরে ধলাই নদীর ও ঝারিয়াল কাংসা নদীর খেয়াঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা ...	৫১৭
২৫ "	১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে দারাসত নগরের সীমার কথা ...	৫০১
৩ জুন	গড়বেতা সব-ডিস্ট্রিকটের সীমা গড়বেতা থানার এলাকার সীমার সহিত মিলিবার কথা ...	৫৩৩
৫ "	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার আইন নওরাখালী জিলায় প্রচলিত করিবার কথা ...	৫১৯
৫ "	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক আইন মেদিনীপুর জিলায় প্রচলিত করিবার কথা ...	৫১৯
৬ "	মজুর প্রেরণ বিষয়ক আইনমতে প্রণীত বিধির ১৭০ ধারায় অতিরিক্ত বিধি সংযোগ করিবার কথা ...	৫৩৩
১০ "	মুরশিদাবাদ জিলার যে অংশ ভাগিরথী নদীর পশ্চিমদিকে আছে সেই অংশে গ্রাম্য চৌকীদারীবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন প্রচলিত হইবার কথা ...	৫৭১
১৩ "	ঢাকা জিলার অন্তর্গত তালতলা খালে রাজকীয় খেয়াঘাট স্থাপন করিবার কথা ...	৫৬৯
২১ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপালটি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি প্রচলিত হইবার কথা ...	৫৭১

তারিখ ।

বিষয়

পৃষ্ঠা ।

১৮৭৬ সাল ।

২২	জুন	চট্টগ্রাম নগরে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	... {	৫২৫ ৬১১
২৭	"	জোরওয়ারগঞ্জের সব-রেজিষ্ট্রারী আফিস মিরসরাই নামে খ্যাত হইবার কথা	...	৫২৫
২৭	"	হাতিয়া থানার সদর স্থান মীনাখাইতে উঠিয়া যাইবার কথা	...	৫২৫
৩	জুলাই	দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত গঙ্গীরমানার রাজকীর খেরাঘাট স্থাপনের কথা	...	৬১১
৬	"	দারজিলিঙ্গ জিলার জুত্র মোকদ্দমার আদালতের অধিবেশন দারজিলিঙ্গে হইবার কথা	...	৬৪১
৬	"	জলপাইগুড়ি ও দারজিলিঙ্গ জিলার মেওয়ানী আদালতের অধিবেশন যেহে স্থানে হইবে তাহার কথা	...	৬৪১
৭	"	ঢাকা জিলার অন্তর্গত লক্ষা মলীয়ে রাজকীর খেরা ঘাট স্থাপনের কথা	...	৬৪১
৭	"	সামান্য দ্বাতক্রীড়ার ও সাধারণ দ্বাতগৃহ রাধিবার দণ্ডবিধারক ১৮৬৭ সালের আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত কএক স্থানে প্রচলিত হইবার কথা	...	৬৪১
৭	"	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত আসেনসোলে রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	...	৬৪৩
৭	"	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত সেলিমাবাদে রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের এবং মেয়ারি সব-ডিষ্ট্রিকট কেবল গাজুড়িয়া থানা লইয়া হইবার কথা	...	৬৪৩
১০	"	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবনা মহকুমার ডিহিরী ও মুহানিয়ার মধ্যগত পথে বিশেষ পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা	...	৬৪৫
১৫	"	যশোর জিলার অন্তর্গত খালিয়ার রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	...	৭৩৭
১৭	"	মালদহ জিলার অন্তর্গত ফোঘানদী নামক মহানদের পুরাতন খাতে খেরাঘাট স্থাপনের কথা	...	৭৩৭
১৭	"	আদমদীঘী ও বাদলগাছি থানা লইয়া বগুড়া জিলার নূতন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	...	৭৩৭
২৪	"	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্ট্রারী করণার্থ আইনমতে কএক ব্যক্তিকে লাইসেন্স দিবার কথা	...	৭৫৫
২৭	"	সামান্য দ্বাতক্রীড়া ও সাধারণ দ্বাতগৃহ রাধিবার দণ্ডবিধারক ১৮৬৭ সালের ২ আইন বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরে প্রচলিত হইবার কথা	...	৭৬১
২৭	"	এ এ বাঁকুড়া থানার সর্বত্র এ এ	...	৭৬১
২৭	"	এ এ পথে ও ভূমিতে ও প্রায়ে এ এ	...	৭৬৩
৩১	"	মলীয়া জিলার অন্তর্গত দৌলপুরে সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	...	৭৬৩
৩	আগস্ট	পাতনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার গুধিবাড়া প্রকৃত প্রায়ে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	..	৮৫১
৭	"	বঙ্গদেশীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান ভাগনপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	...	৮৫৫
৭	"	রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পূর্ব সিংড়ায় নূতন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	...	৮৫১
৯	"	বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাকুলীপুর থানায় এ এ	...	৮৫৫
১০	"	বগুড়া জিলার অন্তর্গত পাঁচ বিবিতে এ এ	...	৮৫৫
১০	"	ঢাকা মুনিসিপালিটিতে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান প্রচলিত হইবার কথা	...	৮৭১
১১	"	১৮৭৩ সালের ৭ আইনমতে মজুরদিগকে চালান করণবিষয়ক বিধির ৯১ ও ১০৫ ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার কথা	...	৮৫৭
১৫	"	দেশাঞ্চলস্থ নামা জাতীয়দের ভাষায় বঙ্গদেশস্থ মেওয়ানী কর্মচারীদের যুৎপত্তি জন্মিলে তাঁহাদিগকে পুরস্কার দিবার বিধি	...	৮৩৩
১৮	"	কলিকাতা নগরের সমাবায়িত সমাজের অন্তর্গত ব্যক্তিদের মনোনীত করণার্থ বিধিতে ৫A ধারা যোগ করিবার কথা	...	৮৭১
১৯	"	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এগুয়ারমতে রেজিষ্ট্রারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১৮ ও ২৪ ধারামত সংশোধিত বিধি	...	৮৫৩
২১	"	বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটি দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীতুল্য হইবার ও তথায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা	...	৮৮৭
২২	"	সুন্দর সব-রেজিষ্ট্রারী আফিসের সদর স্থান কচাইতে বোলপুরে উঠিয়া যাইবার কথা	...	৮৮৯

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
২২ আগস্ট	দ্বাড়কীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া নগরের মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা ...	৮৯১
২৩ „	বসন্তবীজে টীকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের ৪ আইন মেদিনী-পুর জিলার প্রচলিত হইবার কথা ...	৯০৫
২৫ „	বসন্তবীজে টীকা দান নিষেধ করণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন রাজশাহী জিলার সর্বত্র ও দিনাজপুর ও রঙ্গপুর জিলার কোমর স্থানে প্রচলিত হইবার কথা ...	৮৮৭
২৭ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার টেয়দপুর প্রভৃতি গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা ...	৯০৭
২৮ „	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন বাঁকুড়া জিলার প্রচলিত হইবার কথা ...	৮৮৯
২৯ „	২৪ পরগনা জিলার নৈহাটী ও মাণিকনগরে রেজিষ্টারী করণ কার্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা ...	৮৮৯
৩১ „	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কেশপুর ও দেবরায় সব-রেজিষ্টারী আফিস স্থাপনের কথা ...	৯০৫
১ সেপ্টেম্বর	হুগলী জিলার অন্তর্গত কোতরঙ্গ নগরে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা ...	৯০৩
১ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ৫৬-২৭৭ সমস্ত ধারার বিশদ ভিন্ন দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ...	৯২৯
১ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণদিয়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা ...	৯২৯
৮ „	বসন্তবীজে টীকা দানের প্রথা নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন পাটনা জিলার অন্তর্গত বাকীপুর প্রভৃতি থানায় প্রচলিত হইবার কথা ...	৯৩১
১১ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান হাওড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ...	৯২৭
১২ „	ঐ ঐ ৫ আইনের ২৩৫-২৭৫ সমস্ত ধারার বিধান কটক মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ ...	৯৩১
১২ „	চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের ও লুসাই প্রদেশের মধ্যগত সীমা নির্দেশক মর্শ্বা-স্মৃকপত্র ...	৯৭৭
১৫ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা ...	৯৫৫
১৫ „	সাহেবগঞ্জ নগরের মধ্যে যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা ...	৯৫৭
১৬ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান হারভঙ্গা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ...	৯৫৭ ১০৩৫
১৮ „	ঐ ঐ মুজের মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ ...	৯৫৭
১৮ „	ঐ ঐ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপালিটিতে ঐ ...	৯৫৯
১৮ „	ঐ ঐ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বকুশারে ঐ ঐ ...	৯৫৯
১৯ „	চাকর মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি ...	৯৫৯
১৯ „	গাড়ী ও ঘোড়া প্রভৃতির উপর ১৮৬৪ সালের ৩ আইনের তৃতীয় তফসীলের লিখিত হারানুসারে টাক্স আদায় করণার্থ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রণীত নির্দ্ধারণ ...	১০১৫
৯ অক্টোবর	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাসিরাম মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ...	১০১৫
১০ „	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে যে ছকড়াগাড়ী থাকে তাহার উপর বৎসর ৪৭ টাকা মাসুল আদায় করিবার কথা ...	১০৩৩ ১০৫১
১০ „	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে পোলীসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা ...	১০৩৫
১২ „	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বালেশ্বর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ...	১০৩৫
১৪ „	করীদপুর জিলার অন্তর্গত বেলগাছী থানার রাজবাড়া পথে সর্জনকুণ্ডায় রাজর্কর খেরাঘাট স্থাপনের কথা ...	১০৩৫

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৪ অক্টোবর	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইন ত্রিপুরা জিলায় প্রচলিত হইবার কথা।	... ১০৫১
১৮	বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে গাড়ির ও ঘোড়াপ্রভৃতি জন্তর উপর যে হারে টাক্স আদায় করা যাইবে তাহার কথা	... ১০৭৩
১৮	শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে ঘোড়ারগাড়িপ্রভৃতিতে আলে দিবার কথা	... ১০৭৩
২১	লোহাডগা জিলায় পালাকোট নগরে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	... ১০৭৫
২৫	বসন্তবীজে টীকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন ফরাদপুর জিলায় অন্তর্গত পাংশাপ্রভৃতি থানায় প্রচলিত হইবার কথা	... ১০৭৫
২৬	বাকরগঞ্জ জিলায় অন্তর্গত মলভিটী থানায় এলাকার সামিল ভবানীপুর ও চাঁদপুর গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা ।	... ১১০৩
৭ নবেম্বর	বঙ্গদেশের মুনিসিপলবিষয়ক ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের কএক ধারা ভিন্ন ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত ছুমরাওয়ান মুনিসিপলিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১১২৩
৮	ঐ ঐ বাকরগঞ্জ জিলায় অন্তর্গত বরিশাল মুনিসিপালিটিতে ঐ	... ১১২৩
৮	ঐ ঐ ৭ ও ৯ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান আরা মুনিসিপালিটিতে ঐ	... ১১২৩
১৪	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন ২৪ পরগনায় জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	... ১১২৯ ... ১১৫৫
১৪	পুরী জিলায় অন্তর্গত চিলকা হ্রদের কএক খেরাঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	... ১১৫৩
১৭	বসন্তবীজে টীকা দান বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন মতিহারী মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১১৫৫
২০	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বঙ্গীয় মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১১৫৫
২০	ঐ ঐ দার্জিলিং মুনিসিপালিটিতে ঐ	... ১১৫৫
২১	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করণার্থ আইন যশোহর জিলায় অন্তর্গত খুলনা ও বাগেরহাট মহকুমায় প্রচলিত হইবার কথা	... ১১৫৭
২৫	মানশাইর সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদর স্থান মানশাইহইতে গওওয়ারায় উঠিয় যাইবার কথা	... ১২০৯
২৫	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কএক বিধান বহরমপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১২১১
২৫	পাবনা মুনিসিপালিটিতে গাড়া ও গোড়া প্রভৃতির উপর যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা	... ১২১৯
২৮	দুাতক্রীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান ক্ষীরপাই-নগরে প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	... ১২১৭
২৮	ঐ মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত তমলুক নগরে ঐ	... ১২২৫
২৮	ঐ ঐ রামজীবনপুর নগরে ঐ	... ১২২৫
২৮	ঐ ঐ চন্দ্রকোণা নগরে ঐ	... ১২২৫
৩০	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের বিধান মজফরপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১২৬১
৩০	ঐ ঐ পাটনা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১২৬৩
১ ডিসেম্বর	মানসুজ জিলায় অন্তর্গত পাচাটের রাজা শ্রীযুত নীলগনি সিংহদেবের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	... ১২৬১
৪	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের নবম পরিচ্ছেদের বিধান ঢাকা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	... ১২৬১
৬	জন্তর প্রতি মিন্দয়াচারের অপরাধিদিগকে বিনা পরওয়ারায় প্রতারণার্থে পোলীসের কর্মচারিদিগকে ক্ষমতা দানার্থ ১৮৬৯ সালের ৩ আইনের বিধান দার্জিলিং জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	... ১২৮৭
৬	দিমাজপুর জিলায় অন্তর্গত ফুলবাড়ী ও সুধওয়ার মধ্যগত পথে এবং ফুলবাড়ী ও চিত্তামনের মধ্যগতপথে যমুনা নদীর ঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	... ১২৮৭

তারিখ।	বিষয়	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।		
৭ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশীয় মুন্সিপাল বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কএক ধারার বিধান বণ্ডা মুন্সিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা ও উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের প্রণীত উপবিধি ...	১৩৮৯
৭ „	বসন্তবীজে টীকাদান নিবেদনকরণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান শিউড়ী নগরের মুন্সিপাল সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা ...	১৩১৩
৮ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন করীদপুর আদি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা ...	১২৮৭
১৩ „	বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন স্বাস্থ্যকর্মার্থ কমিশ্যনর সাহেবের বঙ্গপ্রভৃতি দেশের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবার কথা ...	১৩১৩
১৩ „	দুাতক্রীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান দার্জিলিং জিলায় কিয়দংশে প্রচলিত হইবার কথা ...	১৩১৫
১৩ „	১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১১ ধারার বিধান দার্জিলিং প্রচলিত হইবার কথা ...	১৩১৫
১৫ „	হাবড়া জিলায় অন্তর্গত শ্যামপুরে সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা ...	১৩১৩

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

১১ জানুয়ারি	১১ পোলের কাক দির জাহাজ ও নৌকাদি গমনাগমনের পথবিষয়ক উপবিধি ...	৬৫
১৭ নবেম্বর	৩৭০ ১৮৭৪ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের ব্যয়ে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য করা গিয়াছে তাহার বিবরণপত্র ...	১১৬৯
২৮ „	৩৯৪ ১৮৭৫ সালে ঐ ঐ ...	১২২৮

জলসেচন সম্পর্কীয়।

২১ ফেব্রুয়ারি	৮৯ পশ্চিম প্রধান খালে নৌকাদির উপর মানুলের হারের কথা ...	২১৭
২১ „	৯২ পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ ও আরা খাল ও বকশার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রধান খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধির পাণ্ডুলিপি ...	২১৯
২ মে	১৫৮ বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১ আইন ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি শাহাবাদাদি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা ...	৪২৫
১৫ „	১৭১ পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ ও আরা খাল ও বকশার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রধান খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধি ...	৪৫৭
১৩ জুন	২০০ সোণখাল বিষয়ক বিধির সংশোধিত পাণ্ডুলিপি ...	৫৩৭
১ আগস্ট	২৫৯ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে প্রচারিত বিধি ...	৭৬৭

পোর্ট কমিশ্যনরের বিজ্ঞাপন।

১৭ জানুয়ারি	ওয়ার্ক ভিন্ন অন্য স্থানে জাহাজাদির মাল নামান ও তাহাতে তুলিবার নিষেধের কথা ...	১২৯
--------------	--	-----

বঙ্গদেশের বনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগ।

সুন্দর বনের অন্তর্গত যে কএক খণ্ড পতিত ভূমি রক্ষিত বন খণ্ড বলিয়া স্বতন্ত্র রাখা গিয়াছে তাহার কোন স্থানে রাজস্ব আদায়ের চৌকী স্থাপনের কথা	৮৪১
---	-----

CONTENTS.

PART III.

Acts of the Government of India.

1875. No.	Subject.	Page.
XXI	An Act to authorize the Calcutta University to grant honorary degrees ...	1
1876.		
I	The Indian Telegraph Act, 1876	3
III	The British Burma Labour Law, 1876	13
IV	An Act to authorize Revenue Agents to practise in certain suits in the moonsifs' courts of the Lower Provinces of Bengal	11
V	The Reformatory Schools' Act, 1876	46
VI	The Chutia Nagpore Encumbered Estates' Act, 1876	55
VII	An Act to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal, and to amend the same Act	66
VIII	The Native Passenger Ships' Act, 1876	69
IX	The Native Coinage Act, 1876	87
XII	The Repealing Act, 1876	91
XIII	The Indian Merchant Seamen's Act, 1876	119
XVI	An Act to amend the Stage Carriages' Act	125

নির্ঘণ্টপত্র ।

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আইন ।

নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
২১	কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতি অনুরূপ ডিক্রী দিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১
১৮৭৬ সাল ।		
১	টেলিগ্রাফ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৩
৩	ব্রিটমীয় বর্ষাদেশে মজুরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	১৩
৪	রেভিনিউ এজেন্টদের প্রতি বঙ্গদেশের দক্ষিণ প্রদেশস্থ যুনসেকী আদালতে বিশেষতঃ মোকদ্দমায় উকীলের কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১১
৫	চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৪৬
৬	চুটিয়া নাগপুরের দায়গ্রস্ত মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৫৫
৭	ছুর্ত জাতি বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করিবার ও ঐ আইন সংশোধন করিবার আইন	৬৬
৮	এদেশীয় চড়নদারদের জাহাজবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৬৯
৯	এদেশীয় মুজাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৮৭
১২	রহিত করণার্থ ১৮৭৬ সালের আইন	৯১
১৩	ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজের নাবিক বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	১১৯
১৬	ডাকগাড়ী বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন	১২৫

CONTENTS.

PART IV.

Bills of the Government of India.

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1875.			
	March 9	The Code of Civil Procedure. (Extra. <i>Government Gazette</i> , September 26th, 1876.)	
13	December 7	The Specific Relief Bill, 1876	67
1876.			
		Report of the select committee on the Code of Civil Procedure Extra. (<i>Government Gazette</i> , 8th February 1876.)	
2	February 15	The Native Coinage Act, 1876	3
3	" 15	The Presidency Magistrates' Bill, 1876. (4th July 1876, Extra.)	
3	" 22	A Bill to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal	1
4	March 14	The Indian Museum Act, 1876	13
4	" 21	The Dramatic Performances' Act, 1876... ..	9
5	June 22	The Presidency Magistrates' Bill, (5th September 1876. Extra.)	
6	" 29	A Bill to amend the Indian Registration Act, 1871... ..	21
9	" 29	A Bill to amend the Stage Carriages' Act	26
	July 6	The Opium Bill, 1876 (II)	30
10	September 7	To amend the Land Improvement Act, 1871	45
11	" 14	The Indian Railway Bill, 1876	49
13	November 29	The Indian Treasure-trove Act, 1877	113

নির্ঘণ্টপত্র ।

চতুর্থ খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
৯ মার্চ	...	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইন { (৮ ফেব্রুয়ারির ও ২৬ সেপ্টেম্বরের অতিরিক্ত গেজেট ।)	
৭ ডিসেম্বর ১৮৭৬ সাল ।	১৩	বিশেষ উপকারার্থ ১৮৭৬ সালের আইন	৬৭
১৫ ফেব্রুয়ারি	২	এদেশীয় মুজ্রাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৩
১৫ ,,	৩	রাজধানীর মাজিস্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন { (৪ জুলাইর অতিরিক্ত গেজেট ।)	
২২ ,,	৩	ছুর্ত্ত আতিবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রবল করিবার আইন	১
১৪ মার্চ	৪	ভারতবর্ষীয় চিত্রশালিকা বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	১৩
২১ ,,	৪	মাট্যাভিন্নয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৯
২২ জুন	৫	রাজধানীর মাজিস্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন { (৫ সেপ্টেম্বরের অতিরিক্ত গেজেট ।)	
২৯ ,,	৬	ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রী করণবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন সংশোধনার্থ আইন	২১
১৯ ,,	৯	ডাকগাড়ীবিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন	২৬
৩ জুলাই	২	আফীন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৩১
৭ সেপ্টেম্বর	১০	ভূমির উৎকর্ষ সাধনবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন সংশোধনার্থ আইন	৪৫
১৪ ,,	১১	ভারতবর্ষীয় রেলওয়ে বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৪৯
২৯ নবেম্বর	১৩	ভারতবর্ষীয় পোতাধন বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন	১১৩

CONTENTS.

PART V.

Acts of the Bengal Council.

<i>No.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
I	To provide for the Voluntary Registration of Mahomedan marriages and divorces ...	1
II	To amend Act XI of 1849, Act XXI of 1856, and Act IV (B.C.) of 1866 ...	13
III	The Bengal Irrigation Act, 1876 ...	27
IV	The Calcutta Municipal Consolidation Act, 1876 (23rd May 1876. Extra.)	
V	The Bengal Municipal Act, 1876. (Extra. <i>Government Gazette</i> 18th July.)	
VI	The Agrarian Disputes' Act ...	61
VII	The Land Registration Act, 1876 ...	73
VIII	The Estates Partition Act, 1876 ...	109

নির্ঘণ্টপত্র।

পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন।

নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এপ্রিয়রমতে রেজিষ্টরী করিবার কানুন করিবার আইন	... ১
২	১৮৪৯ সালের ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইন ও ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন সংশোধন করিবার আইন	... ১৩
৩	বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	... ২৭
৪	১৮৭৬ সালের কলিকাতার মুনিসিপল আইন সংগ্রহ করিবার আইন	{ (২৩ মের অতিরিক্ত গেজেট।)
৫	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপল আইন	... { (১৮ জুলাইর অতিরিক্ত গেজেট।)
৬	প্রজাবিদ্রোহবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	... ৬১
৭	ভূমি রেজিষ্টরীকরণবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	... ৭৩
৮	মহালের বন্টনবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	... ১০৯

CONTENTS.

PART VI.

Bills of the Government of Bengal.

<i>Date.</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1876.			
March	13	Report of a Select Committee whether Sections 21, 22, and 58 of the Calcutta Municipal Consolidation Bill could be modified ...	1
"	16	The Amended Estates Partition Bill, 1876 ...	208
"	23	The Amended Land Registration Bill, 1876 ...	17
"	25	The Agrarian Disputes' Act, 1876 ...	5
April	1	The Bengal Municipal Act, 1876 ...	91
"	8	The Land Registration Act, 1876 ...	55
November	18	A Bill to amend the Court of Wards' Act, 1870 ...	171
"	18	The Bengal Abkaree Law Consolidation Act ...	295
"	25	A Bill to amend the law relating to public ferries ...	277
"	25	A Bill for the regulation of the Ghatwali Police in the districts of Bancoorah and Marbhoom ...	282

নির্ঘণ্টপত্র ।

ষষ্ঠ খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	কলিকাতার মুনিসিপাল বাণ্যার বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আই- নের ২১ ও ২২ ও ৫৮ ধারা মতান্তর করণ বিষয়ে মনোনীত কমিটির রিপোর্ট ...	১
১৬ ,,	মহাল বন্টন বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি ...	২০৮
২৩ ,,	ভূমি রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি ...	১৭
২৫ ,,	প্রজা বিদ্রোহ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ...	৫
১ অপ্রিল	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপাল আইন ...	৯১
৮ ,,	ভূমি রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ...	৫৫
১৮ নবেম্বর	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন সংশোধন করণার্থ আইন ...	১৭১
১৮ ,,	বঙ্গদেশীয় আবকারী সংগৃহীত আইন ...	২৯৫
২৫ ,,	রাজকীয় খেয়াঘাট বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন ...	২৭৭
২৫ ,,	বাঁকুড়া ও মানভূম জিলার অন্তর্গত ঘাটওয়ালী পোলীসের বিধান করণার্থ আইন .	২৮

CONTENTS.

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

CIRCULAR ORDERS OF THE HIGH COURT.—CIVIL.

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
1875.			
13	December	2 Financial Resolution No. 3373, of 24th September 1875, circulated. The procedure to be adopted in cancelling Court fee labels attached to copies, &c. ...	2
14	„	4 A peon able to read and write should be promoted to the 1st grade on completion of three years' approved service ...	4
17	December	17 Regarding under-tenures and properties of little extent and value, the judgment-debtor to have the option of requiring the same to be put up for sale on the spot. Circular order No. 21, dated 18th August 1873, modified ...	8
1876.			
1	January	15 Financial Resolution No. 3020, dated the 31st August 1875, on the subject of receipts and disbursements on account of the employment of ameens in the several civil courts during 1874-75. District Judges should be held responsible for the timely and systematic adjustment of their establishments in accordance with the work which they have to do ...	38
2	„	28 The form of application for a certificate under Act XL of 1858 ...	44
3	February	8 Judges of every grade asked to attend to circular order No. 2, dated 10th January 1871, requiring orders of attachment to be notified to the Collector of the district in which the attached estate is situated. Further directions on the subject ...	46
5	March	25 A copy of the judgment of all cases in which the civil courts find any document to have been stamped after its execution in contravention of law, to be given to the Government pleader ...	68
6	April	24 District Judges to apply for the construction of new court-houses, or for repair of the existing buildings, direct to the Government of Bengal, and not to or through the High Court ...	96
7	May	1 The circular order issued by the High Court, North-Western Provinces, on the amendment of plaints adopted ...	90
8	„	12 The supply of seals of a smaller size and simpler make for use of District Judges on minor occasions, sanctioned. When they are to be used ...	90
9	„	12 Correspondence regarding evasions of the stamp law by native money-lenders in certain classes of loan transactions ...	94
10	June	5 The practice of remanding cases on appeal when the evidence is actually complete, and the state of facts not what is contemplated in section 351 of the Civil Procedure Code, is illegal and must be forthwith discontinued ...	96
11	„	5 Commissions under section 175 of the Civil Procedure Code should be addressed either to the nearest local court or to the Court of the Deputy Commissioner ...	96
13	September	4 The copy of a letter, No. 518B, of the 15th July 1876, from the Board of Revenue to the Government of Bengal, recording a case of evasion of the stamp duty, circulated for the information of all civil courts subordinate to the High Court ...	150

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1876.		
14	September	11 Attendance book of witnesses. In every case adjourned without hearing there should be recorded a specific order to the witnesses to attend on the day to which the case stands adjourned, based on a return of the Názir. A future day ought not to be fixed at random as a matter of form ..	150
15	"	16 Record-keepers should be strictly enjoined so to mutilate the court fee stamps which are affixed to papers that have to be destroyed periodically, as to preclude the possibility of their going out with those papers when sold to the public	152

HIGH COURT—CIVIL MEMORANDUM.

	1876.		
A.	January	12 Instructions to be observed in the preparation of the annual statements for 1875 and subsequent years	8

HIGH COURT—CRIMINAL CIRCULARS.

	1875.		
5	November	24 Correspondence received under an endorsement from the Government of India relative to the transportation of female term convicts to the Andamans	4
	1876.		
1	February	28 The holidays published by the High Court are for observance in the civil courts only. On what days the criminal courts should be closed	60
2	May	5 The date named by the Sessions Court in its warrant for the execution of a sentence of death should be not less than fourteen, nor more than twenty-one, days from the date of the issue of such warrant	96
3	July	8 The practice of mutilating official registers is strictly prohibited	132

HIGH COURT—CRIMINAL MEMORANDUM.

	1876.		
A.	January	15 Instructions to be observed in the preparation of the Judicial (criminal) statements No. 2, 3, and 4	22

CIVIL AND CRIMINAL.

	1875.		
15	December	16 All records of cases to be retained in the record-rooms of the courts to which they pertain, and not allowed to pass out of the custody of the officers of such courts except in certain instances. Civil Judges should be careful to act upon the provisions of 138 of Act VIII of 1859	22
	1876.		
4	March	13 In every process, &c. issued by a judicial officer, the name of the district and of the court from which the same is issued, and also the name and powers of the officer issuing it, to be clearly set out legibly. Judicial officers should sign their names distinctly	68

GENERAL LETTERS—CIVIL.

	1876.		
3	February	17 So much of paragraphs 3 and 4 of circular memorandum No. 3, dated 1st February 1873, rescinded as requires the separate exhibition in the quarterly civil statements of the work of Subordinate Judges and Moonsifs vested with the jurisdiction of a Court of Small Causes	66
4	"	17 Cases dismissed on default of plaintiff's prosecution of them to be accounted for not as decided "on trial" but as "otherwise disposed of." The Registrar's letter to the Judge of Bhagulpore	58
		Copy of the above forwarded to District Judges and Judicial Commissioners for information and guidance in cases where the plaintiff gives no evidence, though the burden of proof is on him	58

<i>No.</i>	<i>Date.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1876.		
5	March	25 All District Judges, Judicial Commissioners, and Small Cause Court Judges requested to send an enumeration of all the registers kept in their court, as also a specimen form of each register in Vernacular or English, as the case may be. The particulars about the registers. .	66
14	September	4 In dealing with applications for certificates under Act XII of 1860, the practice of passing orders in respect of the amount of fee to be paid to the pleader by his client is illegal and should be discontinued ...	152
15	„	18 None but persons duly qualified under the rules applicable to the Lower Provinces are to be allowed to practise in the District Courts of these provinces ...	154

GENERAL LETTERS.—CRIMINAL.

1	March	9 The Superintendent of Stationery requested to have a certain tabular form added to the stock of criminal forms as a supplement to quarterly statement D, Part II (High Court No. 117) Copy of the above forwarded to all Sessions Judges, &c. ...	58
2	March	25 Sessions Judges and District Magistrates directed to submit the quarterly statements D and E separately and independently to the court. Further directions on the subject. Paragraph 8 of circular order No. 11, dated 10th September 1873, modified ...	66

REVENUE BOARD'S CIRCULARS.

<i>No.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
DECEMBER 1875.		
	Erratum in the Appendix B to Board's circular order No. 5 of September 1875 ...	10
1	District officers to submit an annual report on the working of the rules for carrying out the provisions of the Indian Coinage Act (XXIII of 1870) in the form prescribed by circular order No. 2 of February 1874. Certain circular orders of the Board cancelled ...	10
2	Deposits of old standing and of large amount having been fraudulently drawn from a Collectorate, district officers asked to attend to circular order No. 7, March 1875, and to be cautious in dealing with such matters ...	10
3	District officers not to receive copper coin from municipalities or from any other source (when not in payment of Government dues) for sums over fractions of a rupee ...	10
4	Revised questions for treasury inspections substituted for those attached to Board's circular order No. 5 of November 1874 ...	10
5	Addition as condition 6 to form A annexed to circular order No. 3 of December 1874, and the present condition "6 to 11" to be numbered accordingly ...	28
6	The views of the Lieutenant-Governor as to the duties of district Collectors in cases where from unstamped or insufficiently stamped documents being produced before them, they are satisfied that there was an intention of evading the stamp laws. Each case of prosecution for evasion of the stamp laws to be reported to the Board ...	28
JANUARY 1876.		
1	Annual bills of record-room contingencies to be discontinued, and their place supplied by the detailed monthly bills prescribed by the Accountant-General's circular No. 337, dated 2nd August 1875 ...	34
2	Collectors to make certain that the sureties of farmers possess sufficient property <i>within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal</i> to make good the amount for which they undertake to become responsible ...	34
3	A new Rule substituted for Rule 8, section 1, page 304 of the Board's Rules with reference to the issue of stamps from sub-divisional treasuries ...	34

No.	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
4	The opinion of the Advocate-General that the treatment of certificates issued under section 15, Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase-money of a tenure sold under that Regulation, as needs of conveyance, and requiring them to be stamped accordingly, is irregular ...	38
5	Stamped tender forms of the Public Works Department, and special adhesive stamps to be included under the head "non-judicial" in the periodical stamp returns ...	40
6	The names of the District Superintendents of Police who may distinguish themselves by taking special interest, or the contrary, in the excise branch of their duties, to be noticed by the district and divisional officers in their respective annual excise reports ... 1876.	40
FEBRUARY 1876.		
1	A new rule added as clause 4, section IX, chapter VIII (page 154) of the Board's Rules ...	46
2	Rules 3 to 10 substituted for clauses 3 to 5, section VI, chapter III, of the Board's Rules, the present clauses 6 to 10 being numbered 11 to 15 ...	46
3	Salt. Certain district officers requested to take particular care that rawannahs are not allowed to accumulate in their offices, but regularly returned to the Board ...	48
4	Instances of stamp frauds ...	50
5	Additions to clause 7, section IV, chapter XII of the Board's Rules, and in the heading of section V of the same chapter ...	54
6	Court Fees required upon copies of maps taken out of any revenue court or office. How to calculate the court fees on thakbust and khusrak maps ...	54
7	In order to discourage the practice under which a single general power-of-attorney is used to authorize several persons to act for the person, who executes the power, District Officers should demand on each occasion the production of the general power by virtue of which any act is to be performed before them ...	54
MARCH.		
1	Table showing the rates of discount to be allowed on sale of general and court fee stamps respectively ...	70
2	The words "or interpret" to be omitted from line 2 of Rule 6, section V, chapter V, page 58 of the Board's Rules and also from the heading and paragraph 1, of form 4, at page 84 of the same rules ...	72
3	Instructions for the prevention of the fraudulent use or abstraction of adhesive court fee stamps ...	72
4	The Board ceases to have control of the business connected with civil suits from the 1st April 1876; the Legal Remembrancer from that date acting directly under the orders of the Government of Bengal. Board's Return No. VIB in future to be submitted to the latter ...	76
5	Corrections to be made by District Officers in the form of license (Board's Miscellaneous Form No. 164) for the vend of stamps under Act XVIII of 1869 ...	76
APRIL.		
1	Salt. Atraftee rawannahs and challans to be retained by the Collector and not sent to the Board; the return of challans and boat notes is also unnecessary ...	80
2	Certificates issued under section 15, Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase-money of a tenure sold under that Regulation, not to be stamped in future. Circular order No. 4 of January 1876 cancelled ...	80
3	What powers a mukhtarnamah stamped under heading 10, schedule II of the Court Fees' Act, and filed by a Revenue Agent in any one case before a Revenue Court confers on him. By virtue of it a Revenue Agent can do no more than conduct the case ...	80
4	Resolution of the Government of Bengal on the subject of the securities to be taken from officers entrusted with Government money... ...	80
5	All officers subordinate to the Board are to sign their names distinctly and legibly in all public documents ...	86
6	All Gomastas, Naibs, or other persons charged with the management of the collections from land, are to have a power-of-attorney authorizing them to act in such respect, and such power-of-attorney should be stamped ...	86
MAY.		
1	The circular order No. 2 of December 1874, and the rules under it on the subject of the "Fund for the improvement of Government and certain temporarily settled estates," revised ...	100

No.	Subject.	Page.
2	District Officers requested to submit their Return No. X in the revised form from the First quarter of 1876-77	114
3	District and Sub-divisional Officers warned of the necessity for a strict adherence to the rules respecting the management of treasuries, laid down for their guidance	114
4	Additions made to chapter XXII, section I of the Board's Rules	114
5	The rule (4A) added to section II, chapter XXI, page 804 of the Board's Rules	116
6	Sale proceeds of railway (B) and (C) class lands to be credited to the Public Works Department, and not to "Miscellaneous Land Revenue." Under what head the rents of Railway (C) land should be adjusted	116
7	District Officers requested to furnish their returns and accounts with the details mentioned in the classifications prescribed for the receipts under the heads "Land Revenue," "Excise," and "Stamps"	116
8	District officers requested to report in Stamp Return No. XXXV the number of cases in which duty is levied by them, as well as the number of cases in which duty is realized by civil courts	118
9	Owing to changes in the rates of duty upon country spirits, Rule 32 at page 69 altered, addition made to Rule 33, and three new Hydrometer tables showing the duty to be levied upon an imperial gallon of spirit, prepared...	118
10	A new rule added as rule 42A at page 70 of the Board's Rules	120

JUNE.

1	Divisional and District Officers should in future use invariably two separate forms of Ward's bill as modified by the Board's circular order No. 1 of February 1874	124
2	Addition of certain rules to section 13, chapter V of the Board's Rules on the sale, possession, and the consumption of <i>packwai</i> or <i>tári</i>	124
3	The attention of Divisional and District Officers drawn to the High Court's circular on the subject of evasions of the Stamp Law in certain classes of loan transactions by native money-lenders	126
4	Instructions issued with a view to put a stop to the practice of using "blank transfer deeds," in order to evade payment of stamp duties	128

JULY.

1	Alteration and addition to be made in clause 4, section 4, chapter XXV, page 342 of the Board's Rules	132
2	Currency notes of less than Rs. 50 in value need not be registered. Alterations and additions made in the Board's rules in consequence ..	134
3	A new Rule added to rules for the settlement of excise shops under the auction system	134
4	The receiver of any sum of money exceeding Rs. 20 in satisfaction of a debt, who is required to give a receipt, must affix to it an adhesive stamp of one anna. The penalty for infringement. Exception	138

AUGUST.

1	Corrections to be made in the instructions at head of Tables II and III of the revised form of Return No. X	142
2	Revenue officers in the Lower Provinces informed that mere ordinary cases of the fraudulent use of postage labels need not be specially reported to the Government of India, but the discovery of any forged postage labels should be immediately reported	142
3	In telegraphing to the Board the abbreviation, "Revenue Board" should be used for "Secretary to the Board of Revenue"	142
4	A new rule to be added as 40A at page 70, section 11, Chapter V of the Board's Rules	142
5	Changes made in the selling price of excise opium, with effect from August 1876	142
6	Addition of certain words to the alteration made by circular order No. 1, of August 1875, in clause 4, section VI, Chapter XVIII, page 260 of the Board's Rules... ..	146
7	Collectors should regularly inspect every sub-divisional treasury in their districts, and pay special attention to the rules recently issued by the Government on the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in their treasuries	146

OCTOBER.

1	District Officers are informed that all applications, &c., under the Registration Act VII (B.C.) of 1876 fall under the Court Fees' Act VII of 1870, schedule 2, heading 1(b), and should bear a stamp of eight annas	154
---	--	-----

<i>No.</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
2	All Commissioners of Divisions asked to attend to the rules issued with the Board's circular order No. 5 of November 1874; and with reference to paragraph 4 of the above circular, to inspect every treasury in their respective divisions once at least in every two years, forwarding the memoranda of their inspections to the Board ...	154
3	No appointment is to be given, or engagement is to be made with any person out of India, save on reference to Government. Officers authorizing or making such appointments or engagements to be held personally responsible for the same ...	154
4	Financial order No. 2942, of the 18th September 1876, on recommendations of grants of jágirs, &c., made by local Governments which commit the Government of India to the grant ...	158

NOVEMBER.

1	Commissioners and district officers informed that no circular orders were issued by the Board during the month of September last ...	160
2	The services of the Inspector-General of Registration and his subordinates, when visiting district and sub-divisional offices on ordinary duty, should be utilised in inspecting the record-rooms of public offices, revenue, civil and criminal courts, towards ascertaining that the rules for the defacement, &c., of stamps are properly carried out ...	160
3	Directions for filling up columns 2 and 5 of table I of the quarterly excise return, No. XIV, shewing the number of separate licenses current at any time during the year ...	160
4	Directions for filling up column 9 of the application for registration under Act VII (B.C.) of 1876 ...	164
5	Resolution No. 1750, of 2nd November 1876, authorizing the execution of a certain class of deeds, &c., in the territories under the administration of the Government of Bengal ...	164
6	Addition of certain words to Rule XXIII, section 9, Chapter II, p. 30 of the Board's Rules ...	166

নির্ঘণ্টপত্র ।

সপ্তম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার প্রভৃতি ।

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার :

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
২ ডিসেম্বর	১৭	ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের :১৮৭৫ সালের ২৪ সেপ্টেম্বরের ৩,৩৭৩ নং নির্দ্ধারণের আদেশানুসারে কর্তৃপক্ষদের কার্য্য করিবার কথা ...	৩
৪ ,,	১৪	যে পেয়াদারা লিখিতে ও পড়িতে জানে সন্তোষজনকরূপে তিন বৎসর কর্ম্ম করিলে পর তাহাদের পদবৃদ্ধি হইবার কথা ...	৫
১৭ ,,	১৭	পেটাও তালুক ও অল্প পরিমাণের ও মূল্যের সম্পত্তি যে স্থানে থাকে ডিক্রীমত খাতকের ইচ্ছামতে তাহা সেই স্থানে নীলাম করিবার কথা ...	৯
১৮৭৬ সাল ।			
১৫ জানুয়ারি	১	দেওয়ানী আদালতে আমীনদের নিয়োগজন্য আর ব্যয় বিষয়ে ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের :১৮৭৫ সালের ৩১ আগস্টের ৩০২০ নং নির্দ্ধারণের প্রতি জিলার জজ সাহেবদের মনোযোগ করিবার কথা ...	৩৯
২৮ ,,	২	১৮৫৮ সালের ৪০ আইনমতে সার্টিফিকট পাইবার প্রার্থনাপত্রের পাঠ ...	৪৫
৮ ফেব্রুয়ারি	৩	ক্রোক করা মহাল যে জিলার মধ্যে থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে ক্রোক করণের কথা জ্ঞাত করিবার বিষয়ে ১৮৭১ সালের ১০ জানুয়ারির ২ নং সরকুলার অর্ডরের প্রতি প্রত্যেক শ্রেণীর জজদিগের মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে অন্যান্য আদেশের কথা ...	৪৭
২৫ মার্চ	৫	দেওয়ানী আদালতে উপস্থিত করা কোন দলীল লেখা ও দস্তখৎ করা গেলে পর তাহাতে ইম্প্রিন্ট বসাইয়া আইনের উল্লেখন হইল দৃষ্ট হইলে ঐ আদালত আপন মত লিখিয়া তাহা গবর্নমেন্টের উকালকে দিবার কথা । ...	৬৯
২৪ এপ্রিল	৬	নূতন আদালত ঘর প্রস্তুত বা বর্তমান ঘর মেরামত করিবার প্রার্থনাপত্র এককালে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের মিকট জিলার জজ সাহেবদের পাঠাইবার কথা ...	৯১
১ মে	৭	আবেদনপত্র সংশোধন করণ বিষয়ে উত্তর পশ্চিম দেশের হাই কোর্টের প্রচলিত সরকুলার অর্ডর ...	৯১
১২ ,,	৮	জিলার জজ সাহেবদের সামান্য কর্ম্মে ব্যবহার করিবার জন্য ক্ষুদ্র আকারের ও সহজ গঠনের মোহর দিবার কথা ...	৯১
১২ ,,	৯	খন দেওনের কোন প্রকারের কার্য্যে দেশীয় মহাজনদের দ্বারা ইম্প্রিন্ট আইন অমান্য করণ বিষয়ক লিখন পঠনের প্রতি কর্তৃপক্ষদের মনোযোগ করিবার কথা ...	৯৫
৫ জুন	১০	কোন মোকদ্দমার সম্পূর্ণ প্রমাণ থাকিলেও মোকদ্দমার র্ত্তাস্ত্যটিত অবস্থা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ৩৫১ ধারার অভিপ্রের্ত্তারূপ না হইলে আপীল হইয়া অনেক মোকদ্দমা বিচারের নিমিত্তে পুনঃ প্রেরিত হইয়া থাকে, আইন বিকল্প এই রীতি রহিত হইবার কথা ...	৯৭
৫ ,,	১১	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ১৭৫ ধারামতে অযোধ্যার জুডিশ্যাল কমিশ্যনরের মিকট কমিশ্যন প্রেরণ করা রীতিবিকল্প অতএব স্থানীয় অতি মিকটবর্ত্তী কোন আদালতে কি অযোধ্যায় জিলার আদালতে কিম্বা লক্ষ্মীপুরের সিভিল জজ সাহেবের আদালতে কমিশ্যন পাঠাইবার কথা ...	৯৭

৯

নির্ধেষ্ঠপত্র।

[সপ্তম খণ্ড।

তারিখ	নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
৪ সেপ্টেম্বর	১৩	বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের নামে রেভিনিউ বোর্ড ১৮৭৬ সালের ১৫ জুলাইর ৫১৮ B নং যে পত্র লেখেন তাহার প্রতিলিপি হাই কোর্টের অধীন সকল দেওয়ানী আদালতের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করিবার কথা ...	১৫১
১১ ,,	১৪	যে২ দিনের যে২ মোকদ্দমার নির্ধেষ্ঠপত্র থাকে সেই দিনে অনবকাশ প্রযুক্ত যে মোকদ্দমা প্রদণ না হইয়া অন্য দিন পর্যন্ত স্থগিত থাকে সাক্ষীদের প্রতি সেই দিনে উপস্থিত হইবার বিশেষ আজ্ঞা ও সেই আজ্ঞা মাজীরের রিটর্ন অনুসারে লিখিবার ও মোকদ্দমা শুনিবার দিমান্তর নিরূপণ করিতে গেলে বিবেচনা না করিয়া কেবল দাড়ামতে ভাবি কোন একদিন নিরূপণ না করিবার কথা ...	১৫১
১৬ ,,	১৫	যে২ কাগজপত্র নিয়মিত সময়ান্তরে নষ্ট করা কর্তব্য তদ্ব্যতীত আদালতের রুম্বুয় সূচক যে ইফটাঙ্গ বসান থাকে তাহা নষ্ট করিবার নিমিত্ত বাহিরা লগুন সময়ে মহাক্কেজেরা ঐ ইফটাঙ্গ এমত বিকৃত করিবেন যেন ঐ কাগজ বিক্রয় করা গেলে ঐ ইফটাঙ্গ তৎসঙ্গে বাহিরে না যায় ...	১৫৩

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি।

১৮৭৬ সাল।

১২ জানুয়ারি

A.	১৮৭৫ সালের ও তৎপশ্চাৎ সকল বৎসরের বার্ষিক বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করণ বিষয়ক উপদেশ ...	৯
----	---	---

কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার।

১৮৭৫ সাল।

২৪ নবেম্বর

৫	দিয়াদি স্ত্রী করেদীগণের স্বীপান্তর প্রেরণ বিষয়ে ভারতবর্ষীয় গবর্ন-মেন্টের পৃষ্ঠলিপিসূক্ত লিখন পঠন ...	৫
---	---	---

১৮৭৬ সাল।

২৮ ফেব্রুয়ারি

৫ বে

১	কৌজদারী আদালত বন্ধ করিবার মিরমের কথা ...	৬১
২	সেশন আদালতের পরওয়ানার প্রাদেশের আজ্ঞামতে কার্য্যহইবার যে তারিখ স্থির করা যায় তাহা ঐ পরওয়ানা বাহির হইবার তারিখের পর চৌদ্দ দিনের কম বা একুশ দিনের অধিক না হইবার কথা ...	৯৭

৮ জুলাই

৩	রাজকার্য্যসংক্রান্ত কোন রেজিষ্টার কাটরা বিকৃত করিতে নিষেধের কথা ...	১৩৩
---	---	-----

কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি।

১৮৭৬ সাল।

১৫ জানুয়ারি

A	জুডিশ্যল (কৌজদারী) ২, ৩ ও ৪, নং বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করণকালে যে২ আদেশ ম. নিতে হইবে তাহার কথা ...	২৩
---	---	----

দেওয়ানী ও কৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার।

১৮৭৫ সাল।

১১ ডিসেম্বর।

১৫	যে মোকদ্দমা যে আদালত সম্পর্কীয় তাহার কাগজপত্র সেই আদালতের মহাক্কেজখানায় থাকিবার ও বিচার কার্য্যের প্রধান কর্তৃপক্ষ কিম্বা ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৩৮ ধারার কার্য্যপক্ষে অন্য মোকামের দেওয়ানী আদালত তাহা তলব না করিলে ঐ আদালতের আমলার জিম্মাহইতে বাহির না হইবার কথা ...	২৩
----	---	----

১৩ মার্চ

৪	বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কোন কার্য্যকারক যে পরওয়ানা দেন, ও যে দণ্ডাজ্ঞা বা অন্য আজ্ঞা করেন, যে জিলা বা আদালত হইতে তাহা বাহির হইল তাহার নাম ও ক্রমতা তাহাতে স্পষ্ট করিয়া লিখিতে হইবার ও বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কার্য্যকারকদের নাম স্পষ্ট করিয়া সুপাঠ্যরূপে লিখিবার কথা ...	৬৯
---	--	----

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

তারিখ।	নম্বর।	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
১৭ ফেব্রুয়ারি	৩	সর্ভার্ডিমেন্ট জজেরা ও মুন্সেফেরা ফুজ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচারার্থ- পত্র প্রাপ্ত হওয়াতে ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারির স্মরণার্থ ৩ নং সরকারি অর্ডরের ৩ ও ৪ ধারার যে অংশে ত্রৈমাসিক দেওয়ানী টেকনিয়ং স্বতন্ত্র লিখিয়া দিবার আজ্ঞা ছিল সেই অংশ রহিত হইবার কথা ...	৬৭
১৭ "	৪	বাদির ক্রটিপ্রযুক্ত মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে উক্ত মোকদ্দমা "বিচার করিয়া" নিষ্পত্তি করা গিয়াছে এরূপ না লিখিয়া "প্রকারান্তরে মিটাইয়া দেওয়া গেল" লিখিবার কথা ও জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনরদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে এই পত্রের সকল পাঠাইবার কথা ...	৫৯
২৫ মার্চ	৫	জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর সাহেবদের ও ফুজ্র মোকদ্দমার আদালতের জজদের আদালতে ও তাঁহাদের অধীন প্রত্যেক আদালতে যে সকল রেজিস্ট্রারী বহী রাখা গিয়া থাকে ও যেহেতু তাহার ও পাঠে লেখা গিয়া থাকে তাহার আদর্শ হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা ...	৬৭
৪ সেপ্টেম্বর	১৪	১৮৬০ সালের ২৭ আইনমতে সার্টিফিকেট পাঠিবার প্রার্থনাপত্রের উপর প্রতিবাদ না হইলে উকীলকে মওক্কেলের যত ফী দিতে হইবে ইহার আজ্ঞা করিবার যে প্রথা চলিত আছে তাহা রহিত করিবার কথা ...	১৫৩
১৩ "	১৫	বঙ্গপ্রভৃতি দেশে যেহেতু বিধি বর্ত্তে কেবল সেই বিধিমতে যোগ্যতাপত্র প্রাপ্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য ব্যক্তির সেই দেশে ওকালতী করিতে না পারিবার কথা ...	১৫৫

ফৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

১৮৭৬ সাল।			
৯ মার্চ	১	ফৌজদারী যত কারম মৌজুদ আছে হাই কোর্টের (১১৭ নং) D চিহ্নিত ত্রৈমাসিক টেকনিয়ংয়ের দ্বিতীয় খণ্ডের পরিশোধ বালিয়া টেবিলের কারম গুলি তাহার সঙ্গে রাখিবার এবং সেশন জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর ও জিলার মাজিস্ট্রেটদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে ইহার সকল পাঠাইবার কথা ...	৫৯
২৫ "	২	১৮৭৬ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের ১১ নং সরকারি অর্ডর মতান্তর করিয়া D, ও E, চিহ্নিত ত্রৈমাসিক টেকনিয়ংগুলি স্বতন্ত্র ও পৃথক ভাবে সেশন জজ ও মাজিস্ট্রেটদের একেবারে হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা ও এতদ্বিষয়ে অন্যান্য উপদেশ ...	৬৭

রেভিনিউ বোর্ডের সরকারি অর্ডর।

১৮৭৫ সাল ডিসেম্বর মাস।

নম্বর।	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
	১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরের B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের অশুদ্ধশোধন।	
১	ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ সালের ২৩ আইনের বিধানমত কার্যসম্পাদনার্থ বিধি সমূহের কার্যবিষয়ে ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ নং সরকারি অর্ডরের নির্দিষ্ট পাঠাফুয়ারি বার্ষিক রিপোর্ট পাঠাইবার কথা ...	১১
২	প্রবন্ধমাছারা প্রাপ্ত মহালের অধ্যক্ষতা করণের সার্টিফিকেটক্রমে কালে কটরীহইতে গচ্ছিত টাকা বাহির করিয়া লওয়াতে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৭ নং সরকারি অর্ডরে কর্তৃপক্ষদের প্রতি মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে সতর্ক হইবার আদেশের কথা ...	১১
৩	গবর্ণমেন্টের প্রাপ্য পরিশোধের নিমিত্ত না হইলে জিলার কর্তৃপক্ষেরা মুনিসিপালিটির বা অন্য কাহারো স্থানে টাকার তদ্বিষয়ে তদ্বিষয়ে মুদ্রা গ্রহণ করিতে বাধ্য না হইবার কথা ...	১১
৪	১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত স্মারকপত্র ও প্রস্তাবলীর পরিবর্ত্তে সংশোধিত প্রস্তাবলী দিবার কথা ...	১১
৫	১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত A পাঠে ৬ মিয়ন যোগ করিবার ও এইফলকার ৬—১১ মিয়ন ৭—১২ মিয়ন বালিয়া গণ্য করিবার কথা ...	২৯
৬	শঠতা পূর্বক ইক্টা'প আইন অমান্য করণের প্রত্যেক মোকদ্দমার রিপোর্ট বোর্ডে পাঠা- ইবার কথা ...	২৯

আপ্রিল মাস ।

নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	লবণের আভরাকী রওয়ানা মোকাবিলা করিয়া রেজিষ্টারী করিবার নিমিত্তে কালেক্টর সাহেবের রাখিবার ও চালান ও রোকা ফিরিয়া না দিবার কথা ...	৮১
২	১৮৯৯ সালের ৮ আইনমতে তালুক বিক্রয় হইলে ঐ আইনের ১৫ ধারামতে খরীদের টাকা দেওয়ার যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহাতে ইন্সটাম্প না লাগিবার ও ১৮৯৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ নং সরকারি অর্ডার রহিত হইবার কথা ...	৮১
৩	আদালতের রসুমবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ২ তফসীলের ১০ প্রকরণমতে মোস্তার-নামার ইন্সটাম্প দেওয়া গেলে, রেভিনিউ এজেন্টের কেবল রেভিনিউ এজেন্ট স্বরূপ কর্ম করিবার ও অন্য কিছু করিতে না পারিবার কথা ...	৮১
৪	যে কার্যকারকদের নিকট গবর্ণমেন্টের টাকা গচ্ছিত থাকে তাহাদের স্থানে জামিন লওন বিষয়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ ...	৮১
৫	সকল নিদর্শনপত্রে বোর্ডের অধীন কার্যকারকদের আপনাম নাম স্পষ্ট করিয়া সুপাঠ্য-রূপে লিখিবার কথা ...	৮৭
৬	গোমাশতা বা নায়েব বা অন্য যে ব্যক্তির কর আদায় কার্যের ভারপ্রাপ্ত থাকেন তাহাদের সেই কার্যকরণের ক্ষমতাসূচক মোস্তারনামা ইন্সটাম্প কাগজে হইবার কথা ...	৮৭

মে মাস ।

১	মিয়াদী বন্দোবস্তের কোনমত মহালের উৎকর্ষ সাধনার্থ তহীলবিষয়ক বিধি ও ১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ নং সরকারি অর্ডার সংশোধন করিবার কথা ...	১০১
	১৮৭৬ সালের ৫ নং সরকারি অর্ডারের অশুদ্ধ শোধন ...	১১৫
২	জিলার কর্তৃপক্ষদের প্রতি ১৮৭৬।৭৭ সালের প্রথম তিন মাসাবধি সংশোধিত পাঠে রিটার্ন অর্পণ করিবার আদেশের কথা ...	১১৫
৩	খাজানাখানার কার্যপদ্ধতি দর্শাইবার বিধির প্রতি জিলার ও মহকুমার কর্তৃপক্ষদিগের মনোযোগ করণার্থে সতর্ক করিবার কথা ...	১১৫
৪	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ২২ অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ...	১১৫
৫	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৪৬৯ পৃষ্ঠায় ১১ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদে (৪ক) বিধি সংযোগ করিবার কথা ...	১১৭
৬	রেলওয়ে সম্পর্কীয় B ও C শ্রেণীর ভূমি বিক্রয় হইয়া যে টাকা পাওয়া যায় তাহা “ভূমির রাজস্বের” মধ্যে জমা না করিয়া পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে জমা করিয়া লইবার ও যে শীর্ষকের নীচে রেলওয়ে সম্পর্কীয় C শ্রেণীর ভূমির খাজানা লিখিতে হইবে তাহার কথা ...	১১৭
৭	জিলার কর্তৃপক্ষদের দিটার্ন ও হিসাব “ ভূমির রাজস্ব,” ও “আবকারী” ও “ইন্সটাম্প” এই ত্রয়ীবিধি করিয়া বিশেষ কথার সহিত পাঠাইবার কথা ...	১১৭
৮	জিলার কর্তৃপক্ষেরা ও দেওয়ানী নানা আদালত যত মোকদমার মাসুল আদায় করিলেন ইন্সটাম্প বিষয়ক ৩৫ নং রিটার্নে তাহার সংখ্যার রিপোর্ট করিবার কথা ...	১১৯
৯	এদেশীয় মদিরার উপর যে হারে মাসুল দেওয়া হইবে তাহার পরিবর্তন হওয়াতে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১২ পৃষ্ঠায় ৩২ ধারার পরিবর্তন ও ৩৩ ধারায় কথা যোগ করিবার ও প্রস্তত মদিরার ইম্পিরিয়াল গালমপ্রতি যত মাসুল আদায় হইবে তৎপ্রকাশক উদকামতি যন্ত্রসম্পর্কীয় তিন খান নূতন টেবিলের কথা ...	১১৯
১০	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১১ পৃষ্ঠায় নূতন ৪২ক বিধি দিবার কথা ...	১২১

জুন মাস ।

১	১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ নং সরকারি অর্ডারক্রমে মতান্তরিত দুই স্বতন্ত্র পাঠের ওয়ার্ডসের দিল দেশখণ্ডের ও জিলার কর্তৃপক্ষদের সর্বদাই ব্যবহার করিবার কথা ...	১২৫
২	পচুই কি ভাড়ী বিক্রয় না করিবার কি নিকটে রাখিবার বিষয়ে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫ অধ্যায়ের ১৩ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ...	১২৫
৩	এদেশীয় মহাজনদের কোনমত প্রকারের ঋণদান কাযো ইন্সটাম্পের আইন এড়াইবার চেষ্টা করণ বিষয়ে হাই কোর্টের প্রচারিত সরকারি অর্ডারের প্রতি দেশখণ্ডের ও জিলার কর্তৃপক্ষদের মনোযোগ করিবার আদেশের কথা ...	১২৭
৪	শ্রীর হস্তান্তর করিবার দলীলে ইন্সটাম্পের মাসুল এড়াইবার নিমিত্তে শাদা কাগজে হস্তান্তর করিবার দলীল ব্যবহারের রীতি রহিত করণ বিষয়ে রাজস্বের কর্তৃপক্ষদের জ্ঞান ও উপদেশার্থ উপদেশপত্রের কথা ...	১২৯

জুলাই মাস ।

নম্বৰ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	বোর্ডেৰ বিধিপুস্তকেৰ ৫৩১ পৃষ্ঠাৰ ২৫ অধ্যায়ৰ ৪ পৰিচ্ছেদেৰ ৪ ধাৰাৰ পৰিবৰ্ত্তন ও তাহাতে কথা যোগ কৰিবাব কথা ...	১৩৩
২	৫০৯ টাকাৰ কম মূল্যেৰ মোট রেজিষ্টৰী কৰা অপ্রয়োজন হেতু বোর্ডেৰ বিধিপুস্তকেৰ পৰিবৰ্ত্তন ও তাহাতে কথা যোগ কৰিবাব কথা ...	১৩৫
৩	নীলাম কৰণেৰ নিয়মানুসাৰে মদাদি বিক্ৰমেৰ বন্দোবস্তেৰ বিধিতে নূতন বিধি সংযোগ কৰিবাব কথা ...	১৩৫
৪	২০ টাকাৰ অধিকেৰ রসীদে ১০ এক আনাৰ আটাল ইম্পাৰ্শ দিবাৰ, ও ৫ ইম্পাৰ্শ মা দিবাৰ দণ্ডেৰ কথা ও বৰ্জিত কথা ...	১৩৯

আগষ্ট মাস ।

১	১০ নং रिটর্নেৰ সংশোধিত পাঠেৰ ২ ও ৩ টেবিলেৰ শিরোভাগেৰ উপদেশপত্ৰ সংশোধনেৰ কথা । ...	১৪৩
২	ডাকপত্ৰেৰ টিকিট প্রত্যাহাৰে বাবহাৰ কৰণেৰ যে সামান্য ঘটনা হইয়া থাকে তাহাৰ रिपोर्ट মা কৰিয়া ডাকপত্ৰেৰ টিকিট আল কৰা গেলে তাৰতৰ্বেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ নিকট অগোণে তাহাৰ रिपोर्ट কৰিতে বঙ্গ প্রভৃতি দেশেৰ রাজস্বেৰ কর্তৃপক্ষদেৰ প্রতি আদেশেৰ কথা ...	১৪৩
৩	টেলিগ্ৰাফ দ্বাৰা বাৰ্ত্তা পাঠাইবাৰ প্রয়োজন হইলে “রেবিনিউ বোর্ডেৰ সেক্রেটৰী” এই কথাৰ পৰিবৰ্ত্তে সংক্ষেপে “রেবিনিউ বোর্ড” বাবহাৰ কৰিবাব আদেশেৰ কথা ...	১৪৩
৪	বোর্ডেৰ বিধি পুস্তকেৰ ১১৪ পৃষ্ঠাৰ ৫ অধ্যায়েৰ ১১ পৰিচ্ছেদে ৪০ক ধাৰা সংযোগ কৰিবাব কথা ...	১৪৩
৫	আফীন বিক্ৰয় কৰিবাব মূল্য পৰিবৰ্ত্তন হইয়া তাহা ১৮৭৬ সালেৰ আগষ্ট মাস অবদি প্রচলিত হইবাৰ কথা ...	১৪৩
৬	১৮৭৫ সালেৰ আগষ্ট মাসেৰ ১ নং সরকারেৰ অৰ্ডেৰে বোর্ডেৰ বিধি পুস্তকেৰ ৪০১ পৃষ্ঠাৰ ১৮ অধ্যায়েৰ ৭ পৰিচ্ছেদেৰ ৪ ধাৰাৰ যে কথা পৰিবৰ্ত্তন হইয়াছে তাহাৰ সঙ্গে “যত বন্দোবস্ত হইয়াছে তাহা ও যত রাজস্ব হয় তাহা প্রত্যেক জিলাৰ ৪১ নং रिটর্নেৰ ৬ নং টেবিলেৰ অঙ্কেৰ সহিত ঠিক মিলিয়া যাইবে” এই কথা যোগ কৰিবাব কথা ...	১৪৭
৭	খাজানাখানাৰ কর্তৃপক্ষদেৰ প্রতি যে খাজানাখানা রক্ষা কৰিবাব তাৰ থাকে তদ্বন্দেৰে রাজস্ব বিষয়ে তাহাদেৰ যে কৰ্ম কর্তব্য ও যে দায় থাকে তদ্বিষয়ে কালেক্টেৰ সাহেবদেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ প্রচাৰিত বিধিৰ প্রতি বিশেষ মনোযোগ ও মহত্বনাৰ প্রত্যেক খাজানাখানা নিয়মিতরূপে পরিদর্শন কৰিবাব কথা ...	১৪৭

সেপ্টেম্বৰ মাস ।

এই মাসেৰ সরকারেৰ অৰ্ডেৰ প্রচাৰ হয় নাই (নবেম্বৰ মাসেৰ ১ নং সরকারেৰ দেখ ।

অক্টোবৰ মাস ।

১	১৮৭৬ সালেৰ জুন মাসেৰ ২ নং সরকারেৰ ৬ দফাৰ অন্তৰ্গত শোধন ...	১৫৫
১	রেজিষ্টৰীকৰণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ বঙ্গীয় ৮ আইনমতে যে প্রার্থনাপত্ৰ বা দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহাতে ১১০ আটআনা মূল্যেৰ ইম্পাৰ্শ লাগিবাব কথা ...	১৫৫
২	১৮৭৪ সালেৰ নবেম্বৰ মাসেৰ ৫ নং সরকারেৰ অৰ্ডেৰেৰ সঙ্গে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তৎপ্রতি খণ্ডেৰ কমিশ্যনেৰ সাহেবদেৰ মনোযোগ কৰিবাব ও উক্ত সরকারেৰ অৰ্ডেৰেৰ ৪ দফাৰ উপলক্ষে অন্ততঃ দুই বৎসৰেৰ মধ্যে এক২ বার আপন২ খণ্ডেৰ অন্তৰ্গত প্রত্যেক খাজানাখানা পরিদর্শন কৰিবাব ও সেই পরিদর্শনেৰ ফলসূচক মৰ্ম্মাত্মকপত্ৰ বোর্ডে পাঠাইবাৰ কথা ...	১৫৫
৩	গবৰ্ণমেণ্টেৰ অনুমতি বিনা তাৰতৰ্বেৰ বাহিৰেৰ কোন ব্যক্তিকে কোন পদে নিযুক্ত কি তাঁহাৰ সঙ্গে কৰাব না কৰিবাব ও উক্ত কোন প্রকাৰেৰ নিয়োগ বা কৰাব কৰিলে কিয়া কৰিবাব ক্ষমতা দিলে কর্তৃপক্ষদেৰ স্বয়ং তাহাৰ দায়ী হইবাৰ কথা ...	১৫৫
৪	জাৰগীৰ প্রভৃতি দান বিষয়ে ফিন্যান্সিয়াল ডিপাৰ্টমেণ্টে তাৰতৰ্বেৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ সম্মতি না পাইয়া কোন ব্যক্তিকে তাহাৰ আশা বা ভরসা দিতে স্থায়ী কোন গবৰ্ণমেণ্টেৰ বা কর্তৃপক্ষদেৰ প্রতি নিষেধেৰ কথা ...	১৫৮

নবেম্বৰ মাস ।

১	গত সেপ্টেম্বৰ মাসে কোন সরকারেৰ প্রচাৰ না কৰিবাব কথা ...	১৬১
২	আদালতেৰ রক্ষয় বিষয়ক ইম্পাৰ্শ বিকৃত কৰণ প্রভৃতি বিষয়ক বিধিমতে একাকারে ও উপযুক্তরূপে কাৰ্য্য কৰা যাওতেছে ইণ্ডিয়ান নিশ্চয়মতে আনিবাৰ নিমিত্ত রেজিষ্টৰী কাৰ্য্যেৰ ইনস্পেক্টেৰ জেনেৰেল সাহেব ও তদখাল সকল ইনস্পেক্টেৰ আপনাদেৰ সাধাৰণ	

সপ্তম খণ্ড ।

নির্ঘণ্টপত্র ।

১৮

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

	কর্ম করণার্থে জিলায় ও মহকুমার সকল আফিসে গমন সময়ে রাজকীয় নানা কার্যালয়ের ও রাজস্ব সম্পর্কীয় দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতের মহাক্ষেত্রখানা দৃষ্টি করিবার কথা ,	...	১৬১
৩	আবকারী ত্রৈমাসিক রিটার্নের ১ নং টেবিলের ২ ও ৫ ঘরে যে কথা লিখিতে হইবে ও ঐ তিন মাসের কোন সময়ে স্বতন্ত্র পাট্টা প্রবল থাকে ১৪ নং পাঠে তাহা দেখাইবার কথা	...	১৬১
৪	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে রেজিস্ট্রী করিবার প্রার্থনা হইলে ৯ ঘরের কথা কিরূপে লিখিতে হইবে ইহার কথা	...	১৬২
৫	মহারাজী বিকটার্ণার ২২ ও ২৩ বৎসরের আইনের ৪১ অধ্যায়ের ২ ধারার উল্লিখিত যে শ্রেণীর দালালদি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের শাসনাধীন দেশে যে কর্তৃপক্ষের দ্বারা স্বাক্ষর করা যাইতে পারিবে এই বিষয়ে ১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরের ১,৭৫০ নং নির্দেশ	...	১৬৫
৬	বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৫০ পৃষ্ঠার দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদের ২৩ ধারায় কথা যোগ করিবার কথা	...	১৬৭



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।

CONTENTS.

CONTENTS.	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	5-7	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	৫-৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	11-21	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	১১-২১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	29-37	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রকৃতি	২৯-৩৭

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 29th December 1875.

No. 1169.—Mr. G. Graham has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 11th October last.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 29th December 1875.

No. 538.—In modification of Public Works Department Notification No. 464, dated the 12th November 1875, Mr. T. L. Jones, Probationary Accountant, 3rd Grade, Rajpootana State Railway, is transferred to the Office of the Director of State Railways, instead of Baboo Greeja Bhoosun Mookerjee.

The 30th December 1875.

No. 540.—Baboo Bhoobun Mohun Ghose, Accountant, 4th Grade, Bengal, is transferred to British Burmah.

C. H. DICKENS, Col., B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

১১৬৯ নম্বর ।—ঐযুত মি গ্রাহম সাহেবের প্রতি গত অক্টোবর মাসের ১১ তারিখ অবধি
ঐযুক্তীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিস ত্যাগ করিবার অসুস্থতি হইল ।

আর্থর হৌয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

৫৬ নম্বর ।—পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১২ তারিখের ৪৬৪ নং
বিজ্ঞাপন মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । ঐযুত বারু গিরিজাভূষণ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে
রাজপুতনা ফেট রেলওয়ের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আকৌন্টান্ট ঐযুত টি, এল, জোন্স সাহেব ফেট
রেলওয়ে সন্থের টেডরেক্টর সাহেবের আকিসে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।

৫৪০ নম্বর ।—বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট ঐযুত বারু ছুবন মোহন ঘোষ ব্রিটনীয়
বর্ণামেলে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড । .

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রত্নতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 4C.S.

GENERAL.—*The 29th December 1875.*—Mr. Hamilton Winkup Gordon, on return from furlough, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and to act as Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, in Bankoora.

The 30th December 1875.—Mr. Frederick Barnes Peacock, Officiating Commissioner, Dacca Division, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 9th January 1876, or from any date on which he may avail himself of it.

Baboo Rasamoy Dutt, Sub-Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for three months, under Sections 8 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the privilege leave already granted to him.

The 4th January 1876.—Baboo Mohima Chunder Pal, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barripore, 24-Pergunnahs, having returned to duty on the forenoon of the 29th November 1875, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 8th October last, and published in the *Calcutta Gazette* of the 13th idem, is cancelled.

Mr. Hamilton Winkup Gordon, c.s., is allowed furlough for one day, under Section 10a of the Civil Leave Code, in extension of the furlough granted to him under orders of the 28th April 1874.

Mr. Gordon is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 21st December 1875, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough.

The following notification is republished from the *Assam Gazette* :—

The 21st December 1875.—“ Mr. T. J. Murray, c.s., whose services were placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam, in Home Department Notification No. 1091, dated 10th December 1875, is appointed to be an Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, and posted to the district of Sylhet.”

EDUCATION.—*The 4th January 1876.*—Mr. T. Smith, Officiating Judge of Dinagepore, is appointed to be a member of the School Committee of that district.

MEDICAL.—*The 4th January 1876.*—Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah, temporarily attached to the Doolye dispensary, is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, *vice* Assistant Surgeon Brojonath Sahah.

Assistant Surgeon Jognesvar Roy, a supernumerary at the Presidency, is appointed to act temporarily as Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, until relieved by Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

ON the report of the Central Examination Committee, the following result of the half-yearly examinations, held on the 4th November 1875, is published for general information.

SECOND OR HIGHER STANDARD.

- (1.) The following officer has passed completely :—
Mr. H. Lee.

[*Government Gazette*, 11th January 1876.]

বঙ্গদেশের জীবিত মেম্বের্গেট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

৪ O.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—জীবিত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বর্তমান খণ্ডে আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে ও বাঁকুড়ায় প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—চাকী খণ্ডের একটি কমিশ্যনর জীবিত ফ্রেড্রিক বার্নস পীকক সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

মওয়াখালীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রমময় দত্ত অনুগ্রহের যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিত্রিত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—২৪ পবনগর অন্তর্গত বাকইপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু মহিমচন্দ্র পাল ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১৯ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট জেগেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জীবিত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব, সি, এস, ১৮৭৪ সালের অপ্রিল মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (৫) ধারামতে এক দিন নিয়মিত ছুটি পাইরাছেন।

জীবিত গর্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করাতে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—“জীবিত টি, স্নে, মরে সাহেব, সি, এস, যিনি হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১০ ডিসেম্বরের ১০৯১ নং বিজ্ঞাপনমতে আসামের প্রধান কমিশ্যনরের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হন তিনি দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিফাণ্টে কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া এই জিলার অবস্থিত হইলেন।”

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—দিনাজপুরের একটি জজ জীবিত টি, স্নিথ সাহেব এই জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবিত ব্রজনাথ শাহার পরিবর্তে জুলাই শ্বাখালরে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবিত অশোক কুমার শাহা শিয়ালদহের কাশ্মল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিফাণ্টে সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবিত যোগেশ্বর রায় আসিফাণ্টে চিকিৎসক জীবিত অশোক কুমার শাহার প্রতি কর্মের ভারার্ণণ না করণপর্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে শিয়ালদহ কাশ্মল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট আসিফাণ্টে সর্জনের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আর, এল, মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে যে বাৎসরিক পরীক্ষা হইয়াছে সদর পরীক্ষক কমিটির রিপোর্টমতে তাহার নিম্নলিখিত কল সাধারণের জানার্থে প্রকাশ করা গেল।

দ্বিতীয় বা উচ্চতর কতি।

(১) নিম্নলিখিত কার্যকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইরাছেন।

জীবিত এচ, লী সাহেব।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

(2.) The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned against their names:—

Civil Officers.

1.	Mr. H. Savage	...	...	Hindustani and Bengali.
2.	Lt. L. J. H. Grey	...	...	Bengali.
3.	Mr. A. C. Tute	...	...	Ditto.
4.	„ F. H. Harding	...	...	Bengali and Hindustani.
5.	„ C. M. W. Brett	...	...	Bengali and Hindustani.
6.	Baboo Mohendro Nath Bhuttacherjee	...	...	Law and Hindustani.
7.	Mr. G. E. Manisty	...	...	Bengali.
8.	„ A. C. Mackertich	...	...	Law.
9.	Baboo Mohini Mohun Chakrabutty	...	...	Hindustani.
10.	Mr. E. R. Henry	...	...	Bengali.
11.	„ C. N. Banerjee	...	...	Hindustani.

(3.) The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names:—

Names.	Now passed in	Still subject to examination in
<i>Civil Officers.</i>		
1. Mr. D. Norton	... Law and Bengali ...	Hindustani.
2. „ J. D. Gael	... Bengali ...	Law, and Hindustani.
3. „ W. D. Blyth	... Law and Bengali ...	Hindustani.
4. „ W. R. Millar	... Hindustani (a) ...	Bengali.
5. „ F. B. Taylor	... Bengali & Hindustani.	Law.
6. „ P. N. Langdon	... Bengali and Law ...	Hindustani.
7. Baboo Probhath Nath Roy	... Bengali ...	Law, and Hindustani at option.
8. „ Kalipuddo Mookerjee	... Law and Bengali ...	Hindustani at option.
9. „ Jogobundhoo Khan..	... Bengali ...	Law, and Hindustani at option.
10. Mr. T. J. Mendes	... Hindustani ...	Law.
11. Moulvi Motiullah	... Bengali and Hindustani.	Law.
12. Baboo Hurrymohun Chundro	... Law and Bengali ...	Hindustani at option.
13. „ Rojonicoomar Dutt	... Bengali ...	Law, and Hindustani at option.
14. „ Medniprosad Singh	... Law ...	Hindustani, and Bengali at option.
15. „ Chundronarain Gupta	... Bengali ...	Law and Hindustani.
16. „ Debi Prosad	... Hindustani ...	Law, and Bengali at option.
17. Mr. H. A. D. Phillips	... Oorya ...	Law and Hindustani.
18. Moulvi Sobhan Hyder	... Hindustani ...	Law, and Bengali at option.
19. Kustoree Lall	... Hindustani ...	Law and Bengali.

(a.) Previously passed in law.

Police Officers.

1.	Mr. G. D. Graham	...	Bengali	...	Hindustani and Law.
2.	„ L. E. F. Tonnerre	...	Bengali	...	Hindustani and Law.

(২) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পূর্বে পরীক্ষায় কোনও বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়া এইক্ষণে আপন২ নামের পাশ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিভিল কার্যকারকেরা।

১। জীবুত এচ, সাবেজ সাহেব ...	...	হিন্দুস্থানী ও বঙ্গভাষায়।
২। লেপ্টেনেন্ট জীবুত এল, জে এচ, গ্রে সাহেব ...	...	বঙ্গভাষায়।
৩। জীবুত এ, সি, টুট সাহেব ...	...	ঐ
৪। ,, এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব ...	...	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৫। ,, সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব ...	...	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৬। ,, বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য ...	...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭। ,, জি, ই, মানিকি সাহেব ...	...	বঙ্গভাষায়।
৮। ,, এ, সি, মাকারটিক সাহেব ...	...	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
৯। ,, বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী ...	...	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১০। ,, ই, আর, হেনরি সাহেব ...	...	বঙ্গভাষায়।
১১। ,, সি, এম, বন্দ্যোপাধ্যায় ...	...	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

(৩) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এইক্ষণে তাঁহাদের আপন২ নামের পাশ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
সিভিল কার্যকারকেরা।		
১। জীবুত ডি, নটম সাহেব ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২। ,, জে, ডি, গেল সাহেব ...	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩। ,, ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪। ,, ডবলিউ, আর, মিলার সাহেব ...	হিন্দুস্থানী ভাষায় (৫)	বঙ্গভাষায়।
৫। ,, এফ, বি, টেলর সাহেব ...	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
৬। ,, পি, এন, লাজডন সাহেব ...	বঙ্গভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭। ,, বাবু প্রভাতনাথ রায় ...	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৮। ,, ,, কালিপদ মুখোপাধ্যায় ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৯। ,, ,, অগস্ত্য ঋষি ...	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১০। ,, টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব ...	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
১১। ,, মৌলবী মতিউল্লাহ ...	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায়।
১২। ,, বাবু হরিমোহন চন্দ্র ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৩। ,, ,, রজনীকুমার দত্ত ...	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৪। ,, ,, মেদনীপ্রসাদ সিংহ ...	ব্যবস্থা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষায়।
১৫। ,, ,, চন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত ...	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৬। ,, ,, দেবীপ্রসাদ ...	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষায়।
১৭। ,, এচ, এ, ডি, কিলিপস সাহেব ...	উড়িয়া ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৮। ,, মৌলবী সোভান হরদর ...	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষায়।
১৯। ,, কস্তুরীলাল ...	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়।

(৫) পূর্বে ব্যবস্থা বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পোলীস কার্যকারকেরা।

১। জীবুত জি, ডি, এহাম সাহেব	বঙ্গভাষায়	...	হিন্দুস্থানী ভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায়।
২। ,, এল, ই, এফ, টমের সাহেব	বঙ্গভাষায়	...	হিন্দুস্থানী ভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায়।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

FIRST OR LOWER STANDARD.

6. The following officers have passed completely :—

Civil Officers.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| (1.) Mr. D. Norton. | (6.) Mr. W. D. Blyth. |
| (2.) „ H. Lee. | (7.) „ W. R. Millar. |
| (3.) „ J. D. Gael. | (8.) „ B. Carstairs. |
| (4.) „ J. Kennedy. | (9.) Baboo Deonath Chakrabutty. |
| (5.) „ A. W. Scanlan. | (10.) „ Gopal Chunder Mookerjee. |

(11). Moonshee Dumrelall.

Police Officers.

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| (1.) Mr. G. D. Graham. | (4.) Mr. H. Bayley. |
| (2.) „ L. E. F. Tonnerre. | (5.) „ B. A. D. Bignell. |

7. The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names :—

Name.	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Civil Officers.</i>		
(1.) Baboo Hurrish Chunder Banerjee	Bengali ...	... Law.
(2.) Mr. C. G. Lewis	Hindustani ...	... Law.
<i>Police Officer.</i>		
(1.) Mr. E. St. Geo. Kaye	Bengali ...	... Law.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 31st December 1875.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the Bhuddashur Station of the East Indian Railway Company, in the village of Bhuddashur, pergunnah Bora, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land together measuring more or less 18 acres 2 roods 27 poles, or 56 beeghas 9 cottahs 10 chittacks of standard measurement; the 1st plot bounded on the south by Road, on the north by the land of Ramdhon Kha and Ukhil Patro, on the west by the East Indian Railway Company's permanent land, and on the east by the land of Churamony Dey, Gungaram Hazra, Ramcoomar Doss, Sidoo Doss, Ramdhun Doss, Chundroee Bag, and Ukhil Patro; and the 2nd plot bounded on the north by the land of Ramdhun Kha and Gawaram Doss, on the south by Road, on the west by the land of Madun Ghose, Ramdhun Doss, Hurree Ghose, Obhoy Pan, Gawaram Doss, Modun Ghose, Gopal Soor, Poran Dhola, and Madun Ghose, and on the east by the East Indian Railway Company's permanent land, are required within the aforesaid village of Bhuddashur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 4th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for an approach road to the Bhediah East Indian Railway Station, in the village of Bhediah, pergunnah Monohurshabee, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 1 beegha 1 cottah 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land cultivated by Nobin Das, on the south by land cultivated by Ramjiban Chatterjea, Joyram Mondle, and Hurry Ghosh, on the east by the Government road, and on the west by the East Indian Railway Station compound, is required within the aforesaid village of Bhediah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

প্রথম বা নিম্নতর কতি।

৬। নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।
সিভিল কার্যকারকেরা।

- | | |
|--------------------------------|--|
| (১) জীবুত ডি, মর্টন সাহেব। | (৬) জীবুত ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব। |
| (২) ,, এচ, লী, সাহেব। | (৭) ,, ডবলিউ, আর, মিলর সাহেব। |
| (৩) ,, জে, ডি, গেল সাহেব। | (৮) ,, আর, কাস্টেয়ার্স সাহেব। |
| (৪) ,, জে, কেমডি সাহেব। | (৯) ,, বাবু দীক্ষনাথ চক্রবর্তী। |
| (৫) ,, এ, ডবলিউ, কামলান সাহেব। | (১০) ,, বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়। |

(১১) জীবুত মুন্সী দামড়ীলাল।

পোলীস কার্যকারকেরা।

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| (১) জীবুত জি, ডি, গ্রাহাম সাহেব। | (৩) জীবুত এচ, বেলা সাহেব। |
| (২) ,, এল, ই. এফ, টমের সাহেব। | (৫) ,, আর, এ, ডি, বিগমেল সাহেব। |

৭। নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এইকণে তাঁহাদের আপন নামের পাশ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইকণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
------	-----------------------	------------------------------

সিভিল কার্যকারকেরা।

- | | | |
|--|-------------------------|-------------------|
| (১) জীবুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়.. | বঙ্গভাষায় ... | ব্যবস্থাবিদ্যায়। |
| (২) ,, সি, জি, লুইস সাহেব ... | হিন্দুস্থানী ভাষায় ... | ব্যবস্থাবিদ্যায়। |

পোলীস কর্মকারক।

- | | | |
|--------------------------------------|----------------|-------------------|
| (১) জীবুত ই, সেন্ট জর্জ কে সাহেব ... | বঙ্গভাষায় ... | ব্যবস্থাবিদ্যায়। |
|--------------------------------------|----------------|-------------------|

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ৩ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোর পরগনার ভদ্রেশ্বর গ্রামে ইন্ড ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভদ্রেশ্বর স্টেশনের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভদ্রেশ্বর গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৮ একর ২ কড ২৭ পোল অর্থাৎ ৫৬।৪।।৯ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। প্রথম খণ্ডের দক্ষিণ সীমা, পথ, উত্তর সীমা রামধন ঝাঁর ও অধিল পাত্রেয় ভূমি, পশ্চিম সীমা ইন্ড ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি, পূর্ব সীমা চুড়াগনি দেয়, গঙ্গারাম হাজারার, রামকুমার দাসের, শিবু দাসের, রামধন দাসের, চট্টো বাঘের, ও অধিল পাত্রেয় ভূমি, দ্বিতীয় খণ্ডের উত্তর সীমা রামধন ঝাঁর ও গঙ্গারাম দাসের ভূমি, দক্ষিণ সীমা পথ, পশ্চিম সীমা মদন ঘোষের, রামধন দাসের, হরি ঘোষের, অতর পাত্রেয়, গঙ্গারাম দাসের, মদন ঘোষের, গোপাল সুরের, পরান ধোলার ও মদন ঘোষের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্ড ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্ধমান জিলার অন্তর্গত মনোহর-শাহী পরগনার ভেদিয়া গ্রামে ইন্ড ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভেদিয়া স্টেশনে যাইবার পথের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভেদিয়া গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১:১৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মনোহর দাসের কর্ণিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামজীবন চট্টোপাধ্যায়, জয়রাম মণ্ডল, ও হরিঘোষের কর্ণিত ভূমি, পূর্বসীমা রাজপথ, পশ্চিম সীমা ইন্ড ইণ্ডিয়া স্টেশন বাটার সীমা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 5C.S.

NOTIFICATION.

The 23rd December 1875.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district :—

DISTRICT.	Name of new sub-district.	Head-quarters.	Thana included in jurisdiction.	Sub-Registrar appointed.
Bankoora	Onda	Onda	Onda	Baboo Bayakant Nath Dass.

This change will take effect on and from the 1st January 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 4th January 1876.

No. 1.—Leave of Absence.—Colonel C. T. Stewart, B.E., Superintending Engineer, North-Western Circle, on special duty in Calcutta, is allowed privilege leave for fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

No. 2.—Notifications.—Baboo Poorno Chunder Sircar, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Orissa Division, passed in the Colloquial Hindustanee on the 13th February 1875.

No. 3.—Baboo Ootum Krisna Sircar, Overseer, First Grade, rejoined the Midnapore Division on the 9th December 1875, before noon, on return from privilege leave granted* to him.

* Bengal Government, Public Works Department Notification No. 600, dated 26th November 1875.

No. 4.—Serjeant G. Stuttaford, Probationary Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 14th December 1875, before noon.

No. 5.—Leave of Absence.—Mr. J. Percy, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for one month and eight days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th November 1875.

G. F. E. S. NEILL, *Captain, M.S. C.,*
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

[*Government Gazette, 11th January 1876.*]

ছুটিসাল ডিপার্টমেন্ট।

৫ C.S. নম্বর।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-
যতে বঙ্গদেশের জীবিত লেপেন্টমেন্টে গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট
স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের
পাশে লেখা গেল। জীবিত লেপেন্টমেন্টে গবর্নর সাহেব পূর্বেকার আইনের ৭ ধারায়তে নিম্নলিখিত
ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মৃত সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিস্ট্রার।
বাকুড়া ...	ওড়া ...	ওড়া ...	ওড়া ...	জীবিত বারু বৈকুণ্ঠনাথ দাস।

১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাদলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—ছুটি।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে কলিকাতায় নিযুক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেণ্ডেং
ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জীবিত সি, টি, ফুয়াট সাহেব, আর, ই, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১
অধ্যায়ের ২১ ধারায়তে পনের দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—উড়িয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত বারু
পূর্ণচন্দ্র সরকার ১৮৭৫ সালের ১৩ ফেব্রুয়ারি তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষাভীর্ণ হইয়াছেন।

৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবিত বারু উত্তরকুম্ভ সরকার অনুগ্রহের যে ছুটি পান * তাহা
হহতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ৯ ডিসেম্বরের
পূর্বাঙ্কে যেদিনীপুর খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ
করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বরের ৬০০ নম্বর
বিজ্ঞাপন।

৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র সার্জেন্ট জীবিত জি, ফুটাফর্ড সাহেব ১৮৭৫
সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে দার্জিলিঙ্গ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৫ নম্বর।—ছুটি।—বঙ্গদেশের সদর আকৌট অফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌট্যান্ট জীবিত জে.
পার্সি সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির Ist চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারায়তে ১৮৭৫ সালের
নবেম্বরের মাসের ১৬ তারিখ অবধি এক মাস আট দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

জি, এফ, ই, এস, নীল, কাশান, এম, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে, বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

IRRIGATION.

ESTABLISHMENT.—NOTIFICATION.

The 4th January 1876.

No. 1.—Notifications.—With reference to the orders marginally noted, Mr. G. R. Long, Executive Engineer, Second Grade, made over charge of the Western Soane Survey Division, to Mr. C. W. Hope, Executive Engineer, Third Grade, on the forenoon of the 14th December 1875.

No. 2.—Mr. C. Kamil Cuny, probationary Assistant Engineer, Third Grade, joined the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 14th December 1875.

No. 3.—Mr. W. H. Morrow, Supervisor, First Grade, Dehree Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 11th December 1875.

No. 4.—Corrigendum.—In notification No. 401, dated 6th November 1875, for “16th” read “18th” October 1875.

No. 5.—Notification.—Baboo Jeeraj Singh, Overseer, Third Grade, Eastern Soane Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 18th December 1875.

G. A. SEARLE, *Lieut.-Col., s.c.,*
Assistant Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

অনুসন্ধানসম্পর্কিত।

সিদ্ধান্তবিবরণ,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাঠ্যলিখিত আঙ্গার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, আর, লং সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, ডবলিউ, হোপ সাহেবের প্রতি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোন জরীপী খণ্ডের কর্মের ভার অর্পণ করিলেন।

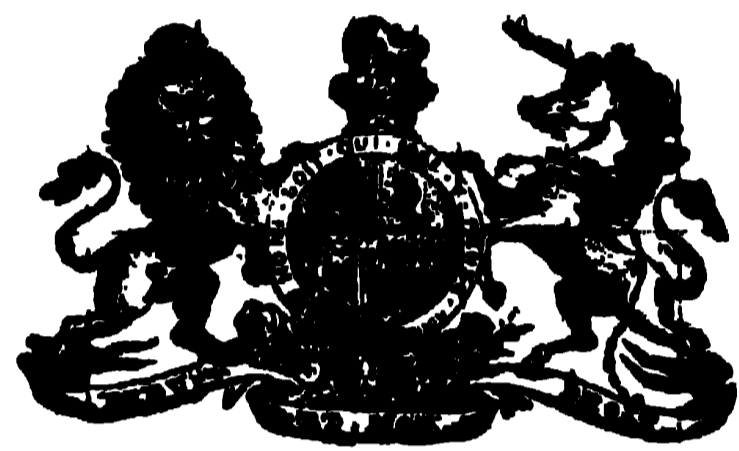
২ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, কামিল কুনি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে ডিহীরী কারখানাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩ নম্বর।—ডিহীরী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ডবলিউ, এচ, মরো সাহেব অনুগ্রহের ছুটিহইতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

৪ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৫ সালের ৬ নবেম্বরের ৪০১ নং বিজ্ঞাপনে ১৮৭৫ সালের “ ১৬ ” এই কথা পরিবর্তে “ ১৮ অক্টোবর ” পাঠ করিতে হইবে।

৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব সোন খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু জীরাঙ্গ সিংহ অনুগ্রহের যে ছুটি পান তাহাহইতে ১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে কর্ম প্রত্যাগমন করিলেন।

জি, এ, সের্, লেপ্টেনেন্ট-কর্নেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশতিহার প্রকৃতি।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।

CONTENTS.

CONTENTS.	PAGE.	নির্ধারিত ।	পৃষ্ঠা ।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	9—11	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	৯—১১
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	23—69	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	২৩—৬৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	3—10	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৩—১০
PART IV -- Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ..	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII —Advertisements ...	39—41	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়া প্রভৃতি	৩৯—৪১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি ।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 5th January 1876.

No. 2.—Mr. T. C. Mitchell of Her Majesty's Bengal Civil Service reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 13th November last.

The 7th January 1876.

No. 4.—Mr. J. Pitt-Kennedy, Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, reported his return from the leave granted to him on the 9th March last, and resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th ultimo.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ACCOUNTS.

Fort William, the 6th January 1876.

No. 28.—Mr. D. M. Barbour received charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Financial Department from Mr. J. A. Bourdillon, before noon, on the 21st December 1875, from which date the services of Mr. Bourdillon are replaced at the disposal of the Government of Bengal.

The 7th January 1876.

No. 75.—Mr. W. H. Dobbie is appointed to be an Assistant to the Accountant-General, North-Western Provinces, but will continue to officiate as an Assistant to the Comptroller-General.

LEAVE AND ALLOWANCES.

The 6th January 1876.

No. 29.—The Governor-General in Council is pleased to rule that when a public officer travels by railway under circumstances entitling him to travelling allowance by distance, and is required to pay for a distance in excess of that over which he travels, the amount paid by him for the excess distance shall be reimbursed to him.

MINT AND CURRENCY.

The 7th January 1876.

No. 79.—Colonel J. F. Tenant, R.E., is appointed to officiate as Master of Her Majesty's Mint at Calcutta.

R. B. CHAPMAN,
Secretary to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 7th January 1876.

No. 7.—In modification of para. 2 of Notification No. 537, dated 22nd December 1875, the services of Lieutenant-Colonel W. S. Trevor, V. C., R.E., are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, in lieu of his going at once to Burmah.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের শ্রীযুত টি. সি. মিচেল সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ১ তারিখে কলিকাতায় পঁহুঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৪ নম্বর।—বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম প্রেসিডেন্সীর স্টাণ্ডিং কোম্পেন্ড শ্রীযুত জে. পি. কে. কে. সাহেব গত মার্চ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহাহইতে প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিয়া গত মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাব বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

২৮ নম্বর।—শ্রীযুত ডি. এম. বারবর সাহেব শ্রীযুত জে. এ. ব্যাউলাং সাহেবের স্থানে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের পূর্বাঙ্কে ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন। শ্রীযুত ব্যাউলাং সাহেব উক্ত তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্কার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৫ নম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ. এচ. ডোবি সাহেব, উত্তর পশ্চিম দেশের আকৌন্টাণ্ট জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

ছুটি ও রুত্তি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—মন্সিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। রাজকীয় কর্ম-চারী রেলপথে গমন করিলে যদি দূরত্বানুসারে তাঁহার পথখরচ পাইবার নিয়ম থাকে, ও যে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দূর যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দূর গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

টাকশাল ও নোট প্রচলন বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৯ নম্বর।—কর্নেল শ্রীযুত জে. এফ. টেনাণ্ট সাহেব শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কলিকাতাস্থ টাকশালের মাষ্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭ নম্বর।—১৮৭৫ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৫৩৭ নং বিজ্ঞাপনের ২ দফা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। লেন্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুত ডবলিউ. এস. ট্রেবর বি. সি. ও আর ই, সাহেবের অবিলম্বে বন্দায় গমনের পরিবর্তে তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

Branch depôts.

VII.—Every Branch Treasury and every Tehsil Treasury shall be a branch depôt for the sale of postage stamps under the conditions described in Rule V. It will receive its stamps from the local depôt to which it is subordinate, keeping always in store a supply sufficient to meet the probable demands of one month, estimated according to the average of former sales. It will keep an account of sales in the same form (3) hereafter prescribed for the Treasurer's account, and will indent for supplies in the same form (4) as hereafter prescribed for the Treasurer's indent. It will render an account monthly to the local depôt in Form 6A immediately on the expiration of the month.

Retail sale of Stamps.

VIII.—A supply of stamps *for sale by retail* shall be kept available at every post office, receiving house, tehsildaree, thana, and every police station at which letters are received for despatch, and with every licensed stamp-vendor; and it shall be the duty of the officer to whom the person in charge of any of the above-named places is subordinate, to take steps to ensure that the supply kept on hand is at all times equal to at least one week's demand. Persons in charge of the above-mentioned places will receive discount on purchases under Rule V.

This rule does not apply to "Service Stamps."

By the term "licensed vendor," as used above, is meant a stamp-vendor licensed under rules framed by the local Government in accordance with Section 48 of the General Stamp Act (XVIII of 1869).

Authorization of certain retail vendors other than the above.

IX.—A district officer may authorize the grant of discount at $\frac{1}{2}$ anna per rupee on purchases under Rule V to any person who is a *bond fide* retail vendor of postage stamps, although he may not be one of those required to retail them under the above rule. Such authority shall be given in writing, and must be produced by the person authorized when claiming discount on purchases: the authority will hold good for only 12 months from the date on which it is given, and may be revoked at any time at the discretion of the district officer. No such authority may be given to any person employed in a Government Treasury. A register showing the name, residence, and occupation of every person so authorized, and the date of the authority, shall be kept by the district officer.

Custody of Stamps in Local Depôts.

X.—The bulk of postage stamps in store at any local depôt shall be kept in parcels containing a known number of sheets, in the Treasury or other secure place, in one or more strong chests or presses, under double locks,—the key of one lock of each chest or press always remaining in the hands of the Collector or other officer in charge of the stamps and the key of the other in the hands of the Treasurer.

XI.—The remainder of the stamps in store shall be in the hands of the Treasurer, and shall not exceed the probable demand of fourteen days, estimated according to the average of former sales.

XII.—The Treasurer shall keep a daily account of receipts and sales* in the vernacular of the district in which the transactions of each succeeding day shall be entered consecutively, a balance being struck at the close of each day, and attested by the initials of the officer in charge of the Treasury.

XIII.—On the first open day of each month, and on every Monday during the month, the Treasurer shall prepare in the vernacular, and submit to the officer in charge of the postage stamps, an indent† for a supply of postage stamps for the following week. The indent, after being approved or altered by the officer in charge of the postage stamps, shall be signed by him, and complied with as directed in the following rule. The indent thus signed shall be the warrant for the issue of the stamps.

**RULES FOR THE CUSTODY, DISTRIBUTION, AND SALE OF POSTAGE
STAMP LABELS.**

*Approved by the Government of India in Financial Department letter No. 2035, dated 31st
March 1875.*

(N.B.—These Rules apply both to Service Stamps and to Ordinary Stamps, with the exceptions noted in Rules V and VIII)

Supplies from Central Depôts.

I.—Supplies of postage stamps for the Madras Presidency, including Mysore and the local depôts subordinate to Madras, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Madras on the indent of officers in charge of local depôts.

II.—Supplies of postage stamps for the Presidency of Bombay, including Scind, Berar, the Central Provinces, and local depôts subordinate to Bombay, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Bombay on the indent of officers in charge of local depôts.

III.—Stamps for the Bengal Presidency, including the North-Western Provinces, Oudh, the Punjab, Central India, Rajpootana, Assam, and British Burmah, and local depôts subordinate to Calcutta, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Calcutta on the indent of officers in charge of local depôts.

IV.—The above-mentioned supplies from central to local depôts shall be issued on credit.

Local Depôts.

V.—Every Treasury throughout India, including those attached to political, customs, and salt agencies, shall be a local depôt for the sale of postage stamps, provided that the value of the stamps sold at one time to any purchaser shall not be less than Rs. 5, and shall not include any fraction of a rupee. At any station at which there is a Collector of Land Revenue, neither a Salt Agent nor Collector of Customs shall be entrusted with the custody and sale of postage stamps. All sales under this rule will be for cash on delivery; and when the purchaser is one of those who are required to retail stamps under Rule VIII, or is one specially authorized under Rule IX, a discount of one half anna per rupee will be allowed. But to purchasers other than the above, no discount will be allowed, and officers in charge of local depôts must see that discount is not allowed except to the privileged officers above referred to. The sale of embossed envelopes shall be subject to the same conditions, except that they shall be sold in packets containing sixteen envelopes each, portions of a packet not being saleable. The price of each packet shall be the value of the stamps borne by the envelopes contained in it, the discount (if any) being calculated on that value.

The above rule is only partially applicable to "Service Stamps," which may be sold only to Government officials on a written application, accompanied by payment of the value in cash, and on which no discount is allowed. A receipt containing in detail the gross value of each description of Service Postage Stamps sold will be granted by the treasury officer for the amount paid to him.

VI.—A supply equal to the probable consumption for five months of the district attached to each local depôt shall be kept in each, and as soon as the number in store has fallen below the number expended during the preceding six months, the Collector, or other officer in charge of the depôt, shall indent* on the central depôt of

* Form 1.

his presidency for a number equal to the consumption of the last three months for which accounts have been rendered to the central depôt of the presidency. If by any accident the stock of stamps of any value should run short before the receipt of a fresh supply from the central depôt, the officer in charge of the treasury will indent on neighbouring districts for a quantity sufficient to meet the demand, which may be supplied, or not, according to the discretion, and on the responsibility of the officer indented on, with reference to the wants of his own district. It will be the duty of the Superintendent of Stamps of the Presidency to report to the Director-General of the Post Office, for the orders of Government, every occasion on which it may appear, from the monthly statement or otherwise, that the store of stamps of any particular value in any district has fallen below the authorized amount.

[Government Gazette, 18th January 1876.]

পূর্ব সীমা ভগবান সরকার, অক্ষয়কুমার চৌধুরী, রূপই শেক, ঝারকানাথ দাস, সলমথ ককীর, বালু শেক ও রতন শেকের ভূমি, পশ্চিম সীমা চর পলন্দের সীমা ও ভগবান সরকার, ধনঞ্জয় সরকার, রামকিশোর প্রামাণিক, উদয়নাথ কর, মুহম্মদলাল রায়, বধু শেক, হরিশ্চন্দ্র দত্ত, মিচু দত্ত ও গোবিন্দচন্দ্র ঘোষের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাৰ্ধে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কিসমৎ ডাবুইল গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ ডাবুইল গ্রামে কতিমতে হ্যুনাধিক ৯৫০/০ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রজাদি প্রামাণিক, রাইচরণ প্রামাণিক, ও সুবল প্রামাণিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা শ্যামাশঙ্কর চৌধুরীর ভূমি, এবং চর পলন্দ ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পূর্ব সীমা দোবাগাছি বিল, পশ্চিম সীমা চর পলন্দের সীমা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাৰ্ধে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওরাখালী জিলার অন্তর্গত আমিরাবাদ পরগনার ফরাদনগর গ্রামে কেণি মহকুমার সদর স্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ফরাদনগর গ্রামে কতিমতে হ্যুনাধিক ৯৯২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মৌসুদীনের পথ ও আমজাদের তালুকী ভূমি, দক্ষিণ সীমা দাস মহম্মদ, মুচিগাঙ্গী মহম্মদ আলী, ও আমাফুদীনের কর্ণিত ভূমি, পূর্ব সীমা এলাহী বক্স, মুচিগাঙ্গী, আজিম বেপারি, দাস মহম্মদের ও অন্যান্য তালুকদারের কর্ণিত ভূমি, পশ্চিম সীমা ত্রিপুরাইতে চট্টগ্রামে ঘাইবার বড় রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাৰ্ধে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বরআম অধি পঞ্চখুপি পর্যন্ত পথের নিমিত্তে (১) বীরভূম (রাজস্বসম্পর্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত ফতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে গ্রামা চৌকীদারের যে আরগীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে কতিমতে হ্যুনাধিক ১৩,১২৫ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কাঁজাল চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা মৃত মরাস্তা, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা মিভাই গোপের ভূমি। (২) বীরভূম (রাজস্বসম্পর্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত ফতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে কতিমতে হ্যুনাধিক ১১,২৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব সীমা কাঁজাল চৌকীদারের ভূমি পশ্চিম, উত্তর ও দক্ষিণ সীমা মালের জমী। অর্থাৎ উপরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে সর্বমুক্ত হ্যুনাধিক ১৮,১৮৫ গণ্ডা পরিমিত ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাৰ্ধে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 57C.S.

GENERAL.—*The 26th November 1875.*—Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed, on the expiration of his leave, to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge, for employment in the Soonderbuns.

This cancels the appointment of Baboo Isser Chunder Mitter to the above office.

The 6th January 1876.—Baboo Ram Churn Lall, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Rughoonundun Prosad, or until further orders.

Moonshee Mahomed-ul-Nobee, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Gunga Nath Roy, or until further orders.

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Nobin Chunder Mitter, or until further orders.

Baboo Burhandeo Narain, Canoongoe, First Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Hajipore, during the absence, on deputation, of Baboo Ram Churn Lall, or until further orders.

Baboo Bipin Behary Pramanick is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Day, or until further orders.

Moonshee Shaik Abdullah is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Sasseram, during the absence, on deputation, of Moonshee Mahomed-ul-Nobee, or until further orders.

Mr. George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant.

The services of Lieutenant Atwell Robert Porter, an extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor, are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department.

Mr. A. C. Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to the Patna Division for employment on special duty.

The 7th January 1876.—Mr. John Ware Edgar, C.S.I., Deputy Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 6th instant.

Mr. Alfred Wallis Paul, Assistant Commissioner, is appointed to act as Deputy Commissioner of Darjeeling, during the absence, on leave, of Mr. J. W. Edgar, or until further orders.

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Rungpore.

This cancels the transfer of Baboo Joggeshur Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, from Hooghly to Rungpore, notified in the *Calcutta Gazette* of the 22nd December 1875.

The 8th January 1876.—Moulvi Dulleeluddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st November 1875.

Mr. C. A. S. Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Pachamba division of the Hazareebagh district.

[*Government Gazette, 18th January 1876.*]

Mr. F. H. McLaughlin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorsheadabad, on return from special leave, is allowed subsidiary leave for four days from 11th to 14th December 1875, both days inclusive.

The orders of the 17th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, granting to Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, leave of absence for forty-five days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, are cancelled.

Mr. G. Stevenson, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bhuddruck division of the Balasore district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in the Soonderbuus, having returned to duty on the forenoon of the 13th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th September 1875 is cancelled.

The 10th January 1876.—Mr. Arthur Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is transferred to Hooghly.

The 11th January 1876.—Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th July 1875.

Baboo Tara Prosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorsheadabad, is allowed leave for one week, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. W. O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment at Buxa, on return from leave to Europe.

The following notification is published from the *Assam Gazette*:—

The 28th December 1875.—"Mr. G. W. Place, of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, and is posted to the district of Kamroop."

POLICE.—*The 10th January 1876.*—Mr. Arthur Blair, District Superintendent of Police, who was appointed temporarily to be an Additional Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is appointed to act as District Superintendent of Police, Nuddea, during the absence, on deputation, of Lieutenant-Colonel W. R. Gordon, or until further orders.

Mr. R. A. D. Bignell, Assistant Superintendent of Police, on special duty at the Presidency, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police in Hazareebagh.

Mr. Christopher Cooper, Officiating Assistant Superintendent of Police, on special duty at the Presidency, is posted to the district of Monghyr.

REGISTRATION.—*The 18th December 1875.*—Baboo Banamali Roy is appointed to be Sub-Registrar of Nalchitti in the district of Backergunge, *vice* Moulvi Mahomed Hafiz, resigned.

EDUCATION.—*The 10th January 1876.*—Mr. T. C. Mitchell, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Purneah, *vice* Mr. E. A. Bradbury, resigned.

Baboo Kailash Chunder Dutta, M.A. and B.L., is appointed to be a member of the District School Committee of Tipperah.

OPIMUM.—*The 6th January 1876.*—The following Assistant Sub-Deputy Opium Agents have been allowed, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India, extensions of leave on medical certificate for the periods mentioned against their respective names:—

Mr. E. F. J. Porcelli, six months.

Mr. C. E. S. Innes, three months.

The 10th January 1876.—Mr. C. Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Ghazepore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st January 1876, or any date on which he may avail himself of it.

FORESTS.—*The 10th January 1876.*—Mr. E. G. Chester is posted to the Chittagong Forest Division.

[*Government Gazette, 18th January 1876.*]

মুরশিদাবাদের একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত এক, এচ, মাকসুদুল্লাহ সাহেব বিশেষ ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত চারি দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন ।

কটকের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদির সিবিলা কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ৩ ধারামতে পঁয়তাল্লিশ দিন ছুটি পাইলেন ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের এই যে আজ্ঞা ৬ মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যার ডাছা রহিত করা গেল ।

বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রক মহম্মদ কর্ণের ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জি, ফীজাম সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইরাছেন ।

মুন্সেরবনে নিযুক্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু শ্যামচরণ চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—বর্ধমানের আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত আর্থর উইকস সাহেব হুগলীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।—ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু বভিষত চট্টো-পাধ্যায় ১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

মুরশিদাবাদের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক সপ্তাহ ছুটি পাইরাছেন ।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, ও'রাইলী সাহেব ইউরোপগমনের ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গায় আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৫ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—“বঙ্গদেশের সিবিলা সর্কিসের জীবুত জি, ডবলিউ, প্রেস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইরা কামরূপ জিলার অবস্থিত হইলেন ।”

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—রাজকার্যোপলক্ষে মেপেটমেন্ট কর্ণে জীবুত ডবলিউ, আর, গর্ডন সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত আর্থর রের সাহেব (যিনি কিংকালের নিমিত্তে পোলীসের আডিশ্যনাল ডেপুটি কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত ছিলেন তিনি) নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত আর, এ, ডি, বিগমেল সাহেব, হাজারীদোগে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের একটি আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত ক্রিস্টোফার কুপার সাহেব মুন্সের জিলার অবস্থিত হইলেন ।

রেজিষ্টারী কুরণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৫ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—জীবুত মৌলবী মহম্মদ হাফিজ কর্মভাগ করাতে তৎপরিবর্তে জীবুত বাবু বনমালী রায় বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলহিটার সব-রেজি-স্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিকাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—জীবুত ই, এ, ব্রাডবরি সাহেব পুরণিরা জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারীর পদ ভাগ করাতে, তৎপরিবর্তে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত টি, সি, মিচেল সাহেব, উক্ত পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু কৈলাসচন্দ্র দত্ত, এম, এ, ও বি, এল, ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আফানসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবুত চেট্ট সেক্রেটারী সাহেব, চিকিৎসকের সার্টিফিকটমতে নিম্নলিখিত আফানের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটি এজেন্টদের নামের পাখলিখিত অধিক কাল ছুটি দিয়াছেন ।

জীবুত ই, এক, জে, পর্সেলি সাহেব, ছয় মাস ।

,, সি, ই, এস, ইনিস সাহেব, তিন মাস ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—গাজীপুরের আফানের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটি এজেন্ট জীবুত সি, পাটরসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইরাছেন ।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—জীবুত ই, জি, চেট্টর সাহেব, চট্টগামের বন খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

MEDICAL.—*The 7th January 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Alipore :—

Mr. E. I. Shuttleworth.

„ J. G. Charles.

Moulvi Abdool Luteef Khan Bahadoor.

The Hon'ble Juggodanund Mookerjee.

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Baliati, in the district of Dacca :—

The Magistrate of Dacca, *ex officio* Chairman.

„ Sub-divisional Officer at Manickgunge, *ex officio* Vice-Chairman.

Baboo Brojendro Kumar Roy Chowdry.

„ Kanye Laul Roy Chowdry.

„ Kishore Laul Roy Chowdry.

„ Krishna Laul Hazra.

„ Joshoda Laul Roy Chowdry.

„ Ambica Churn Bandopadhyaya, Member and Secretary.

The 8th January 1876.—Surgeon-Major David Boyes Smith, Officiating Civil Surgeon of Dacca, having returned to duty on the afternoon of the 11th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th November 1875 is cancelled.

Surgeon-Major Benjamin Simpson, Civil Surgeon of Patna, having returned to duty on the 1st of January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th November 1875, is cancelled.

Honorary Surgeon P. A. Minas is appointed to be Civil Medical Officer of Maldah, with effect from the date on which Baboo Dwarka Nath Chatterjee retires.

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Cutwa in Burdwan :—

Baboo Promotho Nath Banerjee, Moonsif.

„ Bishtoo Chunder Adhicary.

„ Haray Krishto Roy.

Baboo Chunder Nath Biswas, Assistant Surgeon, is appointed to be Secretary to the Committee.

The 10th January 1876.—Surgeon W. H. Jameson, M.D., in medical charge, G. 11, R. A., is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dinapore, with effect from the 16th ultimo, *vice* Surgeon A. B. Seaman.

Assistant Surgeon Soorjee Kumar Mookerjee is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chupra.

Surgeon George Arthur Warburton is appointed to do duty in the Presidency General Hospital as a temporary measure.

Assistant Surgeon Kashi Chunder Dutta is appointed to be a member of the Committee for the management of the Joinshar Charitable Dispensary, *vice* Baboo Prosuuno Chunder Das, resigned.

Surgeon B. B. Connolly, Surgeon, 40th Regiment, is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dum-Dum, with effect from the 11th November last.

Third Grade Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon in the First Surgeon's Ward in the Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Rajendro Chunder Mitter.

PORT TRUST.—*The 11th January 1876.*—The Hon'ble J. R. Bullen-Smith, C.S.I., is reappointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870.

[Government Gazette, 18th January 1876.]

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, আই, শাটলওয়ার্থ সাহেব।

„ জে, জি, চার্লস সাহেব।

„ মৌলবী আবদুল লতিফ খাঁ বাহাদুর।

মান্যবর শ্রীযুত জগদানন্দ মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত বালিয়াটীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

মাণিকগঞ্জ কহরুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী।

„ „ কানাইলাল রায় চৌধুরী।

„ „ কিশোরলাল রায় চৌধুরী।

„ „ কৃষ্ণলাল হাজার।

„ „ যশোদালাল রায় চৌধুরী।

„ „ অম্বিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, মেম্বর ও সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি।—ঢাকার একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডেবিড বয়েস্ স্মিথ সাহেব ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১০ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পাটনার সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুত বেঞ্জামিন্ সিমসন্ সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি অন্তর্গত সর্জন শ্রীযুত পি, এ, মাইন্স সাহেব মালদহের সিভিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

যুজেক শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু বিষ্ণুচন্দ্র অধিকারী।

„ „ হরেকৃষ্ণ রায়।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ বিশ্বাস উক্ত কমিটীর সেক্রেটারী হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—সর্জন শ্রীযুত এ, বি, সীমান সাহেবের পরিবর্তে জি, ১১, আর, এর, চিকিৎসা কার্যের ভার প্রাপ্ত সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, জেমসন সাহেব, এম, ডি, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি দানাপুরস্থ লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক শ্রীযুত সূর্যকুমার মুখোপাধ্যায় ছাপরার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন শ্রীযুত জর্জ আর্থর ওয়ারবটম সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে রাজধানীস্থ জেমরুল হাস্পাতালে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র রায় কর্মত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে আসিফাণ্টে চিকিৎসক শ্রীযুত কাশীচন্দ্র দত্ত জৈনসারের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

৪০ সংখ্যক পল্টনের সর্জন, চিকিৎসক শ্রীযুত বি, বি, কনলী সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি দমদমার লক-হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক শ্রীযুত রাজেন্দ্রচন্দ্র মিত্রের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে চিকিৎসক শ্রীযুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, মেডিকাল কলেজে প্রথম সর্জনের ওয়ার্ডে হোস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্টব্লেক্ট বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—মান্যবর শ্রীযুত জে, আর বুলেন স্মিথ সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৭০ সালের বর্ষীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌভবকরণার্থ কমিশ্যনরের পদে, পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

ERRATUM.—*The 11th January 1876.*—In the orders of the 21st December, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, notifying the acting appointments of certain Police Officers—

For 'Mr. D. W. Ritchie, from 7th August 1875 to 4th November 1875,' read 'Mr. D. W. Ritchie, from 7th August 1875 to 26th November 1875.'

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th January 1876.—In continuation of the notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others, the following Officers are declared to have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned against their names:—

Name.	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Police Officers.</i>		
(1) Mr. R. F. Guise ..	.. Law	... Bengali.
(2) „ H. B. Symons ..	.. Law	... Hindustani.
<i>Officers employed in the Opium Department.</i>		
(1) Mr. H. M. Rivett-Carnac ..	.. Opium Laws and Rules	Chemistry, Botany, Surveying, and Hindustani.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 10th January 1876.—In the Notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others—

Names.	Now passed in	Still subject to examination in
<i>For</i>		
Mr. P. N. Langdon ...	Bengali and Law	Hindustani.
<i>Read</i>		
Mr. P. N. Langdon ...	Bengali	Law and Hindustani.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—কএক পোলীস কার্যকারকের একটি নিয়োগ বিষয়ক ২১ ডিসেম্বরের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে—

“ঐযুত ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ৭ তারিখ হইতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখ পর্যন্ত” এই কথার পরিবর্তে “ঐযুত ডি ডবলিউ রিচি সাহেব ১৮৭১ সালের ৭ আগস্ট অবধি ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বর পর্যন্ত” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট প্রভূতিদের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষা বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তদতিরিক্ত নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ কর গেল ও তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
------	-------------------------	------------------------------

পোলীসের কার্যকারকেরা।

- (১) ঐযুত আর, এক, গাউস সাহেব ... ব্যবস্থা বিদ্যায় ... বঙ্গভাষায়।
(২) ,, এচ, আর, সিমন্স সাহেব ... ব্যবস্থা বিদ্যায় ... হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আফীন কার্যবিভাগে নিযুক্ত কার্যকারক।

- (১) ঐযুত এচ. এম. রিবেট কার্নাক সাহেব | আফীন বিষয়ক ব্যবস্থা বি- | কিম্বীয়, উদ্ভিদ, ও জরীপী
দ্যায় ও বিধিতে। | বিদ্যায় এবং হিন্দুস্থানী
ভাষায়।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট প্রভূতিদের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষাবিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে :—

নাম	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
ঐযুত পি, এম, লাক্সডন সাহেব ... এই নামের পরিবর্তে	বঙ্গভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
ঐযুত পি, এম, লাক্সডন সাহেব ... পাঠ করিতে হইবে	বঙ্গভাষায় ...	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION.

The 10th January 1876.—The person described in the roll below having been proved to be implicated in a case of cheating, and convicted therefor, has been dismissed from office, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity.

Descriptive Roll.

Name.	Father's name.	Age.	Caste.	Height.	Complexion.	Place of residence.	Official designation.
Jagdishur Laha...	Doorga Churn Laha...	About 23	Hindoo, Soobarno Banik.	Ft. 5 In. 9	Fair	... In the town of Dacca.	Copyist in the English Department of Dacca Collector's Office.

H. J. REYNOLDS,
Offi. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Dated 7th January 1876.—It is hereby notified for general information that so much of the notification of the 6th December 1875 (published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, Part I, page 1505) as directed the transfer of thanas Chagalnaya and Mirkeserai to the civil jurisdiction of the district of Noakholly is cancelled. The civil jurisdiction of those thanas will remain as at present until further orders.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

DECLARATIONS.

The 4th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for railway purposes, in the village of Chur Pollundo, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 25 beeghas 10 cottahs 9½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the Eastern Bengal Railway Company's boundary and by lands belonging to Rojonee Kur, Chanchoy Shaick, Ramcoomar Sircar, Ghit Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Bhogohan Sircar, Nobokristo Manjee, Dununjoy Sircar, Joykristo Poramanick, and by boundary of kismut Bhabooel; on the south by lands belonging to Allum Shaick, Sirdar Jamaul Khan, Ghit Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Ramanundo Doss, Gonesh Manjee, Jeaollah Shaick, Meah Sirdar, and Shama Shunker Chowdry; on the east by the boundary of kismut Bhabooel village and Bissonathpore; and on the west by the Fureedpore road and Eastern Bengal Railway Company's boundary, is required in the aforesaid village of Chur Pollundo.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for railway purposes, in the village of Bissonathpore, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 64 beeghas 15 cottahs 1½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the boundary of

[*Government Gazette*, 18th January 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র নির্দিষ্ট ব্যক্তির বঞ্চনাকরণাপরাধে লিপ্ত থাকা প্রমাণ হইয়া অপরাধী নির্ণীত হওয়াতে কর্মচ্যুত হইয়াছে অতএব সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

নাম	শিভার নাম	বয়স	জাতি	উচ্চতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ ।
শ্রীজগদীশ্বর নাহা...	হুর্গাচরণ নাহা ...	প্রায় ২৩ বৎ- সর	হিন্দু. সু- বর্ণ বর্ণিক	ফুট, ইঞ্চি ৫ ৯	গৌর	ঢাকা নগরে	ঢাকার কালেক্টর সা- হেবের আফিসে ইং- রেজী কর্মবিভাগের নকল নবীশ ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ৬ মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৪৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহার যে অংশে চাগলনয়া ও মিরকেসরাই থানা নওয়াখালী জিলার দেওয়ানী বিচারাধিপত্য ভুক্ত হইবার আজ্ঞা হইয়াছে সেই অংশ রহিত করা গেল সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে । ঐ২ থানার দেওয়ানী এলাকা এখন যেমন আছে অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তেমনি থাকিবে ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ৩৫১০১১/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা, ইষ্টেণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমির সীমা ও রজনীকর, চঞ্চর শেক, রামকুমার সরকার, গীতগোবিন্দ টেবরাগী, হৃদয়নাথ চন্দ্র, ভগবান সরকার, নবকৃষ্ণ মাজি, ধনঞ্জয় সরকার, জয়কৃষ্ণ প্রামাণিকের ভূমি, ও কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা আলম শেক, সর্দার আমোল খাঁ, গীতগোবিন্দ টেবরাগী, হৃদয়নাথ চন্দ্র, রামানন্দ দাস, গণেশ মাজি, জীয়াউল্লা শেক, গিঞ সর্দার ও শ্যামশঙ্কর চৌধুরীর ভূমি, পূর্ব সীমা কিসমৎ ভাবুইল গ্রামের ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পশ্চিম সীমা ফরীদপুরের রাস্তা ও ইষ্টেণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমির সীমা ।

উক্ত ভূমিতে ঈচ্ছাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার বিশ্বনাথপুর গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিশ্বনাথপুর গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ৩৪৫০/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা পঞ্চু শেক, জন্মোজয় দত্তের ভূমি, [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

kismut Bhabooeel; on the south by lands belonging to Panchoo Shaik and Jonomayjoy Dutt; on the east by lands belonging to Bhogoban Sircar, Okhoy Coomar Chowdoory, Roopoi Shaik, Dwarkanauth Dass, Sulmuth Fucceer, Baloo Shaik, and Rutton Shaik; and on the west by boundary of Chur Pollundo and lands belonging to Bhogoban Sircar, Dununjoy Sircar, Ramkishur Pramanick, Udinath Kur, Mookoondo Laul Roy, Modoo Shaik, Hurrish Chunder Dutt, Nichoo Dutt, and Gobindo Chunder Ghose, is required in the aforesaid village of Bissonathpore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for railway purposes, in the village of kismut Bhabooeel, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beeghas 18 cottahs 1 chittack of standard measurement, bounded on the north by land belonging to Prollaud Poramanick, Roy Churn Poramanick, and Soobaul Poramanick; on the south by lands belonging to Shama Shunkur Choudry, and by the boundaries of Chur Pollundo and Bissonathpore; on the east by Dobagachce Bheel; and on the west by the boundary of Chur Pollundo, is required in the aforesaid village of kismut Bhabooeel.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 6th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the site of the Fenny Sub-division Head-Quarters, in the village of Faradnagar, pergunnah Amirabad, zilla h Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beeghas 12 cottahs of standard measurement, bounded on the north by Mainuddin's Road and Amjad's taluqi land; on the south by the cultivated lands of Das Mahomed, Muchi Gazi Mahomed Ali, and Aminuddin; on the east by the cultivated lands of Elahi Baksh, Muchi Gazi, Azim Bepari, Das Mahomed, and other taluqdars; and on the west by the Grand Trunk Road from Tipperah to Chittagong, is required within the aforesaid village of Faradnagar.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 11th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of land are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for village chowkidar's jayghcer, to be given as compensation for the loss of the jayghcer lands acquired for the road from Baraan to Panchthupi:—(1) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorshedabad), a piece of land measuring, more or less, 8 cottahs 12½ gundas of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kangal chowkidar; on the west by the new road; and on the east and south by the lands of Nitai Gop; (2) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorshedabad), a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs 6 gundas of standard measurement, bounded on the east by the lands of Kangal chowkidar, and on the west, north, and south by māl lands; it is hereby declared that, for the above purpose, pieces of land measuring, more or less, 1 beegha and 18½ gundas are required within the aforesaid village of Salika.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশতিহার প্রভৃতি ।

XIV.—The officer in charge of the postage stamps shall cause the store under double locks to be opened, and the required number to be counted and delivered to the Treasurer in his presence. A store-book† shall be kept in English, in which the number and value of the stamps delivered to the Treasurer shall be entered, and a balance struck at the time of delivery. This balance will be attested by the initials of the officer in charge and of the Treasurer, both of whom shall invariably be present during the whole time that the store under double locks, or any part of it, remains open. The deliveries shown in the store-book will agree with the indent as approved.

‡ Form 5.

XV.—If the Treasurer require stamps at any intermediate time, the same process will be observed as is prescribed in the two preceding rules.

XVI.—Stamps will be supplied from the store under double locks only to the Treasurer and to branch depôts, and on indent from them, respectively. Sales should be made not out of store, but from the supply in the hands of the Treasurer or the supply in branch depôts.

XVII.—As soon as possible after the arrival of a despatch of postage stamps from a central depôt, or from any other local depot, the packets or boxes are to be opened, one at a time, in the presence of the officer in charge of stamps. The stamps contained in each box or packet are then to be immediately counted and compared with the invoice,§ which, after being receipted, will be returned by the first post to the depôt whence they were despatched. Unless the officer in charge of the stamps can certify that the stamps contained in any given packet or box were immediately counted by himself personally, or in his presence, he will be held responsible for the value of any that may be found deficient. The stamps are then to be placed in the store under double locks, and entered in the store-books, and no stamps are to be delivered to the Treasurer or sold to any party without being first brought into store.

§ Form 2.

XVIII.—Officers in charge of stamps will have the stamps in store, both those under double locks and those in the hands of the Treasurer, counted in their presence on the last open day of September and March in each official year, and will certify having done so in the following terms at the foot of the monthly accounts of sales and stock|| for those months furnished to the Superintendent of Stamps:—

|| Form 6.

“ I do hereby certify that I have personally counted the postage stamps in store on [8], the actual value of which is Rupees (here enter the amount in words and figures); and that the rules prescribed by the order of the Government of India dated [] are duly observed.”

XIX.—On occasions of transfer of charge, postage stamps will be made over in the same manner and under the same precautions as the cash balance in the Treasury.

XX.—The officer in charge of each local depôt will submit, within the first week of each month, an account¶ to the Superintendent of Stamps of his Presidency, showing the balance in hand at the sudder and branch Treasuries at the close of the preceding month, and the sales effected during that month.

¶ Form 6.

Returns to be made by Central Depôt.

XXI.—The Superintendent of Stamps of each Presidency will, on the 15th of each month, in addition to any account required by the Accountant-General, furnish the Director-General of the Post Office with a memorandum** showing the number of stamps distributed by him during the preceding month; and at the close of each month he will also furnish another memorandum†† showing the number and value of stamps in hand, and the total amount of the actual sales of each local depôt and of all the local depôts supplied by him.

** Form 7.

†† Form 8.

CALCUTTA,
The 10th March 1875. }

F. R. HOGG,
Offg. Dir.-Genl. of the Post Office of India.

[Government Gazette, 18th January 1876.]

১৪ ধারা।—ডাকের টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি দুই তালায় বন্ধ সেই টিকিট বাহির করিয়া খাজাঞ্চীর যত খানিতে প্রয়োজন থাকে তত খানি গণাইয়া আপন

* ৫ নং পাঠ।

সাক্ষাৎ তাঁহাকে দেওয়াইবেন। টিকিট জমার বহী * ইংরাজী ভাষায় লিখিয়া রাখা যাইবে। খাজাঞ্চীকে কত খানি ও কত মূল্যের টিকিট দেওয়া গেল তাহা সেই বহীতে লিখিত হইবে, ও টিকিট দেওন সময়ে বাকী কাটা যাইবে। কর্তৃপক্ষ ও খাজাঞ্চী উভয়ই ঐ বাকীর প্রমাণার্থে আপন২ নামের আদ্যক্ষর লিখিবেন। জমা টিকিট দুই তালায় বন্ধ যে বাস্তব আলমারীতে থাকে তাহা কি তাহার কোন অংশ যতক্ষণ খোলা থাকে ততক্ষণ উক্ত দুই ব্যক্তি তথায় উপস্থিত থাকিবেন। বাহির করিয়া দেওয়া গেল বলিয়া যত খানি টিকিট জমার বহীতে লেখা যায় তাহা নথুর করা ইণ্ডেন্টের সঙ্গে মিলিবে।

১৫। ইতিমধ্যে খাজাঞ্চীর টিকিট লওয়া প্রয়োজন হইলে ইহার পূর্বে দুই ধারার নির্দিষ্ট নিয়ম-মতে কার্য করিতে হইবে।

১৬। দুই তালায় বন্ধ সেই মৌজুদ টিকিট কেবল খাজাঞ্চীকে কিন্মা শাখা ডেপোর জমো তাঁহার কিন্মা উক্ত ডেপোর ইণ্ডেন্টমতে দেওয়া যাইবে; বিক্রয় করিতে হইলে খাজাঞ্চীর হাতে কি শাখাডেপোতে যাহা থাকে তাহাহইতে বিক্রয় করা যাইবে।

১৭। সদর ডেপো কি কোন স্থানীয় ডেপোহইতে ডাকের টিকিট চালান হইয়া পঁহুছিলেই তাহা যে২ পুলিন্দায় কি বাগ্জে বন্ধ থাকে ঐ টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহার সাক্ষাৎ এক২ করিয়া খুলিয়া লওয়া যাইবে। পরে এক২ বাগ্জে কি পুলিন্দায় যত খানি থাকে তাহা তৎকালেই গুণিয়া ইনবাইস* অর্থাৎ বিজ্ঞকের সঙ্গে মিলাইয়া দেখা

* ২ নং পাঠ।

যাইবে। পরে সেই ইনবাইস স্বাক্ষর করা গেলে যথাহইতে টিকিট আনা গেল তথাকার প্রথম ডাক যোগে গিরিয়া পাঠাইতে হইবে। অমুক কোন পুলিন্দায় কি বাগ্জে যত টিকিট ছিল খুলিবার সময়েই আমি আপনি তাহা গণিয়া দেখিলাম কিন্মা আমার সাক্ষাৎ গণিয়া লওয়া গেল, টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি এই মর্মে সর্টিফিকট লিখিয়া দিতে না পারিলে তাহার পর কম দেখা গেলে তিনি তাহার মূল্যের দায়ী হইবেন। পরে সেই সকল টিকিট জমা করিয়া রাখিবার বাস্তবপ্রভৃতিতে রাখিয়া দুই তালায় বন্ধ করিয়া জমার বহীতে লেখা যাইবে। কোন টিকিট জমা না হইলে খাজাঞ্চীকে দেওয়া যাইবে না ও কাহারো নিকট বিক্রয় করা যাইবে না।

১৮। টিকিট যে কর্তৃপক্ষদের জিম্মায় থাকে তাঁহার প্রতি বৎসর সেপ্টেম্বর ও মার্চ মাসের শেষ যে দিনে কাছারী খোলা থাকে সেই দিনে দুই তালায় বন্ধ যত টিকিট জমা

* ৬ নং পাঠ।

আছে ও খাজাঞ্চীর হাতে যত থাকে তাহা সমুদয় আপনারদের সাক্ষাৎ গণাইয়া লইবেন, এবং স্টাম্পের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট সেই মাসের বিক্রয়ের ও জমার* সেই মাসিক হিসাব পাঠান সেই হিসাবের তলভাগে নিম্নলিখিত কথাসম্বলিত সর্টিফিকট লিখিয়া দিবেন:—

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ডাকের যত টিকিট জমা ছিল আমি নিজে তাহা গণিয়া দেখিয়াছি, তাহার প্রকৃত মূল্য এত টাকা (টাকা অঙ্কে এবং অক্ষরেও লিখিতে হইবে) এবং ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অমুক তারিখের অনুজ্ঞাপত্রে যে নিধি নির্দিষ্ট হয় তাহা উপযুক্তমতে পালন হইয়াছে, ইহার সর্টিফিকট লিখিয়া দিলাম।

১৯। কোন কর্তৃপক্ষ আপন কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে, খাজানাখানার জমার টাকা যে প্রকারে ও যক্রপ সতর্ক হইয়া দেওয়া যায় ডাকের টিকিটও সেই প্রকারে ও তক্রপ সতর্ক হইয়া দেওয়া যাইবে।

২০।—স্থানীয় প্রত্যেক ডেপো যে কর্তৃপক্ষের অধীন থাকে মাসে কত টিকিট বিক্রয় হইল ও মাসের অবসানে কত বা জমা আছে তিনি নিজ প্রেসিডেন্সীর স্টাম্পের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট প্রতি মাসের প্রথম সপ্তাহে এমন হিসাব পাঠাইবেন।

* ৬ নং পাঠ।

সদর ডেপোর দাতব্য রিটার্ন।

২১।—প্রত্যেক প্রেসিডেন্সীর আকৌন্টেন্ট জেনরল সাহেব স্টাম্পের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট যে২ হিসাব চাহেন তদ্বিষয় উক্ত সুপারিন্টেণ্ডেন্ট সাহেব পূর্বে মাসে

* ৭ নং পাঠ।

কত টিকিট বিলি করিয়াছেন তৎসংখ্যার স্মরণার্থ এক খান পত্র * পর মাসের ১৫ তারিখে ডাকঘরের ডিরেকটর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। আর তিনি স্থানীয় সকল ডেপোতে কত টিকিট যোগাইয়া দিলেন, তথায় কত টিকিট

† ৮ নং পাঠ।

আছে, ও তাহার মূল্য কত, ও কত টাকার টিকিট বিক্রয় হইয়াছে, প্রতিমাসের শেষে ইহার স্মরণার্থ এক খান পত্র † পাঠাইবেন।

এক, আর, হগ.

ভারতবর্ষের ডাকঘরের একটিং ডাইরেকটর জেনরল।

R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.

Indent for Postage Labels on the

1	2		3		4		5		6		7	
PARTICULARS.	Half-anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas, 480 = 1 ream = Rs. 15.		One-anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 30.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 60.	
					Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
	Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Number of each description in Sudder and Sub-Divisional Treasuries or Branch Depôts this day.												
Number of each description sold within the last three months for which accounts have been furnished.												
Number of each description now indented for.												
Number of each description passed by the Superintendent.												

I request that the above described

Dated

No. _____

FORM

Invoice of Postage Labels consigned to the

Dated _____

1	2		3		4		5		6	
PARTICULARS.	One-anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 30.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 60.	
			Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.

I acknowledge to have received the Postage Labels described above, the total

Dated

No. 1.

Superintendent of Stamps at _____

8				9				10				11			12			13			
Four-anna labels 320 - 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 - 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 - 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.			
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.											
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	

Postage Labels be supplied to this Treasury.

Officer in charge of the Treasury

at _____

No. 2.

Officer in charge of the Treasury at _____

(Signed) _____ Superintendent of Stamps.

7				8				9				10			11			12			
Four-anna labels 320 - 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 - 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 - 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.			
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.											
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	

value of which is Rs.

(here enter value in words and figures.)

Officer in charge of the Treasury.

অমুক স্থানের ইন্টারমিডিয়েট সার্টিফিকেট সাহেবের

১	২		৩		৪		৫		৬			
বিবেশ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামে এক পাকিট, মূল্য ১০ আনা। ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫৯ টাকা		এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামে এক পাকিট, মূল্য ১২ টাকা। ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৯ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৯ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৯ টাকা			
					সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট			
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
দর ও মহকুমার খাজানাখানার কিয়া শাখা ভেগোতে প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট অন্য আছে ...												
ত তিন মাসের মধ্যে প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট বিক্রীত হয়। তাহার বিলাব পাঠান গিয়াছে ...												
প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট এইকণে পাইবার প্রার্থনা হইল ...												
প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট সুপ-রিফেটেন্ট সাহেব পাল করিয়াছেন												

উপরোক্ত ডাকের টিকিট এই খাজানাখানায়

১৮ সাল ডাং

নং

অমুক স্থানের খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকট

১৮ সাল ডাং

১	২		৩		৪		৫		৬		
আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামে ১ পাকিট, মূল্য ১০ আনা। ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৯ টাকা	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামের ১ পাকিট, মূল্য ১২ টাকা। ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১০৯ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১৫৯ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ২০৯ টাকা		দুই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৪০৯ টাকা		
					সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট
রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

উপরের লিখিত ডাকের টিকিট পাইয়াছি। তাহার মোট মূল্য

১৮ সাল ডাং

মতব্য।—টিকিট গৃহস্থিবাগ্ন ডাখা বিজকের লিখিত মিনাইয়া

পাঠ।

নিকট ডাকের টিকিটের ইণ্ডেন্টপত্রের পাঠ।

৭		৮		৯		১০		১১		১২		১৩	
হইআনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৯ টাকা		চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৯ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০৯ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০৯ টাকা		সামান্য সর্বস্বত্ব টিকিটের মোট মূল্য।		সর্বস্বত্ব টিকিটের মোট মূল্য।		মোট মূল্য।	
সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

পাঠান বার আমার এই প্রার্থনা।

অনুক স্থানের বাজানাখানার কর্তৃপক্ষ।

পাঠ।

প্রেরিত ডাকের টিকিটের বিজ্ঞকের নম্বর।

(স্বাক্ষর)

ইন্ডেন্টের সুপারিন্টেন্ডেন্ট।

৭		৮		৯		১০		১১		১২	
চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৮০৯ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১৬০৯ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৩২০৯ টাকা		সামান্য সর্বস্বত্ব টিকিটের মোট মূল্য।		সর্বস্বত্ব টিকিটের মোট মূল্য।		মোট মূল্য।	
সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বস্বত্ব টিকিট
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

এড টাকা। (এই স্থানে অঙ্কে ও অক্ষরে টাকা লিখিত হইবে)

ভাষাতে রসীদ লিখিয়া উৎকর্ষাৎ কিরিয়া পাঠাইতে হইবে।

অনুক স্থানের বাজানাখানার কর্তৃপক্ষ।

Treasurer's or Branch

1	2	3		4		5		6		7		8	
		Half-anna envelopes 16=1 packet - 8 annas, 480 - 1 ream - Rs. 15.		One-anna envelopes 16=1 packet - 1 Rupee, 480 - 1 ream - Rs. 30.		Half-anna labels 320=1 sheet - Rs. 10.		Nine-pie labels 320=1 sheet - Rs. 15.		One-anna labels 320=1 sheet - Rs. 20.		Two-anna labels 320=1 sheet - Rs. 40.	
		Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Ordinary labels.	Service labels.	Ordinary labels.	Ordinary labels.	Service labels.	Ordinary labels.	Service labels.	
Date.	Particulars.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
	Closing balance on the (date, month, and year)...												
	ADD—Received on the (date and month) from the Officer in charge of the Treasury												
	Total												
	DEDUCT—Sold during the day												
	Closing balance on the (date and month)												
	DEDUCT—Sold during the (date and month)												
	Closing balance on the (date and month)												
	(And so on)												

FORM

Indent for Postage Labels required by the

1	2		3		4		5		6		7	
	Half-anna envelopes 16=1 packet - 8 annas, 480 - 1 ream - Rs. 15.		One-anna envelopes 16=1 packet - 1 Rupee, 480 - 1 ream - Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet - Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet - Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet - Rs. 20.		Two-anna labels 320 = 1 sheet - Rs. 40.	
	Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Ordinary labels.	Service labels.	Ordinary labels.	Ordinary labels.	Service labels.	Ordinary labels.	Service labels.	
PARTICULARS.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Number of each description in hand this day												
Number of each description sold during the preceding week												
Number of each description now indented for												
Number of each description passed by the Treasury Officer												

Dated

Officer in charge of the

Treasury at _____

Dated

No. 3.

Depôt Daily Account.

9		10				11				12		13			14			15			16			17	
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.		Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.		Gross value of service labels.			Total gross value.			Deduct from gross value of sales discount allowed under Rule V.			Net value of sales.			Signatures of the officer in charge of the treasury and of the treasurer.	
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.															
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.		

No. 1.

{ Branch Depôt
Treasurer of the Treasury at _____

8		9				10				11			12			13									
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.		Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.									
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.															
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.					

Treasurer, or
Officer in charge of the Branch Depôt.

৩ নং

পাজাধির বা শাখা

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮				
তারিখ	বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১০ আনা। ৪৮০ খানায় ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ১০৭ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ২০৭ টাকা।		দুই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ৪০৭ টাকা।	
		রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট
				তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট
	হাতে থাকিল ... (তারিখ, মাস ও বৎসর) পাজানাখানার কর্তৃপক্ষের স্থানে অদ্য পাওয়া গেল (তারিখ ও মাস) ...										
	মোট ...										
	অদ্য বত বিক্রয় হইল তাছাড়া বাদ দেও ...										
	হিসাব করিলে বাকী (তা- রিখ ও মাস) ...										
	অদ্য বত বিক্রয় হইল তাছাড়া বাদ দেও (তারিখ ও মাস) ...										
	হিসাব করিলে বাকী (তা- রিখ ও মাস) ...										
	ইত্যাদি ...										

৪ নং

টিকিট রাখিবার শাখা ডেপোতে

অমুক স্থানের পাজানাখানার পাজাধির

প্রয়োজনীয়

১	২	৩	৪	৫	৬				
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১০ আনা। ৪৮০ খানায় ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা।		এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১০ টাকা। ৪৮০ খানায় ১ রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ১৫৭ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক তা, মূল্য ২০৭ টাকা।		
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	
				তা	টিকিট	তা	টিকিট	তা	টিকিট
অদ্য একই প্রকার কত টিকিট, হাতে থাকিল									
পূর্বে সপ্তাহে একই প্রকার কত বিক্রয় হইয়াছে ...									
একই প্রকার বত টিকিট এইকনে পাইবার প্রার্থনা হইল ...									
একই প্রকার বত টিকিট পাজানাখানার কর্তৃ- পক্ষ পাস করিয়া- ছেন ...									

১৮ মাস তার

অমুক পাজানাখানার কর্তৃপক্ষ।

১৮ মাস তার

পাঠ।

ডেপোর দৈনিক হিসাব।

৯		১০		১১		১২	১৩	১৪	১৫	১৬	
চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৯ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা		টিকিট অ-কিড খাম সূত্র সামান্য টিকিটের মোট মূল্য	সর্বসম টিকিটের মোট মূল্য	মোট মূল্য	বিক্রয়ের মোট মূল্য হইতে ৫ খণ্ডের মোট মূল্যকে উই বাদ দেও।	বিক্রয়ের নিট মূল্য	খাজানার বর্ধপত্রের ও খাজকির নামের অঙ্গীকার।
সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

পাঠ।

ডাকের টিকিটের ইণ্ডেন্টপত্রের পাঠ।

৭		৮		৯		১০		১১		১২	১৩
ছই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৯ টাকা		চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০৯ টাকা		আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা		এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা		সামান্য টিকিট, অকিড খাম সূত্র টিকিটের মোট মূল্য		সর্বসম টিকিটের মোট মূল্য	মোট মূল্য।
সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বসম টিকিট	টাকা	টাকা।
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

—

খাজকি বা শাখা ডেপোর কর্তৃপক্ষ।

Store Book of Postage Labels

1	2	3		4		5		6		7		8			
Date.	Particulars.	Half-anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas, 480 = 1 ream = Rs. 15.		One-anna envelopes 10 = 1 packet = 1 rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 20.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40.			
		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
		Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
	Closing balance on the (date, month, and year)														
	ADD—														
	Received on the (date and month) from the Superintendent of Stamps														
	Ditto ditto from the Treasury at														
	Total														
	DEDUCT														
	Issued to the Treasurer														
	Despatch to the branch depot at														
	Transferred to the Treasury at														
	Total														
	Closing balance on the (date and month)														

Account of Receipts, Sales, and Stock in hand of Postage Labels in the Treasury

1	2		3		4		5		6		7			
PARTICULARS.	Half-anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas, 480 = 1 ream = Rs. 15.		One-anna envelopes 16 = 1 packet = 1 rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 20.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40.			
	Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
	Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Stock in hand at the close of last month														
Received from the Superintendent of Stamps during the month														
Received from the Treasury at during the month														
Total														
Sold during the month at Sudder and Branch Treasuries as per credit in cash account... ..														
Transferred to the Treasuries at														
Total														
Balance Stock in hand														

NOTE.—Discount allowed during the month

Dated

No. ৫.

of the Treasury at _____

9				10				11				12			13			14			15
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.			
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.										

No. 6.

at _____, including Branch Treasuries, for the month of _____

187

8				9				10				11			12			13			
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including embossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.			
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.										

under Rule V, Rs

Officer in charge of the Treasury

at _____

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

পাঠ।

ডাকের টিকিটের জমার বহী।

৯				১০				১১				১২		১৩		১৪		১৫		
চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০ টাকা।				আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা।				এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা।				টিকিট অঙ্কিত খামস্বত্ব সা- মান্য টিকি- টের মোট মূল্য।		সর্বিস টিকি- টের মোট মূল্য।		মোট মূল্য।		খাজানাখানার কর্তৃ- পক্ষে ও খাজাকির নামের আদায়ের।		
সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট										
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	টাকা		টাকা		টাকা				

পাঠ।

পাওয়ার গেল ও বিক্রয় হইল ও যত মৌজুদ আছে তাহার হিসাব।

৭				৮				৯				১০		১১		১২		১৩		
ছই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০ টাকা।				চারি আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৮০ টাকা।				আট আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৬০ টাকা।				এক টাকা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৩২০ টাকা।		টিকিট অঙ্কিত খামস্বত্ব সা- মান্য টিকি- টের মোট মূল্য।		সর্বিস টিকি- টের মোট মূল্য।		মোট মূল্য।		
সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট						
ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	টাকা		টাকা		

উল্লেখিত দিবসের অনুমতি হইল।

Depdt at _____ for the month of _____ 187 .

8				9				10				11			12			13		
Four-anna labels 320=1 sheet=Rs. 80.				Eight-anna labels 320=1 sheet=Rs. 160.				One-rupee labels 320=1 sheet=Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including em- bossed envelopes.			Gross value of service labels.			Total value.		
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.									

month under Rule V. Rs.

Officer in charge of the Branch Treasury

at _____

Presidency for the

8				9				10				11			12			13		
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels, including em- bossed envo- lopes.			Gross value of service labels.			Total value.		
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.									

Superintendent of Stamps.

১—সালের অমুক মাসে অমুক স্থানের শাখা ডেপোতে

১	২		৩		৪		৫		৬			
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের বোল খাম খামের এক পাকিট, মূল্য ৪০ আনা। ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের বোল খাম খামের এক পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ১০৭ টাকা		নর পাই মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ১৫৫ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ২০৭ টাকা			
	রিম		পাকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
পত মাসের শেষে বোর্ডের												
চলিত মাসের মধ্যে স্থানীয় ডেপো বইতে প্রাপ্ত ...												
মোট ...												
বন্দনের হিসাবে জমাতে এই মাসে রত বিক্রীত হইল												
বোর্ডের থাকিল ...												

মন্তব্য।—৫ ধারামতে মাসে বড

২ মাস ডাং

অমুক সালের মাসের প্রেসিডেন্সীর সমর ডেপোতে ডাকের

১	২		৩		৪		৫		৬			
বিশেষ বিবরণ ...	আধ আনা মূল্যের বোল খাম খামের এক পাকিট, মূল্য ৪০ আনা ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের বোল খাম খামের এক পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ১০ টাকা।		নর পাই মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ১৫৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খাম টিকিটে এক ডা. মূল্য ২০ টাকা।			
	রিম		পাকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
পত মাসের শেষে বোর্ডের												
অমুক মাসের মধ্যে স্থানীয় ডেপো বইতে প্রাপ্ত ...												
মোট ...												
বন্দনের হিসাবে জমাতে এই মাসে বিক্রীত হইল												
বোর্ডের থাকিল ...												

২ মাস ডাং

Memorandum of Sales and Stock in Store of Postage Labels in the several Local Depôts of the

month of

1	2		3		4		5		6		7	
NAMES OF DEPÔTS.	Half-anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas, 480 = 1 ream = Rs. 15.		One-anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 20.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40.	
					Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
	Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Total ...												

DETAIL OF

1	2		3		4		5		6		7	
NAMES OF DEPÔTS.	Half-anna envelopes 16 = 1 packet = 8 annas, 480 = 1 ream = Rs. 15.		One-anna envelopes 16 = 1 packet = 1 Rupee, 480 = 1 ream = Rs. 30.		Half-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 10.		Nine-pie labels 320 = 1 sheet = Rs. 15.		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 20.		Two-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40.	
					Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.	
	Reams.	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
Total ...												

Dated

[Government Gazette, 18th January 1876.]

Presidency for the

187

8				9				10				11		12		13		14		15		
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels includ- ing embossed envelopes.		Gross value of service labels.		Total gross value.		Deduct from gross value of sales discount allowed under Rule V.		Net value of sales.		
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs. A. P.		Rs. A. P.		Rs. A. P.		Rs. A. P.		Rs. A.		
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A.	

STOCK IN STORE.

8				9				10				11		12		13	
Four-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 80.				Eight-anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 160.				One-rupee labels 320 = 1 sheet = Rs. 320.				Gross value of ordinary labels.		Gross value of service labels.		Total value.	
Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Ordinary labels.		Service labels.		Rs. A. P.		Rs. A. P.		Rs. A. P.	
Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.

Superintendent of Stamps.

১৮ সালের মাসে

প্রেসিডেন্সীর

১	২	৩	৪		৫		৬		৭	
ডেপোর নাম	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১১০ আনা; ৪১০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫৯ টাকা	এক আনা মূল্যের বোলখান খামের এক পাকিট, মূল্য ১১০ টাকা; ৪১০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৯ টাকা		নয় পাই মূ- ল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৯ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৯ টাকা		দুই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৯ টাকা	
	রিম	পাকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট
	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
মোট ...										

মৌজুদ

১	২	৩	৪		৫		৬	
ডেপোর নাম	আধ আনা মূ- ল্যের বোল খান খামের এক পাকিট মূল্য ১১০ আনা ৪১০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫৯ টাকা	এক আনা মূল্যের বোল খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১১০ টাকা। ৪১০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৯ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৯ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৯ টাকা	
	রিম	পাকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
মোট ...								

১৮ সাল ডাঃ

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 58C.S.

The 10th January 1876.—Moonshee Sheik Yar Ali is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 21st December 1875.*—Baboo Otool Chundra Ghose, Moonsif of Toobkibograh, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for eight days from the 24th of April 1874 retrospectively, in commutation of medical leave and leave without pay.

The 22nd December 1875.—The unexpired portion (four days) of the leave for one month from the 29th September 1875, granted under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Atul Beharee Ghose, Second Moonsif of Rungpore, under orders dated the 9th August 1875, is cancelled.

The 10th January 1876.—Baboo Trailokya Nath Mitter, 1st Moonsif of Bongong, in the district of Nuddea, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th January 1876.—Under Section 5 of Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the transfer of the head-quarters of the Ramgunj Sub-Registry Office in the district of Noakholly from Lamchur to Ramgunj.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th January 1876.—The individuals described in the subjoined roll having been found guilty of receiving illegal gratifications, and of criminal breach of trust while employed in the Darjeeling jail, have been dismissed from office, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity.

Name of individual and in what capacity lately employed.	Father's name.	Residence and district.	Age.	Religion or Caste.	Crime of which guilty.
J. J. Beggilini, late Jailor of the Darjeeling jail.	P. J. Beggilini ...	... ..	Years. 34	Christian, Protestant.	Taking illegal gratifications and criminal breach of trust.
Aughornath Mookerjee, late Naib Jailor of the Darjeeling jail.	Potambur Mookerjee	Nitanundopore, Station Bansbaria, District Hooghly.	23	Hindoo, Brahmin	Aiding and abetting in the above.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th January 1876.—Under Section 2 of Act II (B.C.) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to authorise the extension of the provisions of Section XI of the Act to the towns of Bogra and Sherepore within their municipal limits, as defined under Act VI (B.C.) of 1868.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে ।

৫৮C.S. নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—ঐযুত মুন্সী শেখ ইয়ার আলী মুন্সের জিলায় অবেতনিক মাজি-
স্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ভুবকীবগড়ার মুনসেফ
ঐযুত বাবু অতুল চন্দ্র ঘোষ চিকিৎসকের সার্টিফিকেটমতে বিনাবেতনে যে ছুটি পান তৎপরিবর্তে ১৮৭৪
সালের ২৪ আগ্রিল অবধি আট দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ ঐযুত বাবু অটল বিহারী ঘোষ ১৮৭৫ সালের
৯ আগস্টের আজ্ঞাক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের
২৯ সেপ্টেম্বর অবধি যে এক মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (চারি দিন) রহিত করা গেল ।

১৮৭৫ সাল ১০ জানুয়ারি ।—নদীয়া জিলায় অন্তর্গত বনগাঁয়ের প্রথম মুনসেফ ঐযুত বাবু ত্রৈলোক্য-
নাথ মিত্র এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তৎপরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি
সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫
ধারামতে নওরাখালী জিলায় অন্তর্গত রামগঞ্জ সব-রেজিষ্টারী আফিসের সদর স্থান লামচরহইতে
রামগঞ্জ উঠিয়া যাইবার অনুমতি করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট ব্যক্তির দার্জিলিঙ্গের জেলে নিযুক্ত
থাকন কালে বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্রহণের ও অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতাকরণের অপরাধী
হওয়াতে কর্মচ্যুত হইয়াছে, অতএব তাহার আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না
এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

ব্যক্তির নাম ও ইতিপূর্বে যে পদে নিযুক্ত ছিল	পিতার নাম	বাসস্থান ও জিলা	বয়স	ধর্ম বা জাতি	যে অপরাধের অপরাধী ;
দার্জিলিঙ্গ জেলের পূর্ক- কার জেলের জি. জে. জে. রেখিলিনি সাহেব	পি. জে. রেখিলিনি সাহেব	.....	বৎসর ৩৪	খ্রীষ্টান, প্রো- টেস্ট্যান্ট	বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্র- হণ ও অপরাধভাবে বিশ্বাস- ঘাতকতা ।
দার্জিলিঙ্গ জেলের পূর্ককার নায়েব জেলের জি. অধোর- নাথ মুখোপাধ্যায়	শীতাম্বর মুখোপা- ধ্যায়	হুগলীজিলায় অন্তর্গত বাঁগ- বেড়িয়া থা- নার নিত্য- নন্দপুর	২৩	হিন্দু, ব্রাহ্মণ	উপরোক্ত অপরাধের সহায়তা ও সহকার্য করণ ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি ।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে বগুড়া ও শেরপুর নগরের যে ম্যুনি-
সিপাল সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব দ্ব্যতক্রীড়ার ও সানান্য দ্ব্যত গৃহ রাখি-
বার মণ্ড বিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের ১১ ধারার বিধান তন্মধ্যে প্রচলিত
করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

NOTIFICATION.

The 7th January 1876.—The declaration dated the 15th February 1875, which was published at pages 209, 236, and 253 of the *Calcutta Gazette* of the 17th and 24th February and of the 3rd March 1875, for the acquisition, under Section 6 of Act X of 1870, of a piece of land, situated in the Soodharam station of the district of Noakhally, which was required for the charitable dispensary at that place, is hereby cancelled.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 10th January 1876.

No. 7.—Posting.—Mr. M. P. B. Duell, Executive Engineer, First Grade, is posted to the Patna Division on return from leave to Europe.

No. 8.—Leave of Absence.—Baboo Bamun Chunder Bhattacharjee, Supervisor, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1875.

No. 9.—Baboo Hurry Mohun Roy, Overseer, Third Grade, attached to the Backergunge Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the above rules, with effect from the 11th December 1875, before noon.

2. This cancels Notification No. 461, dated 28th August 1875.

LOCAL.—COMMUNICATIONS.

No. 10.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the improvement of the Circular Canal Road in the suburbs of Calcutta, Division I, Sub-Division XVIII of Khas Mehal Panchannogram, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose, the two pieces of land specified below, measuring more or less 7 cottahs of standard measurement, are required within the aforesaid sub-division, viz.—

A piece of land more or less 150 feet in length by 20 feet in breadth, bounded on the north and east by the remaining portion of holding No. 202, the property of Radhanath Dey Sircar, on the south by the Canal Road, and the west by the Barrackpore Road.

A piece of land more or less 125 feet in length by 17 feet in breadth, bounded on the north by the remaining portion of holding No. 143, the property of Janardhan Neoge, on the east by the same holding and the Belgachia Road, on the south by the Belgachia and Canal Road, and on the west by the Canal Road and the above holding No. 143.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

The 11th January 1876.

No. 11.—Notification.—The following bye-laws for the safe and convenient use of the Hooghly Bridge and approaches thereto; and for the passage of ships, boats, and vessels through the said bridge, which have been proposed by the Bridge Commissioners, are published in accordance with Section 24 of Act IX of 1871 (B.L.O.):—

The following signals for regulating the passage of vessels through the opening of the bridge have been provided, and all persons concerned shall observe such signals and act in accordance with the instructions conveyed thereby:—

Signal No. 1.—Two flags hoisted, one at each side of the ship opening of the bridge, indicate that the bridge is about to be opened for the passage of vessels.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—নওরাখালী জিলার অন্তর্গত সুধারাম মোকামে দাতব্য ঔষধালয় করিবার নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারানুসারে ভূমি গ্রহণার্থ ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব ইউরোপ গমনের ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া পাটনা খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

৮ নম্বর ।—ছুটি ।—রাধিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বাবু বামনচন্দ্র ভট্টাচার্য্য চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ^I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৯ নম্বর ।—বাকরগঞ্জ খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু হরিমোহন রায় উপরোক্ত ^I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্ক অবধি তিন মাস অল্প-গ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

২ । ১৮৭৫ সালের ২৮ আগস্টের ৪৬১ নং বিজ্ঞাপন ইহাঙ্গারা রহিত করা গেল ।

স্থানীয় বর্জাদি বিষয়ক ।

১০ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত খাস মহাল পঞ্চায় গ্রামের ১ ম খণ্ডের ১৮ শ উপখণ্ডে কলিকাতার শাখানগরের সরকুলার খালের উন্নতি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত উপখণ্ডে কঠিনতে নূনাধিক ১২ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । যথা—

এক খণ্ড নূনাধিক ১৫০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর ও পূর্ব সীমা রাখানাথ দে সরকারের সম্পত্তি অর্থাৎ ২০২ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা খালের পথ, পশ্চিম সীমা বারাকপুরের পথ ।

এক খণ্ড নূনাধিক ১২৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর সীমা আনান্দন নিয়োগীর সম্পত্তি অর্থাৎ ১৪৩ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, পূর্ব সীমা ঐ যোত ও বেলগাছিয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা বেলগাছিয়ার ও খালের পথ, পশ্চিম সীমা খালের পথ ও উক্ত ১৪৩ নং যোত ।

২ । উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিরাপদে ও সুবিধামতে গজার পোল দিয়া গমনাগমন করিবার ও তাহাতে পঁহুছিবার এবং উক্ত পোলের মধ্য দিয়া জাহাজ ও নৌকাদির গমনাগমনের পথ বিষয়ক ব্রিজ কমিশ্যনরদের প্রস্তাবিত নিম্নলিখিত উপবিধি ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ২৪ ধারামতে প্রকাশ করা গেল ।

পোলের কাঁক দিয়া জাহাজাদির গমনাগমনের পথের বিধান করণার্থ নিম্নলিখিত নিশান দেওয়া গেল । যে সকল ব্যক্তিদের সম্পর্ক থাকে তাঁহারা সেই নিশান বিষয়ক উপদেশানুসারে কার্য্য করিবেন ।

১ম নিশান ।—পোলের জাহাজ যাইবার কাঁকের দুই দিগে দুইটা নিশান তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথের নিমিত্তে পোল খোলা হইবে জামা যাইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Signal No. 2.—A red disc presented to approaching vessels indicates that the passage is not clear, or that a vessel is coming through the opening from the opposite direction. Officers in charge of vessels, on observing this signal, shall not attempt the passage, but shall keep clear of the opening so as to allow the vessels coming from the opposite direction to pass through.

Signal No. 3.—A white disc presented to approaching vessels indicates that the passage is clear. Officers in charge of vessels waiting to make the passage may, on observing this signal, proceed through the opening.

2. Except at slack water and moderate tides of both ebb and flood, no passenger, cargo, or other boat shall use the small openings. At all other times the 60 feet and shore openings shall be the only authorized channels for the passage of boats. No boat of any description shall at any time use the space provided for the passage of vessels when the same may be open for that purpose.

3. When signal No. 1 is hoisted, no cargo, passenger, or any other boat shall cross over near the opening of the bridge provided for the passage of ships.

4. The masters, owners, or agents of vessels wishing to pass through the ship opening of the bridge shall give notice to that effect at the office of the Commissioners three hours before the hour fixed for opening the bridge, provided that no such application will be received between the hours of 6 P.M. and 6 A.M.

5. All foot passengers, persons in charge of vehicles or animals, &c., shall, in crossing the bridge, keep to that side of the bridge which is on their left hand.

6. No vehicle of any description shall be turned while on the bridge for the purpose of returning to the same side from which it came.

7. Except with the permission of the Vice-Chairman or Superintendent, no person shall be allowed on the bridge during the time the thoroughfare is closed.

8. Notice shall be given to the Superintendent of the bridge the day before it is desired to take over the bridge any load exceeding 3 tons in weight. Such loads shall not be taken on the bridge except in the presence of the Superintendent, or of an officer deputed by him to be in attendance: or except at such hours as shall be fixed by the Superintendent on receipt of the aforesaid notice.

9. Every person making use of the bridge except for the purpose of going to, or returning from, the railway station at Howrah, shall be liable to pay toll, whether or not he crosses from one bank to the other.

J. E. T. NICOLIS, Col., R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION.

The 5th January 1876.

No. 6.—So much of Notification No. 66, dated 15th February 1875, published at page 211 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, as refers to "a piece of land in mouzah Khanamohana, pergunnah Shahapore, 185 feet in length and 190 feet wide, more or less," is cancelled.

[*Government Gazette*, 18th January 1876.]

২ নং নিশান।—গোলাকার লাল চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি গমনের পথ পরিষ্কার নহে কি অন্য দিকহইতে জাহাজ আসিতেছে জানা যাইবে। জাহাজাদির অধ্যক্ষ এই চিহ্ন দেখিলে সেই পথ দিয়া যাইতে উদ্যত হইবেন না, কিন্তু অন্য দিক হইতে যে জাহাজ আসিতেছে তাহার যাইবার পথ পরিষ্কার রাখিবেন।

৩ নং নিশান।—গোলাকার শাদা চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথ পরিষ্কার আছে জানা যাইবে। জাহাজাদির যে অধ্যক্ষ পোলের ফাঁক দিয়া যাইবার অপেক্ষা করিতেছেন ঐ চিহ্ন দেখিলে সেই ফাঁক দিয়া যাইতে পারিবেন।

২। জোরার ভাটার সময়ে জল মন্দা ও টান কম না থাকিলে আরোহির কি মালের নৌকা পোলের ছোট ফাঁক দিয়া গমনাগমন করিতে পারিবে না। অন্য সময়ে পোলের ৬০ ফুট ফাঁক ও ছুই কিনারার ফাঁক মাত্র নৌকাদির গমনাগমনের পথ থাকিল। জাহাজাদির গমনের নিমিত্তে যে সময়ে পোলের যে স্থান খোলা যায় সেই সময়ে সেই স্থান দিয়া অন্য কোন প্রকার নৌকা গমনাগমন করিবে না।

৩। ১ নং নিশান তোলা গেলে পোলের যে স্থান দিয়া জাহাজাদি যাইবে তথাকার ফাঁকের নিকট দিয়া মালের কি আরোহির কিম্বা অন্য কোন প্রকার নৌকা পার হইয়া যাইবে না।

৪। জাহাজের অধ্যক্ষ, স্বামী বা এজেন্ট পোলের জাহাজ যাইবার ফাঁক দিয়া জাহাজাদি লইয়া যাইবার ইচ্ছা করিলে পোল খুলিবার সময় নির্দিষ্ট হইবার তিন ঘণ্টা পূর্বে কমিশ্যনরদের আফিসে সেই মর্মে নোটিস দিবেন। কিন্তু অপরাহ্ন ৬ ঘণ্টা অবধি পূর্বাহ্ন ৬ ঘণ্টার মধ্য কোন সময়ে তজ্জপ প্রার্থনাপত্র লওয়া যাইবে না।

৫। পোলের উপর দিয়া যত লোক হাঁটিয়া যায় কিম্বা যান কি জন্তপ্রভৃতি লইয়া যায় তাহারা পোল পার হইবার সময়ে আপন বাম দিগের পার্শ্ব দিয়া যাইবে।

৬। যে কোন প্রকার যানাদি হউক তাহা যে দিকহইতে আইসে পোলের উপর আসিয়া সেই দিগে কিরিয়া যাইতে পারিবে না।

৭। পোলের উপর দিয়া সাধারণের যাওয়া আসা বন্দ হইলে, প্রতিনিধি সভাপতির বা সুপরিণ্টেণ্টের অনুমতি বিনা পোলের উপর দিয়া কোন ব্যক্তি যাইতে পাইবে না।

৮। তিন টন অপেক্ষা ভারি বস্তুদি পোলের উপর দিয়া লইয়া যাইবার ইচ্ছা হইলে তৎপূর্ব দিন পোলের সুপরিণ্টেণ্টে সাহেবকে নোটিস দিতে হইবে। সুপরিণ্টেণ্টে সাহেব কিম্বা তৎ-প্রেরিত কোন ব্যক্তি তথায় উপস্থিত না থাকিলে কিম্বা সুপরিণ্টেণ্টে সাহেব নোটিস পাইয়া যে সময় নিরূপণ করেন তদ্বিত্ত অন্য সময়ে তজ্জপ বস্তুদি পোলের উপর লওয়া যাইতে পারিবে না।

৯। হাবড়ার রেলওয়ে ষ্টেশনে গমনাগমনের কারণ ভিন্ন কোন ব্যক্তি পোলের উপর গেলেই তিনি এক পার হইতে অন্য পার পর্য্যন্ত যাউন বা নাই যাউন তাঁহার মাসুল দিতে হইবে।

জে. ই. টি. নিকলস, কর্ণেল, আর. ই.
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

জলসেচনসম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

৬ নম্বর।—১৮৭৫ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারির ৬৬ নং বিজ্ঞাপনের যে অংশে শাহপুর পরগনার থানা-মোহনা মৌজার স্থানাদিক ১৮৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৯০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি গ্রহণের কথা উল্লিখিত হইয়া ঐ মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে সেই অংশ রহিত করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

IRRIGATION ESTABLISHMENT.

The 7th January 1876.

No. 7.—Leave.—Mr. G. St. A. Nixon, Assistant Engineer, Third Grade, is granted leave without pay for six months in extension of the leave granted in the orders marginally noted, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 273, dated 19th July 1875.

The 10th January 1876.

No. 8.—Notification.—The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South-Western Circle in the orders marginally noted, reported their departure from that division on the afternoon of the 20th December 1875.

No. 463, dated 20th December 1875.

No. 9.—Transfer.—Mr. C. Low, Temporary Sub-Engineer, Third Grade, from the Gunduck Survey Division to the Lower Gunduck Embankment Division.

2. The transfer is in the interests of the public service.

No. 10.—Notification.—Mr. G. R. Long, Executive Engineer, Second Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 18th December 1875.

G. A. SEARLE, *Lieut.-Col., s.c.,*
Assistant Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

জলসেচনসম্পর্কীয় সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—ছুটি ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জি, সেন্ট, এ, মিল্লান সাহেব, পার্শ্ব-

১৮৭৫ সালের ১০ জুলাইর ২৭০ নং ।

লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল
কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯

ধারামতে বিনা বেতনে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে ঝাঁহারা পশ্চিম সোণ জরীপাখণ্ড হইতে বিশেষ

১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বরের ৪৬০ নং ।

জরীপী কার্যের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে প্রেরিত
হইলেন ঝাঁহারা সেই খণ্ডহইতে ১৮৭৫ সালের ২০

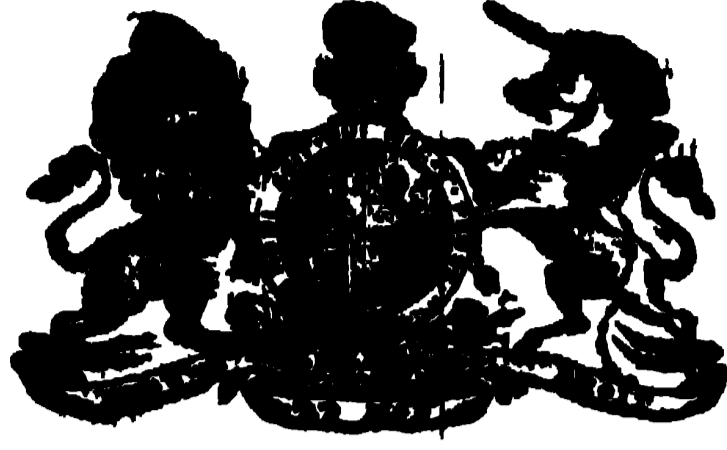
ডিসেম্বরের অপরাহ্নে উক্ত খণ্ডহইতে গমনের রিপোর্ট করিলেন ।

৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, লো
সাহেব, গণ্ডক জরীপা খণ্ডহইতে দক্ষিণ গণ্ডক বাধ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

২। রাজকীয় স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরীয় এই নিয়োগ করা গেল ।

১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জি, আর, লং সাহেব
১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

জি, এ, সের্, লেপ্টেনেন্ট-কর্নেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 4th January 1876, and is hereby promulgated for general information :—

Act No. I of 1876.

THE INDIAN TELEGRAPH ACT, 1876.

CONTENTS.

PREAMBLE.

1—Preliminary.

SECTION.

1. Short title.
Local extent.
Commencement.
2. Repeal of Acts.
Saving of existing licenses and rules.

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিমবর জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের এই আইন অনুমোদন করিলেন, তাহা এইক্ষণে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে :—

১৮৭৬ সালের ১ আইন।

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিধরক ১৮৭৬ সালের আইন।

নির্কণ্ড।

হেতুবাদ।

প্রথম।—পরিভাষা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
কত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ২। যে২ আইন রহিত করা গেল তাহার কথা।
যে লাইসেন্স ও বিধি চলিত আছে তাহা এখন রাখিবার কথা।

SECTION.

3. Interpretation-clause.

II.—Privileges and Powers of Government.

4. Exclusive privilege of establishing telegraphs.

Proviso as to licenses.

5. Power to take possession of telegraphs established by license.

6. Power to establish telegraphs on land of railway company.

7. Power to frame rules for the conduct of Government telegraphs.

8. Power to frame rules for telegraphs established by license,

and to declare Act applicable to telegraphs established within British India by Foreign Powers.

9. Government not responsible for loss or damage.

III.—Penalties.

10. Penalty for establishing or maintaining unlicensed telegraphs.

11. For using or working such telegraphs.

12. For opposing establishment, &c., of telegraphs on railway land.

13. For intruding into signal-room, &c.

14. For unlawfully learning the contents of messages.

15. For damaging, &c., telegraphs with intent to prevent transmission, to tap, or to commit mischief.

Such offences to be cognizable and non-bailable.

16. Power to employ additional police in places where mischief to telegraphs is repeatedly committed.

17. Penalty for omitting to transmit or deliver messages.

For intercepting or divulging messages.

For divulging purport of signals.

18. For offering bribes to telegraph officers.

19. For misconduct.

20. For sending messages without payment to Government.

21. For sending fabricated messages.

22. For retaining messages, &c., delivered by mistake.

23. For abetment of and attempts to commit offences.

ধারা।

৩। অর্থকরণের ধারা।

দ্বিতীয়।—গবর্নমেন্টের অধিকার ও ক্ষমতার কথা।

৪। টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার একাধিকারের কথা।

লাইসেন্সবিষয়ক উপবিধি।

৫। লাইসেন্সহারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার অধিকার করিবার ক্ষমতার কথা।

৬। রেলওয়ে কোম্পানির অধীনে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭। গবর্নমেন্টের টেলিগ্রাফ সংক্রান্ত কার্য চালাইবার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

৮। লাইসেন্সক্রমে যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

ভিন্নদেশীয় রাজগণ ব্রিটনীর ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিলে তৎপ্রতি যেম এই আইন বর্ডে ইহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

৯। হানি কি ক্ষতি হইলে গবর্নমেন্টের দায়ী না হইবার কথা।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০। লাইসেন্স বিনা টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার কি রাখিবার দণ্ডের কথা।

১১। ঐ টেলিগ্রাফ ব্যবহার করিবার কি চালাইবার দণ্ডের কথা।

১২। রেলওয়ের অধীনে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে বাধা দিবার দণ্ডের কথা।

১৩। সিগনালের গৃহাদিতে প্রবেশ করিবার দণ্ডের কথা।

১৪। অবৈধমতে বার্তা জানিয়া লইবার দণ্ড।

১৫। স্বেচ্ছাপূর্বক টেলিগ্রাফের অপকার করিবার, পাঠাইতে মিথ্যা বার্তা জানিয়া লওয়া কি ক্ষতি জঘাইবার দণ্ডের কথা।

তৎরূপ অপরাধ বিচার্য ও তৎকারীদের পক্ষে জামিন না লইবার কথা।

১৬। বারম্বার টেলিগ্রাফের হানি করা গেলে পোলীসের অতিরিক্ত জামলা নিযুক্ত করিবার কথা।

১৭। বার্তা প্রেরণ না করিবার কি পঁছাইয়া না দিবার দণ্ডের কথা।

আটক রাখিবার কি অন্যকে জামাইবার দণ্ডের কথা।

সিগনালের বর্ষ জামাইবার দণ্ডের কথা।

১৮। টেলিগ্রাফ আফিসরদিগকে ছুঁ দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।

১৯। কদাচারের দণ্ডের কথা।

২০। গবর্নমেন্টের খরচ না দিয়া বার্তা প্রেরণ করিবার দণ্ডের কথা।

২১। কল্পিত বার্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা।

২২। বার্তাদি ভুলক্রমে পঁছাইয়া দেওয়া গেলে তাহা রাখিবার দণ্ডের কথা।

২৩। অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা।

An Act to amend the law relating to Telegraphs in India.

WHEREAS it is expedient to amend the law relating to Telegraphs in India; It is hereby enacted as follows :—

I.—Preliminary.

1. This Act may be called “The Indian Telegraph Act, 1876” :
Short title.
It extends to the whole of British India, and, so far as regards subjects of Her Majesty, to the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty ;
Local extent.

And it shall come into force at once.
Commencement.

2. Act No. XXXIV of 1854 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) and Act No. VIII of 1860 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) are hereby repealed:
Repeal of Acts.

But all licenses granted, declarations made and rules framed under either of the said Acts and now in force, shall be deemed to have been respectively granted, made, and framed under this Act.
Saving of existing licenses and rules.

3. In this Act—
Interpretation-clause.

“Telegraph” means an electric or magnetic Telegraph :
“Telegraph.”

“Telegraph officer” means any person employed either permanently or temporarily in connection with a telegraph established or maintained and worked by the Government, or by a company or person licensed under this Act ; and
“Telegraph officer.”

“Message” means any communication sent by telegraph, or given to a telegraph officer to be sent by telegraph or to be delivered.
“Message.”

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিষয়ক আইন সংশোধন করিবার আইন।

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিষয়ক আইন সংশোধন করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম।—পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন ভারতবর্ষের “টেলিগ্রাফবিষয়ক সংক্ষেপ নামের কথা। ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীর ভারতবর্ষের অন্তর্গত সমস্ত দেশে, এবং ঐশ্বরী মহারাজার প্রজাদের পক্ষে ঐশ্বরীর সহিত সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষের রাজগণের দেশে ও রাজ্যাধিকারে প্রচলিত হইবে;

যে অবধি প্রচলিত হইবে এবং অবিলম্বেই প্রচলিত হইবে ইতি।
ভাষার কথা।

২ ধারা। ভারতবর্ষে ইলেকট্রিক টেলিগ্রাফ করিবার ও তাহার কার্য চালাইবার বিধান বিষয়ক ১৮৫৪ সালের ৩৪ আইন ও ১৮৬০ সালের ৮ আইন এতৎক্রমে রহিত করা গেল;

কিন্তু সেই আইনমতে যে সকল লাইসেন্স দেওয়া গেল, ও যে সকল নির্দেশ-বাক্য প্রচারিত ও যে সকল বিধি প্রণীত হইয়া অদ্যাপি প্রবল আছে তাহা এই আইনমতে দেওয়া গেল ও প্রচারিত ও প্রণীত হইল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।
অর্থ করণের ধারা।

৩ ধারা। এই আইনে,
“টেলিগ্রাফ” শব্দে ইলেকট্রিক কি বাগ্‌মেটিক টেলিগ্রাফ বুঝায়।

গবর্ণমেন্টে কর্তৃক কিম্বা এই আইনমতে লাইসেন্স পাইয়া কোন কোম্পানি কি “টেলিগ্রাফ আফিসর।” কোন ব্যক্তি কর্তৃক যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় কি যাহার ব্যয়পোষণ হইয়া কার্য চালাইয়া গিয়া থাকে, সেই টেলিগ্রাফের কর্ত্তব্য যে ব্যক্তি স্থায়িকরূপে বা কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত হয় তাঁহাকে “টেলিগ্রাফ আফিসর” বলিয়া জানিতে হইবে।

টেলিগ্রাফদ্বারা যে কথা জ্ঞাত করা যায়, কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসরকে টেলিগ্রাফদ্বারা চালন করিবার কি পঠাইবার জন্যে যে কথা দেওয়া যায়, “বার্তা” শব্দে সেই কথা জানিতে হইবে ইতি।
“বার্তা।”

8. The Governor General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India,

Power to frame rules for telegraphs established by license.

(a) prescribe rules for the conduct of any telegraph established or maintained by any Company or person licensed under this Act;

(b) declare what portions of this Act shall be applicable to such telegraph and to persons using the same, or employed in connexion therewith;

(c) declare that this Act, or such portions thereof as may be specified in the notification, shall be applicable to any telegraph established or to be established within British India by any Foreign Prince or State with the consent of the Government of India, and to persons using such telegraph or employed in connexion therewith.

and to declare Act applicable to telegraphs established within British India by Foreign Powers.

All rules prescribed under this section shall have the force of law.

9. The Government of India shall not be responsible for any loss or damage which may occur in consequence of any telegraph officer failing to transmit with accuracy or to deliver any message given to him for transmission or delivery; and no such officer shall be responsible for any such loss or damage, unless he causes the same negligently, maliciously or fraudulently.

Government not responsible for loss or damage.

III.—Penalties.

10. Whoever, otherwise than under a license duly granted as aforesaid, establishes, or after revocation of such license maintains, a line of telegraph within British India, shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees, and for every week during which such line shall be maintained, shall be liable to a further fine not exceeding five hundred rupees.

Penalty for establishing or maintaining unlicensed telegraphs.

11. Whoever, knowing or having reason to believe that a telegraph has been established or is maintained in contravention of this Act, uses such telegraph for the purpose of sending or receiving messages, or performs any service incidental thereto, shall for every such offence be liable to a fine not exceeding fifty rupees.

For using or working such telegraphs.

লাইসেন্সক্রমে বে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হইলে তাহার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

(ক) এই আইনমতে লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন কোম্পানি কি ব্যক্তি যে টেলিগ্রাফ স্থাপন কি যাহার ব্যয়পোষণ করেন তাহার কার্য চালাইবার বিধান করিতে পারিবেন।

(খ) ও এই টেলিগ্রাফের প্রতি কিম্বা তদ্বারা বাহারা বাহাদি প্রেরণ করেন কি বাহারা উৎসস্পর্কীয় কর্ম প্রাপ্ত হন তাঁহাদের প্রতি এই আইনের যে অংশ খাতে তাহাও নির্দেশ করিতে পারিবেন।

(গ) ভারতবর্ষের গভর্ণমেন্টের সম্মতিক্রমে ব্রিটনীয় তিমদেশীয় রাজগণ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিলে উৎসপ্রতি যেম এই আইন বর্কে ইহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

ভারতবর্ষের মধ্যে কোন তিমদেশীয় রাজা কি রাজ্য-ধিকারি কর্তৃক কোন টেলিগ্রাফ স্থাপিত হইলে, কিম্বা পরে স্থাপন করা গেলে, সেই টেলিগ্রাফের প্রতি ও বাহারা সেই টেলিগ্রাফ দ্বারা বাহাদি প্রেরণ করেন কিম্বা উৎসস্পর্কীয় কর্ম প্রাপ্ত হন তাঁহাদের প্রতি এই আইন, কিম্বা উক্ত জ্ঞাপনপত্রে আইনের যে অংশ নির্দিষ্ট থাকে সেই অংশ বর্ত্তিবে, ইহা নির্দেশ করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে সকল বিধি করা যার তাহা আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

৯ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসরকে কোন বাহাদি স্থানি কি ক্ষতি হইলে গভর্ণমেন্টের দায়ী না হইবার কথা।

পাঠাইবার কি পাইবার দিবার জন্য দেওয়া গেলে, সেই বাহাদি ঠিক করিয়া পাঠাইয়া না দেওয়াতে কি তাহা চালন না করাতে কোন ক্ষতি কি হানি হইলে, ভারতবর্ষের গভর্ণমেন্ট তাহার দায়ী হইবেন না। আর উক্ত কার্যকারকের শৈথিল্য কি ঈর্ষ্যা কি প্রতারণাদ্বারা সেই হানি কি ক্ষতি না হইলে, তিনিও তাহার দায়ী হইবেন না ইতি।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। কোন ব্যক্তি পূর্বোক্তমতে নিয়মিতরূপে লাইসেন্স না পাইয়া স্থাপন করিবার কি রাখিবার দণ্ডের কথা।

লাইসেন্স না পাইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফের তার বসাইলে, কিম্বা এই লাইসেন্স রহিত করা গেলে পর তাহা রাখিলে, তাহার এক হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে, ও তিনি সেই টেলিগ্রাফ যত সপ্তাহ রাখেন সপ্তাহ প্রতি তাহার আর পাঁচ শত টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১১ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ এই আইনের বিধানের বিরুদ্ধে স্থাপিত হইয়াছে কি রাখা যাইতেছে, কোন ব্যক্তি ইহা জানিয়াও কিম্বা তাহার এমত বোধ করিবার কারণ থাকিলেও, যদি বাহাদি পাঠাইবার কি পাইবার জন্য এই টেলিগ্রাফের ব্যবহার করেন কিম্বা উৎসস্পর্কীয় কোন কার্য করেন তবে উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্য তাহার পঞ্চাশ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ইতি।

12. Every railway company and every officer of a railway company, neglecting or refusing to comply with the provisions of section six, shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees for every day during which such neglect or refusal continues.

13. Whoever, without permission of some competent authority, enters the signal-room of a telegraph office of the Government or of a company or person licensed under this Act,

and whoever enters a fenced enclosure round such a telegraph office in contravention of any rule or notice not to do so,

and whoever refuses to quit such room or enclosure on being requested to do so by any officer or servant employed therein,

and whoever wilfully obstructs or impedes any such officer or servant in the performance of his duty,

shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees.

14. Whoever does any of the acts mentioned in section thirteen with the intention of unlawfully learning the contents of any message, or for any other unlawful purpose, shall (in addition to the fine to which he is liable under section thirteen) be liable to imprisonment for a term which may extend to a year.

15. Whoever, intending—
(a) to prevent or obstruct the transmission, conveyance or delivery of any message,
(b) to intercept or to acquaint himself with the contents of any message, or
(c) to commit mischief, damages, removes, tampers with, or touches any battery, machinery, wire, cable, post or other thing whatever, being part of or used in or about any telegraph or in the working thereof,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both.

All offences under this section shall be cognizable and non-bailable within the meaning of the Code of Criminal Procedure.

১২ ধারা। যে প্রত্যেক রেলওয়ে কোম্পানি কিম্বা কোম্পানির কার্যকারক ৬ ধারার বিধানমতে কার্য রেলওয়ের জমীতে টেলি- গ্রাক স্থাপন করিতে বাধা করিতে শৈথিল্য করিবেন, দিবার দণ্ডের কথা।

কি অসম্মত হইবেন, সেই শৈথিল্য কি অসম্মতি যত দিন হইতে থাকে, তাহার দিন প্রতি ঐ কোম্পানির এক হাজার টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৩ ধারা। কেহ কোন উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন ব্যক্তির নিগমনের গৃহাদিতে প্র- অকুমতি না পাইয়া গবর্ন- বেশ করিবার দণ্ডের কথা। মেণ্টের কিম্বা এই আইনমতে

যে কোম্পানি কি যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন তাঁহার টেলিগ্রাফ আফিসের সিগনেল ঘরে (অর্থাৎ যে ঘরে বার্তা পাঠাইবার যন্ত্র থাকে সেই ঘরে) প্রবেশ করিলে,

কেহ বা তন্নিবারণক আত্মা অবজ্ঞা করত এমন টেলি- গ্রাফ ঘরের বেড়ার মধ্যে প্রবেশ করিলে,

ও সেই ঘরে যে কর্মকারক কি চাকর থাকেন তিনি তাহাকে বাহিরে যাইতে বলিলেও সেই ঘরের কি বেড়ার বাহিরে না গেলে,

কিম্বা ঐ কর্মকারকের কি চাকরের কর্তব্যকর্ম করণ সময়ে কোন ব্যক্তি তাহাকে বাধা দিলে কি তাহার প্রতিবন্ধক হইলে,

তাহার পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৪ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিম্বা অতৈধ অবেধমতে বাধা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপ- রাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

১৫ ধারা। যে কেহ স্বৈ- অপ্রকার করিবার দণ্ডের কথা। চ্ছাপূর্বক

(ক) কোন বার্তার প্রেরণ কি লইয়া যাওন কি বিলি করণের নিবারণ কিম্বা বাধা পাঠাইতে নিবারণ। করে,

(খ) কোন বার্তা আটকাইয়া রাখা কিম্বা পড়িয়া দেখে, কি আর কোন মতে বাধা জানিয়া লওন। জ্ঞাত হইয়া উঠে,

(গ) কিম্বা স্বৈচ্ছাপূর্বক কোন টেলিগ্রাফের একাংশ কতি জন্মাইবার কথা। বলিয়া কিম্বা টেলিগ্রাফে কি

তৎসম্পর্কে কি তাহার কার্য চালাইবার নিমিত্ত যে ব্যাটরী কি কল কি তার কি কেবিল কি থাম কি অন্য যে বিষয় থাকে, কোন ব্যক্তি অবেধমতে তাহা কাটিলে কি ভাঙ্গিলে কি ফেলিয়া দিলে কি নষ্ট কি অপকার কি স্থানান্তর করিলে,

তাহার দুই বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড কি অর্থদণ্ড কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইবে।

এই ধারামতে যত অপরাধ করা যায় তাহা ফৌজ- দারী মকদ্দমার কার্য বিধা- তৎসম্পর্কে বিচার্য ও তৎকারিদের উৎসাহিত পক্ষে জামিন না লইবার কথা। নের আইনের অর্থমতে বিচার্য, ও তৎকারিদের পক্ষে জামিন লওয়া যাইবে না ইতি।

16. Whenever it appears to the Director General of Telegraphs that any act causing or likely to cause wrongful damage to any telegraph is repeatedly or maliciously committed in any place, and that the employment of an additional police force in such place is thereby rendered necessary, the Local Government may, on the application of the said Director-General, send such additional force to such place, and employ the same therein so long as such necessity continues;

and the inhabitants of such places shall be charged with the cost of such additional police force;

and the Local Government may by order in each case define the limits of any place for the purposes of this section;

and the Magistrate of the District, after enquiry if necessary, shall, subject to the orders of the Local Government, assess the proportion in which such cost is to be paid by the said inhabitants according to his judgment of their respective means.

All monies payable under this section shall be recoverable either under the warrant of a Magistrate by distress and sale of the goods of the defaulter within the local limits of such Magistrate's jurisdiction, or by suit in any competent Court, and shall be applied to the maintenance of the police force, or otherwise as the Governor-General in Council may from time to time direct.

17. Any telegraph officer who

wilfully secretes, makes away with, alters or omits to transmit any message which he may have received for transmission or delivery, or

wilfully, or otherwise than by the official order of a Secretary to the Government of India or to the Local Government, or of

such other officer as the Governor General in Council authorizes to give such order, intercepts any message or any part thereof, or divulges any message, or the purport of any message or of any part thereof, to any person not entitled to receive the same, or

divulges the purport of any telegraphic signal to any person not entitled to become acquainted with the same,

১৬ ধারা। যাহাতে টেলিগ্রাফের অন্যায়মতে হানি হয় কি হইবার সম্ভাবনা থাকে, কোন স্থানে বারম্বার ও ঘেঁষপূর্বক এমত কন্ম করা গেলে, ও তৎপ্রযুক্ত সেই স্থানে পোলীসের আর কএক জন আমলাকে নিযুক্ত করা আবশ্যিক টেলিগ্রাফের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের এমত জ্ঞান থাকিলে, স্থানীয় গবর্নমেন্ট তাঁহার প্রার্থনামতে সেই স্থানে উক্ত আর কএক জন আমলাকে পাঠাইতে পারিবেন, ও যত দিন আবশ্যিক তত দিন ঐ আমলাদিগকে তথায় রাখিতে পারিবেন;

ও পোলীসের সেই আর কএক জন আমলার খরচ ঐ স্থানবাসিদের নিকট হইতে লওয়া যাইবে;

ও স্থানীয় গবর্নমেন্ট আজ্ঞাপত্রক্রমে এই ধারামত কাৰ্য সাধনার্থে একা স্থানের সীমা নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন,

ও জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব আঞ্জামতে তদন্ত লইয়া ঐ স্থানবাসিদের মধ্যে যাহার যেমন সজ্জতি থাকে আপনার বিবেচনামতে স্থানীয় গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে তদনুসারে তাহাদের উপর অংশাংশমতে ঐ খরচ ধাৰ্য্য করিবেন।

এই ধারামতে যে টাকা পাওনা থাকে, মাজিস্ট্রেট সাহেব পরওয়ানা দিয়া আপনার এলাকার অন্তর্গত স্থানের মধ্যে বাকীদারের যে মাল থাকে তাহা ক্রোক ও নিলাম করিয়া, অথবা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে মকদ্দমা উপস্থিত করিয়া ঐ টাকা আদায় করিতে পারিবেন;

ও পোলীস দলের ব্যয়পোষণার্থে কিম্বা মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব সময়েই অন্য গেরূপে তাহা খরচ করিতে বলেন, ঐ টাকা সেইরূপে খরচ করা যাইবে ইতি।

১৭ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসর

প্রেরণ করিবার কি পঁছাইয়া দিবার নিমিত্ত বাৰ্ত্তা পাঠিয়া তাহা ঘেঁষপূর্বক গোপনে রাখিলে কি নিক-দেদশ কি পরিবর্তন করিলে কিম্বা প্রেরণ না করিলে,

কিম্বা ঘেঁষামতে অথবা ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আটক রাখিবার কি অন্য-কে জানাইবার দণ্ডের কথা।

কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব অন্য যে কার্যকারকের প্রতি সেইরূপ আজ্ঞা করিতে ক্ষমতাদেন, তাঁহার ঐ আজ্ঞা না পাঠিয়া কোন বাৰ্ত্তা কি তাহার কোন অংশ আটক রাখিলে, কিম্বা যে ব্যক্তির সেই বাৰ্ত্তা জানিবার অধিকার নাই এমত কোন ব্যক্তিকে সেই বাৰ্ত্তা কি তাহার মর্শ্ব কিম্বা তাহার কোন অংশের মর্শ্ব-জ্ঞাত করিলে,

কিম্বা টেলিগ্রাফের সিগনেল জানিতে যাহার নিয়মের মর্শ্ব জানাইবার অধিকার নাই তাহাকে সেই সিগনেলের মর্শ্ব জানাইলে,

shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three years, or to fine, or to both.

18. Every telegraph officer shall be deemed a public servant within the meaning of sections 161, 162, 163, 164 and 165 of the Indian Penal Code. And in the definition of "legal remuneration" contained in the said section 161, the word "Government" shall, for the purposes of this Act, be deemed to include a person or company licensed under this Act.

19. Any telegraph officer guilty of any act of drunkenness, carelessness, or other misconduct, whereby the transmission or delivery of any message is endangered, or who loiters or makes delay in the transmission or delivery of any message, shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three months, or to a fine not exceeding one hundred rupees, or to both.

20. Any telegraph officer who transmits by telegraph any message upon which the prescribed charge has not been paid, intending thereby to defraud the Government, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both.

21. Whoever transmits or causes to be transmitted by a telegraph a message which he knows to be false or fabricated, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both.

22. Whoever fraudulently retains, or wilfully secretes, or makes away with, or keeps, or detains a message which ought to have been delivered to some other person,

or being required by a telegraph officer to deliver up any such message, neglects or refuses to do so,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to two years, or to fine, or to both.

23. Whoever abets within the meaning of the Indian Penal Code, any offence under this Act, and whoever attempts to commit, any such offence, shall be punishable with the punishment herein provided for such offence.

WHITLEY STOKES,

Secy. to the Govt. of India.

তাহার তিন বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৮ ধারা। প্রত্যেক জন টেলিগ্রাফ আফিসর ভারত-বর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬১, ১৬২, ১৬৩, ১৬৪ ও ১৬৫ গকে যুগ্ম দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।

১৯ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসর মাতাল কি অমনোযোগী হইলে, কিম্বা কদাচারের দণ্ডের কথা। যাহাতে বার্তা প্রেরণ না করিবার কি পঁছছাইয়া না দিবার আশঙ্কা হয় অন্য প্রকারে এমন কদাচার করিলে, কিম্বা কোন বার্তা প্রেরণ করিতে কি পঁছছাইয়া দিতে শৈথিল্য কি বিলম্ব করিলে তাহার তিন মাসের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা এক শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২০ ধারা। কোন বার্তা প্রেরণ করিতে যত খরচ লাগে, সেই খরচ না দেওয়া গলেও কোন টেলিগ্রাফ আফিসর গবর্ণমেন্টের ঐ পাওনা ঠকাইয়া লইবার অভিপ্রায়ে টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে, তাহার তিন বৎসরের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২১ ধারা। কোন ব্যক্তি মিথ্যা কি কল্পিত জানিয়া কল্পিত বার্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা। টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে কি করাষ্টলে তাহার তিন বৎসরের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তির নিকট যে বার্তা পঁছছাইয়া দেওয়া উচিত, অন্য ব্যক্তি তাহা পাইয়া প্রতারণাক্রমে কিম্বা ইচ্ছাপূর্বক গোপন করিয়া রাখিলে কি নিকদ্দেশ করিলে কি আটক রাখিলে, কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসর কর্তৃক তাহা কিরিয়া দিতে আদিষ্ট হইলেও তাহা না দিলে কি দিতে অসম্মত হইলে,

তাহার দুই বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড, কি অর্থদণ্ড, কি উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২৩ ধারা। কোন ব্যক্তি ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের অর্থমতে এই অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা। ইনসংক্রান্ত কোন অপরাধ করণে সাহায্যকারী হইলে, কিম্বা কোন ব্যক্তি এমন অপরাধ করিতে উদযোগী হইলে সেই ব্যক্তি তদপরাধের নিমিত্তে এই আইনমতে দণ্ডনীয় হইবে ইতি।

উইটলী ফোকস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
R. J. ELLIS, Offg. Bengalee Translator.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

CONTENTS.

CONTENTS.	PAGE.	নির্ঘণ্ট ।	পৃষ্ঠা ।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ..	13—17	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি	১৩—১৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut -Governor of Bengal	71—89	দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি	৭১—৮৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইন	নাই ।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ..	নাই ।
PART V.—Acts of the Bengal Council	1—11	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইন	১—১১
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	7—19	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭—১৯
PART VIII.—Advertisements	43—51	অষ্টম খণ্ড ।—ইশুতিহাব প্রভৃতি	৪৩—৫১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 14th January 1876.

No. 25.—Mr. J. G. Ritchie, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 28th October last.

No. 27.—Mr. A. J. Primrose, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 15th November last.

EXAMINATIONS.

The 13th January 1876.

No. 1.—Mr. C. D. C. Winter, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of high proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs. 1,000.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

Fort William, the 13th January 1875.

No. 23.—Mr. J. C. MacDonell, Assistant Conservator of Forests of the 1st grade, is transferred from the Punjab to Bengal, with effect from the 27th December 1875.

A. O. HUMR,
Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—LEAVE AND ALLOWANCES.

Fort William, the 14th January 1876.

No. 274.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for the first para. of Rule 2(b) of Section 28 of the Civil Leave Code :—

2 (b). The applicant must (unless the state of his health absolutely prevent it, or if he be an applicant for furlough in India, unless the Government to which he is subordinate otherwise permit) present himself, with two copies of the statement of his case, either at the presidency town of Bombay, before one or more medical officers to be appointed to this duty by the Government of Bombay, or at the seat of the Government under which he is serving before the Medical Board there, or, if there be no such Board, before one or more medical officers to be appointed by that Government, and obtain a certificate as follows :—

We (or I) do hereby certify that according to the best of our (or my) professional judgment, after careful personal examination of the case, we (or I) consider the health of C. D. to be such as to render leave of absence for a period of——absolutely necessary for his recovery.

MINT AND CURRENCY.

The 10th January 1876.

No. 146.—The usual leave subsidiary to the furlough granted to him by Government General Order of the Military Department, No. 1249, dated 14th December 1875, is granted to Colonel H. Hyde, R.E., Master of the Mint at Calcutta.

[*Government Gazette, 25th January 1876.*]

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৫ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্কিসের শ্রীযুত জে, জি, রিচী সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ২৮ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে এমত রিপোর্ট করেন।

২৭ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্কিসের শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস্ সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে এমত রিপোর্ট করেন।

পরীক্ষাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্কিসের শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইন্টার সাহেব বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির সার্টিফিকট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

আর্থর হৌয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কার্যবিভাগ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

২৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট বম্বরক্ক শ্রীযুত জে, সি, মাকডনেল সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি পঞ্জাবহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও রুতি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৭৪ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২৮ ধারার ২ (b) প্রকরণের প্রথম দফার পরিবর্তে নিম্নলিখিত দফা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

২ (b)। প্রার্থক (স্বাস্থ্যের অবস্থা প্রযুক্ত সর্কতোভাবে বাধা না হইলে কিম্বা ভারতবর্ষে নিয়মিত ছুটির প্রার্থক হওয়াতে যে গবর্নমেন্টের অধীন হন সেই গবর্নমেন্ট প্রকারান্তরে আজ্ঞা না করিলে) এতৎকার্যে বোম্বাই গবর্নমেন্টের নিযুক্ত চিকিৎসকদের এক বা অধিক জনের কিম্বা যে গবর্নমেন্টের অধীনে কর্ম করেন সেই গবর্নমেন্টে যে স্থানে অবস্থিত তথাকার মেডিকাল বোর্ডের, কিম্বা তথায় মেডিকাল বোর্ড না থাকিলে সেই গবর্নমেন্টের নিযুক্ত এক বা অধিক জন চিকিৎসকের সম্মুখে আপনাদি স্বাস্থ্য বিষয়ক বিবরণপত্রের ছুই খানি লইয়া স্বয়ং উপস্থিত হইলে তাঁহার বা তাঁহাদের স্থানে নিম্নলিখিত সার্টিফিকট পাইতে পারিবেন। যথা—

আমরা (বা আমি) আমাদের (বা আমার) ব্যবসায়াকুয়ারি যথাসাধ্য বিচারানুসারে স্বয়ং—
শরীর বিশেষমতে পরীক্ষা করাতে আমাদের (বা আমার) বিবেচনায় তাঁহার আরোগ্য হওয়ার্থে—কাল ছুটি পাওয়া নিতান্ত আবশ্যিক, অতএব এই সার্টিফিকট দিতেছি।

টাকশাল ও নোট প্রচলনবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

১৪৬ নম্বর।—কলিকাতার মিন্টমার্শের কর্নেল শ্রীযুত এচ, হাইড সাহেব, আর, ই, মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের ১২৬৯ নং গবর্নমেন্টের সাধারণ আজ্ঞামতে নিয়মিত ছুটি ভিন্ন রীতিমত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

PENSIONS AND GRATUITIES.

The 13th January 1876.

No. 181.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 90 of the Civil Pension Code:—

SECTION 90.—A life pension not exceeding twenty rupees a year may, at any time, on certificate of good health by the medical officer (Covenanted or Uncovenanted) of the district, and provided the pensioner's age does not exceed seventy years, be commuted at the rates shown in the Table printed as Appendix F. The pension of a pensioner whose age is more than seventy years cannot be commuted except by special order of the Government of India.

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS.

The 13th January 1876.

No. 190.—In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Indian Tariff Act, 1875, the Governor-General in Council is pleased to exempt from the whole of the duties of customs to which they are liable under the said Act, or any other law for the time being in force, all China clay, drugs, chemicals, ochre, and rosin imported into British India by paper manufacturers, and shewn to the satisfaction of the chief customs authority of the place where they are imported to be intended solely for use in the manufacture of paper.

R. B. CHAPMAN,
Secretary to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Port William, the 14th January 1876.

No. 18.—Consequent on the return to duty of Captain Sargeant, R.E., Examiner of Guaranteed Railway Accounts, the following changes are ordered in the Control Establishment, with effect from the 17th December 1875, the date of his assumption of the charge of the office of Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta:—

Mr. R. G. Macdonald, temporary Controller, 2nd Class, 2nd Grade, to revert to his substantive grade of Controller, 3rd Class, 1st Grade.

Captain R. A. Sargeant, R.E., to have temporary rank of Controller, 2nd Class, 2nd Grade.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনসমূহ ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 264C.S.

GENERAL.—*The 12th January 1876.*—Baboo Mohanund Goopto, s.a., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have temporary charge of the Gurbetta division of that district during the absence, on leave, of Baboo Hurry Mohun Sen, or until further orders.

Mr. George Stewart Park, c.s., is allowed furlough from the 30th November to the 9th December 1875, in extension of the furlough granted to him under orders of the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

Mr. Park is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough.

The 13th January 1876.—Moulvi Azhurul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Gopalgunge division of the Sarun district.

Captain William Leycester Samuells, Acting Political Agent, Hill Tipperah, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to proceed on furlough.

Moonshee Neamat Ullah is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Raie Churn Ghose, or until further orders. Moonshee Neamat Ullah is vested with powers under Act X of 1859 for the trial of petty rent suits not exceeding Rs. 50 in value.

The Lieutenant-Governor is pleased to gazette the following appointments of officers attached to the Behar Mounted Rifles:—

Lieutenant J. J. Macleod to be Captain, *vice* Captain L. Hudson, resigned.

Serjeant A. A'R. Edwards to be Lieutenant, *vice* Lieutenant J. J. Macleod, promoted.

The 14th January 1876.—Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. L. B. Roberts, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 7th December 1875.

Mr. F. G. Millett, Officiating Magistrate and Collector, Pooree, is appointed to be Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the date on which he joined his appointment at Pooree.

The 15th January 1876.—Moulvi Syed Obeedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoorah division of the Jessore district, is transferred to Julpigorees.

Mr. Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district.

The following promotions in the Subordinate Executive Service are made:—

From the Third to the Second Grade.

Mr. M. Little, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr.

From the Fourth to the Third Grade.

Mr. E. B. Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly.

Moulvi Abdul Jabber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore.

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cutwa, Burdwan.

From the Fifth to the Fourth Grade.

Pundit Srish Chunder Biddyaratna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore.

Baboo Tarruck Nath Mullick, Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division.

Mr. R. T. Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan.

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু অন্নদাশ্রমান বোব,

বশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু কালীশ্রম সরকার, বি, এ,

মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু তারাশ্রম চক্ৰোপাধ্যায়,
বি, এ,

ষষ্ঠ শ্রেণীহইতে পঞ্চম শ্রেণীতুল্য হইলেন।

বৰ্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু বগলাসঙ্গ মুখোপাধ্যায়,

উড়িষ্যাখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্টাণ্ট জিযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র সেন,

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব,

মালদহস্থ চঞ্চল ইন্সপেক্টর কার্ধ্যাব্যক জিযুত এচ, আর রাইলী সাহেব,

সপ্তম শ্রেণীহইতে ষষ্ঠ শ্রেণী তুল্য হইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা সব-ডিভিজে একসেকিটিব সুবিধাসেব
সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন,—

জিযুত মৌলবী টেমরদ মহম্মদ ইস্রাইল।

” বাবু যতুনাথ চৌধুরী।

জিযুত বাবু অক্ষয়কুমার চক্ৰোপাধ্যায়।

” বাবু ললিতমোহন ধর।

জিযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে
নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু চুটিয়া নাগপুরের ডুস্পর্কের আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনরের কর্ম করিতে
থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিযুত টি, ডি, মোরানু সাহেব তুরায়ের পুনঃবন্দোবস্ত কার্ধ্য নিযুক্ত
হওনার্থে এলপাইগুড়ি জিলায় ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে জিযুত টেক্ট সেক্রেটারী সাহেব মদীয়ার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জিযুত এচ, সি,
রিচার্ডসন সাহেবকে আর এক সপ্তাহ ছুটি দিরাছেন।

রঙ্গপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের জিযুত টি, ই, কল্পহেড সাহেব, অন্য
আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ত্রিপুরা পর্কভেদ পৌলীটিকাল এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জিযুত এ, সি, কেলি সাহেব তাগলপুর ও মুন্সেরের জুজ মোকদ্দমার
আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে, জিযুত জি, এস, পার্ক সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর
আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত পার্ক সাহেব হাবড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জিযুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেব দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিকট
ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্ধ্যোপলক্ষে জিযুত এচ গিলন সাহেবের অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত
মদীয়ার আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এক, বি, টেলর সাহেব কিরৎকালের নিমিত্তে
মদীয় জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু বিহারীলাল মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জিযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র মজুমদার রঙ্গপুরে
সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত ই, এম, বনি সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটি লইয়া ১৮৭১ সালের ৩১ ডিসেম্বরে গমন
করিলেন রিপোর্ট করেন।

পৌলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিযুত টমাস চাম্বস ওর সাহেব
পৌলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—মদীয়ার পৌলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট জিযুত
জোসেফ বরলো গোড সাহেব পঞ্চমশ্রেণীর ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জে বি গোড সাহেব উন্নীত হওয়াতে তৎপরিবর্তে জিযুত উলিয়ম রবার্ট গ্রীম সাহেব
প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি পুরীর পৌলীসের ডিষ্ট্রিকট
সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

Baboo Gudadhur Khan, Assistant Superintendent of Police, Moorshedabad, is promoted to the Second Grade of Assistant Superintendents of Police, *vice* Mr. W. R. Green, promoted.

The following officers are confirmed in the Third Grade of Assistant Superintendents of Police, and appointed to act in the Second Grade from this date:—

Mr. William Parsons Sneyd.

Mr. Jack Francis Needham.

REGISTRATION.—*The 13th January 1876.*—Moulvi Abdus Samad, Sub-Registrar of Bhauduria, is transferred to Patarhat in Backergunge.

Baboo Krishna Chunder Mitter, Sub-Registrar of Patarhat, is transferred to Bhauduria in Backergunge.

The 14th January 1876.—Baboo Rajendro Lall Mitter is appointed to be Sub-Registrar of Serampore, *vice* Baboo Lukhi Narain Mitter, resigned.

The 18th January 1876.—Mr. P. Hurley, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months and twenty-three days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th January 1876.

Mr. H. Gillon, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Meherpore division of the Nuddea district, is appointed to act as First Inspector of Registration Offices during the absence, on leave, of Mr. P. Hurley, or until further orders.

EDUCATION.—*The 18th January 1876.*—Baboo Ramaungrah Narayan is appointed to be a member of the District School Committee of Patna.

OPIUM.—*The 17th January 1876.*—Mr. J. I. Fawcus, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Opium Agency, was on privilege leave from the afternoon of the 3rd July to the afternoon of the 2nd October 1875.

FORESTS.—*The 11th January 1876.*—Mr. F. B. Manson is posted to the Darjeeling Forest Division.

MEDICAL.—*The 12th January 1876.*—Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta was in medical charge of the Midnapore Central Jail from 22nd July to 18th September 1875.

Surgeon-Major R. T. Lyons is appointed to have medical charge of the Midnapore Central Jail with effect from 19th September 1875.

Assistant Surgeon Girish Chunder De, attached to the Endemic Dispensary at Shor, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dhurmsalla in Cuttack:—

Commissioner of the Orissa Division, *ex-officio* Patron.

Magistrate and Collector of Cuttack, *ex-officio* Chairman.

Sub-Divisional Officer of Jajpore, Vice-Chairman.

Civil Surgeon of Cuttack, *ex-officio* Superintendent.

Native Doctor in charge, Secretary.

Baboo Boidonath Pundit
 „ dhoopersad Pundit } Members.

The 17th January 1876.—The services of Assistant Surgeon Haran Chunder Das, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

The services of Assistant Surgeon Ashootosh Lahah, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

EMIGRATION.—*The 15th January 1876.*—Mr. E. B. Forbes is appointed to be Personal Assistant to the Protector of Emigrants, with effect from the 1st April 1875.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

ঐযুত ডবলিউ, আর, গ্রীম সাহেব উন্নীত হওয়াতে তৎপরিবর্তে মুরশিদাবাদের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত বাবু গদাধর ষী পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

মিয়লিখিত কার্যকারকেরা পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইয়া অদ্যকার তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত উলিয়ম পার্সজ রাইড সাহেব । | ঐযুত জ্যাক কুজিস মিচাম সাহেব ।

রেজিষ্ট্রীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—ভাছুরিয়ার সব-রেজিষ্ট্রার ঐযুত মৌলবী আবদুস সমদ বাখরগঞ্জের অন্তর্গত পাতরহাটে প্রেরিত হইলেন ।

পাতরহাটার সব-রেজিষ্ট্রার ঐযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্রমিত্র বাখরগঞ্জের অন্তর্গত ভাছুরিয়ার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি ।—ঐযুত বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ মিত্র কর্মভাগ করাতে তৎপরিবর্তে ঐযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল মিত্র ঈরামপুরের সদ-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—রেজিষ্ট্রী করণসম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম একটি ইন্স্পেক্টর ঐযুত পি হর্লি সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৮ জানুয়ারি অবধি দুই মাস ডেইশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

ঐযুত পি, হর্লি সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা বা হুকুমপ্ৰাপ্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত এচ, গিলম সাহেব রেজিষ্ট্রী করণসম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম ইন্স্পেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—ঐযুত বাবু রমণউগ্র নারায়ণ পাটন জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—বাণারসের আফীন এজেন্টীতে নিযুক্ত আফীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ঐযুত জে, এল, ফকস সাহেব ১৮৭৫ সালের ৩ জুলাইর অপরাহ্ন অবধি ২ অক্টোবরের অপরাহ্ন পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি লইয়া ছিলেন ।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।—ঐযুত এক, বি, মাসন সাহেব, মার্জি-লিঙ্গের বনখণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত রমেশ-চন্দ্র গুপ্ত, ১৮৭৫ সালের ২২ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত মেদিনীপুরের সদর জেলের কার্যভার প্রাপ্ত ছিলেন ।

সর্জন-মেজর ঐযুত আর, টি, লরজ সাহেব, ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি মেদিনীপুরের সদর জেলের চিকিৎসাকার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

শোরের এণ্ডেমিক ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত গিরীশচন্দ্র দে, সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়মতে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

মিয়লিখিত মহাশয়েরা কটকের অন্তর্গত হর্শ্মশালার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

উড়িয়া খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব, স্বীয় পদপ্রযুক্ত আনুকূল্যকারী ।

কটকের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, স্বীয় পদপ্রযুক্ত, সভাপতি ।

যাজপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদপ্রযুক্ত, প্রতিনিধি সভাপতি ।

কটকের সিভিল চিকিৎসক, স্বীয় পদপ্রযুক্ত, সুপারিন্টেন্ডেন্ট ।

কার্য ভারপ্রাপ্ত দেশীয় চিকিৎসক, সেক্রেটারী ।

ঐযুত বাবু বৈদ্য নাথ পণ্ডিত } মেম্বর ।
 ,, ,, মধুপ্রসাদ পণ্ডিত }

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত হারানচন্দ্র দাস, উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত আশুতোষ নাথ উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ন-মেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

ভিন্নবেশগমন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—ঐযুত ই, আর, কর্কস সাহেব ১৮৭৫ সালের ১ জানুয়ারি অবধি মধুর রককের স্বকীয় আসিষ্টান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

MUNICIPAL.—*The 10th January 1876.*—Assistant Surgeon Soorjee Kumar Mookerjee is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Chupra.

The 18th January 1876.—Mr. F. J. G. Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Patna.

ROAD CESS.—*The 18th January 1876.*—Baboo Annada Persaud Sen, Sub-Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Narail in the district of Jessore, *vice* Mr. R. F. Stevens, resigned.

ERRATUM.—*The 13th January 1876.*—In the orders of the 6th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, appointing Baboo Bipin Behary Pramanick temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Day, or until further orders, for “ Baboo Shama Churn Day,” read “ Baboo Shama Churn Das.”

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 18th January 1876.—In modification of the Notification publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in the *Calcutta Gazette* of the 17th November 1875, Part I, page 1420, the following corrected name is published:—

Division.	District.	For	Road
Chota Nagpore...	Manbhoom ...	Gobinda Chandra Sircar	Gobinda Chandra Sen.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

RESOLUTION.

The 17th January 1876.—The notifications referred to on the margin showed from time to time, the number of appointments in the several grades of Magistrates and Collectors and of Judges at different periods, since the introduction, in 1873, of the scheme of parallel lines of promotion in the executive and judicial branches of the Covenanted Civil Service. But consequent on the arrangements necessitated by the constitution of the Chief Commissionership of Assam, and by the transfer to that administration of the district of Sylhet, there has been a reduction, as regards appointments under the Government of Bengal, of one first grade and of one second grade Judgeship. On the other hand, two additional Judgeships on Rs. 1,200 each have been created, one in the districts of Darjeeling and Julpigoree, and one in the district of Chittagong. The number of appointments, therefore, in the judicial and executive branches of the service is now as follows:—

Dated the 16th April 1873.
" " 29th December "
" " 1st April 1874.
" " 6th "
" " 16th March 1875.

14 First Grade Judges on	...	...	Rs. 2,500 per mensem.
14 Second Grade Judges on	...	...	2,000 "
2 Additional Judges on	...	...	1,200 "
and			
15 First Grade Magistrate and Collectorships on	..	..	2,250 "
15 Second	..	on	1,800 "
7 Third	..	on	1,500 "

(including the Senior Superintendent of Survey.)

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৮১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৯০ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

৯০ ধারা ।—পেনশ্যান প্রাপকের বয়সক্রম সত্তর বৎসরের অধিক না হইলে জিলার (চিহ্নিত বা অচিহ্নিত) চিকিৎসকের দত্ত সার্টিফিকটক্রমে বার্ষিক বিশ টাকার অনধিক জীবনকাল পর্যন্ত পেনশ্যান, If চিহ্নিত ক্রোড়পত্রে মুদ্রিত টেবিলের প্রকাশিত হারানুসারে কোন সময়ে পরিবর্তিত হইতে পারিবে । পেনশ্যান প্রাপকের বয়স সত্তর বৎসরের অধিক হইলে তাহার পেনশ্যান ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের বিশেষ আজ্ঞা বিনা পরিবর্তিত হইতে পারিবে না । .

স্বতন্ত্র রাজস্ব—কফ্টম বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৯০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় তারিফবিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষ কাগজ প্রস্তুতকারকদের আমদানী করা চিনের মাটী, শুষ্ক, কিম্বীয়া ত্রব্য, পিউড়ি ও রজন যে স্থানে আমদানী করা যায় তথাকার কফ্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষের হস্তোদ্যমে সেই সকল ত্রব্য কাগজ প্রস্তুত করিবার অভিপ্রায়েই আমদানী করা গিয়াছে প্রমাণীকৃত হইলে তাহার উপর উক্ত আইনমতে কিম্বা তাৎকালিক প্রবল আইন অনুসারে কফ্টমের যে মানসল লাগিত তাহাহইতে মুক্ত করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি ।

১৮ নম্বর ।—গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক কাণ্ডাম জীযুত সার্জেন্ট সাহেব, আর, ই, কর্মে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তারিখে কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাবপরীক্ষকের কর্মের ভার গ্রহণাবধি কন্ট্রোলর সিরিশতার নিম্নলিখিত পরিবর্তন হইবার আজ্ঞা করা গেল ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কয়ৎকালীন কন্ট্রোলর জীযুত আর, ডি, মাকডমালড সাহেব স্বীয় স্থায়ি প্রথম শ্রেণীর তৃতীয় ভাগের কন্ট্রোলরের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

কাণ্ডাম জীযুত আর, এ, সার্জেন্ট সাহেব, আর, ই, দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কয়ৎকালীন কন্ট্রোলর পদস্থ হইবেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বর্ষাকুমার মুখোপাধ্যায় ছাপরা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এক, জে, জি, কাশ্মেল সাহেব, পাটনা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকরসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—জীবুত আর এক ফীবজ সাহেব যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইলের শাখাপথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদ ত্যাগ করাতে সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু অন্নদা প্রসাদ সেন সেই পদে নিযুক্ত হইলেন ।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—রাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দেব অস্থাপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জীবুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঢ়ে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা ৪ মাসের ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “ জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দে ” এই নামের পরিবর্তে “ জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দাস ” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—রেভিনিউ এজেন্ট বালিয়া নাম লেখাওমাকাজিক পরীক্ষোত্তীর্ণ ব্যক্তি-দেব নাম প্রকাশক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৫৯ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায়, তাহা মতান্তর করিয়া নিম্নলিখিত এই শুদ্ধ নাম প্রকাশ করা গেল ।

খণ্ড ।	জিলা ।	এই নামের পরিবর্তে	পাঠ করিতে হইবে ।
চুটিয়া নাগপুর	মানভূম	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সরকার	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সেন ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

নির্ধারণ ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—১৮৭৩ সালে চিহ্নিত সিভিল সর্কিসের একসেকিটিব ও জুডিশ্যাল শাখার কর্মকারকদের সমভাবে উন্নীত হইবার নিয়ম স্থাপনাবধি সময়ে ২

১৮৭৩ সাল ১৫ আশ্বিন ।

” ” ২৯ ডিসেম্বর ।

১৮৭৪ ” ১ আশ্বিন ।

” ” ৬ ”

১৮৭৫ ” ১৫ মার্চ ।

নানা শ্রেণীর জজদের এবং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরদের যত নিয়োগ করা গেল, পাশ্চলিখিত ভিন্ন ২ তারিখের বিজ্ঞাপনে তাহা সপ্রকাশ হইয়াছে । কিন্তু আসামের প্রধান কমিশ্যনরী স্থাপিত হওয়াতে আবশ্যকীয় নিয়ম করণপ্রযুক্ত ও ছিলট জিলার কার্যভার তাহার আধিপত্যের অন্তর্গত করণ-প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীন প্রথম শ্রেণীস্থ ও দ্বিতীয় শ্রেণীস্থ

এক ২ জজের পদ কমান গেল । অন্য পক্ষে ১২০০৭ টাকা বেতনে দার্জিলিঙ্গ ও জলপাইগুড়ি জিলার এক ও চট্টগ্রাম জিলার এক এই দুই আডিশ্যনল জজের পদ স্থাপন করা গেল । অতএব জুডিশ্যাল ও একসেকিটিব কার্য শাখায় নিয়োগের সংখ্যা এই রূপে এই ২,—

মাসিক ২৫০০৭ টাকা বেতনে	...	প্রথম শ্রেণীর ১৪ জন জজ ।
” ২০০০৭ ” ”	...	দ্বিতীয় শ্রেণীর ১৪ জন জজ ।
” ১২০০৭ ” ”	...	দুই জন আডিশ্যনল জজ ।
		ও
” ২২৫০৭ ” ”	...	প্রথম শ্রেণীর ১৫ জন মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ।
” ১৮০০৭ ” ”	...	দ্বিতীয় শ্রেণীর ১৫ জন ” ”
” ১৫০০৭ ” ”	...	তৃতীয় ” ” ” ”

(অরীপী কার্যের পদজ্যেষ্ঠ সুপারিন্টেন্ডেন্টে ইহাতে ধরা গেল ।)

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION.

The 10th January 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that, from the 1st April 1876, a new sub-division shall be formed in the zillah of Rajshahye, to be called the Nooroolabad sub-division, the head-quarters of which will be at Nooroolabad, on the bank of the river Atrai, and that a new thana (to be named the Panchoopoor thana) shall be created at Panchoopoor in the said sub-division.

2. The sub-division shall consist of the undermentioned four entire thanas (Manda Bandaiekhada, Bagmara, and Panchoopoor) :—

Thanas.	Boundaries.
1. Manda 2. Bandaiekhada 3. Bagmara	As defined in the Bengal Government Notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March following.
4. Panchoopoor (new thana)	On the north, the zillah boundary, from the village of Ghatagon to that of Chuk Kootub. Whence— On the west, by thanas Bandaiekhada and Bagmara to the village of Boaleea Boozoorg. Thence— On the south, the river Atrai, to the village of Beesa; then the following villages, viz., Beesa, Setturouna, and Nundeergram. Thence— On the east, the following villages, viz., Nundeergram, Chuk Tainmuk Arazee, Dursungram, Chuk Tainmuk Arazee, Hingulkandee, Oolabaree with Oolabaree Arazee, Poteesur, Mooskeepoor, Sureea, Bunmaleekoondie, Bunmaleekooree, Kacheenuggur, Thul, Kusbah, Pachoopoor, Monohurpoor, Monohurpoor, Futehpoor Arazee, Byteekhalee, Gobindpoor with Mujahidpoor Arazee, Aikdalla, Toongmaie Julkur Kalispoor, Shealamaie Chuk Sheala, Talimpoor, Muheshbuthan, and Ghatagon.

NOTE.—The entire tract forming the new thana of Panchoopoor, bounded as above, is hereby excluded from thana Singra.

NOTE.—The northern, eastern, and southern boundaries of thana Singra, from the village of Parsun to that of Gbonaiekhara, shall remain as defined in the Notification dated 24th February 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1875. The western boundary shall also remain unaltered from the village of Acholkote to that of Dakmundub; whence it shall be bounded by the Panchoopoor thana up to the village of Parsun.

NOTE.—The thana of Nattore, which, in the Notification of the 24th February 1875, was declared as bounded to the north by thanas Singra and Bagmara, is hereby declared to be bounded to that side by thanas Panchoopoor and Bagmara.

NOTE.—In the above description all villages named as situated on the boundaries of thanas are included in the limits of thanas to which reference is being made.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 5th January 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the towns of Barh and Behar, in the Patna district, and of Cox's Bazar, in the Chittagong district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act, the boundaries of the said towns of Barh, Behar, and Cox's Bazar shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 6th April 1870, 24th March 1869, and 23rd March 1869, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Offg. Jr. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জীবন্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব রাজশাহী জিলায় ১৮৭৬ সালের আর্ডিন্যান্সের ১ তারিখ অবধি মুকলাবাদ মহকুমা নামে এক নূতন মহকুমা স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন । আত্রাই নদীর তটস্থ মুকলাবাদ এই মহকুমার সদর স্থান হইবে ; ও উক্ত মহকুমার অন্তর্গত পাঁচুপুরে পাঁচুপুর থানা নামে এক নূতন থানা করা যাইবে ।

২। উক্ত মহকুমার মধ্যে মণ্ডা, বাঁদাইখাদা, বাগমারা ও পাঁচুপুর এই চারি থানার সমুদয় ধরা যাইবে ।

থানা ।	সীমা ।
১। মন্ডা ...	বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়া তৎপক্ষ ২৮ মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে সেই সীমা ।
২। বাঁদাইখাদা ...	
৩। বাগমারা ...	
৪। পাঁচুপুর (নূতন থানা)	উত্তর সীমা, ঘাটীগোণ গ্রাম অবধি চক কুতব পর্য্যন্ত জিলায় সীমা; তথাহইতে পশ্চিম সীমা কোন্সালিয়া বুজুর্গ গ্রাম পর্য্যন্ত বাঁদাইখাদা ও বাগমারা থানা । তথাহইতে,— দক্ষিণ সীমা : ১। গ্রাম পর্য্যন্ত আত্রাই নদী, পরে এই গ্রাম, অর্থাৎ-বৈ, সেতে ২৬ ও মন্ডীগ্রাম । তথাহইতে,— পূর্ব সীমা : এই গ্রাম, গধা, মন্ডীগ্রাম, চক তৈনমুক আরাজী, দর্শন-গ্রাম, চক তৈনমুক আরাজী, হিজুলকান্দি, উলাবাজী আরাজীসুজ উলাবাজী, তৈসর, মুক্তিপুর, সুরীয়া, বনমালিকুন্দী, বনমালীকুরি, কাটীনগর, কশবা, পাঁচুপুর, মনোহরপুর, মনোহরপুর, কতেপুর আরাজী, ঝাঝালী, মন্ডীগ্রামপুর আরাজীসুজ গোবিন্দপুর, একডালা, মন্ডীগ্রাম জলকর কাশীপুর, শিরালমাই চক শিরালা, তালিমপুর, হুববাথাম ও ঘাটীগোণ ।

মন্তব্য।—উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত বড় দূর নইয়া পুরের নূতন থানা হইবে ওৎসমুদয় এতদ্বারা সিদ্ধতা থানার বহিষ্কৃত করা গেল ।

মন্তব্য।—পারসম গ্রাম অবধি ঘোমাইখাদা পর্য্যন্ত সীমার যে উত্তর, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাই থাকিবে । আচোলকোট গ্রাম অবধি মণ্ডব পর্য্যন্ত পশ্চিম সীমাও অপরিবর্তিত থাকিবে তথাহইতে পূর্ব গ্রাম পর্য্যন্ত পাঁচুপুর থানা নির্দিষ্ট হইবে ।

মন্তব্য।—১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে বাগমারা থানা নাটোর থানার যে উত্তর সীমা বন্দিয়া প্রকাশ করা গিয়াছিল, এতদ্বারা তাহার সেই সীমার সীমার উত্তর ও বাগমারা থানা হইবে বন্দিয়া প্রকাশ করা গেল ।

মন্তব্য।—উপরোক্ত বিবরণপত্রের থানার সীমার আঁচনায় যে সকল গ্রামের নাম লেখা গিয়াছে, সেই সকল গ্রাম এই থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি ।—জীবন্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন ঃ পাটনা জিলায় অন্তর্গত বাঢ় ও বেহার নগরের এবং চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কল্ল বাজারের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু অথবা ও যত লোক মরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের অধিগ্রায় সন করণার্থে উক্ত বাঢ়, বেহার, ও কল্লবাজার নগরের যে সীমা ক্রমান্বয়ে ১৮৭০ সালের ৬ অপ্রিলের, ১৮৬৯ সালের ২৫ ও ১৮৬৯ সালের ২৩ মার্চের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অধিগ্রায় সন করণার্থেও সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION.

The 5th January 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the Chowkidaree Unions of Nowada and Jehanabad, in the Gya district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act, the boundaries of the said Unions of Nowada and Jehanabad shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 25th October 1859 and 27th December 1858, for the purposes of Act XX of 1856.

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Offg. Jr. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

—ing
T
No. 2688 S.
Ar

The 13th January 1876.—Mr. R. H. Renny, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is vested with powers under Sections 142, 157, 222, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code.

Mr. Renny is also authorised, under Section 85 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), to perform the duties and exercise the powers of the Magistrate of the district under that Act.

Moonshee Neamat Ullah, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 14th January 1876.—Mr. Charles Auld Lewis, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is appointed to act as Moonsif of Purulia in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Jobin Chunder Pal, or until further orders.

Mr. Lewis will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr. W. Cardozo, Officiating First Subordinate Judge of Chittagong, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement of the Civil Leave Code.

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Chittagong, in Midnapore, is appointed to act as First Subordinate Judge of Chittagong during the absence, on leave, of Moulvi Khadim Hossein, or until further orders.

The 15th January 1876.—Baboo Rajna Pershad, Second Subordinate Judge of Patna, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Tirhoot for three months, or until further orders.

Mr. Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 17th January 1876.—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Baboo Jadoonath Bhattacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Jessore.

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr. C. S. Turnbull of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Hooghly.

Mr. Henry Millett having returned from leave on the 9th instant, and joined his appointment, as First Judge of the Court of Small Causes, Calcutta, on the forenoon of the 11th dem, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 19th April 1875, is cancelled.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। গয়া জিলার অন্তর্গত নবদ্বীপ ও জাহানাবাদ চৌকিদারী সম্বন্ধে সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু জঘে ও যত লোক মরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৫৬ সালের ১০ আইনের অভিপ্রায় সফল করণার্থে উক্ত নবদ্বীপ ও জাহানাবাদ সম্বন্ধে যে ২ সীমা ক্রমাঙ্কনের ১৮৫৯ সালের ২৫ অক্টোবরের ও ১৮৫৮ সালের ২৭ ডিসেম্বরের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অভিপ্রায় সফল করণার্থেও সেই ২ সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় অংশ উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

কুডিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

২৬৫ C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—লোহারডগার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, রেণি সাহেব মৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের ১৪২, ১৫৭, ২২৩, ৪১৭ ও ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত রেণি সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ভারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৮৫ ধারামতে কাছা করিবার ক্ষমতা ও উক্ত আইনমতে উক্ত জিলার মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত মুনশী নিয়ামত উল্লা মানভূমে অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞামতে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হওয়াতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকাযোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র পালের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত চার্লস গুল্ড লুইস সাহেব মানভূমের অন্তর্গত পুকলিয়ার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত লুইস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিতে থাকিবেন।

চট্টগ্রামের একটিং প্রথম সর্ভিনেন্ট জজ শ্রীযুত ডবলিউ, কার্ডোজো সাহেব সিবিল কাছাকারকদের ছুটির ১৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত মোলবী খাদিম হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মেদিনীপুরের অন্তর্গত ঘাটালের মুনসেফ শ্রীযুত মোলবী ইনামুল হক চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভিনেন্ট জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—পাটনার দ্বিতীয় সর্ভিনেন্ট জজ শ্রীযুত রমাশ্রীনাথ বাবু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত তিন মাসের জন্যে ত্রিভূতের দ্বিতীয় সর্ভিনেন্ট জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জোসেফ কেনেডি সাহেব অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু যত্ননাথ ভট্টাচার্য যশোহর জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

শ্রীযুত সি, এস, টর্নবুল সাহেব হুগলী জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

শ্রীযুত হেনরি মিলেট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখে ছুটি হইতে প্রত্যগমন করিয়া এই মাসের ১১ তারিখের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার মুক্ত মকদ্দমার আদালতের প্রথম জজস্বরূপ স্বীয় কর্ম গ্রহণ করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ আশ্বিনের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ৬ মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে বহরমপুরের প্রথম মুন্সেফ জীবুত বারু গিরীশচন্দ্র রায় ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের জজের যে ক্ষমতা পান :১৮৭৪ সালের ৭ অক্টোবরের বিজ্ঞাপন দ্বারা পুনঃস্থাপিত বহরমপুরের ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের স্থানীয় সীমার মধ্যে কেবল সেই ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন ।

জীবুত বারু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত বারু মন্থনাথ চট্টোপাধ্যায় নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁয়ের প্রথম মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বারু মন্থনাথ চট্টোপাধ্যায় ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মকদ্দমার বিচারকরণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের জজের বিচারস্থিতি পাইয়াছেন ।

পুরনিয়ার দ্বিতীয় মুন্সেফ জীবুত মৌলবী আবদুল হুসেন. ৬ জিলার অন্তর্গত কদবার মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কদবার মুন্সেফ জীবুত মৌলবী তোফেল আহম্মদ পাটনা জিলার আডিনাল মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত মৌলবী আবদুল হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত বারু শিবশঙ্কর সর্দার কদবার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১ জানুয়ারি ।— ফিলট জিলার অন্তর্গত নদীগঞ্জের দ্বিতীয় মুন্সেফ জীবুত বারু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী যে ছুটি পান তদ্ব্যতীত পীড়াপ্রযুক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জীবুত জি. ডনলিউ পুস সাহেব, সি, এস, কামরূপে স্বীয় আসিস্ট্যান্ট কমিশনারের কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি কামরূপ জিলার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুন্সেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত মালদহের মুন্সেফ জীবুত বারু উমাচরণ দত্ত, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারাক্রমে ১৮৭৫ সালের ৪ আগস্ট তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (বার দিন) রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—পুরনিয়ার দ্বিতীয় সদর মুন্সেফ জীবুত সৈয়দ আবদুল হুসেন, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত আমীরগাঁয়ের মুন্সেফ জীবুত বারু হরচন্দ্র দাস ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘীর মুন্সেফ জীবুত বারু শ্যামলাল হালদার যে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন । তাহার ৬ সমুদয় ছুটি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৪ ধারামতে চিকিৎসকের সার্টিফিকটমত ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব হাবরা থানা ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রার করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে দিনাজপুর জিলার রেজিস্ট্রারী সব-ডিষ্ট্রিক্ট হইতে কুলবাড়ীরাভুক্ত হইবার অনুমতি দিয়াছেন ।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রারীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ৬ সব-ডিষ্ট্রিক্টের মাঝে [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ জানুয়ারি ।]

Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district :—

DISTRICT.	Name of new sub-district.	Head-quarters.	Thana included in jurisdiction.	Sub-Registrar appointed
Burdwan	Kotalpur	Kotalpur	Kotalpur	Bahoo Jadabendra Biswas.

This change will take effect on and from the 1st February 1876.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

CIVIL BUILDINGS.

The 14th January 1876

No. 12.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.— Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the construction of a new distillery at *Shome*, in the district of *Dacca*, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 4 beghas 19 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the ditch situated on the south of the house of *Khakia Badyakur* and also the land of *Kaloo Kulloo*, south by the path situated on the north of the houses of *Bhikye* and *Sadagur*, west by the *Shome Khally Khal*, and east by the land and house of *Ameer*, is required within the aforesaid place called *Shome*.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

The 17th January 1876.

*No. 13.—Notification.—*Baboo *Heeralall Banerjee*, Overseer, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 27th November 1875, afternoon.

*No. 14.—Leave of Absence.—*Baboo *Tara Prosono Mookerjee*, Overseer, Third Grade, attached to the *Mozufferpore* Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

This cancels Notification No. 314, dated 28th June 1875.

*No. 15.—*Baboo *Woma Churn Mitter*, Accountant, Fourth Grade, attached to the *Darjeeling* Division, is allowed privilege leave for three months, under the above Rules.

*No. 16.—Appointment.—*Baboo *Surruth Chunder Chuckerbutty* is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the *Darjeeling* Division, during the absence, on privilege leave, of *Baboo Woma Churn Mitter*, Accountant, Fourth Grade, or until further orders.

*No. 17.—*Mr. *A. R. Kalberer*, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th January 1876.

J. E. T. NICOLLS, Col., R. E.,

Secy. to the Govt. of Bengal. P. W. D.

পাশ্বে লেখা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
বর্ধমান ...	কোটালপুর ...	কোটালপুর ...	কোটালপুর ...	শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র বিশ্বাস।

১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

সিভিল বিল্ডিং।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত সামে নূতন মদের ভাটী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সোমনামক স্থানে কক্ষিতে ন্যূনাদিক ৬৬৩৬৭ গরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা থাকিয়া নাদাকরের বাটীর দক্ষিণ দিকস্থ থানা, ও কালু কনুয় ভূমি, দক্ষিণ সীমা ভিকাই ও সদাগরের বাটীর উত্তর দিকস্থ পথ, পশ্চিম সীমা সোম খালী খাল, পূর্ব সীমা আমীরের ভূমি ও বাটী।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওপরসিয়র শ্রীযুত বাবু হিরালাল বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ২৭ নবেম্বরের অপরাহ্নে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৪ নম্বর।—ছুটী।—মজফরপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওপরসিয়র শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৫ সালের ২৮ জুনের ৩১৪ নং বিজ্ঞাপন ইহাতে রহিত করা গেল।

১৫ নম্বর।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে শ্রীযুত বাবু উমাচরণ মিত্র উপরোক্ত বিধিতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৬ নম্বর।—নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে শ্রীযুত বাবু উমাচরণ মিত্রের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অবধি অন্য আকৌন্টাণ্টে না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী দার্জিলিং খণ্ডে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৭ নম্বর।—বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে শ্রীযুত এ. আর, কেমলের সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 17th January 1876.

No. 11.—*Transfers.*—Mr. B. Marshall, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of 21st December 1875.

No. 12.—Mr. St. Leger Halsted, temporary Sub-Engineer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 22nd ultimo.

No. 13.—*Leave.*—Baboo Sushi Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, Hidgellea Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 20th December 1875, on which date he availed himself of the same.

No. 14.—Baboo Chandra Bhoosun Dutt, Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave up to the forenoon of the 26th November 1875, on which date he returned to duty, in extension of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 347, dated 11th September 1876.

No. 15.—*Notifications.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. C. Higgs, Supervisor, First Grade, ceased to belong to the Public Works Department from the afternoon of 2nd January 1876.

No. 401, dated 17th December 1875.

No. 16.—Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, left the Sone Circle on the forenoon of the 31st December 1875 to join the South-Western Circle.

No. 17.—*Transfers.*—Mr. A. J. Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, from the Upper Gunduck Embankment Division to the Gunduck Survey Division.

No. 18.—Baboo Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade, from the High Level Canal Division to the Gunduck Survey Division.

No. 19.—*Notifications.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. C. Low, temporary Sub-Engineer, Third Grade, left the Gunduck Survey Division on the forenoon of the 27th December 1875, and joined the Lower Gunduck Embankment Division on the afternoon of the 31st idem.

No. 9 dated 10th January 1876.

No. 20.—Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 8th January 1876.

No. 24.—*Leave.*—Major J. G. Forbes, R.E., Superintending Engineer, Third Grade, having reported himself for duty in this Department on the afternoon of the 11th instant, is granted subsidiary leave for one day.

G. A. SEARLE, *Lieut.-Col., R.C.,*
Assistant Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

named in such order, on the day which shall be in such order provided for the commencement thereof.

2. In this Act—unless there be something repugnant in the subject or context—
Interpretation.

“Mahomedan Registrar” means any person who is duly authorized under this Act to register marriages and divorces.

“Inspector-General of Registration” and “Registrar” respectively mean the officers so designated and appointed under the Indian Registration Act, 1871, or other law for the time being in force for the registration of documents.

“District” means a district formed under the provisions of the Indian Registration Act, 1871.

“Purdah nishcen” means a woman who, according to the custom of the country, might reasonably object to appear in a public office.

3. It shall be lawful for the Lieutenant-Governor to grant a license to any person, being a Mahomedan, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces which have been effected within certain specified limits, on application being made to him for such registration; and in like manner it shall be lawful for the said Lieutenant-Governor to revoke or suspend such license:

Provided that no more than two persons shall be licensed to exercise the said functions within the same limits: and provided further that when two persons are so licensed to act within the same limits, the one shall be a member of the Sunni, and the other of the Shiah sect.

4. Every Mahomedan Registrar shall use a seal bearing the following inscription in the Persian character and language:
Mahomedan Registrars to use seals.
“The seal of the Mahomedan Registrar of . . .”

5. The Lieutenant-Governor shall supply for the office of every Mahomedan Registrar the seal and the books necessary for the purposes of this Act.
Government to provide seal and books.

The pages of such books shall be consecutively numbered in print, and the number of pages in

এই আইন আমলে আসিবার যে দিন মোকরর হয়, সেই দিনহইতে এই আইন তথায় আমলে আসিবে ইতি।

২ ধারা। মজমুন বুঝিয়া কিম্বা পূর্বাঙ্গর কথাবারা হুসরা ভাব মোধ না হইলে মানে করণের কথা। এই আইনে,

যে ব্যক্তি এই আইনমতে বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিতে আবেতামতে এগ্রিয়ার পাস সেই ব্যক্তিকে “মুসলমান রেজিষ্ট্রার” বলিয়া জানিতে হইবে।

ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে, কিম্বা দলীল রেজিষ্টরী করিবার অন্য যে আইন যে সময়ে চলিত থাকে সেই আইনমতে, “রেজিষ্টরী কার্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব” ও “রেজিষ্ট্রার” এই নামে যে কার্যকারকেরা মোকরর হন, এই আইনে সেই নামে সেই কার্যকারককে জানিতে হইবে।

“জিলা” এই শব্দে ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিধায়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে যে ডিষ্ট্রিক্ট করা যায় তাহাই জানিতে হইবে।

যে স্ত্রীলোক দেশের বেওয়াজমতে সরকারী কোম কাছারীতে যাইতে যথার্থরূপে ওজর করিতে পারেন, “পর্দানশীন” শব্দে সেই স্ত্রীলোককে জানিতে হইবে ইতি।

৩ ধারা। জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কোম মুসলমানকে লাইসেন্স দিয়া রেজিষ্টরী করিবার লাইসেন্স জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের দিবার এগ্রিয়ারের কথা। এই এগ্রিয়ার দিতে পারিবেন যে, অমুক সীমার মধ্যে মুসলমানদের যে বিবাহ ও তালাক হয় তাহা রেজিষ্টরী করিয়া দিবার দরখাস্ত হইলে, তিনি তাহা রেজিষ্টরী করেন। উক্ত জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সেই লাইসেন্স বাতিল করিতে কি মৌকুক রাখিতেও পারিবেন।

কিন্তু সেই সীমার মধ্যে দুই জনের অধিক ঐ কন্ড করিবার লাইসেন্স পাইতে পারিবেন না। আরও একি সীমার মধ্যে দুই জনকে সেই কন্ড করিবার লাইসেন্স দেওয়া গেলে, তাঁহাদের এক জন সুন্নি, এক জন শিয়া হইবেন হাঁত।

৪ ধারা। প্রত্যেক মুসলমান রেজিষ্ট্রার একই খানি মুসলমান রেজিষ্ট্রারদের মোহর ইতিমাল করিবেন। মোহর থাকিবার কথা। তাহাতে কারসী হরকে ও অবানে এই কথা খোদা থাকিবে, “অমুক স্থানের মুসলমান রেজিষ্ট্রারের মোহর” ইতি।

৫ ধারা। এই আইনের কর্মের জন্যে প্রত্যেক বহী সকল গবর্নমেন্টের মুসলমান রেজিষ্ট্রারের দিতে হইবার কথা। দফুরের যে মোহর ও যে বহীর আবশ্যিক হয়, জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা যোগাইয়া দিবেন।

ঐ বহীর পহেলাহইতে আখের পর্যন্ত সকল সফার পরের পর আর্ক ছাপা থাকিবে, ও একই বহীতে যত

each book shall be certified on the title-page by the officer by whom such books are issued.

6. Every Mahomedan Registrar shall keep up the following register books :

Book 1.—Register of marriages in the form (A) contained in the schedule to this Act.

Book 2.—Register of divorces other than those of the kind known as *Khula*, in the form (B) contained in the schedule to this Act.

Book 3.—Register of divorces of the kind known as *Khula*, in the form (C) contained in the schedule to this Act.

7. All entries in each register prescribed by the last preceding section shall be numbered in a consecutive series, which shall commence and terminate with the year, a fresh series being commenced at the beginning of each year.

8. Every application for registration under this Act shall be made to the Mahomedan Registrar orally as follows :—

If the application be for the registration of a marriage :

By the parties to the marriage jointly : provided that if the man, or the woman, or both, be minors, application shall be made on their behalf by their respective lawful guardians : and provided further that if the woman be a *purdah-nisheen*, such application may be made on her behalf by her duly authorized *vakil*.

If the application be for registration of a divorce other than of the kind known as Khula :

By the man who has effected the divorce.

If the application be for the registration of a divorce of the kind known as Khula :

By the parties to the divorce jointly : provided that if the woman be a *purdah-nisheen*, such application may be made on her behalf by her duly authorized *vakil*.

9. On application being made to a Mahomedan Registrar for registration under this Act of a marriage or divorce within one month of the marriage or divorce being effected, and not otherwise, and on payment to him of a fee of one rupee, the Mahomedan Registrar shall—

(a) satisfy himself whether or not such marriage or divorce was effected by

সফা থাকে যে কার্যকারক ঐ বই পাঠাইয়া দেন তিনি বইর শিরনামার তাহা তসদিক করিয়া লিখিবেন ইতি।

মুসলমান রেজিষ্ট্রারদের ৬ ধারা। প্রত্যেক জন রেজিষ্ট্রারী বই রাখিবার কথা। মুসলমান রেজিষ্ট্রার এই রেজিষ্ট্রারী বই রাখিবেন :—

১ নং বই।—বিবাহের রেজিষ্ট্রার। এই আইনের তফসীলের A চিহ্নিত ডৌলমতে তাহা লিখিতে হইবে।

২ নং বই।—খলা ছাড়া অন্য তালাকের রেজিষ্ট্রার।—এই আইনের তফসীলের B চিহ্নিত ডৌলমতে তাহা লিখিতে হইবে।

৩ নং বই।—খলা তালাকের রেজিষ্ট্রার।—এই আইনের তফসীলের C চিহ্নিত ডৌলমতে তাহা লিখিতে হইবে ইতি।

৭ ধারা। ইহার পূর্ব ধারায় যে রেজিষ্ট্রারী বইর এক দফায় নম্বর দিবার কথা লেখা আছে, সেই রেজিষ্ট্রারী বইতে যে দফা লেখা যায়, তাহার ১, ২

করিয়া নম্বর দিতে হইবে, বৎসরের পহেলায় ১ নম্বর হইতে শুরু করিয়া শেষ পর্যন্ত ক্রমে নম্বর চলিবে। বৎসর ১ নম্বর হইতে শুরু হইয়া চলিবে ইতি।

৮ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে রেজিষ্ট্রারী করাইতে চাহিলে, মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট তাহা অবশ্যই এইরূপে জানাইবেন :—

বিবাহ রেজিষ্ট্রারী করিতে হইলে,—

তুল্লা তুল্হন এক সঙ্গে গিয়া তাহা রেজিষ্ট্রারী করিতে আরজ করিবেন। কিন্তু তুল্লা কি তুল্হন কি দুই জনে নাবালগ হইলে, যাহারা শরামতে তাহাদের অলি হন তাঁহারা তাহাদের তরফে ঐ আরজ করিবেন। আর তুল্হন পর্দানশীন হইলে, তাঁহার তরফে যে ব্যক্তি আবেতামতে ওকালতী করিবার এগ্রিয়ার পান তিনি আরজ করিবেন ইতি।

খলা ছাড়া তালাক রেজিষ্ট্রারী করিতে হইলে,—

যে ব্যক্তি তালাক দিলেন তিনি ঐ আরজ করিবেন।

খলা রেজিষ্ট্রারী করিতে হইলে,—

ঐ খলার দুই পক্ষ এক সঙ্গে গিয়া ঐ আরজ করিবেন, কিন্তু স্ত্রী পর্দানশীন হইলে, তাঁহার তরফে যে ব্যক্তি আবেতামতে ওকালতী করিবার এগ্রিয়ার পান তিনি ঐ আরজ করিবেন ইতি।

৯ ধারা। এই আইনমতে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের আরজ করা গেলে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের বাহা করিতে হইবে তাহার কথা। মিকট বিবাহ কি তালাক রেজিষ্ট্রারী করিতে আরজ করা গেলে, বিবাহ কি তালাক যে সময়ে হইল তাহার পর এক মাসের মধ্যেই ঐ আরজ করিতে হইবে, তাহার পর নয়। ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে ১২ টাকা ফী দিলে

(ক) যাহাদের সেই বিবাহ কি তালাক হইল বলিয়া কথা যায়, সেই বিবাহ কি তালাক

the person or persons by whom it is represented to have been effected;

(b) satisfy himself as to the identity of the persons appearing before him and alleging that the marriage or divorce has been effected;

(c) in the case of any person appearing as representative of the man or woman (whether he appear as guardian or vakil), satisfy himself of the right of such person to appear.

If the Mahomedan Registrar be satisfied on the above points, and not otherwise, he shall make an entry of the marriage or divorce in the proper register:

Provided that no such entry shall be made otherwise than in the presence of every person who, by section eleven of this Act, is required to sign such entry.

10. Nothing in the preceding section shall be held to prohibit a Mahomedan Registrar from receiving a gratuity in excess of the prescribed fee of one rupee, when such gratuity is voluntarily tendered.

Mahomedan Registrar may receive gratuity.

Entries by whom to be signed

11. Every entry in a register kept under this Act shall be signed as follows:—

If the entry be of a marriage in a register in the form (A) contained in the schedule to this Act—

(1) By the parties to the marriage, or, if either or both of them be minors, by their lawful guardians respectively: provided that if the woman be a purdah-nisheen, the entry may be signed on her behalf by her duly authorized vakil:

(2) By two witnesses who were present at the marriage ceremony:

(3) In cases in which the woman is represented by a vakil, by two witnesses to the fact of the vakil having been duly authorized to represent her:

(4) By the Mahomedan Registrar.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

ঠিক তাঁহাদেরই হইল কি না, তিনি ইহা খাতিরজমামতে জানিয়া লইবেন।

(খ) যে ব্যক্তির তাঁহার সামনে আসিয়া বিবাহ কি তালাক হইল বলিয়া জানাম, তাঁহার ঐ লোক কি না ইহা খাতিরজমামতে জানিয়া লইবেন।

(গ) কোন ব্যক্তি অন্য পুরুষের কি স্ত্রীর অলি কি উকীল হইয়া আইলে ঐ ব্যক্তির সেইরূপে আসিবার এপ্রিয়ার আছে কি না ইহা খাতিরজমামতে জানিয়া লইবেন।

মুসলমান রেজিষ্ট্রার উক্ত সকল বিষয় খাতিরজমামতে জানিলে পর, যে রেজিষ্ট্রারী বহীতে ঐ বিবাহের কি তালাকের কথা লেখা যুগাসিব তাহাতে লিখিবেন; খাতিরজমামতে না জানিলে লিখিবেন না।

কিন্তু এই আইনের ১১ ধারামতে ঐ লেখা কথায় যে সকল ব্যক্তির দস্তখৎ করিবার হুকুম হইল, তাঁহারা হাজির না থাকিলে তাহা লিখিবেন না ইতি।

১০ ধারা। রেজিষ্ট্রারী করিবার যে ১৭ টাকা ফী মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নামে মুকরর হইয়াছে, কোন ব্যক্তি তাহার উপর কিছু সালামী দিতে চাহিলে, ইহার পূর্বে ধারার কোন কথায় মুসলমান রেজিষ্ট্রারের সেই সালামী লইবার বাধা নাই ইতি।

১১ ধারা। এই আইনমতে যে২ রেজিষ্ট্রারী বহী লেখা কথায় বাহাদের রাখা যায় তাহার মধ্যে দস্তখৎ করিতে হইবে তাহা। কোন কথা লেখা গেলে, তাহাতে নীচের লিখিত ব্যক্তির দস্তখৎ করিবেন:—

এই আইনের তফসীলের A চিহ্নিত ডোলে যে রেজিষ্ট্রারী বহী রাখা যায় তাহার মধ্যে বিবাহের কথা লেখা গেলে,—

(১) বাঁহাদের বিবাহ হইল তাঁহারা দুই অন্যে কিম্বা তাঁহাদের এক বা দুই জন নাবালগ হইলে, শরামতে বাঁহারা তাঁহাদের অলি হন তাঁহারা দস্তখৎ করিবেন। কিন্তু স্ত্রী পর্দানবীন হইলে তিনি আবেতামতে আপনার তরফে ওকালতী করিবার জন্যে যে ব্যক্তিকে মুকরর করেন সেই ব্যক্তি তাহাতে দস্তখৎ করিবেন।

(২) বাঁহারা বিবাহের সময়ে হাজির ছিলেন তাঁহাদের মধ্যে দুই জন সাকী বলিয়া দস্তখৎ করিবেন।

(৩) স্ত্রীর তরফে উকীল উপস্থিত হইলে তিনি স্ত্রীর পক্ষে যে ওকালতী করিতে আবেতামতে মুকরর হইলেন এই বিষয়ের দুই সাকীও দস্তখৎ করিবেন।

(৪) মুসলমান রেজিষ্ট্রারও দস্তখৎ করিবেন।

If the entry be of a divorce other than the kind known as *Khula* in a register in the form (B) contained in the Schedule to this Act—

- (1) By the man who has effected the divorce:
- (2) By the witness who identifies the man who has effected the divorce:
- (3) If the man be of the Shiah sect, by two witnesses to the divorce being effected:
- (4) By the Mahomedan Registrar.

If the entry be of a divorce of the kind known as *Khula* in a register in the form (C) contained in the Schedule to this Act—

- (1) By the parties to the *Khula*: provided that if the woman be a *purdah-nisheen*, the entry may be signed on her behalf by her duly authorized *vakil*:
- (2) By the person who identifies the man:
- (3) By the person who identifies the woman:
- (4) If the application for registration has been made by a *vakil* on behalf of the woman, by two witnesses to the fact of the *vakil* having been duly authorized to represent her:
- (5) If the man be of the Shiah sect, by two witnesses to the divorce being effected:
- (6) By the Mahomedan Registrar.

12. On completion of the registration of any marriage or divorce, the Mahomedan Registrar shall deliver to each of the applicants for registration an attested copy of the entry; and for such copy no charge shall be made.

13. In every office in which any register here-inbefore mentioned is kept, there shall be prepared a current index of the contents of such register; and every entry in such index shall be made, so far as practicable, immediately after the Mahomedan Registrar has made an entry in any such register.

14. The index mentioned in the last preceding section shall contain the name, place of residence, and father's name of each party to every marriage or divorce, and the date of registration. It shall also contain such other particulars, and shall be prepared in such form, as the Lieutenant-Governor may direct.

এই আইনের তফসীলের B চিহ্নিত ডোলে যে রেজিষ্টার লেখা যার সেই রেজিষ্টারী বহীতে খলাছাড়া অন্য তালাক রেজিষ্টারী করিতে হইলে,

- (১) যে পুরুষ তালাক দিয়াছেন তিনি,
- (২) সেই ব্যক্তি তালাক দিয়াছেন বলিয়া যে ব্যক্তি তাঁহাকে শনাক্ত করেন তিনি,
- (৩) সেই ব্যক্তি শিয়া হইলে, তালাক দেওয়ার ছুই জন সাক্ষী,
- (৪) ও মুসলমান রেজিষ্টার, ঐ কথায় দস্তখৎ করিবেন।

এই আইনের তফসীলের C চিহ্নিত ডোলমতে যে রেজিষ্টার লেখা যার সেই রেজিষ্টারী বহীতে খলা লিখিতে হইলে—

- (১) খলার পুরুষ ও স্ত্রী এই ছুই পক্ষ দস্তখৎ করিবেন। কিন্তু স্ত্রী পর্দানশীন হইলে যে ব্যক্তি জাবেতামতে তাঁহার উকীল বলিয়া যুক্তর হন তিনি তাঁহার তরফে দস্তখৎ করিবেন।
- (২) যে ব্যক্তি পুরুষকে শনাক্ত করেন তিনি,
- (৩) যে ব্যক্তি স্ত্রীকে শনাক্ত করেন তিনি,
- (৪) স্ত্রীর তরফে যদি উকীল রেজিষ্টার করিতে আরজ করেন, তবে উকীল হইবার নিমিত্তে তাঁহার জাবেতামতে যুক্তর হইবার ছুই জন সাক্ষী,
- (৫) পুরুষ শিয়া হইলে, ঐ খলা হইবার ছুই জন সাক্ষী,
- (৬) মুসলমান রেজিষ্টারও তাহাতে দস্তখৎ করিবেন ইতি।

১২ ধারা। বিবাহের কি তালাকের কথা রেজিষ্টারী করা গেলে পর, ঐ বিবাহের সেই কথা রেজিষ্টারী করিতে আরজ করিলেন, মুসলমান রেজিষ্টার তাঁহাদের ছুই জনকেই ঐ লেখা কথার তসদীক নকল দিবেন। সেই নকলের খরচ লাগিবে না ইতি।

১৩ ধারা। ইহার পূর্বে যে রেজিষ্টারী বহীর কথা আছে তাহা যে কাছারীতে রাখা যায়, সেই কাছারীতে ঐ রেজিষ্টারী বহীর লেখা কথার কিহেরিস্তও লিখিয়া রাখিতে হইবে। যত দূর হইতে পারে, মুসলমান রেজিষ্টার উক্ত কোন রেজিষ্টারী বহীতে কোন কথা লিখিলে পরেই ঐ কিহেরিস্তে সেই কথা লেখা যাইবে ইতি।

১৪ ধারা। ইহার পূর্বে ধারায় যে কিহেরিস্তের কথা আছে তাহার মধ্যে বিবাহের বিবাহ কি তালাক হইল তাঁহাদের নাম ও মোকাম ও তাঁহাদের পিতার নাম ও রেজিষ্টারী করিবার তারিখ লিখিতে হইবে। এবং জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব আর যে বরান ও যে ডোলে লিখিতে হইবে তাহাও লেখা যাইবে ইতি।

15. Subject to the previous payment of the fees prescribed, the index, whether it be in the office of the Mahomedan Registrar or of the Registrar of the District, and the copies of entries in such index, which are filed in the office of the Registrar of the District under the provisions of section twenty-two of this Act, shall be at all times open to inspection by any person applying to inspect the same; and copies of entries in any of the registers, and of the certified copies of such entries, which are filed in the office of the Registrar of the District under section twenty-two of this Act, shall be given to all persons applying for such copies.

Such copies shall be signed and sealed by the Registrar of the District or by the Mahomedan Registrar, as the case may be.

16. Every Registrar of a District and every Mahomedan Registrar shall be entitled to levy the following fees:—

For every search or permission to search in any index or register under his charge—four annas.

For every certified copy of any entry in a register other than the first copy referred to in section twelve of this Act—one rupee.

17. Every Mahomedan Registrar shall perform the duties of his office under the superintendence and control of the Registrar in whose district the office of such Mahomedan Registrar is situate.

In the town of Calcutta every Mahomedan Registrar shall perform the duties of his office under the superintendence and control of the Inspector-General of Registration.

Every Registrar, and in the town of Calcutta the Inspector-General of Registration, shall have authority to issue (whether on complaint or otherwise) any order consistent with this Act, which he considers necessary in respect of any act or omission of any Mahomedan Registrar subordinate to him.

18. The Inspector-General of Registration shall exercise a general superintendence over offices of all Mahomedan Registrars and shall have power from time to time to frame rules consistent with this Act for the guidance of the said Mahomedan

১৫ ধারা। এই কিহেরিভ মুসলমান রেজিষ্ট্রারের বা জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবের কাছারীতেই থাকুক, ও এই কিহেরিভের লেখা কথার যে নকল এই আইনের ২২ ধারামতে জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবের কাছারীতে দাখিল করিতে হইবে, সেই কিহেরিভ কি নকল দেখিবার জন্যে যে কীস মুকরর হইরাছে, কোন ব্যক্তি সেই কীস দিয়া যখনই চাহেন তখনই আরজ করিয়া দেখিতে পাইবেন। আরো কোন রেজিষ্ট্রারী বহীতে যে২ কথা লেখা থাকে, কোন ব্যক্তি তাহার নকল, কিম্বা এই আইনের ২২ ধারামতে এই বহীর লিখিত যে কথার তসদীকী নকল জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবের কাছারীতে দাখিল করা যায় তাহার নকল পাইতে চাহিলে আরজ করিলেই পাইতে পারিবেন।

এই নকলনামার জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেব কিম্বা মুসলমান রেজিষ্ট্রার দস্তখৎ ও মোহর করিয়া দিবেন ইতি।

১৬ ধারা। এই আইনের কার্যের জন্যে জিলার প্রত্যেক রেজিষ্ট্রার সাহেব ও মুসলমান প্রত্যেক রেজিষ্ট্রার সাহেবের লিখিত কীস লইতে পারিবেন।—

আপনার জিয়ার যে কিহেরিভ কি রেজিষ্ট্রারী বহী থাকে তাহাতে তলাশ করিবার কি তলাশ করিতে দিবার জন্যে—চারি আনা।

এই আইনের ১২ ধারায় যে পহেলা নকলের কথা লেখা আছে তাহাছাড়া রেজিষ্ট্রারী বহীর লেখা কোন কথার তসদীকী নকলের জন্যে—১ টাকা ইতি।

১৭ ধারা। মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কাছারী যে জিলার জিলার রেজিষ্ট্রারের তাহা মুসলমান রেজিষ্ট্রারদের থাকিবার কথা। থাকে, তিনি সেই জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবের নিগাহবানীতে ও তাঁহার হুকুমের তাহা আপনাদের পদের কর্ম করিবেন।

কলিকাতা নগরে প্রত্যেক মুসলমান রেজিষ্ট্রার রেজিষ্ট্রারী কার্যের ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের নিগাহবানীতে ও তাঁহার হুকুমের তাহা আপনাদের কর্ম করিবেন।

রেজিষ্ট্রার সাহেবের নিকট ও কলিকাতা নগরের রেজিষ্ট্রারী কার্যের ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের নিকট দাখিল হইলে বা না হইলেও তাঁহার তাহা কোন মুসলমান রেজিষ্ট্রার যে কর্ম করেন কি যে কর্মের ত্রুটি করেন, তাহার বিষয়ে তিনি যে হুকুম করা আবশ্যিক বোধ করেন এমত হুকুম আদায় করিতে পারিবেন, কিন্তু সেই হুকুম যেন এই আইনের সঙ্গে মিলে ইতি।

১৮ ধারা। রেজিষ্ট্রারী কার্যের ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেব সকল মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কাছারীর উপর সরসরীমতে নিগাহবানী রাখিবেন, এবং এই আইনের সঙ্গে যে কারদা মিলে সরসরীমতে এমত কারদা করিবেন; মুসলমান রেজিষ্ট্রারেরা

Index may be inspected and copies of entries in registers taken.

Fees for searches and copies.

Mahomedan Registrars to be subject to control of District Registrar.

Inspector-General of Registration to exercise general superintendence.

24. The Lieutenant-Governor may from time to time prescribe such rules as he thinks fit, provided that such rules be not inconsistent with any provision of this Act—

Lieutenant-Governor may prescribe rules.

- for determining the qualifications to be required from persons to whom licenses under section three of this Act may be granted;
- for regulating the attendance of Mahomedan Registrars at the celebration of marriages, and their remuneration for such attendance;
- for regulating the grant of copies by Registrars and Mahomedan Registrars;
- for regulating the payment by the Mahomedan Registrars of the cost of the seals, forms of registers, stationery, and any other articles which may be supplied to them by the Government;
- for regulating the application of the fees levied by Registrars of Districts and Mahomedan Registrars under this Act; and
- for regulating such other matters as appear to the Lieutenant-Governor necessary to effect the purposes of this Act.

The Lieutenant-Governor may from time to time cancel or alter any such rules.

25. Every Mahomedan Registrar shall be, and be deemed to be a public officer, and his duties under this Act shall be deemed to be public duties.

Mahomedan Registrar to be a public officer.

Saving clause.

26. Nothing in this Act contained shall be construed to—

- render invalid, merely by reason of its not having been registered, any Mahomedan marriage or divorce which would otherwise be valid;
- render valid, by reason of its having been registered, any Mahomedan marriage or divorce which would otherwise be invalid;
- authorize the attendance of any Mahomedan Registrar at the celebration of a marriage, except at the request of all the parties concerned;

২৪ ধারা। জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্ন-লিখিত কার্যের নিমিত্তে জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের কার্যদা করিবার কথ। যে২ কার্যদা মুন্সিবি বোধ করেন তাহা করিতে পারিবেন, কিন্তু এই আইনের কোন কথার সঙ্গে যেম সেই কার্যদার অমেল না হয়:—

- এই আইনের ৩ ধারামতে যে২ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে, যে ব্যক্তিদের যে২ গুণ থাকিলে তাহাদিগকে ঐ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে, ইহা নির্ণয় করিবার কার্যদা।
- বিবাহ হইলে মুসলমান রেজিষ্ট্রারদের যাইবার ও গেলে তাঁহাদের মেহনতানা পাইবার কার্যদা।
- রেজিষ্ট্রার সাহেবের ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারদের নকল দেওয়ার কার্যদা।
- মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে মোহর ও রেজিষ্ট্রারী ডোল ও কাগজ কলমপ্রভৃতি যে সকল দ্রব্য গবর্নমেন্ট হইতে দেওয়া যায়, তাঁহাদের সেই সকল দ্রব্যের খরচ দিবার কার্যদা।
- জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবেরা ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারেরা এই আইনমতে যে সকল ফীস লন তাহা লইয়া যাহা করিতে হইবে তাহার কার্যদা।
- এই আইনমতে কাঁচা চালাইবার নিমিত্ত জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব অন্য যে২ বিষয় আবশ্যিক বোধ করেন তাহার কার্যদা।

জীবিত লেপ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেব সময়ে২ উক্ত কোন কার্যদা বাতিল করিতে কি বদলাইতে পারিবেন ইতি।

২৫ ধারা। প্রত্যেক মুসলমান রেজিষ্ট্রার সরকারী কার্যকারক হইবেন, ও সরকারী কার্যকারক বলিয়া জ্ঞান যাইবেন, ও এই আইনমতে তাঁহার পদের কর্ম সরকারী কর্ম বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

কোন২ বিষয় বাঁচাইবার কথ।

- ২৬ ধারা। (ক) কোন মুসলমানের বিবাহ কি তালাক অন্য প্রকারে মাংবর হইলে, কেবল রেজিষ্ট্রারী করা গেল না, বলিয়া তাহা যে গরমাংবর হইল,
- কোন মুসলমানের বিবাহ কি তালাক অন্য প্রকারে গরমাংবর হইলে, কেবল রেজিষ্ট্রারী করা গেল বলিয়া তাহা যে মাংবর হইল,
- বিবাহ সম্পর্কীয় সকল লোক দাওত না করিলেও বিবাহের সময়ে কোন মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে হাজির হইবার এড়িয়ার যে দেওয়া গেল,

(d) affect the religion or religious rites and usages of any of Her Majesty's subjects in India;

(e) prevent any person, who is unable to write, from putting his mark, instead of the signature required by this Act.

(ঘ) ভারতবর্ষের মধ্যে খ্রীষ্টীয়নী মহারানীর কোন প্রজার ধর্মের কি ধর্মক্রিয়ার কি আচারের খিলাপ যে হইল,

(ঙ) কোন ব্যক্তি লিখিতে না জানিলে এই আইনের লক্ষ্যমতে দস্তখৎ না করিয়া চেরা সহী করিতে যে না পারিবে, এই আইনের কোন কথা এমত মানে করিতে হইবে না ইতি।

SCHEDULE.

(See Sections 6 and 11)

FORM (A). BOOK I.

Register of marriages (as prescribed by section 6 of the Act for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces.)

1. Consecutive No.
2. Name of the bridegroom and that of his father, with their respective residences.
3. Name of the bride and that of her father, with their respective residences.
4. Whether the bride is a spinster, a widow, or divorced by a former husband, and whether she is adult or otherwise.
- 5.* Name of the guardian of the bridegroom (if the bridegroom be a minor) and that of the guardian's father, with specification of the guardian's residence, and of the relationship in which he stands to the bridegroom.
- 6.* Name of the guardian of the bride (if she be a minor) and that of his father, with specification of his residence and the relationship in which he stands to the bride.
- 7.† Name of the bride's vakil, and of his father, and their residences, with specification of the relationship in which the vakil stands to the bride.
- 8.† Names of the witnesses to the due authorization of the bride's vakil, with names of their fathers and residences, and specification of the relationship in which they stand to the bride.
9. Date on which the marriage was contracted,—to be given according to the English style and according to the era current in the district.
10. Amount of dower

* These columns will be blank if the bride and bridegroom respectively are not represented by guardians.

† These columns will be blank when the bride is not represented by a vakil.

তফসীল।

(৬ ও ১১ ধারা দেখ।)

A চিহ্নিত ভৌল। ১ নং বহী।

(মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ারমতে রেজিস্ট্রী করিবার কানুন করার আইনের ৬ বারার বিধান মত) রেজিস্ট্রী বহী।

- ১। নম্বর।
- ২। তুল্হা ও তাহার বাপের নাম ও তাহাদের সাকিন।
- ৩। তুল্হনের ও তাহার বাপের নাম ও তাহাদের সাকিন।
- ৪। তুল্হন কুমারী, না বেওয়া, না পূর্ব খসমের তালাকী, ও তিন বালগা কি না।
- ৫.* তুল্হন না বালগ হইলে তাহার অলির ও অলির বাপের নাম ও অলির সাকিন ও তুল্হার সঙ্গে তাহার যে রেশ্তা আছে।
- ৬.* তুল্হন না বালগ হইলে তাহার অলির ও অলির বাপের নাম ও অলির সাকিন ও তুল্হনের সঙ্গে তাহার যে রেশ্তা আছে।
- ৭।† তুল্হনের উকীলের ও তাহার বাপের নাম ও তাহাদের সাকিন ও উকীলের সঙ্গে তাহার রেশ্তা থাকিলে তাহা কি।
- ৮।† তুল্হনের উকীল জায়েতামতে যে এখিয়ার পাইলেন এই বিষয়ের সাকিনের নাম ও বাপের নাম ও সাকিন ও তুল্হনের সঙ্গে তাহাদের রেশ্তা থাকিলে তাহা কি।
- ৯। যে তারিখে বিবাহ হয়।—ইংরাজী পঞ্জির হিসাবমতে, ও জলায় যে সন চলন আছে সেই সনও পরিয়া তারিখ লিখিতে হইবে।
- ১০। মহরান।

* তুল্হা ও তুল্হনের তরফে অলি না আইলে এই ঘর খালি রাখিতে হইবে।

† তুল্হনের তরফে উকীল না থাকিলে এই ঘর খালি রাখিতে হইবে।

11. How much of the dower is Moajjul (prompt) and how much Mowujjul (deferred).

12. Whether any portion of the dower was paid at the moment. If so, how much?

13. Whether any property was given in lieu of the whole or any portion of the dower, with specification of the same.

14. Spécial conditions, if any.

15. Names of village or town, police jurisdiction, and district in which the marriage took place.

16. Name of the person in whose house the marriage ceremony took place, and that of his father.

17. Date of registration, to be given according to the English style.

FORM (B). BOOK II.

Register of divorces other than those of the kind known as khula (prescribed by section 6 of the Act for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces)

1. Consecutive No.
2. Names of the husband and of his father, and their residences.
3. Names of the wife and of her father, and their residences.
4. Date of divorce—according to the English style and according to the era current in the district.
5. Description of divorce.
6. Manner in which the divorce was effected.
7. Names of the village or town, police jurisdiction, and district in which the divorce took place.
8. Name of the party in whose house the divorce took place, and of his father.
9. Names of witnesses to the divorce, if any, the names of their fathers, and their respective residences.
10. Name of party identifying the husband before the Mahomedan Registrar and that of his father, and their residences.
11. Date of registration,—to be given according to the English style.

১১। ইহার মধ্যে মোজ্জুল কত ও মওয়জ্জুল কত।

১২। মহরানার কোন অংশ সেই সময়েই দেওয়া গেল কি না। গেলে কত দেওয়া গেল।

১৩। মহরানার কি তাহার কোন হিস্যার বদলে কোন সম্পত্তি দেওয়া গেল কি না, ও সেই সম্পত্তির টেকফিয়ৎ।

১৪। খাস কোন শর্ত থাকিলে, তাহা।

১৫। যে জিলায় ও পোলীসের যে খানার এলাকায় ও যে গ্রামে কি নগরে বিবাহ হয় তাহার নাম।

১৬। যে ব্যক্তির ঘরে বিবাহ হইল তাহার নাম ও তাহার বাপের নাম।

১৭। রেজিষ্টরী করিকার তারিখ। ইংরাজী পঞ্জির হিসাবমতে লিখিতে হইবে।

B চিহ্নিত ভৌল। ২ নং বহী।

(মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ট্রিয়ারমত রেজিষ্টরী করার কাহুম করিবার আইনের ৬ ধারার বিধানমতে)

‘খলা’ ছাড়া অন্য তালাকের রেজিষ্টরী বহী।

১। নম্বর।

২। স্বামির ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।

৩। স্ত্রীর ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।

৪। তালাকের তারিখ।—ইংরাজী পঞ্জির হিসাবমতে, ও জিলায় যে সন চলন আছে সেই সনও ধরিয়া তারিখ লিখিতে হইবে।

৫। কোন্ প্রকার তালাক।

৬। তালাক যে প্রকারে দেওয়া গেল।

৭। যে জিলায় ও পোলীসের যে খানার এলাকায় ও যে গ্রামে কি নগরে তালাক হয় তাহার নাম।

৮। যে ব্যক্তির ঘরে তালাক হয় তাঁহার নাম ও তাহার বাপের নাম।

৯। তালাকের সাকী থাকিলে তাঁহাদের নাম ও তাঁহাদের বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।

১০। মুসলমান রেজিষ্ট্রারের সম্মুখে যে ব্যক্তি খসমকে শমাক্ত করিল তাঁহার ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।

১১। রেজিষ্টরী করিবার তারিখ, ইংরাজী পঞ্জির হিসাবমতে লিখিতে হইবে।

FORM (C). BOOK III.

Register of divorces of the kind known as khula
(prescribed by section 6 of the Act for the voluntary
registration of Mahomedan marriages and divorces)

1. Consecutive No.
2. Name of the husband and that of his father, and their residences.
3. Name of the wife and that of her father, and their residences.
4. Date of *khula*—according to the English style and according to the era current in the district.
5. Amount of dowry.
6. Whether *khula* was acknowledged by the wife in person before the Mahomedan Registrar.
7. If so, name of the party identifying her before the Mahomedan Registrar, and that of his father, and their residences, with specification of the relationship which he bears to her, if any.
- 8.* If the *khula* be acknowledged before the Mahomedan Registrar by the wife's vakil, his name and that of his father, and their residences, with specification of the relationship which the vakil bears to the wife, if any.
9. Names of the two witnesses to the due authorization of the wife's vakil and those of their fathers, with their residences.
10. Name of village or town, police jurisdiction, and district where the *khula* took place.
11. Name of the person in whose house the *khula* took place, and that of his father.
12. Names of the witnesses, if any, to the divorce being effected, the names of their fathers, and their residences.
13. Name of the person identifying the husband, and that of his father, and their residences.
14. Date of registration, to be given in the English style.

FREDERICK CLARKE,
Offy. Asstt. Secy. to the Govt. of Bengal,
Legislative Department.

* This column will be blank if the woman is not represented by a vakil.

চিহ্নিত জোল। ৩ নং বহী।

(মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ডিয়ামত রেজিস্ট্রী করিবার কাহুন্ করার আইনের ৬ ধারার বিধানমত) খলা তালাকের রেজিস্ট্রী বহী।

- ১। নম্বর।
- ২। খসমের ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।
- ৩। স্ত্রীর ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন।
- ৪। খলার তারিখ। ইংরাজী পঞ্জির হিসাবমতে ও জিনায় যে সন চলন আছে সেই সনও ধরিয়া তারিখ লিখিতে হইবে।
- ৫। মহরানা।
- ৬। স্ত্রী আপনি মুসলমান রেজিস্ট্রীর সম্মুখে খলা কবুল করিল কি না।
- ৭। করিলে, মুসলমান রেজিস্ট্রীর সম্মুখে যে ব্যক্তি স্ত্রীকে শনাক্ত করিল তাঁহার নাম ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন ও ঐ স্ত্রীর সঙ্গে তাঁহার কোন রেশ্বতা থাকিলে তাহা কি।
- ৮.* মুসলমান রেজিস্ট্রীর সম্মুখে স্ত্রীর উকীল খলা কবুল করিলে, উকীলের ও তাঁহার বাপের নাম ও তাঁহাদের সাকিন। ও স্ত্রীর সঙ্গে উকীলের কোন রেশ্বতা থাকিলে তাহা কি।
- ৯। স্ত্রীর উকীলকে জাবেতামতে এন্ডিয়ামত দেওয়ার দুই জন সাকিনের নাম ও তাঁহাদের বাপের নাম ও সাকিন।
- ১০। খলা যে জিনায় ও পোলীসের যে থানার এলাকায় ও যে গ্রামে কি নগরে হয় তাহার নাম।
- ১১। যে ব্যক্তির ঘরে খলা হয় তাঁহার নাম ও তাঁহার বাপের নাম।
- ১২। খলা যে হইয়াছে এই বিষয়ে সাকী থাকিলে তাঁহাদের নাম ও তাঁহাদের বাপের নাম ও সাকিন।
- ১৩। যে ব্যক্তি খসমের শনাক্ত করে তাঁহার নাম ও তাঁহার বাপের নাম ও সাকিন।
- ১৪। রেজিস্ট্রী করিবার তারিখ, ইংরেজী পঞ্জির হিসাবমতে লিখিতে হইবে।

ফ্রেড্রিক ক্লার্ক.
লেজিসলেটন ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের
গবর্ণমেন্টের একটিং অ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।
R. J. ELIAS, Offy. Bengalee Translator.

* স্ত্রীর ভরণে উকীল না থাকিলে এই ঘর খালি রাখিতে হইবে।



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ।

ORDERS BY THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT
WILLIAM IN BENGAL.

Circular Order No. 17.

Dated Calcutta, the 17th December 1875.

HIGH COURT.
ENGLISH DEPARTMENT.
(Civil.)

IN modification of the provisions made by Circular Order No. 21, dated 18th August 1873, for the sale of immoveable property in execution of decrees, it is hereby provided that, as regards under-tenures and properties of little extent and value, the judgment-debtor shall have the option of requiring that property of that description should be put up for sale on the spot.

By order of the High Court,

W. M. SOUTTAR, *Registrar.*

Circular Memo. No. A.

Dated Calcutta, the 12th January 1876.

THE following instructions should be observed in the preparation of the annual statements for 1875 and subsequent years:—

HIGH COURT.
ENGLISH DEPARTMENT.
(Civil.)

2. In Judicial Statement No. 6, the *total* number of suits instituted in each class of Courts should be shown in a column to be inserted at the end of the columns of figures; the *grand total* of all the above totals being shown at foot; and wherever the total under any head in the new column differs from the total under the corresponding head in Statement No. 8, the cause of the discrepancy should be explained in the column of remarks in Statement No. 6.

3. In Statement No. 8, the work of those Moonsiffs who have been invested with Small Cause Court powers under Section 29, Act VI of 1871, performed in the exercise of those powers, should be shown separately from their work as Moonsiffs; both kinds of cases being exhibited opposite "Paid sub-divisional tribunals" and bracketed together.

4. To enable the Court to have columns 19 and 20 filled up, it is not enough that each local return exhibits the average duration of cases under each class of courts. What is wanted for the Court's return to the Government of India is a general average for each grade of Courts in all districts, and to effect this it is necessary to have from each district the *actual* number of days occupied in the trial of cases, from date of institution to date of disposal, and the actual number of cases disposed of. This information should be given separately under each head, "contested" and "uncontested."

5. In Statement No. 9, under the head "Chief Appellate Court of District," the designation *Revenue Appeals* must be taken to include all appeals in rent cases, i.e., cases decided by the Civil Courts under Act VIII (B.C.) of 1869 wherever that law is in operation.

By order of the High Court,

W. M. SOUTTAR,
Registrar.

HIGH COURT,—APPELLATE SIDE.

NOTIFICATION.

Leave of Absence.—The 12th January 1876.—Mr. T. C. Ledlie, Assistant Registrar, has obtained furlough for two years with the usual subsidiary leave with effect from the 21st February 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

By order, &c.,
W. M. SOUTTAR, *Registrar.*

বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের সরকুলার ।

দেওয়ানী পক্ষে হাই কোর্টের ১৭ নং সরকুলার অর্ডার ।

কলিকাতা, ১৮৭৫ সাল ১৭ ডিসেম্বর ।

ডিক্রী আদালতের স্থাবর সম্পত্তির নিলাম বিষয়ে ১৮৭৩ সালের ১৮ আগস্টের ২১ নং সরকুলার অর্ডারে যে বিধান করা গিয়াছে তাহা মতান্তর করিয়া এতদ্বারা এই নিয়ম করা গেল । পেটাও তালুক ও অল্প পরিমাণের ও মূল্যের সম্পত্তি নিলাম করিতে হইলে তাহা যে স্থানে থাকে ডিক্রীমত খাতকের ইচ্ছা হইলে সেই স্থানেই বিক্রয় করা যাইবে ।

হাই কোর্ট,
ইংরাজী ডিপার্টমেন্ট,
(দেওয়ানী)।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
ডবলিউ, এম, স্টার,
রেজিষ্ট্রার ।

দেওয়ানী পক্ষে হাই কোর্টের স্বরণার্থ সরকুলার A নম্বর ।

কলিকাতা ১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

হাই কোর্ট,
ইংরাজী ডিপার্টমেন্ট ।
(দেওয়ানী) ।

১৮৭৫ সালের ৩ তৎপশ্চাৎ সকল বৎসরের বার্ষিক বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করণে নিম্নলিখিত আদেশ মান্য করিতে হইবে ।

২। প্রত্যেক শ্রেণীর আদালতে মোটে যত মকদ্দমা উপস্থিত করা গিয়াছে তাহা ৬ নং জুডিশাল বর্ণনাপত্রের অঙ্কের ঘর সকলের শেষে আর একটী ঘর করিয়া তদ্বোধো দেখাইতে হইবে । উপরোক্ত সকল মোটসংখ্যার সাক্ষ্য ধরিয়া নিম্নে লিখিত হইবে । এবং নূতন ঘরের কোন শিরোভাগের নীচের মোট ৮ নং বর্ণনাপত্রের সেই শিরোভাগের মোটের সঙ্গে না মিলিলে, তাহার হেতু ৬ নং বর্ণনাপত্রের মন্তব্যঘরে ব্যাখ্যা করিয়া দেওয়া উচিত ।

৩। ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষমতা প্রাপ্ত যে মুনসেফেরা ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের কার্য করেন, ৮ নং বর্ণনাপত্রে তাঁহাদের মুনসেফের কার্য স্বতন্ত্ররূপে লিখিতে হইবে । “বেতনপ্রাপ্ত শাখা খণ্ডের আদালত” এই কথার পাঠে উভয় প্রকার মকদ্দমা ব্রাকেট দিয়া লিখিতে হইবে ।

৪। ১৯ ও ২০ ঘর হাই কোর্টের পূর্ণ করিতে পারিবার নিমিত্তে প্রত্যেক শ্রেণীর আদালতে গড়ে যত কাল মকদ্দমা থাকে প্রত্যেক স্থানীয় রিটর্নে তাহা লিখিলেই যথেষ্ট হয় না । ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টে রিটর্ন পাঠাইবার জন্যে সমুদয় জিলার প্রত্যেক শ্রেণীর আদালতের সাধারণ গড়ই হাই কোর্টের প্রয়োজন, এতদর্থে মকদ্দমা উপস্থিত করণের তারিখ অবধি নিষ্পত্তি করণের তারিখ পর্যন্ত বাস্তবিক যত দিন লাগিয়াছে, ও বাস্তবিক যত মকদ্দমা নিষ্পত্তি হইয়াছে, প্রত্যেক জিলাহইতে ইহাই জান আবশ্যিক । “প্রতিবাদ করা গিয়াছে” ও “প্রতিবাদ করা যায় নাই” এই শিরোভাগের নিম্নে এই সন্ধান স্বতন্ত্র করিয়া দেওয়া উচিত ।

৫। “জিলার প্রধান আপীলী আদালত” ৯ নং বর্ণনাপত্রের এই শিরোভাগের নিম্নে ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ আইন প্রচলিত হইলে দেওয়ানী আদালত তদ্বোধে যত মকদ্দমার নিষ্পত্তি করিলেন বা আলাবিষয়ক এমত সকল মকদ্দমার আপীল রাজস্ব সম্পর্কীয় মকদ্দমার আপীল বলিয় গণ্য করিতে হইবে ।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
ডবলিউ, এম, স্টার,
রেজিষ্ট্রার ।

হাই কোর্ট—আপীলী বিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—আসিফান্ট রেজিষ্ট্রার জীবুত টি, সি, লেডলী সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গৃহণ করেন সেই তারিখ অবধি দুই বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, ও তদ্বিষয় রীতিমতে উপকরণার্থ ছুটি পাইলেন ।

আজ্ঞাক্রমে
ডবলিউ, এম, স্টার,
রেজিষ্ট্রার ।

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

DECEMBER, 1875.

HON'BLE V. H. SCHALCH, C.S I.

Erratum.

In the Appendix B to Board's Circular Order No. 5 of September 1875, for the words " (see section VI, clause 6)" substitute the words " (see section V, clause 7)."

No. 1.

IN accordance with instructions received from Government, District Officers are hereby requested to submit, in future, an annual report on the working of the rules for carrying out the provisions of the Indian Coinage Act (XXIII of 1870) for the calendar year, in the form prescribed by Circular Order No. 2 of February 1874, in place of the half-yearly reports hitherto submitted.

No half-yearly return for the period ending 31st December 1875 will now be necessary, but the return for the year 1875 must, of course, include the figures already given for the half-year ending June 1875.

No. 8 of Augt. 1871.
" 2 of Sept. 1873.
" 2 of Nov. 1873.

The Board's Circular Orders noted in the margin are cancelled.

No. 2.

SEVERAL cases have recently occurred in which deposits of old standing and of large amount have been fraudulently drawn from a collectorate under certificates of administration to estates, procured from the Civil Court by means of forgery and false personation. In some of the cases in question, the Collector's proceedings were not sufficiently careful, too much reliance having been placed on the ministerial officers, who appear to have manipulated the cases as they pleased. The Member in charge, therefore again desires to draw the attention of District Officers to the subject of Circular Order No. 7 of March 1875, and to enjoin the greatest caution in dealing with the claims put forward by applicants in such cases.

No. 3.

IT having been represented to the Board that inconvenience is caused by the payment into treasuries by Municipalities of an unlimited number of copper coins, attention is hereby drawn to the Notification of the Government of India, No. 959, dated 31st May 1869, published at page 1190 of the *Calcutta Gazette* of 16th June 1869, which lays down that copper coins are to be received without limit of amount *in payment of Government dues only*. District Officers need not, therefore, receive copper coin from Municipalities or from any other source (when not in payment of Government dues), for sums over fractions of a rupee.

No. 4.

AT the instance of the Accountant-General, Bengal, the memorandum and questions attached to Board's Circular Order No. 5 of November 1874 are cancelled, and the following revised questions are substituted in their place :—

Commissioners are, however, to understand that these questions are intended merely as a guide to them in cases where close and detailed enquiry seems to be *prima facie* necessary. They are not bound to make such minute investigation in every instance, if they are satisfied that the treasury is well and carefully managed. At the same time they should remember that the more precise the information given, the more useful it is to the head office of the Account Department.

[*Government Gazette, 25th January 1876.*]

QUESTIONS FOR TREASURY INSPECTIONS.

Cash.

1. What is the amount in the treasurer's hands?
2. Are the different kinds of coin kept apart?
3. Is there any bag or store of coin in the treasury kept apart from the general balance?
4. Is there any money or valuables placed in the treasury for safe custody by private persons or other departments?
5. Does the amount of cash in the treasury, including currency notes, agree with the balance as shewn in the daily balance sheet?
6. Does the treasurer's daily balance sheet show correctly its distribution between treasure under single and under joint locks?
7. Has each chest a memorandum of its contents altered and initialled by the treasury officer when money is put in or taken out?
8. Is small silver readily obtainable on application?
9. Do officers in charge of sub-divisional treasuries send a monthly certificate of personal verification of their balances?
10. Are the balances at such sub-treasuries verified during the tours of district and inspecting officers?
11. Are requisitions for copper coin ever received from sub-divisions? and, if so, are they promptly answered?
12. Is the supply of copper at each sub-division ample to meet all demands?
13. Is Government copper coin freely taken without limit of amount?
14. Is it freely issued to all applicants seeking it in exchange for silver or in payment of claims against Government?

Currency.

15. Are notes of foreign circles freely taken when tendered in payment of Government demands?
16. Is the placard in English and the vernacular (touching encashment of notes) exhibited in a conspicuous place, when the balances allow such encashment?
17. Are currency notes of the home circle arranged in bundles according to their denominations?
18. Are they placed in order of receipt?
19. Are they regularly reissued in the order of their receipt?
20. Is the prohibition to demand the name of the payer or receiver of notes, obeyed?
21. Is the note register punctually kept up?
22. Is it in English or the vernacular?
23. Does it separate the different denominations of notes?
24. Does it separate notes of the home circle from those of foreign circles?
25. Are the notes of foreign circles kept apart, but in bundles and with care in arrangement, similar to that observed for home notes?
26. Are they ever reissued without special application from the person receiving them?

Stamps.

27. Is the key of the store of stamps kept in the actual custody of treasury officers?
28. Is the store account of stamps kept regularly up to date?
29. What stock is left with the treasurer or official stamp vendor?

খাজানাখানা তত্ত্বাবধারণের প্রশ্নমালা ।

নগদ টাকা ।

- ১। খাজাঞ্চির হস্তে কত টাকা মৌজুদ আছে ?
- ২। ভিন্ন২ প্রকার মুদ্রা স্বতন্ত্র রাখা গিয়া থাকে ?
- ৩। সাধারণ বাকী টাকা ছাড়া অন্য তোড়া বা সঞ্চিত টাকা আছে ?
- ৪। খাজানাখানায় নিরাপদে থাকিবার জন্য অপর লোক বা অন্য কার্যবিভাগের দ্বারা টাকা কি মূল্যবান কোন পদার্থ রাখা গিয়া থাকে ?
- ৫। খাজানাখানায় মোটমুদ্রা যে নগদ টাকা থাকে তাহা কি টেন্ডনিক বাকীর ফর্দে লিখিত বাকী টাকার সহিত মিলে ?
- ৬। এক বা জোড়া চাবি দিয়া বন্ধ যে টাকা ভাগ করিয়া রাখা যায়, খাজাঞ্চীর টেন্ডনিক বাকীর ফর্দে তাহা কি শুদ্ধরূপে লেখা আছে ?
- ৭। প্রত্যেক সিন্দুকে যখন টাকা রাখা যায়, বা তাহাহইতে বাহির করা যায়, তখন তাহার স্মারকপত্রে সেই বিষয় পরিবর্তন করিয়া লেখা যায়, ও তাহাতে কি খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ আপন নামের আদায়কর লিখিয়া থাকেন ?
- ৮। কেহ এজকি চাহিলে তাহা কি সহজে পাওয়া যায় ?
- ৯। মহকুমার খাজানাখানার কর্তৃপক্ষেরা বাকী টাকা কি নিজে পরীক্ষা করার মাসিক সার্টিফিকেট প্রেরণ করেন ?
- ১০। জিলার ও পরিদর্শনকারি কর্তৃপক্ষেরা যখন দাওয়ার গমন করেন, তখন কি মহকুমার এরূপ খাজানাখানার বাকী টাকা পরীক্ষা করিয়া দেখেন ?
- ১১। মহকুমাহইতে তাত্র মুদ্রা পাইবার প্রার্থনাপত্র কখনো পাওয়া যায় ? পাওয়া গেলে তাহা কি সম্বর সমল করা যায় ?
- ১২। প্রত্যেক মহকুমার তাত্র মুদ্রা যতই প্রয়োজন ততই কি প্রচুর পরিমাণে রাখা যায় ?
- ১৩। গবর্নমেন্টের তাত্রমুদ্রা যতই হউক ততই কি গ্রহণ করা যায় ?
- ১৪। টাকা ভাঙ্গাইতে বা গবর্নমেন্টের দেয় পরিশোধ করিতে আসিলে সকলকেই কি ইহা অবশ্যে দেওয়া যায় ?

নোট ।

- ১৫। গবর্নমেন্টের প্রাপ্যের পরিশোধে ভিন্নচক্রের নোট দেওয়া গেলে তাহা কি অবশ্যে লওয়া যায় ?
- ১৬। বাকী টাকাহইতে নোটের টাকা দিতে পারা গেলে (নোট ভাঙ্গান সম্বন্ধে) ইংরাজিতে ও চলিত ভাষাতে যে বিজ্ঞাপন পত্র আছে তাহা কি প্রকাশ্য স্থানে দেওয়া যায় ?
- ১৭। হোম চক্রের নোট সকল মূল্যানুসারে বাণ্ডিল২ করিয়া সাজান থাকে ?
- ১৮। ক্রমাঙ্কিত প্রাপ্তিমতে তাহা কি সাজাইয়া রাখা যায় ?
- ১৯। প্রাপ্তির নিয়মানুসারে তাহা কি সর্বনা পুনর্বার বাহির করিয়া দেওয়া যায় ?
- ২০। নোটের দাতা ও গৃহীতার নাম জিজ্ঞাসা করিবার যে নিষেধাজ্ঞা আছে তাহা কি মান্য করা যায় ?
- ২১। নোটের রেজিষ্টারী বহী কি নিয়মমত লেখা গিয়া থাকে ?
- ২২। ঐ বহীখানি ইংরাজীতে না চলিত ভাষায় লেখা যায় ?
- ২৩। ভিন্ন২ মূল্যের নোট উহাতে স্বতন্ত্র করিয়া লেখা যায় ?
- ২৪। ভিন্নচক্রের ও হোমচক্রের নোট স্বতন্ত্র করিয়া কি উহাতে লেখা যায় ?
- ২৫। হোমনোট সম্বন্ধে যে রূপ করা হয় ভিন্নচক্রের নোটও কি সেইরূপ স্বতন্ত্র ভাবে অথচ বাণ্ডিল বাধিয়া সাবধানে সাজাইয়া রাখা যায় ?
- ২৬। গৃহীতা বিশেষে প্রার্থনা করিলে ভিন্নচক্রের নোট কি কখন পুনর্বার বাহির করা যায় ?

ফ্যাম্প ।

- ২৭। ফ্যাম্পের আসমারি কি বাঙ্গের চাবি কি যথার্থই খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদিগের জিম্মায় থাকে ?
 - ২৮। মৌজুদ ফ্যাম্পের হিসাব নিয়মমতে বর্তমান্ তারিখ পর্য্যন্তই লেখা যায় ?
 - ২৯। খাজাঞ্চি বা সরকারি ফ্যাম্প বিক্রেতার নিকট কত ফ্যাম্প মৌজুদ থাকে ?
- [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

30. When was stock last actually taken ?
31. By whom ?
32. Was it found to agree with the balances in the register ?

Excise Opium.

33. Is the key of the store of opium kept in the actual custody of treasury officers ?
34. Is the store account of opium kept regularly up to date ?
35. What stock is left with the treasurer or opium vendor ?
36. When was stock last actually taken ?
37. By whom ?
38. Was it found to agree with the balances in the register ?

Bill Forms.

39. Where are spare stores of bill forms kept ?
40. Under whose key ?
41. Are the books of forms required for the day's use issued in the morning ?
42. And are they checked by the treasury officer on return in the evening ?
43. Are issue registers ruled, paged, and initialled by the treasury officer before the year begins ?
44. Are the counterfoils of bills issued initialled by the treasury officer ?
45. Do they agree with entries in the issue register, on the experience of a few taken at random ?
46. Are the issues of duplicates noted in the issue register ?

Note, that the counterfoils of duplicate of bills will make it easy to test the observance of rule in this matter.

47. Where are files of original advices of bills drawn on the treasury kept ?
48. Are those from each treasury laid together in order of dates ?
49. Is the check register of bills payable written up daily from the advices received ?
50. Does the treasury officer ever check the entries by the original advices ?
51. When bills are presented for payment, are they checked with the check register of bills payable ?
52. Are the date and amount of payment entered in the check register ?
53. Is it also marked off in the original advice ?

Money Order-Forms.

54. Where are the spare forms of money orders kept ?
55. In whose charge ?
56. Where are advices of money orders payable kept ?
57. How arranged ?
58. Who can get access to them ?
59. Where is the dating stamp ? Are all its moveable letters and figures forthcoming ?
60. Are funds for money order use kept in a separate bag still, or are the gross receipts and the gross payments carried to the cash book daily ?

- ৩০। মৌজুদ ফ্যাক্টোরি হিসাব শেষবারে কখন পরীক্ষা করা গিয়াছিল?
 ৩১। কাহার দ্বারা?
 ৩২। রেজিষ্টারি বহীর বাকীর সহিত উহা কি মিলিয়াছিল?

মানুল দেওয়া আফীন।

- ৩৩। আফিনের আলমারি কি বাঞ্জের চাবি যথার্থই খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদিগের নিকট রাখা যায়?
 ৩৪। মৌজুদ আফিনের হিসাব কি নিয়মমতে বর্তমান তারিখ পর্যন্তই লেখা যায়?
 ৩৫। খাজাঞ্চি বা সরকারি আফিন নিক্রেতার নিকট কত আফিন মৌজুদ থাকে?
 ৩৬। মৌজুদ আফিনের হিসাব শেষবার কবে পরীক্ষা করা হইয়াছিল?
 ৩৭। কাহার দ্বারা?
 ৩৮। রেজিষ্টারি বহীর বাকীর সহিত উহা কি মিলিয়াছিল?

বিল ফর্ম।

- ৩৯। মৌজুদ উদ্ভূত বিল ফর্ম কোথায় রাখা যায়?
 ৪০। কাহার জিম্মায়?
 ৪১। দৈনিক ব্যবহারের নিমিত্ত ফর্মের বহী কি প্রাতঃকালে বাহির করা যায়?
 ৪২। আবার সন্ধ্যার সময়ে উক্ত বহী ফিরিয়া দেওনকালে কি খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের দ্বারা তাহা পরীক্ষা করা যায়?
 ৪৩। বৎসর আরম্ভ হইবার পূর্বে ইস্ত-রেজিষ্টারী বহীতে রুল করা, ও পৃষ্ঠায় চিহ্ন দেওয়া যায় ও খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ কি তাহাতে স্বনামের আদ্যক্ষর লিখিয়া থাকেন?
 ৪৪। যে বিল বাহির করা যায় পার্শ্বভাগে তাহার কি খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ স্বনামের আদ্যক্ষর লিখিয়া থাকেন?
 ৪৫। যথায় তথায় কতকগুলি দেখিলে, ইস্ত-রেজিষ্টারী বহীতে যাহা লেখা আছে তাহা কি উহার সহিত মিলে?
 ৪৬। ডুপ্লিকেট দেওয়া গেলে তাহার ইস্ত কি ইস্ত-রেজিষ্টারী বহীতে লেখা যায়?
 মন্তব্য। এই বিষয়ের বিধি মান্য করা যাইতেছে কি না তাহা বিলের ডুপ্লিকেটের পার্শ্বভাগ দেখিলেই অনায়াসে পরীক্ষা করা যাইতে পারিবে।
 ৪৭। খাজানাখানার উপর যে সকল বিল করা যায়, তাহার আসল চালান কোথায় রাখা যায়?
 ৪৮। প্রত্যেক খাজানাখানাহইতে বিলের যে সকল চালান পাওয়া যায়, তাহা কি তারিখ অনুসারে একত্র রাখা যায়?
 ৪৯। যে সকল বিলের টাকা দেয় হয় প্রাপ্ত জ্ঞাপনপত্র অনুসারে তাহা কি চেক-রেজিষ্টারী বহীতে দিনে লেখা গিয়া থাকে?
 ৫০। খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ আসল জ্ঞাপনপত্র দেখিয়া কদাচিৎ বহী পরীক্ষা করেন?
 ৫১। টাকার জন্য যখন বিল উপস্থিত করা যায়, তখন দেয় বিলের চেক-রেজিষ্টারী বহী ধরিয়া তাহা কি মিলাইয়া দেখা যায়?
 ৫২। যে তারিখে এবং যত টাকা দেওয়া গেল তাহা কি চেক-রেজিষ্টারী বহীতে লেখা গিয়া থাকে?
 ৫৩। আসল জ্ঞাপনপত্রেও কি তাহার শোধের কথা লেখা হয়?

মনি অর্ডার ফর্ম।

- ৫৪। উদ্ভূত মনি অর্ডার ফর্ম কোথায় রাখা গিয়া থাকে?
 ৫৫। কাহার জিম্মায়?
 ৫৬। যে সমস্ত মনি অর্ডারের টাকা দেয় তাহার জ্ঞাপনপত্র কোথায় রাখা গিয়া থাকে?
 ৫৭। কি প্রকারে গাজাইয়া রাখা হয়?
 ৫৮। তাহা কে দিখিতে পায়?
 ৫৯। তারিখ দিবার মোহর কোথায়, উহার যে সমস্ত অক্ষর ও অঙ্ক খোল, ও বসান যায় তাহা কি আছে?
 ৬০। মনি অর্ডারের নিমিত্ত টাকা সর্বদা স্বতন্ত্র খলিতে রাখা যায়, না মোট আয় ব্যয়ের হিসাব কণাশ বহীতে দিনে লেখা যায়?

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

Deposits.

61. Are new receipt registers opened every year?
62. Does the treasury officer initial each deposit in the receipt register?
63. Does he ever question the admissibility of a deposit?
64. Is the order for repayment passed without previous reference to the receipt register?
65. Is each repayment entered in the receipt register at the time of payment, and initialled by the treasury officer?
66. Is there a periodical agreement of the balance on Government books at credit of a Municipality, and that claimed by the Municipality?
67. Is a formal acknowledgment of the correctness of the Government balance periodically passed by the Municipal Committee and recorded in the treasury?

Pensions.

68. Is there a register kept of the permanent orders payable at the treasury?
69. Is the file of permanent orders complete according to that register?
70. Is it accessible to strangers? to any one but the treasury officer?
71. Are the orders in good condition?
72. Are all payments noted on them?
73. Are any improperly detained, new payment of pension having been more than six months' due?
74. Does the treasury officer regularly check the pensioner's mark with the original order before paying him?
75. In case of pensioners permanently exempted from personal attendance, is proof every year obtained of their continued existence (Pension Code, 826) and recorded?

Public Works Department.

76. Is every credit order charged off on due date, and credited in the Executive Engineer's pass book?
77. Is anything credited in the Public Works pass book but the amounts of credit orders issued by the Accountant-General?
78. Is the original pass book with the Executive Engineer?
79. How often does he send it to be written up?
80. Is the treasury duplicate kept up to date?
81. Is it laid before the treasury officer before any new cheque is passed for payment?

Treasury Furniture.

82. Are the following kept in the actual personal custody of treasury officer?
One key of treasure room or vault and one key of each treasure chest.
83. Are the other keys in the custody of the treasurer?
84. What is the state of the treasure boxes?
85. Have those in use Chubb's or other reliable locks?
86. In what condition are the set of minimum weights and test scales?
87. Are rupees, supposed to be light, tested by those scales before being cut?

আমানত টাকা ।

৬১। প্রতিবৎসর আমার নূতন রেজিস্ট্রী বহী করা যায় ?

৬২। আমার রেজিস্ট্রী বহীতে যতবার আমানতী টাকা লেখা যায় কি তাহার পার্শে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ আপন নামের আদ্যক্ষর লিখিয়া থাকেন ?

৬৩। কোন আমানত গ্রাহ কি না, এবিষয়ে তিনি কি কখন সন্দেহ প্রকাশ করেন ?

৬৪। আমার রেজিস্ট্রী বহী অগ্রে না দেখিয়া টাকা সেরত দিবার আজ্ঞা দেওয়া যায় ?

৬৫। টাকা সেরত দেওয়া গেলে তাহা কি সেই সময়ে আমার রেজিস্ট্রী বহীতে লেখা যায়, ও খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ কি তাহাতে নিজ নামের আদ্যক্ষর লিখিয়া থাকেন ?

৬৬। মুনিসিপালিটীর নামে গবর্নমেন্টের বহীতে আমার যত টাকা বাকি থাকে, ও মুনিসিপালিটী যত টাকা দাওয়া করেন, তাহা কি সময়ে মিলাইয়া দেখা যায় ?

৬৭। গবর্নমেন্টের বহীতে আমার যে টাকা বাকি থাকে তাহা ঠিক বলিয়া মুনিসিপল কমিটী কি সময়ে রীতিমত স্বীকার করেন ? ও তাহা কি খাজানাখানার লিখিয়া রাখা যায় ?

পেনশ্যান ।

৬৮। যে সকল স্থায়ী অনুজ্ঞাপত্রের টাকা খাজানাখানা হইতে দেয়, তাহার কোন রেজিস্ট্রী রাখা যায় ?

৬৯। উক্ত রেজিস্ট্রী বহী মত কি স্থায়ী অনুজ্ঞাপত্রের নথী সম্পূর্ণ আছে ?

৭০। খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ ভিন্ন অন্য লোকে কি উহা দেখিতে পারে ?

৭১। অনুজ্ঞাপত্র সকল কি সদবস্থায় আছে ?

৭২। টাকা দেওয়া গেলে উহা কি তাহাতে লেখা যায় ?

৭৩। নূতন পেনশ্যানের টাকা ছয় মাসের অধিক পাওনা হইয়া থাকিলেও, কোন অনুজ্ঞাপত্র কি অন্যরূপে আটকাইয়া রাখা যায় ?

৭৪। খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ টাকা দিবার পূর্বে পেনশ্যান প্রাপ্ত ব্যক্তির নিশানি কিম্বা আসল অনুজ্ঞাপত্রের সহিত সর্বদা মিলাইয়া দেখেন কি না ?

৭৫। পেনশ্যান প্রাপ্ত যে সকল ব্যক্তির সময় উপস্থিত হওন হইতে স্থায়ীরূপে যুক্ত হইয়াছেন তাঁহ-দিগের জীবিত থাকনের প্রমাণ কি প্রতিবৎসর গ্রহণ করা যায় ? (পেনশ্যান বিধিপুস্তক, ৮২৬) এবং তাহা কি লিখিয়া রাখা যায় ?

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

৭৬। প্রত্যেক আমার অনুজ্ঞাপত্র কি নিয়মিত তারিখে লেখা যায় ? ও তাহা কি এক্সেকিটীব ইঞ্জিনিয়ারের পাসবহীতে জমা করা হয় ?

৭৭। জীযুত আকৌটাণ্ট জেনরল সাহেব যত টাকার আমার অনুজ্ঞাপত্র প্রকাশ করেন তদ্বিত্ত কি আর কিছু পাবলিক ওর্কস পাসবহীতে জমা করা যায় ?

৭৮। আসল পাস বহী কি এক্সেকিটীব ইঞ্জিনিয়ারের নিকট আছে ?

৭৯। তিনি তাহা লিখাইবার নিমিত্ত কতবার পাঠাইয়া থাকেন ?

৮০। খাজানাখানার ডুপ্লিকেট বহীর হিসাব বর্তমান তারিখ পর্যন্ত লেখা হইল ?

৮১। টাকা দিবার নিমিত্ত কোন নূতন চেক পাস করিবার পূর্বে, খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকট উক্ত ডুপ্লিকেট বহী কি উপস্থিত করা যায় ?

খাজানাখানার জিনিসপত্র ।

৮২। নিম্নলিখিত দ্রব্য কি যথার্থই খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে ? অর্থাৎ খাজানাখানার ঘরের বা মালখানার একটি চাবি এবং প্রত্যেক খাজানা সিন্দুকের এক চাবি ।

৮৩। অন্য চাবি কি খাজানাখানার জিম্মায় আছে ?

৮৪। খাজানাখানার সিন্দুকগুলির কি অবস্থা ?

৮৫। উহাতে চবের বা অন্য কোন বিশ্বাসযোগ্য কুলুপ লাগান আছে ?

৮৬। ক্ষুদ্র বাটখারা ও পরীক্ষার্থ নিম্ন প্রভৃতি কি অবস্থায় আছে ?

৮৭। টাকা কম বলিয়া সন্দেহ হইলে তাহা কাটিবার পূর্বে ঐ নিম্নের দ্বারা কি পরীক্ষা করা যায় ?

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

Establishment.

88. Are receipts taken in a register for all pay and allowances issued?
89. Is a stamped receipt required wherever the amount exceeds Rs. 20?
90. Have service books been prepared for the whole establishment?
91. Are they kept up to date?
92. What security does the treasurer give?
93. Where is the bond kept?
94. When was it last tested?
95. Who appoints cash-keepers at sub-treasuries?
96. And on what security?

Miscellaneous.

97. Is a register kept of Government paper on which interest has been made payable at the treasury?
98. Is every payment made on the authority of a letter of credit noted thereon at the time of payment?
99. Are printed forms (chalans) available readily to persons having to pay money into the treasury?
100. Is money ever received without one?
101. Are payments made before a formal order is obtained from the treasury officer?
102. Are they at once noted in the cash book?
103. Are standing orders transgressed by the maintenance of a second set of accounts in the vernacular?
104. Is the circular file of the account office complete?
105. Is it accessible?
106. Does the treasury officer take pains to see that important new circulars are understood?
107. Are returns for the account office written up day by day?
108. What record is kept of the Accountant-General's orders of retrenchment?
109. In whose custody is it?
110. Is reference made to it before new pay is issued?
111. Is the statement of daily cash transactions *fully* agreed with the cash book and the accountant's daily balance sheet before the establishment leaves office each evening?
112. Does the treasury officer see that the cash balance shewn against each sub-divisional treasure chest agrees with that admitted by the sub-divisional officer on the last returns embodied?
113. Are the office registers and records in good order?
114. Are remittances acknowledged promptly, that is, on the day of arrival, as well as afterwards, when the outturn is reported?
115. Does the Collector personally consider the three months' estimate sent to the Accountant-General.
116. Are all references from the Accountant-General answered; if not, how many are in balance?
117. Are proper precautions taken that every letter received is brought under the personal notice of the treasury officer?

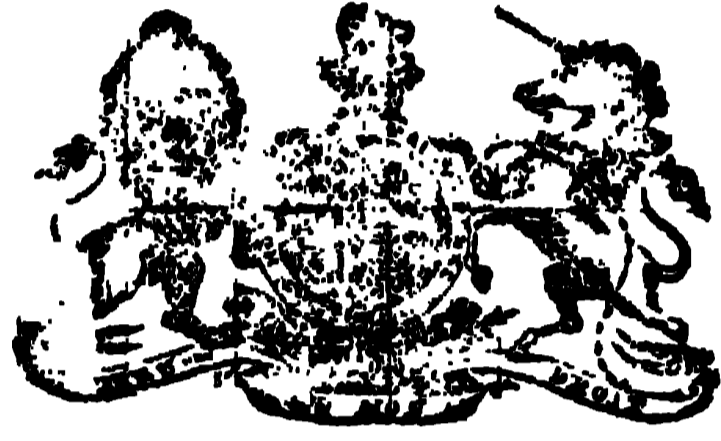
শিরিষ্ঠা।

- ৮৮। যে বেতন ও হুতি দেওয়া যায় তাহার রসিদ কোন রেজিষ্টরী বহীতে লওয়া যায়?
- ৮৯। ২০ টাকার বেশী হইলেই কি ফোর্স রসিদ লওয়া যায়?
- ৯০। সমুদয় শিরিষ্ঠার নিমিত্ত সর্কিস বহী কি প্রস্তুত করা গিয়াছে?
- ৯১। তাহা কি বর্তমান তারিখ পর্যন্ত লেখা গিয়াছে?
- ৯২। খাজাঞ্চি কি জামীন দিয়াছেন?
- ৯৩। খত কোথায় রাখা গিয়াছে?
- ৯৪। তাহার পরীক্ষা শেষবার কখন করা গেল?
- ৯৫। মহকুমার খাজানাখানার খাজাঞ্চী কাহার দ্বারা নিযুক্ত হই?
- ৯৬। তাহার জামীন কি?

বিবিধ বিষয়।

- ৯৭। যে কোম্পানির কাগজের নুদ ঐ খাজানাখানায় দেয় হইল, তাহার কি কোন রেজিষ্টরী রাখা যায়?
- ৯৮। কোন হণ্ডিক্রমে যত টাকা দেওয়া যায় তাহা দিবার সময়েই কি উক্ত হণ্ডি লেখা যায়?
- ৯৯। খাজানাখানার টাকা দিতে হইলে ছাপা ফর্ম (চালান) কি অনায়াসে পাওয়া যায়?
- ১০০। চালান ভিন্ন টাকা কখন লওয়া হয়?
- ১০১। খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকট হইতে নিয়মিত আজ্ঞা না পাইয়া টাকা দেওয়া যায়?
- ১০২। তাহা কি কাশ বহীতে তৎক্ষণাৎ লেখা যায়?
- ১০৩। চলিত ভাষার আর এক প্রস্থ হিসাব রাখিয়া কি স্থায়ি বিধি লঙ্ঘন করা হইতেছে?
- ১০৪। আর্কোন্টে আফিসে কি সমুদয় সরকুলরের নথী আছে?
- ১০৫। তাহা কি সহজে দেখিতে পাওয়া যায়?
- ১০৬। প্রয়োজনীয় নূতন সরকুলর বুঝাইয়া দিবার নিমিত্ত খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ কি যত্ন করেন?
- ১০৭। আর্কোন্টে আফিসের নিমিত্ত কি দ্বিমত রিটর্ন লেখা যায়?
- ১০৮। আর্কোন্টাণ্ট জেনরল সাহেব ব্যার কমান্ডার যে সকল আজ্ঞা করেন তাহার কি রূপ রিকর্ড আছে?
- ১০৯। তাহা কাহার জিম্মায় আছে?
- ১১০। নূতন বেতন দিবার পূর্বে উহার প্রতি কি দৃষ্টি করা যায়?
- ১১১। শিরিষ্ঠার লোকদিগের প্রতিদিন সন্ধ্যার সময়ে আফিস হইতে বাইবার পূর্বে, কাশের দৈনিক কার্যবিবরণের সহিত কাশবহী ও আর্কোন্টাণ্টের দৈনিক বাকীর তালিকার সম্পূর্ণরূপে মিল করা যায়?
- ১১২। খাজানার সিদ্ধকে প্রত্যেক মহকুমার যত টাকা জমা আছে বলিয়া লেখা থাকে, মহকুমার কর্তৃপক্ষের শেষ রিটর্নের লিখনের সহিত তাহা যেন মিলে, খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ কি ইহা দেখিয়া থাকেন?
- ১১৩। আফিসের রেজিষ্টরী বহী ও রিকর্ড সকল কি সদবস্থায় আছে?
- ১১৪। টাকা পাঠান গেলে উহার পঁছছবার দিনে বা তৎপরে যে দিন উহার সমুদয় বিবরণের রিপোর্ট করা যায় তদ্বিনেই কি উহা শাকরণ হয়?
- ১১৫। যে ত্রৈমাসিক অনুমানপত্র আর্কোন্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান যায় তাহা কি কালেক্টর সাহেব নিজেই বিবেচনা করেন?
- ১১৬। আর্কোন্টাণ্ট জেনরল সাহেব যে সমস্ত বিবরণ চাহিয়াছেন, তাহা কি দেওয়া হইয়াছে? যদি না হইয়া থাকে, তবে কত বাকী আছে?
- ১১৭। যে সকল পত্র পাওয়া যায়, তাহা কি খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের গোচর করিবার নিমিত্ত উপযুক্ত সতর্কতা করা হয়?

R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অফিস খণ্ড ।

ইন্ডিয়ায় প্রভৃতি ।

তারিখ পর্যন্ত এক গকের তুল্যাদি খাদ্য দ্রব্যের ও লবণের বাজার দর ।

টাকার বত পাওয়া যায় ।										মাসিক গড় মজুরী ।										জিলা ।	
অবস্থা ।		হোলা ।		আসিবি কান্ত ।		লবণ ।		বন্দ্যাব কুখান ।		মহৌল ।		রক্তমিশ্রি বা ছুড়র বা কাখার ।		জিলা ।							
এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	সপ্ত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	সপ্ত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	সপ্ত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	সপ্ত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন		সপ্ত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন						
সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	বঙ্গদেশ ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পশ্চিমবঙ্গ জিলা ।
১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	বর্ডমান ।
১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	১/৪	বীকানার ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	বীরভূম ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	বেদিয়াপুর ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	হুগলী ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	হবিড়া ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	মধ্যপ্রদেশ জিলা ।
১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	১/৫	কলিকাতা ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৪-পরগণা ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	বদায়ী ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	বশোবর ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	মুরশিদাবাদ ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	দিবাচপুর ।
১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	দালদহ ।
১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	১/১	রাজশাহী ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	রঙ্গপুর ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	বগুড়া ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পাবনা ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	দার্জিলিং ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	কলপাইগুড়ি ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পূর্ববঙ্গ জিলা ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ঢাকা ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	করীমপুর ।

১-গ। দ্রব্যসমূহের দর এই—গম টাকার ১১১ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, বর ১.৫ সের, ডাল চাউল ১২০ সের অবধি ১২২ সের পর্যন্ত, মাখা চাউল ১৪১ সের অবধি ১৪২ সের পর্যন্ত, ও হোলা ১২ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত ।
 ২-গম টাকার ১৭ সের অবধি ১১০ সের পর্যন্ত, বর ১.৬১১ সের অবধি ১১২ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১০ সের, মাখা চাউল ৮ সের অবধি ১১৪ সের পর্যন্ত ও হোলা ১৬ সের অবধি ১১২ সের পর্যন্ত ।
 ৩-গম টাকার ১৬ সের অবধি ১১০ সের পর্যন্ত, বর ১.৬ সের, ডাল চাউল ১৮ সের, অবধি ১২১ সের পর্যন্ত, মাখা চাউল ১৬ সের অবধি ১২১ সের পর্যন্ত, অথবা ১১০ সের, ও হোলা ১০ সের অবধি ১১৩ সের পর্যন্ত ।

৮০ তোলা সেরের হিসাবে

ক্র. নং।	বি. নং।	১ম।		২য়।		ভাল চাউল।		সাধারণ চাউল।		৩য় ও বাজরা		চেরাম-ক-ভোরার।		বাগী বা বাজ-রা ও চীবা।				
		এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন			
২০	বিক্রমপুর	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩	১৩			
২১	বরমসিংহ	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২২	চট্টগ্রাম	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২৩	বঙ্গবাগী	...	...	...	...	২১	২১	১৪	৫	১৭	১৭	...	...	...	...
২৪	জিপুরা	১৫	১৪	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১১	১০	৮	...	...	...
২৫	চট্টগ্রামের পূর্ক-কীর প্রদেশ	২১	২১	১৫	১০	১০	১২	...	...	...	...	...	...	...	...
	জিপুরা পূর্ক-কীর	৮	৮	৮	...	...	৫	১৫	১০	১০	১০	১২	...	...	...
	বেণার।																	
২৬	পাটখা	১৮	১৮	১০	১০	১০	১২	১০	১৪	১৫	১৫	১৪	...	৫১	১/১	৫০	...	...
২৭	গড়া	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১	...	...	১/১	১/১	৫১	...
২৮	নাওবাগ	১০	১১	১৪	১৫	১০	৮	৮	৮	১২	১১	১১	...	৫৫	৫৫	১০	৫০	...
২৯	হারভাসী	১১	১২	১৭	১৫	১৫	১৬	১৮	১০	১০	১২	১৬	...	...	...	১৫	১০	১৫
৩০	বরমসিংহ	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৩১	গারন	১০	১০	১৭	১৫	১৫	১৫	১০	১০	১০	১১	১১	...	...	১৬	৫	৫	১৬
৩২	চাম্পারন	১১	১১	৮	১৫	১৫	১০	৮	৮	৮	১২	১১	১৫	...	...	...	...	৫
৩৩	মুন্সের	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৩৪	ভাগলপুর	১২	১১	১৫	১৫	১৫	১২	১০	১০	১০	১২	১১	১১	১১	১১	১১	১১	১১
৩৫	পুরণিয়া	১৪	১৪	১০	...	...	৮	১০	১৪	১৪	১৩	১৬	...	...	...	...	...	...
৩৬	সীতাল পত্র-গম্বা	১০	১০	৮	১৫	১৫	১৭	৭	১২	১১	১১	১১	১/৫	...	...	...	...	...
	উড়িয়া।																	
৩৭	করক	১১	১১	১০	...	...	১৫	৮	১০	১০	১১	১১	...	...	...	১১	১১	১১
৩৮	পুরী	৮	৮	১১	...	...	১৭	৮	১৭	১১	১১	১১	...	...	...	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

* রিটর্ন পাওরা যার বাই।
 ৮। মঙ্গলসলে দর এই—গম্ব টাকায় ১৬ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১৪ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সাধারণ চাউল ৭ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১৫ সের অবধি ১৮ সের পর্যন্ত।
 ৯। এই এই —গম্ব টাকায় ১০ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১২ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, সাধারণ চাউল ১৫ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১৪ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত।
 ১০। এই এই —গম্ব টাকায় ১০ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১০ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত, সাধারণ চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, ছোলা ১০ সের অবধি ১৮ সের পর্যন্ত।

LAND ADVERTISEMENT.

ଭୂମି ବିବୟକ ଇଞ୍ଜାହାର ।

ଜିଲା କଟକ ।

ଇଞ୍ଜାହାରନାମା କାହାରି କାଲେକ୍ଟରୀ ମଧ୍ୟମ ପ୍ରଦେଶ ଜିଲା କଟକ ସମସ୍ତ ଲୋକନିଗେର ଜାତ କାରଣ
 ସଂବାଦ ଦେওয়া ଯାହିତେହେ ସେ ଇଞ୍ଜରେ ୩୧ ମଇ ୧୮୬୯ ମସିହା ୧୧ ଆଇନର ୬ ଧାରା ଓ ୧୮୬୮ ମସିହା ୧୧ ଆଇନର
 ୭ ଧାରାଦ୍ୱାରା କଟକ ଜିଲାର ନୀଚେର ଲିଖିତ ମାହାଲ ମାଗାରେତ କିଛି ମାତ୍ର ଜୁନ ୧୮୬୯ ମସିହା ଯୋଗ୍ୟ
 ବାକୀ ସରକାରର ପାଠନା ଆଦାୟର କାରଣ ୧୮୬୬ ମସିହା ଜାନୁଆରୀ ମାହାର ୨୬ ତାରିଖ ଯୋତାବକ ୧୮୬୬
 ମସିହା ୧୧ ତାରିଖ ବୁଧବାର ଦିବସେ ଏ ଜିଲାର କାଲେକ୍ଟରୀ କାହାରିତେ ନୀଳାମେ ଧରା
 ଯାହିବେକ ଏବଂ ବିନା ବାଧାତେ ବିକ୍ରୟ ହିବେକ ୮ ତାରିଖ ମାତ୍ର ଡିସେମ୍ବର ୧୮୬୯ ମସିହା ।

ଦ୍ୱିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀ ମିରାଦୀ ବନ୍ଦୋବସ୍ତ ଜମା ଧାର୍ଯ୍ୟ ହେଉ ମାହାଲ ।

ନଂ ୨୫୦୬ ହର ଡୋଜୀ ହଜୁରୀ ମାହାଲ ୧୨ ଖଞ୍ଜ ମୋଟେ ତୁଳସୀ ଓଗେରହ ଲିଖିତ ମାନ୍ଦିକ ମୀତାରା
 ଠାକୁର ସେବାଏତ ରଘୁନାଥରାଜ ଓ ଯୁସମାତ ଇଞ୍ଜଟେମରଣୀୟା ଓ ବିଜେ ଗୋପାଳକୃଷ୍ଣ ଯବାଜ ସଦର ଜମା
 ୧୨୨୨୬୧ ପାହି ମାତ୍ର ।

J. BEAMES, Collector.

ଜିଲା କଟକ, ତାରିଖ ୧୮ ଡିସେମ୍ବର ୧୮୬୯ ମସିହା ।

ଜିଲା ଚଟ୍ଟଗାମି ।

[ବାକି ଖାଜାନାର ଜାପନପତ୍ରେର ପାଠ ।]

“ଇହାର ଧାରା ସଂବାଦ ଦେওয়া ଯାହିତେହେ ସେ, ୧୮୬୯ ମସିହା ୧୧ ଆଇନର ୬ ଧାରାଦ୍ୱାରା ଜିଲା
 ଚଟ୍ଟଗାମିର ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀ ଲିଖିତ ମାହାଲ ସକଳ ୧୮୬୯ ମସିହା ୨୬ ଡିସେମ୍ବର ତାରିଖେ ପ୍ରାପ୍ୟ ବାକି ମାଲଜୁଆରୀ
 ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦାଠନା ଚଳିତ ଆଇନ ଏବଂ ଆକ୍ଟର ଅନୁସାରେ ବାକି ରାଜସ୍ୱର ନ୍ୟାୟ ଆଦାୟ କରା ଯାହିତେ
 ପାରେ ଖାହା ଆଦାୟ ନିମିତ୍ତ ୧୮୬୬ ମସିହା ୨୧ ଫେବ୍ରୁଆରୀ ତାରିଖ ଏ ଜିଲାର କାଲେକ୍ଟରୀ ସାହେବର କାହାରିତେ
 ବିନା ଓଜରେ ଓ ପ୍ରକାଶ୍ୟ ନୀଳାମେ ଧରା ଯାହିବେ ” ଇତି ୧୮୬୬ ମସିହା ୧୧ ଆଇନର ୧୧ ଧାରା ।

ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀର କାଠମୀ ମାହାଲ ।

ବାକି ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟର ନିମିତ୍ତେ ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

୧୫ ନଂ । ତରଫ ଆନନ୍ଦୀରାମ କାନୁନଗୋର ମାଲିକ ଆନନ୍ଦମଣି ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସେନ ଗଞ୍ଜେରହ ମୋଟ ସଦର
 ଜମା ୮୫୨୧୬୨

୧୮୬୯ ମସିହା ୧୧ ଆଇନମତେ ଜମା ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ହିବେ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସେନର ଅଂଶ ନଂ ୧୧୧୧୧୬ ପାହି ସଦର
 ଜମା ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

ବାକି ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟର ନିମିତ୍ତେ ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

୧୨୭ ନଂ । ତରଫ ଇନ୍ଦ୍ରାହାର ମାଲିକ ଆଧୁର୍ଣ୍ଣା ବିଷ୍ଣୁରାଜ ଶାହା ଗଞ୍ଜେରହ ମୋଟ ସଦର ଜମା ୨୨୨୨୧୬

୧୮୬୯ ମସିହା ୧୧ ଆଇନମତେ ଜମା ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ହିବେ ବିଷ୍ଣୁରାଜ ଶାହାର ଅଂଶ ନଂ ୭୧୧୧୬ ପାହି ସଦର ଜମା
 ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

ବାକି ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟର ନିମିତ୍ତେ ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

୧୫୬୯ ନଂ । ତରଫ କମରକୁଞ୍ଜୀ ମାଲିକ ଗୋଲାମ ଗୋଉଚ, ଗୋଲାମ ହାଏଦର, ଖୋଲକତନିଛା, ମାହାଃ ଯୁକୀର,
 ମଜୁମିନିଛା, ଉମେଦାଲୀ, ଶୁବରାତନିଛା ଖୋଲକତନିଛା ଜାମିରନ, ଓହିନିଛା, ମାହାଚୁମା, ସଂଯୁକ୍ତ ଏଜାରଲହକ,
 ବେଗମ ଫରିଦଲୀ, ଡେରୁନ ଲାଲ, ଛୋଟ ବିବି ଚୌଧୁରୀ, ନାଦେରଜାମ ଖାଲମ, ସେହେରନିଛା, ସମ୍ପେରନିଛା
 ଆମୀରନିଛା, ବଶାରତନିଛା, ଆବଦୁଲ ଫର୍ଦ୍ଦୀ ସେଖ ଆଲୀମଦନ ସେଖ ମାହାଃ ଇଚମାହିଲ ସମୁଦର ମାହାଲ ବିକ୍ରୀ
 ହିବେ ସଦର ଜମା ୧୦୧୧୬୦

ବାକି ରାଜସ୍ୱ ଆଦାୟର ନିମିତ୍ତେ ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

୧୮୬୯ ନଂ । ତରଫ ମାଗନ ସମେଶ୍ୟାମ ମାଲିକ ଡେରୁବଚନ୍ଦ୍ର ମାହାଃ ଦୌଳତ, ତାରିଖିଚରଣ ଶର୍ମା, ମାଗ
 ଚୌଧୁରୀ ମୋଟ ସଦର ଜମା ୫୬୦୧୮

୧୮୬୯ ମସିହା ୧୧ ଆଇନମତେ ଜମା ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ହିବେ ଡେରୁବଚନ୍ଦ୍ର ମାହାଃ ଦୌଳତର ଅଂଶ ନଂ ୫୨୫୬୦
 ଜମା ସଦର ଜମା ବିକ୍ରୀ ହିବେ ।

[Government Gazette, 25th January 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬২ নং । তরফ রামভদ্র কানুনগোর মালিক ঠেতরবচস্র, চণ্ডীচরণ গএরহ মোট সদর জমা ৯১৮৬১।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেন ও তস্য জ্ঞাতা রামমোহন সেন, পীতাম্বর কানুনগোর, গোবিন্দচন্দ্র রায় প্রাণহরি লালা, হরিহর ভট্টাচার্য্য, হরিহর চট্টাচার্য্য, বরিশাম, বিবি ঠেতরবচরণ চণ্ডীচরণ, কালীচরণ, মহুরতুল্লা মুমশী, রাজচন্দ্র, রামদাস তারিণীশঙ্কর কানুনগোর, রামসুন্দর সেন, প্রাণহরি লালা ত্রিপুরাচরণ অন্নদাচরণ রায়, নিত্যানন্দ সেন, চণ্ডীচরণ নন্দা, চণ্ডীচরণ নন্দা চণ্ডীচরণ চণ্ডীচরণ ধর, ষষ্ঠীচরণ, আবদুল্লা, উজীরআলা প্রকাশপোতন, বিশেষ্বরী উমাচরণ, গুরুদাস রায়, দেবীচরণ প্রকাশ দেবু মহাজন, রামদাস শীকদার দয়ামোহন সেন, রাজচন্দ্র চৌধুরী, হরিমাথ পুরোহিত, রামকিঙ্কর পুরোহিত রামকিশোর সেন, রামকিশোর সেন, অখিলচন্দ্র সেন, ঈশানচন্দ্র চৌধুরী ঈমতী শ্যামাসুন্দরী, মধুরাম, রামরত্ন শর্মা, গোপালকৃষ্ণ শর্মা ও রামরত্ন শর্মা, রামধন বণিক ও রামধন বণিকের অংশ মং ৩১৯৬/৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬৬ নং কিসমত রামচুল্ল মালিক আবুলহোচন গএরহ মোট সদর জমা ৮২৫।০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রুদ্দাসন, ঠেতরবচস্র, আলীহোচন, খোলাকচন্দ্র, কালীকিঙ্কর ভং, ললীতা, মহেশচন্দ্র সেন, মৃত্যুঞ্জয় নবকিশোর দস্তীদার, ন্যায়ামতআলী, রামলোচন, রামজয় চন্দ্র, বকশা আলী রামদাস, রামগতি, রাম দাস, সমশেরআলী, উদয়নাথ দে রামকানু, অযোধ্যাপ্রসাদ তেওয়ারী, ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের অংশ মং ১০০।/৭ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৩১২৫ নং তরফ ঈনসুরাম কানুন গায় মালিক আবদুল খাঁ গএরহ মোট সদর জমা ১৭৩৭৬০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া আবদুল খাঁ টেদানাথ সেন, রামকিশোর সেন, আমন্দ মোহন লাহা, ঈমতী আছা খাতুন, জানআলা চৌধুরী, টেদানাথ সেন, শ্যামসুন্দর সেন ও রামকিশোর সেনের অংশ মং ৮৪৩৬/৯ সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল মছানেছা ।

৩৯৩৫ নং তরফ রাধামাধব মালিক বালকদাস মোহন্ত গএরহ মোট সদর জমা ১৮১০৮৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইন মতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ঈমতী প্রাণকিশোরীর অংশ মং ৫৩৯৬/০ আনা সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল লাখেবাজ নাজেআপ্তী ।

মৌজে মিটাছড়ী থানে রাস্তা

২০০৭ নং তালুক মাহামদকালু, করমআলা মালিক সেখ মকবুল আলী সমুদর মহাল বিক্রী হইবে ।

সদর জমা ৫১৮।/৬

T. M. KIRKWOOD, Offy. Collector.

ডিল: চট্টগ্রাম ।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী ।

ইহার দ্বারায় সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১০৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্মানুসারে নিম্নের লিখিত তালুকা ১৮৭৫ ইং ২৬ ডিসেম্বর তারিখের সূর্যাস্ত পর্যন্তের বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৭৬ ইং ২১ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৮২ বাং ১০ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনাওজরে প্রকাশ্য নীলাম ধর, যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ১৫ জানুয়ারি ।

মহাল মওয়াবাদ ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মৌজে বিলগাংজা থানে রাস্তা ।

২৬ নং তালুক গৌরীশঙ্কর টেদানাথ কানুনগোর মালিক রামমোহন সেন, আলিহোচন সমুদর তালুকা বিক্রী হইবে সদর জমা ৯৩৮৭

T. M. KIRKWOOD, Offy. Collector.

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

জিলা মালদহ ।

জমীদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলায় কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেওয় হইলে বাকী রাজস্বের ম্যার প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল ১৭ ফাল্গুন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে ।

১৮৭৬ সাল তারিখ ১৭ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল তারিখ ৪ মাঘ ।

তফসীল ।

কোন শ্রেণী	নম্বর তোজি	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক জমিদার	সদর জমা	লাগায়ের অগ্র- হায়ণপর্যন্ত যত পাকী	টেকফিরত ।
প্রথম	৩	তরফ আমারক পরগনা চান্দলাই	খোসাল মণ্ডল ও দিয়ান তুল্লা বিশ্বাস	১৭৭০ ১/৮	৬৭৬	সন ১২৮২ সালের লাগায়ের কিস্তি অগ্র- হায়ণের বাকি রাজস্ব আদায় কারণ ।

W. D. BLYTH, Assistant Collector in Charge.

জিলা বগুড়া ।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টর জেলা বগুড়া ।

ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামত জেলা বগুড়ার তোজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগায়ের কিস্তি ডিসেম্বরের দেনা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ায় ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফাল্গুন অত্র কালেক্টর কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি । ১৮৭৬ সন তারিখ ১৯ জানুয়ারি ।

তফসীল ।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬ । ১৭৭ মৌজা শুরুরময়ী গয়রহ পরগনে আটপেল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১ ১/৪	৫৯২৭

MADHAV CHANDRA MOITRA,

The 19th January 1876.

Dy. Collector, for Offy. Collector in Camps.

CALCUTTA MUNICIPALITY.

A SPECIAL General Meeting of the Justices of the Peace for the Town of Calcutta will be held at the Town Hall, on Wednesday, the 2nd February 1876, to appoint under section 9 of Act VI of 1863, B.C., a Health Officer vice Dr. Tonnerre; and to fix the allowance he is to draw.

2. To appoint an analyst to the Corporation.

3. To consider report by General Committee for taking a census of the inhabitants of the City of Calcutta.

ROBERT TURNBULL,

Secy. to the Justices of the Peace.

24th January 1876.

কলিকাতা মুনিসিপালিটি ।

ক্রিয়ুত ডাক্তর টমের সাহেবের পরিবর্তে ১৮৬৩ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৯ ধারামতে এক জন স্বাস্থ্যরক্ষককে নিযুক্ত করিবার ও তিনি কত টাকা রুস্তি পাইবেন তাহা স্থির করিবার, ও

২। সমধারিত সভার এক জন আনালিস্ট অর্থাৎ গ্যাস, জলাদি পরীক্ষককে নিযুক্ত করিবার, ও

৩। কলিকাতা নগরবাসিনদের সংখ্যা গ্রহণার্থ সাধারণ কমিটীর রিপোর্ট বিবেচনা করিবার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখ বুধবার টৌন হালে কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষক জর্জিস-
দের বিশেষ সাধারণ সভার অধিবেশন হইবে ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

শান্তিরক্ষক জর্জিসদের সেক্রেটারী ।

(2-1)

INSOLVENT COURT.

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

IN the matter of RAMDOYAL GHOSE, an Insolvent.

On Tuesday, the 11th day of January instant, upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do, from and out of the sum of Rs. 447-6-9, in his hands, pay a dividend at the rate of rupees thirty-five per cent (which will amount to the sum of Rs. 348-13-9) upon the several claims admitted on the schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, notice whereof is hereby given.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE;
Calcutta, 19th January 1876.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of WOONES CHUNDER BONNERJEE, (G. DELEEMANS & Co.,) an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 13,255-7-3, the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 20 per cent (amounting to Rs. 7,464-2-2.)

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of SHIBCHUNDER SEAL, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 3,866-9-2, the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 15 per cent (amounting to Rs. 2,535-7-4.)

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of CONNOYLOLL BURRAL and KISSENMOHUN BURRAL, Insolvents, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 9,633-15-6, the Official Assignee do pay a dividend at eleven annas per cent (amounting to Rs. 8,276-8-3.)

A. B. MILLER,
Official Assignee.

যোত্রহীনের আদালত।

কলিকাতার যোত্রহীন ঋণীদের উপকারার্থ আদালত।

যোত্রহীন রামদয়াল ঘোষের বিষয়ে।

আসাইনী সাহেব চলিত জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখ মঙ্গলবারে প্রার্থনা করিতে এই আজ্ঞা হইয়াছে যে যোত্রহীনের তফসীলে যে সকল দাওয়া স্বীকার করা গেল, তাহা উক্ত আসাইনী সাহেবের ক্ষমতায় প্রমাণ হইবামাত্র তাহার হাতে যে ৪৪৭/৯ টাকা আছে তাহাহইতে তিনি উক্ত প্রত্যেক দাওয়ার উপর শতকরা ৩৫ টাকার হিসাবে সর্বমুদ্র ৩৫৮/৯ টাকা ভিবিডেও দেন, ইহার সংবাদ দেওয়া গেল।

সরকারী আসাইনী সাহেবের আফিস,
কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় (জি, ডিলিয়েনস কোং) বিষয়ে তক্রপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ১৩,২৫৫/৩ টাকা হইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ২০ টাকার হিসাবে, সর্বমুদ্র ৭৫৬৪/২ টাকা ভিবিডেও দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন শিবচন্দ্র শীলের বিষয়ে তক্রপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৩,৮৬৬/২ টাকা হইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ১৫ টাকার হিসাবে সর্বমুদ্র ২৫০৫/৪ টাকা ভিবিডেও দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন কানাই লাল বড়াল এবং কৃষ্ণ মোহন বড়ালের বিষয়ে তক্রপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৯,৩৩৭/৬ টাকা হইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ১১/১০ আনা হিসাবে সর্বমুদ্র ৮০৭৬/১৩ টাকা ভিবিডেও দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

(1-1)

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

বিবর্তন।

CONTENTS.	PAGE.	বিবর্তন।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	19—21	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রকৃতি ...	১৯—২১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	91—129	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রকৃতি ...	৯১—১২৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	21—25	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	২১—২৫
PART VIII.—Advertisements ...	55—59	অষ্টম খণ্ড।—ইশু'তির প্রকৃতি ...	৫৫—৫৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 15th January 1876.

No 1.—Mr. Gasper Gregory, Barrister-at-law, Reporter to the High Court at Calcutta for the authorized Indian Law Reports, is granted six months' leave of absence, commencing from the 1st February next.

Mr. J. G. Apear, Barrister-at-law, is appointed to act in the room of Mr. Gasper Gregory during his absence on leave, or until further orders.

WHITLEY STOKES,
Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ACCOUNTS.

Fort William, the 20th January 1876.

No. 404.—Mr. Alonzo Money, C.B., is appointed to be a Director of the Bank of Bengal during the absence on leave of Colonel H. Hyde, or until further orders.

MINT AND CURRENCY.

The 20th January 1876.

No. 393.—Colonel H. Hyde, R.E., made over charge of the office of Master of the Mint at Calcutta to Colonel J. F. Tennant, R.E., afternoon on the 17th January 1876.

SEPARATE REVENUE—POST OFFICE.

The 17th January 1876.

No. 313.—Mr. E. C. George is appointed to be Post Master of Calcutta.

R. B. CHAPMAN,
Secretary to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 15th January 1876.

No. 19.—Sergeant R. Edwards, Overseer, 1st Grade, Bengal Irrigation Branch, is transferred to Punjab Irrigation Branch.

The 21st January 1876.

No. 32.—Mr. W. R. P. Gordon, Accountant, 2nd Grade, transferred to the Office of the Auditor, Oudh and Rohileund Railway Accounts, is transferred temporarily to the Office of the Accountant General, Public Works Department.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

মেজিস্‌মেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১ নম্বর —বারিষ্টার-আট-লা ও আইনমত ইঞ্জিনার লা রিপোর্টের কলিকাতা হাই কোর্টের রিপোর্টের জীবুত গাসপার এগরি সাহেব আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জীবুত গাসপার এগরি সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বারিষ্টার-আট-লা জীবুত জে, জি, আপকার সাহেব তাঁহার পদের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

উইটলী ফোল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ফিনানশ্যল ডিপার্টমেন্ট

হিসাব বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৪০৪ নম্বর ।—জীবুত কর্ণেল হাইড সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত আলোকো মনি সাহেব, সি, বি, বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের ডেপুটি সেক্রেটারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

টাকশাল ও নোট প্রচলন বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৩২৮ নম্বর ।—জীবুত কর্ণেল হাইড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির অপরাহ্নে জীবুত কর্ণেল জে, এফ, টেনান্ট, আর, ই, সাহেবের প্রতি কলিকাতার দিষ্ট মার্চের কার্যভার অর্পণ করিলেন ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—ডাকঘর বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

৩১৩ নম্বর ।—জীবুত ই, সি, জর্জ সাহেব কলিকাতার পোস্ট মার্চের পদে নিযুক্ত হইলেন ।
আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁড়ি-তা-বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জলসেচন শাখার প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত সার্জেন্ট আর, এডওয়ার্ডস সাহেব, পঞ্জাবের জলসেচন শাখার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।

৩২ নম্বর ।—অযোধ্যা ও রহিলখণ্ড রেলওয়ের হিসাবের অডিটরের আফিসে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট জীবুত ডবলিউ, আর, পি, গর্ডম সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আকৌন্ট্যান্ট জেনরলের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 321C.S.

GENERAL.—*The 19th January 1876.*—The orders of the 7th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, granting privilege leave for forty-five days to Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Land Acquisition Office, Cuttack, are cancelled at his request.

The 21st January 1876.—Surgeon-Major William Henry Hayes, Deputy Commissioner of Singbhoom, is allowed leave for one day under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 23rd November 1875.

The 22nd January 1876.—Mr. W. G. Willson, Officiating Meteorological Reporter to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment.

Mr. Krishna Gobind Gupta, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Patoakhally division of the Backergunge district, *vice* Moulvi Ahmed, transferred.

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Patoakhally division of the Backergunge district, is transferred to the Sudder station of that district.

Baboo Huro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Moonsheegunge division of the Dacca district, during the absence, on deputation, of Baboo Parbutty Churn Roy, or until further orders, with effect from the date on which he may have relieved that officer.

Mr. George Edward Porter, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from any date between the 7th and 12th February 1876.

Mr. George Stewart Park, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Sarun, during the absence, on leave, of Mr. G. E. Porter, or until further orders.

Baboo Kali Puddo Mookerjee, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Burdwan Division, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service.

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr. W. K. Clementson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, an extension of leave for three months on medical certificate.

The 24th January 1876.—Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Rajshahye and Cooch Behar, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction.

Baboo Lolit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhat, in Jessore, on leave, is posted to the district of Maldah.

Mr. John Edward Beevor Jeffery is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr. W. F. Meres avails himself of his subsidiary leave to proceed on furlough.

Mr. James Kelleher is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr. T. E. Coxhead makes over charge of his present duties as Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Rungpore.

Mr. Francis William Badcock is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which the appointment of Mr. Jeffery to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

[*Government Gazette, 1st February 1876.*]

বঙ্গদেশের জি. ডি. গভর্ণমেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৩২১ U.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।—কটকের ডুমি গ্রহণার্থ আফিসের কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. গবর্ণমেন্ট গভর্ণমেন্ট গভর্ণমেন্ট প্রকাশিত এই মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে পঁয়তাল্লিশ দিন অনুগ্রহের ছুটি পান, তাহা, তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—সিংহভূমির ডেপুটি কমিশ্যনর সর্জন-মেজর জি. ডি. উলিয়ম হেনরি হেন সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৩ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের গভর্ণমেন্টের একটিং মিটিয়রলজিকল রিপোর্টার জি. ডি. উইলসন সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জি. ডি. মৌলবী আহম্মদ স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিফান্টে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. ডি. কৃষ্ণগোবিন্দ ও গুণ বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. মৌলবী আহম্মদ এই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্যোগলক্ষে জি. ডি. পার্ভতী চরণ রায়ের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঢাকার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. হরকলা মুখোপাধ্যায় যে তারিখে তাঁহার স্থানে কার্যভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জ মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. ডি. এডওয়ার্ড পোর্টার সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ ও ১২ তারিখের মধ্য কোন দিন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জি. ডি. ই. পোর্টার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাবড়ার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. জর্জ ফ্যুরট পার্ক সাহেব সারণের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বর্তমান খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় একটিং আসিফান্টে জি. ডি. কালোপদ মুখোপাধ্যায় সবারডিনেন্ট একসেকিটিব সর্কিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. ডি. সেক্রেটারী সাহেব, ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. ডবলিউ. কে. ক্রেনেটসন সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিকিটক্রমে আর তিন মাস ছুটি দিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—রাজশাহী ও কুচবিহারের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফান্টে জি. ডি. বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ, ছুটি গ্রহণের তারিখ অবধি অনুমোদনের অপেক্ষায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

যশোহরের অন্তর্গত বাঘেরহাটের ছুটি প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. ডি. ললিত মোহন চট্টোপাধ্যায় মালদহ জিলার অবস্থিত হইলেন।

জি. ডি. ডবলিউ. এফ. মিসস সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমনার্থে যে তারিখে উপকরণার্থ ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি জি. ডি. এডওয়ার্ড বীভর জেফ্রি সাহেব প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি. ডি. টি. ই. কলহেড সাহেব জি. ডি. জেনারেল কেলিহর সাহেবের প্রতি যে তারিখে রঙ্গপুরের স্বীয় একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কার্যভার অর্পণ করেন তদবধি জি. ডি. কেলিহর সাহেব প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি. ডি. জেফ্রি সাহেবের প্রথম শ্রেণীতে আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিয়োগ সকল হইবার তারিখ অবধি জি. ডি. ফ্রান্সিস উলিয়ম ব্যাডকক সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গভর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Mr. Frank Hunter Barrow is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which Mr. Kelleher's appointment to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

Mr. William Robert Miller, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Dacca.

Kumar Gopendra Krishna is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Howrah.

POLICE.—*The 21st January 1876.*—Mr. Herbert Rowland Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, on special duty, is allowed leave for one month, under Section 21, Clause 1, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 22nd January 1876.—Mr. William Barton Savi, Assistant Superintendent of Police, Cachar, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 7th September last.

Mr. Henry Neville Harris, District Superintendent of Police, is allowed leave for nine days, from the 12th to the 20th December, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 31st August 1874.

Mr. Harris is also allowed the usual subsidiary leave, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough.

ECCLESIASTICAL.—*The 24th January 1876.*—The Rev. A. R. E. Haegert, of the Baptist Mission in the Sonthal Pergunnahs, is authorized, under Clause 5, Section 5 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians.

The Rev. Nundo Lall Dass, a Christian Missionary of the London Missionary Society at Berhampore, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians.

REGISTRATION.—*The 15th January 1876.*—Moonshee Tufuzul Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Satkhirah, in the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Khetter Mohun Mookerjee, resigned.

The 19th January 1876.—Lieutenant J. F. Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed also to be Sub-Registrar of Ranchee, with effect from the 20th November 1875, *vice* Captain W. Hopkinson, transferred.

EDUCATION.—*The 21st January 1876.*—Pandit Mohesh Chunder Nyayaratna, Professor, Sanskrit College, is appointed to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service.

MEDICAL.—*The 21st January 1876.*—Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, attached to the Chuckdigeo Dispensary, is allowed leave for six weeks, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th November 1875.

Assistant Surgeon Debendro Nath Gupta is appointed, until further orders, to have charge of the Chuckdigeo Dispensary, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, with effect from the 13th December 1875.

The 24th January 1876.—Dr. James Cullen, Civil Medical Officer, Chumparun, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Dr. C. J. W. Meadows, Officiating Civil Surgeon, Mozufferpore, is appointed to act as Civil Surgeon of Chumparun during the absence, on leave, of Dr. J. Cullen, or until further orders, with effect from the date on which he relieved that officer.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 22nd January 1876.*—Baboo Krishna Lall Dutt, Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, is allowed leave for three months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant.

শ্রীযুত কেলিহর সাহেবের প্রথম শ্রেণীতে আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিয়োগ সমল হইবার তারিখ অবধি শ্রীযুত কৃষ্ণ হন্টের দারো সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত উলিয়ম বার্ট মিলর সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করীম ঢাকায় প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত কুমার গোপেন্দ্রকৃষ্ণ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া হাবড়ায় অনস্থিত হইলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হাজারীবাগের পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত হর্নট রোলাণ্ড সাইমন্স সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ২১ ধারার ১ প্রকরণমতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।—কাছাড়ের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত উলিয়ম বাটন সাবি সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত হেনরি নেবিল হারিস সাহেব ১৮৭৪ সালের ৩১ আগস্টের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ডিসেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি ২০ তারিখ পর্যন্ত নয় দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত হারিস সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করাতে আপন কর্ম পুনর্গৃহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে রীতিমত উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন ।

দক্ষিণাঙ্গ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত বাপ্টিস্ট মিশনের পাদরী শ্রীযুত এ. আর, ই, হেগার্ড সাহেব খ্রীষ্টধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

দরহমপুরস্থ লণ্ডন মিসনারি শ্রীম্যান মিসনারি পাদরী শ্রীযুত নন্দলাল দাস, খ্রীষ্টধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—শ্রীযুত দাবু ক্ষেত্র মোহন মুখোপাধ্যায় কর্ম ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত মুনশী তফজ্জল হুসেন ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—শ্রীযুত কাশাম ডবলিউ হপকিন্স সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে লোহারডগার একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ডে, এফ, প্রিভেট বার্গাক সাহেব ১৮৭৫ সালের ২০ নবেম্বর অবধি রাখির সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—সংস্কৃত কালেক্টর অধ্যাপক শ্রীযুত পণ্ডিত মনোমোহন নাথের বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের চতুর্থ শ্রেণী ভুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—চকদীঘীর ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত যত্ননাথ বসু সিবিল কার্যকারকদের ছুটির 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত যত্ননাথ বসুর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ গুপ্ত অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত ১৮৭৫ সালের ১৩ ডিসেম্বর অবধি চকদীঘীর ঔষধালয়ের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—চাম্পারনের সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর জেমস কলেন সাহেব, যে তারিখে ছুটি গৃহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত ডাক্তর জে কলেন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত মজসুরপুরের একটি সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর সি, ডে, ডবলিউ, মেডোস সাহেব তাঁহার স্থানে কর্ম গৃহণের তারিখ অবধি চাম্পারনের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউনিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি ।—কলিকাতার ইকনমিক মিউনিয়মের কার্যসম্পাদনার্থে সদর কমিটীর আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী শ্রীযুত বাল কৃষ্ণ লাল দাস সিবিল কার্যকারকদের ছুটির 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

Mr. A. W. Master is appointed to act, with effect from the 10th instant, as Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, during the absence, on leave, of Baboo Krishna Lall Dutt, or until further orders.

ROAD CESS.—*The 18th January 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Begoozerai sub-division in Monghyr, under Section 76 of Act X (B.C.) of 1871, for the purpose of giving effect to the provisions of the Act:—

The Sub-divisional Officer	...	...	...	...	Chairman.
„ Sub-Deputy Collector	...	...	...	...	Vice-Chairman.
<i>Members.</i>					
Mr. W. S. Crowdy	...	...	...	...	} Indigo Planters.
„ L. J. Crowdy	...	...	...	...
„ Nicholson	...	...	...	...
Baboo Boli Sing, of Sumho, pergunnah Mulki.	...	...	...	...	} Zemindars.
„ Bola Nath Dutt, of Borowni, pergunnah Mulki	...	...	...	...
„ Huriprosad, of Begoozerai, pergunnah Mulki	...	...	...	...
„ Luchmiprosad Sing, of Shaikpoora, pergunnah Bulia	...	...	...	...
„ Berhma Chowdry, of Rohimpore, pergunnah Bulia	...	...	...	...	} Ryots.
„ Totaram Sing, of Mudhoopore Jeth	...	...	...	...
„ Budoolall, of Bishunpore, pergunnah Bulia	...	...	...	...
„ Hardayal Sahoo, of Bishunpore, Pergunnah Bulia	...	...	...	...

The 24th January 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Gya:—

Moonshee Ekbal Ali, *vice* Maharajah Ramkissen Sing Bahadoor, deceased.

Dr. R. Macleod, Civil Surgeon, *vice* Baboo Gokul Sing, resigned.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

The 12th January 1876.—Leave of absence for twenty days on medical certificate, under Section 3, Supplement I of the Civil Leave Code, is granted to Baboo Nil Madhab Samanta, Moonsif of Phenchuganj, in the district of Sylhet, with retrospective effect, in extension of the leave for five months and one day already granted.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 184.

GENERAL DEPARTMENT—MARINE.

CALCUTTA PORT TRUST.

Calcutta, the 22nd January 1876.

RESOLUTION.

READ—

A letter from the Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, No. 2098 of the 14th January 1876, forwarding for sanction a formal application for the loan of Rs. 2,50,000 for the purpose of completing the purchase of land for the new riverside road. * *

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the loan of Rs. 2,50,000 applied for ought to be granted to the Port Commissioners, it is hereby ordered that the application be published in the *Calcutta Gazette* (of the 26th January 1876), as required by Rule V of the rules made by the Governor-General in Council under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ লাল দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অল্পস্থান কালে অধা আত্মনা হওন পর্যন্ত শ্রীযুত এ. ডবলিউ, মার্টের সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ অর্থাৎ কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়ামের কার্যসম্পাদনার্থ সদর কমিটির আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধান সকল করণার্থে উক্ত আইনের ৭ ধারামতে যুদ্ধের অন্তর্গত বেঙ্গুরাই মহকুমার শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ ..	...	...	...	সভাপতি ।
সব-ডেপুটী কালেক্টর	...	...	...	প্রতিনিধি সভাপতি ।
মেশ্বর ।				
শ্রীযুত ডবলিউ, এস, ক্রোডি সাহেব	...	...	...	} নীলকর ।
,, এল, জে, ক্রোডি সাহেব	...	...	...
,, নিকলসন সাহেব	...	...	...
মুলকী পরগনার অন্তর্গত সমহোর শ্রীযুত বাবু বলাই সিংহ	...	...	...	} জমীদার ।
ঐ ঐ ঐ বরৌনীর শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ দত্ত	...	...	...
ঐ ঐ বেঙ্গুরাইর শ্রীযুত হরিপ্রসাদ দাবু	...	...	...
বলিয়া পরগনার অন্তর্গত শেকপুরার শ্রীযুত বাবু লক্ষ্মী প্রসাদ সিংহ	...	...	...	} রায়ত ।
ঐ ঐ ঐ রহিমপুরের ,, ,, ব্রহ্ম চৌধুরী	...	...	...
মধুপুর জেঠের শ্রীযুত বাবু ভোতারাম সিংহ	...	...	...	}
বলিয়া পরগনার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের শ্রীযুত বুধলাল দাবু	...	...	...
ঐ ,, ,, বাবু হরদয়াল সাহেব	...	...	...

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন । মহারাজ রামকিশোর সিংহ নাহাঙ্গুরের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত মুন্সী একবল জালি ।

শ্রীযুত বাবু গোকুল সিংহ কর্তৃক ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে সিভিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডাক্তর আর, মাকলোড সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—ছিলট জিলার অন্তর্গত ফেঙ্গুলের মুন্সেক শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্ত যে পাঁচ মাস এক দিন ছুটি পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত কাল সম্পর্কে বিশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

১৮৪ নম্বর ।

জেনরল ডিপার্টমেন্ট—মেরিনু ।

কলিকাতা পোর্টট্রাফ্ট ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।

নির্দারণ ।

কলিকাতা বঙ্গর নৌঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের সভাপতি সাহেব নদীর ধারের মৃত্য রাস্তা লম্বাও করণার্থে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার রীতিমত প্রার্থনাপত্র অনুমোদনার্থে ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের ২০২৮ নং বে পত্র পাঠান তাহা পাঠ করা গেল ।

পোর্ট কমিশ্যনরেরা যে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ প্রার্থনা করিয়াছেন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের বিবেচনার তাহা দেওয়া উচিত বলিয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রণীত স্থান বিশেষে রাজকীয় কার্যসংক্রান্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমত যে বিধি ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার ৫ ধারামতে উক্ত প্রার্থনাপত্র (১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি তারিখের) কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

২০৯৯ নম্বর।—কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

জেনারেল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের নিকট

কলিকাতা বন্দর সৌভব করণার্থ কমিশ্যনরদের পত্র।

কলিকাতা বন্দর সৌভব করণার্থ নিম্নলিখিত কমিশ্যনর আমরা সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ২৪ আইনের বিধানমতে বঙ্গদেশের মান্যবর জি.সু. লেপেন্টমেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট ঋণ গ্রহণ করিবার এই প্রার্থনা করিতেছি। উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তদনুসারে এতৎসহ বিশেষ বিবরণ দেওয়া গেল।

(১) যে কার্য প্রস্তুত বা মেরামত করিবার নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ করা প্রয়োজন।

নদীর ধারের হুতম রাস্তা সমাপ্ত করিবার জন্যে ভূমি ক্রয় করণার্থে।

ও তাহার খরচের ইষ্টিমেন্ট। ২,৫০,০০০ টাকা।

(২) যত টাকা ঋণ প্রার্থনা করা গেল। ২,৫০,০০০ টাকা।

(৩) যে কণ্ড কি সেন কি রেট কি মাসুল কি টাক্স ও কোন লস্পত্তি থাকিলে যে লস্পত্তি আধিনীতরূপে রাখিয়া ঋণ গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।

আহাজে মাল ভুলিবার কি তাহাইতে মাল নামাইবার খরচ ও ওয়ার্কের তাড়া এবং জেটীতে ও ইনলও ওয়ার্ক মাল সরাইয়া রাখিবার জন্যে যে খরচা আদার হয় তাহা, এবং পোর্ট কমিশ্যনরদের জেটী ও পোস্তা ঘাট ও ওয়ার্ক ও কলপ্রকৃতি এবং নদীর ধারের জমী।

(৪) যে বা যে আইনমতে কণ্ড কি সেন কি রেট কি মাসুল কি টাক্স আদার হয় কি পাওরা যায় ও যে দলীলক্রমে উক্ত লস্পত্তিতে অধিকার হয়।

১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন।

(৫) যত কালের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ করা আবশ্যিক।

৩০ বৎসর।

বাসে ও কিস্তিতে লইতে হইলে একই কিস্তিতে বত করিয়া ঋণের টাকা গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।

১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের আবশ্যিকমতে।

উক্ত কিস্তি যে তারিখে লইবার প্রস্তাব হয়।

কালেক্টরের প্রয়োজনমত লওয়া যাইবে।

ও যে কিস্তিতে উক্ত ঋণের টাকা শোধ করিবার প্রস্তাব হয়।

উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ করা গেল, তদ্বোধে (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারানুসারে কমিশ্যনরদের যত লক্ষ টাকা ঋণ লম তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর হয় ২ মাসান্তর অর্থাৎ জুন মাসের ৩০ তারিখে ও ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে ৩০৫৩/০ টাকার হিসাবে দিবেন। ইহার মধ্যে সুদ বা আসল বলিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে টেবল লিখিয়া কমিশ্যনরদের ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবল পাঠাইলেন তাহ দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মমতে কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পঁচ ভাগ দশ বৎসরে, ও অর্ধেক বিশ বৎসরে ও সমুদয় টাকা ত্রিশ বৎসরে শোধ হইবে।

(৬) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রত্যেক কণ্ডের কি সেনের কি রেটের কি মাসুলের কি টাক্সের উপর যত টাকা ও অন্য যে আর প্রাপ্ত হন তাহ।

ঋণ শোধার্থে যত টাকা দেওয়া গেল তাহা ছাড়া কমিশ্যনরদের ১৮৭১-৭২ ও ১৮৭২-৭৩ ও ১৮৭৩-৭৪ ও ১৮৭৪-৭৫ সালের নিম্নলিখিত আঁয় ব্যয়।

	১৮৭১-৭২	১৮৭২-৭৩	১৮৭৩-৭৪	১৮৭৪-৭৫
জেটী হইতে ঘোটে পাওয়া যায়	৩,৩৩,৭০৭	৪,০২,৪৪০	৪,২১,৭৭০	৪,৮২,১৮৩
ইনলও ওয়ার্ক হইতে	১,২৮,৪৫৬	২,০১,৮৩৪	২,১৬,৭৫৫	২,৪৭,৭০০
নদীর ধারের জমী হইতে	৭৩,২৬০	৭২,১১৮	৮১,৫২০	৯৫,৩৬২
বঙ্গের খরচ	৪,৪৮,১১১	৫,৪৩,০২০	৫,২৬,২৭৪	৪,২৫,৩২০
ঘোট	১০,৮৩,৫৩৪	১২,৩৩,৪১২	১১,৪৭,০২২	১২,৫১,৪৫৫
জেটীতে খরচ	২,০৪,৭৭২	২,৪৩,২১১	২,৬৮,৪১২	৩,৩৯,২২৭
ইনলও ওয়ার্ক	৪৬,০১০	৬৮,৩৮১	৬৫,৩৪০	৯৪,৪৪১
নদীর ধারের জমীতে	১৯,৮৪২	২৩,৭২৫	৬০,০৬৫	৮১,৩৬৭
পোর্টের নিরীশভার	২,৮০,২৩৯	৩,২৫,১৬৮	৩,৮৫,৪৭৭	৪,১২,২২৩
ঘোট	৫,৫১,৫৮০	৭,৩১,১৮৫	৭,৮২,৬০০	৯,৩৫,৭২৮

(৭) কোন সম্পত্তি জমিদারী-
বন্দীরা রাখিবার প্রতীক হইলে
তাহার মূল্য।

আহীরীটোলার ঘাটের দক্ষিণদিকে প্রায় ২,৪০৪ কাঠা জমীর মূল্য
কাঠা প্রতি ১০০০ টাকা হিসাবে
আহীরীটোলার ঘাটের উত্তরে সুভদ্রা ওয়ার্কের জন্য যে ভূমি ক্রয়
করা গিয়াছে তাহার মূল্য
বন্দরের ইমারতের ও জেটীর ও ফ্রেম প্রভৃতির মূল্য
বন্দরের ভাসমান সম্পত্তির ও বরাদ্দ প্রভৃতির মূল্য
কোম্পানির কাগজের মূল্য

টাকা।
২৪,০৪,০০০৭
১৪,৩৬,২১০৭
৩৪,৮৩,৪৭৩৭
১৮,৯০,১৪৬৭
৪,৫৫,৩৩৭৭
মোট ...
৯৬,৬৯,১৬৬৭

১৮৭০ সালের
বঙ্গীয় আই-
নের কার্য-
পক্ষে প্রাপ্ত
আয়ের উপর
কিয়া কমিশ্য-
নদের প্রতি
অর্পিত সম্প-
ত্তির উপর
পূর্বের বে
সকল দায়
থাকে ভাষা।

ক্র. নং	যে ধন লইবার অনুমতি হইয়াছে।				যখন লওয়া গেল।		যখন শোধ দেওয়া গেল।		গবর্ণমেন্টের হত পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্ব- র পর্যন্ত অঙ্গের বাকী হত টাকা লওয়া যায়	
	হত টাকা	বেশ কার্যের বিবরণ	অনুমতির		তারিখ	হত টাকা	তারিখ	হত টাকা			
			তারিখ	পত্রের নং							
১	টাকা ১০,০০,০০০	জেটী ও ইম- লত ওয়ার্ক	১৮৭০ সা. বঙ্গীয় আ.	...	১৮৭০ সা. ১ আখিরের পূর্বে	টাকা ১০,০০,০০০	১৮৭৩ সা. আ- গষ্ট ১৮৭৪ সা. সে- প্টেম্বর ১৮৭৫ সা. সে- প্টেম্বর	টাকা ১,০০,০০০ ৪০,০০০ ২০,০০০	৮,৪০,০০০	.....
২	টাকা ৩,০০,০০০	জেটীর কার্য	১৮৭৩ সা. ১৮ আনুয়ারি	৩৭৪	১৮৭৩ সা. ৭ আনুয়ারি ১৮৭৪ সা. ৭ মার্চ	টাকা ২,০০,০০০ ৪,০০,০০০	১৮৭৩ সা. ৩০ জুন ১৮৭৩ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	টাকা ৪,৮২১ ৪,২২১১০ ৫,০৪০১৭ ৫,১৫৩৬১ ৫,২৬২৬২ ৫,৩৮১৭০	৩০,৩০২৬৭	৫,৬২,৩২৭	.....
৩	টাকা ৫,৪২,১০০	এক্সপোর্ট শেড	১৮৭৩ সা. ২৭ আনু- য়ারি	৪৭৭	১৮৭৩ সা. ৩১ জুলাই ১৮৭৩ সা. ৪ নবেম্বর ১৮৭৪ সা. ২ আখির ১৮৭৪ সা. ৪ জুলাই	টাকা ২,০০,০০০ ১,০০,০০০ ১,৪২,১০০ ১,০০,০০০	১৮৭৩ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	টাকা ২,৪১০১০ ৩,৪১০১০ ৪,৮৩১১০ ৪,৮৫১১২ ৪,৭৫১১০	২০,০২১১৭	৫,২০,০৭১	.....
৪	টাকা ৩,০০,০০০	সুভদ্রা রাস্তা	১৮৭৩ সা. ১৫ ফেব্রু- য়ারি	২৮৩	১৮৭৩ সা. ১১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ১৭ ফেব্রুয়ারি ১৮৭৪ সা. ১৭ আগষ্ট	টাকা ১,০০,০০০ ১,৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৩ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	টাকা ৮০০১০ ২,০২০৬৩ ২,৪৭৪০০ ২৫২২৬২ ২,৫৮০৬৭	১০,৪২১০০	২,৮২,৫৭২	...
	টাকা ৩,০০,০০০					টাকা ৩,০০,০০০		টাকা ১০,৪২১০০	২,৮২,৫৭২	...	

যে ধন লইবার অনুমতি হইয়াছে।				যখন লওয়া গেল।		যখন শোধ দেওয়া গেল।		সর্বশেষের বাকি পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বর পর্যন্ত যত্নের বাকী বাকী টাকা লওয়া যায় নাই।	
নং	বাক টাকা	বেস কার্ভের নিমিত্তে	অনুমতির তারিখ	পত্রের নং	তারিখ	বাক টাকা	তারিখ			বাক টাকা
৫	টাকা ২,০০,০০০	পাটের ওদাম	১৮৭৩ সা. ২৭ কেব্র- য়ারি	১৩৩৬	১৮৭৩ সা. ১৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা. ৫ মার্চ	টাকা। ১,০০,০০০ ১,০০,০০০	১৮৭৩ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	টাকা। ৮০৩৮০ ১,৬২৫/০ ১,৬৬১৮০৪ ১,৬২২/৫ ১৭৩৭১/০	টাকা। ১,২২,৪৭০	টাকা।
	২,০০,০০০					২,০০,০০০		৭৫,২৬১১/০	১,২২,৪৭০	.....
৬	১,৫৫,০০০	জেলীর কার্য	১৮৭৪ সা. ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা. ৩০ আপ্রিল	১,৫৫,০০০	১৮৭৪ সা. ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	১,২৪৫১৮৯ ১,২৭০১৬০ ১,৩০২/১ ১৩০১৬০	১,৪২,৮৪৮	.....
	১,৫৫,০০০					১,৫৫,০০০		৫১৫২১০/১০	১,৪২,৮৪৮	.....
৭	১,০০,০০০	কর্মকারীদের থাকিবাব স্থান	১৮৭৪ সা. ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা. ১৭ আগষ্ট ১৮৭৪ সা. ১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩১ মার্চ	৫০,০০০ ৫০,০০০ ৩০,০০০	১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৮০৩১০ ১,০৬২১১/ ১,০৮৬১১/ ২,২৫২১১/৬	১,২৭,০৪৭	.....
	১,০০,০০০					১,০০,০০০		২,২৫২১১/৬	১,২৭,০৪৭	.....
৮	১,০০,০০০ ২০,০০০	কোটিং কেন্দ্র এ	১৮৭৪ সা. ৩১ মার্চ ১৮৭৪ সা. ১৫ সেপ্টে- ম্বর	২০২৩ ১৫১	১৮৭৪ সা. ১২ মার্চ	৫০,০০০	১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৪০১৬০ ৪১০৬/০ ৪২০/০ ২১৩২১৬/৬	৪৮,৭০৭	৭০,০০০
	১,২০,০০০					৫০,০০০		২১৩২১৬/৬	৪৮,৭০৭	৭০,০০০
৯	২,৫০,০০০	হুজুর রাস্তা	১৮৭৪ সা. ২১ সেপ্টে- ম্বর	১৮৭	১৮৭৪ সা. ২৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা. ২ অক্টোবর ১৮৭৪ সা. ১২ নবেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	২,০০৮৬০ ২,০৪৩৬৬/ ২১০০/০ ৬,১৬২৬৬/৬	২,৪০,৮০৭	.....
	২,৫০,০০০					২,৫০,০০০		৬,১৬২৬৬/৬	২,৪০,৮০৭	.....
১০	১,৪০,০০০ ১,১০,০০০	থের ওয়ার্কের গড়ানিয়া স্থা- নে পিচ দেওয় এক্সপোর্ট পে- ডের সম্মুখের গড়ানিয়া স্থা- নে পিচ দেওয়	১৮৭৪ সা. ৩ নবেম্বর	৩৩৮০	১৮৭৪ সা. ২২ অক্টোবর ১৮৭৫ সা. ৩১ মার্চ এ সা. ১৮ কেব্রয়ারি এ সা. ৩১ মার্চ ৩১ মে ১৩ সেপ্টেম্বর	৫০,০০০ ২৫,০০০ ৫০,০০০ ২৫,০০০ ৬০,০০০ ৪০,০০০	১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৪০১৬০ ১,৬২৬১৬/ ২,০৫৫৬৬/০	২,৪৫,৮০৬	.....
	২,৫০,০০০					২,৫০,০০০		৪,১৫৪৬/৬	২,৪৫,৮০৬	.....

১৮৭০ সালের
বছর ৫ আই-
নের কার্যপক্ষে
প্রাপ্ত আয়ের
উপর কিম্বা
কমিশ্যনরদের
প্রতি অর্পিত
সম্পত্তির উপর
পূর্বের যে স-
কন দায় থাকে
তাহা।

নং	যে ধন লইবার অধুমতি হইরাছে।				বখন লওয়া গেল।		বখন শোধ দেওয়া গেল।		সর্বপক্ষেইর বত পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর পর্যন্ত ধনের বাকী টাকা লওয়া নাই।			
	বত টাকা	যে কার্যের দ্বিত্তে	অধুমতি:		তারিখ	বত টাকা	তারিখ	বত টাকা					
			তারিখ	পত্রের নং									
১১	টাকা। ৬,০০,০০০	মুজব রাস্তা...	১৮৭৪ সা. ২২ ডিসেম- ্বর	৭০৫০	১৮৭৪ সা. ৪ আনুয়ারি ঐ সা. ১০ আনুয়ারি ১৮৭৫ সা. ১৮ ফেব্রুয়ারি	৩,০০,০০০ ১,০০,০০০ ২০০,০০০	১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৪,৮২১৮ ৪,২২১৮	৬,০০,০০০	২,৭৫০৪	৫,২০,২৫০	.....
১২	৮০,০০০	অনের কার্যে	১৮৭৫ সা. ১২ মে	৮০৬	১৮৭৫ সা. ২৬ জুন ঐ ১০ সেপ্টে- ম্বর	৬০,০০০ ২০,০০০	১৮৭৫ সা. ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৪৮২৮০ ৬৫৩৮	৮০,০০০	১,১০৫৮০	৭৮,৮৬৫	.....
১৩	২,২৫,০০০	মুজব রাস্তা সমাধা করণ আকিলের বাগী নির্মাণ ট্রায়গরে নির্মাণ	১৮৭৫ সা. ২২ জুন	১০৭১	১৮৭৫ সা. ৬ জুলাই ঐ ১০ সেপ্টে- ম্বর ঐ ১ অক্টোবর ঐ ১৪ ডিসেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	২,৪১০৪	২,২৫,০০০	৩০০,০০০	২,২৭,৫২০	১,২৫,০০০	
১৪	৪৬,০০০	আকিলের ঘর নির্মাণার্থ ভূমি ক্রয় করণ	৪৬,০০০	৪৬,০০০
	৫২,০৫,১০০					৪৪,৬৪,১০০		২,৬১,৫২৯৮১০	৪২,০২,৫৭০		৭,৪১,০০০		

যে ধনের টাকা কিরিয়া দিতে হইবে না।

১৫	১৭,৬৫,০০০	বন্ধদের দেবা	১৮৭১ সা. ৭ জুলাই	১৮৭২	১৮৭০ সা. ১ আকিলের পূর্বে	১৭,৬৫,০০০	শোধ দিতে হইবে না	১৭,৬৫,০০০	.....	.....	.....	.....
	১৭,৬৫,০০০					১৭,৬৫,০০০						

বি, এচ, শক, সভাপতি।
ডি, স্কট, এডিমিট্রি সভাপতি।
এম, মাকমাইকেল,
এচ, এক, ব্রৌণ,
ডি, এক, বিউবর্ণ,
জে, আর বুলেন-সিথ

কমিশ্যনর।

টি, বি, লেন,
জে, বি, মাইট
এচ, পি, লবেল,
ই, র্ট হগ,
হুর্গাচরণ লাহা,

কমিশ্যনর।

No. 191.

GOVERNMENT OF INDIA.

FINANCIAL DEPARTMENT:—ACCOUNTS.

RESOLUTION.

The 12th January 1876.—The Governor-General in Council is pleased to resolve that, without the previous sanction of the Government of India in the Financial Department, no loan of public money shall be made under the provision of any special law, bearing a less rate of interest than 4½ per cent., and no such loan shall be made otherwise bearing a lower rate of interest than 6 per cent.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

FINANCIAL DEPARTMENT—FINANCE.

Calcutta, the 24th January 1876.

RESOLUTION.

READ—

A letter No. 1849, dated 7th December 1875, from the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, received under cover of a memorandum from the Public Works Department of this Government, No. 149, dated the 12th January 1876, applying for a loan of Rs. 50,000 in order to purchase the East Indian Railway Company's Ferry Steamer *Howrah* for the transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for the passage of vessels.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor probable that the loan of Rs. 50,000 (fifty thousand), applied for in the Port Commissioners' letter above cited, ought to be made,

It is ordered that a copy of the application be published in the *Calcutta Gazette*, as required by Rule V of the Rules made by the Governor-General in Council in respect of loans under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1849, dated the 7th December 1875.

From—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta,

To—The Secretary to the Government of Bengal, General Dept.

We, the undersigned Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, do hereby apply to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for a loan to be granted us under the provisions of Act XXIV of 1871, the Public Works Loan Act. The particulars to be set forth in accordance with the rules published under the aforesaid Act are hereto annexed.

(1) The work for the construction or repair of which the loan is required. To purchase a steamer for transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for passage of vessels, as per Government sanction conveyed in letter No. 511T., dated 6th September 1875, Public Works Department.

And an estimate of the cost thereof. Rupees 50,000.

(2) The amount of an applied for. Rupees 50,000.

[*Government Gazette*, 1st February 1876.]

(3) The funds, cesses, rates, duties, or taxes, and the property, if any, on the security of which it is proposed that the loan shall be made.

(4) The law or laws under which the said funds, cesses, rates, duties, taxes, levied or received, and the title on which the said property is held.

(5) The period for which the loan is required.

The number and amount of the instalments, if any, in which it is proposed the loan shall be made.

Dates proposed for receiving such instalments.

And the instalments in which it is proposed to repay the loan.

The toll collected at the bridge, the receipts from East Indian Railway, and the bridge block belonging to the Bridge Commissioners.

Act IX (B.C.) of 1871.

Thirty years.

Full amount to be drawn as soon as loan is sanctioned.

When loan is sanctioned.

In accordance with the provisions of Rule 10 of the Rules published under the Act, modified by clause (D) of the Rule, the Commissioners will pay a fixed sum half-yearly on the 30th June and 31st December, at the rate of Rs. 3,053-5-0 for each lakh of rupees borrowed. The table showing the proportion in which this half-yearly amount is divided between payment of interest and repayment of principal, which was forwarded with the Commissioners' letter No. 4785, dated 12th January 1874, will show that the terms of the rule above quoted are complied with, and that one-fifth of the amount borrowed will be repaid within ten years, one-half within twenty years, and the whole within thirty years.

The ordinary income and expenditure of the Bridge Commissioners from date of transfer to the Commissioners to the 30th September 1875 :—

(6) The proceeds of each of the funds, cesses, rates, duties or taxes, and all other incomes received by the Bridge Commissioners for the purposes of the Act.

	To end of 31st March 1875.		Half-year ending 30th Sept. 1875.	
	Rs.	A. P.	Rs.	A. P.
Receipts from bridge	43,165	0 0	2,06,338	0 0
Total	43,165	0 0	2,06,338	0 0
Expenditure at bridge	32,787	0 0	87,076	0 0
Total	32,787	0 0	87,076	0 0

(7) The value of the property, if any, offered as security.

	Rs.	A.	P.
Value of bridge block	21,40,000	0	0
Value of property added to the bridge block during the half-year ending 30th September 1875—			
Lascars' quarters	...	...	...
Bridge approaches	...	...	...
Reserve section, &c.	...	...	...
Lighting arrangements	...	...	...
Total	22,08,496	0	0

All existing prior charges upon any source of income received for the purpose of Act V (B.C.) of 1870, or any property vested in the Commissioners.

No.	SANCTIONED LOANS.				WHEN DRAWN.		WHEN REPAYED.		Balance due to Government.	Balance of sanctioned loan not drawn up to the 1st November 1875.
	Amount.	What works.	Sanction.		Date.	Amount.	Date.	Amount.		
	Rs.		Date.	No. of letter.		Rs.			Rs.	
No. 1	22,00,000	Bridge...	Act V (B.C.) of 1870.	...	Previous to 1st Feb. 1875.	22,00,000	.....	Nil	22,00,000	
No. 2	41,800	Ditto	Jan. 30th 1875.	574	March 24th 1875.	41,800	.....	Nil	41,800	

* To be repaid out of first profits after paying interest and sinking fund chargeable to annual revenue.

We have, &c.,

V. H. SCHALCH, *Chairman.*
D. SCOTT, *Offg. Vice-Chairman.*
J. B. BULLEN-SMITH.
G. F. MEWBURN.
T. B. LANE.

} *Commissioners.*

J. B. KNIGHT.
STUART HOGG.
DOORGA CHURN LAW.
HENRY F. BROWN.
N. MACMICHAEL.

} *Commissioners.*

ও যে কিস্তিতে উক্ত ধনের টাকা শোধ করিবার প্রস্তাব হয়।

উক্ত আইনমতে যে ২ বিধি প্রকাশ করা গেল তন্মধ্যে (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারানুসারে কমিশ্যনরেরা যত লক্ষ টাকা ঋণ লন তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর ষাণ্মাসিক অর্থাৎ জুন মাসের ৩০ তারিখে ও ডিসেম্বর ৩১ তারিখে ৩০৫৩।১০ টাকার হিসাবে দিবে। ইহার মধ্যে সর্ব প্রথম আসল বলিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিরূপণ করিবার জন্য টেবিল লিখিয়া কমিশ্যনরেরা ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবিল পাঠাইলেন তাহা দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মতে কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পঞ্চম ভাগ দশ বৎসরে, ও অর্ধেক বিশ বৎসরে ও সমুদয় টাকা ত্রিশ বৎসরে শোধ হইবে।

১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর তারিখে কমিশ্যনরের হাতে আসিবার তারিখ অবধি ব্রিজ কমিশ্যনরের আয় ব্যয় —

(৬) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরেরা প্রত্যেক কণ্ডের কি সেনের কি রেটের কি মাসুলের কি টোল্লের উৎপন্ন বৃত্ত টাকা ও অন্য যে আর প্রাপ্ত হন তাহা।

			১৮৭৫ সালের ৩১ মার্চের শেষে	১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত ছয় মাসে।
পোলের আয় ...	...	...	টাকা ৪৩,১৬৫২	টাকা। ২,০৬,৩৩৮২
	মোট	...	৪৩,১৬৫২	২,০৬,৩৩৮২
পোলের ব্যয় ...	...	...	৩২,৭৮৭২	৮৭,৬৭৬২
	মোট	...	৩২,৭৮৭২	৮৭,৬৭৬২

(৭) কোন সম্পত্তি আনিদী-বরণ রাখিবার প্রস্তাব হইলে তাহার মূল্য।

			টাকা।
সমুদয় পোলের মূল্য	...	...	২১,৪০,০০০২
১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত পোলের সঙ্গে সংযুক্ত সম্পত্তির মূল্য—			
লক্ষের ঋণিকিবার স্থান	...	...	} ৬৮,৪২৬২
পোলগমন করিবার পথ	...	...
রিসার্ভ সেকশন প্রভৃতি	...	...
আলো সম্বন্ধীয় জব্যাদি	...	...
	মোট...	...	২২,০৮,৪২৬২

১৮৭০ সালের ব-স্বীয় ৫ আইনের কার্যপক্ষে প্রাপ্ত আয়ের উপর কিম্বা কমিশ্যনরের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির উপর পুরের যে সকল দায় থাকে তাহা

নম্বর	যে ঋণ লইবার অনুমতি হইয়াছে।				যখন লওয়া গেল।		যখন শোধ দেওয়া গেল।		গবর্নমেন্টের যত পণ্ডন বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ১ নবেম্বর পর্যন্ত ঋণের বাকী যত টাকা লওয়া যায় নাই।
	বৃত্ত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির		তারিখ	বৃত্ত টাকা	তারিখ	বৃত্ত টাকা		
১ নং	টাকা ২২,০০০০০	পোল	তারিখ	পত্রের নং	১৮৭০ সা. বঙ্গীয় ৫ আ.	...	১৮৭৫ সালের ১ ফেব্রুয়ারির পুরে	টাকা ২২,০০০০০	...	নাই ২২০,০০০০
২ নং	৪১,৮০০	ঐ	তারিখ	পত্রের নং	১৮৭৫ সা. ৩০ জানুয়ারি	৫৭৪	১৮৭৫ সা. ২৪ মাচ	* ৪১,৮০০	...	নাই ৪১,৮০০

* বার্ষিক আয়হইতে কর্তনীয় যে সুদ ও মেরামতাদির কণ্ডের টাকা বাদ দিলে প্রথম লাভহইতে এই টাকা দাড়াব্য।

বি, এচ, শক, সভাপতি।
ডি, স্কট, একটিং প্রতিনিধিসভাপতি।
জে, আর বুলেন শিখ,
জি, এক, মিউবর্ণ,
টি, বি, সেন

জে, বি, মাইট,
ফ্রুয়াট হগ,
চুর্গাচরণ লাহা,
হেমরি এক, ব্রৌণ,
এম, মাকমাইকেল,

কমিশ্যনর।

[গবর্নমেন্টে গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION.

The 19th January 1876.—In supersession of the notification dated the 4th May 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th instant (Part I, page 537), directing the transfer of all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom; outlying in district Midnapore, bounded on the north by pergunnahs Jhatteebunnee and Mutkudpore, and on the east, south, and west by pergunnah Jambunnee, and comprising the 25 villages named in the said notification, from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 5th May 1875, it is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom, outlying in district Midnapore, and comprising the villages named below, shall be transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 1st February 1876:—

Names of Villages.

1. Kápsítá.	16. Guliárá.	31. Dogere.
2. Berágari.	17. Dudhiásol.	32. Mangrújporè.
3. Kukurmuri.	18. Noágrám.	33. Bámidá.
4. Ghát Chándábilá.	19. Kolbediá.	34. Mámurdá.
5. Tunkásol.	20. Tentuliá.	35. Chápásará.
6. Bághari.	21. Sápáti.	36. Pariháti.
7. Keotkándá.	22. Asánbani.	37. Hámirpur.
8. Oklá.	23. Chotá Chándábilá.	38. Náchdá.
9. Haludbani.	24. Jámirá.	39. Purpáhári.
10. Beláguri.	25. Jámjurki.	40. Sonáhárápál.
11. Nichnáguri.	26. Dudgeryá.	41. Nunyá.
12. Bijrábándi.	27. Kherejorá.	42. Dhunámári.
13. Khoerásuli.	28. Sálíká.	43. Beldángri.
14. Náchná.	29. Dháughbahará.	44. Chárcháká.
15. Haripásol.	30. Dumurá.	45. Gidná.

N.B.—The villages named in the notification of the 5th May 1875, but not named in this notification, shall remain attached to the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of the district of Singbhoom.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th January 1876.—The undermentioned nine villages situated south of river Damoodur and within the Revenue Survey boundary of district Bankoora, and the Chur Allumpore on the said river, shall be transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora in all Departments, and included in thana Gungajoleghatee of the latter district, with effect from the 1st April 1876.

No.	Villages and Chur.	Thakbust numbers.	Pergunnahs.	REMARKS.
1	Nuchmunpore ...	796	Baruhazaree Khariza Bishenpore.	Lying south of river Damoodur.
	Beerampore ...	797	Baruhazaree Khariza Bishenpore and Bishenpore.	
	Lukhynaraiaupore ...	700	Ditto ...	
	Pukhurna, &c. ...	861	Ditto ...	
5	Bhoirubpore ...	854	Ditto ...	
	Sathbour ...	734	Baruhazaree Khariza Bishenpore.	
	Pratanppore ...	643	Ditto ...	
	Biddiadhurpore ...	654	Ditto ...	
	Palkanischindpore ...	649	Ditto ...	
10	Chur Allumpore ...	703	Bishenpore ...		Chur on the Damoodur river.

NOTE.—The above villages and the chur were surveyed with district Bankoora in 1854 to 1855.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।—উত্তরদিকে ঝাটিবনি ও মকদমপুর পরগনা এবং পূর্ব ও দক্ষিণ ও পশ্চিমদিকে আমবনি পরগনা এই ২ সীমা যুক্ত ২৫ গ্রাম মুক্ত সিংহভূম জিলার অন্তর্গত পরগনা ঘটনিলার যে তাবদংশ মেদিনীপুর জিলার মধ্যে আছে তাহা, দেওয়ানী ফৌজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাপত্তা সম্পর্কে সিংহভূম হইতে ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখ অবধি মেদিনীপুরভুক্ত হওনের আজ্ঞাসূচক ১৮৭৫ সালের ৪ মে তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৬৯ পৃষ্ঠার প্রকাশিত হয় তাহা রহিত করিয়া জীবু লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন। সিংহভূম জিলার অন্তর্গত ষাট শিলাপরগনার যে তাবদংশ মেদিনীপুর জিলার মধ্যে গত ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি তাহার দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্ব সম্পর্কীয় মকদমার বিচারাপত্তা সিংহভূম জিলাহইতে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত করা গেল। এতদ্বারা সাধারণের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে তদন্তর্গত এই ২ গ্রাম,—

গ্রামের নাম ।

১। কাপাসীতা ।	১৬। গুহিয়াড়া ।	৩১। দোগিরি ।
২। বেড়াগাড়ি ।	১৭। দুধিয়াসোল ।	৩২। মদ্রাজপুর ।
৩। কুরুরমুড়ী ।	১৮। নোরাগাম ।	৩৩। বামিদা ।
৪। ষাট চাঁদাবিলা ।	১৯। কোলবেদিয়া ।	৩৪। মামুর্দা ।
৫। টুঙ্গাশোল ।	২০। তেঁতুলিয়া ।	৩৫। চাঁপাসরা ।
৬। বাঘারি ।	২১। সাতপাটী ।	৩৬। পরিছাটি ।
৭। কেওটকালা ।	২২। আসামবনি ।	৩৭। হামিরপুর ।
৮। ওকল ।	২৩। ছোটা চাঁদাবিলা ।	৩৮। মাচদা ।
৯। হনুদবেনী ।	২৪। আমিরা ।	৩৯। পুরপাহাড়ি ।
১০। বেলাগুড়ি ।	২৫। জামঝুর্কি ।	৪০। সোনাহারাপাল ।
১১। নিচনাগুড়ি ।	২৬। হুদগেড়িয়া ।	৪১। ফুলিয়া ।
১২। বেজাবাদী ।	২৭। খিরিজোড়া ।	৪২। ধুনামারি ।
১৩। খোরারামুলী ।	২৮। সালিকা ।	৪৩। বেলডাঙ্গরি ।
১৪। মাচদা ।	২৯। ধান্নবাহারা ।	৪৪। চারচাকা ।
১৫। হরিপাসোল ।	৩০। হুমরা ।	৪৫। গিদমা ।

মন্তব্য।—যে ২ গ্রামের নাম ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখের বিজ্ঞাপনে প্রকাশ হইয়াও এই বিজ্ঞাপনে উল্লিখিত হয় নাই তাহা সিংহভূম জিলার দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাপত্তার মধ্যে থাকিবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—দামোদর নদের দক্ষিণ দিকস্থ ও বাঁকুড়া জিলার রাজস্বের জরীপী সীমার অন্তর্গত মিল্লিখিত নয় খান গ্রাম ও উক্ত নদের তটস্থ চর আলমপুর সমুদয় কার্যবিভাগ সম্পর্কে বর্তমান জিলাহইতে বাঁকুড়া জিলাভুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি শেবোক্ত জিলার অন্তর্গত গজাজলঘাটী থানায় শামিল হইবে।

নম্বর ।	গ্রাম ও চর	খানবস্তুর নম্বর ।	পরগনা	মন্তব্য ।
২	লক্ষ্মণপুর	৭৯৬	বারহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর ...	দামোদর নদের দক্ষিণ দিকে স্থিত ।
	বিরামপুর	৭৯৭			বারহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর ও বিষ্ণুপুর ।
৫	লক্ষ্মীনারায়ণপুর	৭০০	ঐ ...	
	পুখুরী, প্রভৃতি	৮৬১	ঐ ...	
	তৈলবপুর	৮৫৪	ঐ ...	
	সাতবৌড়	৭৩৪	বারহাজারী খারিজা বিষ্ণুপুর ...	
	প্রতাপপুর	৬৪৩	ঐ ...	
	বিদ্যাধরপুর	১৫৪	ঐ ...	
	পলকা মিশ্চিন্তপুর	৬৪৯	ঐ ...	
১০	চর আলমপুর	৭০৩	বিষ্ণুপুর ...	

মন্তব্য।—উপরোক্ত সকল গ্রাম ও চর ১৮৫৪-৫৬ সালে বাঁকুড়া জিলার সঙ্গে জরীপ করা গিয়াছে ।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION:

The 20th January 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the chowkidaree union of Aurungabad, in the Gya district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act, the boundaries of the said union of Aurungabad shall be the same as those specified in Government notification of 18th June 1860 for the purposes of Act XX of 1856.

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Offg. Jr. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24th January 1876.—The following lists, showing the public bathing and landing ghâts as they originally stood, and as they stand after modification by the Port Trust Commissioners, with the approval of the Lieutenant-Governor, are published for general information:—

BATHING GHATS.

As they stood originally.

Aheereetollah Ghât.
Mohuntoni Ghât.
Ruth Ghât.
Mohaprono's Ghât.
Nandibaree Ghât.
Maila Ghât.
Dhopara Ghât.
Kumartollee Ghât.
Raja's Ghât.
Kassi Mitter's Ghât.
Rajah Rajbullub's Ghât.
Mahauto's Ghât.
Thakoorbaree Ghât.
Rajendrolaul Newgy's Ghât.
Unnopunna's Ghât.
Baug Bazar Ghât.
Dabee Roy's Ghât.
Kassipore Ghât.

As they now stand.

Mohuntoni Ghât.
Ruth Ghât.
Champatollah Ghât.
Kumartollee Ghât.
Rajah's Ghât.
Kassi Mitter's Ghât.
Thakoorbaree Ghât.
Russick Newgey's Ghât.
Baug Bazar Ghât.
Doorga Churn Mookerjee's Ghât.
Dabee Roy's Ghât.
Chitpore Ghât.

LANDING GHATS.

Buttollah Ghât.
Baug Bazar Ghât.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATIONS.

The 25th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a picce of land measuring 32p., more or less, situated in mouzah Osungira, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the 1st section high level canal; south by ryotee lands appertaining to mouzah Osungira; east by land belonging to Nobeen Proostee; and on the west by the resumed jagir land of Bhikaree Mullick, is required within the aforesaid village of Osungira.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[*Government Gazette, 1st February 1876.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।—জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । গঙ্গা জিলার অন্তর্গত আরজাবাদ চৌকিদারী সমহারের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু জম্মে ও যত লোক মরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

২। ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত আরজাবাদ সমহারের যে সীমা ১৮৬০ সালের ১৩ জুনের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় অংশ উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—পূর্বে যেসকল সাধারণের নামের ও মাল ভুলিবার ঘাট ছিল ও পরে পোর্ট ট্রাস্ট কমিশ্যনরদের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমতিক্রমে মতান্তরিত হইয়া এখন যেসকল হইল তাহার এই নির্ধারিত সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

নামের ঘাট ।

সাবেক ।

আহীরটোলার ঘাট ।
মহসুদারী ঘাট ।
রথ ঘাট ।
মহাপ্রভুর ঘাট ।
নন্দীবাড়ী ঘাট ।
ময়লা ঘাট ।
ধপড়া ঘাট ।
কুমারটুলীর ঘাট ।
রাজার ঘাট ।
কাশী মিত্রের ঘাট ।
রাজা রাজবল্লভের ঘাট ।
মহন্তের ঘাট ।
ঠাকুরবাড়ী ঘাট ।
রাজেন্দ্রলাল নিয়োগীর ঘাট ।
অন্নপূর্ণার ঘাট ।
বাগবাজারের ঘাট ।
দেবী রায়ের ঘাট ।
কাশীপুরের ঘাট ।

এই কণকার ।

মহসুদারী ঘাট ।
রথ ঘাট ।
চাঁপাতলার ঘাট ।
কুমারটুলীর ঘাট ।
রাজার ঘাট ।
কাশী মিত্রের ঘাট ।
ঠাকুরবাড়ী ঘাট ।
রসিক নিয়োগীর ঘাট ।
বাগবাজারের ঘাট ।
চুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়ের ঘাট ।
দেবী রায়ের ঘাট ।
চিৎপুর ঘাট ।

মাল ভুলিবার ঘাট ।

বটতলার ঘাট ।
বাগবাজারের ঘাট ।

এচ, জে, বেনলডন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকিদারের যে আরগীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ আরগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মর্পণের ওসজিরা মৌজার ন্যূনাতিক ৩২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগ, দক্ষিণ সীমা ওসজিরা মৌজার এলাকার রায়তী ভূমি, পূর্ব সীমা নবীন প্রক্টির ভূমি, পশ্চিম সীমা ভিকারী মল্লিকের বাজেরাণী আরগীর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে কাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ৯ মং মাল করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা দর্পনের বরচরা মৌজার মূলাধিক ১ কড ও পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা অরুধ নারকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতনের ৯ মং মাল, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা অর্থাৎ মল্লিকের বাজেরাণ্ডী জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণার্থ ১০ মং মাল করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা দর্পনের ধানমণ্ডল মৌজার মূলাধিক ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা রতন মল্লিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোদণ্ড (গোপখ) পূর্ব সীমা পতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৬ মং মাল করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা দর্পনের হরিরাজসাপাটনা মৌজার মূলাধিক ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুষ্করিণী, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা তজন মল্লিকের জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১০ মং মাল করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা দর্পনের জয়পুর মৌজার মূলাধিক ১২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা দাস মল্লিকের বাজেরাণ্ডী জায়গীর ভূমি, এবং দক্ষিণ ও পূর্বসীমা পদ্মী রাউতের থানি ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ৬ মং মাল করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত ডিহিরকপুর পরগনার পাইক্রাপুর মৌজার মূলাধিক ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা কানাই মল্লিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা টেকব নারকের ও লোকাইলেকার ভূমি, পূর্ব সীমা যোগী নারকের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36p., more or less, situated in mouzah Sebotipore, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the Pahee lands of Hurry Mullick; south by the land taken up in connection with Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal; east by the jagir land of Gokhye Mullick; and on the west by the cultivated land of Ekadusse Mahanty, is required within the aforesaid village of Sebotipore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 22 poles, more or less, situated in mouzah Mirzapore, pergunnah Altee zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Bunnomalee Dass and Nuskur Lurrye; south by the Pahee land of Probhakur Biswal; east by the Pahee land of Bamdev Purirra and Lukhun Swyne; and on the west by the Thanee land of Kalee Pudhun, is required within the aforesaid village of Mirzapore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kaemah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and east by the Pahee land of Suddye Mullick; south by a tank known as *Goreepokhorer*; and on the west by the jagir land of Suddye Mullick, is required within the aforesaid village of Kaemah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring nine poles, more or less, situated in mouzah Sherepur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the jagir land of Bhuggee Mullick, and on the south and east by the pahee lands of Sabar Pundah, is required within the aforesaid village of Sherepur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 6 poles, more or less, situated in mouzah Damodurpur, pergunnah Dihiruckpur, zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Munnoo Mullick; south by *Godunda* (cattle track); east by the pahee land of Sowree Swyne; and on the west by land taken up permanently in connection with Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, is required within the aforesaid village of Damodurpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[Government Gazette, 1st February 1876.]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লাদর্পণের সেবতীপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৩৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরি মল্লিকের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা হাই লেবল খালের প্রথম ভাগ হইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা সম্পর্কে গৃহীত ভূমি, পূর্ব সীমা গোখাই মল্লিকের জায়গীর ভূমি, ও পশ্চিম সীমা একদশী মহন্তীর কর্খিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার নুজাপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বনমালী দাস ও নন্দর লরায়ের জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা প্রতাপকর বিশালের পাহী ভূমি, পূর্বসীমা বামদেব পরিয়ার ও লক্ষ্মণ সাইয়ের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা কালীপথনের থামি ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার কায়েমা মৌজায় ন্যূনাধিক ৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব সীমা সদাই মল্লিকের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা গৌরীপুরী নামক পুষ্করিণী, পশ্চিম সীমা সদাই মল্লিকের জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিতরণের ১৪ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার শেরপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৯ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা ভগী মল্লিকের জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা সবার পাণ্ডার পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগ হইতে জল বিতরণের ১১ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত ডিহীমরকপুর পরগনার দামোদরপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ১ কড ৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মহুমল্লিকের জায়গীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোদণ্ড (গোপধ) পূর্ব সীমা সৌরী সাইয়ের পাহী ভূমি পশ্চিম সীমা হাই লেবল খালের প্রথমভাগহইতে জল-বিতরণের ১১ নং মালা সম্পর্কে চিরকালের নিমিত্তে গৃহীত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 30 poles, more or less, situated in mouzah Kulyanpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by waste lands; on the south and west by the pahee lands of Juggye Rawoot; and on the east by the pahee lands of Bhikarce Doss, is required within the aforesaid village of Kulyanpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 28 poles, more or less, situated in mouzah Dekooree, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the pahee lands of Sham Mullick; on the south by waste lands appertaining to mouza Kulyanpur and on the east by the jagir land of Kanhoo Mullick, is required within the aforesaid village of Dekooree.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 12 poles, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, and east by the pahee lands of Muddun Bull, and on the west by the pahee land of Sheikh Bahoo, is required within the aforesaid village of Charinangol.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following plots of land measuring, in the aggregate, 1 rood 9 poles, more or less, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, are required within the aforesaid village of Charinangol.

First plot measuring 1 rood 2 poles, bounded on the north by the pahee land of Ram Doss, south by lands taken up temporarily in connection with the Puttamoondye Branch Canal, and on the east and west by the jagir lands of Mano Oodundra.

Second plot, measuring 7 poles, bounded on the north, east and west respectively by the pahee land of Sheikh Amir, Golla Khan, and Ram Doss, and on the south by the jagir lands of Mano Oodundra.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 38 poles, more or less, situated in mouza Tighiriah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the homestead land of Khetur Mullick; south by the jagir land of Netra Mullick; east by the Thane land of Norindra Mahanty and pahee land of Gobind Mullick; and on the west by the pahee land of Netra Mullick, is required within the aforesaid village of Tighiriah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটামুণ্ডাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার কল্যাণপুর মৌজায় স্থানান্তরিত ৩০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পতিত ভূমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা অগাই রাউতের পাহী ভূমি, পূর্ব সীমা ভিকারি দাসের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে সাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটামুণ্ডাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার দেকুড়ি মৌজায় স্থানান্তরিত ৩৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা শ্যাম বালিকের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা কল্যাণপুর মৌজার এলাকার পতিত ভূমি পূর্ব সীমা কানুমাঝিকের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে সাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটামুণ্ডাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার চারিনাঙ্গল মৌজায় স্থানান্তরিত ১৮৩ ১২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা মদন বালের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা শেক বাবুর পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে সাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটামুণ্ডাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার চারিনাঙ্গল মৌজায় মোটে স্থানান্তরিত ১৮৩ ১২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

প্রথম খণ্ড ১ কড ২ পোল পরিমিত তাহার উত্তর সীমা রামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা পাটামুণ্ডাই শাখা খাল সম্পর্কে কিয়াকালের নিমিত্তে অর্জিত ভূমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা মালোউদজার জায়গীর ভূমি।

দ্বিতীয় খণ্ড ৭ পোল পরিমিত -- তাহার উত্তর সীমা ক্রমক্রমে শেক আহম্মদের, গোলা খাঁর ও রামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা মালোউদজার জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে সাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটামুণ্ডাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পরগনার তিঘিরিয়া মৌজায় স্থানান্তরিত ৩৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ক্ষেত্র মল্লিকের বাস ভূমি, দক্ষিণ সীমা নেত্র মল্লিকের জায়গীর ভূমি, পূর্ব সীমা নরীজ মহন্তীর খানি ভূমি ও গোবিন্দ মল্লিকের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা নেত্র মল্লিকের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে সাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Singharpur Branch Canal, otherwise called the Matchgong Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 16 poles, more or less, situated in mouzah Pudhance, pergunnah Hurrihurpur, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, east, and west respectively by the ryotee lands of Faqueer Sahoo, Bidye Dass, Hoorsee Pandah, and Guttye Sahoo, is required within the aforesaid village of Pudhance.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 5, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring one pole, more or less, situated in mouzah Sawnpur, pergunnah Shahabad, zillah Cuttack, and bounded on the north by the cultivated land of Bynee Bcherah; south by the homestead land of Basoo Mullick; east by Distributary Channel No. 5, from the 1st section Taldundah Canal; and on the west by the catcherry house of the proprietor of the mouzah mentioned above, is required within the aforesaid village of Sawnpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as a compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 6, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kuámangá, pergunnah Hurriharpore, zillah Cuttack, and bounded on the south and west by the cultivated land of Chundree Mullick, and on the north and east respectively by the cultivated land of Faqueer Rawoot and Faqueer Purrirah, is required within the aforesaid village of Kuámangá.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 322C.S.

The 19th January 1876.—Moulvi Abul Munsoor, Moonsif of Bhotmaree, in Rungpore, is appointed to act temporarily as Subordinate Judge of Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Kali Das Dutt, or until further orders.

The 22nd January 1876.—Baboo Sarbanunda Doss, B.L., is appointed to act as Moonsif of Ameergong, in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Huro Chunder Das, or until further orders.

Hafiz Abdool Kurreem, Moonsif of Durbhunga, is transferred to Hajipore.

Moulvi Syud Abdool Kurreem, Moonsif of Hajipore, is transferred to Durbhunga.

The 24th January 1876.—Baboo Kartic Chunder Pal is appointed to be Moonsif of the Third Grade, and to be Moonsif of Budergunge, in the district of Rungpore.

Baboo Oopendro Chunder Mullick, Moonsif of Bishenpore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits up to the value of Rs. 50.

[Government Gazette, 1st February 1876.]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নিজারপুর শাখা খালের (মানাস্তরে কাচনী খালের) নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার পধানী মৌজায় ন্যূনাধিক ১১৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর সাহ, বিদ্যার দাস, হরসী পাণ্ডা ও গড়াই সাহর রায়তী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত শাহাবাদ পরগনার স্বামপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাইশী বেহারার কর্ষিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা বন্দ্র মল্লিকের বাস্তুভূমি, পূর্ব সীমা তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ নং মালা, পশ্চিম সীমা উপরোক্ত মৌজার মালিকের কাছারী বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৬ নং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার কুয়ামঙ্গা মৌজায় ন্যূনাধিক ৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা চঞ্জি মল্লিকের কর্ষিত ভূমি, উত্তর ও পূর্ব সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর রাউতের ও ফকীর পরিবার কর্ষিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ. জে. রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৩২২ C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।—জীবিত বাবু কালিদাস দত্তের ছুটীপ্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত রঙ্গপুরের অন্তর্গত ভোটমারির মুন্সেফ জীবিত মৌলবী আবুল মনসুর কিয়ৎকালের নিমিত্তে রঙ্গপুরের সবরডিমেট জজের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।—জীবিত বাবু হরচন্দ্র দাসের ছুটীপ্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত জীবিত বাবু সর্দারদাস দাস, বি, এস, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত আশীরাগাঁয়ের মুন্সেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হারভঙ্গার মুন্সেফ জীবিত হাকিম আবদুল করীম হাজিপুরে প্রেরিত হইলেন।

হাজিপুরের মুন্সেফ জীবিত মৌলবী টেসরদ আবদুল করীম হারভঙ্গার প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—জীবিত বাবু কার্তিকচন্দ্র পাল তৃতীয় শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বদরগঞ্জের মুন্সেফ হইবেন।

বিষ্ণুপুরের মুন্সেফ জীবিত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালতের ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের বিচারাধিপত্য পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

The 25th January 1876.—Baboo Moti Lall Haldar, B.L., is appointed to act as Moonsif of Bhotmaree, in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Moulvi Abul Munsoor, or until further orders.

Mr. William Henry Verner, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

Kumar Gopendra Krishna, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 21st January 1876.*—Baboo Mohendronath Mitter, B.L., Moonsif of Howlah, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for ten days, without pay, from 4th to 13th January 1876, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 24th January 1876.—Baboo Gunesh Chundra Chowdhry, L.L., Moonsif of Comillah, in the district of Tipperah, is allowed privilege leave of absence for three months, from the 5th February next, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Baboo Robi Chundra Gangooly, B.L., 2nd Moonsif of Punchpookeriah, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for one month in extension of the leave granted to him on the 8th December 1875, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, is allowed privilege leave for three months from the 8th February next, or from any subsequent date when he may be relieved, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th January 1876.—In continuation of the Government notification dated the 20th December 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd ultimo, it is hereby notified that the First and Second Grade Inspectors named below belong to the Government Railway Police:—

Names.	Grade.
Mr. S. B. Johannes ...	... First Grade.
„ C. W. Overtin ...	... Second Grade.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24th January 1876.—Under the provisions of Section 1, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the following districts, from the 15th February next, viz.—

Dacca.	Backergunge.	Bogra.
Mymensingh.	Rungpore.	Chittagong.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।—রাজকার্যোপলক্ষে জীবুত মৌলবী আবুল মনসুরের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বাবু মতিজাল হালদার, বি, এল, রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত ভোটমারির মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত উলিয়ম হেনরি বর্গর সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষক অফিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত কুমার গোপেন্দ্র কৃষ্ণ অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে হাবড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হওয়াতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুন্সেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত হাওলার মুন্সেফ জীবুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, বি, এল, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ অবধি ১৩ তারিখ পর্য্যন্ত বিনা বেতনে দশ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত কমিল্লার মুন্সেফ জীবুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরী, এল, এল, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পাঁচ পুকুরিয়ার দ্বিতীয় মুন্সেফ জীবুত বাবু রবিচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ৮ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে, এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পাবনার মুন্সেফ জীবুত বাবু মহেন্দ্র নাথ মিত্র, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর অমোর প্রতি যে তারিখে কার্যভার অর্পণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ৫ মাসের ২০ তারিখের বিজ্ঞাপনান্তিরেকে এতদ্বারা এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল। নিম্নলিখিত প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর ইন্স্পেক্টরেরা গবর্নমেন্টের রেলওয়ে পোলীসভুক্ত আছেন।

নাম।	শ্রেণী।
জীবুত এস, বি, জোহানেস সাহেব ...	প্রথম শ্রেণী।
„ সি, ডবলিউ, ওয়ার্টন সাহেব ...	দ্বিতীয় শ্রেণী।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এপ্রিয়ারমতে রেজিস্ট্রী করিবার কানুন করার ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারার বিধানমতে সাধারণের আনুর্থে এই কথা প্রকাশ করিলেন। উক্ত আইন আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সকল জিলার প্রচলিত ও প্রবল হইবে।

ঢাকা।	বাথরগঞ্জ।	বগুড়া।
ময়মনসিংহ।	রঙ্গপুর।	চট্টগ্রাম।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION.

The 21st January 1876.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district :—

DISTRICT.	Name of new sub-district.	Head-quarters.	Thanas included in jurisdiction.	Sub-Registrar appointed.
Rajshahye	Nooroollabad ..	Nooroollabad ...	Mandah (or Nooroollabad), Bandaikhara, Bagmara, West Singrah (or Panchoopore).	The sub-divisional Officer of Nooroollabad <i>ex officio</i> .

The change will have effect from the 1st of February 1876.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

CIVIL BUILDINGS.

The 22nd January 1876.

No. 19.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India in supersession of Declaration No. 122 of 27th April 1874, published in "Calcutta Gazette" of the 29th idem, page 811.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for building called Dawk Bungalow or Relief Barrack used now as a Circuit-house, Sessions Court, &c., in the village of Banjeriah, tuppeh Madhual, pergunnah Majhana, zillah Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less twenty-six beghas and six and one-third cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public road from Motiharee to Segowlie; on the east and south by the public road from Motiharee to Turkaulia and Banjeriah; and on the west by the tenures of Sant Chamar, Gopaul Kundu, Jew Lal Dusadh, Khub Lal Khetri, Shit Lal Kurmi, and others, is required within the aforesaid village of Banjeriah.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 22nd January 1876.

No. 20.—Leave of Absence.—Baboo Moorary Mohun Gupto, Supervisor, Second Grade attached to the Midnapore Division, is allowed furlough for two years, under Section 7 Supplement F, of the Civil Leave Code.

No. 21.—Serjeant J. Gray, Overseer, First Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed privilege leave from the 23rd December 1875 to the 3rd January 1876, under Section 12, Supplement F, of the above Rules, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 601, dated 26th November 1875.

No. 22.—Baboo Rhoobun Mohun Ghose, Accountant, Fourth Grade, attached to the Dehree Workshop Division, for one month on medical certificate, under Supplement F, Section 3, of the above Rules, in addition to that already granted† to him.

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 618, dated 10th December 1875.

The 24th January 1876.

No. 23.—Promotion.—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Account Establishment in Bengal :—

To be Accountant, Second Grade.

Baboo Gopal Chunder Dey, Accountant, Third Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 3rd July 1875.

To be Accountant, Third Grade.

Baboo Kally Dhone Mookerjee, Accountant, Fourth Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 14th July 1875.

[Government Gazette, 1st February 1876.]

২৪ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও উপেন্দ্রনাথ দত্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে অবস্থিত হইলেন।

২৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্টে শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ঢাকাখণ্ডের ডিভিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কর্মকরণার্থে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিস হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১০ আগস্ট তারিখে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্টে শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ দত্ত গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোডখণ্ডের ডিভিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কর্ম করণার্থে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিস হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৮ আগস্ট তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২৬ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত জে, এন্স, জনফন সাহেব, চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৫ আগস্ট অবধি বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ১৬ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুসন্ধান সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।

২৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত উচ্চতর সবর্ডিনেটের দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ অরীণী কার্যের নিমিত্তে সোন চক্রহইতে প্রেরিত হইলেন।

আরাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর শ্রীযুত আর, ডি, ইউরিং সাহেব।

বঙ্গার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত সার্জেন্ট, জি, অফিন সাহেব।

আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত সার্জেন্ট, জে, রিডল সাহেব।

২। রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

২৬ নম্বর।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা ও সবর্ডিনেটেরা রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ অরীণী কার্যের জন্যে হাই লেভল খাল খণ্ডহইতে প্রেরিত হইলেন।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এফ, জি, ক্রুকস সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জে, জি, পিউ সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রামলাল মুখোপাধ্যায়।

তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু সর্দেখর সিংহ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ বিশ্বাস।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।

২৬ A নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সোনচক্রের অন্তর্গত ডিহিরীখণ্ডে উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা করিলেন।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা ও সবর্ডিনেটেরা রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিরীহইতে ডিহিরী কারখানাখণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত সি, ই, লাইব্‌সে সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, মরো সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর) সুপারবাইসর শ্রীযুত সার্জেন্ট, জে, উইলিং সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র দাস।

তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু তুলশী দাস রায়।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ সরকার।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

No. 28.—The undermentioned officers and subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Dehree to the Buxar Division, which they joined on the forenoon of the 17th December 1875, viz.—

Baboo Heera Lall Mitter, Assistant Engineer, First Grade.

Munshi Mahoobjan Meer, Overseer, First Grade.

Baboo Kally Kristo Dutt, temporary Overseer, Third Grade.

„ Hurrish Chunder Mookerjee, Sub-Overseer, First Grade.

„ Bungsheedhur Banerjee, Sub-Overseer, First Grade.

„ Kedar Nath Mookerjee, Sub-Overseer, First Grade.

„ Bancy Madhub Chatterjee, Probationary Sub-Overseer, First Grade.

No. 29.—Sergeant J. Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Dehree Workshop Division for special survey duty in the South-Western Circle.

The 24th January 1876.

No. 30.—*Notification.*—Baboo Ram Lall Cooar, Probationary Overseer, Third Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is graded to the department as a Sub-Overseer, First Grade.

No. 31.—*Transfers.*—Baboo Deno Nath Bhattacharjee, Overseer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 10th January 1876.

No. 32.—Mr. J. P. Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 24th December 1875.

No. 33.—Mr. C. Taylor, Assistant Engineer, Second Grade, from the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 7th January 1876.

No. 34.—*Leave.*—Mr. A. Clerke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted special leave for twenty-one days to study the native languages, under Chapter II, Section 4, paragraph 28 of the Public Works Code, with effect from the date on which he availed himself of the same.

The 25th January 1876.

No. 36.—*Transfer.*—Baboo Tariny Churn Sircar, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 8th January 1876.

No. 37.—*Notification.*—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the High Level Canal Division in the Gunduk Circle shall be abolished.

F. T. HAIN, Col., R.E.,

Jt. Secy. to the Govt. of Bengal,

in the P. W. D., Irrigation Branch.

NOTIFICATION.

The 17th January 1876.—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, with the sanction of the Lieutenant-Governor of Bengal, do hereby declare that the wharf on the east bank of the river Hooghly, extending from Permit Ghât on the north to Ruth Ghât on the south, is ready for receiving, landing, and shipping goods from and upon vessels not being sea-going vessels; and order that within the limits of that portion of the Port of Calcutta situate between Tolly's Nullah on the south and Permit Ghât on the north, it shall not be lawful to land or ship any goods out of or into vessels of the class above specified, other than those hereinafter excepted, except at the aforesaid wharf or any other wharf already notified under Section 64 of Act V (B.C.) of 1870 as an inland vessels' wharf.

The above order shall not be held to apply until further notification to inland steamers, or to boats laden with bamboos, hay, straw, vegetables, fruits, meat, and market produce. Such goods can be landed at the public ghâts under any rules and restrictions at present or hereafter in force thereat.

D. SCOTT, *Offg. Vice-Chairman.*

[*Government Gazette, 1st February 1876.*]

২৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা ও সবারডিনেটেরা রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিরী খণ্ডহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু হিরালাল মিত্র ।
 প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত মুনশী মহুবজানমীর ।
 তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ওবরসিয়র জীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ দত্ত ।
 প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
 প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু বংশীধর বন্দ্যোপাধ্যায় ।
 প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু কেদারনাথ মুখোপাধ্যায় ।
 প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র জীযুত বাবু বেণীনাথব চট্টোপাধ্যায় ।

২৯ নম্বর।—দ্বিতীয় (কিয়ৎকালীন প্রথম) শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সর্জেন্ট জে, উইলিং সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ কার্যের জন্যে ডিহিরীকারখানা খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।

৩০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র জীযুত বাবু রামলাল কুমার প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র বলিয়া কার্যবিভাগে শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

৩১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু দীননাথ ভট্টাচার্য্য পূর্ব সোণহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পি, স্কটলাও সাহেব পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৪ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, টেলর সাহেব সোণ চক্রের সপ-রিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের আসিস্ট্যান্টহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৪ নম্বর।—ছুটি।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট প্রবেশনরি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্ৰহণ করেন তদবধি পাবলিক ওর্কস বিধির দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৪ ধারার ২৮ দফামতে দেশীয় ভাষাভাষ্য করণার্থে একুশ দিন বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

৩৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু তারিণীচরণ সরকার পূর্ব সোণহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৭ নম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব গণক চক্রের অন্তর্গত হাই লেবল খাল খণ্ড উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, 'আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
 জাইন্ট সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরেরা বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমোদনক্রমে এতদ্বারা প্রকাশ করিতেছেন যে, সমুদ্রগানি জাহাজাদিভিন্ন অন্য জাহাজাদিতে মাল লইবার ও তাহাহইতে মাল নামাইবার ও তাহাতে মাল বোঝাই করিবার নিমিত্তে হুগলী নদীর পূর্বে ভট্টহ উত্তর দিগে পরমিট ঘাট অবধি দক্ষিণ দিগে রথ ঘাট পর্য্যন্ত ওয়ার্ক প্রস্তুত হইয়াছে। এতৎ আঞ্জা করিতেছেন যে কলিকাতা বন্দরের যে অংশ দক্ষিণ দিগে টাটার নালার ও উত্তর-দিগে পরমিট ঘাটের সীমার মধ্যে আছে সেই অংশের পূর্বেও ওয়ার্কে কিম্বা অভ্যন্তরদেশগামি নৌকাদির ওয়ার্ক বলিয়া যে ওয়ার্কে র কথা ১৮৭০ সালের বঙ্গায় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে প্রকাশ করা গিয়াছে তদ্বিধ ওয়ার্কে পশ্চাৎলিখিত নৌকাদি ব্যতীত, উপর নির্দিষ্ট শ্রেণীর জাহাজাদির মাল নামান কি জাহাজাদিতে তোলা ঠিক হইবে না।

অন্য বিজ্ঞাপন প্রকাশ না হওন পর্য্যন্ত উপরোক্ত আঞ্জা অভ্যন্তর দেশগামি ক্রিমের ঝিল্লি বাঁশ, ঘাস, খড়, সাকমবাজ, ফল, মাংস ও বাঁজাক জ্বা বোঝাই নৌকার প্রতি বর্জিত হইবে না। সাধারণ ঘাটের প্রতি এইরূপে কি পরে প্রবলীকৃত বিধি বা নিষেধ মানিয়া তথায় এমন জ্বা সকল নামান যাইতে পারিবে।

ডি, স্কট, প্রতিনিধি সভাপতি।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

নব্বম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ।

বঙ্গদেশ হাই কোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের সনস্কৃত্য

১৫ নং সরকারি অর্ডার ।

কলিকাতা, ১৮৭৫ সাল ১৬ ডিসেম্বর ।

যে মকদ্দম যে আদালত সম্পর্কীয় হয় তাহার কাগজপত্র সেই আদালতের কিম্বা জিলার প্রধান হাই কোর্ট, আদালতের মহাক্ষেত্র খানায় রাখিতে হইবে; বিচার কার্যের প্রধান ইংরাজী ডিপার্টমেন্ট, কর্তৃপক্ষ কিম্বা ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৩ ধারার কার্যপক্ষে অন্য (কোজদারী ও দেওয়ানী) মোকামের দেওয়ানী আদালত এই কাগজপত্র তলব না করিলে, এই আদালতের আদালার জিমা হইতে তাহা যেন না যায় হাই কোর্টের এই আদেশ ।

২। কোন আদালতের কাগজপত্র অন্যায় রাজকর্মচারির বা কর্তৃপক্ষের নিকট প্রেরণ করা অবিধেয় ও অনুবিধাজনক । এই কাগজপত্রে কোন কথা উল্লেখ করিবার আবশ্যক হইলে, প্রয়োজনীয় কাগজপত্রের নকল লওয়াই সামান্যতঃ উপযুক্ত রীতি ।

৩। হাই কোর্ট দেওয়ানী কার্যবিধানের ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৩ ধারার বিধান মানিয়া সাবধানতঃ বিবেচনামতে কার্যকরণের আবশ্যিকতা প্রত্যেক শ্রেণীর দেওয়ানী বিচার কর্তৃপক্ষকে দেখাইয়া দিতে ইচ্ছা করেন, কেমনা সেই বিধান যে বারম্বার অবজ্ঞা করা যায় ইহা প্রতিপন্ন হইয়াছে ।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,

ডবলিউ, এম, স্টার,
রেজিষ্টার ।

A নং স্মরণার্থ সরকারি অর্ডার ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

সকল কোজদারী কর্তৃপক্ষ সমীপে ।

হাই কোর্ট,
ইংরাজী ডিপার্টমেন্ট ।
(কোজদারী) ।

জুডিশিয়াল (কোজদারী) ২, ৩, ও ৪ নং বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করণ কালে নিম্নলিখিত আদেশ মান্য করিতে হইবে ।

২। ২নং বর্ণনাপত্রের ৪ ধরে মোট যত জনকে “ছাড়িয়া দেওয়া গেল বা মুক্তকরা গেল” বলিয়া লিখিত হইয়াছে তাহা ৩ নং বর্ণনাপত্রের ৯ ও ১০ ধরের লিখিত মোট সংখ্যার সঙ্গে মিলিবে, এবং প্রথমোক্ত বর্ণনাপত্র অনুসারে ৫ ধরের লিখিত “নির্নীতাপরাধী” ব্যক্তিদের সংখ্যা শেষোক্ত বর্ণনাপত্রের লিখিত সংখ্যার সঙ্গে মিলিবে; উক্ত ২ নং বর্ণনাপত্রের সংখ্যা মিলাইবার সময়ে ৩ নং বর্ণনাপত্রে “সেশন আদালত” এই শিরোনামের নিম্নলিখিত অঙ্ক তৎসঙ্গে ধরিতে মনোযোগী হইতে হইবে । বৎসরের শেষে “মরিয়াছে” “পলাতক” “স্থানান্তরীকৃত” ও “বিচারার্থীন আছে” এই শিরোনামে লিখিত সংখ্যার পক্ষে সেই মন্তব্য কথা থাকে ।

৩। ২ নং বর্ণনাপত্রের মন্তব্যধরের লিখিত বিচারার্থে সমর্পিত ব্যক্তির সংখ্যা সেশন আদালতের সম্মুখে “বৎসরের শেষে উপস্থিত আছে” বলিয়া ৩ নং বর্ণনাপত্রে লিখিত সংখ্যার সঙ্গে সর্বদাই মিলিবে । না মিলিবার বিশেষ কারণ থাকিলে তাহা লিখিতে হইবে ।

৪। ৩ নং বর্ণনাপত্রের ১৫ ধর পূরণ করিবার অভিপ্রায়ে মকদ্দমা কত কাল রহিয়াছে ইহা গণনা করিতে হইলে “অভিযোগের” বা “সন্ধান দিবার” তারিখ অবধি না ধরিয়া প্রেরণ করণের বা সমন পাইয়া হাজির হওয়ার তারিখ অবধি ধরিতে হইবে । কেমনা ১৮৭১ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৩ নং সরকারি অর্ডরের ৪ দফা তৎপশ্চাৎ সরকারি অর্ডর দ্বারা রহিত হইয়াছে (১৮৭৩ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখের স্মরণার্থ ১ নং সরকারি ও ১৮৭৩ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির স্মরণার্থ ২ নং সরকারি দেখ) এই দুই সরকারি পত্রবর্তনের কারণ লিখিত হইয়াছে, যথা—৩ নং জুডিশিয়াল বর্ণনাপত্রের ৩ অবধি ৬ ধরের অর্থমতে সংবাদ পক্ষে বিচারার্থে আনীত ব্যক্তিদিগকে বুঝায়, চুক্তিপত্রের লিখিত কেবল অভিযোগ করা সন্ধান লিখিয়া লওয়া মকদ্দমা বুঝায় না ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

5. Accordingly a general return should be made at the close of each year by the District Magistrate and submitted to the High Court with the Annual Statements of the same nature as the monthly return prescribed by Circular Memo. No. 1, dated 8th January 1873. Similar information should be added with reference to the Sessions Courts, *mutatis mutandis*, that is to say, the *actual* number of days occupied should be given, commencing from the date of commitment, without distinguishing cases in which the agency of the police has been employed from those in which it has not. *

6. Where the aggregate of the smaller columns 1 to 15 (excluding columns 9 to 11) of Judicial Statement No. 4, falls short of the number of convictions given in Statements Nos. 2 and 3, the difference should be accounted for by reference to Chapters 39, 40, and 41* of the Criminal Procedure or otherwise, as the case may be.

* Local nuisances.
Possession.
Maintenance of wives and families.

7. To save calls for explanation, the Sessions Judge should see that the aggregate number of persons fined, imprisoned, or whipped corresponds exactly with the details under those heads respectively in Statement 4.

By order of the High Court,
W. M. SOUTTAR,
Registrar.

HIGH COURT,—ORIGINAL SIDE.

NOTIFICATION.

The 24th January 1876.—The Honorable the Chief Justice has granted Mr. J. F. Fergusson, the Official Trustee of Bengal, leave of absence for six months from the 1st of April next.

R. BELCHAMBERS,
Registrar.

৫। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, প্রাতঃবেলায় শেষে তদনুরূপ সাধারণ রিটার্ন প্রস্তুত করিয়া ১৮৭৩ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখের স্মরণার্থ ১ নং সরকারুলারের নির্দিষ্ট মাসিক রিটার্নের সমভাবে বার্ষিক বর্ণনাপত্র হাই কোর্টে প্রেরণ করিবেন। পরিবর্তনীয় রুখার পরিবর্তন করিয়া সেশন আদালতের উপলক্ষে তদ্রূপ সন্ধান সংযোগ করিয়া দিতে হইবে, অর্থাৎ কোন মকদ্দমায় পোলীসের কার্যকারক নিযুক্ত হউক বা না হউক তাহার বিশেষ না ধরিয়া সম্পর্কের তারিখ অবধি বাস্তবিক যত দিন লাগিয়াছে তাহা দিতে হইবে।

৬। ৪ নং জুডিশ্যাল বর্ণনাপত্রের ৯ অবধি ১১ পর্য্যন্ত যত ভিন্ন ১ অবধি ১৫ পর্য্যন্ত ছোট ঘরের মোট সংখ্যা ২ ও ৩ নং বর্ণনাপত্রের লিখিত নির্ণীতাপরাধির সংখ্যার কম হইলে স্থল বিশেষে ফৌজদারী মকদ্দমার কার্যবিধানের ৩৯, ৪০ ও ৪১ *অধ্যায়ের উপলক্ষে বা প্রকারান্তরে ঐ কম হওনের হেতু লিখিতে হইবে।

* স্থানবিশেষে অনিষ্টজনক বিষয়।
অধিকার।

শ্রী ও মস্তানাদির ভরণপোষণের বিষয়।

৭। কৈফিয়ৎ তলব যেন না হয়, এই হেতু যত ব্যক্তির অর্থদণ্ড ও যত ব্যক্তি কয়েদ ও যত ব্যক্তির বেতাব্যত দণ্ড হইয়াছে তাহার সংখ্যা ৪ নং বর্ণনাপত্রের ৪২ শিরোভাগের বিস্তারিত বিবরণের সঙ্গে ক্রমান্বয়ে যেন ঠিক মিলে, সেশন জজ সাহেবের ইহা দ্রষ্টব্য।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,

ডবলিউ, এম, স্টোর,
রেজিষ্ট্রার।

হাই কোর্ট—আদিম বিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭১ সাল ২৪ জানুয়ারি —মান্যবর শ্রীযুত চীফ জারিস সাহেব, বঙ্গদেশের অফিশ্যাল ট্রীটী শ্রীযুত জে, এফ, ফর্গসন সাহেবকে আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি দিয়াছেন।

আর, বেলচেস্‌স,
রেজিষ্ট্রার।

R. J. FILLIS *Offo Benuali Translator*



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশতিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমি বিক্রয়ক ইত্তাহার ।

জিলা বীরভূম ।

ইত্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম এই যে—

ইহার দ্বারা সন্ধান দেওয়া যাইতেছে যে, সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্তের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১৯ কাশ্বন বৃধবার ঐ জেলার কালেক্টরি সাহেবের কাছারিতে বিলা ওজর ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ । ২৭ জানুয়ারি ।

ভৌজির নম্বর	মহালের শ্রেণী	নাম মহাল ও পরগনা	কি প্রকারের বাকী ও বাকীর সংখ্যা	নাম ভালুকদার	সমরজমা	বাধা নীলাম হইবে ।
২০৭	প্রথম শ্রেণী	সার্ট কাছোড়ি পরগনে জর- মুজান	বাকী রাজস্ব ২৫৪৯৭	শ্রী ৩ রাধাবল্লভ ঠাকুরের সেবাইত মাঝালগ বাবু রায়রঞ্জন চক্রবর্তীর ইষ্টে- টের মেনেজর এ, হিউম ইন্দিথ সাহেব ও সেখ বেদার বক্ত ও বেণীমাধব চক্রবর্তী ও গোপীবল্লভ চক্রবর্তী ও হকড়ি চন্দ্র চক্রবর্তী ও রামকৃষ্ণ চক্র- বর্তী ও ডিমকড়ি রায় ও সেখ জশীমদ্দীন ও কেশান- চন্দ্র সেন ।	১৪৮৬১৬০ বাদ পৃথক হিসাব বাবু রাম রঞ্জন চক্রবর্তী ৬৫২/১০ সেওয়ার এজ- মানি অংশ বাধা নীলাম হইবেক ভাহার সমরজমা ১২৭৪/২	এজমানি অংশ নীলাম হই- বেক ।

R. D. HIME,
Collector.

জিলা চট্টগ্রাম ।

[বাকি খাজনার আপসপত্রের পাঠ ।]

“ইহার দ্বারা সন্ধান দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৫ সালের ২৬ ডিসেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আইনের অনুসারে বাকী রাজস্বের ব্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ঐ জিলার কালেক্টরি সাহেবের কাছারিতে বিলা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ।” ইতি সন ১৮৭৬ ইং তারিখ ১৫ জানুয়ারি ।

প্রথম শ্রেণীর কাএমী মহাল ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৫৪ নং । তরক আমন্দীরাম কানুনগোর মালীক আমন্দরী রামসুন্দর সেন গএরহ মোট সমর জমা ৮৪৯১/৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেনের অংশ নং ১১১১/৬ পাই সমর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১২৩ নং । তরক ইনছআইরপ মালীক আধুখাঁ বিশ্বস্তর শাহা গএরহ মোট সমর জমা ২২৭২/৬
১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বস্তর শাহার অংশ নং ৩৮১/৬ পাই সমর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১৪৬৯ নং । তরক কয়রকুলী মালীক গোলাম গোউচ, গোলাম হাএদর, জোলকতমিছা, বাহাঃ মুকীম, মজুমনিছা, উমেদ আলী, শুবরাতমিছা জোলকতমিছা অমিরম, ওছিমনিছা, মাহাচুমা, মএয়ুমা এজারলহক, বেগম করিমলালম, টেহরম লালম, ছোট বিবি চৌধুরিরা, মাদেরজাম খালম, মেহেরনিছা, সনশেরনিছা, কানীরনিছা, বশারতমিছা, আবদুল কর্তা সেখ আলীমর্দম সেখ মাহাঃ ইচমাইল সমুদর মহাল বিক্রী হইবে সমর জমা ১০১৫৬/০

[Government Gazette, 1st February 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১৮৯৫ নং । তরফ মাগন যশেশ্যাম মালীক তৈরবচস্র মাহাং দৌলত, তারিণীচরণ শর্মা, শাম চৌধুরী মোট সদর জমা ৫৬০।/

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া তৈরবচস্র, মাহাং দৌলতের অংশ নং ৪২৪৫/০ আদায় সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬২ নং । তরফ রামভদ্র কামনগোর মালীক তৈরবচস্র, চণ্ডীচরণ গএরহ মোট সদর জমা ৯১৮৫।/১

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেন ও তসী ভ্রাতা রামমোহন সেন, পীতাম্বর কামুনগোর, গোবিন্দচস্র রায় প্রাণহরি লাল, হরিহর ভট্টাচার্য্য, হরিহর চট্টাচার্য্য, বসিআন, বিবি তৈরবচরণ চণ্ডীচরণ, কালীচরণ, নছরতুল্লা মুন্সী, রাজচস্র, রামদাস তারিণীশঙ্কর কামুনগোর, রামসুন্দর সেন, প্রাণহরি লাল ত্রিপুরাচরণ অন্নদাচরণ রায়, নিত্যানন্দ সেন, চণ্ডীচরণ নন্দী, চণ্ডীচরণ নন্দী চণ্ডীচরণ চণ্ডীচরণ ধর, বসীচরণ, আবদুল্লা, উল্লীরআলী প্রকাশপোতন, বিশেষ্বরী উমাচরণ, গুণদাস রায়, দেবীচরণ প্রকাশ দেবু মহাজন, রামদাস শীকদার দয়ামোহন সেন, রাজচস্র চৌধুরী, হরিমাধ পুরোহিত, রামকিশোর পুরোহিত রামকিশোর সেন, রামকিশোর সেন, অধিলচস্র সেন, ইশানচস্র চৌধুরী জীমতী শ্যামাসুন্দরী, মধুরাম, রামরত্ন শর্মা, গোপালকৃষ্ণ শর্মা ও রামরত্ন শর্মা, রামধন বণিক ও রামধন বণিকের অংশ নং ৩১৯৫/৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬৬ নং কিসমত রামচুলাল মালিক আবুলহোচন গএরহ মোট সদর জমা ৮২৩।:০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রুদ্দাবন, তৈরবচস্র, আলীহোচন, গোলোকচস্র, কালীকিশোর ভং, মলীতা, মহেশচস্র সেন, মৃত্যুঞ্জয় নবকিশোর দস্তীদার, ম্যারামতআলী, রামলোচন, রামজয় চন্দ, বকশা আলী রামদাস, রামগতি, রাম দাস, সমশেরজালী, উদয়নাথ দে রামকানু, অযোগ্যপ্রসাদ তেওয়ারী, ও শিবচস্র ভট্টাচার্য্যের অংশ নং ১২০।/৭ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৩১২৫ নং তরফ জীমসুরাম কামুন গোর মালিক আবদুল র্বা গএরহ মোট সদর জমা ১৭৩৭৫০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া আবদুল্লা র্বা টৈদানাথ সেন, রামকিশোর সেন আনন্দ মোহন লাহা, জীমতী আছী খাতুন, জানআলী চৌধুরী, টৈদানাথ সেন, শ্যামসুন্দর সেন ও রামকিশোর সেনের অংশ নং ৮৪৩৫/৯ সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল মহানেশা ।

৩৯৩৫ নং তরফ রাধানাথ মালিক বালকদাস মোহন গএরহ মোট সদর জমা ১৮১০৫৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইন মতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া জীমতী প্রাণকিশোরীর অংশ নং ৫৩৯৫।/০ আদায় সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল নাথেরাজ বাজেআপ্তী ।

মৌজে মিটাছড়ী খানে রামু

২০১৭৫ নং ডানুক বাহাওয়াকানু, কনরআলী মালিক সেধ মকবুল আলী সমুদর মহাল বিক্রী হইবে ।

সদর জমা ৫১৮।/৬

T. M. KIRKWOOD, Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম ।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী ।

ইহার দ্বারায় সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্মানুসারে মিল্লের লিখিত ডানুকা ১৮৭৫ ইং ২৬ ডিসেম্বর তারিখের সুর্যাস্ত পর্যন্তের বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৭৬ ইং ২১ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সম ১২৮২ বাং ১০ কান্তন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনাওজরে প্রকাশ্য মীলাম ধরা যাইবে ইতি সম ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ১৫ জানুয়ারি ।

মহাল মগুরাবাদ ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মৌজে ঝিলগাংজা খানে রামু ।

২৬ নং ডানুক গৌরীশঙ্কর টৈদানাথ কামুনগোর মালীক রামমোহন সেন, আলিহোচন সমুদর ডানুকা বিক্রী হইবে সদর জমা ৯৩৮

T. M. KIRKWOOD, Offg. Collector.

[গদর্দনেটে গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ ফেব্রুয়ারি ।]

জিলা মালদহ।

অসীমারী বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলায় কালেক্টর সাহেবের আকীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেওয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল ১৭ ফাল্গুন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে।

১৮৭৬ সাল তারিখ ১৭ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল তারিখ ৪ মাঘ।

ভকসীল।

কোনু শ্রেণী	নম্বর ভৌজি	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক অসীমার	সদর জমা	লাগারেদ অগ্র- হারণ পর্যন্ত যত বাকী	টেকিরত।
প্রথম	৩	তরক আমারক পরগনা চান্দলাই	খোসাল মণ্ডল ও দিয়াম ভূলা বিশাস	১৭৭২ ১/৮	৬৭৬	সম ১২৮২ সালের লাগারেদ কিস্তি অগ্র- হারণের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ।

W. D. BLYTH, Assistant Collector in Charge.

জিলা বগুড়া।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টরি জেলা বগুড়া।

ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামত জেলা বগুড়ার ভৌজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগারেদ কিস্তি ডিসেম্বরের মেমা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ার ১৮৭৬ সালের ১ মাঘ মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফাল্গুন অত্র কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি। ১৮৭৬ সম তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

ভকসীল।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬। ১৭৭ মৌজে শুরুরমরী গররহ পরগনে আটপেল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১ ১/৪	৫৯২৭

MADHAV CHANDRA MOITRA,

Dy. Collector, for Offg. Collector in Camp.

The 19th January 1876.

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M.A., in two Volumes. Price Rs. 24; packing and postage, Re. 1-12.

••• The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books for those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymns is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—
Extract from Preface.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

In two vols., foolscap folio.

Correspondence relating to the Famine in Bengal and Behar, from October

1873 to May 31st, 1874. Price, Rs. 3-8 per vol.; packing and postage, Re. 1-4 extra per vol.

CONTENTS:—Vol. I, the principal official correspondence relating to the Famine. Vol. II, Special Narratives, and Minutes by the Hon'ble Sir R. Temple, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

[Government Gazette, 1st February 1876.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette.

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage...	...	...	...	Rs. 10 0 6
Ditto, with postage ...	...	...	...	„ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার ।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ...	...	...	...	...	...	...	...	১০৬
ডাকমাসুল সূক্ষ্ম ঐ ...	...	...	...	...	...	...	...	১২১০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একই খান ডাকের টিকিট ডিস্কোন্ট দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে ।

NOTICE.

FROM the commencement of the present year, subscriptions to the Gazettes published by the Government of Bengal, must be paid in advance. Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are accordingly informed, that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1876 is received before the 29th February 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them.

J. A. BOUDDILLON,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

BENGAL SECRETARIAT,
The 10th January 1876.

বিজ্ঞাপন ।

বর্তমান বৎসরের আরম্ভাবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্ট যে২ গেজেট প্রকাশ করেন তাহার মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে । অতএব কলিকাতা ও বাঙ্গলা গেজেটগ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বে ১৮৭৬ সালের গেজেটের সমুদয় মূল্য যাহারা পাঠাইয়া না দিবেন তাঁহাদের নিকট তাহা আর পাঠান যাইবে না ।

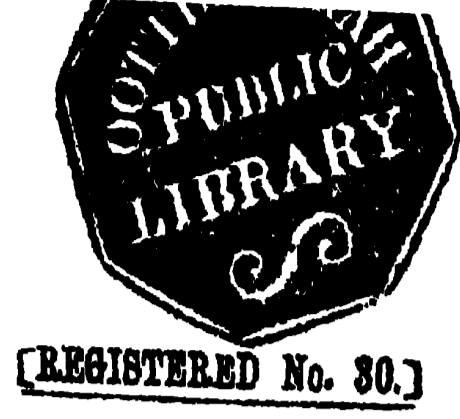
জে. এ. বৃর্ডিল্যান্ড,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট,
১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের অন্যান্য প্রিন্ট এডউইন মরিস লুইস
নাহের কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল ।

Numb. 1906. ১৯০৬



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8. 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ নাল ৮ ফেব্রুয়ারি

CONTENTS.

	PAGE.	নির্গত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	23—27	প্রথম খণ্ড। ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	২৩—২৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	131—143	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	১৩১—১৪৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	27—31	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	২৭—৩১
PART VIII.—Advertisements	61—66	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতির প্রভৃতি	৬১—৬৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 24th January 1876.

No. 47.—The under-mentioned Officers have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extensions of leave as below :—

Name.	Service.	Appointment.	Period and nature of extension.
Mr. H. C. Richardson.	Covenanted Service.	Civil Civil and Sessions Judge, Nuddea, Bongal.	One week's furlough.

The 26th January 1876.

No. 49.—Messrs. H. Farrer and J. D. Anderson, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the 15th November last.

EXAMINATIONS.

The 26th January 1876.

No. 8.—Mr. C. P. L. Macaulay, of the Bengal Civil Service, having obtained a Degree of Honor in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs. 2,000.

No. 9.—Mr. K. G. Gupta, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Sanskrit, has been presented with the authorized donation of Rs. 2,000.

MEDICAL.

The 24th January 1876.

No. 36.—The under-mentioned Assistant Surgeons of the 3rd Grade are promoted to the 2nd Grade, with effect from the dates specified opposite their names :—

Baboo Nobin Chunder Chuckerbutty, 1st November 1875.

„ Bhowanee Dass, 1st November 1875.

„ Rajmohun Banerjee, 7th October 1875.

„ Futteh Sing, 1st August 1875.

ARTHUR HOWELL,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION.—STATISTICS.

Fort William, the 26th January 1876.

No. 62.—With reference to Notification No. 225 (Statistics), dated the 27th April 1875, the appointment of Mr. J. E. O'Connor as Assistant Secretary to the Government of India in the Statistical Branch of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, is confirmed.

A. O. HUME,

Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 8th February 1876.]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিবরণ—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৪৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে ঐশ্রমতীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারককে অভিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন ।

নাম	সর্বিস	পদ	বড কাল ও বে প্রকার বর্জিত ছুটি ।
ঐযুত এচ, সি, রিচার্ডসন সাহেব...	চিফিড সিভিল সর্বিস ...	বঙ্গদেশের অন্তর্গত নদীয়ার সিভিল ও সেশন জজ	এক সপ্তাহ নিরনিত ছুটি ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪৯ নম্বর ।—ঐশ্রমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সর্বিসের ঐযুত এচ, কারর সাহেব ও ঐযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতার পঁছিয়াছেন বলিয়া বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে রিপোর্ট করেন ।

পরীক্ষা বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সর্বিসের ঐযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেব, বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকট প্রাপ্ত হওয়াতে নিয়মিত ২০০০৯ টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সর্বিসের ঐযুত কে, জি, গুপ্ত সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকট পাওয়াতে নিয়মিত ২০০০৯ টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

চিকিৎসা বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

১৬ নম্বর ।—নিম্নলিখিত আসিস্টান্ট চিকিৎসকেরা আপনং নামের পাশ্চলিখিত তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

- ঐযুত বারু নবীমচন্দ্র চক্রবর্তী, ১৮৭৫ সালের ১ নবেম্বর অবধি ।
 ,, বারু ভবানী দাস, ঐ ঐ
 ,, বারু রাজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ঐ ৭ অক্টোবর অবধি ।
 ,, ফতেসিংহ বারু ঐ ১ আগষ্ট অবধি ।

আর্থর হৌয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

স্থিতিরীতি, বিবরণ, বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৬২ নম্বর ।—স্থিতিরীতি বিবরণ ১৮৭৫ সালের ২৭ আপ্রিলের ২২৫ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের স্থিতিরীতি শাখায় ভারতবর্ষে গবর্নমেন্টের আসিস্টান্ট সেক্রেটারী ঐযুত জে, ই, ও'কমর সাহেবের নিয়োগ দৃঢ় করা গেল ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 28th January 1876.

No. 192G.—LEAVE.—Mr. C. U. Aitchison, c.s.i., Bengal Civil Service, Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, is granted furlough to Europe for a year, with effect from 10th February 1876, together with subsidiary leave from the 1st February, inclusive.

No. 198A.—APPOINTMENT.—Mr. T. H. Thornton, D.C.L., Bengal Civil Service, Secretary to Government, Punjab, to officiate as Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the 1st February 1876.

C. U. AIRCHISON,
Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—PENSIONS AND GRATUITIES.

Fort William, the 28th January 1876.

No. 440.—The Governor-General in Council directs that the following be added to Rule 1 under Section 52 of the Civil Pension Code:—

But an inferior servant or a Police Officer below the rank of Head Constable who, in the opinion of the Head of his office, is fit for light work, may be retained in employment till his pension or gratuity is sanctioned, provided that his place is not filled up till he retires, and that his service counts only to the date of his medical certificate.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 26th January 1876.

No. 40.—Mr. A. Conley, Accountant, 4th Grade, Hyderabad, is promoted to the 3rd Grade, and transferred to the Northern Bengal State Railway.

No. 41.—Captain J. H. Sargeant, R.E., Officiating Examiner of Railway Accounts, Calcutta, was, on return from furlough, granted subsidiary leave from 10th to 16th December 1875 inclusive.

The 27th January 1876.

No. 42.—Mr. E. Lacey, Accountant, 1st Grade, Rajpootana, is transferred to the office of Controller of Accounts, Tirhoot State Railway.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

১২২ (৩) নম্বর।—ছুটি।—করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জীযুত সি, ইউ, এচিসন সাহেব, সি, এম, আই, ইউরোপে গমনার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি অবধি এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১২৩ (৩) নম্বর।—নিয়োগ।—পঞ্জাব গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জীযুত টি, এচ, থর্নটন সাহেব, ডি, সি, এল, ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন ।

সি, ইউ, এচিসন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

কিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

পেনশ্যান ও পারিতোষিকবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

৪৪০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৫ ধারার নিম্নের ১ বিধিতে নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আঞ্জা করিলেন ।

কিন্তু সামান্য কোন চাকর কিম্বা হেড কনস্টাবলের নিম্নপদস্থ পোলীস কর্মচারী স্বীয় কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় সহজ কর্ম করিবার উপযুক্ত বোধ হইলে তাহার পেনশ্যান বা পারিতোষিক অনুমোদিত না হওয়া পর্য্যন্ত কর্মে থাকিতে পারিবে । পরন্তু সে কর্ম হইতে অবসর না হইলে তাহার পদে অন্য লোক নিযুক্ত করা যাউবে না, ও চিকিৎসকের সার্টিফিকেটের তারিখ অবধি তাহার কর্মকরণের কাল গণ্য করা যাইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪০ নম্বর।—হয়দাবাদের ৪র্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত এ, কমলী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তর দিগের স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৪১ নম্বর।—কলিকাতার রেলওয়ের একটিং হিসাব পরীক্ষক কাপ্তান জে, এচ সার্জিস্ট সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ১০ অবধি ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পান ।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।

৪২ নম্বর।—রাজপুতানার প্রথম শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত ই, লেসি সাহেব, ত্রিহৃত স্টেট রেলওয়ের আকৌন্টেন্টের কন্ট্রোলরের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 379C.S.

GENERAL.—*The 27th January 1876.*—Baboo Gopal Chunder Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty for taking up land for the Northern Bengal (State) Railway, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Chittagong Hill Tracts :—

Baboo Prossonno Kumar Dutt.

Moonshee Fyzoollah Khan.

The 28th January 1876.—Mr. Herbert Mosley, Sub-Divisional Officer, Sectamurhee, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B.C.) of 1871.

Mr. Leonard Charles Abbott, Sub-Divisional Officer, Hajepore, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B.C.) of 1871.

Mr. G. K. Webster, c.s., has been allowed an extension of leave for six months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

Baboo Jodunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave for sixteen days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 21st December 1875.

Mr. C. A. S. Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his arrival at Bombay on the 1st December 1875, is allowed subsidiary leave for eleven days to enable him to rejoin his appointment at Lohardugga on return from furlough.

Baboo Kristo Prosad Ghose, Sub-Divisional Officer, Bood-bood, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Sub-Divisional Officer, Cutwa, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

The 29th January 1876.—Baboo Dcnesh Proshad, Sub-Deputy Collector, Banka, is transferred to Kishengunge, in the district of Purneah.

Shah Mohomed Azim, Sub-Deputy Collector of Kishengunge, is transferred to Banka, in the district of Bhagulpore.

Baboo Monmotho Coomar Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Basirhat, in the 24-Pergunnahs district, during the absence, on leave, of Baboo Mohima Chunder Ghose, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment.

Baboo Denonath Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazareebagh district, is transferred to Manbhoom.

Mr. Frederick Wycr, Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore, is allowed furlough for nine months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, from the 15th March next, together with subsidiary leave for fifteen days.

Baboo Srinath Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd February 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. George Stewart Park is appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors with effect from the date on which Mr. G. E. Porter avails himself of his privilege leave.

[*Government Gazette, 3th February 1876.*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেপেটনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৩৭৯ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের স্টেট রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র দাস সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কিয়ৎকালের নিমিত্তে চষ্টগ্রামের পর্তুগীজ প্রদেশে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত।

„ মুন্সী ফয়জুল্লা খাঁ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—সীতামটা মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত হর্ষট মোসলী সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

হাজিপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত লেনার্ড চার্লস আবট সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষ মহিমদর শ্রীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব শ্রীযুত জি. কে. ওয়েবস্টার, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে আর ছয় মাস ছুটি দিয়াছেন।

নাথরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যতুনাথ চৌধুরী ১৮৭৫ সালের ২১ ডিসেম্বর তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ষোল দিন ছুটি পাইয়াছেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি. এ. এস, ডেডফোর্ড সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখে দোস্তাইয়ে পঁছিয়াছেন রিপোর্ট করাতে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে এগার দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

বুধুদ মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

কাটওয়া মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—বাকার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ধনেশ প্রসাদ বাবু পূর্ণিয়ার জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ প্রেরিত হইলেন।

কৃষ্ণগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত শাহ মহম্মদ আজিম ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাকার প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পয্যন্ত শ্রীযুত বাবু মন্থকুমার বসু কর্মগ্রহণের তারিখ অবধি ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাটের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারাবাগ জিলার অন্তর্গত পচন্দা মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দাননাথ মুখোপাধ্যায় মানভূমে প্রেরিত হইলেন।

ফরাদপুরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ফ্রেড্রিক ওয়াইয়ের সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (৭) ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি নয় মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তদ্বিন্ন পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্র ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত জি. ই. পোর্টার সাহেব যে তারিখে অসুগ্রহের ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি শ্রীযুত অর্জ ফুয়ার্ট পার্ক সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।—রাজস্বরতজার কার্যাধক্ষ, বঙ্গদেশের ফাঁকদলের লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত জেমস বর্গ সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশদিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু অমূল্যচরণ মল্লিক ত্রিপুরা জিলায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—মান্যবর জীবুত বাবু দুর্গাচরণ লাহা বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আসন ভাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত ডামস চামার্স ওর্ সাহেব মানভূমে অবস্থিত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।—পশ্চিমচক্রের বিদ্যালয় সমূহের ইন্স্পেক্টর জীবুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হুগলীর নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিক পশ্চিম চক্রের বিদ্যালয় সমূহের ইন্স্পেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঢাকার নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু দীননাথ সেন, হুগলীর নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কলিকাতার নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলীর শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুর ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত রমেশচন্দ্র গুপ্ত আপন কর্ম্মতিরিক্ত ১৮৭৫ সালের ২২ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত মেদিনীপুর মোকামের সিবিল চিকিৎসা কার্যের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর মৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরেরা একটিং প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের ২১০৫ নং পত্রের সঙ্গে নদীর ধারের নূতন পথ সোজাকরণার্থে মিমতলায় নূতন শব্দাহের ঘাট প্রস্তুত করিবার জন্যে যে নকশা ও ৩০,০০০ (ত্রিশ হাজার) টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র প্রেরণ করেন জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা করিবার অনুমতি দিয়াছেন। কিন্তু ঐ টাকার মধ্যে কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষার্থ জর্ডিসদের ৫০০০ টাকা দিতে হইবে।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কাশীপুরে পূর্ব পশ্চিমগামি রাজপথের সঙ্গে নদীর ধারের নূতন রাস্তার ও ওয়ারফের সংযোগকারি কলিকাতার শাখা নগরের অন্তর্গত চিৎপুরে রামগোপাল ঘোষের লেন নামক লেন পারিসর ও মৌষ্ঠবকরণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া অবশ্যক বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে চিৎপুরে ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাত্মক ১/বিঘা ৥ ছটাক পরিমিত অংশতঃ রেলি ব্রাদরদের বাটীর ও অংশতঃ টর্নর মরিসন কোং বাটীর এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা টর্নর মরিসন কোং বাটীর অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা রেলি ব্রাদরদের বাটীর অবশিষ্টাংশ, পশ্চিম সীমা নদীর ধারের নূতন পথ, পূর্ব সীমা আঞ্জেলো ব্রাদরদের বাটীর কিয়দংশ ও রামগোপাল ঘোষের লেন।

উক্ত ভূমিতে ঘাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৪ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখের প্রথম যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 380C.S.

The 20th January 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Purneah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Mr. A. H. Forbes.
Baboo Kulanand Thacoor.
Gossain Shyam Bharthi.
Gossain Heera Doss.

Meer Wazid Ali.
Sheikh Hossein Buksh.
Meer Kasim Ali.

The 26th January 1876.—Mr. W. O'Reilly, Sub-Divisional Officer, Buxa, is vested with the powers of a Moonsif.

The 28th January 1876.—Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Dr. W. K. Waller of his appointment as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta.

The 29th January 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Shyamadhab Roy.
„ Saroda Prosad Chowdry.
„ Shita Nath Mookerjee.

Pundit Loharam Shiroratna.
Baboo Kumar Nath Roy.

Baboo Joduputec Banerjee, B.L., is appointed to act as Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, during the absence, on leave, of Baboo Mohendronath Mitter, or until further orders.

Baboo Brojo Beharce Shome, an additional Moonsif in the district of Rungpore, is appointed to be Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore.

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, is transferred to the district of Rungpore as an additional Moonsif.

Moulvi Enamul Huq will, however, continue to act as 1st Subordinate Judge of Chittagong.

Baboo Kanti Chunder Bhaduri is appointed to act as Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, during the absence, on deputation, of Moulvi Enamul Huq, or until further orders.

The 1st February 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr. J. B. Knight of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th January 1876.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the extension of the provisions of Section 34, Act V of 1861, to the following limits of Tumlook proper from 1st February 1876 :—

Description of Limits.

“ From Payratungi Khall on the north to Salgachia and Daharpore Road on the south, and from the Kopalniochun Khall on the east to Panchcoora Road up to Manik Peer Sthan and Gurmancha Road on the west.”

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে ।

৩৮০ C.S. নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরনিয়া জিলার অবেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইরাছেন ।

শ্রীযুত এ. এচ. কর্কস সাহেব ।
 ,, বাবু কুলামন্দ ঠাকুর ।
 ,, গৌসাই শ্যাম ভারতী ।
 ,, গৌসাই হিরা দাস ।

শ্রীযুত মীর ওয়াজিদ আলী ।
 ,, সেখ হুসেন বক্স ।
 ,, মীর কাসিম আলী ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—বক্শা মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ ও'রাইলী সাহেব, মুমসেকের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—রঙ্গপুরের সর্ভর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কালিদাস দত্ত যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করিলেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

শ্রীযুত ডাক্তার ডবলিউ, কে, ওয়ালর সাহেব কলিকাতা নগরের শাস্তিরক্ষক জর্ডিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মদীরা জিলার অবেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শ্রীযুত বাবু শ্যামনাথ রায় ।
 ,, বাবু শারদা প্রসাদ চৌধুরী ।
 ,, বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায় ।

শ্রীযুত পণ্ডিত লোহারাম শিরোরত্ন ।
 ,, বাবু কুমারনাথ রায় ।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু যদুপতি বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এস, রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পাবনার মুমসেকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রঙ্গপুর জিলার আডিশানল মুমসেক শ্রীযুত বাবু ব্রজবিহারী সোম মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটালের মুমসেকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটালের মুমসেক শ্রীযুত মৌলবী ইনামল হক্ আডিশানল মুমসেক হইরা রঙ্গপুর জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত মৌলবী ইনামল হক্ চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভর্ডিনেট জজের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে শ্রীযুত মৌলবী ইনামল হকের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু কান্তিচন্দ্র ভাট্টা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটালের মুমসেকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত জে, বি, মাইট সাহেব কলিকাতা নগরের শাস্তিরক্ষক জর্ডিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
 বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব আসল তমস্কের নিম্নলিখিত সীমার মধ্যে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার অনুমতি করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

সীমার বিবরণ ।

উত্তরদিকে পাররাটুজি খাল অবধি দক্ষিণদিকে শালগাছিয়া ও ডহরপুর পথ পর্য্যন্ত, ও পূর্বদিকে কপালনিওচন খাল অবধি পশ্চিমদিকে মাণিক পীরস্থান পর্য্যন্ত পাঁচকুড়া পথ ও গরমঞ্চ পথ ।

আর, এল, মাজলস,
 বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION.

The 25th January 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to extend the operation of Section 34 of Act V of 1861 (an Act for the regulation of the police), to the village of Ramporehât and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the Moorshedabad district.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 26th January 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a municipal market in the town of Deoghur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas 19 cottahs Basutbari land, bounded on the north by the houses of Dhone Rout, Sham Lall Rout, Churka Rout, and Bhuli Kandu; south by those of Johoodi Shaik, Majhi Kulal, Deonath Shaik, Lidhee Rout, and Bhyrab Mal; east by those of Tckait Sidhnath Singh, Mehi Rout, Khuni Rout, and late Mitu Rout; and west by Bari land of Horil Rout and Chintu Rout, and houses of Mitu Rout, Bissesur Rout, and Pukhi Rout, is required in the town of Deoghur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 25th January 1876.

No. 27.—Leave of Absence.—Mr. E. S. B. Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed furlough to Europe for one year, under Sections 7 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code.

Mr. Percira is also allowed preparatory leave for thirty days.

No. 28.—Transfers.—Mr. H. J. Handley, Assistant Engineer (temporary rank) First Grade, is re-transferred from the first Calcutta to the Circular and Eastern Canals Division, which he joined on the 10th January 1876, afternoon.

No. 29.—Mr. B. Clark, Assistant Engineer, First Grade, is re-transferred from the First to the Fourth Calcutta Division, which he joined on the 7th January 1867, before noon.

No. 30.—Notification.—Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 27th December 1875, before noon.

The 28th January 1876.

No. 31.—Appointment.—Baboo Jodonath Chatterjee is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Central Office of Accounts, Bengal, which he joined on the 4th January 1876, before noon.

No. 32.—Leave of Absence.—Baboo Bollye Chand Gopto, Overseer, First Grade, attached to the Presidency Division, for one month and fifteen days, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

J. E. T. NICOLLS, Col., R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুর-
হাট গ্রামে ও তন্নিকটস্থ ব্রাহ্মণীগ্রাম ও কালসরাগুগ্রামে পোলিসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫
আইনের ৩৪ ধারা প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দেবগড় নগরে মুনিসিপল বাজার
করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এইসংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকার কার্যের নিমিত্তে উক্ত
দেবগড় গ্রামে স্থানাদিক ৩৬৪ কাঠা এক খণ্ড বসতীবাড়ী ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধন
রাউত, শ্যামলাল রাউত, চরকা রাউত, ও ভলি কুণ্ডুর বাটী, দক্ষিণ সীমা জলদি সেথ, মাখি কুলাল,
দেবমাথ সেথ, লিধি রাউত, ও তৈবর মালের বাটী, পূর্ব সীমা তেইকে সিদ্ধনাথ সিংহ, মেছি রাউত,
খুনি রাউত, ও মৃত মিতু রাউতের বাটী ও পশ্চিম সীমা হরিল রাউত, চিন্ত রাউত, বাড়ী ভূমি ও মিতু
রাউত, ও মিত রাউত, বিশেষর রাউত, ও পুথি রাউতের বাটী ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।

২৭ নম্বর ।—ছুটী ।—হাজারীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত ই, এম,
বি, পেরিরা সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর H' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ও ১০ ধারামতে, ইউ-
রোপে গমনার্থ এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন ।

ক্রীযুত পেরিরা সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও ত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

২৮ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর কিয়েকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত এচ,
জে, হাওলী সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডহইতে সরকালর ও ইন্টার্ন খাল খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬
সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২৯ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত বি, ক্লার্ক সাহেব, কলিকাতার প্রথম খণ্ড-
হইতে চতুর্থ খণ্ডে পুনঃপ্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ
করিলেন ।

৩০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন —প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র ক্রীযুত বাবু সাতকড়ি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের
২৭ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে সরকালর ও ইন্টার্ন খাল খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

৩১ নম্বর ।—নিয়োগ ।—ক্রীযুত বাবু যত্নমাথ চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে,
চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে
তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৩২ নম্বর ।—ছুটী ।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র ক্রীযুত বাবু বলাইচাঁদ ওপ্ত
চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর H' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক
মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

জে, ই, টি, নিকলস, কপেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 27th January 1876.

No. 38.—Leave.—Mr. F. M. S. Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, is granted privilege leave for one month, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same.

IRRIGATION.

The 28th January 1876.

No. 39.—Notification.—The undermentioned officers are appointed Engineers under Act VI of 1873 (B.L.C.), in the districts mentioned against their names :—

Mr. G. R. Long, Executive Engineer, } survey duty.	Moorshedabad, Nuddca, Rajshahye, Pubna, and Burdwan.
Mr. J. Kimber, Executive Engineer, on } special survey duty.	24-Pergunnahs, Jessore, Fureedpore, and Dacca.
Mr. A. J. Hughes, Executive Engineer, } on special survey duty.	Nuddea and Pubna.

The 28th January 1876.

No. 40.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a parallel channel along the right bank of the Patna Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following strips of land, extending over 65 miles in length and 25 feet in breadth, appertaining to mouzahs Chura, Dhanauti, Pipra, Barauli, Naunari, Chak Badulia, Khutaha, and Labadna, in pergunnah Siris, and Sipa Mahawur Kala and Shamsbernagar, in pergunnah Anchha, and Agaur, Jalwa, Kulair, Belsar Kuni, Paliya, Mendia, Usri, English Walidad, Hardiya, Walidad, English Fatehpur, Khamani Fatehpur, Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Khankuri, Tajpur Pipra, Chak Kansapur, Badraabad, Sitaram Chak, Chauki Muradpur, Muradpur, Munari Ahiyapur, Islampur, Kurium Dalachak, Sonbarsa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, Kurium, and English Kurium, in pergunnah Arwal, all in the district of Gya, and in mouzahs English Benhurria, Muhahlipur, Udipur, Masaurha, Jalpura, Imampur, Kharis, Batauli, Ni Sarpurkali, Asmabad Inaetpur, Gobind, Lathar Kali Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dholapur, Wazirpur Suker, Wazirpur Pandariya, Aspurah, and Ganga Chak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Talpa Nisarpura, Milki Bigha, Gopalpur, Sikariya, Sugrampur, Amoah, and Majpura, in pergunnah Baliya, district Patna, aggregating to 105 acres 1 rood and 2 poles, more or less, is required within the villages in pergunnahs and districts aforesaid.

1st. Strip in the 7th and 8th miles in mouzahs Chura and Danauti, pergunnah Siris, district Gya.

2nd. Strip in the 10th, 11th, and 12th miles in mouzahs Pipra, Brauli, and Naunari, in pergunnah Siris, district Gya.

3rd. Strip in the 13th and 14th miles in mouzahs Chak Baduli, Khutaha, and Labadna, in pergunnah Siris, district Gya.

4th. Strip in the 22nd, 23rd, 24th, and 25th miles in mouzahs Sipa Mahawur, Kala, and Shamsbernagar, in pergunnah Anchha, district Gya.

5th. Strip in the 27th, 28th, and 29th miles in mouzahs Agaur, Jalwa, and Kulair, in pergunnah Arwal, district Gya.

6th. Strip in the 30th mile in mouzah Belsar, in pergunnah Arwal, district Gya.

7th. Strip in the 31st, 32nd, 33rd, and 34th miles in mouzahs Belsar Kuni, Paliya, Mendia Asri, English Walidad, and Kurdia, in pergunnah Arwal, district Gya.

[Government Gazette, 8th February 1876.]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।

৩৮ নম্বর।—ছুটি।—গণকজরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ. এম. এস, ডগলাস সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে এক মাস অফুগ্রুহের ছুটি পাইয়াছেন।

জলসেচন।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জরীপী কার্যের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত } জি. আর. লং সাহেব,	মুরশিদাবাদ, নদীয়া, রাজশাহী, পাবনা ও বর্ধমান।
বিশেষ জরীপী কার্যের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার } জীযুত জে. কিম্বর সাহেব,	২৪-পরগনা, যশোহর, ফরীদপুর ও ঢাকা।
বিশেষ জরীপী কার্যের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার } জীযুত এ. জে. হিউস সাহেব,	নদীয়া ও পাবনা।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খালের দক্ষিণ তটের সঙ্গে সমান্তরাল খাল করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত জিলায়, পরগনায় ও গ্রামে ৬৫ মাইল দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ন্যূনাত্মক ১০৫ একর ১কড় ২ পোল পরিমিত পশ্চাৎ লিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি গয়া জিলায় অন্তর্গত সিরিশ পরগনার চরা, দনৌতি, পিপ্রা, বরৌলি, মৌসারি, চক বাছুলিয়া, খটা ও লাকদনা মৌজার, এবং অধা পরগনার সিপা, মহওয়ার কলা, ও শমশের নগর মৌজার এবং অরবল পরগনার আগনর, জালওয়া, কুলের, বেলসর কনি, পালিয়া, মেন্দিয়া, উসরি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ হুরদিয়া, ওয়ালিদাদ, ইংলিশ ফতেপুর, খামানি ফতেপুর, সন্দা, বিষ্ণু বিঘা, জিতন বিঘা, তাজপুর খানকুরি, তাজপুর পিপ্রা, চক কাঁসাপুর, বক্রাবাদ, সীতারামচক, চৌকী মুরাদপুর, মুরাদপুর, মুনারি আহিয়াপুর, ইসলামপুর, করিয়ম ডালা চক, সোনবরসা, ইংলিশ ডালাচক, সুর্কি, ইংলিশ সুর্কি, ইংলিশ সোনবরসা, করিয়ম, ও ইংলিশ করিয়ম মৌজার এবং পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইংলিশ বেনহুরিয়া, মাহালিপুর, উদয়পুর, মসৌর্হা, জলপুরা, ইমামপুর, খারিস, বাতৌলী, নি সপরকালি, আসমাবাদ ইনায়েৎপুর, গোবিন্দ, লখার কালি মিরাবাদ, ইংলিশ মিরাবাদ, গোমান, ইংলিশ টসদাবাদ কনপা, রঘুনাথপুর, ইংলিশ ধোলাপুর, ওয়াজিরপুর সুরক, ওয়াজিরপুর পান্দারিয়া, আসপুরা, ও গজাচক মৌজার ও বালিয়া পরগনার সুলতানপুর, তলপা নিসারপুরা, মিলকি বিঘা, গোপালপুর, স্বীকারিয়া, সুরগ্রামপুর, আমোয়া, ও মাজপুরা মৌজার এলকাত্তুক।

প্রথম। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিরিশ পরগনার চরা ও দনৌতি মৌজার ৭, ও ৮ মাইলে এক খণ্ড।

দ্বিতীয়। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিরিশ পরগনার পিপ্রা ব্রৌলী ও মৌসারী মৌজার ১০, ১১, ১২, মাইলে এক খণ্ড।

তৃতীয়। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিরিশ পরগনার চক বাছুলী খটা ও লাকদনা মৌজার ১৩, ও ১৪, মাইলে এক খণ্ড।

চতুর্থ। গয়া জিলায় অন্তর্গত অধাপরগনার সিপা মহারনি, কলা, ও শমশেরনগর মৌজার ২২, ২৩, ও ২৪ ও ২৫, মাইলে এক খণ্ড।

পঞ্চম। গয়া জিলায় অন্তর্গত অরবল পরগনার আগনর, জালওয়া ও কুলের মৌজার ২৭, ও ২৮ ও ২৯ মাইলে এক খণ্ড।

ষষ্ঠ। গয়া জিলায় অন্তর্গত ঐ ঐ বরসর মৌজার ৩০ মাইলে এক খণ্ড।

সপ্তম। ঐ ঐ বরসর কুনি, পালিয়া, মেন্দিয়া অশ্রি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ ও হুরদিয়া মৌজার ৩১, ৩২, ৩৩, ও ৩৪ মাইলে এক খণ্ড।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

8th. Strip in the 35th mile in mouzah Kurdia, pergunnah Arwal, district Gya.

9th Strip in the 37th, 38th, and 39th miles in mouzahs English Fatchpur, Kurium, Fatchpur Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Kakari, Tajpur, and Pipra, in pergunnah Arwal, district Gya.

10th. Strip in miles 43rd, 44th, 45th, 46th, and 47th in mouzahs Ahiyapur, Islampur, Kurium, Dalachak, Sonbarsa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, and English Kurium, in pergunnah Arwal, district Gya.

12th. Strip in the 48th mile in mouzah English Benhariya, pergunnah Masaurha, district Patna.

13th. Strip in the 49th, 50th, 51st, 52nd, and 53rd miles in mouzahs Mohablipur, Udipur, Masaurha, and Jalpurah, in pergunnah Masaurha, district Patna.

14th. Strip in the 55th, 56th, 57th, 58th, and 60th miles in mouzahs Imampur, Kharis, Batauli, Nisarpurkali, Asmabad, Inaetpur, Gobiud, Lathar Kali, Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dhalapur, Wazerpur, Shukar, and Wazerpur Pandariya, in pergunnah Masaurha, district Patna.

15th. Strip in the 62nd, 63rd, 64th, and 65th miles in mouzahs Aspurah and Gangachak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Telpa, Nisarपुरा, Milki Bigha, Gopalpur, Sikariya, Sugrampur, Amoa, and Majpurah, in pergunnah Baliya, district Patna.

The plan of the parallell channel in question can be inspected in the Office of the Executive Engineer, Eastern Soane Division, at Digha Dinapur, on any day, Sundays and authorized holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 29th January 1876.

No. 41.—Notification.—The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South-Western Circle, in the orders marginally noted, joined that Circle on the dates given against their names:—

Baboo Rajkristo Coomar, Supervisor, Second Grade	...	} On the afternoon of the 3rd January 1876.
„ Ram Lall Cooar, Sub-Overseer, First Grade	..	
„ Peary Mohun Gossamy, Sub-Overseer, First Grade...	..	
„ Omrito Loll Roy Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade	} On the forenoon of the 4th January 1876.
„ Bhagiruth Dass, Overseer, First Grade	... ..
„ Jogendro Nath Sen, temporary Sub-Overseer, First Grade	... ..

No. 42.—Leave.—Mr. C. L. Davies, Executive Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted furlough for two years, under Chapter III, Section 10 of the Civil Leave Code, with effect from any date, after the 1st March next, from which his services can be spared.

No. 43.—Transfer.—The following upper subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Orissa Circle for special survey duty in the South-Western Circle, viz.—

Mr. R. B. Claudius, Overseer, First Grade, Byturnee Division.

„ J. R. Latimer, Overseer, Second Grade, Byturnee Division.

F. T. HAIG, Col., R. E.,
Jt. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

অষ্টম । গয়া জিলার অন্তর্গত অরবল পরগনার কুরদিয়া মৌজার ৩৫ মাইলে এক খণ্ড ।
নবম । ঐ ইংলিশ ফতেপুর, করিয়ম, ফতেপুর সুল্দ, বিষ্ণু বিঘা, জিতন বিঘা, তাজপুর কাকরি, তাজপুর ও পিপ্রা মৌজার ৩৭, ৩৮, ও ৩৯ মাইলে একখণ্ড ।

দশম । গয়া জিলার অন্তর্গত অরবল পরগনার আহিয়াপুর, ইসলামপুর, করিয়ম, ডালাচক, সোনবরমা, ইংলিশ ডালা চক, সুর্কি, ইংলিশ সুর্কি, ইংলিশ সোনবরমা ও ইংলিশ করিয়ম মৌজার ৪৩, ৪৪, ৪৫, ৪৬ ও ৪৭ মাইলে একখণ্ড ।

একাদশ । পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইংলিশ বেনহরিয়া মৌজার ৪৮ মাইলে এক, খণ্ড ।

ত্রয়োদশ । পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার মহাবলীপুর, উদয়পুর, মসৌর্হা ও জলপুর মৌজার ৪৯, ৫০, ৫১, ৫২ ও ৫৩ মাইলে এক খণ্ড ।

চতুর্দশ । পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইমামপুর, খারিস, বতৌলী, নিশারপুরকালী আশ্বাবাদ, ইনায়েৎপুর, গো.বিন্দ, লখার কালী, মিরাবাদ, ইংলিশ মিরাবাদ, গুমান, ইংলিশ টেসদাবাদ, কনপা, রঘুনাথপুর, ইংলিশ ধলাপুর, ওয়াজরিপুর, শুকার ও ওয়াঃরপুর পাণ্ডারিয়া মৌজার ৫৫, ৫৬, ৫৭, ৫৮ ও ৬০ মাইলে এক খণ্ড ।

পঞ্চদশ । পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার আসপুরা ও গজাচক মৌজার এবং বালিয়া পরগনার সুলতানপুর, তেলপা, নিশারপুরা, মিল্কি বিঘা, গোপালপুর, সিকারিয়া, সুগ্রামপুর, আমোঃ-ও মাদপুরা মৌজার ৬২, ৬৩, ৬৪ ও ৬৫ মাইলে এক খণ্ড ।

সমান্তরাল এই খালের নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন তির প্রতিদিন দাঁচা দানাপুরে পূর্ব সোন খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাউতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিরশ্চাবিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি ।

৪১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পশ্চিম সোন জরীপী খণ্ড হইতে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্যের নিমিত্তে প্রেরিত ব্যক্তির পাঠলিখিত আজ্ঞামতে আপনং নামাতিমুখেলিখিত তারিখে উক্ত চক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।
১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখের ৪৬৩ নং ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ কুমার ... } ১৮৭৬ সালের ৩ জানুয়ারি তারি-
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু রামলাল কুমার ... } খের অপরাধে ।
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু পিয়ারামোহন গোস্বামী

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়র জীযুত বাবু অমৃতলাল }
বায় চৌধুরী ... } ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারি-
প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু ভগীরথ দাস ... } খের পূর্বাধে ।
প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু যোগেন্দ্র-
নাথ সেন ... }

৪২ নম্বর ।—ছুটি ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখের পর যে তারিখে কর্ম হইতে অবসর পাইতে পারেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৩ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে ছুই বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

৪৩ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—নিম্নলিখিত উচ্চতর সবর্ডিনেটেরা রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে উদ্ভিষাচক্রে হইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্যার্থে প্রেরিত হইলেন ।

দেবতরনী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত আর, বি, ক্লডিয়স্ সাহেব ।

দেবতরনীখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত জে, আর, লাটিমর সাহেব ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

নগ্নম থণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেভিনিউ বোর্ডের সেক্রেটারীর অর্ডার ।

১৮৭৫ সাল ডিসেম্বর মাস ।

মান্যবর জীযুত বি, এচ, শক সাহেব, সি, এস, আই ।

৫ নম্বর ।

১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ নং সেক্রেটারীর অর্ডারে সংযুক্ত A পাঠে ৬ নিয়ম বলিয়া নিম্নলিখিত নিয়ম যোগ করিতে হইবে, এবং এইক্ষণকার ৬ অবধি ১১ পর্য্যন্ত নিয়মের ৭ অবধি ১২ পর্য্যন্ত নিয়ম বলিয়া গণ্য করা যাইবে ।

“৬। আমি আইনমতে পাটওয়ারীর কর্তব্য কর্ম করিতে আপনাকে বদ্ধ করিলাম।—(মন্তব্য। যে স্থলে সেই রূপ নিয়ম থাকে সেই স্থলে মাত্র লিখিতে হইবে অন্য স্থলে নয়) ”

এ, মনি সাহেব, সি, বি ।

৬ নম্বর ।

কোন মকদ্দমায় শাদাকাগজে বা কম মূল্যের স্ট্যাম্প কাগজে লিখিত দলীল কালেক্টর সাহেবদের সম্মুখে উপস্থিত করা গেলে জ্ঞানপূর্বক আইন অমান্য করা গিয়াছে ইহা সন্দেহমতে জানিতে পারিলে জিলার কালেক্টর সাহেবদের কার্য বিষয়ক জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অভিপ্রায় যুক্ত ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর তারিখের ২৮৫৭ নং গবর্নমেন্টের আজ্ঞা হইতে নিম্নলিখিত উক্ত কথ্য তৎসম্পর্কীয় কার্যকারকদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে প্রচার করা গেল। এবং অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত মেম্বর সাহেব আজ্ঞা করিতেছেন যে, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শঠতাপূর্বক স্ট্যাম্প আইন অমান্য করণের প্রত্যেক মকদ্দমার রিপোর্ট বোর্ডে পাঠাইতে হইবে;—

“২। ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ৪৩ ধারামতে কালেক্টর সাহেব না তৎকার্যে ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কার্যকারক কর্তৃক এই আইনমত সকল অভিযোগ উপস্থিত করা ও চালান আবশ্যিক, আর যে দলীল সম্পর্কে অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে উপযুক্ত স্ট্যাম্প মাসুল না দিবার অভিপ্রায়ে শঠতাপূর্বক তাহা শাদা কাগজে বা নূনমূল্যের স্ট্যাম্প কাগজে লেখা গিয়াছে ইহাও ২৯ ধারামত অভিযোগ করণার্থে কালেক্টর সাহেবের সন্দেহমতে জানা আবশ্যিক ।

“৩। কালেক্টর সাহেব ইহা সন্দেহমতে জানিলেই, যে আদালতের সম্মুখে অপরাধির নামে অভিযোগ করা যায় তথায় তাহার কুটিল অভিপ্রায় প্রমাণ করিবার প্রয়োজন নাই, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ইহা বুঝিয়াছেন। ২৯ ধারাগত কথ্যে যে অপরাধ নির্ণয় হয় সেই কথা লঙ্ঘন হওয়াতেই অপরাধ করা গিয়াছে, অতএব আইন লঙ্ঘন করিবার অভিপ্রায়ে করা যায় নাই অভিযুক্ত ব্যক্তির এই উক্তি অভিযোগের প্রতিবাদ হয় না। বোধ হয় আইন প্রণেতার এই অভিপ্রায় যে, অভিপ্রায়ের কথা কালেক্টর সাহেবের বিবেচনার উপর সর্বতোভাবে নির্ভর করে, ও ফৌজদারী আদালত রক্তান্তরিত প্রমাণমাত্র দৃষ্টি, অর্থাৎ শাদা কাগজে ও নূনমূল্যের স্ট্যাম্প কাগজে লিখিত দলীল ও অভিযুক্ত ব্যক্তিকর্তৃক তাহা সম্পাদিত হইয়াছে, এই প্রমাণ দৃষ্টি অপরাধি নির্ণয় করিতে বদ্ধ ।

* * * * *

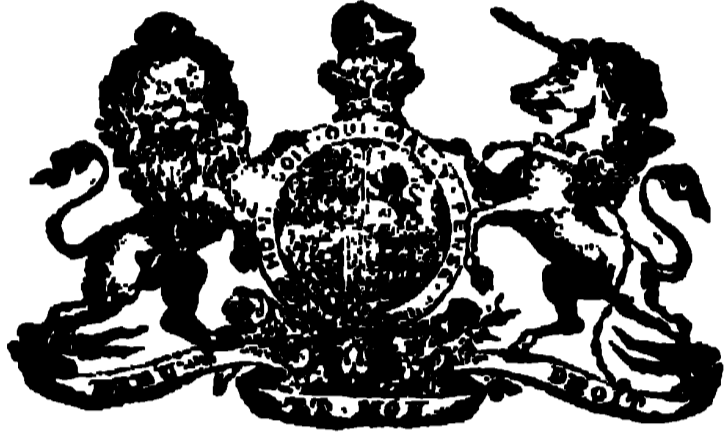
“৫। ফৌজদারী আদালত যাহাতে বিশ্বাস করেন কুটিল অভিপ্রায়ের এমন প্রমাণ দেওয়া সুকঠিন বলিয়া কালেক্টর সাহেবের আইনের বিধান কার্যে পরিণত করিতে প্রতিনিবৃত্ত থাকেন, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এমত বিশ্বাস হইতেছে। কালেক্টর সাহেবদের যাহাতে মনোগত সন্দেহ না থাকে অথচ যাহাতে অভিপ্রায় সম্বন্ধে কোন প্রত্যক্ষ প্রমাণ পাওয়া না যায় স্পষ্টতঃ এমত অনেক স্থলে শঠতাপূর্বক আইন লঙ্ঘন করা হয়। এমত স্থলে আমার বক্তব্য এই যে, শঠতাপূর্বক আইন অমান্য করিবার অভিপ্রায় হিল কালেক্টর সাহেব মায়ানুগত বিশ্বাস ও সম্ভাবনার হেতু দেখিয়া অপরাধির নামে ফৌজদারী আদালতে অভিযোগ করিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

"d. The almost stationary state of the General Stamp Revenue, contrasting as it does
"so remarkably with the rapid increase of receipts from Court Fees Stamps, shows the
"necessity of measures being taken to enforce the more general observance of the law. I am
"therefore directed to request that the Member in charge will issue a circular to District
"Collectors, pointing out to them that in cases in which unstamped or under-stamped
"documents come under their notice, under circumstances which are sufficient to satisfy them
"that there was an intention of evading the law, it is their duty to prosecute the offenders
"in a Criminal Court, and that the Government is advised that in such cases it is not
"necessary that any evidence to prove the fraudulent intention should be offered by the
"prosecution. As it is believed that the law has not hitherto been strictly enforced, it is the
"wish of the Government that care and circumspection should be used in instituting these
"prosecutions; but the Lieutenant-Governor believes that if a few cases were prosecuted in
"every district, and convictions were obtained, the obligations imposed by the law would
"be brought forcibly to the notice of all classes of the community, and a considerable
"increase of the stamp revenue would be the result. In these prosecutions, which would be
"instituted by way rather of warning than of punishment, it would not be necessary for the
"Collector to press for the infliction of severe penalties. The result of the prosecutions which
"may be instituted under these orders should be reported to Government, in order that it may
"be ascertained whether any modification of the existing law is necessary or desirable."

“৬। সাধারণ স্ট্যাম্পের রাজস্বের প্রায় অর্ধ অংশের সহিত কোর্ট দ্বারা স্ট্যাম্পহইতে কৃত বর্জিত আয়ের তুলনা করাতে উক্ত আইন সাধারণরূপে অধিকতর মান্যকরণের উপারাবসম্বন্ধে আশঙ্কিত প্রত্যক্ষ হয়, অতএব আমি আজ্ঞাক্রমে অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত মেম্বার সাহেবকে নিবেদন করিতেছি তিনি যেম জিয়ার কালেক্টর সাহেবদের নিকট সরকার প্রচার করিয়া তাঁহানিগকে জানান যে, শাসনা কাগজে বা মূল্য মূল্যের স্ট্যাম্প কাগজে লিখিত মলীল তাঁহাদের নিকট উপস্থিত করা গেলেই শঠতাপূর্বক আইন লঙ্ঘন করিবার অভিপ্রায় ছিল, ইহা স্বেচ্ছামতে জানিতে পাইলেই অপরাধীদের নামে ফৌজদারী আদালতে অভিযোগ করা কর্তব্য। এমত মকদ্দমার অভিযোগের সঙ্গে কুটিল অভিপ্রায় প্রমাণ করণার্থ প্রমাণ দিবার প্রয়োজন নাই গবর্ণমেন্টে ইহা বুঝান। আইন অদ্যাপি দৃঢ়রূপে প্রবল করা যায় নাই ইহা বিশ্বাস হইতেছে বলিয়া গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, উক্তরূপ অভিযোগ উপস্থিত করণে সাবধানত ও সতর্কতা প্রকাশ করা যায়। অপরাধের প্রমাণ পাইয়া প্রতি জিয়ার ঐ রূপ কএক অভিযোগ উপস্থিত করা গেলেই আইনের প্রবলতা সমাজের সকল শ্রেণীস্থ লোকেই জানিতে পাইবে ও তাহাতে স্ট্যাম্পের রাজস্ব প্রচুর বৃদ্ধি হইবে স্মিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের এই বিশ্বাস। এইরূপে ঐ অভিযোগ দণ্ডের নিমিত্ত না হইয়া বরং সতর্ক করিবার নিমিত্ত উপস্থিত করা গেল বলিয়া কঠিন দণ্ড দিবার প্রার্থনা করা কালেক্টর সাহেবের আবশ্যক হইবে না। এই আজ্ঞামতে যে অভিযোগ উপস্থিত করা যায় তাহার কল গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিলে বর্তমান আইন মতান্তর করা প্রয়োজন বা বাঞ্ছনীয় কি না ইহা নিশ্চিত হইতে পারিবে।”

R. J. ELLIS, *Offg. Bengalee Translator.*



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অফিস খণ্ড ।

ইশতিহার প্রভৃতি ।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমি বিক্রয়ক ইস্তাহার ।

জিলা বীরভূম ।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম এই যে—

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্তের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক বাজালা ১৯ ফাশ্বন বুধবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিলা ওজর ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ । ২৭ জানুয়ারি ।

ভৌজির নম্বর	মহালের শ্রেণী	নাম মহাল ও পরগনা	কি প্রকারের বাকী ও বাকীর সংখ্যা	নাম ডালুকদার	সদরজমা	বাহা নীলাম হইবে ।
২৩৭	প্রথম শ্রেণী	নাট কাছোড়ি পরগনে জর- মুজান	বাকী রাজস্ব ২৫১৮৭	শ্রী ৮ রাধাবল্লভ ঠাকুরের সেবাইত মাবালগ বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তীর ইষ্টে- টের মেনেজর এ, হিউম ইন্দিথ সাহেব ও সেখ বেদার বক্ত ও বেনীমাধব চক্রবর্তী ও গোপীবল্লভ চক্রবর্তী ও ছকড়ি চন্দ্র চক্রবর্তী ও বামরুজ চক্র- বর্তী ও ডিনকড়ি রায় ও সেখ জশীমদ্দীন ও ঈশাম- চন্দ্র সেন ।	১৪৮৬১৬০ বাদপৃথকহিলাব বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তী ৬৫২/১০ সেওয়ার এজ- মালি অংশ বাহা নীলাম হইবেক ডাহার সদরজমা ৮২৭১/২	এজমালি অংশ নীলাম হই- বেক ।

L. D. HINK,
Collector.

জিলা চট্টগ্রাম ।

[বাকি খাজনার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ ।]

“ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৫ সালের ২৬ ডিসেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আর্টিকেল অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিলা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ” ইতি সন ১৮৭৬ ইং তারিখ ১২ জানুয়ারি ।

প্রথম শ্রেণীর কাএমী মহাল ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৫৪ নং । তরফ আনন্দীরাম কানুনগোয় মালীক আনন্দময়ী রামসুন্দর সেন গএরহ মোট সদর জমা ৮৪৯।৮৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেনের অংশ মং ১১১।।৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১২৩৮ নং । তরফ ইনছআইয়প মালীক আধুখাঁ বিশ্বস্তর শাহা গএরহ মোট সদর জমা ২২৭২।৬৬
১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বস্তর শাহার অংশ মং ৩৮১।।৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১৪৬৯ নং । তরফ কমরুল্লা মালীক গোলাম গোউচ, গোলাম হাএদর, জোলফতনিছা, মাহ ২ মুকীম, মজুমনিছা, উমেদআলী, শুবরাতনিছা, জোলফতনিছা, জামরন, ওঁছমনিছা, মাহাচুমা, মএমুনা এজারলহক, বেগম ফরিদলালম টেছয়দ লালম, ছোট বিবি চৌধুরয়া, মাদেরজান খালম, মেহেরনিছা, সমশেরনিছা, আমীরনিছা, বশারতনিছা, ৩।বতুল ফর্তী সেখ আলীমদ্দীন সেখ মাহাৎ ইচমাইল সমুদয়-মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১০১৫৫/০

[Government Gazette, 8th February 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১৮৯৫ নং । তরফ বাগন ঘমেশ্যাম মালীক তৈবরচন্দ্র মাহাং দৌলত, তারিণীচরণ শর্মা, শ্যাম চৌধুরী মোট সদর জমা ৫৬০।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া তৈবরচন্দ্র, মাহাং দৌলতের অংশ নং ৪২৪৫/০ আনা সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬২ নং । তরফ রামভদ্র কাননগোয় মালীক তৈবরচন্দ্র, চণ্ডীচরণ গএরহ মোট সদর জমা ৯১৮৫।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেন ও তস্য জ্ঞাতা রামমোহন সেন, পীতাম্বর কানুনগোয়, গোবিন্দচন্দ্র রায় প্রাণহরি লাল, হরিহর ভট্টাচার্য, হরিহর চট্টাচার্য, নরসিংজাম বিনি, তৈবরচন্দ্র, চণ্ডীচরণ, কালীচরণ, নছরভুল্লা মুন্সী, রাজচন্দ্র, রামদাস তারিণীশঙ্কর কানুনগোয়, রামসুন্দর সেন, প্রাণহরি লাল ত্রিপুরাচরণ অন্নদাচরণ রায়, নিত্যানন্দ সেন, চণ্ডীচরণ মল্লী, চণ্ডীচরণ মল্লী চণ্ডীচরণ চণ্ডীচরণ ধর, ষষ্ঠীচরণ, আনুজা, উজ্জরআলা প্রকাশপোতন, বিশেষ্বরী উমাচরণ, গুরুদাস রায়, দেবীচরণ প্রকাশ দেবু মহাজন, রামদাস শীকদার দয়ামোহন সেন, রাজচন্দ্র চৌধুরী, হরিমাথ পুরোহিত, রামকিঙ্কর পুরোহিত রামকিশোর সেন, রামকিশোর সেন, অখিলচন্দ্র সেন, ঈশানচন্দ্র চৌধুরী জীমতী শ্যামানন্দরী, মধুরাম, রামরত্ন শর্মা, গোপালকৃষ্ণ শর্মা ও রামরত্ন শর্মা, রামধন বণিক ও রামধন বণিকের অংশ নং ৩১৯৫/৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

২৫৬৬ নং । কিসমত রামদুলাল মালিক আবুলহোচন গএরহ মোট সদর জমা ৮২৩।০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রুদ্দাবন, তৈবরচন্দ্র, আলীহোচন, গোলোকচন্দ্র, কালীকিঙ্কর ভট্ট, কালীতা, মহেশচন্দ্র সেন, মৃত্যুঞ্জয় নবকিশোর দস্তীদার, ন্যায়ামতআলী, রামলোচন, রামজয় চন্দ, বকশা আলী রামদাস, রামগতি, রাম দাস, সমেশেরজালী, উদয়নাথ দে রামকানু, অযোধ্যাপ্রসাদ তেওয়ারী, ও শিবচন্দ্র ভট্টাচার্যের অংশ নং ১২০।৭ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৩১২৫ নং । তরফ জীমসুরাম কানুনগোয় মালিক আবুলুল খাঁ গএরহ মোট সদর জমা ১৭৩৭৫০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া আবুলুল খাঁ বৈদ্যনাথ সেন, রামকিশোর সেন, আনন্দ মোহন লাহা, জীমতী আছী খাতুন, জামআলা চৌধুরী, বৈদ্যনাথ সেন, শ্যামসুন্দর সেন ও রামকিশোর সেনের অংশ নং ৮৪৩৫/৯ সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল মছানেহা ।

৩৯৩৫ নং । তরফ রাধামাধব মালিক বালকদাস মোহন গএরহ মোট সদর জমা ১৮১০৫৫

১৮৫৯ সালের ১১ আইন মতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া জীমতী প্রাণকিশোরীর অংশ নং ৫৩৯৫/০ আনা সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মহাল লাখেরাজ বাজেআর্ন্তী ।

মৌজে মিটাছড়ী থানে রাত্তু

২০১৭৫ নং । তালুক মাহাঈদকালু, কমরআলী মালিক সেখ মকবুল আলী সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে ।

সদর জমা ৫১৮।/৬

T. M. KIRKWOOD, Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম ।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী ।

ইহার দ্বারা সন্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১১ ধারা ও ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্মানুসারে নিম্নের লিখিত তালুক ১৮৭৫ ইং ২৬ ডিসেম্বর তারিখের সূর্যাস্ত পর্যন্তের বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৭৬ ইং ২১ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৮২ বাং ১০ কাবুল রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনাওজরে প্রকাশ্য নীলাম ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ১৫ জানুয়ারি ।

মহাল নওয়াবাদ ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

মৌজে মালগাংজা থানে রাত্তু ।

২৬ নং । তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কানুনগোয় মালীক রামমোহন সেন, আলিহোচন সমুদয় তালুকা বিক্রী হইবে সদর জমা ৯৩৮

T. M. KIRKWOOD, Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

জিলা মালদহ ।

জমীদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলায় কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেওয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সাল ৪ টেল রুহস্পতিবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরাশেষে বিক্রয় হইবে ।

১৮৭৬ সাল তারিখ ৪ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল তারিখ ২২ মাঘ ।

তফসীল ।

কোন শ্রেণী	নম্বর তৌজি	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক জমিদার	সদর জমা	লাগায়ের অগ্র-হারণ পর্য্যন্ত যত বাকী	টেকফিয়ত ।
প্রথম	৩	তরফ আমারক পরগনে চান্দলাই	খোসাল মণ্ডল ও দিয়ান তুল্লা বিস্থান	১৭১২ ১/৮	৬৭৬	সন ১২৮২ সালের লাগায়ের কিস্তি অগ্র-হারণের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ ।

এই মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে নীলামের দিবস থাকে ইংরেজী ও বাঙ্গলা গেজেটে ছাপান যায় ভ্রমবশতঃ সদর জমা ১৭৭০ ১/৮ অন্যর স্থলে ইংরেজী গেজেটে ১২৭২ ১/৮ আনা ছাপা হওয়াতে এই মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি যে নীলামের দিবস ছিল তাহা পরিবর্তন হইল ।

W. D. BLYTH, Assistant Collector in Charge.

জিলা বগুড়া ।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টরি জেলা বগুড়া ।

ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামত জেলা বগুড়ার তৌজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগায়ের কিস্তি ডিসেম্বরের দেনা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ায় ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফালগুন অত্র কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি । ১৮৭৬ সন তারিখ ১৯ জানুয়ারি ।

তফসীল ।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬ । ১৭৭			
মৌজে শুরুরমণী গয়রহ পরগনে আটপেল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১ ১/৪	৫৯২৭

MADHAV CHANDRA MOITRA.

The 19th January 1876.

Dy. Collector, for Offy. Collector in Camp.

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M.A., in two Volumes. Price Rs. 24; packing and postage, Rs. 1-12

* The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books for those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymns is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—
Extract from Preface.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

In two vols., foolscap folio.

Correspondence relating to the Famine in Bengal and Behar, from October

1873 to May 31st, 1874. Price, Rs. 2-8 per vol.; packing and postage, Rs. 1-4 extra per vol.

CONTENTS:—Vol. I, the principal official correspondence relating to the Famine. Vol. II, Special Narratives, and Minutes by the Hon'ble Sir R. Temple, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage...	...	...	...	Rs. 10 0 0
Ditto, with postage ...	...	...	...	„ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ...	...	...	...	...	...	১০৭
ডাকমাসুল স্বদ্ধ ঐ ...	...	...	...	...	...	১২১১০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের এক২ খান ডাকের টিকিট ডিস্কোন্ট দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

FROM the commencement of the present year, subscriptions to the Gazettes published by the Government of Bengal, must be paid in advance. Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are accordingly informed, that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1876 is received before the 29th February 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them.

J. A. BOURDILLON,

Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

BENGAL SECRETARIAT,

The 10th January 1876.

বিজ্ঞাপন।

বর্তমান বৎসরের আরম্ভাবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্ট যেহে গেজেট প্রকাশ করেন তাহার মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে। অতএব কলিকাতা ও বাঙ্গলা গেজেটগ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বে ১৮৭৬ সালের গেজেটের সমুদয় মূল্য ষাঁহারা পাঠাইরা না দিবেন তাহাদের নিকট তাহা আর পাঠান যাইবে না।

জে. এ. বোর্ডিল্যান্ড,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট,

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

[Government Gazette, 8th February 1876.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্নমেন্টের অন্য আয়ত এডভাইস মরিস লুইস নামের কলেক্টর মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



গবর্নমেন্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র ।

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

দেওয়ানী কার্যবিধানের আইনের পাণ্ডুলিপিবিষয়ে মনোনীত কমিটির
রিপোর্ট ।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Report of a Select Committee, together with the Bill as settled by them, was presented to the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 9th March 1875 :—

We, the undersigned Members of the Select Committee to which the Bill for consolidating and amending the laws relating to the Procedure of the Courts of Civil Judicature in British India was referred, have the honor to report that we have considered the Bill and the papers not d in the appendix and received since April 1865, the date of the presentation of the last report.

1. This Bill has now been before the Council for nearly eleven years. Without having been formally introduced, it was published in 1864. It was introduced and referred to a Committee in the following November. An amended draft was published in April 1865, sent home to the Secretary of State in Council, and by him referred to the Indian Law Commissioners. They were of opinion that the project of consolidation should be deferred, and that it would be better to amend the Code by successive enactments as occasion might demand. The Secretary of State in Council, in his despatch of the 25th February 1867, expressed his concurrence in that opinion.

2. In consequence, the work was broken off. But since the correspondence above referred to, there have been more changes in the law, each tending to make some portion of the existing Code inapplicable to present circumstances. Besides the modifications affected by local Acts, the General Clauses' Act of 1868, the Prisoners' Testimony Act of 1869, the General Stamp Act of the same year, the Court Fees' Act of 1870, the Limitation Act of 1871, the Evidence Act of 1872, the Criminal Procedure Code of 1872, the Oaths' Act of 1873 have all had this effect to a greater or less extent. And every portion of the Code which becomes useless has, unless it is struck away, the effect of distracting, if not of misleading, those who resort to it.

3. Again, there has now been a much larger number of decisions, which show either some inconvenience in the rules of the Code, or some ambiguity of expression or absence of direction which has given rise to disputes that it is convenient to settle. To a certain extent these matters are settled by judicial decisions. But the decisions, however well they may interpret the language of the Code, do not always lay down the rule which is most beneficial to suitors. And even in the more frequent instances where the decision lays down the best rule, it is often convenient to embody it in the written law.

4. The Government of India has recently decided to make some amendments in the law relating to the execution of decrees. We have embodied the provisions necessary to give effect to this decision ; and we have also endeavoured to render more efficient the provisions of the Code which relate to execution-debtors unable to pay their debts.

5. Still the great bulk of the Code remains intact, and so, except by re-arrangement, we propose to leave it. What we have done is to attempt a clearer and more methodical arrangement of the different parts and clauses of the Code than is now the case ; to embody in it a number of judicial decisions, some incorporated in the substance of the enactments, some by way of explanation, and some by way of illustration ; in one or two instances to lay down rules more generally convenient than those which have been decided to result from the present wording of the Code ; to supply some forms of proceeding which may be useful to suitors ; and to add a few provisions some of which are borrowed from the Rules of the High Court of Calcutta, and others from the New York Civil Procedure Code.

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মনোনীত কমিটির এট রিপোর্ট ও তাঁহাদের নিদ্ধারিত পাণ্ডুলিপি ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ মন্ত্রিসভায় অর্পণ করা গেল,—

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত দেওয়ানী আদালতের কার্য প্রণালী বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করিবার আইনের পাণ্ডুলিপি বিবেচনা করণার্থ মনোনীত কমিটি যে আদরা আমাদের প্রতি অর্পণ করা গেল, ইতিপূর্বে ১৮৬৫ সালের আশ্রিল মাসে তদ্বিষয়ের রিপোর্ট অর্পণ করিয়াছিলাম, পরে সেই পাণ্ডুলিপি ও ফ্রাডপত্র লিখিত যে২ কাগজপত্র ঐ তারিখের পর পাওয়া গেল তাহাও বিবেচনা করিলাম।

১। এই পাণ্ডুলিপি প্রায় একাদশ দেওয়ানী মন্ত্রিসভায় বিবেচিত হইয়া আসিতেছে। দাঁড়ামতে উপস্থিত করা না গেলও তাহা ১৮৬৪ সালে প্রকাশ করা গিয়াছিল। তৎপরে নবেম্বর মাসে মন্ত্রিসভায় উপস্থিত করা গেল তাহা কমিটির প্রতি অর্পিত হইল। ১৮৬৫ সালের আশ্রিল মাসে তাহার সংশোধিত পাণ্ডুলিপি প্রকাশিত হইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সেক্রেটারী সাহেবের নিকট পাঠান গেল, ও তিনি ভারতবর্ষীয় আইনের কমিশনারদের নিকটে তাহা অর্পণ করিলেন। তাঁহারা বোধ করিলেন যে ঐ আইন সংগ্রহ করণের কার্য গৌণে করা উচিত, ইতিমধ্যে প্রয়োজনমতে নানা আইন প্রচলন দ্বারা ঐ আইন সংশোধন করা শ্রেয়। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সেক্রেটারী সাহেব ১৮৬৭ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারির অনুজ্ঞাপত্রক্রমে ঐ মতে সম্মতি প্রকাশ করিলেন।

২। তৎপ্রযুক্ত ঐ কার্য স্থগিত হইল। কিন্তু পূর্বোক্ত পত্রাদির লিখনপঠন হইলে পর আইনের নানা প্রকার পরিবর্তন হইয়াছে, তদ্বারা দেওয়ানী মকদ্দমার কার্যবিধানের উক্ত আইনের কোন না কোন অংশ বর্তমান ভাবগতিকের পক্ষে অনুপযুক্ত জানা গেল। স্থানীয় নানা আইনদ্বারা যে২ বিধানের পরিবর্তন হইল তদ্বিষয় সাধারণ দ্বারা বিষয়ক ১৮৬৮ সালের আইন ও বন্দিদের সাক্ষ্যবিষয়ক ১৮৬৯ সালের আইন, ও সাধারণ সাক্ষ্যবিষয়ক সেই সালে আইন, ও আদালতের রক্ষণবিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন, ও মিয়াদবিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন, ও সাক্ষ্যবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন, ও ফৌজদারী মকদ্দমার কার্যবিধান বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন ও শপথবিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনদ্বারা ঐ কার্যবিধানের আইন নূনান্বিক পরিমাণে অনুপযুক্ত দেখা গেল; আর ঐ আইনের যে২ অংশ অকর্মণ্য তাহা সংশোধিত না হইলে, যাঁহারা সেই আইন দেখেন তাঁহাদের ভ্রান্তি না জন্মিলেও মনের উদ্বেগ জন্মিতে পারে।

৩। আবার আপাততঃ বহুতর মকদ্দমার নিষ্পত্তি করণকালে ঐ কার্যবিধানের আইনের কোন২ বিধির অসঙ্গততা, কিম্বা কথার অস্পষ্টতা কি আদেশের অভাব প্রকাশ হওয়াতে অনেক বিবাদও উদ্ভিত হইয়াছে। তাহা নিষ্পত্তি করা বিধেয়। উক্ত বিবাদীয় বিষয় আদালতের নিষ্পত্তির দ্বারা এক প্রকারে স্থিরীকৃত হয়। কিন্তু সেই নিষ্পত্তিদ্বারা ঐ আইনের কথার তাৎপর্য উত্তমরূপে প্রকাশ করা গেলও, সকল স্থানে বন্দিদের পক্ষে সর্বাপেক্ষা হিতজনক বিধি নিদ্ধারিত হয় না। অনেক স্থলে সেই নিষ্পত্তি দ্বারা সর্বোত্তম বিধি নিদ্ধারিত হইলেও, লিখিত আইনের মধ্যে তাহা লিপিবদ্ধ করা শ্রেয়।

৪। সম্প্রতি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টে ডিক্রী জারী করণবিষয়ক আইন কিছু২ সংশোধন করিতে স্থির করিলেন। সেই অভিপ্রায় সফল করণার্থক রূপক একটি বিধান এই পাণ্ডুলিপিতে গ্রহণ করিলাম, ও ডিক্রীমত খাতকেরা ঋণ শোধ করিতে না পারিলে, ঐ কার্যবিধানের আইনে তাঁহাদের বিষয়ে যে২ বিধি ছিল তাহা আরো ফলজনক করিতে চেষ্টা করিলাম।

৫। তথাপি ঐ আইনের ষড়িকাংশই পূর্ববৎ থাকিল, কেবল নূতন নিয়মমতে দ্বারা প্রভৃতির প্রয়োগ করিয়া তাহা পূর্ববৎ রাখিতে স্থির করিলাম। ঐ আইনের নানা খণ্ড ও ধারা যেরূপে প্রয়োগ করা গিয়াছিল, তাহা আরো স্পষ্ট ও সুনিয়মমতে প্রয়োগ করণে সমর্থ হইলাম; ও তদ্ব্যতীত আদালতের অনেক নিষ্পত্তিও গ্রহণ করিলাম। স্তম্ভতঃ কএকটি নিষ্পত্তি আইনের মূল্যাংশ ধরা গেল, অন্য কএকটি ব্যাখ্যাকরণভাবে, ও আর কএকটি উদাহরণভাবে গ্রহণ করিলাম। ঐ কার্যবিধানের আইনে এইকণে যে২ কথা আছে তদ্বারা যে প্রকার বিধি প্রাপ্ত হইল, দুই এক স্থলে তাহা আরো সঙ্গতরূপে ধার্য করিলাম। কার্যানুষ্ঠান হইবার যে২ পাঠের দ্বারা বন্দি প্রতিবাদীদের কার্য দর্শিতে পারে এমত পাঠের বিধান করিলাম; এবং কলিকাতার হাই কোর্টের বিধিহইতে, ও নিউইয়র্ক নগরের দেওয়ানী মকদ্দমার কার্য প্রণালীর আইন হইতেও কএকটি নূতন বিধান গ্রহণ করিলাম।

6. In re-arranging the Code we have first followed the course of an ordinary suit from the moment that the plaintiff determines to sue, until he obtains execution of his decree. Incidental proceedings (as, for example, when either party dies), suits in particular cases, provisional remedies (such as interlocutory injunctions), and special proceedings are dealt with in subsequent and separate Parts. If an unsuccessful litigant wishes to present an appeal, or to have a judgment reviewed, he will find the law on these subjects in Parts dealing respectively with appeals and reviews. References to the High Courts are also separately dealt with, and the special Rules relating to the Courts established under 24 and 25 Vic., c. 104, are placed in a Part by themselves. The new Code is thus divided into ten Parts, relating respectively to—

- I.—Suits in general.
- II.—Incidental Proceedings.
- III.—Suits in particular cases.
- IV.—Provisional Remedies.
- V.—Special Proceedings.
- VI.—Appeals.
- VII.—Review of Judgment.
- VIII.—References to the High Court.
- IX.—Special Rules relating to the Charter High Courts, and
- X.—Certain miscellaneous matters.

7. The substantial changes and additions which we have made in and to the Draft of 1865 will be conveniently specified under the Part to which each belongs. But first we have to notice the preliminary sections.

PRELIMINARY.

Section 1.—The local extent of the Bill is declared to be the whole of British India, except the Scheduled Districts as defined in Act XIV of 1874.

Section 2, Interpretation-clause.—Here are omitted several definitions, some of which have been rendered unnecessary by the General Clauses' Act I of 1868, and others appear to us to be useless. On the other hand, we have inserted definitions of 'Pleader,' 'Foreign Court,' 'Foreign Judgment.' We have also defined 'cause of action' and 'material part of the cause of action,' in accordance with the judgment of Sir A. Bittleston in *DeSouza v. Coker*, 3 Mad. 384.

Section 3, and Schedule I.—We have omitted from the repealing schedule all the Regulations relating to Civil Procedure which, since 1865, have been repealed, and we have added several Acts relating to the same subject. It will be seen that Sections 15 and 192 of Act VIII of 1859 are for the present to be left untouched. The former section relates to declaratory Suits; the latter to specific performance. Both subjects will properly be dealt with by a Bill relating to specific and preventive relief, and the sections in question will then be repealed.

Section 4.—This applies to the new Code the references in previous Acts to Act VIII of 1859 or 'the Code of Civil Procedure,' and saves the Oudh Civil Courts' Act of 1871, the Panjáb Appeals' Act of 1873, and the Burma Courts' Act of 1875.

PART I — OF SUITS IN GENERAL.

This Part is intended to deal with litigation in the simplest case, from the time that the plaintiff decides on suing and has to select his *forum* to the time when, having obtained a decree, he proceeds to execute it. It is divided into eighteen chapters relating to the following subjects :—

- I.—The jurisdiction of the Courts and *res judicata*.
- II.—The place of suing.
- III.—Parties, their appearances, applications, and acts.
- IV.—The frame of the suit, and the form of the plaint.
- V.—The institution of suits.

- VI.—Service of summons on the defendant.
- VII.—The appearance of the parties, and the consequence of non-appearance.
- VIII.—Written statements.
- IX.—The examination of the parties at the first hearing.
- X.—The admission, inspection, production, and impounding of documents.
- XI.—The settlement of issues.
- XII.—The disposal of the suit at the first hearing.
- XIII.—Adjournments.
- XIV.—Summoning witnesses.
- XV.—Examination of parties and witnesses.
- XVI.—Judgment and decree.
- XVII.—Costs.
- XVIII.—Execution of decrees.

CHAPTER I.—OF THE JURISDICTION OF THE COURTS AND *Res Judicata*.

Section 10.—This lays down the law as to *Lis Pendens*, and contains an explanation declaring that the pendency of a suit in a foreign Court does not preclude the Courts of British India from entertaining a suit founded on the same cause of action.

Section 13.—This deals with *res judicata*, and incidentally with foreign judgments. Like section 6 of the Bill of 1865, it is to a large extent founded on the definition in Livingston's Code of Evidence. We have thought it desirable to add a number of illustrations likely, we hope, to facilitate the comprehension of this most difficult head of law. As *res judicata* is not a plea to the jurisdiction, but a plea in bar, the place of this section may be objected to. But the circumstance that the corresponding section (2) of Act VIII of 1859 stands in the forefront of the present Code, and the convenience of having so important a clause in a prominent position, seem to us in this instance to outweigh considerations of logical arrangement.

CHAPTER II.—OF THE PLACE OF SUING.

Section 15 specifies the suits whose forum is fixed with reference to the situation of the subject-matter. Such are suits relating to immoveable property and suits for moveables which have been distrained or attached. An exception is made in the case of suits to obtain relief respecting land where (as in the case of specific performance of a contract of sale) the relief sought can be obtained through the personal obedience of the defendant. Such suits may be brought either in the Court which has jurisdiction over the land, or in the Court which has jurisdiction over the person of the defendant.

Section 16 (the latter part of section 10 of the Bill of 1865 and section 61) deals with the suits to be instituted where the defendant resides, or where the cause of action arose. The principal changes which we have made are these:—Where there are several defendants, only some of whom reside, &c., within the local limits of the Court's jurisdiction, we think that the suit should not be instituted in the Court unless either (a) the leave of the Court is given, or (b) the non-residents acquiesce.

We have framed two sections (17, 18) to provide for the case of a suit being instituted in a Court within whose jurisdiction only part of the cause of action arose, and where all the defendants do not reside. In such a case we think that any defendant should be allowed to move the Court to stay proceedings; and that, if the Court thinks that justice is more likely to be done by the suit being instituted in another Court, it may stay proceedings either finally or till further orders. In such case of course the plaintiff should not pay a second Court-fee, and the interval between the institution of the suit and the date of staying proceedings should be excluded in computing the period of limitation applicable thereto. For this, section 19 provides.

Section 20.—This declares that suits for actionable wrongs may be brought either where the wrong is committed, or where the defendant resides.

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ ।—প্রতিবাদির নামে সমন দেওনবিষয়ক বিধি ।

সপ্তম পরিচ্ছেদ ।—উভয়পক্ষের উপস্থিত হওন ও উপস্থিত না হওন বিষয়ক বিধি ।

অষ্টম পরিচ্ছেদ ।—লিখিত বর্ণনাপত্রবিষয়ক বিধি ।

নবম পরিচ্ছেদ ।—প্রথম শ্রবণের সময়ে উভয় পক্ষের পরীক্ষাবিষয়ক বিধি ।

দশম পরিচ্ছেদ ।—দলীল গ্রাহ্য করণের ও দেখিয়া লওনের ও আনিবার ও আটক রাখিবার বিধি ।

একাদশ পরিচ্ছেদ ।—ইশু নিগণের বিধি ।

দ্বাদশ পরিচ্ছেদ ।—প্রথম শুনবার সময়ে মকদ্দমা নিষ্পত্তি করণবিষয়ক বিধি ।

ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ ।—দিনান্তর নিরূপণের বিধি ।

চতুর্দশ পরিচ্ছেদ ।—সাক্ষিদগকে আহ্বান করণবিষয়ক বিধি ।

পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ ।—উভয় পক্ষের ও সাক্ষিদের পরীক্ষাবিষয়ক বিধি ।

ষোড়শ পরিচ্ছেদ ।—নিষ্পত্তি ও ডিক্রীবিষয়ক বিধি ।

সপ্তদশ পরিচ্ছেদ ।—খরচাবিষয়ক বিধি ।

অষ্টাদশ পরিচ্ছেদ ।—ডিক্রী জারী করণবিষয়ক বিধি ।

প্রথম পরিচ্ছেদ ।—আদালতের বিচারাপিত্যের ও পূর্ক নির্নীত বিষয়ের বিধি ।

১০ ধারা ।—যে মকদ্দমা উপস্থিত থাকে এই ধারা তদ্বিষয়ক বিধান সম্বলিত । তদ্ব্যপ্য এই কথা ব্যক্ত হইয়াছে যে, মকদ্দমা ভিন্নদেশের আদালতে উপস্থিত থাকিলেও নালিশ করিবার সেই হেতুমূলক মকদ্দমা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের কোন আদালতে গ্রাহ্য হইবার বাধা নাই ।

১৩ ধারা ।—এই ধারা পূর্ক নির্নীত বিষয়ের বিধান এবং তৈমিত্তিকরূপে ভিন্নদেশের নিষ্পত্তির বিধান সম্বলিত । লিবিংস্টন সাহেবের প্রমাণবিষয়ক আইনে যে অর্থ নির্ণয় হইয়াছে, ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৬ ধারারন্যায় এই ধারাও অধিকাংশে সেই অর্থমূলক । আইনগঠিত এই সুকঠিন বিষয় সহজে বুঝিবার উপায় হইবে বলিয়া আমরা এই স্থলে অনেক উদাহরণ দেওয়া বিধেয় জ্ঞান করিলাম । বিষয়টি পূর্ক নির্নীত বলিয়া যে আপত্তি করা যায়, তাহা বিচারাপিত্যসংক্রান্ত কথা নয়, মকদ্দমার বাধাজনক কথা, অতএব এই স্থলে এই ধারার প্রয়োগ হওয়ার আপত্তি হইতে পারে । কিন্তু ১৮৫৯ সালের ৮ আইন-গত ভদর্থের যে (দ্বিতীয়) ধারা এই পাণ্ডুলিপির প্রথমভাগেই দেওয়া গেল, ও এতাদৃশ গুরুতর বিধান সুপ্রকাশ স্থানে দেওয়া গেলে স্তবিধা হয়, বলিয়া সঙ্গত নিয়মের ব্যতিক্রম হইলেও এই স্থানে এই ধারার প্রয়োগ করা উচিত বোধ হইল ।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ।—নালিশ করিবার স্থানবিষয়ক বিধি ।

১৫ ধারা ।—বিবাদীয় বিষয়ের স্থান লক্ষ করিয়া যে মকদ্দমা যে আদালতে উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা এই ধারায় নির্দিষ্ট করা গেল । স্থাবর সম্পত্তি বিষয়ক মকদ্দমা, এবং অস্থাবর যে বিষয় আটক বা ক্রোক করা যায় তাহা পাইবার মকদ্দমা ইহার মধ্যে গণ্য । পরন্তু ভূমিসংক্রান্ত প্রতিকার পাইবার মকদ্দমার পক্ষে, (বিক্রয়ের নিয়মপত্রের নির্দিষ্ট কার্য সম্পাদনাদি স্থলে) প্রতিবাদি নিজেই আদালত পালন করাতে প্রার্থিত প্রতিকার পাওয়া যাইতে পারিলে এমন মকদ্দমা এই ধারার মধ্যে ধরা যাইবে না । উক্ত প্রকার মকদ্দমা হয় ভূমির উপর যে আদালতের বিচারাপিত্য থাকে তথায়, না হয় প্রতিবাদির উপর যে আদালতের বিচারাপিত্য থাকে তথায়, উপস্থিত করা যাইতে পারিবে ।

১৬ ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ১০ ধারার শেষভাগের ও ৬১ ধারার সমান । প্রতিবাদির বাস স্থানে কিম্বা নালিশের হেতুর উপস্থিত স্থানে যে মকদ্দমা উপস্থিত করিতে হইবে, এই ধারায় তাহারই বিধান । ইহার মধ্যে প্রধান যে বিষয়ের পরিবর্তন করা গেল তাহা এই,—অনেক জন প্রতিবাদী থাকিলে ও তাঁহাদের মধ্যে একজনমাত্র আদালতের বিচারাপিত্য স্থানের সীমার মধ্যে বাসাদি করিলে, আমাদের বিবেচনায় (ক) এই আদালতের অনুমতি না হইলে, কিম্বা (খ) সেই অন্যত্র নিবাসিরা সন্মত না হইলে, সেই আদালতে মকদ্দমা উপস্থিত করা উচিত নয় ।

কোন আদালতের বিচারাপিত্য স্থানের মধ্যে নালিশের হেতুর অংশমাত্র উপস্থিত হইলে, ও তথায় সকল প্রতিবাদী বাস না করিলে, সেই আদালতে মকদ্দমা উপস্থিত করিবার জন্যে ১৭ ও ১৮ ধারার বিধান করিলাম । উক্ত প্রকার স্থলে আমাদের বিবেচনায় কোন প্রতিবাদী আদালতের আনুষ্ঠানিক কার্য স্বগিত হইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং অন্য আদালতে এই মকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে ন্যায়বিচারের অধিক সম্ভাবনা, এই আদালত এমত জ্ঞান করিলে, চূড়ান্তরূপে কিম্বা অন্য আদালত না হওন পর্যন্ত এই আনুষ্ঠানিক কার্য স্বগিত রাখিতে পারিবেন । এমত স্থলে বাদির দ্বিতীয়বার আদালতের রসুম দেওয়া বিধেয় নয় । এবং এই মকদ্দমা সম্পর্কীয় মিয়াদ নিরূপণ করিতে গেলে তাহা উপস্থিত করিবার তারিখ অবধি আনুষ্ঠানিক কার্য স্বগিত করিবার তারিখ পর্যন্ত যত দিন যায় তত দিন ধরিতে হইবে না । ১৯ ধারায় ইহার বিধান হইল ।

২০ ধারা ।—যে অন্যায় কার্যের নিমিত্ত নালিশ হইতে পারে, হয় তাহার উপস্থিত স্থানে, না হয় প্রতিবাদির নিবাস স্থানে মকদ্দমা উপস্থিত করিবার বিধান করা গেল ।

CHAPTER III.—OF PARTIES AND THEIR APPEARANCES, APPLICATIONS, AND ACTS.

Sections 27—31 are new, and contain rules as to parties, their joinder, non-joinder, mis-joinder, founded to some extent on the New York Code, sections 117, 118, 119, 120.

Section 34.—Here we have settled a moot point by declaring that a partner is not, as such, a 'recognized agent.'

Sections 40 and 41.—Here we have authorised the Court, (*a*) to make one of several plaintiffs a defendant; (*b*) to strike out of the plaint the name of a person improperly made a party; (*c*) to stay proceedings against such a person

CHAPTER IV.—OF THE FRAME OF THE SUIT AND THE FORM OF THE PLAINT.

Section 42 declares that every plaint shall, as far as practicable, be so framed as to afford ground for a single decision upon the whole subject in dispute.

Sections 44 and 45 deal with the subject of multifariousness.

Section 49, as to the particulars to be contained in the plaint. Here we have added some explanations to indicate that the plaint must show (*a*) that where the plaintiff sues in a representative character, he has taken the steps necessary to enable him to sue; (*b*) that the defendant is, or claims to be, interested in the subject-matter, and that he is liable to be called on to answer the plaintiff's demand. We have also provided that in money suits the plaint should, as far as practicable, state the amount sued for.

Section 52.—Here we have explained that a plaint cannot be altered so as to convert a suit of one character into a suit of another and inconsistent character.

Section 54.—We have provided for rejecting the plaint when it appears therefrom that the suit is barred by any positive rule of law.

Section 55 provides (in accordance with a Circular Order of the High Court, Fort William), a procedure (*a*) on rejecting, (*b*) on returning, a plaint.

Section 57 provides, in accordance with another Circular of the same High Court, for endorsing a memorandum of documents filed by the plaintiff along with the plaint.

Section 59 (=Act V of 1866, section 14) deals with suits on lost negotiable instruments.

Section 67 (=section 79 of the Bill of 1865, section 43 of Act VIII) provides that the summons to appear and answer shall order the defendant to produce 'documents containing evidence relating to the merits of the plaintiff's case,' and not 'documents of which the plaintiff demands inspection.'

CHAPTER VI.—SERVICE OF SUMMONS ON THE DEFENDANT.

Section 81.—In the Presidency Towns we have provided that the Courts to which Mofussil summonses are sent for service shall be the Courts of Small Causes.

CHAPTER VII.—OF THE APPEARANCE OF THE PARTIES, AND CONSEQUENCE OF NON-APPEARANCE.

Our changes in this matter are merely verbal.

CHAPTER VIII.—OF WRITTEN STATEMENTS.

Section 103.—We have added words to show that the Court shall deal with recorded statements as if given in evidence.

Section 105, as to set-off.—We have amended and illustrated this section, which represents section 121 of Act VIII of 1859. As now altered, it applies to any suit for the recovery of money; provides that in the claim of the defendant against the plaintiff, the parties must fill

তৃতীয় পরিচ্ছেদ।—উভয় পক্ষের ও তাঁহাদের উপস্থিত হওয়ার ও দরখাস্তের ও কার্যের বিধি।

২৭ অবধি ৩১ পর্যন্ত ধারা নূতন। তাহার কিয়দংশ নিউ ইয়র্কের আইনের ১১৭, ১১৮, ১১৯, ও ১২০ ধারামূলক। তন্মধ্যে উভয় পক্ষের কথা, ও নাদি কি প্রতিবাদিতাবে কোন ব্যক্তিকে সংযোগ করণ কি সংযোগ না করণ কি অমক্রমে সংযোগ করণ বিষয়ক বিধান আছে।

৩৪ ধারা।—কোন ব্যক্তি অংশী হওয়া প্রযুক্ত “স্বীকৃত মোখতার” নহেন, ইহা নির্দ্ধার্য করিয়া বিবাদীর এক বিষয় স্থির করিলাম।

৪০ ও ৪১ ধারায় আদালতের প্রতি (ক) অনেক নাদির মধ্যে এক ব্যক্তিকে প্রতিবাদি করিবার, (খ) কোন ব্যক্তিকে অন্তর্ভুক্তমতে এক পক্ষ করা গেলে, আবেদন পত্র হইতে তাঁহার নাম উঠাইয়া দিবার, (গ) সেই ব্যক্তির বিপক্ষে কাৰ্য্যানুষ্ঠান রহিত করিবার ক্ষমতা দিলাম।

চতুর্থ পরিচ্ছেদ।—মকদ্দমার আকার প্রকার ও আবেদনপত্রের পাঠ বিষয়ক বিধি।

৪২ ধারায় এই বিধান যে, প্রত্যেক আবেদনপত্র সাধামতে এমন করিয়া লিখিতে হইবে যেন তন্মধ্যে বিবাদীর সম্পূর্ণ বিষয়ের এক নিষ্পত্তি করিবার মূল থাকে।

৪৪ ও ৪৫ ধারায় এক আবেদনপত্রের মধ্যে ভিন্ন২ কথা থাকিবার বিধান আছে।

৪৯ ধারায় আবেদনপত্রে লেখনীয় বিশেষ২ রক্তান্তের বিধান আছে। উক্ত পত্র নিম্নলিখিত দুই বিষয়সম্বলিত হইবে ইহা প্রকাশার্থে আমরা এই স্থলে কএকটি কথার ব্যাখ্যা করিলাম, (ক) নাদী অন্য ব্যক্তির স্থলাভিষিক্ত হইয়া নালিশ করিলে, তিনি যে নালিশ করিবার ক্ষমতা পাইবার প্রয়োজনীয় সকল কর্ম করিয়াছেন, ইহার প্রমাণ। (খ) বিবাদীর বিষয়ে প্রতিবাদির স্বার্থ আছে, কিম্বা তিনি স্বার্থের দাওয়া রাখেন, ও নাদির দাওয়ার উত্তর দিতে আঞ্জা পাইবার যোগ্য। ইহারও প্রমাণ। আরো টাকার নিমিত্ত নালিশ হইলে, কত টাকা পাইবার প্রার্থনা হয় এই কথাও সাধামতে আবেদনপত্রে লেখনীয়।

৫২ ধারা।—যাচাতে এক ভাবের মকদ্দমাহইতে অন্য ও অসঙ্গত ভাবের মকদ্দমা হয় আবেদনপত্র এমতে পরিবর্তন করা যাইতে পারে না, এই ধারায় ইহা ব্যাখ্যা করিলাম।

৫৪ ধারা।—আইনের কোন স্পষ্ট বিধিক্রমে মকদ্দম করিবার বাধা আছে, আবেদনপত্র দ্বারা ইহা জ্ঞান গেলে, তাহা অগ্রাহ্য করিবার বিধান করিলাম।

৫৫ ধারায় আবেদনপত্র (ক) অগ্রাহ্য হইলে বা (খ) কিরিয়া দেওয়া গেলে, কিরূপ কাৰ্য্য করিতে হইবে, ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডর অনুসারে ইহার বিধান করা গেল।

৫৭ ধারায় বাদী আবেদনপত্রের সঙ্গে যে২ দলীল গাঁথিয়া দেন, উক্ত হাই কোর্টের অন্য সরকুলার অর্ডর অনুসারে তাহার স্মারকপত্রের পৃষ্ঠলিপি করিবার বিধান করা গেল।

৫৯ ধারা ১৮৬৬ সালের ৫ আইনের ১৪ ধারার সমান। যে নিদর্শনপত্র বিক্রয়াদি হইতে পারে তাহা হারাইলে, তদুপরি যে মকদ্দমা হয় তাহার বিধান করা গেল।

৬৭ ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৭৯ ধারার ও ৮ আইনের ১৩ ধারার সমান। তাহার বিধান এই, উপস্থিত হইয়া উত্তর দিবার জন্য প্রতিবাদিকে যে সমন দেওয়া যায়, তন্মধ্যে ‘বাদী যে দলীল দেখিবার দাওয়া করেন’ প্রতিবাদির প্রতি তাহা জানিবার আঞ্জা হইবে না,—কিন্তু ‘যে দলীল দ্বারা বাদীর মকদ্দমার দোষগুণ প্রমাণীকৃত হয়’ তাহা জানিয়া দেখাইবার আঞ্জা হইবে।

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ।—প্রতিবাদিকে সমন দেওন বিষয়ক বিধি।

৮১ ধারা। মফঃসলের সমন জারী করণার্থে রাজধানীতে পাঠাইতে হইলে তাহা ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতে পাঠাইবার বিধান করিলাম।

সপ্তম পরিচ্ছেদ।—উভয় পক্ষের উপস্থিত হওন বিষয়ক ও উপস্থিত না হওনের ফল বিষয়ক বিধি।

উক্ত বিষয়ের মাত্র কএকটি শব্দ পরিবর্তন করিলাম।

অষ্টম পরিচ্ছেদ।—লিখিত বর্ণনাপত্রের কথা।

১০৩ ধারা।—লিপিবদ্ধ বর্ণনাপত্র যেন প্রমাণস্বরূপে দেওয়া গেল, আদালত তাহা লইয়া এই ভাবে কর্ম করিবেন, ইহা দেখাইবার জন্যে কএকটি কথা সংযোগ করিলাম।

দাওয়ার বিপক্ষ অন্য দাওয়া বিষয়ক ১০৫ ধারা।—১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১২১ ধারানুযায়ী এই ধারা সংশোধন করিয়া উদাহরণস্বত্ব দিলাম। এইরূপে পরিবর্তিত হইয়া ঐ ধারা টাকা আদায় করিবার কোন মকদ্দমার প্রতি খাটিতে পারে। বাদির বিপক্ষে প্রতিবাদির কোন দাওয়া থাকিলে,

বাদির মকদ্দমায় তাহাদের পরস্পর যে সম্পর্ক ছিল ঐ দাওয়ার পক্ষেও উভয়ের সেই সম্পর্ক থাকা আবশ্যিক, ও যত টাকার বিপক্ষ দাওয়া হয় তাহা যেন নিশীত থাকে ও আইনমতে আদায় হইতে পারে, ও মকদ্দমা প্রথমে শুনা গেলে যেন সেই বিপক্ষ দাওয়া উপস্থিত করা যায়, ও আদালতের অনুমতি না হইলে ঐ দাওয়া পশ্চাৎ করা যাইতে পারিবে না, এই বিধান করা গেল।

১০৬ ধারা। কোন ব্যক্তি আদালতের লিখিত বর্ণনাপত্র দিবার আজ্ঞা স্বেচ্ছাপূর্বক অবজ্ঞা করিলে, দণ্ডবিধির আইনের ১৭৬ ধারামতে তাহার দণ্ডনীয় হইবার বিধান করিলাম।

১০৮ ধারা।—কোন ব্যক্তি আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত থাকিলেও, তিনি লিখিত বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করণ ও তাহা নিশ্চয়ীকরণহইতে মুক্ত নহেন, এই মর্মে একটি প্রকরণ সংযোগ করিয়া দিলাম।

নবম পরিচ্ছেদ।—আদৌ শুনিবার সময়ে উভয় পক্ষের পরীক্ষার কথা।

এই বিষয়ের কথা পূর্ববৎ রাখিলাম।

দশম পরিচ্ছেদ।—দলীল গ্রাহ্য করিবার, দেখিয়া লইবার, আনিবার ও আটক রাখিবার ও ফিরিয়া দিবার কথা।

১১৩ ধারার এই বিধান ;—এক পক্ষ মকদ্দমা সম্পর্কীয় গুরুতর দলীল অন্য পক্ষকে দেখাইয়া, তাঁহার কাছে ঐ দলীলের প্রকৃততার স্বীকারসূচক লিপি চাহিতে পারিবে। যে পক্ষ উক্ত স্বীকারসূচক লিপি না দেন, তাঁহাকে ঐ দলীলের প্রকৃততার প্রমাণ করিবার খরচ দিতে হইবে ; কিন্তু আদালতের বোধে এমন লিপি না দিবার উপযুক্ত কারণ থাকিলে তাঁহাকে সেই খরচ দিতে হইবে না। বিকটরিয়ার ১৫ ও ১৬ বৎসরের আইনের কামন লা বিষয়ক কার্যপ্রণালীর ৭৬ অধ্যায়ের ১১৭ ও ১১৮ ধারায় সেই মর্মে বিধান আছে। ভারতবর্ষে সেই মর্মে বিধান প্রচলিত করা রাজনীতি পক্ষে বিহিত কি না, এই বিষয়ের সন্দেহ হওয়াতে প্রামাণিক ব্যক্তিদের অভিমত আনিবার অপেক্ষায় থাকিলাম।

১১৪ ধারায় দলীল দেখিবার বিধান আছে, তন্মধ্যে দলীল আনিবার কথাও আইনে। এই ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপি ৭১ ও ১৫৭ ধারার ও ৮ আইনের ৪০ ও ১০৭ ধারার সদৃশ। কিন্তু মকদ্দমার কিস্তি প্রতিবাদের দোষগুণের প্রমাণসম্পর্কীয় দলীলমাএ দেখিবার ও নকল করিবার বিধান আছে।

১১৫ ধারা অন্যতর আদালতের দলীল, নথী, ও কাগজপত্র আনাহিবার বিধি মূলক। জমিস ফিয়র সাহেবের নিষ্পত্তি অনুসারে এই বিধান করিলাম যে, এই ধারামতে দরখাস্ত করা গেলে, ঐ নথী কি কাগজপত্র কিরূপে গুরুতর হইতে পারে দরখাস্তের পোষকতার্থে ইহা দেখাইবার আফিডেবিটও দিতে হইবে। (ইণ্ডিয়ান জুরিসপ্রুডেন্স নিউ সিরিস, ১ বালম ২৮৩ পৃষ্ঠা।)

একাদশ পরিচ্ছেদ।—ইস্রু নির্ণয়ের বিধি।

১২৭ ধারায় ইস্রু শব্দের ব্যাখ্যা করা গেল। একি মকদ্দমায় র্ত্তান্ত এবং আইন এই উভয়ের ইস্রু থাকিলে ও কেবল আইন ঘটিত ইস্রু উপর মকদ্দমা নিষ্পত্তি হইতে পারিলে, প্রথমে সেই ইস্রু বিচার হইতে পারিবে এই বিধান করিলাম।

১২৮ ধারা।—যে বিষয়বিবেচনায় ইস্রু ধার্য হইতে পারে, অন্যতর পক্ষের উপস্থিত করা দলীলের মর্মও তাহার মধ্যে ধরিলাম।

১৩০ ধারা। কোন ইস্রু যথা ধার্য কি উপস্থিত করা গেলে, এই ধারায়, উক্তি করিবার পূর্বে কোন সময়ে আদালতের প্রতি সেই ইস্রু উঠাইয়া দিবার ক্ষমতা দিলাম। এই বিধি কলিকাতার হাই কোর্টের নিষ্পত্তি অনুসারে প্রণীত হইল। (সদরলগের উইকলি রিপোর্টের ১৪৭, ১৫০ পৃষ্ঠা।)

দ্বাদশ পরিচ্ছেদ।—আদৌ শুনিবার সময়ে মকদ্দমা নিষ্পত্তি করণ বিষয়ক বিধি।

১৩৫ ধারা। কেবল ইস্রু ধার্যের নিমিত্ত সমন দেওয়া গেলে, মকদ্দমার পক্ষসমূহ উপস্থিত না থাকিলে কেহ আপত্তিও না করিলে, আমাদের বিবেচনায় নিষ্পত্তি প্রকাশ করা অবৈধ। এই মর্মে একটি নূতন প্রকরণ প্রণয়ন করিয়া এই বিষয়ের কিঞ্চিৎগাত্র পরিবর্তন করিলাম।

ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ।—দিনান্তর নিরূপণের কথা।

১৩৮ ধারা। মকদ্দমা স্থগিত হইয়া দিনান্তর ধার্য হইলে খরচার বিষয়ে আদালতের স্বেচ্ছাধানে কর্ম করার ক্ষমতা কিয়দংশে বিস্তৃত করিলাম।

চতুর্দশ পরিচ্ছেদ।—সাক্ষিদিগকে আহ্বান করিবার কথা।

১৫০ ধারা।—সাক্ষিরা না আইলে ১৮৫৩ সালের রহিত করা ১৯ আইনের ২৮ ধারায় তাহাদের অর্থ-দণ্ডের যে বিধি ছিল তাহা পুনশ্চ প্রবল করিলাম।

Section 154.—We have added an explanation to show that, before ordering the apprehension of a person summoned to give evidence as a witness, there must be reason to believe that he has no lawful excuse for failing to comply with the summons; and we have explained (section 155) that 'lawful excuse' is such an excuse as, under the Evidence Act, justifies a refusal to give the evidence.

CHAPTER XV.—OF THE EXAMINATION OF THE PARTIES AND WITNESSES.

Section 163.—We have provided that nothing in this section (which empowers the Court to pass a decree against a party who improperly refuses to attend to give evidence) shall enable the Court to decree a claim which, on the face of the record, is not warranted by law.

Section 165.—This expressly provides that the rules as to witnesses shall apply to a party summoned as a witness.

CHAPTER XVI.—OF JUDGMENT AND DECREE.

Section 186.—We have here declared that the decree shall agree with the judgment, and empowered the Court to amend the former, if found to be at variance with the latter.

Section 191, as to decrees in suits for and.—We have here defined 'mesne profits' in accordance with a decision of Hobhouse, J., reported in 8 Suth. C. R. 104, and with a view to ensure the speedy execution of such decrees, we have precluded the Courts from giving mesne profits for more than one year from the date of the decree.

Section 193 deals with administration suits, a subject wholly untouched by the Bill of 1865 or the present Code. The Court, before making its final decree, will order such accounts and enquiries to be taken and made, and give such order and directions as it thinks fit. Forms of the preliminary order and the final decree will be found in Schedule IV.

Section 194 authorises the Court, in suits for dissolution of partnership, to make preliminary orders fixing a day for the dissolution, appointing a Receiver of the partnership assets, and directing accounts to be taken. This subject is also untouched by Act VIII of 1859 or the Bill of 1865. Forms of the preliminary order and the final decree will be found in Schedule IV.

CHAPTER XVII.—OF COSTS.

Section 198.—We have here provided that the want of jurisdiction to try the case is no bar to the exercise of the power to give costs.

Costs will as a rule follow the event. But when the Court otherwise directs, we think that it should state its reasons in writing.

We have been in doubt whether it is well to attempt here to lay down any rules about costs. There is no question that, in the vast majority of contested cases, costs should follow the event, but there are cases in which litigation is resorted to without cause, and the blame of it rests with the party who gets the decree. In such cases the winning party may fairly be left to bear his own costs, or even, where he is much to blame, to pay the costs of the loser. In most of these cases, however, the suit is immediately met by proper concessions on the part of the defendant, as, *e.g.*, by payment into Court, in which case we have tried to lay down some rule about costs. See below, sections 367 and 368.

The practical question is, whether it is likely to be useful to the Courts if the Code contains something applicable to contested cases; and the point is one on which we should be glad of opinions from those who have had occasion to study it.

Section 201.—This provides that there shall be no appeal or re-hearing on a question of costs, except when it distinctly appears on the face of the proceedings either that the costs are payable out of or chargeable on some property, or that the mode in which they have been given is inconsistent with some enactment.

১৫৪ ধারা।—সাক্ষী বলিয়া সাক্ষ্য দিবার জন্য কোন ব্যক্তিকে আহ্বান করা গেলে, সেই আহ্বান-মতে তাহার কার্য না করিবার ন্যায্য কারণ নাই, এমন বিশ্বাসের মূল না থাকিলে তাহাকে ধরিয়া আনিবার আজ্ঞা দিতে হইবে না, ১৫৪ ধারায় এহা ব্যাখ্যা করিয়া দেখান গিয়াছে, এবং প্রমাণবিষয়ক আইন-মতে বাহাতে সাক্ষ্য দিতে অসম্মত হইয়াও নিরপরাধী হয়, ১৫৫ ধারায় এমন হেতু ন্যায্য বলিয়া ব্যাখ্যা করিলাম।

পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ।—উভয়পক্ষের ও সাক্ষীদের পরীক্ষার কথা।

১৬৩ ধারা।—কোন পক্ষ সাক্ষ্য দিবার জন্য উপস্থিত হইতে অনুপযুক্তমতে অসম্মত হইলে, এই ধারায় আদালতের প্রতি সেই পক্ষের বিপক্ষ ডিক্রী দিবার ক্ষমতা দেওয়া গেল। কিন্তু নখীদৃষ্টে যে দাওয়া আইনসিদ্ধ নয় এই ধারার কোন কথাক্রমে আদালত এমন দাওয়ার ডিক্রী দিতে পারিবেন না, এই বিধানও করিলাম।

১৬৫ ধারা।—মকদ্দমার এক পক্ষকে সাক্ষী বলিয়া আহ্বান করা গেলে সাক্ষীদের বিষয়ে যে২ বিধি আছে তাহা তাঁহারও প্রতি খাটে, এই ধারায় ইহার স্পষ্ট বিধান হইল।

ষোড়শ পরিচ্ছেদ।—নিষ্পত্তির ও ডিক্রীর কথা।

১৬৬ ধারা।—নিষ্পত্তির সঙ্গে ডিক্রী মিলিবে, ও তৎসঙ্গে না মিলিলে, আদালত ডিক্রী সংশোধন করিতে পারিবেন, এই ধারায় এই বিধান করিলাম।

১৬৯ ধারা ভূমির নিমিত্ত মকদ্দমার ডিক্রীর কথাগুলক। সদরলণ্ডের সিবিল রিপোর্টের ৮ বালমের ১০৪ পৃষ্ঠায় জর্জিস হবনোস সাহেবের যে নিষ্পত্তির রিপোর্ট আছে, তদনুসারে “ওয়ারসিলাং” শব্দের অর্থ করিলাম। ও তক্রপ ডিক্রী যেন ত্বরায় জারী করা যায় এই নিমিত্ত আদালতের প্রতি ডিক্রীর তারিখ অবধি এক বৎসরের অধিক ওয়ারসিলাং দিবার আজ্ঞা করণের নিষেধ করিলাম।

১৭৩ ধারা অব্যবসায়িক বিধিবিষয়ক মকদ্দমার কথাগুলক। ১৮৬৫ সালের অষ্টম বর্ষমান পাণ্ডুলিপিতে এই বিষয়ের কোন বিধান করা যায় নাই। আদালত চূড়ান্ত ডিক্রী দিবার অগ্রে যে প্রকার হিসাব করা ও যক্রপ অনুসন্ধান লওয়া উচিত বোধ করেন তাহা লইবার আজ্ঞা করিয়া লিখাবিহিত আজ্ঞা ও আদেশ করিবেন। চতুর্থ ভাগসীলে প্রথম স্থলীয় আজ্ঞা ও চূড়ান্ত ডিক্রী লিখিবার পাঠ পাওয়া যাইবে।

১৭৪ ধারা।—ব্যবসায়াদির অংশিত্ব লোপকরণ বিষয়ক মকদ্দমায় আদালতের প্রতি সেই অংশিত্ব লোপ হইবার দিন নিরূপণ ও অংশিত্ব সম্পর্কীয় তাবৎ সম্পত্তিগ্রাহক নিযুক্ত করণ ও হিসাব লওনের আজ্ঞা করণ সূচক প্রথম স্থলীয় আজ্ঞা করিতে ক্ষমতা দেওয়া গেল। ১৮৫৯ সালের ৮ আইনে কিম্বা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপিতে এই বিষয়েরও কোন বিধান করা যায় নাই। চতুর্থ ভাগসীলে প্রথম স্থলীয় আজ্ঞা ও চূড়ান্ত ডিক্রী লিখিবার পাঠ পাওয়া যাইবে।

সপ্তদশ পরিচ্ছেদ।—খরচার কথা।

১৭৮ ধারায় এই বিধান করিলাম, মকদ্দমার বিচার করিবার আধিপত্য না থাকিলেও, খরচা দেওয়াইবার ক্ষমতার কোন ব্যাধি নাই।

সাধারণতঃ নিষ্পত্তি হইলে খরচার আজ্ঞা দেওয়া যাইবে। কিন্তু আদালত প্রকারান্তর আজ্ঞা দিলে আমাদের বিবেচনায় সেই আজ্ঞা দিবার কারণ লিখিয়া দেওয় উচিত।

এইস্থলে খরচা বিষয়ক কোন বিধি প্রণয়ন করিবার চেষ্টা করা উচিত কি না, এই বিষয়ে আমাদের সন্দেহ ছিল। যে২ মকদ্দমার প্রত্যয়ন করা থাকে তাহার অধিকাংশ মকদ্দমার নিষ্পত্তি হইলেই খরচের আজ্ঞা দেওয়া উচিত ইহার সন্দেহ নাই। কিন্তু স্থলবিশেষে অকারণেই মকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, ও যে পক্ষ ডিক্রী পান তাঁহারই উপর এই মকদ্দমা করিবার দোষ বর্ত্তে। এমন স্থলে যে ব্যক্তি জিতে তাঁহার খরচা তাঁহারই দেওয়া উচিত, আরো মকদ্দমা উপস্থিত করার গুরুতর দোষ তাঁহারই প্রতি বর্ত্তিলে পরাজিত ব্যক্তিরও খরচা তাঁহার দেওয়া ন্যায্য হইতে পারে। কিন্তু এমন স্থলে অধিকাংশ মকদ্দমায় প্রতিবাদী আদালতে খরচা দেওনপ্রভৃতি উপায়ব্যাগ অগোণেই পরস্পর মকদ্দমা মিটাইয়া ফেলিয়া থাকেন। এমনস্থলে খরচার বিধি করিতে চেষ্টা করিলাম। নিম্নলিখিত ৩৬৭ ও ৩৬৮ ধারা দেখ।

ফলতঃ যে২ মকদ্দমার প্রতিবাদ হয় তৎপ্রতি যাঁহা খাটিতে পারে, আইনের মধ্যে এমন বিধি প্রণয়ন করা আদালতের পক্ষে উপকারজনক হয় কি না, ইহাই বিবেচ্য। কাঁধাতঃ যাঁহাদের সেই বিষয় আন্দোলন করার প্রয়োজন হইয়াছে তাঁহাদের অভিমত জানিতে পাইলে সন্তুষ্ট হই।

২০১ ধারা।—খরচা কোন সম্পত্তিহইতে দাওয়া, কিম্বা সম্পত্তির উপর তাহার দায় বর্ত্তনীয়, কিম্বা যে ভাবে খরচার আজ্ঞা হইল তাহা কোন আইনের সহিত অসঙ্গত আনুষ্ঠানিক কার্য্য দৃষ্টেই ইহা স্পষ্ট দেখ না গেলে, এই ধারায় খরচার উপর আপীল কি খরচার বিষয়ে পুনর্বিচার না হইবার বিধান করিলাম।

CHAPTER XVIII.—EXECUTION OF DECREES.

On this portion of the Code more questions have been raised and more cases decided than on any other. Our amendments have accordingly been rather numerous. But, with two exceptions—the clauses in section 218, as to applications to execute decrees for the payment of money or delivery of property, and the sections (214-228) relating to insolvency—they will be found not to make any great change in substance. We proceed to specify these amendments, omitting mere changes in wording and arrangement.

Section 202.—We have here touched on the mode of executing decrees for the delivery of a share of the dwelling-house of an undivided Hindu family (2 Wym. Rep. 217).

Section 203.—Here we have embodied a ruling of the High Court, Fort William (1 Ind. Jur. N. S. 307), that in a suit for the restitution of conjugal rights, a decree for the plaintiff shall be declaratory only, and shall be enforced in case of disobedience only by attachment.

Section 215.—We have here made it clear that property liable to attachment must be saleable, and, in accordance with decided cases, we have expressly exempted (a) necessary wearing apparel, (b) books of account, (c) mere rights to sue, (d) the right to perform the service of an idol, (e) stipends allowed to pensioners of Government, (f) salaries of servants of Government, (g) an expectancy of succession by survivorship, and (h) a right to future maintenance.

Section 218.—We have given the Court a discretionary power to refuse execution at the same time against the person and the property of the judgment-debtor. Sir Barnes Peacock (8 Suth. C. R., 282, 284) held that the Court had the power, but it is well to give it expressly.

We here propose to make the following important change in the law as to applications to execute decrees for the payment of money or the delivery of other property :—

Where an application to execute such a decree has been made and granted, no subsequent application to execute the same decree shall be granted, unless the Court is satisfied that, on the former application, due diligence was used to procure complete execution; and no such subsequent application shall be made after the expiration of twelve years from any of the following dates :—

(a) the date of the decree sought to be enforced : or

(b) where the decree directs payment or delivery by instalments, the date of the default in paying or delivering the instalment in respect of which the applicant seeks to enforce the decree : or

(c) Where the decree is for money, and the decree-holder and the judgment-debtor have entered into an agreement in writing that the amount decreed, with interest, shall be discharged by such instalments as, if duly paid, will discharge the said amount and interest at some time within thirty years from the date of the decree, the date of the default in paying the required instalment :

Provided that a decree-holder may apply for execution of his decree after the expiration of the term of twelve years where the judgment-debtor has by fraud or force prevented execution at some time within twelve years immediately before the date of the application.

Section 220.—Here, in accordance with another ruling of Sir B. Peacock's (9 Suth. W. R., 232), we have declared that when a decree against several persons has been transferred to one of them, he shall not be entitled to have it executed against the others. His remedy is a suit for contribution.

In *section 221*, we have here provided that every transferee of a decree shall hold it subject to the equities (if any) which the judgment-debtor might have enforced against the transferor.

Section 222 deals with cross-decrees. We have provided for the *casus omissus* of the two sums decreed being equal, and we have added explanations in accordance with the rulings reported in 6 Suth. F. B. 72, and 7 Suth. 535. In *section 223* we have dealt with the subject of cross-claims under the same decree.

অষ্টাদশ অধ্যায়।—ডিক্রীজারীর কথা।

আইনের অন্য অংশ লইয়া যত আপত্তি ও যত মকদ্দমার নিষ্পত্তি হইয়াছে, ডিক্রীজারীর কথা লইয়া তদধিক হইয়াছে। সুতরাং তদ্বিষয়ক অনেক কথা পরিবর্তন করিলাম। কিন্তু টাকা দিবার কথা সম্পত্তির দখল দেওয়াইবার ডিক্রীজারীর দরখাস্ত বিষয়ে ২১৮ ধারার নানা প্রকরণে ও ৩৭ শোধ করিবার অক্ষমতা সূচক ৩১৪ অবধি ৩২৮ পর্যন্ত ধারায় উক্ত দুই বিষয়ের যে কথা বর্জিত হইয়াছে তন্নিম্ন মর্মে অধিক পরিবর্তন করা যায় নাই; শব্দমাত্রের ও পদবিন্যাসের যাহা পরিবর্তন করা গেল তাহার বিষয়ে কিছুই না লিখিয়া ঐ পরিবর্তিত অংশ ব্যাখ্যা করিতে প্রবর্ত্ত হইলাম।—

২০২ ধারা।—এই স্থলে হিন্দু অবিভক্ত পরিবারের বসতি বাটীর একাংশ দিবার ডিক্রীজারী করণের নিয়ম উল্লেখ করিয়াছি (ওয়ারাইমানের রিপোর্ট বালম, ২১৭ পৃষ্ঠা)।

২০৩ ধারা।—এই স্থলে কলিকাতার হাই কোর্টের একটি নিষ্পত্তি তুলু করিলাম (ইণ্ডিয়ান জুরিস-প্রডেন্স নিউ সীরিস ১ বালম ৩০৭ পৃষ্ঠা)। তাহার মর্ম্ম এই, বিবাহ অন্য স্বত্ব পুনঃস্থাপন করিবার মকদ্দমায় বাটীর পক্ষে যে ডিক্রী হয় তাহা কেবল স্বত্ব নির্দেশ সূচক হইবে, এবং ডিক্রীমতে কার্য না হইলে কেবল ক্রোক করণদ্বারা ঐ ডিক্রী প্রবল করা যাইবে।

২১৫ ধারা।—সম্পত্তি বিক্রয় না হইলে ক্রোক করা যাইতে পারে না, এই ধারায় এই বিধান স্পষ্ট করিলাম, এবং বিবিধ নিষ্পন্ন মকদ্দমামতে এইরূপ ক্রোক হইতে নিষ্কৃতির বিধান করিলাম, (ক) আবশ্যিক পরিধেয় বস্ত্রাদি, (খ) খাতা বহী, (গ) মকদ্দমা করিবার স্বত্ব মাত্র, (ঘ) দেয়সেবার কার্য করিবার স্বত্ব, (ঙ) গবর্ণমেন্টের পেনশ্যান ভোগীদের পেনশ্যান, (চ) গবর্ণমেন্টের কন্সকারকদের বেতন। (জ) উত্তরস্বাধীক্রমে উত্তরাধিকারিত্বের আশা। ও (ঝ) ভাবিকালীন ভরণপোষণের আধিকার।

২১৮ ধারা।—আদালতের প্রতি ডিক্রীমত খাতকের ও তাহার সম্পত্তির উপর এক সময়ে ডিক্রী জারী করিতে অসম্মত হওয়ার স্বৈচ্ছাধীন ক্ষমতা প্রদান করিলাম। (সদরলণ্ডের সিবল রিপোর্টের ৮ বালমের ২৮০, ২৮৪ পৃষ্ঠায়) সর বার্গস পীকক সাহেবের উক্তিমতে আদালতের সেই ক্ষমতা প্রতিপন্ন হইল। কিন্তু তাহা বিধিমতে প্রদান করা শ্রেয়।

টাকা দিবার কথা অন্য সম্পত্তি পাইবার ডিক্রী জারী করিবার প্রার্থনা হইলে, নিম্নলিখিত প্রকারে তদ্বিষয়ক আইনের গুরুতর পরিবর্তন করণের প্রস্তাব করিলাম:—

তদ্রূপ ডিক্রী জারী করিবার দরখাস্ত করা গেলে ও গ্রাহ্য হইলে পর, সেই দরখাস্ত অনুসারে ঐ ডিক্রীমত কার্য সাধন করাইবার উপযুক্ত গড় হইয়াছে, আদালত ইচ্ছা হইলে তাহা জানিলে, ত পরে সেই ডিক্রী জারী করিবার অন্য দরখাস্ত গ্রাহ্য হইবে না; এবং নিম্নলিখিত কোন তারিখ অবধি দ্বাদশ বৎসর গত হইলে এমন দরখাস্ত পুনরাগ করা যাইতে পারিবে না,

(ক) যে ডিক্রী প্রবল করিবার চেষ্টা হইতেছে তাহার তারিখ অবধি, কিম্বা

(খ) ঐ ডিক্রীতে কিস্তি করিয়া টাকা কি অন্য জব্দ্য দিবার 'আজ্ঞা' থাকিলে, দরখাস্তকারি যে কিস্তির উপলক্ষে ডিক্রী প্রবল করিবার চেষ্টা করেন সেই কিস্তি দিবার ক্রটি হওয়ার তারিখ অবধি, কিম্বা

(গ) টাকার ডিক্রী হইলে, এবং ডিক্রীর টাকা সন্মত সময়ে এমন কিস্তি করিয়া দেওয়া যাইবে যে, সময়ে কিস্তি দিলে ডিক্রীর তারিখ অবধি ত্রিশ বৎসরের মধ্য কোন সময়ে সেই টাকা সন্মত শোধ হইবে, ডিক্রীদার ও ডিক্রীমত খাতক পরস্পর এই মর্মে নিয়মপত্র লিখিয়া দিলে, ঐ পত্রানুসারে কোন কিস্তির টাকা দিবার ক্রটি হওয়ার তারিখ অবধি।

কিন্তু দরখাস্তের তারিখের অব্যবহিত পূর্বে দ্বাদশ বৎসরের মধ্য কোন সময়ে, ডিক্রীমত খাতক প্রস্তাবনা কি বলক্রমে ডিক্রী জারী হইবার বাধা দিলে, সেই দ্বাদশ বৎসর গত হইলে পরও ডিক্রীদার আপনার ডিক্রী জারী করিবার দরখাস্ত করিতে পারিবেন।

২২০ ধারা।—এই স্থলে সর. বি. পীকক সাহেবের আর একটি নিষ্পত্তি অনুসারে (সদরলণ্ডের উইকলি রিপোর্টের ৯ বালমের ২৩২ পৃষ্ঠায়) এই বিধান করিলাম, অনেক ব্যক্তির বিপক্ষে কোন ডিক্রী হইয়া তাঁহাদের মধ্যে এক জনের প্রতি হস্তান্তর করিয়া দেওয়া গেলে, অন্যদের বিপক্ষে তাহার সেই ডিক্রী জারী করিবার স্বত্ব থাকিবে না। তাঁহাদের স্থানে অংশাংশমতে পাইবার মকদ্দমা করা তাহার একমাত্র উপায়।

২২১ ধারায় এই বিধান করিলাম, অন্য ব্যক্তির প্রতি ডিক্রী হস্তান্তর করিয়া দেওয়া গেলে ডিক্রীমত খাতকের কোন নায্য দাওয়া থাকিলে হস্তান্তরকারির বিপক্ষে সেই দাওয়া প্রবল করণাধীনে সেই ডিক্রী প্রাপ্ত ব্যক্তি তাহা রাখিবেন।

২২২ ধারা।—বাদী ও প্রতিবাদীর ব্যত্যস্ত ডিক্রী পাওনের বিধি মূলক। উভয় ডিক্রী সমান টাকার নিমিত্ত হইলে তদ্বিষয়ক কোন বিধি ছিল না বলিয়া তাহার বিধান করিলাম, ও সদরলণ্ডের I. B. ৬ বালমের ৭২ পৃষ্ঠায় ও ৭ বালমের ৫৩১ পৃষ্ঠায় যে নিষ্পত্তির রিপোর্ট হইয়াছে তদনুসারে এই বিধানটি ব্যাখ্যা করিয়া দিলাম। এক ডিক্রীমতে পরস্পর ব্যত্যস্ত দাওয়া হইলে ২২৩ ধারায় তাহার বিধান করিলাম।

Section 225 treats of applications for execution against the representatives of a deceased judgment-debtor. We have expressly provided that such representative shall be liable to the extent of the property of the deceased which has come to his hands and has not been duly disposed of.

In *section 251*, as to applications by a person other than the defendant, who is dispossessed of property in execution of a decree, we have declared that, in hearing such applications, the Court shall confine itself to the grounds specified in the section, and that no such application shall be made by a person to whom the defendant has transferred the property after the institution of the suit in which the decree is made (6 Suth., 148).

Section 253.—To this section (as to attachment of property in execution of a decree for money) we have added an explanation showing that a decree for mesne profits, or any other matter, the amount of which in money is to be subsequently determined, is a 'decree for money' within the meaning of this section.

In *section 254* we have removed a doubt as to the powers of a person executing a general attachment of moveables who has gained access to a house.

To *section 258* we have added a clause shewing how a prohibitory order is to be notified where the debt to be attached is due by a public company to one of its servants.

In *section 264* we have provided that private alienations of attached property during the continuance of the attachment shall be void as against all claims enforceable under the attachment, and not merely as against the party on whose application the attachment was made.

Section 268.—We have here provided that, when the Court grants a certificate authorizing the judgment-debtor to sell, mortgage, or lease land attached, the year mentioned in *section 233* (after which he may be called on to show cause why the decree should not be executed) shall be computed from the date of the expiry of the certificate.

Section 270.—We have here specified with more particularity than is done by the Bill of 1865, *section 391*, the liabilities of managers of attached property.

Section 272.—Here we have given power to the Local Governments, with the sanction of the Government of India, to make special rules for any territory, imposing conditions in respect to the sale of land in execution of decrees for money.

Section 274.—We have added a clause prohibiting execution sales on holidays or any other day on which the Court is closed (3 Suth. Misc. 24).

Section 276—It has been held that the Collector is a mere ministerial officer under the corresponding section of the present Code, and that he has no discretion as to postponing sales, fixing an upset price, or any other matter affecting the substance of the sale. And it is suggested that the Collector ought to have discretion in such matters, or even some larger power to make arrangements for payment of the debt by some means short of an absolute sale of the land. The point is one on which we should be glad of opinions from those who have been led to study it. It will be remembered that, in *section 272*, we propose to give power to the Executive to make special rules on the subject of sales of land.

Section 277.—Connected with this section is a point of considerable difficulty. The corresponding section of the Code, namely *section 219*, directs that nothing is to be sold but the right, title, and interest of the defendant in the property described as put up for sale. It would seem that the seller could not, if he wished, sell anything more specific. And it has been decided, with reference to *section 258* of the Code, that if the judgment-creditor makes a mistake and puts up for sale the property of an entire stranger, and the purchaser concludes the purchase under that mistake, he cannot, when ousted by the true owner, recover his purchase-money, but that the judgment-creditor who has sold him nothing is entitled to keep the money. The combination of these two rules seems calculated to introduce a speculative character into execution sales, which must be very damaging to the property sold. We understand that in fact it is very common for land to be sold at an undervalue at such sales. To avoid this

২২৫ ধারা ডিক্রীমত খাতকের মৃত্যু হইলে তাঁহার স্ফুলাভিষিক্তদের বিপক্ষে ডিক্রী জারী করিবার দরখাস্ত হওনবিষয়ক। মৃত ব্যক্তির যে সম্পত্তি স্ফুলাভিষিক্ত ব্যক্তির হস্তগত হইয়া নিয়মমতে প্রয়োগ করা যায় নাই, সেই সম্পত্তির মূল্য পর্য্যন্ত স্ফুলাভিষিক্ত দায়ী হইবেন, ইহার স্পষ্ট বিধান করিলাম।

২৫১ ধারা।—ডিক্রীজারীক্রমে প্রতিবাদিতত্ত্ব কোন ব্যক্তির সম্পত্তি ক্ষত হওয়াতে সেই ব্যক্তি দরখাস্ত করিলে, আদালত সেই দরখাস্ত শুনিবার সময়ে এই ধারার নির্দিষ্ট কারণ মাত্রে মনোযোগ করিবেন, ও যে মকদ্দমায় ঐ ডিক্রী করা গেল তাহা উপস্থিত করা গেলে পর প্রতিবাদী যাহাকে সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া দিলেন তিনি এমন দরখাস্ত করিতে পারিবেন না, (সদরলগের ৬ বালম ১৬৮ পৃ) এই ধারায় এই বিধি করিলাম।

২৫৩ ধারা টাকার নিমিত্ত ডিক্রীজারীক্রমে সম্পত্তি ক্রোক করণবিষয়ক। ইহাতে ব্যাখ্যা করিলাম যে, ওয়াসিলাতের নিমিত্ত ডিক্রী কিম্বা অন্য যে বিষয়ের মূল্য টাকাতে পশ্চাৎ ধার্যা করিতে হইবে তাহাও এই ধারার মর্মানুসারে ‘টাকার নিমিত্ত ডিক্রী’ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

২৫৪ ধারা।—যে ব্যক্তি ঘরে প্রবেশ করিতে পাইয়াছে অস্থাবর সম্পত্তি সাধারণমতে ক্রোক করিতে তাহার যে২ ক্ষমতা থাকে তদ্বিষয়ক সন্দেহ নিরাকরণ করিলাম।

২৫৮ ধারা।—ঋণের নিমিত্ত যে টাকা আটকাইতে হইবে, তাহা সাধারণ কোন কোম্পানির স্থানে তদীয় কোন কর্মকারকের প্রাপ্য হইলে তদ্বিষয়ক নিষেধসূচক আজ্ঞার নোটিস যেরূপে প্রচার করিতে হইবে এই ধারায় ইহার বিধি করিলাম।

২৬৪ ধারায় এই বিধান করিলাম, ক্রোক প্রবল থাকন সময়ে ক্রোকী সম্পত্তি অন্য ব্যক্তির প্রতি গুণরূপে হস্তান্তর করিয়া দেওয়া গেলে, যাহার প্রার্থনামতে ক্রোক করা গেল, কেবল তাঁহারই বিপক্ষে নয় কিন্তু ক্রোক করণ দ্বারা অন্য যাহাদের দাওয়া প্রবল করা যাইতে পারিত তাঁহাদের দাওয়ার বিপক্ষেও সেই হস্তান্তরীকরণ ব্যর্থ হইবে।

২৬৮ ধারায় এই বিধান করিলাম,—আদালত ডিক্রীমত খাতকের প্রতি ক্রোকী ভূমি বিক্রয় কি বন্ধক কি পাট্টা করিয়া দিবার অনুমতি সূচক সার্টিফিকেট দিলে, ২৩৩ ধারায় যে বৎসরের উল্লেখ হইয়াছে তাহার পর খাতকের প্রতি ডিক্রী জারী না হইবার কারণ দর্শাইবার আজ্ঞা দেওয়া যাইতে পারিবে, তাহা ঐ সার্টিফিকেটের মিয়াদ ফুরাইবার তারিখাবধি ধরিতে হইবে।

২৭০ ধারা।—ক্রোকী সম্পত্তির কার্যসম্পাদকদের প্রতি যে দায় বর্ষে ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৩৯১ ধারা অপেক্ষা এই ধারায় তাহা আরও বিশেষ করিয়া নির্দেশ করিলাম।

২৭২ ধারায় স্থানীয় নানা গবর্নমেন্টের প্রতি এই ক্ষমতা প্রদান করিলাম যে, টাকার ডিক্রীজারী করিবার নিমিত্ত ভূমি বিক্রয় করিতে হইলে ঐ গবর্নমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে কোন দেশের পক্ষে যেন ঐ ভূমি বিক্রয়ের নিয়মসূচক বিশেষ বিধি করেন।

২৭৪ ধারা।—পর্বের দিনে কিম্বা অন্য যে দিনে আদালত বন্দ হয় এমন দিনে ডিক্রীজারীক্রমে নিলাম না হইতে পারিবার একটা প্রকরণ প্রণয়ন করিলাম। (সদরলগের বিবিধ মকদ্দমার ৩ বালমের ২৪ পৃষ্ঠা)

২৭৬ ধারা।—বর্তমান পাণ্ডুলিপিতে এই ধারা যে আইনানুসারে প্রণীত হইয়াছে তাহার এই অর্থ করা গেল যে কালেক্টর সাহেব কর্মকারক মাত্র, নিলাম গৌণে হইবার আজ্ঞা দিতে, কিম্বা নিলামের প্রথম ডাক নিরূপণ করিতে, কিম্বা সে ডব্বা নিলাম হইবে তৎসম্পর্কীয় অন্য কোন বিষয়ে তাঁহার স্বীয় বিবেচনাধীনে কর্ম করিবার ক্ষমতা নাই। কিন্তু তদ্বিষয়ে তাঁহার বিবেচনাধীনে কর্ম করিবার ক্ষমতা দেওয়া, বরং তাঁহাকে ভূমি নিতান্ত বিক্রয় না করিয়া ঋণ শোধ করিবার অন্য কোন উপায়ের বিধান করণার্থে ক্ষমতা দেওয়া উচিত বলিয়া পরামর্শ দত্ত হইল। যাহারা এই বিষয়ের আন্দোলন করিয়াছেন তাঁহাদের মতামত জানিতে পাইলে সন্তুষ্ট হই। ২৭২ ধারায় একসেকিটিব কর্মকারকদের প্রতি ভূমির নিলামবিষয়ক বিশেষ বিধি করিবার ক্ষমতা প্রদান করণের প্রস্তাব করিলাম, ইহা মস্তব্য।

২৭৭ ধারা।—এই ধারা সম্পর্কে একটি সুকঠিন বিষয় উপস্থিত। বর্তমান পাণ্ডুলিপিতে এই ধারা-মুযায়ি যে ২৪৯ ধারা আছে তাহার এই বিধান যে, নিলাম হইবে বলিয়া যে সম্পত্তি বর্ণিত হয় সেই সম্পত্তিগত প্রতিবাদির স্বত্ব, অধিকার ও সম্পর্ক ছাড়া আর কিছুই বিক্রয় নয়। ইহাতে বোধ হয় যে বিক্রেতা আরো বিশেষ কোন বিষয় বিক্রয় করিতে চাহিলেও পারিতেন না। আরও পাণ্ডুলিপির ২৫৮ ধারা লক্ষ করিয়া এই নিম্পত্তিও করা গিয়াছে যে, ডিক্রীমত উত্তমর্ণ ভুলক্রমে নিঃসম্পর্কীয় ব্যক্তির সম্পত্তি নিলাম করিলে, ও ধরিদার সেই ভুল অনুসারে ঐ সম্পত্তির মূল্য দিয়া তাহা লইলেও যদি প্রকৃত স্বামী আসিয়া তাঁহাকে উঠাইয়া দেন তবে তিনি আপনার ঐ টাকা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন না, ডিক্রীমত উত্তমর্ণ তাহাকে কিছুই বিক্রয় না করিলেও তাঁহার সেই টাকা রাখিবার অধিকার থাকিল। এই বিধিঘরের ডিক্রী জারীক্রমে নিলাম লইয়া লোকদের এক প্রকার কুব্যাপারের দাসনা জন্মিতে পারে, ইহাতে বিক্রীত সম্পত্তিরও অতীব হানির সম্ভাবনা। ফলতঃ সেই প্রকার নিলামে ভূমি মচরাটর ন্যূনমূল্যে বিক্রয় হইয়া থাকে ইহাও জানিতে পাইলাম। এই অপকার নিবারণার্থে

mischief, we have proposed two alterations. In this section, 277 of the present draft, we say that the best practicable description shall be given of the property to be sold. And in section 293, corresponding with section 258 of the Code, we say that the purchaser may recover his purchase-money if the property put up for sale is that of a stranger and he is ousted from it. We shall be glad to know of those who are familiar with the subject, whether the fact really is that property is apt to be sold at an undervalue in execution sales, and, if so, to what cause they impute it, what they think of the alterations now proposed, and whether any remedy has occurred to them by which more security can be given to purchasers with the view of obtaining better prices for land.

In section 283, as to the confirmation of an execution sale, for 'absolute,' we have substituted 'absolutely binding on the vendor.'

Section 287.—Where the purchaser fails to make the requisite deposit, or to pay the balance of the purchase-money, we have provided that the deficiency of price (if any) on the re-sale, and the expenses of such re-sale, shall be certified to the Court, and shall, at the instance of either the judgment-creditor or the judgment-debtor, be recoverable from the defaulter under the rules for the execution of money decrees.

Section 288.—We have here provided (in accordance with the practice of the Court of Chancery) that the decree-holder shall not, except with the express permission of the Court, purchase the property sold in execution of his decree.

Sections 290, 291.—In case of irregular sales of movables, we have provided that the person injured thereby may not only sue the person injuring him, but may also sue for the recovery of the specific property and for compensation in default of recovery. And in case of such sales of immovable property, we have declared that the purchaser may apply to the Court to set aside the sale on the ground that the person whose interest in the property purported to be sold had no such interest (see 5 Bomb. O. C. J. 83).

Section 294.—We have re-drawn this section, so as to make it clear that a certificate of sale of land is, for the purpose of the stamp law, to be regarded as a conveyance.

Section 305.—We have here made some additions to the law as to payment out of assets in execution of a decree. We have declared that out of such assets, whether realized by sale or otherwise, the decree-holder on whose application the property was first attached is entitled to be first paid, provided that the attachment was in execution of a money decree then capable of being completely executed (21 Suth. 66). We have expressly saved the rights of the Crown, and we have declared that if any of such assets be paid to a person not entitled to receive them, the rightful owner may compel a refund (9 Suth. 514). Where the judgment-debtor is declared an insolvent, the provisions as to priority contained in this and the following section will be overridden by the rules as to distribution prescribed by section 325.

Section 307.—When the Court finds, upon the application of the holder of a decree, that any other decree under which property has been attached was improperly obtained, we have in addition to the powers given by section 432 of the Bill of 1865 (= section 272 of Act VIII), authorised the Court to stay the proceedings and refer the parties to a regular suit.

As to discharge from imprisonment under a decree, we have provided that a defendant once discharged shall not be re-arrested under that decree.

The most important alterations in this part of the Bill will be found in sections 314 to 328, corresponding with sections 433 to 436 and 444 to 450 of the Bill of 1865, and sections 273, 280, 281 of Act VIII, and section 8 of Act XXIII of 1861. They provide an insolvent law for persons arrested or imprisoned in execution of money decrees. The chief changes which we have made are these: (a) the Court (*i.e.*, the District Court or such other Court as the Local Government may invest with the powers of a District Court under these sections) may cause a copy of the would-be insolvent's application to be served, not merely on the decree-holder, but also on any other of his creditors; (b) the Court may also grant leave to any of the creditors to bring forward evidence to show that the applicant is not entitled to be declared

(খ) আরও দরখাস্তকারির অক্ষম খণী বলিয়া প্রকাশ হইবার অধিকার নাই, আদালত ঐ মহাজনদের মধ্যে কোন ব্যক্তিকে ইহার প্রমাণ উপস্থিত করিবার অনুমতি দিতে পারিবেন। (গ) আদালত দরখাস্তকারিকে অক্ষম খণী বলিয়া প্রকাশ করিয়া এমন এক জন সম্পত্তিগ্রাহককে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, যাহার প্রতি অক্ষম খণীর সকল সম্পত্তি বর্ত্তিবে, (৩২১ ধারা।) (ঘ) সম্পত্তিগ্রাহক তাহার সমস্ত স্থিত আদায় করিবেন, ও অক্ষম খণী ঐ স্থিত আদায় করণপক্ষে যে সাধ্যমতে উদ্যোগ করিয়াছেন সম্পত্তিগ্রাহক এই মর্মেয় সর্টিফিকেট দিলে, আদালত খণিকে ছাড়িয়া দিতে পারিবেন। পরে আদালত মহাজনদের নামাদির ও প্রত্যেক জনের প্রাপ্য টাকার তফসীল প্রস্তুত করাইবেন, (৩২৪ ধারা।) তফসীলে বাঁহাদের নাম লেখা না থাকে এমন মহাজনেরা আপন নাম লেখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, ও যে মহাজনদের নাম লেখা থাকে তাঁহারা তফসীল পরিবর্ত্তন করিবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, পরে ঐ সম্পত্তিগ্রাহক আদালতের আজ্ঞামতে স্থিতবিক্রয় করত টাকা আদায় করিয়া, মহারাণীর নিকট সেই অক্ষমখণির কোন খণ কি অর্থ দণ্ডের টাকা দেনা হইলে তাহা শোধ করিয়া, তফসীলে লেখা মহাজনদের মধ্যে পক্ষপাত বিনা হারহারিমতে অবশিষ্ট টাকা বন্টন করিয়া দিবেন, এবং অতিরিক্ত থাকিলে ঐ অক্ষম খণিকে দিবেন।

খণির মুক্ত হওয়ার ফলের পক্ষে আমরা নিম্নলিখিত কথা ছাড়া গুরুতর কোন অংশের পরিবর্ত্তন করি নাই, বিশেষতঃ ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৪৪৯ ধারার বিধানমতে তাঁহাকে যে ডিক্রীক্রমে কারাবদ্ধ করা গিয়াছিল, তৎক্রমে তাঁহাকে পুনরায় ধরিয়া কারাবদ্ধ করা যাইতে পারে না, আমরা তদতিরিক্ত এই বিধান করিলাম যে তফসীলে লেখা কোন খণ হেতুক তাঁহাকে পুনরায় ধরিয়া কারাবদ্ধ করা যাইতে পারিবে না। এবং তফসীলে লেখা মহাজনদের নিকট তাঁহার বিপক্ষে যে ডিক্রী হইয়া থাকে, যত দিন তদ্ব্যত কার্য সম্পূর্ণরূপে সফল না হয়, কিম্বা মিয়াদ গত হওয়াতে উক্ত ডিক্রী যত দিন আর জারী হইতে না পারে তত দিন তাঁহার সম্পত্তি ক্রোক হইতে পারিবে।

ডিক্রী জারীক্রমে বাঁহাকে ধরা কি কারাবদ্ধ করা যায় নাই আইন বিস্তৃত করিয়া এমন ব্যক্তিকে খণ শোধ করণে অক্ষম বলিয়া প্রকাশ হইবার প্রার্থনা করার ক্ষমতা দেওয়া বিহিত কি না, এই বিষয় বিবেচনা করিয়াছি; কিন্তু ভারতবর্ষের অনেক স্থানে কার্য চালাইবার যে উপায় আছে, বোধ হয় উক্ত প্রকার বিধান করিলে সেই উপায় দ্বারা তৎকার্য ভালমতে সিদ্ধ হইতে পারিত না।

৩৩১ ধারার রাজধানীর মধ্যে মফঃসলীর ডিক্রী জারী করার বিধান করিলাম।

দ্বিতীয় অধ্যায়,—নৈমিত্তিক কার্য্যাত্মকতার কথা।

(ক) মকদ্দমার কোন পক্ষের মৃত্যু কি বিবাহ হইলে, কিম্বা কোন পক্ষ খণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে, ও (খ) মকদ্দমা উঠাইয়া লওয়া গেলে কি রক্ষা হইলে, ও (গ) আদালতে টাকা দেওয়া গেলে, ও (ঘ) খরচার নিমিত্তে জামিনী দিতে হইলে, ও (চ) এক পক্ষ উপস্থিত না থাকিলেও একতরফা যে ডিক্রী হয় তাহা অসিদ্ধ হইলে, ও (ছ) কমিশ্যন বাহির হইলে, যে২ কার্য্যাত্মক হইয় এই পাণ্ডুলিপির দ্বিতীয় অধ্যায়ে ইহার বিধান করা গেল।

উনবিংশ পরিচ্ছেদ।—কোন পক্ষের মৃত্যুর বা বিবাহের কিম্বা খণ শোধ করণে অক্ষমতার কথা।

৩৫৮ ধারার ব্যাখ্যা করিলাম যে, কোন ব্যক্তি উত্তরাধিকারিত্বের সর্টিফিকেট কিম্বা খণ আদায় করিবার ক্ষমতার সর্টিফিকেট পাইলেও, তিনি তৎপ্রযুক্ত মৃত ব্যক্তির আইনমত স্থলাভিষিক্ত হন না।

বিংশ পরিচ্ছেদ।—মকদ্দমা উঠাইয়া লওয়ার ও রক্ষা করণের কথা।

৩৬৪ ধারা।—দাঁড়ার কোন ব্যতিক্রমপ্রযুক্ত মকদ্দমা যে স্থলে অবশ্য নিষ্ফল হইবার অসুভব হয় কেবল এমন স্থলেই মকদ্দমা উঠাইয়া লইয়া পুনশ্চ উপস্থিত করিবার অনুমতি দেওন পর্য্যন্ত আদালতের ক্ষমতা সঙ্কোচ করিলাম; ও অনেক বাদী থাকিলে আদালত এই ধারার কোন কথা দ্বারা এক জনকে অন্যদের সম্মতি বিনা মকদ্দমা উঠাইয়া লইবার অনুমতি দিতে পারিবেন না।

একবিংশ পরিচ্ছেদ।—আদালতে টাকা দেওনের কথা।

৩৬৮ ধারার নিম্নলিখিত তাৎপর্য লক্ষ করিয়া ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপি পরিবর্ত্তন করিলাম।—যত টাকা দেওয়া যায়, বাদী আপন দাওয়ার অংশমাত্রের পরিশোধে তাহা গ্রাহ্য করিলে, অবশিষ্ট টাকার নিমিত্ত মকদ্দমা চালাইতে পারিবেন। কিন্তু আদালত সেই টাকা দাওয়ার সম্পূর্ণ পরিশোধ বলিয়া নিষ্পত্তি করিলে, মকদ্দমার খরচা বাদির দিতে হইবে। পরন্তু বাদী আপনার দাওয়ার সম্পূর্ণ পরিশোধ বলিয়া ঐ টাকা গ্রহণ করিলে, আদালত তদনুসারে নিষ্পত্তি করিবেন, এবং খরচার আদায় করিতে গেলে, ঐ মকদ্দমা উপস্থিত করণে কোন পক্ষের অধিক দোষ, ইহা বিবেচনা করিবেন।

CHAPTER XXII.—OF REQUIRING SECURITY FOR COSTS.

We have made no change in this chapter, which corresponds with sections 63 and 64 of the Bill of 1865, sections 34 and 35 of Act VIII of 1859.

CHAPTER XXIII.—OF SETTING ASIDE DECREES BY DEFAULT AND EX PARTE.

This chapter corresponds with sections 172 to 175 of the Bill of 1865, section 119 of Act VIII of 1859. Here, to, we have made no change.

CHAPTER XXIV.—OF COMMISSIONS.

This chapter deals with (a) commissions to examine witnesses; (b) commissions for local investigations; (c) commissions to investigate accounts, and (d) general provisions applicable to all such commissions. Under (a) we have inserted a section (385) to provide for the case of the witness being in jail, and under (d) we have declared that the Commissioner shall take down all questions and answers, and make a note of the objections (if any) to the admissibility of evidence. We have made no other substantial change.

PART III.—OF SUITS IN PARTICULAR CASES.

Part III deals with suits in particular cases, and herein with (a) suits by paupers; (b) suits by or against Government or Government servants; (c) suits by or against Native or foreign rulers; (d) suits by or against corporations and companies; (e) suits by and against trustees, executors, and administrators; (f) suits by or against minors and persons of unsound mind; (g) suits by infirm persons and women; (h) suits by or against military men; (i) suits by stakeholders, otherwise called interpleader suits.

CHAPTER XXV.—SUITS BY PAUPERS.

The principal additions which we have here made are as follows:—We have provided that the Court shall hear any argument which the parties may desire to offer on the question whether, on the face of the petition and the evidence, the petitioner is or is not disqualified from suing as a pauper. We have declared that the pauper shall not be exempt from paying (a) the expense of serving process; (b) the expenses of witnesses; (c) the duty and penalty payable on unstamped or insufficiently stamped instruments which he produces; and we think that, if he resides out of British India, he should not be exempt from giving security for costs. We have provided that if he succeeds he shall have such costs as the Court thinks fit, and that if he fails, the Court may order him to pay costs to the defendant, and further, if the suit is frivolous or vexatious, punish him with a small fine and a month's imprisonment. Lastly, we have introduced a section (411) as to dispaupering, a subject ignored both by the Bill of 1865 and by Act VIII of 1859.

CHAPTER XXVI.—SUITS BY OR AGAINST GOVERNMENT OR GOVERNMENT SERVANTS.

The only change that we have here made is in section 427 (= section 334 of the Bill of 1865). We think that, where the officer against whom execution of a decree against Government is applied for neglects to satisfy the decree, the Court, whether it be the High Court or subordinate thereto, should report directly to the Local Government; and we think that the period after which execution may issue on such unsatisfied decree should be computed from the date on which the report reaches Government.

CHAPTER XXVII.—SUITS BY OR AGAINST NATIVE AND FOREIGN RULERS.

CHAPTER XXVIII.—SUITS BY OR AGAINST CORPORATIONS AND COMPANIES.

In neither of these chapters have we made any change calling for notice.

CHAPTER XXIX.—SUITS BY OR AGAINST TRUSTEES, EXECUTORS, AND ADMINISTRATORS.

Section 431.—We have here somewhat modified the provisions as to executors, administrators, and trustees found in section 9 of the Bill of 1875. We have provided that, in all suits

ষাটবিংশ পরিচ্ছেদ।—খরচার জামীন লইবার কথা।

এই পরিচ্ছেদের কোন অংশ পরিবর্তন করি নাই। তাহা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৬৩৬৪ ধারার ও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ৩৪ ও ৩৫ ধারার সমান।

ত্রয়োবিংশ পরিচ্ছেদ।—এক পক্ষের ক্রটিদ্বারা ও একতরফা যে ডিক্রী হয় তাহা অসিদ্ধ করিবার কথা।

এই পরিচ্ছেদ ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ১৭২ অবধি ১৭৫ পর্যন্ত ধারার ও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১১৯ ধারার সমান। ইহারও কোন অংশ পরিবর্তন করি নাই।

চতুর্বিংশ পরিচ্ছেদ।—কমিশ্যনের কথা।

এই পরিচ্ছেদ এই বিষয়ের বিধানমূলক, যথা (ক) সাক্ষীদের পরীক্ষা লইবার কমিশ্যনের কথা। (খ) স্থানীয় অফিসদ্বারা লইবার কমিশ্যনের কথা। (গ) হিসাব পরীক্ষা করিয়া দেখিবার কমিশ্যনের কথা। ও (ঘ) উক্ত বিধি কমিশ্যনের পক্ষে যে সাধারণ বিধান খাটে তাহার কথা। সাক্ষী কারাগারে থাকিলে (ক) খণ্ডের নিম্নভাগে ৩৮৫ ধারার তদ্বিষয়ের বিধান করিলাম। ও (ঘ) খণ্ডে এই আজ্ঞা করিলাম, যে, কমিশ্যনের প্রস্তোত্তর সকল লিখিয়া লইবেন, ও সাক্ষী অগ্রাহ্য বলিয়া আপত্তি করা গেলে তাহারও বিবরণ লিখিবেন। অন্য কোন গুরুতর পরিবর্তন করি নাই।

তৃতীয় অধ্যায়।—বিশেষত্ব মকদ্দমাবিবয়ক বিধি।

বিশেষত্ব যে মোকদ্দমা হইয়া থাকে তৃতীয় অধ্যায় তদ্বিধান মূলক, তদ্বোধে এইত্ব মকদ্দমা, (ক) পাপরদের মকদ্দমা, (খ) গবর্নমেন্টের কিম্বা গবর্নমেন্টের কার্যকারকদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা। (গ) এদেশীয় কি ভিন্নদেশীয় রাজগণের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা। (ঘ) সমাবায়িত ও ব্যবসায়ি কম্পানির দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা। (ঙ) ক্রীতীদের ও উইলক্রমে নিরূপিত কার্যসম্পাদকদের ও অব্যনিরূপকদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা। (চ) নাবালগদের ও ক্ষিণমনা ব্যক্তিদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা। (ছ) পীড়াগ্রস্ত ব্যক্তিদের ও স্ত্রীলোকদের মকদ্দমা, (জ) সৈনিক ব্যক্তিদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমা, (ঞ) পণের জবাবদিহদের মকদ্দমা, কি নামান্তরে ইন্টারপুডর স্মার্ট, (অর্থাৎ কোন ব্যক্তির হস্তে পরের জবাব থাকিলে, কিন্তু সেই জবাবের চুই কি তদধিক দাওয়াদার থাকিতে ঐ জবাব কাহাকে দিতে হইবে ইহা নির্ণয়ার্থক মকদ্দমা।

পঞ্চবিংশ পরিচ্ছেদ।—পাপরদের মকদ্দমা।

ইহাতে মূখ্য এইত্ব কথা সংযোগ করিয়া দিলাম। দরখাস্ত ও প্রমাণ দৃষ্টে দরখাস্তকারী নিম্ন বলিয়া মকদ্দমা উপস্থিত করিবার যোগ্য কি না, উভয় পক্ষ এই বিষয়ের যে বাদপ্রতিবাদ করিতে চাহেন আদালত তাহা শুনিতে পারিবেন। (ক) পরওয়ানা জারী করিবার খরচ, (খ) সাক্ষীদের খরচ, ও (গ) যে মসীল উপস্থিত করেন তাহাতে ফীস্‌স্‌ কি উপযুক্ত ফীস্‌স্‌ না থাকিতে যে মানুল ও দণ্ড দাতব্য পাপর তাহা হইতে মুক্ত হইবেন না, এই বিধান করিলাম; আর আমাদের বোধে তিনি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বাহিরে বাস করিলে খরচার জামীন দেওনহইতে তাঁহার মুক্ত হওয়া অবিধেয়। জিতিলে আদালত যে খরচা উচিত বোধ করেন তাহা তিনি পাইতে পারিবেন, না জিতিলে আদালত তাঁহাকে প্রতিবাদির খরচ দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, আরও মকদ্দমা অকিঞ্চিৎকর কি ক্লেণ দেওনার্থমাত্র হইলে তাহার অস্প অর্থদণ্ড ও এক মাস কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন, এইত্ব বিধান করিলাম। আরও পাপর বলিয়া অগ্রাহ্য করণসূচক (৪১১) এক ধারা প্রণয়ন করিলাম। ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপিতে ও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনে ইহার বিধি সংশ্লিষ্ট হয় নাই।

ষড়বিংশ পরিচ্ছেদ।—গবর্নমেন্টের কি গবর্নমেন্টের কার্যকারকদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমার কথা।

এই স্থলে কেবল ৪২৭ ধারার একাংশ পরিবর্তন করিলাম। (এই ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৩৩৪ ধারার সমান।) গবর্নমেন্টের বিপক্ষডিক্রী যে কার্যকারকের নামে জারী করিবার প্রার্থনা হয় তিনি উক্ত ডিক্রীমত টাকা শোধ করিতে শৈথিল্য করিলে, আদালত হাই কোর্ট হউক কিম্বা তাহার অধীন কোন আদালত হউক, স্থানীয় গবর্নমেন্টের সিকট একেবারে ঐ কথা রিপোর্ট করিবেন। ও সেই রিপোর্ট যে তারিখে গবর্নমেন্টে পৌঁছবে, ঐ অশোধিত ডিক্রী জারী করিবার মিয়াদ উক্ত তারিখ অবধি গণনা করা উচিত বোধ করিলাম।

সপ্তবিংশ পরিচ্ছেদ।—এদেশীয় ও ভিন্নদেশীয় রাজগণের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমার কথা।

অষ্টবিংশ পরিচ্ছেদ।—সমাবায়িত ও ব্যবসায়ি কম্পানি দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমার কথা।

এই দুই পরিচ্ছেদের মধ্যে প্রস্তাবদ্বারা কোন পরিবর্তন করি নাই।

উনবিংশ পরিচ্ছেদ।—ক্রীতীদের ও উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম সম্পাদকদের ও অব্যনিরূপকদের দ্বারা কি তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমার কথা।

৪৩১ ধারা।—১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৯ ধারার উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম সম্পাদকদের ও অব্যনিরূপকদের ও ক্রীতীদের বিষয়ে যে বিধান আছে তাহা কিঞ্চিৎ মতান্তর করিয়া দিলাম।

ক্রীড়াপ্রভৃতির নিকট যে সম্পত্তি দান থাকে তাহা লইয়া মকদ্দমা হইলে, উক্ত সম্পত্তিহইতে বাহারা লভ্য প্রাপ্ত হন, ক্রীড়া তাঁহাদের স্থলাভিষিক্ত হইবেন, ও আদালত আজ্ঞা না করিলে তাঁহাদিগকে মকদ্দমার কোন পক্ষের মধ্যে না ধরিবার বিধান করিলাম।

উইলক্রমে অনেক কর্মসম্পাদক কি অনেক অব্যনিরূপক থাকিলে, তাঁহাদের মধ্যে জন্মের কি এক জনের নামে মকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে, চান্সরি কোর্টের ব্যবহারানুসারে তাঁহাদের সকলকে ঐ মকদ্দমার এক পক্ষ বলিয়া ধরিবার বিধান করিলাম। পরন্তু উইলক্রমে নিরূপিত কর্মসম্পাদকেরা যদি কর্মসম্পাদক বলিয়া প্রবেশ না লইয়া থাকেন, ও অব্যনিরূপক যে ব্যক্তির বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানের বাহিরে থাকেন, তাঁহাদিগকে মকদ্দমার তৎপক্ষ ভুক্ত করা যাইবে না।

আরো বিবাহিতা স্ত্রী উইলক্রমে কর্মসম্পাদিকা বলিয়া নিরূপিত হইলে কিম্বা অব্যনিরূপিকা হইলে, তিনি যে মকদ্দমা করেন কি তাঁহার বিপক্ষে যে মকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, আদালত আজ্ঞা না করিলে, তাঁহার স্বামী ঐ মকদ্দমার এক পক্ষ না হওয়ার বিধান করিলাম।

ত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—নাবালগদের কি ক্ষিপ্তমনা ব্যক্তিদের পক্ষে কি বিপক্ষে মকদ্দমার কথা।

নাবালগদের পক্ষে কি বিপক্ষে যে মকদ্দমা করা যায় তদ্বিষয়ে ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৪০ ধারাগত যৎসামান্য বিধানের পরিবর্তে এই পরিচ্ছেদ প্রণয়ন করিলাম। ইহার মূলাংশ কলিকাতার হাই কোর্টের ১৮৭৪ সালের ১০ জুনের বিধিহইতে গ্রহণ করা গেল। ক্ষিপ্তমনা বাহাদের প্রতি এই বিধান খাটে (৪৬২ ধারা) পরীক্ষা দ্বারা বাহারা ক্ষিপ্তমনা বলিয়া প্রতিপন্ন হইলেন এমন ব্যক্তির তাঁহাদের মধ্যে গণ্য নন।

একত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—পীড়াগ্রস্ত ব্যক্তিদের ও স্ত্রীলোকদের মকদ্দমার কথা।

ইহার কিছুই পরিবর্তন করি নাই।

ছাত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—সৈনিক ব্যক্তিদের দ্বারা ও তাঁহাদের বিপক্ষ মকদ্দমার কথা।

৪৬৪ ধারায় “সৈন্যাদ্যক্ষ” যে শব্দের প্রয়োগ হইয়াছে তাহার অর্থ ব্যাখ্যামাত্র কথা সংযোগ করিলাম। এই ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৩৭ ধারার ও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৯ ধারার সমান। ভারতবর্ষীয় সামরিক বিধানবিষয়ক ১৮৬৯ সালের ৬ আইনের বিধানানুসারে এই পরিচ্ছেদের বিধান প্রণয়ন করিলাম।

ত্রয়োত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—ইন্টারপীডরের কথা।

এই পরিচ্ছেদ সম্পূর্ণ নূতন। ৪৬৯ ধারা ইন্টারপীডরের মকদ্দমা (অর্থাৎ কোন ব্যক্তির নিকট পরের দ্রব্য থাকিলে ও ছুই কি তদধিক জন দাওয়াদার হইলে তাঁহাদের মধ্যে তিনি কাহাকে ঐ দ্রব্য দিবেন ইহা নির্ণায়ক মকদ্দমা) কোন স্থলে উপস্থিত করা যাইতে পারিবার কথাগুলক। ৪৭০ ধারায় আবেদনপত্রে যাহা লিখিতবা তাহার কথা; ৪৭১ ধারায়, যে দ্রব্যের দাওয়া হয় তাহা কোন স্থলে আদালতে আনিয়া রাখিতে হইবে তাহার কথা; ৪৭২ ধারায়, আদৌ শনিবার সময়ে যে প্রণালীতে কাণ্ড করিতে হইবে তাহার কথা; প্রজারা কি গোমাস্তা প্রভৃতি কোন স্থলে ভূম্যধিকারি কিম্বা মুখ্য ব্যক্তিদিগকে ঐ প্রকার মকদ্দমা উপস্থিত করাইতে পারিবেন ৪৭৩ ধারা তন্মূলক; বাদির, খরচ কি প্রকারে পাওয়া যাইতে পারিবে ৪৭৪ ধারা এই কথাগুলক, ও ইন্টারপীডর মকদ্দমার প্রতিবাদি অন্য মকদ্দমার দ্রব্যধারির নামে মকদ্দমা চালাইলে কাণ্ডপ্রণালীর কথা ৪৭৫ ধারাগত। ভরসা করি ১৮৬১ সালের ৮ আইনের বিধানের পরিবর্তে এই পরিচ্ছেদের বিধান অমোঘ বলিয়া গ্রাহ্য হইবে। উক্ত আইন রহিত করিবার প্রস্তাব করিলাম।

চতুর্থ অধ্যায়।—নৈমিত্তিক প্রতিকারের কথা।

* এই শব্দে (ক) বিচারের পূর্বে ধৃত করা, (খ) বিচারের পূর্বে ক্রোক (গ) কিয়ৎকালীন নিষেধ (ঘ) সম্পত্তিগ্রাহক ও কার্যাদ্যক্ষদের নিয়োগ বুঝায়।

চতুস্ত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—বিচারের পূর্বে ধৃতির কথা।

পঞ্চত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—বিচারের পূর্বে ক্রোকের কথা।

এই বিধানের মূলাংশের পরিবর্তন করি নাই।

ষট্‌ত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—কিয়ৎকালীন নিষেধের কথা।

কেবল কিয়ৎকালীন নিষেধশূচক যে আজ্ঞা করা যায় এই পরিচ্ছেদ তৎকথাগুলক। চিরকালীন নিষেধশূচক যে আজ্ঞা করা যায়, বিশেষ ও নিষেধশূচক প্রতিকার বিষয়ক অন্য আইনের পাণ্ডুলিপিতে সেই আজ্ঞার বিধান আরো সঙ্গতরূপে প্রণয়ন করা যাইবে।

মকদ্দমা উপস্থিত থাকিতে সম্পত্তি যেন প্রতারণাপূর্বক স্থানান্তর করা না যায় এই নিমিত্ত ৪৯৫ ধারায় কিয়ৎকালীন নিষেধশূচক আজ্ঞা করিবার অধুমতি দিলাম। অতীত প্রয়োজনীয় স্থলছাড়া

that, in all cases except those of great urgency, the Court shall, before granting an injunction direct notice of the application for the same to be given to the opposite party. And we have declared (section 498) that an injunction directed to a corporation shall be binding on all its members and officers whose personal action it seeks to restrain.

CHAPTER XXXVII.—APPOINTMENT OF RECEIVERS AND MANAGERS.

To this chapter we have added a section providing that, when the subject-matter of a suit is capable of delivery, and any party admits that he holds it as a trustee for another party, or that it belongs to another party, the Court may order it to be deposited in Court, or delivered to the latter.

PART V.—SPECIAL PROCEEDINGS.

Part V treats of the following special proceedings, namely, (a) reference to arbitration; (b) proceedings on agreement of parties; (c) summary proceedings on negotiable instrument.

CHAPTER XXXVIII.—REFERENCE TO ARBITRATION.

The only substantial changes which we have made are in section 507, where we have provided that, when once a matter is referred, the Court shall not deal with it in the same suit unless the reference be fruitless, in which case the Court may supersede the arbitration and restore the suit to the file; in section 508, where we have struck out the reference to an uneven number of arbitrators, and in section 520, where we have declared that an award remitted for reconsideration becomes void on the arbitrators' refusal to reconsider it, and that no award shall be valid unless made within the period allowed by the Court. In section 527 we have provided that the Court to which the application therein mentioned must be made shall be the Court of the lowest grade having jurisdiction over the whole matter to which the award relates.

CHAPTER XXXIX.—OF PROCEEDINGS ON AGREEMENT OF PARTIES.

In section 531 we have provided that every such agreement shall be filed in the Court of the lowest grade having jurisdiction in the matter to which it relates. We have made no other change.

CHAPTER XL.—OF SUMMARY PROCEDURE ON NEGOTIABLE INSTRUMENTS.

This corresponds with Act V of 1866, sections 2—8. We have made only a few formal changes therein.

PART VI.—OF APPEALS.

Part VI treats of appeals. We first declare (section 541) that, except as provided by the Code or by some other law for the time being in force, no appeal shall lie, and we then deal (chapter XLII) with appeals from original decrees; (chapter XLIII) with appeals from appellate decrees; (chapter XLIV) with appeals from orders; (chapter XLV) with pauper appeals; and lastly, (chapter XLVI) with appeals to the Queen in Council. It will have been observed that we have discarded the misleading terms 'regular appeals' and 'special appeals.'

CHAPTER XLI.—BAR OF APPEALS NOT EXPRESSLY PERMITTED.

We have already mentioned this chapter, which corresponds with section 622 of the Bill of 1865.

CHAPTER XLII.—OF APPEALS FROM ORIGINAL DECREES.

Section 547.—We think that the Court should not rest its decision on any ground not set forth by the appellant, unless the respondent has had sufficient opportunity of meeting the appellant's case on that ground.

Section 557.—We have here provided that the Appellate Court shall not stay execution of a decree which has been appealed against, unless irreparable injury may result to the appellant if execution is not stayed, and unless the application is made without unreasonable delay. We have further empowered the Court, if it grant the application, to impose terms on the appellant.

আদালত নিষেধশূচক আজ্ঞা দিবার পূর্বে বিপক্ষ পক্ষকে সেই আজ্ঞা প্রার্থিত হওনের কথা জানাইবেন, ৫৯৭ ধারায় এই বিধান করিলাম। এবং সমাবায়িত কম্পানির বিপক্ষে নিষেধশূচক যে আজ্ঞা দেওয়া যায়, ঐ কম্পানিভুক্ত যে সকল ব্যক্তি ও কর্মকারকের কার্য নিবারণ করিবার কল্পনা হয় তাঁহারা সকলেই ঐ আজ্ঞাবদ্ধ হইবেন, ৪৯৮ ধারায় এই বিধান করিলাম।

সপ্তত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—গ্রাহক ও কার্যাব্যাহকদের নিয়োগের কথা।

এই পরিচ্ছেদে নূতন ধারা সংযোগ করিলাম। তাহার মর্ম এই, যে বিষয় লইয়া মকদ্দমা হয় তাহা অন্যকে সমর্পণ করা যাইতে পারিলে, এবং আমি অন্য ব্যক্তির ট্রেডী হইয়া তাহা রাখিতেছি কিন্ম এই জ্রব্য অন্য ব্যক্তির বলিয়া কোন পক্ষ ইহা স্বীকার করিলে আদালত সেই জ্রব্য আদালতে আমানত রাখিবার কিন্ম ঐ অন্য ব্যক্তিকে দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

পঞ্চম অধ্যায়।—বিশেষ কার্যাব্যাহকদের কথা।

পঞ্চম অধ্যায়ে এই বিশেষ কার্যের কথা আছে, (ক) সালিসীতে অর্পণ করণ। (খ) উত্তর পক্ষের সম্মতি ক্রমিক কার্য। (গ) ক্রেয় বিক্রয় নিদর্শনপত্রাদি বিষয়ক সরাসরী কার্য।

অষ্টত্রিংশ পরিচ্ছেদ।—সালিসীতে অর্পণ করিবার কথা।

এই বিষয় লইয়া যে গুরুতর পরিবর্তন করিলাম তাহা প্রথমতঃ ৫০৭ ধারাগত। তদ্ব্যধা এই বিধান করিলাম, কোন বিষয় একবার সালিসীতে অর্পণ করা গেলে, আদালত সেই মকদ্দমায় সেই বিষয় লইয়া আর কার্য করিবেন না। কিন্তু যদি সালিসীতে অর্পণ করা নিষ্ফল হইয়া থাকে, তবে আদালত সালিসীদের সেই কার্য অসিদ্ধ বলিয়া মকদ্দমা পুনরায় নথীভুক্ত করাইয়া দিতে পারিবেন। দ্বিতীয়তঃ ৫০৮ ধারায় বিষয়সংখ্যক সালিসীদের প্রতি মকদ্দমা অর্পণ করিবার যে বিধান ছিল তাহা ত্যাগ করিলাম। তৃতীয়তঃ ৫২০ ধারায় এই বিধান করিলাম যে, ফয়সলা পুনর্বিবেচনার্থে পাঠান গেলে ও সালিসেরা তাহা পুনর্বিবেচনা করিতে সম্মত না হইলে, তাহা ব্যর্থ হইবে, এবং আদালত ফয়সলা করিবার যে মিয়াদ নিরূপণ করেন সেই মিয়াদের মধ্যে করা না গেলে তাহা সিদ্ধ হইবে না। ফয়সলা যে বিষয়সম্পর্কীয় হয়, তৎসমুদয় বিষয়ে নিম্নতম যে আদালতের বিচারাপত্য থাকে সেই আদালতে ৫২৭ ধারার উল্লিখিত দরখাস্ত করিতে হইবে, উক্ত ধারায় এই বিধান করিলাম।

উনচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ।—উত্তর পক্ষের সম্মতিক্রমিক কার্যের কথা।

যে বিষয় লইয়া সম্মতিপত্র হয়, সেই বিষয়ে নিম্নতম যে আদালতের বিচারাপত্য থাকে সেই আদালতে ঐ সম্মতিপত্র গাঁথিয়া রাখা যাইবে, ৫৩১ ধারায় এই বিধান করিলাম। আর কিছু পরিবর্তন করি নাই।

চত্বারিংশ পরিচ্ছেদ।—ক্রেয় বিক্রয় নিদর্শনপত্র বিষয়ক সরাসরী কার্যপ্রণালীর কথা।

এই পরিচ্ছেদের কথা ১৮৬৬ সালের ৫ আইনের ২ অবধি ৮ পর্যন্ত ধারার সমান, কেবল কএকটি ক্ষুদ্র বিষয়ের পরিবর্তন করিলাম।

ষষ্ঠ অধ্যায়।—আপীলের কথা।

ষষ্ঠ অধ্যায় আপীলের কথা মূলক।—৫৪১ ধারায় এই বিধান করিলাম, এই আইনমতে কিন্ম অন্য যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে তন্মতে আপীলের বিধান না থাকিলে, আপীল হইতে পারিবে না। ৪৩ পরিচ্ছেদ প্রথম ডিক্রীর উপর আপীলের কথা, ও ৪৩ পরিচ্ছেদ আপীল মুখে যে ডিক্রী হয় তাহার উপর আপীলের কথা, ও ৪৪ পরিচ্ছেদ আজ্ঞার উপর আপীলের কথা, ও ৪৫ পরিচ্ছেদ পাপরদের আপীলের কথা, ৪৬ পরিচ্ছেদ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহারানীর নিকট আপীলের কথা মূলক। 'আবেতামত আপীল' ও 'খাস আপীল' এই ত্রমাস্ত্রক কথাদ্বয় ত্যাগ করিলাম ইহা দেখা যাইবে।

একচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ।—আপীলের স্পষ্ট অসুমতি না থাকিলে তাহা হইতে না পারিবার কথা।

পূর্বে এই পরিচ্ছেদের উল্লেখ করিলাম।—ইহা ১৮৭৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৬২২ ধারার সমান।

দ্বাচত্বারিংশ পরিচ্ছেদ।—প্রথম ডিক্রীর উপর আপীলের কথা।

৫৪৭ ধারা।—আপেলান্ট যে হেতু প্রকাশ না করেন, আপেলান্টের মকদ্দমার সপক্ষ এমনত কোন হেতু মূলক কথার প্রতিবাদ করিতে রিস্পণ্ডেন্টের উপযুক্ত সুবিধা না হইলে, আমাদের বিবেচনায় সেই হেতুর উপর আদালতের নিষ্পত্তির নির্ভর করা উচিত নয়।

৫৫৭ ধারা।—এই ধারায় এই বিধান করিলাম, কোন ডিক্রীর উপর আপীল হইলে যদি আপেলান্টের অপ্রতিকার্য হানি না হয়, ও যদি অসদ্বৃত্ত বিলম্ব বিনা ডিক্রী আরী স্থগিত করিবার প্রার্থনা না হয়, তবে আপীল আদালত ঐ ডিক্রী আরী স্থগিত রাখিবেন না। রাখিবার প্রার্থনা গ্রাহ্য করিলে আদালতের প্রতি আপেলান্টের পালনীয় নিয়ম ধার্য করিবার ক্ষমতা দিলাম।

Section 571.—Where an appeal is heard *ex-parte* in the absence of the respondent, and judgment is given against him, we have here provided for his obtaining a re-hearing in case of his having been prevented by sufficient cause from attending when the appeal was called on.

When the respondent gives notice of any objection to the decree which he might have taken by way of appeal, we have restricted him to raising questions between himself and the appellant. He should not, we think, be allowed to raise questions between himself and any other respondent or defendant.

In the section (573) relating to remand by an Appellate Court, we have provided that the Court of first instance may be directed, not only to investigate the suit on the whole merits, but also to try a particular issue, or to take certain specified evidence. When a case is remanded for the purpose of taking certain specified evidence, we think that the Court to which the case is remanded should take no other evidence in the case.

Section 575.—We have here provided for the re-settlement by the Appellate Court of defective issues.

Section 578.—When the Appellate Court frames issues, and refers them for trial to the Court of first instance, we think that it should also have power to prescribe the manner in which the additional evidence should be taken and the points to which it should be confined.

Section 587.—When the decree appealed against is reversed, we have declared (in accordance with Sir B. Peacock's ruling in 1 Beng. A. C. 50) that the judgment of the Appellate Court shall state the relief to which the appellant is entitled.

Section 589.—Where the appeal is heard by two Judges, who differ in opinion on a point of law, we think that they should confer together, and that the case should be reargued upon that point before one or more of the other Judges, and determined according to the opinion of the majority of the Judges before whom the point is argued, including the Judges who first heard the appeal. We have altered to this effect the corresponding section (533) of the Bill of 1865 (=Act XXIII of 1861, section 23). Where the appeal is heard by more Judges than two, if their opinions are equally divided, we think (section 590) that the decree appealed from should be taken as affirmed, and that there should be no reference to the opinion of the Senior Judge.

CHAPTER XLIII.—OF APPEALS FROM APPELLATE DECREES.

In view of the discussion which is pending on this subject, we have not thought it prudent to introduce any changes of principle here. But we wish to express our opinion that the effects of the present law are by no means satisfactory, because frivolous cases are thereby admitted to second appeal, important ones are excluded from it, and the High Courts are fettered by rigid rules in dealing with the cases which come up to them. We think it would be desirable to classify the suits which are admitted to second appeal rather by their importance than by the accident of their involving some question of law or practice. This would be in accordance with the proposals made in the pending Civil Appeals Bill for Bengal. The point is one on which we should be glad to receive opinions from the local authorities.

The only change which we have here made is the introduction of a clause (608) providing for the case of a change of the pleader who has signed the certificate that the grounds of appeal are reasonable.

CHAPTER XLIV.—OF APPEALS FROM ORDERS.

We have added to the list of appealable orders those made under section 17 for staying proceedings in a suit, orders made under section 111 or 112 where a party refuses to answer a question put by the Court or fails to appear, orders in insolvency-matters, orders as to paupers, under section 409, and orders as to interpleader-suits.

CHAPTER XLV.—OF PAUPER APPEALS.

Here our changes have been merely formal.

CHAPTER XLVI.—OF APPEALS TO THE QUEEN IN COUNCIL.

This chapter reproduces the provisions of the recently passed Act VI of 1874, which the Bill proposes to repeal.

PART VII.—OF REVIEWS OF JUDGMENT.

Part VII deals with reviews of judgment. We think that the evidence on the discovery of which a review is obtainable should be, not only 'new,' but 'important' (7 Suth., 166); and strict proof should be given that such evidence was not within the applicant's knowledge (9 Beng. 187). We have made provisions to this effect in sections 644 and 648. We have declared (a) that a party who is not appealing may apply for a review notwithstanding the pendency of an appeal by some other party, (b) that a person who has preferred an appeal may abandon it and apply for a review, and (c) that, except on the discovery of such new evidence as aforesaid, application for a review of a judgment (other than that of a High Court) should be made to the Judge who delivered it.

PART VIII.—OF REFERENCE TO THE HIGH COURT.

No change requiring notice has been made in this part of the Bill.

PART IX.—SPECIAL RULES AS TO HIGH COURTS.

Part IX contains some special rules relating to the High Courts established under 24 & 25 Vic., cap. 104.

In section 664 we have introduced words to shew that such a Court may try suits in which *any* material part of the cause of action has arisen or *any* of the defendants dwells, &c., within the local limits of its ordinary original civil jurisdiction. We have also made it clear that the High Court has jurisdiction to entertain suits for land whether the land is situate wholly, or only in part, within the local limits. This is in accordance with the decision of the late Mr. Justice Norman, in 3 Bengal O. C. 85, and with that of Mr. Justice Phear, in 6 Bengal 686. The language of the Charter of 1865, section 12, had given rise to some doubts on the subject.

In sections 682, 683, and 684 we have embodied the existing Rules of the High Courts at Fort William as to procedure in Admiralty, Testamentary, and Intestate cases.

PART X.—MISCELLANEOUS.

Part X contains various miscellaneous provisions. In the sections (692—695) relating to exemption from personal appearances in Court, we have declared that *parda-nashins* shall not be exempted from arrest in execution of civil process, and that when any person exempted from personal appearance claims his privilege, and it is consequently necessary to examine him by commission, he must pay the costs of that commission.

Of the four schedules, the first specifies the enactments proposed for repeal; the second, the sections of the proposed Code which will be applicable (a) to Mofussil Courts of Small Causes, (b) to Revenue Courts; the third mentions certain Bombay enactments which it is desirable not to affect the fourth contains 173 forms, (a) plaints for breach of contract, (b) plaints for damages upon wrongs, (c) plaints in suits for special relief, (d) forms of summonses, (e) forms of registers of suits, memoranda, decrees, orders, notices, warrants, and certificates. Some of these we have ourselves framed: others are taken (with some changes)

পঞ্চচত্বারিংশৎ পরিচ্ছেদ ।—পাণরদের আপীলের কথা ।

এই স্থলে পরিবর্তিত বিষয় কেবল দাঁড়াঘটিত ।

ষট্চত্বারিংশৎ পরিচ্ছেদ ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহারাণীর নিকট আপীলের কথা ।

১৮৭৪ সালের যে ৬ আইন সম্প্রতি প্রচলিত করা গিয়াছে এই পরিচ্ছেদ সেই আইনের বিধান গ্রহণ করিয়া এই পাণ্ডুলিপিতে সেই আইন রহিত করিবার প্রস্তাব হইল ।

সপ্তম অধ্যায় ।—নিষ্পত্তির পুনর্বিবেচনার কথা ।

সপ্তম অধ্যায় নিষ্পত্তির পুনর্বিবেচনার কথা মূলক । যে প্রমাণের আবিষ্করণ হওয়াতে নিষ্পত্তির পুনর্বিবেচনা হইতে পারে তাহা নূতন মাত্র নয়, গুরুতরও হওয়া প্রয়োজন (সদর্লণের ১ বালম ১৬৬ পৃষ্ঠা); ও প্রার্থক সেই প্রমাণ যে অগ্রে জ্ঞাত ছিল না ইহার অতি দৃঢ় প্রমাণ দেওয়া আবশ্যক জ্ঞান করি (বঙ্গীয় ৯ বালম ১৮৭ পৃষ্ঠা) । ৬৪৪ ও ৬৪৮ ধারায় এই মর্মেণের বিধান করিলাম । এই স্থানে ইহা নির্দ্ধার্য করিলাম, (ক) অন্য কোন পক্ষের আপীল উপস্থিত থাকিতেও কোন ব্যক্তি আপীল না করিয়া পুনর্বিবেচনার প্রার্থনা করিতে পারিবেন; (খ) কোন ব্যক্তি আপীল উপস্থিত করিলেও তাহা ত্যাগ করিয়া পুনর্বিবেচনার প্রার্থনা করিতে পারিবেন; (গ) যে স্থলে পূর্বোক্ত প্রকার নূতন প্রমাণ আবিষ্কৃত হয় সেই স্থল ছাড়া হাই কোর্ট ভিন্ন যে জজের নিষ্পত্তি হয় তাঁহার নিষ্পত্তির পুনর্বিবেচনা করিবার প্রার্থনা সেই জজের নিকট হইবে ।

অষ্টম অধ্যায় ।—হাই কোর্টের প্রতি অর্পণের কথা ।

পাণ্ডুলিপির এই অংশে কোন প্রস্তাব পরিবর্তন হয় নাই ।

নবম অধ্যায় ।—হাই কোর্ট সম্বন্ধীয় বিশেষ বিধি ।

যে সকল হাই কোর্ট বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়মতে স্থাপিত হয়, নবম অধ্যায় তৎসম্পর্কীয় বিশেষ কএক বিধি মূলক ।

হাই কোর্টের দেওয়ানী মকদ্দমা আদৌ বিচার করিবার সাধারণ আধিপত্য যে স্থানে বর্ত্তে সেই স্থানের মধ্যে মকদ্দমার হেতুর কোন গুরুতর অংশ উল্লিখিত হইলে, কিম্বা প্রতিবাদীদের মধ্যে কোন ব্যক্তি তথায় বাস প্রভৃতি করিলে, ঐ কোর্ট সেই মকদ্দমার বিচার করিতে পারিবেন, ৬৬৪ ধারায় এই মর্মেণের কথা প্রয়োগ করিলাম । আরো স্থানীয় সীমার মধ্যে ভূমির সমুদয় কি অংশমাত্র থাকিলে হাই কোর্ট তৎসম্পর্কীয় মকদ্দমা গ্রাহ্য করিতে পারিবেন, এই কথাও স্পষ্ট করিয়া লিখিলাম । এই বিধিটি বঙ্গদেশীয় O. U. ১ বালম ৮৫ পৃষ্ঠায় মৃত জর্জিস নরমান সাহেবের এবং বঙ্গদেশীয় ৬ বালমের ৬৮৬ পৃষ্ঠায় জর্জিস ফিয়র সাহেবের নিষ্পত্তি অনুযায়ী । ১৮৬৫ সালের চার্টারের ২ ধারার কথা ক্রমে উক্ত বিষয়ে কিছু সন্দেহ হইয়াছিল ।

আডমিরালটি (অর্থাৎ সমুদ্র পথস্থ জাহাজে যে অপরাধ করা যায় তদ্বিষয়ক মকদ্দমার) এবং টেফোমেটরী ও ইনটেস্টেট (অর্থাৎ উইল বিষয়ক কি অকৃতউইল ব্যক্তির সম্পত্তি বিষয়ক) মকদ্দমার সম্বন্ধে কলিকাতার হাই কোর্টের কার্য প্রণালীর যে বিধি আছে ৬৮২, ৬৮৩ ও ৬৮৪ ধারায় তাহা উদ্ধৃত করিলাম ।

দশম অধ্যায় ।—বিবিধ বিধি ।

১০ অধ্যায় বিবিধ বিষয়ের বিধান মূলক । ৬৯২ অবধি ৬৯৫ পর্যন্ত ধারায় স্বয়ং আদালতে যাওন হইতে মুক্তির কথা মধ্যে এই বিধান করিলাম, পর্দানশীন স্ত্রীলোকেরা দেওয়ানী পরওয়ানা জারীক্রমে আবেদন হইতে মুক্ত নহেন । আর যে ব্যক্তি স্বয়ং আদালতে যাওনহইতে মুক্ত তিনি আপনার সেই ক্ষমতার দাওয়া করিলে, যদি কমিশ্যন দিয়া তাঁহার সাক্ষ্য লওয়া প্রয়োজন হয়, তবে সেই কমিশ্যনের খরচ তাঁহার নিজে দিতে হইবে ।

চারি খানি তফসীলের মধ্যে, যে ২ আইন রহিত করিবার প্রস্তাব হয় তাহা প্রথম তফসীলে,—প্রস্তাবিত আইনের যে ২ ধারা (ক) মফসলের ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতে ও (খ) রেভিনিউ আদালতে খাটে, দ্বিতীয় তফসীলে সেই ২ ধারা,—বোম্বাই দেশের প্রচলিত যে ২ আইনের ব্যতিক্রম করিতে কল্পনা নাই তাহা তৃতীয় তফসীলে ধরা গিয়াছে । চতুর্থ তফসীলের ১৭৩ খানি পাঠ আছে অর্থাৎ (ক) চুক্তি ভঙ্গের আবেদনপত্র, (খ) অন্যান্য কার্য হেতুক ক্ষতিপূরণ পাইবার দাওয়ার মালিশ, (গ) বিশেষ প্রতিকারার্থ মকদ্দমার আবেদনপত্র, (ঘ) সমন লিখিবার পাঠ, (ঙ) মকদ্দমার রেজিস্টার, স্মারক লিপি, ডিক্রী, আজ্ঞা, নোটিস, পরওয়ানা ও সার্টিফিকট লিখিবার পাঠ । ইহার মধ্যে আমরা কএক খানি নিজে লিখিয়া দিলাম । একুটি পক্ষে কোন্টি কোর্টের যে ২ পাঠ বিকটোরিয়ার ২৮ ও ২৯ বৎসরের

from the Schedule to the County Court Orders in Equity, framed under the 28th and 29th Vic., c. 99, and from the volume of forms published by the Commissioners appointed to frame the revised New York Code; others from Act VIII of 1859, and the rest were framed by Mr. Broughton, late Recorder of Rangoon, and have stood the test of practice.

Having thus mentioned all the substantial additions which we have made to the Bill of 1865, we have now to specify the clauses of that Bill which we have struck out, with the reasons for each omission.

Clauses 11 and 12.—Provide that suits against Government (other than suits for land) shall be brought at the seat of Government. We think that such a provision would often cause great hardship to plaintiffs: and we have accordingly struck it out.

Eight clauses of the Bill of 1865, namely 24 and 25, 133 and 134, 314, 315, 316, and 318, deal with the subject of specific performance of contracts. These relate to substantive law, and if ultimately adopted, will come more fitly into the abovementioned Bill relating to specific and preventive relief.

Clause 26.—This relates to declaratory suits, and is reserved for the same Bill.

Clause 61.—Procedure where there are several defendants, some of whom dwell without the jurisdiction. This is substantially provided for by sections 16, 17, and 18 of our draft, and it is unnecessary to make a separate provision.

Clause 65.—Procedure in a suit for immoveable property situate in different jurisdictions. This appears to be sufficiently provided for by sections 23, 24, and 25 of our draft (= sections 20, 21, 22 of the Bill of 1865).

Clause 120.—Procedure when defendant is about to leave India. This too seems to us fully provided for by our sections 476, 477, 478 (= sections 113, 114, 115 of the Bill of 1865).

Clause 146.—This relates to refunding half the stamp duty on the plaint if the suit is compromised. The matter was considered and dealt with when the Court Fees Act, VII of 1870, was passed.

Clauses 193—196.—These also relate to stamp duty, and the subject is sufficiently provided for by the Stamp Act, XVIII of 1869.

Clauses 243—254, and clause 594.—Relate to questions respecting religion or custom. We do not think it necessary or expedient to legislate specially regarding this matter. The Evidence Act, I of 1872, sections 13, 48, and 49 provides sufficiently for the solution of all such questions.

Clause 280.—Provides for the issue of a commission to examine witnesses who are neither within British India nor within an allied Native State. We think that this is sufficiently met by our section 382, which is equal to clause 279 of the Bill of 1865, and section 177 of Act VIII of 1859.

Clauses 281, 282, 283.—Provide for commissions to examine persons in jail. This is provided for by the Prisoners' Testimony Act, XV of 1869.

Clause 299.—Authorises the Court in certain cases to decide a suit on a sworn statement. Without giving any opinion on the policy of this provision, we would observe that the matter is sufficiently provided for by the Oaths' Act, X of 1873, sections 8—12.

Clause 312.—Provides that a copy of every decree for the recovery of a portion of immoveable property with specified boundaries shall be sent to the District Registrar. The expediency of requiring the sending and registering of such copies was considered when the present Registration Act (VIII of 1871) was passed, and was decided against.

Clauses 468—482.—Relate to the summary enforcement of claims on registered bonds. The expediency of having any such provisions in the law was decided against by the legislature when the present Registration Act (VIII of 1871) was settled and passed, and nothing has since occurred to suggest that this decision should be reversed.

আইনের ৯৯ অধ্যায়বতে লেখা গিয়াছিল সেইরূপ তৎসময়ের পাঠহইতে ও নিউইয়র্কে সংশোধিত আইন প্রস্তুত করণার্থে যে কমিশ্যনরেরা নিযুক্ত হন তাঁহারা নামা প্রকার পাঠের যে পুস্তক প্রকাশ করিলেন তাহাহইতে আর কএক খানি গ্রহণ করিলাম। কএক খানিও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনহইতে লওয়া গেল। এবং অবশিষ্ট পাঠ সকল রাজ্যের ভূতপূর্ব রিকর্ডের জীবিত ব্রটম সাহেবের প্রণীত; কার্যতঃ সেই পাঠের পরীক্ষাও হইরাছে।

১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপিতে যে সকল গুরুতর অংশ সংযোগ করিয়া দিলাম তাহা ব্যক্ত করিয়া উক্ত পাণ্ডুলিপির যে২ প্রকরণ ভাগ করিলাম তাহা অখণ্ড ভাগ করিবার কারণ সম্প্রতি লিখনে প্রবর্ত হইলাম।

ভূমিসম্পত্তির মকদ্দমা ছাড়া যে মকদ্দমা গবর্নমেন্টের বিপক্ষে করা যায় তাহা রাজধানীতে উপস্থিত করিতে হইবে, ১১ ও ১২ ধারার এই বিধানখটিত বাদীদের অনেক কষ্ট সম্ভাবনা বিবেচনায় তাহা ভাগ করিলাম।

১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির আটটি ধারায় অর্থাৎ ২৪, ২৫, ১৩৩, ১৩৪, ৩১৪, ৩১৫, ৩১৬ ও ৩১৮ ধারা চুক্তিমত কার্যের নির্দিষ্ট সম্পাদন বিষয়ক কথাগুলক। এই সকল ধারা মূল বিধি ব্যক্ত করণার্থক আইন সংক্রান্ত। অতএব পরে গৃহ্য হইলে, তাহা উপরোক্ত বিশেষ ও নিষেধ শ্লোক প্রতিকার বিষয়ক পাণ্ডুলিপির মধ্যে আরো উপযুক্তরূপে নিবেশিত হইবে।

২৬ ধারাও স্বত্বাদি নির্ণয়ার্থক মকদ্দমা সংক্রান্ত হওয়াতে উক্ত পাণ্ডুলিপি তুচ্ছ হইতে পারিবে।

৬১ ধারা।—অনেক প্রতিবাদির মধ্যে কএক ব্যক্তি আদালতের বিচারার্থীনের বহির্ভূত স্থানে বাস করিলে এই ধারা এমন স্থলের কার্যপ্রণালীমূলক। ফলিতার্থে ইহার বিধান এই পাণ্ডুলিপির ১৬, ১৭ ও ১৮ ধারাগত অতএব স্বতন্ত্র বিধান করা অনাবশ্যক।

স্থাবর সম্পত্তি তিস্ত আদালতের বিচারার্থীনে থাকিলে ৬৫ ধারা তৎকার্যপ্রণালীর বিধানমূলক। আমাদের বোধে এই পাণ্ডুলিপির ৭৩, ২৪ ও ২৫ ধারায় (অর্থাৎ ১৮৫৫ সালের পাণ্ডুলিপির ২০, ২১ ও ২২ ধারায়) ইহার যথেষ্ট বিধান হইয়াছে।

প্রতিবাদী ভারতবর্ষ হইতে চলিয়া যাইতে উদ্যত হইলে ১২০ ধারায় তাহার কার্যপ্রণালীর বিধান হইয়াছে। বোধ হয় এই পাণ্ডুলিপির ৪৭৬, ৪৭৭, ৪৭৮ ধারায় (অর্থাৎ ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ১১৩, ১১৪, ১১৫ ধারায়) ইহারও উপযুক্ত বিধান হইয়াছে।

মকদ্দমার রাজীনামা হইলে নালীশ পত্রের ফাঁস্পের অর্ধেক মানুল ফিরিয়া দিবার কথা ১৬৪ ধারাগত। আদালতের রক্ষণবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইন প্রচলিত করণ সময়ে তদ্বিষয় বিবেচিত হইয়া তাহার বিধান করা গিয়াছে।

১৯৩ অবধি ১৯৬ পর্যন্ত ধারা ফাঁস্পের মানুলবিষয়ক। ফাঁস্পবিষয়ক ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনে ইহার উপযুক্ত বিধান হইয়াছে।

২৪৩ অবধি ২৫৪ পর্যন্ত ধারা ও ৫৯৪ ধারা ধর্ম্য এবং আচার বিষয়ক কথা মূলক। আমাদের বিবেচনায় এইরূপ বিষয়ের বিশেষ আইন করা আবশ্যক কি গিহিত নয়। প্রমাণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১ আইনের ১৩, ৬৮ ও ৪৯ ধারায় ঐ সকল বিষয় নিষ্পত্তি করিবার প্রচুর বিধান হইয়াছে।

বাহারা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের কিস্তা সঙ্কিবদ্ধ এদেশীয় রাজ্যাদিকারেরও মধ্যে না থাকেন, ২৮০ ধারায় এমন সাক্ষীদের প্রমাণ গ্রহণার্থক কমিশ্যন দিবার বিধান করা গিয়াছে। বোধ হয় এই পাণ্ডুলিপির ৩৮২ ধারায় ইহার উপযুক্ত বিধান হইয়াছে। ঐ ধারা ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ২৭৯ ধারায় ও ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৭৭ ধারায় সমতুল্য।

২৮১, ২৮২, ও ২৮৩ ধারা কারাবদ্ধ ব্যক্তিদের সাক্ষ্য লইবার অন্যে কমিশ্যন দিবার বিধান মূলক। কারাবদ্ধ ব্যক্তিদের সাক্ষ্য বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ১৫ আইনে ইহার বিধান হইয়াছে।

আদালতের প্রতি ২৯৯ ধারায় স্থলবিশেষে শপথক্রমে ব্যক্ত কথানুসারেই মকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবার অনুমতি দেওয়া গেল। এই বিধান রাজনীতি সপক্ষ কি না এই বিষয়ের কোন মতামত না লিখিয়া, ১৮৭৩ সালের শপথ বিষয়ক ১০ আইনের ৮ অবধি ১২ পর্যন্ত ধারায় ইহার উপযুক্ত বিধান করা গিয়াছে এই মাত্র বক্তব্য।

নির্ধারিত সীমায়ুক্ত স্থাবর সম্পত্তির একাংশ ফিরিয়া পাইবার ডিক্রী থাকিলে, ৩১১ ধারায় ডিক্রীকৃত রেজিষ্টার সাহেবের নিকট সেই ডিক্রীর নকল পাঠাইবার বিধান হইল। পরন্তু রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইন প্রণয়ন সময়ে এমন নকল পাঠান ও রেজিষ্টারী করণের শুচিত্য বিবেচিত হইয়া নিরাকৃত হইল।

৪৬৮ অবধি ৪৮২ পর্যন্ত ধারা রেজিষ্টারী খতের উপর দাওয়া সরাসরীমত প্রবল করণের কথা মূলক। রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইন অবধারিত হইয়া প্রচলিত করণ সময়ে ব্যবস্থাপকগণ আইনের মধ্যে এমন বিধান দেওয়া অবিহিত বলিয়া স্থির করিলেন, ও তদবধি যদ্বারা তাঁহাদের সেই নিষ্পত্তি অন্যথা করা উচিত বোধ হয় এমত কিছুই ঘটে নাই।

Clause 535—Declares that if an appeal lies to a Court consisting of a single Judge, the appeal shall be heard and determined by such Judge. We have omitted this, as the matter is sufficiently provided for by our section 686 (= section 670 of the Bill of 1865.)

Clause 536.—We have omitted the greater part of this clause as being provided for by the Limitation Act, IX of 1871.

Clause 597 prescribes the time within which special appeals shall be presented. We have omitted this clause also, as the matter is provided for by the Limitation Act.

Clause 608 relates to the stamp on a pauper's appeal and the time within which it must be presented. Both matters are already provided for—the one by the Stamp Act, the other by the Limitation Act.

Clause 624 limits the time within which applications for review must be made. This also is provided for by the Limitation Act.

Clause 636 relates to the extraordinary civil jurisdiction of the High Courts. It seems inexpedient to insert this in the Bill, for as to the High Courts established under 24 and 25 Vic., cap. 104, the matter is provided for by the Letters Patent; and as to the other highest Civil Courts of Appeal (see Act I of 1868, section 1, clause 11) the matter is, or ought to be, provided for by the local Acts under which they are established.

Clauses 638 and 639 refer to the stamps to be used in the High Courts. The matter is provided for by the Stamp Act and the Court Fees' Act.

Clauses 664—667 relate to contempt in Court. This matter is sufficiently dealt with by Act X of 1872, sections 435, 436, and 437, as regards all High Courts not established under 24 and 25 Vic., cap. 104. For courts established under that Statute no such provisions are needed.

Clause 680 is omitted, as the two Acts which it saves have been repealed.

We have thus described the changes which we have made in the Bill of 1865. We recommend that the Code, as now revised, should be published in the *Gazette*, and circulated to the local Governments.

We have to request that gentlemen sending in suggestions will be kind enough to identify the draft Bill to which their suggestions relate by the Roman numeral printed on the outer sheet.

CALCUTTA ;
The 8th March 1875.

A. HOBHOUSE.
F. C. BAYLEY.
JOHN INGLIS.
R. A. DALYELL.
VIJAYARAM RAJ, of *Visianagram*.
D. FORSYTH.

APPENDIX.

- From Commissioner, Chhattisgarh Division, No. 3087, dated 8th August 1864, and enclosures.
" Deputy Commissioner, Upper Godavari District, No. 1576, dated 8th August 1864, and enclosure.
" Cantonment Joint Magistrate, Jabalpur, No. 170, dated 9th August 1864.
" Deputy Commissioner, Sagar Division, No. 1599, dated 12th August 1864, and enclosures.

একমাত্র জজ লইয়া যে আদালত হয় সেই আদালতে আপীল হইতে পারিলে, ঐ জজ সেই আপীল শুনিয়া নির্ণয় করিবেন ৫৩৫ ধারায় এই বিধান ছিল। এই পাণ্ডুলিপির ৬৮৬ ধারায় (অর্থাৎ ১৮৬৫ সালের পাণ্ডুলিপির ৬৭০ ধারায়) ইহার উপযুক্ত বিধান থাকিতে উক্ত ধারাটি ত্যাগ করিলাম।

৫৩৬ ধারা। মিরাদ বিবরণ ১৮৭১ সালের ৯ আইনে ইহার বিধান থাকায় প্রযুক্ত এই ধারার অধিকাংশ ত্যাগ করিলাম।

খাস আপীল যে মিরাদের মধ্যে উপস্থিত করিতে হইবে, ৫৯৭ ধারায় ইহার বিধান ছিল। কিন্তু মিরাদ বিবরণ আইনে ইহার বিধান থাকিতে উক্ত ধারাও ত্যাগ করিলাম।

পাণ্ডুরের আপীলের উপর যে ফাঁস লাগিবে ও যে সময়ের মধ্যে ঐ আপীল উপস্থিত করিতে হইবে ৬০৮ ধারা এই কথা মূলক। ইহার মধ্যে ফাঁস বিবরণ আইনে এক বিষয়ের ও মিরাদ বিবরণ আইনে অন্য বিষয়ের বিধান করা গিয়াছে।

৬২৪ ধারায় পুনর্বিবেচনা হইবার দরখাস্ত করণের সময় নির্ণীত হইয়াছে কিন্তু মিরাদ বিবরণ আইনে ইহারও বিধান হইরাছে।

৬৩৬ ধারায় দেওয়ানী মকদ্দমার হাই কোর্টের সাধারণাভীত ক্ষমতার কথা হইয়াছে। এই পাণ্ডুলিপিতে সেই কথা প্ররোগ করা বিহিত বোধ হয় না, কেননা বিকটরিরার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়ক্রমে যে হাই কোর্ট স্থাপিত হয় তাহার পেটেন্টপত্রে সেই বিষয়ের বিধান করা গিয়াছে। এবং আপীল শুনিবার ক্ষমতাপন্ন অন্য উচ্চতম আদালত (১৮৬৮ সালের ১ আইনের ১১ ধারা দেখ) স্থানীয় যে ২ আইনের বলে স্থাপিত হয় ঐ আদালতের পক্ষে সেই আইনে সেই বিষয়ের বিধান আছে, না হইলে থাকি উচিত।

৬৩৮ ও ৬৩৯ ধারা হাই কোর্টে যে ২ ফাঁস ব্যবহার্য ইহার বিধান হইয়াছে। ফাঁসবিবরণ এবং আদালতের ফাঁসবিবরণ আইনে এই বিষয়ের বিধান করা গিয়াছে।

৬৬৪ অবধি ৬৬৭ পর্যন্ত ধারা আদালতের অবস্থা নুচক। বিকটরিরার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়ক্রমে যে ২ হাই কোর্ট স্থাপিত হয় নাই তৎসম্পর্কে ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৪৩৫, ৪৩৬, ও ৪৩৭ ধারায় এই বিষয়ের উপযুক্ত বিধান হইয়াছে। ও সেই রাজব্যবস্থামতে যে কোর্ট স্থাপিত হয় তৎসম্পর্কে সেই বিধানের প্রয়োজন নাই।

৬৮০ ধারাক্রমে যে দুই আইন প্রবল রাখা যায় তাহা রহিত হওয়াতে ঐ ধারা ত্যাগ করা গেল।

১৮৬৭ সালের পাণ্ডুলিপি যে কথা পরিবর্তন করিলাম তাহা এপ্রকারে ব্যক্ত করিলাম। সংশোধিত পাণ্ডুলিপি যেন গেজেটে প্রকাশিত হইয়া স্থানীয় গবর্নমেন্ট সকলের নিকট পাঠান যায় আমাদের এই পরামর্শ।

কোন মহাশয় এই আইনস পর্কে পরামর্শ দিতে চাহিলে, যে পাণ্ডুলিপি লক্ষ করিয়া সেই পরামর্শ দিবেন বাহিরে লিখিত রূপে অথবা সেই পাণ্ডুলিপি নির্ণায়ক চিহ্ন অক্ষুণ্ণ করিয়া দিবেন।—

কলিকাতা।
১৮৭৫ সাল ৮ মার্চ।

এ, হব্বোস।
ই, সি, বেল।
জাম ইজলস্।
আর, এ, ডালইয়েল।
বিজয়রাম, বিজয়নগরের রাজা।
ডি, করসাইথ।

পরিশিষ্টপত্র

হাতিশঙ্ক ৭৫৩র কামিষ্যবর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ০ আগষ্ট তারিখের ৩০৮৭ নং পত্র ও তৎসংলিখিত পত্রাদি।
উত্তর গোদাবরী জিলার তেপুজী কামিষ্যবর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ৮ আগষ্ট তারিখের ১৫৭১ নং পত্র ও তৎসংলিখিত পত্রাদি।
ভবনপুর সেবাশিবের আইনট মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ১৮৬৪ সালের ৯ আগষ্ট তারিখের ১৭০ নং পত্র।
বাগল ৭৫৩র তেপুজী কামিষ্যবর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ১২ আগষ্ট তারিখের ১৫৯৯ নং পত্র ও তৎসংলিখিত পত্রাদি।

- From Assistant Commissioner, in charge of current duties, Sagar, No. 1600, dated 12th August 1864.
- „ Deputy Commissioner, Mandla, No. 1390, dated 13th August 1864.
 - „ Lieutenant T. Wakefield, Assistant Commissioner, No. 3364, dated 30th August 1864.
 - „ Extra Assistant Commissioner, Mandla, No. 3360, dated 30th August 1864.
 - „ Commissioner, Jabalpur Division, No. 7285, dated 25th October 1864, and enclosures.
 - „ Assistant Commissioner, Dumoh, No. 1858, dated 14th November 1864.
 - „ Commissioner, Narbadda Division, No. 4027, dated 23rd November 1864, and enclosures.
 - „ „ Jabalpur Division, No. 8042, dated 16th December 1864, and enclosures.
 - „ „ Nagpur Division, No. 229, dated 10th January 1865, and enclosures.
 - „ Deputy Commissioner, Wardah, No. 191, dated 25th January 1865.
 - „ Under-Secretary to Government of Bombay, No. 211, dated 26th January 1865, and enclosures.
 - „ Judge, Small Cause Court, Nagpur, No. 300, dated 30th January 1865, and enclosures.
 - „ Assistant Secretary to Government, Madras, Legislative Department, No. 47, dated 18th February 1865, and enclosures.
 - „ Deputy Commissioner, Chanda, No. 219, dated 22nd February 1865, and enclosures.

Memorandum by Judicial Commissioner, Central Provinces (no date).

- From Officiating Junior Secretary to Government, North-Western Provinces, No. 120A., dated 17th May 1865, and enclosures.
- „ Vakils' Association, Madras, dated 17th June 1865, and enclosure.
 - „ Officiating Junior Secretary to Government, North-Western Provinces, No. 168A., dated 19th July 1865.
 - „ Assistant Secretary to Chief Commissioner, Central Provinces, No. 3283—287, dated 17th August 1865, and enclosures.
 - „ Acting Assistant Secretary to Government, Fort St. George, No. 341, dated 24th August 1865, and enclosures.
 - „ „ „ „ „ No. 359, dated 8th September 1865, and enclosures.
 - „ Secretary to Chief Commissioner, Oudh, No. 2930, dated 12th September 1865, and enclosures.
 - „ Vakils' Association of Western India, dated 19th September 1865.
 - „ Assistant Secretary to Government, Fort St. George, No. 377, dated 2nd October 1865, and enclosures.
 - „ Secretary to Chief Commissioner, Oudh, No. 3193, dated 6th October 1865, and enclosure.
 - „ Officiating Junior Secretary to Government, North-Western Provinces, No. 213A., dated 27th October 1865, and enclosure.
 - „ Under-Secretary to Government of Bombay, No. 3981, dated 1st December 1865.
 - „ Honorary Secretary, British Indian Association, dated 8th February 1866.
 - „ Under-Secretary to Government, North-Western Provinces, No. 120A., dated 6th April 1866.

Office Memorandum from Home Department, No. 1578, dated 6th June 1866.

From Under-Secretary to Government of Bombay, No. 1409, dated 28th April 1866.

Petition from Udeyrám Sahukár, of Muzaffarnagar.

Endorsement, Home Department, No. 3370, dated 3rd April 1867, forwarding despatch from Secretary of State, No. 8, dated 25th February 1867, and enclosures.

From Judge, Small Cause Court, Chundangah, No. 18, dated 5th April 1867.

Endorsement, Home Department, No. 601, dated 23rd May 1867, forwarding despatch from Under-Secretary of State, No. 15, dated 16th April 1867, and enclosures.

Endorsement, Home Department, No. 816, dated 15th August 1868, forwarding letter from Government of Bombay, No. 2138, dated 10th July 1868, and enclosures.

From Secretary to Government, Home Department, No. 1439, dated 19th August 1868, and enclosures.

Endorsement, Home Department, No. 1647, dated 22nd September 1868, forwarding letter from Government of Bombay, No. 2585, dated 3rd September 1868, and enclosures.

Endorsement, Home Department, No. 612, dated 12th May 1869, forwarding letter from Judicial Commissioner Oudh, No. 717, dated 24th April 1869, and enclosures.

- লাগরের চলিত কার্যভারপ্রাপ্ত আন্টিগার্ট কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ১২ আগষ্ট তারিখের ১৬০০ নং পত্র
মণ্ডলার ডেপুটি কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ১৩ আগষ্ট তারিখের ১৩৯০ নং পত্র।
আন্টিগার্ট কমিশ্যনর জিহুড লেপ্টেমেণ্ট টি, ওয়েকফিল্ড সাহেবের ১৮৬৪ সালের ৩০ আগষ্ট তারিখের ৩৩৬৪
নং পত্র।
- মণ্ডলার অভিরিক্ত আন্টিগার্ট কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ৩০ আগষ্ট তারিখের ৩৩৬০ নং পত্র।
জকলপুর থণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব ১৮৬৪ সালের ২৫ অক্টোবর তারিখের ৭২৮৫ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
ডুমোর আন্টিগার্ট কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৭ সালের ১৪ নবেম্বর তারিখের ১৮৫৮ নং পত্র।
মর্দাদা থণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৪ সালের ২৩ নবেম্বর তারিখের ৪০২৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
জকলপুর ঐ ঐ ঐ ১৮৬৪ সালের ১৬ ডিসেম্বর তারিখের ৮০৪২ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
মাগপুর ঐ ঐ ঐ ১৮৬৫ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের ২২৯ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
ওয়ার্ডার ডেপুটি কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৫ সালের ২৫ জানুয়ারি তারিখের ১৯১ নং পত্র।
বোম্বাই গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ২৫ জানুয়ারি তারিখের ২১১ নং পত্র।
মাগপুরের ক্ষুদ্র মকদমার আদালতের জজের ১৮৬৫ সালের ৩০ জানুয়ারি তারিখের ৩০০ নং পত্র ও তৎসহিত
পত্রাদি।
- মাস্তান গবর্নমেন্টের বাবস্থাপন কর্ম বিভাগের আন্টিগার্ট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি
তারিখের ৪৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
চান্দার ডেপুটি কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৫ সালের ২২ ফেব্রুয়ারি তারিখের ২১৯ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
মধ্য প্রদেশের জুডিশিয়াল কমিশ্যনর সাহেবের স্মারক লিপি (৩'বিখ খাই।)
উত্তর পশ্চিম প্রদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১৭ মে তারিখের ১২০ A
নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
মাস্তানের উকীল সমাজের ১৮৬৫ সালের ১৭ জুন তারিখের পত্র ও তৎসহিত পত্র।
উত্তর পশ্চিম প্রদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১৯ জুলাইর ১৬৮A নং
পত্র।
মধ্য প্রদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আন্টিগার্ট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১৭ আগষ্ট তারিখের
৩২৮৮—২৮৭ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
কোর্ট সেন্ট জর্জ গবর্নমেন্টের একটিং আন্টিগার্ট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের ৩৪১ নং
পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।
কোর্ট সেন্ট জর্জ গবর্নমেন্টের একটিং আন্টিগার্ট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ৮ সেপ্টেম্বর তারিখের ৩৫৩
নং পত্র। ও তৎসহিত পত্রাদি।
অযোধ্যার প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১২ সেপ্টেম্বর তারিখের ২৯৩০ নং পত্র
ও তৎসহিত পত্রাদি।
পশ্চিম ভারতবর্ষের উকীল সমাজের ১৮৬৫ সালের ১৯ সেপ্টেম্বর তারিখের পত্র।
কোর্ট সেন্ট জর্জ গবর্নমেন্টের আন্টিগার্ট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ২ অক্টোবর তারিখের ৩১৭ নং পত্র
ও তৎসহিত পত্রাদি।
অযোধ্যার প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ৬ অক্টোবর তারিখের ৩১৯৩ নং পত্র
ও তৎসহিত পত্র।
উত্তর পশ্চিম প্রদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ২৭ অক্টোবর তারিখের
২১৩A নং পত্র ও তৎসহিত পত্র।
বোম্বাই গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখের ৩৯৮১ নং পত্র।
বি টি প ইণ্ডিয়ান অ্যাসোসিয়েশনের অর্ডারিংক সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৬ সালের ৮ ফেব্রুয়ারি তারিখের পত্র।
উত্তর পশ্চিম প্রদেশের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৬ সালের ৬ অপ্রিল তারিখের ২০ A
নং পত্র।
হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৬৬ সালের ৬ জুন তারিখের ১৫৭৮ নং অফিস স্মারক লিপি।
বোম্বাই গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৬ সালের ২৮ অপ্রিল তারিখের ১৪০৯ নং পত্র।
মজকরসংগরের উদয়নাথ মজকারের আবেদন পত্র।
ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৭ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৮ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে
হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৬৭ সালের ৩ অপ্রিল তারিখের ৩৩৭০ নং পৃষ্ঠলিপি।
হুয়াভাজার ক্ষুদ্র মকদমার আদালতের জজের ১৮৬৭ সালের ৫ অপ্রিল তারিখের ১৮ নং পত্র।
ছোট ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৭ সালের ১৭ অপ্রিল তারিখের ১৫ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে
হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৬৭ সালের ২৩ মে তারিখের ৬০১ নং পৃষ্ঠলিপি।
বোম্বাই গবর্নমেন্টের ১৮৬৮ সালের ১০ জুলাই তারিখের ২৬৫৮ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে হোম
ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৬৮ সালের ১৫ আগষ্ট তারিখের ৮১৬ নং পৃষ্ঠলিপি।
হোম ডিপার্টমেন্টে গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৬৮ সালের ১৯ আগষ্ট তারিখের ১৪৩৯ নং পত্র ও
তৎসহিত পত্রাদি।
বোম্বাই গবর্নমেন্টের ১৮৬৮ সালের ৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ২৫৮৫ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে হোম
ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৬৯ সালের ২২ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৭৪৭ নং পৃষ্ঠলিপি।
অযোধ্যার জুডিশিয়াল কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৬৯ সালের ২৪ অপ্রিল তারিখের ৪১৬ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি
উপলক্ষে হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৬৯ সালের ১২ মে তারিখের ৬১২ নং পৃষ্ঠলিপি।

(96)

From Acting Chief Secretary, Government of Madras, No. 21, dated 7th January 1870, and enclosures.

„ Government of Bombay, No. 4492, dated 19th November 1870, and enclosures.

Office Memorandum, Home Department, No. 2245, dated 24th December 1870, and enclosures.

Endorsement, Home Department, No. 1577, dated 5th September 1870, forwarding letter from Collis & Company, Solicitors, No. 4993, dated 19th August 1870, and enclosure.

From Government, Fort St. George, No. 18, dated 9th February 1872, and enclosures.

„ ditto ditto No. 1571, dated 5th December 1872, and enclosures.

Office Memorandum, Home Department, No. 569, dated 19th March 1873, and enclosures.

From Vinayakrao Hari Chand, Attorney, High Court, Bombay, dated 11th August 1873.

„ Officiating Secretary to Government of Bengal, No. 3678, dated 12th August 1873, and enclosures.

Endorsement, Home Department, No. 1493J, dated 31st August 1873, forwarding letter from Government of Bombay, No. 1024, dated 20th February 1873, and enclosures.

Ditto ditto No. 685J, dated 27th May 1874, forwarding letter from Secretary to Government, North-Western Provinces, No. 922, dated 18th June 1873, and enclosures.

Ditto ditto No. 1617P, dated 6th June 1874, forwarding letter from Offg. Assistant Secretary to Chief Commissioner, Central Provinces, No. 570-16, dated 18th February 1874, and connected correspondence.

Ditto ditto No. 1266J, dated 9th October 1874, forwarding letter from Offg. Registrar, High Court, Calcutta, No. 2233, dated 9th August 1872, and enclosures.

From Chief Commissioner, British Burmah, No. 443, dated 31st October 1874, and enclosures.

„ Home Department, No. 52J, dated 12th January 1875, forwarding despatch from Secretary of State, No. 53, dated 10th December 1874.

যাজ্ঞিক গবর্ণমেন্টের একটিং প্রধাণ সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৭০ সালের ৭ জানুয়ারি তারিখের ২১ নং পত্র ও
তৎসহিত পত্রাদি ।

হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭০ সালের ১৯ নবেম্বর তারিখের ৪৪৯২ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি ।

হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭০ সালের ২৪ ডিসেম্বর তারিখের ২২৪৫ নং অফিস স্মারক লিপি ও তৎসহিত পত্রাদি ।

কলিকাতা কোং সলিসিটরদের ১৮৭০ সালের ১৯ আগষ্ট তারিখের ৪৯৯৩ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে হোম
ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৭০ সালের ৫ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৫৭৭ নং পৃষ্ঠলিপি ।

কোর্ট সেক্টর জর্জ গবর্ণমেন্টের ১৮৭২ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের ১৮ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি ।

ঐ ঐ ঐ ৫ ডিসেম্বর তারিখের ১৫৭১ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি ।

হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৩ সালের ১৯ মার্চ তারিখের ৫৬৯ নং অফিস স্মারক লিপি ও পত্রাদি ।

বোম্বাইর হাই কোর্টের আর্টিকল বিষয়াদি ও হারিটদের ১৮৭৩ সালের ১১ আগষ্ট তারিখের পত্র ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৭৩ সালের ২২ আগষ্ট তারিখের ৩৬৭৮ নং পত্র ও তৎ
সহিত পত্রাদি ।

বোম্বাইর গবর্ণমেন্টের ১৮৭৩ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের ১০২৪ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি উপলক্ষে হোম
ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৭৩ সালের ৩১ আগষ্ট তারিখের ১৪৯৩৬ নং পৃষ্ঠলিপি ।

উত্তর পশ্চিম দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৭৩ সালের ১৮ জুন তারিখের ৯২২ নং পত্র ও তৎসহিত
পত্রাদি উপলক্ষে হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৭৪ সালের ২৭ মে তারিখের ৫৮৫ J নং পৃষ্ঠলিপি ।

মধ্যপ্রদেশের প্রাণ্য কমিশ্যার সাহেবের একটিং আর্টিষ্ট্রাট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৭৪ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি
তারিখের ৫৭০-১৬ নং পত্র ও তৎসহিত লিখিত পঠন উপলক্ষে হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৭৪ সালের
৬ জুন তারিখের ১৬১৭ J নং পৃষ্ঠলিপি ।

কলিকাতার হাই কোর্টের একটিং রেজিষ্ট্রার সাহেবের ১৮৭২ সালের ৯ আগষ্ট তারিখের ২২৩৩ নং পত্র ও তৎসহিত
পত্রাদি উপলক্ষে হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত ১৮৭৪ সালের ৯ অক্টোবর তারিখের ২২৬৬ J নং পৃষ্ঠলিপি ।

ব্রিটনীয় বঙ্গদেশের প্রাণ্য কমিশ্যার সাহেবের ১৮৭৪ সালের ৩১ অক্টোবর তারিখের ১১৬ নং পত্র ।

হেট সেক্রেটারী সাহেবের ১৮৭৪ সালের ১০ ডিসেম্বর তারিখের ৫৩ নং পত্রোপলক্ষে হোম ডিপার্টমেন্টের প্রেরিত
১৮৭৫ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের ৫২ J নং পত্র ।

R. J. ELLIS, *Offy Bengali Translator.*

কলিকাতা: বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্য প্রিন্ট এডউইন্‌ মারিস লুইস
সাংস্কৃতিক মুদ্রি ও প্রকাশিত হইল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট



TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

	PAGE.	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	29—31	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি	২৯—৩১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	145—159	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি	১৪৫—১৫৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	18—25	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	১০—২৫
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	38—35	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৩০—৩৫
PART VIII.—Advertisements	67—79	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রভৃতি	৬৭—৭৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন,—পবলিক।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭১ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

১৭৩ নম্বর।—ক্রীযুত জে, ওয়েবস্টার সাহেব, সি, এস, গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টের আত্মাধীনে পুনর্কার নিযুক্ত হইলেন।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

৬৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে ক্রীমতীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারককে অতিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন।

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকার বর্ধিত ছুটি।
ক্রীযুত জি. কে, ওয়েবস্টার সাহেব ...	চিহ্নিত সিবিল সর্বিস ...	বঙ্গদেশের আসিস্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর	চিকিৎসকের সার্ভিকল-ক্রমে ৬ মাস ছুটি।

আর্থর হোরেল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও রুত্তি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

৭১২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২৭ ধারার নিম্নে ৩ বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন।

৩।—গেজেটে যে কার্যকারকের নাম প্রকাশ হইয়া থাকে তিনি কর্মে প্রত্যাগমন করিলে স্থানীয় গবর্নমেন্টে তাঁহাকে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিতেই হইবে, তিনি ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিলে উক্ত গবর্নমেন্টের যে কার্যবিভাগে নিযুক্ত থাকেন, সেই ডিপার্টমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিয়া নিয়মিত বা বিশেষ ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিলে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টেও স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিবেন।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪৬ নম্বর।—আসামের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট ক্রীযুত সি, এস, ফীক্স সাহেব ত্রিহৃত স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ৬ জানুয়ারি তারিখের ২৯ নং বিজ্ঞাপন।

৪৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। রাজকীয় কর্মচারী রেলপথে গমন করিলে যদি দূরত্বানুসারে তাঁহার পথখরচ পাইবার নিয়ম থাকে, ও যে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দূর যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দূর গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

৪৮ নম্বর।—উত্তর পশ্চিম দেশের প্রথম শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট কন্ট্রোলর ক্রীযুত ডবলিউ, এচ, ব্রাও সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিহৃত স্টেট রেলওয়ের হিগাবের কার্য ভারপ্রাপ্ত হইলেন।

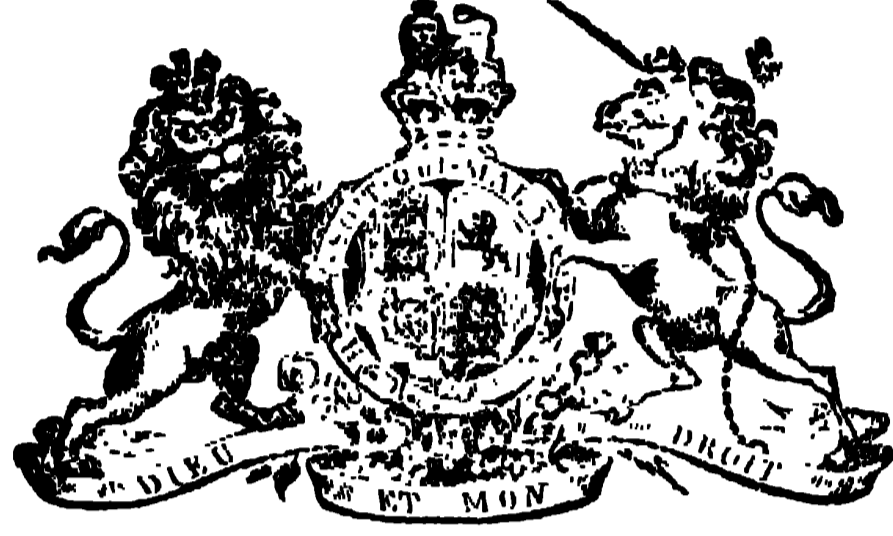
১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি।

৫০ নম্বর।—টেলিগ্রাফ আকৌন্ট্যান্ট কন্ট্রোলর ক্রীযুত আই, এস, হবার্ড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস আকৌন্ট্যান্ট কন্ট্রোলরের আফিসে প্রেরিত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কংসল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 463C.S.

GENERAL.—*The 2nd February 1876.*—Mr. James Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for twenty-one days, under Clause 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, from the 25th March next, to enable him to attend the examination for high proficiency in Bengali, to be held in Calcutta in April 1876.

Mr. William O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxa, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to the fifteen days' subsidiary leave granted to him in orders of the 25th June last.

Mr. George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, on leave, is transferred to Rungpore.

Mr. Hamilton Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is transferred to Dinagepore.

The 3rd February 1876.—Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred to Gya for assisting the Deputy Superintendent of Surveys in conducting the cadastral survey in that district.

Mr. William Erskine Ward, M.A., Officiating District and Sessions Judge, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Mr. Thomas Smith, B.A., is reappointed to act as District and Sessions Judge of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr. W. E. Ward, or until further orders.

The 4th February 1876.—Baboo Radhica Mohun Roy is appointed to be a Visitor of the Dacca Lunatic Asylum, *vice* Baboo Brojo Soonder Mitter, deceased.

The 5th February 1876.—The orders of the 5th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, appointing Mr. H. C. Spry to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Chittagong, are cancelled.

This cancels also the orders vesting him with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr. George Goodair Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is allowed leave for fourteen days, under Rule 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, to enable him to appear for the high proficiency examination in Sanscrit, to be held in Calcutta in April 1876.

The 7th February 1876.—Mr. Christopher Henry Vowell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed furlough for a period of twenty months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code. He is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 5th March 1876, or any day within one week of that date.

The 8th February 1876.—Mr. George Stewart Park is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd ultimo, the date on which he assumed charge of his office at Howrah.

Major C. Mant, R.E., is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore.

POLICE.—*The 2nd February 1876.*—Mr. Charles Jennins is appointed to be District Superintendent of Police, Durbhunga.

[*Government Gazette 15th February 1876.*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপেটনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

৪৬৩ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসে কলিকাতায় বঙ্গভাষায় উচ্চতর কক্ষির যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ময়মনসিংহের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জেমস প্রাট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ১ প্রকরণমতে আগামি মার্চ মাসের ২৫ তারিখ অবধি একুশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

বক্শার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত উলিয়ম ও'রাইলী সাহেব, গত জুন মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১০ টি ক্রিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে তিন দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

ছুটী প্রাপ্ত দিনাজপুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জর্জ এব্রাহাম স্মিথার্সন সাহেব রক্ষপুরে প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়ার একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, গয়া জিলায় বিস্তৃত জরীপীকার্য চলাওনার্থে জরীপীকার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্টের সাহায্য করিবার জন্যে গয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

দিনাজপুরের একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত উলিয়ম এরস্কিন্ ওয়ার্ড সাহেব, এম, এ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অফুপস্থান কালে অথবা অন্য জাজ্ঞা না হওন পর্যাস্ত শ্রীযুত ভামস স্মিথ সাহেব, বি, এ, দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কন্ম করণার্থে পুনর্কার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—বাবু ব্রজমুন্দর মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত বাবু রাখিকামোহন রায় ঢাকার ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলায় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে শ্রীযুত এচ, সি, স্পাই সাহেবের নিয়োগবিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ অক্টোবরের যে আজ্ঞা প্র মাসের ১০ তারিখের বাঁকুড়া গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

তাঁহাকে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাদানার্থ আজ্ঞাও রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হওনার্থে মারণের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জর্জ গুডের ডে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ১ ধারামতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শাহাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ক্রিস্টফার হেনরি হোয়েল সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিধির ১০ (১) ধারামতে তিন মাস নিয়মিত ছুটী পাইলেন। তিনি ১৮৭৬ সালের ৫ মার্চ তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে যে দিনে গৃহণ করেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্যাস্ত উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জর্জ স্টুয়ার্ট পার্ক সাহেব গত মাসের ২২ তারিখঅবধি অর্থাৎ হাবড়ায় স্থায় কর্মের ভার গ্রহণের তারিখঅবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর শ্রীযুত সি, মন্ট সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আলিপুরস্থ পশুপক্ষী রাখিবার উদ্যানের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত চার্লস জেনিঙ্গ সাহেব হাবড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ ফেব্রুয়ারি।]

The 7th February 1876.—Mr. David William Ritchie, District Superintendent of Police Singbhoom, having returned to duty on the forenoon of the 21st January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 30th August last is cancelled.

Mr. Charles Philip Crouch, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the district of Patna, and is posted to the sub-division of Barh, as a temporary arrangement.

The 8th February 1876.—Mr. F. A. Dawson, Assistant Superintendent of Police, Mozufferpore, is appointed to act as District Superintendent of Police, Noakholly, from the date on which he may relieve Mr. G. H. French.

Mr. A. V. Knyvett to be Assistant Superintendent of Police at Mozufferpore from the date on which he may be relieved of the charge of the District Police of Durbhunga.

EDUCATION.—*The 27th January 1876.*—Baboo Navin Krishna Mukherji is appointed to be a Law Lecturer of the Hooghly College.

The 4th February 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree District School Committee :—

Mr. F. F. Handley, Assistant Magistrate and Collector.

Baboo Gopal Chunder Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector.

„ Jagat Doorlabh Mozoomdar, Moonsif.

OPIMUM.—*The 8th February 1876.*—Surgeon Major James John Durant, Principal Assistant to Opium Agent, Behar, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Mr. R. W. Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Agency, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date in January 1876 as he availed himself of it.

MEDICAL.—*The 2nd February 1876.*—Dr. James A. Greene, Civil Medical Officer of Scrampore, is allowed leave for four days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the two months' privilege leave granted to him in orders of the 28th September 1875.

Surgeon-Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1875.

The 5th February 1876.—Baboo Nilmoni Das, Moonsif, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bankoora.

The 7th February 1876.—Surgeon Henry Black Purves, Civil Surgeon of Darjeeling, having returned to duty on the afternoon of the 17th January 1876, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 19th November 1875 is cancelled.

Surgeon-Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days under Section 18, 2, of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 10th to the 14th February 1876.

ROAD CESS.—*The 5th February 1876.*—Baboo Ram Chundro Banerjee, zemindar, is reappointed to be a member of the District Road Cess Committee, Dacca.

The following gentlemen are reappointed to be members of the Moonsheegunge Branch Road Cess Committee :—

1. Sub-Divisional Officer of Moonsheegunge, *ex-officio* Chairman.
2. Baboo Tara Prasad Roy, Vice-Chairman.
3. „ Kali Kishore Gooho.
4. Moulvie Deno Meah, *alias* Amiruddin.
5. Baboo Ram Kinker Sen.
6. Tonoo Mijhi.

[*Government Gazette, 15th February 1876.*]

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—সিংহভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত ডেবিড উলিয়ন রীচি সাহেব ১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত আগস্ট মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

২৪ পরগনার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত চার্লস ফিলিপ ক্রৌচ সাহেব পাটনা জিলার প্রেরিত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঢ় মহকুমায় অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—মজফরপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেব যে তারিখে জীযুত জি, এচ, ফেঞ্চ সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি নওরাখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত এ, বি, নিবেট সাহেব দ্বারভঙ্গা জিলার পোলীসের কার্যভার অন্যের প্রতি অপণ করণের তারিখ অবধি মজফরপুরে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিকাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—জীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় হুগলী কলেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এফ্ এফ্ হাওলি সাহেব ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

মুন্সেফ জীযুত বাবু জগদ্বল্লভ মজুমদার ।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—বেহারের আফীনের প্রধান আসিষ্টান্ট এজেন্ট সর্জন-মেজর জীযুত জেমস আন ডুরাণ্ড সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

বাণারস এজেন্টীতে নিযুক্ত আগীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত আর, ডব্লিউ, নিকলসন সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি ।—আরামপুরের সিভিল চিকিৎসক জীযুত ডাক্তর জেমস, এ, গ্রান সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৮ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে দুই মাস অসুস্থত্বের ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে চারি দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

কলিকাতাস্থ মেডিকাল কলেজের কিম্বীয় বিদ্যার অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বীয় পরীক্ষক সর্জন-মেজর জীযুত ফ্রান্সিস নটিজ মাক্‌নামারা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ (b)—১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর অবধি তিন দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—মুন্সেফ জীযুত বাবু নীলমণি দাস, বাঁকুড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য-সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—দার্জিলিঙের সিভিল চিকিৎসক জীযুত হেনরি ব্রাক পর্কিন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখের অপরাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে অসুস্থত্বের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

কলিকাতাস্থ মেডিকাল কলেজের কিম্বীয় বিদ্যার অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বীয় পরীক্ষক সর্জন-মেজর জীযুত ফ্রান্সিস নটিজ মাক্‌নামারা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮, ২, ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত তিন দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—জমীদার জীযুত বাবু রামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় চাকার পথকর কমিটীতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সীগঞ্জের শাখাপথকর কমিটীতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

- ১। মুন্সীগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদ প্রযুক্ত সভাপতি ।
- ২। জীযুত বাবু তারাপ্রসাদ রায়, প্রতিনিধি সভাপতি ।
- ৩। „ বাবু কালীকিশোর গুহ ।
- ৪। „ মৌলবী দিম মিশ্র, নামান্তরে আর্মীকান্টিন ।
- ৫। „ বাবু রামকিঙ্কর সেন ।
- ৬। „ ভয়ু মিশ্র ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge :—

1. Sub-Divisional of Manickgunge, *ex-officio* Chairman.
2. Baboo Syama Sunker Roy Chowdry.
3. Suyd Uddin Ahmed.
4. Baboo Omrito Nundo Kobiraj.
5. „ Nobin Chundro Sirkar.
6. Serajul Huq.

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, under Section 76, Act X (B.C.) of 1871 :—

1. Baboo Kali Kumar Roy, Zemindar.
2. „ Chundra Kanto Roy, Talookdar and Pleader.
3. „ Modun Mohun Mitter, Talookdar and Pleader.
4. „ Kali Prosad Newgy, Talookdar and Pleader.
5. „ Modun Mohun Palit, Talookdar.
6. „ Redoy Kishen Mozoomdar, Talookdar.

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

The 26th January 1876.—Privilege leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th January 1876, or from any subsequent date, has been granted to Baboo Chandra Kumar Mitter, Moonsif of Phenchuganj in the district of Sylhet.

During the absence of Baboo Chandra Kumar Mitter on privilege leave, or until further orders, Baboo Jagat Bandhu Nag, B.L., Pleader of the Judge's Court at Sylhet, is appointed to officiate as Moonsif of Phenchuganj.

The 27th January 1876.—Mr. R. F. H. Pughe, Officiating District Superintendent of Police, Goalpara, is transferred, as a temporary measure, to the district of Sibsagar.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1st February 1876.—The Assistant and Joint-Sessions Judge of Darjeeling and Julpigoree, who also assists the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division in executive work, shall, for executive purposes, be styled "Principal Assistant to the Commissioner."

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th February 1876.—Notice is hereby given that the 13th March 1876 has been fixed for the next examination of candidates for the Native Civil Service under the Rules published in the *Calcutta Gazette* of 24th November 1875.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 15th February 1876.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানিকগঞ্জের শাখাপঞ্চকর কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

- ১। মানিকগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্বীয় পদ প্রযুক্ত সভাপতি।
- ২। জীবুত বারু শ্যামাশঙ্কর রায় চৌধুরী।
- ৩। ,, সৈয়দ উদ্দীন আহমদ।
- ৪। ,, বারু অমৃতমল্ল কবিরাজ।
- ৫। ,, ,, নবীনচন্দ্র সরকার।
- ৬। সিরাজুল হক।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৬ ধারামতে মানিকগঞ্জের শাখাপঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

- ১। জমীদার জীবুত বারু কালীকুমার রায়।
- ২। ভানুকদার ও উকীল জীবুত বারু চন্দ্রকান্ত রায়।
- ৩। ভানুকদার ও উকীল ,, ,, মদনমোহন মিত্র।
- ৪। ভানুকদার ও উকীল ,, ,, কালীপ্রসাদ নিয়োগী।
- ৫। ভানুকদার জীবুত বারু মদনমোহন পালিত।
- ৬। ভানুকদার ,, ,, হৃদয়কৃষ্ণ মজুমদার।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি।—জিহট্ট জিলার অন্তর্গত কেঙ্গগঞ্জের মুনসেফ জীবুত বারু চন্দ্রকুমার মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে যে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৫ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর কোন তারিখে সফল হইবে।

জীবুত বারু চন্দ্রকুমার মিত্রের অনুগ্রহের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্য্যন্ত, ছিলটের জজ আদালতের উকীল জীবুত বারু জগদ্বন্ধু নাগ, বি, এল, কেঙ্গগঞ্জের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—গোয়ালপাড়ার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীবুত আর, এক, এচ, পিউ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে শিবসাগর জিলার প্রেরিত হইলেন।

আর, এল, মাদলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—দার্জিলিং ও অলপাইগুড়ির আসিফাণ্ট ও আইন্ট সেশন জজ, বিচার কার্যে রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের সাহায্য করেন বলিয়া বিচারকার্যসম্পাদন-করণার্থপ্রায়ে “কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিফাণ্ট বলিয়া” খ্যাত হইবেন।

আর, এল, মাদলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত বিধিমতে এদেশীয় সিভিল সর্কিসে কর্মাকাজিকদের পরীক্ষার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ তারিখ দিন ধাৰ্য্য করা গিয়াছে, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাদলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF CHUMPARUN.

The 7th February 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from the 1st October 1875 to 30th September 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

- I. Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.
- II.—Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III of the Act.
- III. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess.				
		Rs. A. P.				
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...	1 0 0		
"	"	500,	"	1,000	...	3 0 0
"	"	1,000,	"	2,000	...	4 8 0
"	"	2,000, and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof,				

of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 7th February 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a Tramway in the Northern Division of the town of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 600 feet in length and 20 to 120 feet in breadth is required within the aforesaid town of Calcutta, running north-east in a curve line from land recently purchased by Government from Kadambani Dossee, widow of Nundo Lall Pal, to the Municipal Railway, containing by estimation 3 beeghas, more or less, and bounded on the north by land recently purchased by Government, the Upper Chitpore Road, late Raja Rajkissen Bahadoor's land, and the Municipal Railway; on the east by the Municipal Railway; on the south by the Bag Bazar Street and remaining portions of premises Nos. 193 and 196, the property of Idol Aurnopurna Thakooranee, the Upper Chitpore Road, premises No. 230, remaining portion of premises No. 229, and premises No. 233, Upper Chitpore Road, the property respectively of Rajkrishna Mitra, Hurro Chunder Pal, and Kadambani Dossee, administratrix to the estate of her minor son, Radhabinod Pal; and on the west by the new river-side road.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected at the offices of the Collector under Act X of 1870 for Calcutta at Alipore, and of the Port Commissioners, No. 7, Strand Road, Calcutta.

This cancels the declaration dated the 15th November 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, page 1422.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

চাম্পারণ জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্থাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অভ্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে, চাম্পারণ জিলার পথকরসম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত চলিত বৎসরের নিমিত্তে উক্ত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ চুই পরস।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার মূল্য অনুমান

এইক্ষণকার মূল্য অনুমান		বার্ষিক কর।
১০০৯ টাকার কম নয় কিন্তু ৫০০৯ টাকার কম হইলে	...	১৯
৫০০৯	... ১০০০৯ ...	৩৯
১০০০৯	... ২০০০৯ ...	৪১।০

মূল্য ২০০০৯ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক গত হউক, সহস্রের কিন্ম তাহার কোন অংশের ৩৯ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৯ টাকার অধিক ও ১০০৯ টাকার কম ধরা গলে, তাহার উপর বৎসর ১৯ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কলিকাতা নগরের উত্তরখণ্ডে ট্রামওয়ে করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আদেশাক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এষ্ট সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকার কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কলিকাতা নগরে ৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি মৃত নন্দলাল পালের স্ত্রী কাদম্বিনী দাসীর স্বাম্যে সম্প্রতি গবর্নমেন্টের ক্রীত ভূমি হইতে ম্যুনিসিপল রেলওয়ে পর্য্যন্ত বক্ররেখায় উত্তর পূর্কদিকে যায়, তাহার পরিমাণ কালিতে ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গবর্নমেন্টের সম্প্রতি ক্রয়করা ভূমি, অপপর চিৎপুর রোড, মৃত রাজকৃষ্ণ বাহাদুরের ভূমি ও ম্যুনিসিপল রেলওয়ে, পূর্কসীমা ম্যুনিসিপল রেলওয়ে, দক্ষিণসীমা বাগবাজার স্ট্রীট, এবং ১৯৩ ও ১৯৬ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অন্নপূর্ণা ঠাকুরানী দেবীর সম্প্রতি, অপপর চিৎপুর রোড, ২৩০ নং বাটী, ২২৯ ও ২৩৩ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অপপর চিৎপুর রোড এবং ক্রমাঙ্করে রাজকৃষ্ণ মিত্র, হরচন্দ্রপাল, ও স্বীয় অপ্রাপ্ত ব্যবহারপুত্র নন্দলাল পালের অচ্চি কাদম্বিনী দাসীর সম্প্রতি, পশ্চিম সীমা নদীর ধারের নূতন পথ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা আলিপুরে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কলিকাতার কালেক্টরের আফিসে এবং কলিকাতার গঙ্গার ধারের পথে পোর্ট কমিশ্যনরদের ৭ নং বাটীতে দেখা যাইতে পারিবে।

১৮৭৫ সালের ১৫ নবেম্বর তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ২৩ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৬৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হয় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 464C.S.

The 3rd February 1876.—Baboo Sreenath Gupta, Sub-Deputy Collector, Bongong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 4th February 1876.—Mr. Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 5th February 1876.—The orders of the 27th August 1875, granting leave of absence for the last Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Harri Krishna Chatterjee, Moonsif of Cuttack, are cancelled.

The 7th February 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr. Frederick Jennings of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

The 8th February 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr. John Mackintosh of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Baboo Peary Chand Mittra of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th January 1876.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of Section 34 of Act V of 1861 to the village of Ramporehat and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the district of Moorshedabad.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd February 1876.—Under the power vested in him by Section 2, Act II (B.C.) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the provisions of Act II of 1867 to the town of Raneegunge, in the district of Burdwan, with effect from 1st March next. The limits of the town for the extension of this Act will be the same as those prescribed for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 7th February 1876.—With reference to the notification dated the 18th November 1875, published at page 1450 of the *Calcutta Gazette* of the 24th idem, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor sanctions the continued employment, for a further period of three months, of the extra police force quartered in equal proportion at each of the stations of Doorga Hat and Bukshee Mahomed Bazar for keeping the peace between the farmers and ryots of the villages within the jurisdiction of the Chagulnya Police Station, which has recently been transferred from the district of Tipperah to that of Noakholly.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 5th February 1876.

No. 34.—Notifications.—Mr. M. P. B. Duell, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Patna Division on the 13th January 1876, before noon.

Mr. M. P. B. Duell, Executive Engineer, First Grade, is allowed subsidiary leave for eight days, from 5th to 12th January 1876, under Chapter V, Section 18 of Civil Leave Code.

No. 35.—Mr. J. Paterson, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, and Officiating Executive Engineer of the Acra Division, passed in the Departmental Standard on the 28th January 1876.

No. 36.—Transfers.—Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Dacca Division.

No. 37.—Mr. J. W. Caldwell, Overseer, First Grade, from the Dacca to the Nuddea Rivers Division.

No. 38.—Baboo Suruth Chunder Ghose, Sub-Engineer, First Grade, from the Second to the Fourth Calcutta Division.

No. 39.—Leave of Absence.—Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 379, dated 24th July 1875.

No. 41.—Leave of Absence.—Mr. J. F. Maxwell, Executive Engineer, Fourth Grade, Gya Division, is allowed leave on private affairs to Europe for six months, under Sections 5 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code.

2. Mr. Maxwell is also allowed preparatory leave for thirty days.

No. 42.—Appointment.—Mr. H. J. Handley, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, to officiate as Executive Engineer of the Gya Division as a temporary measure, or until further orders.

J. E. T. NICOLLS, Col., R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 1st February 1876.

No. 44.—Transfer.—Mr. W. Johnstone, Supervisor, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Gunduk Circle for special survey duty in the South-Western Circle.

The 2nd February 1876.

No. 45.—Notifications.—The transfer of Sergeant G. Austin, Overseer, First Grade, from the Buxar Division of the Soane Circle, for special survey duty in the South-Western Circle, as per orders marginally noted, is hereby cancelled.

No. 25, dated 21st January 1876.

The 7th February 1876.

No. 46.—With the sanction of the Government of India, Mr. A. Clerke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is confirmed in his appointment.

[Government Gazette, 15th February 1876.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।

৩৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে পাটনা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৫ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৫ অবধি ১২ তারিখপর্যন্ত আট দিন উপকারার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

৩৫ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর কয়ংকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও আক্রাখণ্ডের একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পাটরসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৮ জানুয়ারি তারিখে কার্যবিভাগ সংক্রান্ত কঠিনত পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

৩৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কেশানচন্দ্র সরকার কলিকাতার চতুর্থখণ্ড হইতে ঢাকা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৭ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত জে, ডবলিউ, কলুডওয়েল সাহেব ঢাকাহইতে নদীয়ার মদী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র ঘোষ কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৯ নম্বর ।—ছুটি ।—রাধিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু রামনাথ ভট্টাচার্য যে ছুটি পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির হ' চিহ্নিত পরিশিষ্টবিধির ৩ ধারামতে চার মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৪১ নম্বর ।—ছুটি ।—গয়া খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এফ, মাক্সওয়েল সাহেব, নিজ কার্যের নিমিত্তে ইউরোপে গমনার্থে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির হ' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৫ ও ১০ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২। জীযুত মাক্সওয়েল সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও ত্রিশদিন ছুটি পাইয়াছেন ।

৪২ নম্বর ।—নিয়োগ ।—সরক্যানর ও ইফোর্গ খাল খণ্ডে নিযুক্ত কয়ংকালীন প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, ডে হাগুলা সাহেব, অন্য আঞ্জা না হওন পর্যন্ত কয়ংকালের নিমিত্তে গয়া খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিবেন ।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

৪৪ নম্বর ।—স্থানান্তরেনয়োগি ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ডবলিউ, জনস্টন সাহেব রাজকাষোর স্বার্থের নিমিত্তে গণ্ডক চক্রহইতে বিশেষ কার্যের জন্যে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।

৪৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত সার্জেন্ট জি অর্টিন সাহেবের সোণচক্রে অন্তর্গত বক্সার খণ্ডহইতে বিশেষ জরীপী কার্যের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে প্রেরণ বিষয়ক পাশ্চলিখিত আঞ্জা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।

৪৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অসুমোদনক্রমে স্থায়ী পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

No. 47.—Mr. A. J. Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Gunduk Survey Division on the afternoon of the 17th January 1876.

No. 48.—Sergeant J. Riddle, Overseer, First Grade, left the Arrah Division to join the South-Western Circle on the afternoon of the 22nd January 1876.

No. 49.—*Leave.*—Mr. T. Fouracres, Subordinate Engineer, First Grade, Bytarni Division, is granted privilege leave from 7th to 21st December 1875, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 50.—*Notification.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. E. R. Hoggan, Assistant Engineer, Third Grade, left the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of the 31st December 1875 to join his appointment under the Road Cess Committee of Burdwan.

No. 51.—*Transfer.*—Sergeant C. J. Clerke, Supervisor, Second Grade, from the Eastern Soane to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 22nd January 1876.

No. 52.—*Notification.*—With reference to the orders marginally noted, Sergeant J. Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), being permitted to resign the appointment of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, will revert to his permanent rank of Supervisor, Second Grade, with effect from the date from which he was relieved of his duties.

No. 53.—*Promotion.*—Sergeant C. J. Clerke, Supervisor, Second Grade, Dehree Workshop Division, will have the rank, temporarily, of Supervisor, First Grade, during the period he acts as Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, or until further orders, with effect from the date on which he relieved Sergeant Willing.

No. 54.—*Notifications.*—Corporal W. Porters, Overseer, First Grade, Dehree Workshop Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department, and is remanded to military duty.

No. 55.—With reference to the orders marginally noted, placing the services of Mr. A. Ruckstuhl, Sub-Engineer, Second Grade, at the disposal of the Port Commissioners, Mr. Ruckstuhl, having resigned his appointment under that body, is posted to the South-Western Circle for special survey duty.

No. 56.—*Leave.*—Mr. H. C. Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Soane Circle, is granted furlough for two years, together with thirteen days' subsidiary leave, from the 1st March 1876. With the permission of the Government of India, subject to the confirmation of Her Majesty's Secretary of State, the furlough is granted under Section 10 of the Civil Leave Code.

No. 57.—*Posting.*—Major J. G. Forbes, R.E., Superintending Engineer, Third Grade, who has recently returned from furlough, is posted to the Soane Circle, *vice* Mr. Levinge.

No. 58.—*Notification.*—It is hereby notified that the Taldarda and Machgaon Canals will be closed for repairs from the 25th February to the 25th March 1876, both days inclusive.

F. T. HAIN, Col., R.E.,
Jt. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.

৪৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. ওলড্‌হাম সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে গণক জরীপী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত সার্জেন্ট গ্রে রিডল সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে আখণ্ড হইতে গমন করিলেন।

৪৯ নম্বর।—ছুটী।—বৈতরণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সর্ভিনেন্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি. ফোরএকাস সাহেব সিভিল কায্যকারকদের ছুটীর ১১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি ২১ তারিখ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৫০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাঠ্যলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. আর. হগান সাহেব বন্ধমানের রোড সেস কর্মসূত্রে স্বায় কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে দক্ষিণ গণক বঁধ খণ্ড হইতে গমন করিলেন।

৫১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সার্জেন্ট সি. জে. ক্লার্ক সাহেব পূর্ব সোণ খণ্ড হইতে ডিহিরী কারখানা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২০ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৫২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাঠ্যলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকাল ন প্রথম শ্রেণীর) সুপারবাইসর জীযুত সার্জেন্ট জে. উইলিং সাহেব কড়-কী হইতে আগত আপ্রিন্টিস ওবরসিয়রদের উপদেশকের পদভাগ করণার্থে অনুমতি পাওয়াতে আপন কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করণের তারিখ অবধি স্বায় দ্বিতীয় শ্রেণীর স্থায়ী সুপারবাইসরের পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

৫৩ নম্বর।—পদোন্নতির কথা।—ডিহিরী কারখানা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সি. জে. ক্লার্ক সাহেব কড়কা হইতে আগত আপ্রিন্টিস ওবরসিয়রদের শিক্ষকের বন্দ্য মদর্শন করেন তদবধি অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসরের পদ পাইবেন। জীযুত সার্জেন্ট উইলিং সাহেবের স্থানে কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি তাঁহার এই নিয়োগ সম্বল হইবে।

৫৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ডিহিরী কারখানা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র কপরান জীযুত ডবলিউ. পোর্টস সাহেব পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের পদভাগ ও সামরিক কার্যে প্রত্যাগমন করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

৫৫ নম্বর।—পাঠ্যলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর স.-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. রক্‌টেল সাহেব পোর্ট কমিশ্যনরদের আজ্ঞারীনে নিযুক্ত হইয়া তাঁহাদের অধীন সেই পদ ভাগ করাতে বিশেষ জরীপী কার্যের দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইলেন।

৫৬ নম্বর।—ছুটী।—সোণচক্রে প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ. সি. লেবিঞ্জ সাহেব দুই বৎসর নিয়মিত ছুটী ও তদবধি ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ তারিখ অবধি তের দিন উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন। জীযুত সার্জেন্ট সেক্রেটারী সাহেবের অনুমোদনের অপেক্ষায় ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে তাঁহাকে সিভিল কায্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ ধারামতে এষ্ট নিয়মিত ছুটী দেওয়া গেল।

৫৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—জীযুত লেবিঞ্জ সাহেবের পরি-কর্তে নিয়মিত ছুটী হইতে সম্প্রতি প্রত্যাগত তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার মেজর জীযুত জে. জি. ফর্কাস সাহেব, আর. ই. সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন।

৫৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভালনগা ও মাচগাঁ খাল মেরামতের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি ২৫ মার্চ পর্যন্ত বন্ধ হইবে, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

এস, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বন্ধদেশের গবর্নমেন্টের

জাইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY FEBRUARY 15, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।

PART V.

Acts of the Bengal Council.

পঞ্চম খণ্ড ।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, received the assent of His Honor on the 28th August 1875, and having been assented to by the Governor-General on the 5th February 1876, is hereby published for general information :—

ACT No. II of 1876.

An Act to amend Act XI of 1849, Act XXI of 1856, and Act IV (B.C.) of 1866.

WHEREAS it is expedient to amend Act XI of 1849 (for securing the Abkaree Revenue of Calcutta), Act XXI of 1856 (to consolidate and amend the law relating to the Abkaree Revenue in the Presidency of Fort William in Bengal), and Act IV (B.C.) of 1866 (for regulating the Police of the Town of Calcutta, &c.)

It is hereby enacted as follows :—

PART I.

PRELIMINARY.

1. This Act shall take effect in all the territories under the government of the Lieutenant-Governor of Bengal from the

Local extent and commencement.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মন্ত্রিসভাপ্রতিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীমুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন বিষয়ে উক্ত মান্য-বর সাহেব ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ২৮ তারিখে ও মন্ত্রিসভার শ্রীমুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখে সম্মত হওয়াতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাউতেছে ।

১৮৭৬ সালের ২ আইন ।

১৮৪৯ সালের ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইন ও ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন সংশোধন করিবার আইন ।

‘কলিকাতার আবকারী রাজস্ব রক্ষা করণ বিয়য়ক’ ১৮৪৯ সালের ১১ আইন, ও

‘বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়াম রাজধানীর আবকারী রাজস্ববিয়য়ক আইন, সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ ১৮২৬ সালের ২১ আইন’ ও ‘১৮২৬ সালের ২১ আইন সংশোধন করণার্থ, ও কলিকাতা নগর প্রভৃতির পোলীসের বিধানবিয়য়ক ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন’ সংশোধন করা বিহিত, এই কারণে নিম্নলিখিত বিধান কর গেল ।

প্রথম অধ্যায় ।

পরিভাষা ।

১ ধারা । এই আইন যে তারিখে মান্যবর শ্রীমুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে প্রকাশ হইবে তাহার কথায় ।

গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে প্রকাশ হইবে সেই অবধি বঙ্গদেশের

tured, and all such liquors and drugs found in the possession of any offender contrary to the provisions of this Act, shall be seized and confiscated; and the vessels, packages, and coverings in which such liquors and drugs are found, and the animals and conveyances used in carrying them, shall also be liable to seizure and confiscation."

"19.—Any Abkaree or Police Officer may stop, detain, or arrest any person in whose possession may be found any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs not covered by such a pass as is required by this Act, or otherwise liable to confiscation, and may seize the liquors and drugs, with the vessels, packages, and coverings in which the liquors or drugs are found, and the animals and conveyances (if any) used in carrying them."

Power to arrest persons in possession of contraband liquors or drugs, and to seize the same.

"20 — Whenever the Collector has good reason to believe, either from information given by any person, which shall be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any case,

Powers of search, seizure, and arrest vested in Abkaree Officers, under the authority of the Collector, in cases of illicit manufacture, &c., or possession of spirits, liquors, or drugs.

that spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs are being unlawfully manufactured or sold in any place, or

that any such liquors or drugs which are liable to confiscation under this Act, are kept or concealed in any place, the Collector may, by warrant under his hand, empower any Abkaree officer, above the rank of jemadar, by day or by night, but always in the presence of an officer of police not being under the grade of a head constable, to enter into any such place, and to seize and carry away all such liquors or drugs, and all the implements or materials used in the manufacture thereof, and in case of

তাহা, ও তদ্রূপে যে সকল মদিরা কি মাদকদ্রব্য প্রস্তুত করা যায় তাহা, এবং এই আইনের বিধানের বিরুদ্ধে কোন অপরাধের অধিকারে যে সকল মদিরা ও মাদকদ্রব্য পাওয়া যায় তাহাও ক্রোক করিয়া জব্দ করা যাইবে। ও সেই মদিরা ও মাদকদ্রব্য যে পাত্রে ও বস্তাদিতে ও আবরণে পাওয়া যায় তাহা, এবং ঐ দ্রব্য চালান করণে যে জন্তুর কি গাড়ী প্রভৃতির ব্যবহার হয় তাহাও ক্রোক করিয়া জব্দ করা যাইবে ইতি।

১৯ ধারা। এই আইনে যে ছাড়চিঠির আঞ্জা হইল, কোন ব্যক্তির নিকট বাহাদের অধিকারে থিনানু সেই ছাড়চিঠি না থাকিলেও মদির মদিরা কি মাদক দ্রব্য উগ্র কি গাঁজাল শরাব কি পাওয়া যায় তাহাদিগকে মাদক দ্রব্য পাওয়া গেলে, ধরিবার ও সেই মদিরা কি মাদক ক্রোক করিবার কথা।

ক্রমা অন্য কারণে জব্দ হইতে পারিলে, আবকারী কি পোলীসের কোন আমলা সেই ব্যক্তিকে থামাইয়া কি আটকাইয়া কি ধরিয়া রাখিতে, ও সেই মদ ও মাদক দ্রব্য যে পাত্রে ও বস্তাদিতে ও আবরণে পাওয়া যায় তাহা জব্দ, এবং তাহা লইয়া যাওনে কোন জন্তুর কি গাড়ীর ব্যবহার হইলে তাহারও সহিত ঐ মদ কি মাদকদ্রব্য ক্রোক করিয়া রাখিতে পারিবেন ইতি।

২০ ধারা। উগ্র কি গাঁজাল শরাব কি মাদকদ্রব্য কি মাদকদ্রব্য কোন স্থানে অবৈধমতে প্রস্তুত কি বিক্রয় করা যাইতেছে, কিম্বা এই আইনমতে যাহা জব্দ হইবার যোগ্য এমত মদ কি মাদকদ্রব্য কোন স্থানে রাখা কি লুক্কায়িত হইয়াছে, শরাব ও মদিরা ও মাদকদ্রব্য অবৈধমতে প্রস্তুত কি বিক্রয় হইলে কি কোন ব্যক্তির অধিকারে পাওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের আঞ্জামতে আবকারী আমলাদের তলাশ ও ক্রোক ও গ্রেপ্তার করিবার ক্ষমতার কথা।

কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তির স্থানে সন্ধান পাইয়া, (তাহা লিখিয়া লইয়া) কিম্বা আপনার জ্ঞানক্রমে, কিম্বা কোন মকদ্দমার আনুষ্ঠানিক কার্যদ্বারা এমত জানিবার উপযুক্ত কারণ পাইলে,

তিনি পরওয়ানায় স্বাক্ষর করিয়া জমাদারের শ্রেণী হইতে উচ্চতর শ্রেণীস্থ কোন আবকারী কর্মকারকে এই ক্ষমতা দিতে পারিবেন যে, হেড কমন্ডেবলের অনিষ্পন্ন শ্রেণীস্থ পোলীসের কর্মকারকের সাহায্যে দিনে বা রাত্রিতে উক্ত কোন স্থানে প্রবেশ করিয়া উক্ত সকল মদ ও মাদক দ্রব্য ও তাহা প্রস্তুত করণে যে সকল যন্ত্রের ক সরঞ্জামের ব্যবহার হইল তাহা ধরিয়া লইয়া যান, ও কোন স্থানে বাধা পাইলে দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলেন, ও পূর্বোক্তমতে প্রবেশ করিয়া তলাশ ও ক্রোক করিবার ও লইয়া যাওয়ার বাধাজনক কোন বিষয় বলপূর্বক স্থানান্তর করেন, ও

resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure, or removal as aforesaid, and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful manufacture or sale, or in the unlawfully keeping or concealing of such liquors or drugs, whom he shall find on the premises :

provided that, where there is ground to suspect that such liquors or drugs are unlawfully concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall follow, as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed adopted by the High Court of Judicature at Fort William."

Penalty for Abkarce and Police Officer delaying to carry person arrested or articles seized to Collector or Magistrate.

"25.—Any Abkarce Officer, who shall delay carrying to the Collector, and any Police Officer, who shall delay carrying to a Magistrate of Police, any person arrested or any illicit articles seized under this Act, and any Abkarce or Police Officer who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search, within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine not exceeding two hundred rupees."

Penalty for Abkarce or Police Officer vexatiously seizing goods or arresting any person.

"26.—Any Abkarce or Police Officer who shall vexatiously and unnecessarily seize the goods or chattels of any person on the pretence of seizing or searching for illicit spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person, or commit any other excess not required for the execution of his duty under this Act, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees."

Disposal of confiscated articles

"33.—All articles confiscated under this Act, except opium, shall be disposed of by public sale under such rules as the Board of Revenue may prescribe in that behalf. Confiscated opium shall, after examination by a competent officer, be disposed of as the said Board may direct by a special or general order."

বাড়ীর স্বামিকে কি প্রজাকে ও সেই মদ কি মাদকদ্রব্য অবৈধমতে প্রস্তুত কি বিক্রয় করণ কিম্বা অবৈধমতে লুকাইয়া রাখণ কার্যে সহায় বলিয়া অন্য যে ব্যক্তিদের প্রতি তাঁহার সন্দেহ থাকে ঐ বাড়ীর মধ্যে এমত যে ব্যক্তিকে পান তাহাকেও ধরিয়া রাখেন।

কিন্তু ঐ মদ কি মাদক দ্রব্য অবৈধমতে কোন অন্তঃপুরে লুকাইয়া রাখ গিয়াছে, এমত অন্তঃপুরের কারণ থাকিলে, সম্পত্তি তদ্রূপে লুকাইয়া রাখা গেলে ফোর্ট উইলিয়ম রাওধানীর হাইকোর্টের তাহা ক্রোক করিয়া লগ্নবার যে বিধি আছে, পরওয়ানা দে আমলাকে দেওয়া গেল, সেই আমলাও সাধ্যমতে সেই বিধিমতে কর্ম করিবেন ইতি।

২৫ ধারা। কোন আবকারী কর্মকারক কালেক্টর সাহেবের নিকট, কি কোন আবকারী কি পোলীস আমলা গ্রেফতার করা ব্যক্তিকে কি ক্রোক করা জব্বা কালেক্টর কি মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকট লইয়া যাইবার বিলম্ব করিলে জরিমানার কথা।

অথবা গ্রেফতার, কি ক্রোক, ক তলসী করণের পর চল্লিশ ঘণ্টার মধ্যে তাহার রক্তান্তের রিপোর্ট করিতে ত্রুটি করিলে, এমত ব্যক্তির চত্বশত টাকার অনধিক জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

২৬ ধারা। আবকারী যে কোন আমলা অবৈধ মদিরা বা গাঁজাল শরাব বা মাদক-দ্রব্য ক্রোক অথবা তলসী করণের চলে অবৈধরূপে ও অনাবশ্যকমতে কোন ব্যক্তির বস্তু বা জব্বা ক্রোক করিলে, অথবা এই আইনক্রমে তাহার কর্তব্য সাধনের নিমিত্তে যাহা অনাবশ্যক এমন কোন অভ্যাস করিলে সেই ব্যক্তির পঁচ শত টাকার অনধিক জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

৩৩ ধারা। এই আইনমতে আফীন ছাড় যে সকল জব্বা করা জব্বা লইয়া যাহা জব্বা ক্রোক করা যায়, করিতে হইবে তাহার কথা।

গোবর্নমেন্ট বোর্ড সময়েই যে বিধি করেন সেই বিধিমতে তাহা নিলাম করা যাইবে। আফীন জব্বা করিয়া লওয়া গলে, উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কার্যকারক তাহা পরীক্ষা করিয়া দেখিলে পর তাহা উক্ত বোর্ড সাধারণ কি বিশেষ যাহা আজ্ঞা করেন তাহা করা যাইবে ইতি।

“ ১৪.—Whenever any fine or forfeiture is levied from a person convicted of the unlawful manufacture of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs; or of the unlawful sale, purchase, or possession of such liquors or drugs; or of the unlawful cultivation of plants from which intoxicating drugs are produced, the Magistrate who adjudicates the case shall direct the amount of the fine or forfeiture to be divided in such proportions as he may think fit between any persons (whether they be Abkarees or Police officers or otherwise) who were instrumental in the detection of the offence, the seizure of the articles in respect of which the offence was committed, or the capture of the offender. The Magistrate shall also determine the proportions in which the proceeds of the sale of the confiscated articles, except in the case of opium, shall be distributed among the said persons; and in the case of opium confiscated, shall direct that if such opium be declared fit for use by competent authority, a reward of one rupee and eight annas for each seer so confiscated shall be similarly distributed.

Procedure when confiscated article is sold for a price which includes duty leviable.

Provided that if any confiscated article shall have been sold or may be sold by the Collector for a price which includes the duty leviable on the said article, such amount as the Collector may determine to represent such duty shall be deducted from the sale proceeds and credited to Government, and the remainder only of the price realized by the sale shall be deemed to be sale proceeds to be distributed under the order of the said Magistrate.

The Board of Revenue, with the sanction of the Local Government, may lay down rules for the prompt payment of rewards to officers of such Government and others who have been instrumental in the detection of offences, seizure of illicit articles, or capture of offenders under this Act,

৩৪ ধারা। উক্ত কি নাজান শরায় কি মাদকদ্রব্য অবৈধমতে প্রস্তুত করি-
আবকারী ও পোলীসের আবেদনের মধ্যে দণ্ডের টাকা বন্টন করিয়া দিবার কথা।
মাদকদ্রব্য অবৈধমতে প্রস্তুত করি-
রাছে, কিম্বা এ মদ কি
মাদকদ্রব্য অবৈধমতে বিক্রয়
কি জরুর করিরাছে কি অধি-
কারে রাখিরাছে, কিম্বা যে
গাছহইতে মাদকদ্রব্য পাওয়া যায় অবৈধ-
মতে সেই গাছের চাষ করিরাছে বলিয়া
কোন ব্যক্তির অপরাধ প্রমাণ হইয়া তাহার
অর্থ কি সম্পত্তিদণ্ড হইলে, যে ব্যক্তিদের
দ্বারা এই অপরাধ ধরা পড়িল, কিম্বা যে
বিষয় লইয়া এই অপরাধ হইল তৎসংক্রান্ত
দ্রব্য যে ব্যক্তির দখল কিম্বা যে ব্যক্তির
অপরাধিকে প্রেফার করিল, তাঁহারা
আবকারী কি পোলীসের আবেদন কি অন্য
ব্যক্তি হইলেও যে মাজিস্ট্রেট সাহেব
মকদ্দমার বিচার করেন তিনি যাহা
উচিত বোধ করেন এমন হিসাবমতে এই
ব্যক্তিদের মধ্যে দণ্ডের টাকা বন্টন করিয়া
দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। আর
আকীম ছাড়া অন্য জব্দ করা অন্য দ্রব্য বিক্রয়
হইয়া যত টাকা পাওয়া যায় তাহা এই
ব্যক্তিদের মধ্যে যে হিসাবে বন্টন করিয়া
দেওয়া যাইবে মাজিস্ট্রেট সাহেব তাহাও
নির্ধারণ করিবেন। আর আকীম জব্দ হইলে,
উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কার্যকারক তাহা
ব্যবহারের উপযুক্ত বলিয়া জানাইলে,
তদ্রূপে জব্দ করা প্রত্যেক সের আকীমের
নিমিত্তে ১১০ টাকার হিসাবে তাহাদিগকে
পুরস্কার দিবার আজ্ঞা করিবেন।

কিন্তু কালেক্টর সাহেব জব্দ করা কোন দ্রব্য যে
জব্দ করা দ্রব্যের মূল্যে বৈধ মূল্যে বিক্রয় করিলেন কি
মানুল ধরা গেলে তদ্বিবন্ধক করিবেন, এই দ্রব্যের উপর
কার্যবিধান। যে মানুল লাগে তাহাও
সেই মূল্যের মধ্যে ধরা গেলে

এই দ্রব্য যত মূল্যে বিক্রয় হয়, কালেক্টর
সাহেব মানুল বলিয়া যত টাকা ধরেন
তাহা সেই মূল্য হইতে বাদ দিয়া গবর্ন-
মেন্টের নামে জমা করিয়া লইবেন। অব-
শিষ্ট টাকামাত্র বিক্রয়ের উপর বলিয়া
উক্ত মাজিস্ট্রেট সাহেবের আজ্ঞাক্রমে
বন্টন করিয়া দেওয়া যাইবে।

স্থানীয় গবর্নমেন্টের যে কার্যকারকদের ও অন্য যে
পুরস্কার দ্বারা দিবার বিধি ব্যক্তিদের দ্বারা এই আইন-
রেভিনিউ বোর্ডের প্রণয়ন মতে অপরাধ ধরা যায়,
কিম্বা বিনামূল্যের দ্রব্য
ক্রোক করা কি অপরাধি-
দিগকে ধরা যায়, রেভিনিউ বোর্ড
এই গবর্নমেন্টের অনুমতি লইয়া তা-
হাদের দ্বারা পুরস্কার পাইবার বিধি

and any sum which may have been paid to any person under such rules may be taken into account as a part or the whole of the payment which may be awarded by a Magistrate to such person under this section."

4. The powers of seizure, search, and arrest given to Abkaree officers by section twenty of the said Act XI of 1849, shall also be exercised by any Police officers who may be specially selected by the Commissioner of Police for such purpose; and the powers which are conferred upon the Collector by the said section, as regards the issue of warrants directed to Abkaree officers, shall also be vested in the Commissioner of Police, in respect of the issue of warrants directed to Police officers, selected in the manner aforesaid:

provided that, under the said section, it shall not be competent to the Collector to issue a warrant directed to a Police officer, nor shall it be competent to the Commissioner of Police to issue a warrant directed to an Abkaree officer.

5. Whenever any Police officer, under the provisions of section nineteen or of section twenty of the said Act XI of 1849, shall arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquor or intoxicating drugs, he shall carry the person arrested, or the illicit articles seized, or both, as the case may be, with all convenient despatch, to a Magistrate of Police, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Commissioner of Police, and the Commissioner of Police shall at once inform the Collector of the fact of the arrest or seizure, and of the circumstances of the case; and the Magistrate of Police shall proceed to adjudicate the case according to law.

6. The Commissioner of Revenue of the division within which the Town of Calcutta is or may be situated shall possess the powers and perform the duties vested by Act XI of 1849 in the Commissioner of Abkaree.

করিতে পারিবেন। ও সেই বিধিতে কোন ব্যক্তিকে যে টাকা দেওয়া যায়, মাজিস্ট্রেট সাহেব এই ধারামতে তাঁহার যত পাইবার আজ্ঞা করেন, ঐ টাকা তাঁহার প্রাপ্যের সমুদয় কি অংশমাত্র বলিয়া ধরা যাইতে পারিবে ইতি।

৪ ধারা। ১৮৪৯ সালের উক্ত ১১ আইনের ২০ ধারামতে আবকারী আমলাদের প্রতি জোক ও ডালাশ ও গ্রেফতার করিবার যে ক্রমতা দেওয়া গেল, পোলীসের কমিশ্যনর সাহেব সেই কার্যের নিমিত্তে পোলীসের যে কর্মকারকদিগকে বিশেষরূপে মনোনীত করেন, তাঁহারাও সেই ক্রমতামতে কার্য করিবেন। আর উক্ত ধারামতে আবকারী আমলাদের নামে পরওয়ানা দেওনের বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের প্রতি যে ক্রমতা প্রদান করা গেল, পূর্বোক্তরূপে মনোনীত পোলীস আমলাদের নামে পরওয়ানা দেওন বিষয়ে পোলীসের কমিশ্যনর সাহেবেরও প্রতি সেই ক্রমতা বর্তিবে।

কিন্তু উক্ত ধারামতে কালেক্টর সাহেব পোলীস আমলা নামে, ও পোলীসের কমিশ্যনর সাহেব আবকারী আমলা নামে পরওয়ানা দিতে পারিবেন না ইতি।

৫ ধারা। পোলীসের কোন কর্মকারক ১৮৪৯ সালের পোলীস আমলায় গ্রেফতার করা ব্যক্তি ও জোক করা দ্রব্য মাজিস্ট্রেটের নিকট লইয়া যাইতে ও পোলীসের কমিশ্যনরের নিকট রিপোর্ট করিতে হইবার কথা। তিনি সেই ধৃত ব্যক্তিকে কিম্বা বিনামূল্যে জোক করা দ্রব্য কিম্বা স্থল-বিশেষে সেই ব্যক্তিকে ও সেই দ্রব্য সাধ্যমতে ত্বরায় পোলীসের কোন মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকট আনিবেন, ও তাঁহার পর চকিলাত ঘণ্টার মধ্যে পোলীসের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই কথার সম্পূর্ণ রিপোর্ট করিবেন। ও পোলীসের কমিশ্যনর সাহেব তৎক্ষণাৎ কালেক্টর সাহেবকে সেই ব্যক্তির কি দ্রব্যের ধৃত হওয়ার কথা ও তাঁহার রূতান্ত আনিবেন। পোলীসের মাজিস্ট্রেট সাহেব আইনানুসারে সেই মকদ্দমা বিচার করিয়া নিষ্পত্তি করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন ইতি।

৬ ধারা। ১৮৪৯ সালের ১১ আইনমতে আবকারী কমিশ্যনর সাহেবের যে ক্রমতা থাকে, ও তাঁহার প্রতি যে ক্রম বর্ত্তে, কলিকাতা নগর যে ধণ্ডের অন্তর্গত থাকে সেই ধণ্ডের রাজস্বের কমিশ্যনর সাহেবের সেই ক্রমতা থাকিবে ও তাঁহার প্রতি সেই ক্রম বর্ত্তিবে ইতি।

7. Any chemist, druggist, apothecary, or keeper of a dispensary, within the Town or Suburbs of Calcutta, or in Howrah, who shall, between sunset and sunrise, allow spirituous or fermented liquors, which have not been *bond fide* medicated, to be drunk on his business premises by any person not employed in his business, and any such person who shall, between sunset and sunrise, drink such liquors on such premises, shall be liable to a fine of two hundred rupees, in addition to any other penalty to which he may be liable under this or any other Act; and any Abkaree or Police Officer above the rank of peon or chup-rassee, who may have reason to believe that the provisions of this section are being infringed, may enter upon such premises and seize and carry away such liquors, and, in case of resistance, break open any door, and force and remove any other obstacle to such entry or seizure, and arrest and detain the owner or occupier of the said premises, with all parties whom he suspects to be concerned in such unlawful drinking; and upon such seizure or arrest as aforesaid, the Abkaree Officer and Collector shall deal with such liquors or persons as provided in section twenty-two of Act XI of 1849, and the Police Officer and a Magistrate of Police shall deal with them as provided in section five of this Act.

8. No person shall be entitled to maintain any action or suit for, or recover in any court of law, any sum or sums of money, debt, or demand whatsoever, for or on account of any spirituous or fermented liquor, or intoxicating drug not supplied for medicinal purposes, sold within the Town or the Suburbs of Calcutta, or in Howrah, unless such debt shall have been *bond fide* contracted at one time, to the amount of ten rupees or upwards; and no item in any account or demand in any such suit for such articles of drink or such drug shall be allowed or maintained in any court of law as aforesaid, where the said articles delivered at one time, and mentioned in such item, shall not amount to the value of at least ten rupees, and that without fraud or collusion; provided that nothing herein contained shall affect any action brought to recover any sums for such spirituous or fermented liquors sold to be consumed elsewhere than on the premises in quantities not less at any one time than a reputed quart;

[পূর্ববর্তী পেজেট। ১৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

৭ ধারা। উক্ত কি গাঁজাল যে মদে প্রকৃত প্রস্তাবে শুধীর কোন জবা মিশ্রিত কিম্বা প্রকৃতি আগম কর্তৃক হানে মদ্যপান করিতে দিলে তাহার জরিমানার কথা।

কলিকাতা নগরে কি শাখানগরে কি হাবড়ায় শুধর বলিয়া দত্ত না হইয়া কোন ব্যক্তিকে উক্ত কি গাঁজাল শরাব কি মাদক জব্বা ধার দেওয়া গেলে, প্রকৃত প্রস্তাবে একিকালে যাহা দেওয়া যায় তাহার মূল্য ১০ টাকা কি তদধিক না হইলে সেই ব্যক্তি কোন আদালতে সেই টাকা কি ঋণ কি দাবী পাইবার জন্যে নালিশ করিতে কি নালিশ করিয়া ঐ টাকা আদার করিতে পারিবে না। আরও কোন হিসাব খাতায় পানীয় কি মাদকজব্বোর যে২ দফা লেখা থাকে কিম্বা তদ্রূপ কোন মকদ্দমায় তাহার জন্যে যে টাকার দাওয়া হয়, ঐ২ দফামতে যে জব্বা একিকালে দেওয়া গেল শঠত, ও যোগসাজস বিদ্যে ঐ জব্বোর মূল্য স্থানকম্পে ১০ টাকা না হইলে, পূর্বোক্ত কোন আদালতে সেই দফা গ্রাহ্য হইবে না ও সেই দাওয়ার মকদ্দমা করা যাইতে পারিবে না।

কিন্তু কুরাট বলিয়া যে পরিমাণ জানা যায়, একিকালে তাহার অনুমান পরিমাণের উক্ত কি গাঁজাল শরাব মদের দোকান হাড়া কোন স্থানে পান করিবার জন্যে বিক্রয় হইলে, তাহার মূল্য পাইবার জন্যে যে নালিশ উপস্থিত করা যায় এই ধারার কোন কথায় সেই নালিশের ব্যাঘাত হইবে না।

৮ ধারা। কলিকাতা নগরে কি শাখানগরে কি হাবড়ায় শুধর বলিয়া দত্ত না হইয়া কোন ব্যক্তিকে উক্ত কি গাঁজাল শরাব কি মাদক জব্বা ধার দেওয়া গেলে, প্রকৃত প্রস্তাবে একিকালে যাহা দেওয়া যায় তাহার মূল্য ১০ টাকা কি তদধিক না হইলে সেই ব্যক্তি কোন আদালতে সেই টাকা কি ঋণ কি দাবী পাইবার জন্যে নালিশ করিতে কি নালিশ করিয়া ঐ টাকা আদার করিতে পারিবে না। আরও কোন হিসাব খাতায় পানীয় কি মাদকজব্বোর যে২ দফা লেখা থাকে কিম্বা তদ্রূপ কোন মকদ্দমায় তাহার জন্যে যে টাকার দাওয়া হয়, ঐ২ দফামতে যে জব্বা একিকালে দেওয়া গেল শঠত, ও যোগসাজস বিদ্যে ঐ জব্বোর মূল্য স্থানকম্পে ১০ টাকা না হইলে, পূর্বোক্ত কোন আদালতে সেই দফা গ্রাহ্য হইবে না ও সেই দাওয়ার মকদ্দমা করা যাইতে পারিবে না।

কিন্তু কুরাট বলিয়া যে পরিমাণ জানা যায়, একিকালে তাহার অনুমান পরিমাণের উক্ত কি গাঁজাল শরাব মদের দোকান হাড়া কোন স্থানে পান করিবার জন্যে বিক্রয় হইলে, তাহার মূল্য পাইবার জন্যে যে নালিশ উপস্থিত করা যায় এই ধারার কোন কথায় সেই নালিশের ব্যাঘাত হইবে না।

provided also that nothing herein contained shall affect any action brought by a hotel-keeper to recover any sums for any articles of drink consumed by persons who were, at the time when such articles were supplied, residing on the premises.

9. Any person (whether holding a license or otherwise) selling spirituous or fermented liquor, or intoxicating drugs for other than medicinal purposes, within the said Town or Suburbs of Calcutta, or in Howrah, who shall take a pledge from any person by way of security for the payment of any sum of money owing by such person for such liquor or such drugs, shall be liable, upon conviction, to a fine not exceeding twenty rupees; and the person to whom such pledge belongs, shall have the same remedy for recovering the same as if it had never been pledged.

PART III.

AMENDMENT AND EXTENSION OF ACT XXI OF 1856.

10. Act XXI of 1856 shall be read as if, for sections thirty-three, fifty, seventy-four, seventy-five and seventy-six of the said Act, the following sections were substituted:—

Amendment of certain sections of Act XXI of 1856.

Board may prescribe rules to regulate the supply of fermented liquors to licensed vendors, and the cultivation, preparation, storing, possession, and transport of intoxicating drugs.

“33.—The Board of Revenue may, with the sanction of the Lieutenant-Governor, from time to time prescribe rules consistent with this Act,

for regulating the mode in which fermented liquors shall be supplied to licensed vendors of the same;

for subjecting the cultivation of plants from which intoxicating drugs are produced, and the preparation of the said drugs, to such restrictions and supervision as may be deemed necessary to secure the duty leviable thereon;

and for granting licenses or passes to persons cultivating, preparing, storing, possessing, purchasing, or transporting the said plants or drugs.

All such rules shall be published in the *Calcutta Gazette*, and when so published, shall have effect as if they were contained in this Act.

আরও কোন ব্যক্তিরা হোটেলে থাকিতে যে পানীয় দ্রব্য পান করে, হোটেল কিপার তাহার মূল্য পাইবার জন্যে মালিশ করিলে, এই আইনের কোন কথার সেই মালিশ করিবার ব্যাধাত হইবে না ইতি।

৯ ধারা। কোন ব্যক্তি লাইসেন্স প্রাপ্ত হইয়া বা না হইয়া কলিকাতা নগরে কি শাখামগরে কি হাবড়ার উত্তর বিনা অন্য কার্যার্থে উগু কি গাঁজাল মদ কি মাদক-দ্রব্য বিক্রয় করিলে, এই আইনের কি মদকদ্রব্যের নিষিদ্ধ প্রাপ্য টাকার আদালত বিনা কোন ব্যক্তির স্থানে কোন দ্রব্য লইয়া বন্ধক রাখিলে তাহার সেই অপরাধ নির্ণয় হইলে ২০ টাকার অধিক দণ্ড হইবে।

ও সেই বন্ধকী দ্রব্য যে ব্যক্তির হস্তে বন্ধক না রাখিলে তাহার সেই দ্রব্য ফিরিয়া পাইবার যে উপায় থাকিত, তদ্বারা সে তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবে ইতি।

তৃতীয় অধ্যায়।

১৮৫৬ সালের ২১ আইন সংশোধন ও বিস্তারনের কথা।

১৮৫৬ সালের ২১ আইনের ১০ ধারা। ১৮৫৬ সালের ২১ আইনের ৩৩, ৫০, ৭৪, ৭৫, ও ৭৬ ধারার পরিবর্তে এই ২ ধারা দিয়া তাহা পাঠ করিতে হইবে—

৩৩ ধারা। রেভিনিউ বোর্ড জীবিত লেপ্টেনেন্ট বোর্ডের লাইসেন্সপ্রাপ্ত গবর্নমেন্ট সাহেবের অনু-বিক্রেতাঙ্গিকে গাঁজাল শরাব মতিক্রমে সময়ে এই আই-দিবার ও মাদকদ্রব্যের চাষ নের সম্বন্ধভাবে এই ২ বিব-ও প্রস্তুত ও গুণ মজাত করি-য়ের বিধি করিতে পারি-বার ও অধিকারে রাখিবার ও বেন,—স্থানান্তরে পাঠাইবার বিধি করিবার কথা।

গাঁজাল শরাব বিক্রয় করিবার লাইসেন্স প্রাপ্ত ব্যক্তি-দিগকে এই শরাব যোগাইয়া দিবার বিধি।

মাদক দ্রব্যের মাসুল আদায় করিবার জন্যে তদুৎপাদক গাছের চাষ করণ এবং এই দ্রব্য প্রস্তুত করণ কার্যের সংকোচার্থে যে বিধান ও যেরূপে তত্ত্বাবধান করা আবশ্যিক তাহা করিবার বিধি।

এবং মাদক দ্রব্যোৎপাদক গাছের চাষ ও মাদক দ্রব্য গুণমজাত, অধিকার, ক্রয়, কি স্থানান্তরে চালানকারি ব্যক্তিদিগকে লাইসেন্স কি হাড়পত্র দিবার বিধি।

এ সকল বিধি কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, তাহা হইলে এই আইনের মধ্যে থাকার ম্যায় প্রচলিত হইবে।

Every person who refuses, or neglects to obey, or contravenes any rule issued and sanctioned under the provisions of this section, shall be liable to a fine not exceeding two hundred rupees”

“ 50.—The provisions of the two last preceding sections, so far as

Provisions of the two last preceding sections not to apply to the sale or possession of taree used in making sugar; nor to the sale or possession of intoxicating drugs by licensed cultivators.

they relate to the sale and possession of fermented liquors, do not apply to the sale and possession of taree, the produce of the date tree, when supplied or used for the manufacture of goor or molasses;

and the provisions of the said sections relating to the sale and possession of intoxicating drugs, do not apply to the sale or possession of such drugs by any person duly authorized under this Act to cultivate the plants which produce these drugs;

provided that every such cultivator selling or parting with any such plant, or any preparation made therefrom, to any person other than a licensed vendor,

Penalty for sale or transfer by cultivators to unlicensed person, or for failure to account for stock of plant in possession.

or person duly authorized to purchase the same by pass or license from the Collector, or failing to account for any quantity of such plant, or of any preparation thereof, which shall have been in his possession, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees.”

“ 74.—Every person who shall be imprisoned under the last preceding

Imprisonment may be in the civil or criminal jail.

section, or on account of the non-payment of any fine levied under this Act, if the offence of which he has been convicted be one with respect to which the information of the Collector or an Abkaree officer is required by section seventy-one of this Act, may be confined either in the civil or in the criminal jail.”

“ 75.—All articles confiscated under this Act except opium, shall be disposed of by public sale

Disposal of confiscated articles.

under such rules as the Board of Revenue may prescribe in that behalf. Confiscated opium shall, after examination by a competent

এই ধারার বিধানমতে যে বিধি প্রচারিত ও জম্মোদিত হয়, কোন ব্যক্তি তাহা মানিতে না চাহিলে, কি না মানিলে, কিম্বা তাহার দ্বিপক্ষতা করিলে, তাহার দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৫০ ধারা। ইহার পূর্ক দুই ধারার গাঁজাস চিনি প্রস্তুত করিতে যে শরাব বিক্রয় ও অধিকার ভাঙীর ব্যবহার হয়, তাহা করিবার যে কথা শুড় কি বিক্রয় করণ কিম্বা অধিকারে মাতগুড় প্রস্তুত করিবার রাখণবিষয়ে ও লাইসেন্সপ্রাপ্ত জনো খাজুর গাছের যে রস চ'ষাদের মাদকদ্রব্য বিক্রয় যোগাইয়া দেওয়া যায় ও করণ কি অধিকারে রাখণ ব্যবহার হয়, তাহা বিক্রয় ও বিষয়ে ইহার পূর্ক দুই ধারার অধিকার করিবার পক্ষে কথা না খাটিবার কথা। খাটে না।

আর উক্ত ধারায় মাদকদ্রব্য বিক্রয় ও অধিকার করিবার বিষয়ে যে বিধান আছে, তাহা এই আইনমতে ঐ দ্রব্য উৎপাদক গাছের চাষ করিবার উপযুক্ত ক্ষমতা প্রাপ্ত ব্যক্তির তদ্বিক্রয় কি অধিকার করিবার পক্ষে খাটে না।

কিন্তু উক্ত কোন চাষা ঐ দ্রব্য বিক্রয় করিবার লাইসেন্স অপ্রাপ্ত ব্যক্তিদেব নিকট চাষাদেয় বিক্রয় কি হস্তান্তর করিবার, কিম্বা যত গা উচ্চ থাকাত তাহা না থাকার কারণ জানাইতে না পারিবার দণ্ডের কথা।

সেন্স প্রাপ্ত কিম্বা কালেক্টর সাহেবের ছাড়পত্রের কি লাইসেন্সের দ্বারা তাহা ক্রয় করিবার উপযুক্ত ক্ষমতা-প্রাপ্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য ব্যক্তির নিকট উক্ত কোন গাছ কি তদুৎপন্ন দ্রব্য বিক্রয় কি হস্তান্তর করিলে কিম্বা তাহার নিকট যত গাছ ছিল তাহার মধ্যে কএকটার কিম্বা ঐ গাছহইতে প্রস্তুত কোন দ্রব্যের হিসাব দিতে না পারিলে, তাহার পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৭৪ ধারা। ইহার পূর্ক ধারামতে, কিম্বা এই আইন-মতে অর্থদণ্ডের আজ্ঞা দেওয়ানী কি ফৌজদারী হইলে তাহা না দেওয়া জেণে কারাবদ্ধ হইতে পারি-বার কথা।

প্রসূক্ত কোন ব্যক্তির কারাবদ্ধ হইবার আজ্ঞা হইলে তাহার যে অপরাধ নির্ণয় হইল, এই আইনের ৭১ ধারামতে কিম্বা ১৮৬০ সালের ২৩ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের কি আবকারী কর্মকর্তার নৈই অপরাধের সন্ধান জানান আবশ্যিক থাকিলে সেই ব্যক্তি দেওয়ানী কিম্বা ফৌজদারী জেল-খানায় বদ্ধ হইতে পারিবে ইতি।

৭৫ ধারা। এই আইনমতে যত দ্রব্য জব্দ করা যায়, রেবিনিউ বোর্ড, তাহা জব্দ করা দ্রব্য লইয়া বাহা বিক্রয় করিবার যে বিধি করা যাইবে তাহার কথা। করেন, আক্ষমছাড় সেই দ্রব্য উন্নত নিলাম করা যাইবে। জব্দ করা আক্ষম উপযুক্ত কার্যকারকের দ্বারা পরীক্ষিত হইলে পর, উক্ত বোর্ড

officer, be disposed of as the said Board may direct by a special or general order."

" 79.—Whenever any fine or forfeiture is levied from a person convicted of the unlawful manufacture of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs; or of the unlawful sale, purchase or possession of such liquors or drugs; or of the unlawful cultivation of plants from which intoxicating drugs are produced, the Magistrate who adjudicates the case shall direct the amount of fine or forfeiture to be divided in such proportions as he may think fit between any persons (whether they be Akbarce or Police officers or otherwise) who were instrumental in the detection of the offence, the seizure of the articles in respect of which the offence was committed, or the capture of the offender. The Magistrate shall also determine the proportions in which the proceeds of the sale of the confiscated articles, except in the case of opium, shall be distributed among the said persons; and in the case of opium confiscated, shall direct that, if such opium be declared fit for use by competent authority, a reward of one rupee and eight annas for each seer so confiscated shall be similarly distributed.

Procedure when confiscated article is sold for a price which includes duty leviable.

Provided that if any confiscated article shall have been sold or may be sold by the Collector for a price which includes the duty leviable on the said article, such amount as the Collector may determine to represent such duty shall be deducted from the sale proceeds and credited to Government, and the remainder only of the price realized by the sale shall be deemed to be sale proceeds, to be distributed under the order of the said Magistrate.

The Board of Revenue, with the sanction of the Local Government, may lay

Board of Revenue may lay down rules for prompt payment of rewards.

down rules for the prompt payment of rewards to officers of such Government and others

নিশেধ কি সাধারণ যে আঞ্জা করেন জনস্বারে ঐ আফীন লইয়া কার্য হইবে ইতি।

৭৬ ধারা। উগু কি গাণাল শরাব কি মাদকদ্রব্য আবকারী ও পোলীসের কর্মকাবদের মধ্যে দণ্ডের টাকা বন্টন করিয়া দিবার কথা।

অবেধমতে প্রস্তুত করিয়াছে, কিম্বা ঐ মদ কি মাদকদ্রব্য অবৈধমতে বিক্রয় কি ক্রয় করিয়াছে কি অধিকারে রাখিয়াছে কিম্বা যে গাছ-হইতে মাদকদ্রব্য পাওয়া যায় অবৈধমতে সেই গাছের চাষ করিয়াছে বলিয়া, কোন ব্যক্তির অপরাধ প্রমাণ হইয়া তাহার অর্থ কি সম্পত্তি দণ্ড হইলে, যে ব্যক্তিদেয় দ্বারা ঐ অপরাধ ধরা পড়িল, কিম্বা যে বিষয় লইয়া ঐ অপরাধ হইল সেই দ্রব্য যে ব্যক্তির দখলি ছিল কিম্বা যে ব্যক্তির অপরাধকে প্রেক্ষার করিল, তাঁহার আবকারী কি পোলীসের আমলা কি অন্য ব্যক্তি হইলেও, যে মাজিস্ট্রেট সাহেব মকদ্দমার বিচার করেন তিনি যে হিসাবে উচিত বোধ করেন সেই হিসাবমতে ঐ ব্যক্তিদেয় মধ্যে ঐ দণ্ডের টাকা বন্টন করিয়া দিবার আঞ্জা করিতে পারিবেন। আর আফীন ছাড়া জন্ম করা অন্য দ্রব্য বিক্রয় করিয়া যত টাকা পাওয়া যায়, তাহা ঐ ব্যক্তিদেয় মধ্যে যে হিসাবে বন্টন করিয়া দেওয়া যাইবে মাজিস্ট্রেট সাহেব তাহাও নির্ণয় করিবেন। আর আফীন জন্ম হইলে, উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কার্যকারক তাহা ব্যবহারের উপযুক্ত বলিয়া জানাইলে, তদ্রূপ জন্ম করা প্রত্যেক সের আফীনের নিমিত্ত ১১০ টাকার হিসাবে তাহাদিগকে পুরস্কার দিবার আঞ্জা করিবেন।

কিন্তু কালেক্টর সাহেব জন্ম করা কোন দ্রব্য জন্ম করা দ্রব্যের মূল্যে যে মূল্যে বিক্রয় করিলেন বৈধ মানুল ধরা গেলে এমন স্থলের কার্য বিধান।

কি করিবেন, ঐ দ্রব্যের যে মানুল লাগে তাহাও সেই মূল্যের মধ্যে ধরা গেলে, ঐ দ্রব্য যত মূল্যে বিক্রয় হয়, কালেক্টর সাহেব মানুল বলিয়া যত টাকা ধরেন তাহা সেই মূল্য হইতে বাদ দিয়া গবর্নমেন্টের নামে জমা করিয়া লইবেন। অবশিষ্ট টাকামাত্র বিক্রয়োৎপন্ন বলিয়া উক্ত মাজিস্ট্রেট সাহেবের আঞ্জাক্রমে বন্টন করিয়া দেওয়া যাইবে।

স্থানীয় গবর্নমেন্টের যে কার্যকারকদের ও অন্য যে ব্যক্তিদেয় দ্বারা এই আইনমতে অপরাধ ধরা যায় কিম্বা বিনাসুখতির দ্রব্য ক্রোক করা কি অপরাধদিগকে ধরা

PART V.

GENERAL.

13. It shall not be lawful for any person within the territories to which this Act applies, to cultivate plants, from which intoxicating drugs are produced, without a license from the Collector of the district in which such plants are cultivated; and any person who shall so cultivate, or in any way cause, encourage, or promote such illegal cultivation, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees; and the plant so cultivated shall be liable to seizure and confiscation.

14. When any person is sentenced to pay any fine or forfeiture under the said Act XI of 1849, or the said Act XXI of 1856, or under this Act, the Magistrate shall follow the provisions of sections sixty-seven, sixty-eight, sixty-nine, and seventy of the Indian Penal Code, in awarding a period of imprisonment in default of payment thereof. Any such fine or forfeiture shall be recoverable in the manner prescribed by section three hundred and seven of the Code of Criminal Procedure.

15. Notwithstanding anything in this or in any other Act contained, it shall be lawful for the Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General in Council, to assign to the Justices of the Peace for the Town of Calcutta, or to any other Municipality, such functions and powers as he shall think fit in respect to the granting, withholding, and withdrawal of licenses for the sale of spirituous or fermented liquors and intoxicating drugs (being functions and powers which, but for such assignment, might legally be exercised by any officer of Government), to be exercised by such Justices or by such Municipality within the limits of their respective jurisdictions under such conditions and subject to such rules as the said Lieutenant-Governor may impose; and the Lieutenant Governor may at any time withdraw and revoke any functions and powers which he has assigned under the provisions of this section.

Provided that such functions and powers shall not be assigned as aforesaid without the consent of the said Justices or the Municipality concerned:

[Government Gazette, 15th February 1876.]

পঞ্চম অধ্যায়।

সাধারণ বিধি।

১৩ ধারা। যে জিলায় মাদকদ্রব্যোৎপাদক গাছের চাষ হইয়া থাকে কোন ব্যক্তি লাইসেন্স বিনা মাদক দ্রব্যোৎপাদক গাছের চাষ করিবার ও উৎসাহিত করিবার দণ্ডের কথা। সেই জিলায় কালেকটর সাহেবের স্থানে লাইসেন্স না লইয়া এই আইন যেরূপে প্রচলিত হয় সেইরূপ দেশের অন্তর্গত কোন স্থানে ঐ গাছের চাষ করিতে পারিবে না, কোন ব্যক্তি লাইসেন্স না পাইয়া তাহা করিলে, কিম্বা কোন প্রকারেই সেই গাছের অবৈধমতে চাষ করাইল কি অন্যকৈ করিতে উৎসাহ কি প্ররতি দিলে তাহার পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে, ও উক্তমতে উৎপন্ন গাছ ক্রোক ও তদ্ব্যবহৃত হইতে পারিবে ইতি।

১৪ ধারা। ১৮৪৯ সালের উক্ত ১১ আইন কিম্বা ১৮৫৬ সালের উক্ত ২১ দণ্ডের টাকা না দিলে আইন কিম্বা এই আইন-কারাদণ্ডের কথা। মতে কোন ব্যক্তির অর্থ কি সম্পত্তি দণ্ডের আজ্ঞা হইলে, ও সেই দণ্ডের টাকা না দিলে, তৎপরিবর্তে তাহার যত দিন কারাদণ্ড হইবে মাজিষ্ট্রেট সাহেব ইহার আজ্ঞা করিতে গেলে ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ৬৭, ৬৮, ৬৯ ও ৭০ ধারার বিধানমতে কর্ম করিবেন। ঐ অর্থদণ্ডের কি সম্পত্তিদণ্ডের টাকা সৌজদারী মকদ্দমার কার্য-বিধানের আইনের ৩০৭ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

১৫ ধারা। এই আইনে বা অন্য আইনে যাহা থাকুক জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কর্তৃক কোন ম্যুনিসিপালিটির প্রতি লাইসেন্স দিবার ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবার কথা। জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ম্যাবর জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে কলিকাতা নগরের শান্তি-রক্ষক জর্জিসদের বা আর কোন ম্যুনিসিপালিটির প্রতি স্থায় বিবেচনামতে উগ্র শরাব বা গাঁজাল মদ ও মাদকদ্রব্য বিক্রয়ের লাইসেন্স দিবার কি না দিবার কি ফিরিয়া লইবার ক্ষমতা ও শক্তি অর্পণ করিতে পারিবেন। অর্থাৎ যে ক্ষমতা ও শক্তি এমনভাবে তাঁহাদিগকে দত্ত না হইলে গবর্নমেন্টের কোন কল্প-পক্ষদ্বারা বিধিক্রমে প্রকাশ করা যাইতে পারিত, তাহা সেই লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব যেরূপ নিয়ম ও বিধি প্রণয়ন করেন তদনুসারে উক্ত জর্জিস সকল বা ম্যুনিসিপালিটির দ্বারা আপন-আধিপত্যের মধ্যে কাব্যকরণার্থে দিয়াছেন। ও জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কোন সময়ে এই ধারামত আপন প্রদত্ত ক্ষমতা ও শক্তি বাতিল ও রহিত করিতে পারিবেন।

পরন্তু উক্ত ক্ষমতা ও শক্তি জর্জিসদের বা ম্যুনিসিপালিটির প্রতি তাঁহাদের সম্মতি বিনা পূর্বোক্তমতে অর্পণ করা যাইবে না।

Provided also that no such conditions or rules shall be imposed by the Lieutenant-Governor after such assignment has taken place without the consent of the said Justices or the Municipality concerned.

SCHEDULE.

(See Section 2.)

ACTS OF THE GOVERNOR-GENERAL IN COUNCIL.

Number and year.	Subject.	Extent of repeal.
Act III of 1856	To amend Act XI of 1810, &c.	The whole.
Act XXIII of 1860.	To amend Act XXI of 1856.	So much as has not been repealed.

FREDERICK CLARK,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
Legislative Department.

আরো তদর্পণ হইলে পর জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত জফিসদের বা ম্যুনিসিপালিটির সম্মতি না হইলে কোন নিয়ম বা বিধি প্রবল করিতে পারিবেন না ইতি।

তফসীল।

(২ ধারা দেখ।)

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের আইন।

নম্বর ও সাল	বিষয়	যতদূর রহিত হইল।
১৮৫৬ সা. ৩ আ. ...	১৮৪৯ সালের ১১ আইন সংশোধনার্থ	সম্পূর্ণ আ.
১৮৬০ সা. ২৩ আ. ...	১৮৫৬ সালের ২১ আইন সংশোধনার্থ	৩ ধারা।

কেডরিক ক্লার্ক,
লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
একটিং অসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।
R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুৱাৰি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

নৱম খণ্ড ।

হাই কোৰ্টেৰ ও ৰেবিনিউ বোৰ্ডেৰ আজ্ঞাপত্ৰ ।

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE., L. P.

JANUARY, 1876.

HON'BLE V. H. SCHALCH, C.S.I.

No. 1.

DISTRICT OFFICERS are informed that annual bills of record-room contingencies, wherever such bills have hitherto been submitted to Commissioners, will be discontinued, their place being supplied by the detailed monthly bills prescribed by the Accountant-General's Circular No. 337, dated 2nd August 1875. This does not, however, in any way affect the submission by local officers of annual estimates of requirements from the record grant and statements of expenditure therefrom required by clauses 1A and 1B, section VII, p. 211 of the Board's Rules. These will continue to be submitted as heretofore.

No. 2.

A CASE has been brought to the notice of the Board in which the property of the surety of a farmer, who had defaulted in the payment of revenue, was found to be situated in the North-Western Provinces, and, therefore, beyond the power of the Revenue Authorities to attach under Act VII (B.C.) of 1869. The Member in charge desires to warn Collectors to make certain that the sureties of farmers possess sufficient property *within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal* to make good the amount for which they undertake to become responsible.

A. MONEY, Esq., C.B.

No. 3.

As the working of rule 8, section I, page 304 of the Board's Rules is attended with some inconvenience to the public, the following rule is to be substituted for it:—

8. The issue of stamps from sub-divisional treasuries after the 27th of a month is not now prohibited, but all transactions as to stamps from the 28th to the 31st should be credited in the District Treasury Accounts as transactions of the ensuing month, except in March, when the same procedure is to be adopted in regard to stamps after the 27th, as is followed in regard to other transactions.

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেভিনিউ বোর্ডের সনস্কৃত্যের অর্ডার ।

১৮৭৬ সাল জানুয়ারি মাস ।

মান্যবর শ্রীযুত বি, এচ, শক সাহেব সি, এস, আই ।

১ নম্বর ।

জিলার কর্তৃপক্ষদিগকে জানান যাইতেছে, যে স্থলে মহাক্ষেত্রখানার জন্য নৈমিত্তিক ব্যয়ের বার্ষিক বিল এতৎকাল পর্য্যন্ত কমিশ্যনর সাহেবদের নিকট প্রেরণ করা যাইত, তাহা রহিত করিয়া তৎপরিবর্তে আকৌন্টান্ট জেনরল সাহেবের ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ২ তারিখের ৩৩৭ নম্বর সনস্কৃত্যের নির্দেশমতে বিস্তারিত মাসিক বিল প্রেরণ করিতে হইবে । কিন্তু স্থানীয় কর্মকারকেরা রিকর্ডের নিমিত্ত নিরূপিত টাকাহইতে প্রয়োজনীয় দ্রব্য কিনিবার যে বার্ষিক অনুমানপত্র ও ১৮৭০ সালের ১ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টের গেজেটের ১৫৩০, ও ১৫৩১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১ ক ও ১ ঘ দফায় নির্দিষ্ট ঐ টাকা হইতে যে ব্যয়ের বর্ণনাপত্র প্রেরণ করিয়া থাকেন তাহাইহাতে কোন ভাবে পরিবর্তিত হইবে না । তাহা পূর্বমতে পাঠান যাইবে ।

২ নম্বর ।

একজন ইজারদার রাজস্ব দেওন বিষয়ে ক্রটি করিলে তাহার জামিনের সম্পত্তি উত্তর পশ্চিম প্রদেশে স্থিত হওয়াতে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে তাহার ক্রোক করণ রেভিনিউ কর্তৃপক্ষদিগের ক্ষমতার বাহির্ভূত, এই কথা বোর্ডের গোচর করা গিয়াছে । যাহারা ইজারদারদের জামীন থাকেন তাঁহারা যত টাকার দায়ী হন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আধিপত্যের মধ্যে তাঁহাদের তদনুরূপ সম্পত্তি আছে ইহা নিশ্চয় জানিবার নিমিত্তে এই বিষয়ে ভারপ্রাপ্ত মেম্বর সাহেব কালেক্টর সাহেবদিগকে সতর্ক করিতে ইচ্ছুক ।

শ্রীযুত এ, মনি সাহেব, সি, বি ।

৩ নম্বর ।

১৮৬৯ সালের ২৫ মে তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৪৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১ অবশ্যের ৮ বিধিভিত্ত কার্যক্রম সাধারণের কিছু অনুবিধা হওয়া থাকে বলিয়া তৎপরিবর্তে নিম্নলিখিত বিধি দিতে হইবে :—

৮ । মহকুমার খাজানাখানা হইতে মাসের ২৭ তারিখের পর ফ্যাম্প বাহির করিয়া দেওয়া এক্ষণ অবধি নিষিদ্ধ হয় না, পরন্তু মার্চ মাস ব্যতীত অন্য সকল মাসের ২৮ তারিখ অবধি ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত যত ফ্যাম্প বিক্রীত হয় তাহা জিলার খাজানাখানার হিসাবে আগামি মাসের বিক্রয় বলিয়া জমা করিতে হইবে । মার্চ মাসের ২৭ তারিখের পর অন্যান্য বিষয়ে যে নিয়মতে কার্য করা যায়, ফ্যাম্প সম্বন্ধেও তাহাই অবলম্বন করিতে হইবে ।

R. J. ELLIS, Offy. Bengalee Translator.



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অফিস খণ্ড।

ইশতিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই জেলাতে ১৮৭৬ নামের জানুয়ারি মাসের ৩১

ক্রমিক নং	জিলা।	৮০ তোলায় সেরের হিসাবে।																			
		গম		ধান		তাল চাউল		সামান্য চাউল		তরু ও বাজরা।		চোলম ও জোর'র		রাগী বা মাক- ওরা ও গীবা।							
		এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন	এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন	এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন	এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন	এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন	এই সঞ্জাতের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাতের রিটন	গত বৎসরের এই সঞ্জাতের রিটন		
	বঙ্গদেশ।																				
	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।																				
১	বর্ডমান ...	১১০	১৮	১৫১	১৬	১৬	৬	১১০	১৫১	১৯	১১৪	১৬১	১৯	...	...	...	...	...	...
২	বীরভূম ...	১১০	১৫	১৫১	১২	১১	১০	১১০	১১৫	১৩	১১৫	১১৫	১৩	...	...	...	...	...	...
৩	বীরভূম ...	১১২	১২	১২১	১৬	১৫	১৫	১৮	১২১	১৬	১১৫	১১৪	১১	...	...	...	...	...	...
৪	বেদিয়াপুত্র...	১১০	১২	১২	...	...	...	১২	১২	১২	১৬	১১৬	১০	...	...	...	...	...	...
৫	হুগলী ...	১১০	১৭	১৬	...	...	...	১	০	১০	১০	১২	১৩-৭	...	...	...	...	...	...
৬	হাবড়া ...	১১১	১৭	১৫	...	...	...	১৫	১৪	১২	১০	১১০	১৬	...	...	...	...	...	...
	বঙ্গদেশের জিলা।																				
	জলিকাতা ...	১১১	১০	১০	৫৫	৫৬	৮	১৯	১৯	১৮	১৬	১৬	১০	...	...	...	১১৪	১১৪	১৫৫
৭	২৪-পরগণা ...	...	...	১০	...	...	৭	৮	৮	৮	৬	৬	১১	...	...	...	...	...	...
৮	খন্দার ...	১১১	১১	১৬	...	১৫	১৫	১৫	১৪	১৬	১২	১১০	১৬	...	...	...	...	...	...
৯	বন্দোখর ...	১১১	১৮	১০	...	...	...	১৫	১৪	১৬	১২	১১০	১৬	...	...	...	...	...	...
১০	মুর্শিদাবাদ ...	১১২	১১	১১	...	...	...	১২	১২	১২	১১৪	১১২-১১৪	১২	...	...	...	...	...	...
১১	দিখাজপুর ...	১১৬	১৬	১২	...	...	২	১২	১২	১১	১৪	১১৪	১১	...	...	...	...	...	...
১২	খালদা ...	১১১	১২	১০	১১০	১০	৫	১১	১২	১২	১০	১০	১৬	৫	৫	১১৪	...	...	...
১৩	রাজশাহী ...	১১৫	১৩	১৩	৫২	৫৭	...	১০	১১	১১	১১	১১	১১	...	...	...	...	...	...
১৪	রাজপুর ...	১১০	১২	১৪	...	...	...	১১	১২	১১	১১	১১	১১	...	...	...	...	...	...
১৫	বগুড়া ...	১১৬	১৩	১২	...	...	...	১১	১১	১০	১১৬	১১	১০	...	...	...	...	...	...
১৬	পাবনা ...	১১৬	১৬	১৫	...	...	...	২	১০	১৫	১১৪	১১৪	১১	...	...	...	...	...	...
১৭	নার্জিলিঙ্গ ...	১১৮	১৭	১৮	৮	৮	১৫	১৫	১৫	১৪	১৪	১০	১০	...	...	...	...	১২	...
১৮	কলপাইগুড়ি ...	১১০	১০	১০	...	...	...	১৪	১৪	১৬	১০	১১০	১৬	...	...	...	...	...	...
	পূর্বাঞ্চলস্থ জিলা।																				
১৯	চাঁক ...	১১৭	১৭	১৬	১৭	১৭	৮	১৮	১২	১২	১০	১১২	১২	...	...	...	...	...	...
২০	করীদপুর ...	১১০	১০	১২	১১	১১	...	৮	৮	৮	১২	১২	১২	...	...	...	...	...	...

ক। বঙ্গদেশের দূর এই—১৫ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, ধান ১৭/৫ সের অবধি ১২/২ সের পর্যন্ত, তাল চাউল ১০ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১৭/৫ সের পর্যন্ত ও চোলা ১২ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত।
 খ। —গম ১২ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, ধান ১১৪ সের অবধি ১/৫ মণ পর্যন্ত, তাল চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১০ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, মমেরা ১০ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত ও চোলা ১৭/৫ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত।

৮০ ভোলার সেরের হিসাবে

জিলা।	গম।		যব।		জাল চাউল		মাষাণ চাউল।		কম্বু ও বাজরা		চোল ও কোয়ার।		রাগী বা মাকড়-রা ও চীবা।		
	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন
পূর্কদিকখ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
বাকরগঞ্জ ...	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩	৩
মকমসিংহ... ..	১৪	১৩	২	...	...	১৪	১১	১৩	১২	১৩	১০	...	...	...	...
চট্টগ্রাম	১৩	১২	০	...	...	১৪	১৫	১৫	১৩	১০	১০	...	...	...	...
মতরাখালী... ..	...	...	...	...	...	১৩	১২	১৪	১৩	১০	...	...	...	...	...
ত্রিপুরা	১৫	১৫	১২	...	...	১৩	১৩	১৩	১২	১১	১৩	...	...	...	...
চট্টগ্রামের প- র্কতীর প্রদেশ	...	...	...	...	...	২	২	২	৩	৩	৩	...	...	...	...
ত্রিপুরাপর্কত বেতার।	১৮	১৮	১৮	...	...	১৪	১৫	১০	১৮	১০	১২	...	...	...	...
পাটখা	১৮	১৮	২	১০	১০	১৫	১২	১২	১৫	১৫	১৫	...	...	৫২	৫১
গম্বা	১৪	১৪	১১	১১	১	১৫	১১	১১	১২	১৫	১২	...	...	...	১/৫
শাখারাম	১৩	১৩	১৩	৫৬	৫৫	১৩	১৪	১১	১২	১২	১০	...	...	৫১	৫২
হারভঙ্গী	১৩	১২	১২	৫১	৫১	১১	১১	১১	১০	১০	১০	...	...	...	১২
মকরপুর... ..	১২	১১	১৪	১	৫৫	১৬	১৩	১	১০	১০	১০	...	...	৫৫	৫৫
গায়ন	১৩	১৩	১২	১	৫	১৫	১০	১০	১৩	১৩	১৪	...	...	১৬	১৬
চাম্পারন	১২	১১	৪	৫৫	৫৫	১	১	১	১২	২	১৩	...	...	...	১
মুন্সের	১৩	১৫	১	৫৬	৫৬	১৩	১১	১১	১৩	১২	১২	...	...	...	...
ভাগলপুর	১০	১২	১২	৫১	৫১	১২	১১	১১	১২	১২	১২	...	...	...	...
পুরণিয়া	১২	১১	...	...	...	১০	১	১৫	১৪	১৪	১৬	...	...	...	...
উত্তাল পর- গম্বা।	১০	১০	২	১৫	...	১	১	১	১২	১২	১১	...	...	...	...
উড়িয়া।															
উক	১১	১১	১০	...	...	১৩	১৫	১০	১১	১০	১২	...	...	...	১১
উদী	১৮	১৮	১৫	...	...	১৩	১৭	১৭	১৮	১৮	১৬	...	...	...	...
উলেশ্বর	৮	৬	২	...	...	১১	১৬	১৬	১২	১১	১১	...	...	...	...

৮। মকমসিংহের ২২—গম্বা ১৩ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত, জাল চাউল ১৪ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, মাষাণ চাউল ১৭ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত ও চোল ১৫ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত।

৯। উক —গম্বা ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, যব ৫৬ সের অবধি ১/৫ মণ পর্যন্ত, জাল চাউল ৬ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, মাষাণ চাউল ১৩ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, বাজরা ১২ সের ও ছোলা ১১ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত।

১০। উদী —গম্বা ১১ সের, জাল চাউল ১৪ সের, মাষাণ চাউল ১৬ সের।

টাকার বত পাওয়া যায়।

মাসিক গড় মজুরী।

জমেরা।			ছোলা।			জ্বালাবি কাত।			সবণ।			বলবায় কৃষণ।			মহীস।			রাজমিস্ত্রি বা কুড়র বা কাষার।			মুন্সিপাল জিলা।	
এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন		
সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	মুন্সিপাল জিলা।
...	...	...	১১	১১	১৩	২।০	২।০	২।০	১।১	১।১	১।১	৭।০	৭।০	৭।০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	বাকরগঞ্জ
...	...	...	১৩	১৩	১৩	...	...	...	১।৫	১।৫	১।৫	৭।০	৭।০	৫।০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	বরষামসি
...	...	...	১৬	১৬	১৩	৪।	৩।০	৩।০	১।৩	১।৩	১।৩	২।০২	১-৩২	২-	৭	৭	৭	৭	৭	৭	৭	চট্টগ্রাম।
...	...	...	১৬	১৬	...	৭।	৭।	৭।	১।	১।	১।	১।০	১।	৭।০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	বগুড়া।
...	...	...	১৩	১৩	১৩	...	...	...	১।৩	১।৩	১।৩	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	ত্রিপুরা।
...	...	...	...	...	...	৬।	৬	৭।	১।	১।	১।	৭।০	১০২	১০২	...	...	...	...	...	...	...	চট্টগ্রামের সীতাপুর।
...	...	...	১০।	১০।	১০।	...	...	...	১।	১।	১।	৫।০	৫।০	৬।০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	ত্রিপুরা পক
১১	১১	১৬	১৪	১৩	১২	৩৫০	৩৫০	৩৫৫	১	১	১	৩-৪২	৩-৪২	৩-৪২	৫-৪২	৪-৪২	৫-৪২	৫-৪২	৫-৪২	৫-৪২	৫-৪২	পাটখা।
১৬।	১৬।	১৫	১২	১২	১১০	৪।	৪	৪।	১।	১।	১।	২।০-	২-০-	১।০-	১।০-	২।০-	২।০-	৪-৫২	৪-৫২	৪-৫২	৪-৫২	গয়া।
১৪-১৫	১৫-১৪	১৩	১৬।	১৬	১২	৪।	৩।০	৪।	১।	১।	১।	৪।	৪।	৪।	৪-৬২	৫-৬২	৫-৬২	৭-৬	৭-৬	৭-৬	৭-৬	শাখাবাদ
১৪	১৩	১৬	১৭।	১৬।	১০	৪।৬	৪।৬	৪।	১।৩	১।৩	১।	৩৫০	...	৬-৪২	...	...	৪।০-৬২	...	...	...	৪।০-৬২	দারভঙ্গা
১৫	১৩	১৬	১৭	১৭	১১৪	৩।০	৩।০	৩।০	৭।	৭।	৭।	৪-৪২	৪-৪২	...	৩-৪২	৫-	৫-	৪-৬২	৪-৬২	...	...	মজফরপুর
১৭	১৬	১৫	১৪	১৪	১১০	৪।	৪।	৪।	১।	১।	১।	২।০-	২।০-	২।০-	৪-	৪-	৪-	৬-৩০	৬-৩০	৬-৩০	৬-৩০	গারন।
১৭	১৬	১৩	১৫	১৪	১৭	...	...	...	১।	১।	১।	৩৫	৩৫	৩৫	৪-৬২	৪-৬২	৪-৬২	৬	৬	৬	৬	চাঁপাইন
১০।	১২।	১৭	১০।	১১।	১২।	৩।৭	৩।৭	৩।৭	১।	১।	১।	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	মুন্সের।
১৬	১৬।	১৭	১৬।	১৭	১১৭	৩।১	৩।১	৩।১	১।	১।	১।	২-৬	৩।০-	২।০-	৩।০-	৫-	৪-৬২	৭।০-	৫।০-	৫।০-	৫।০-	ভাগলপুর
...	...	...	১৩	১৩	১৭	৪।	৪।	৪।	১।	১।	১।	৪।	৪।	৪।	৪-৬২	৪।	৪।	৪।	৪।	৪।	৪।	পুরনিয়া
১৭	১৫	১৬	১০	১০	১৪	১।	১।	১।	১।	১।	১।	৩।০	৩।০	৩।০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	৬	সাঁওতাল পরগণা
...	...	...	১০	১৬	১৪	৫	৫	৫	১	১	১	৫।৬	৫।৬	৫।৬	৪	৪	৪	৭।০-	৭।০-	৭।০-	৭।০-	উড়ঙ্গা।
...	...	...	১২।	১৩।	১৪।	২।০	২।০	২।০	১।৬	১।৬	১।৬	৩৫	৩৫	৩৫	৪	৪	৪	৫	৫	৫	৫	কটক।
...	...	...	১৩	১৩	১০	৪	৪	৭	১	১	১	৩৫	৩৫	৩৫	৪	৪	৪	৫	৫	৫	৫	পুরী
...	...	...	১৩	১৩	১০	৪	৪	৭	১	১	১	৩৫	৩৫	৩৫	৪	৪	৪	৫-৩৫	৫	৫	৫	পাটখা।

ক। মকঃমঃ মর এইঃ।—গম ১৩৫ সের, ভাল চাউল ১৫ সের, সাখাচাউল ১১৩ সের ও ছোলা ১৬১ সের।

খ। ক ক —গম ১৬ সের অবধি ১১৩ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১১৩ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সাখাচাউল ১০ সের ও ছোলা ১০ সের অবধি ১৮ সের পর্যন্ত।

গ। ক ক —গম ১৬ সের, ভাল চাউল ১২ সের, সাখাচাউল ১৩১ সের ও ছোলা ১০ সের।

ঘ। ক ক —গম ১৮ সের, ভাল চাউল ১৫ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, সাখাচাউল ১২ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১০ সের অবধি ৩ সের পর্যন্ত।

[সবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

ক্রমিক নং।	৮০ তোলায় সেরের হিসাবে																				
	গম।		যব।		ভাল চাউল।		সামান্য চাউল।		কচু ও বাজরা।		ভোলস ও জোয়ার।		রাগী বা মড়িওরা ও চীবা।								
	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন	এই সঞ্জাঘের রিটন	ইহার পূর্ক সঞ্জাঘের রিটন	গজ বৎসরের এই সঞ্জাঘের রিটন
ছোট বাগপুর।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
দক্ষিণ পশ্চিমাক- লের এজেন্ট।	গম																				
৪০ কাজারীবাগ ...	১২	১২	১২	৫০	১১	৬	১২	১২	১০	১১	১১	১১	...	...	...	...	...	...	৫৬	৫৬	৫৩
৪১ লোহারডাঙ্গা ...	৮	৮	৮	৮	১১	...	১১	১১	৬	৫	৮	৮	...	...	...	...	...	...	১০	১০	১২
৪২ সিংহভূম ...	৮	৮	১২	৪২	৫২	...	১৪	১৪	১২	৫২	৫৬	১১	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৪৩ বামভূম ...	৮	৮	২১	৫২	৫২	...	৬	৬	৬	১৬	১৬	১১	...	...	...	...	...	১১	১১	...	...

ক। বকংগলে দর এই—গম ৮ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ৩ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৫ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, ও ভোলা ১৮ সের অবধি ১৩ সের পর্যন্ত।

চ। ক্র ক্র —ভাল চাউল ১৬ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত।

গ। ক্র ক্র —গম ১৬ সের, যব ১/৪ মণ, ভাল চাউল ১০ সের, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, ছোলা ১৬ সের।

ড। ক্র ক্র —ভাল চাউল ১৬ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৮ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, ধান্য ৫৫ সের অবধি ১/৪ মণ পর্যন্ত ছোলা ১২ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত।

ঘ। ক্র ক্র —গম ১২ সের অবধি ১৮ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৭ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, ছোলা ১০ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত।

ঙ। ক্র ক্র —ভাল চাউল ১২ সের, সামান্য চাউল ১৩ সের।

ঝ। ক্র ক্র —ভাল চাউল ১৫ সের অবধি ৯ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৬ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত।

ঝ। ক্র ক্র —গম ১৫ সের অবধি ৫০ সের পর্যন্ত, যব ১/৪ মণ অবধি ১/৭ মণ পর্যন্ত, ভাল চাউল ১০ সের, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ২/৫ সের, জবেয়া ৫৫ সের অবধি ১/৩ সের পর্যন্ত, ছোলা ১৮ সের অবধি ৫৭ সের পর্যন্ত।

প। ক্র ক্র —গম ১৩ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, যব ৫৪ সের অবধি ১/৫ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ১১ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৪ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, বাজরা ৫০ সের অবধি ৫১ সের পর্যন্ত, জোয়ার ১৭ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১/৪ মণ, জবেয়া ৫১ সের অবধি ১/৪ মণ পর্যন্ত ও ছোলা ৫২ সের অবধি ৫৪ সের পর্যন্ত।

ক। ক্র ক্র —গম ১৪ সের, যব ৫৫ সের, ভাল চাউল ১৪ সের, সামান্য চাউল ১৮ সের, রাগী প্রভৃতি ৫০ সের, জবেয়া ৫৪ সের ও ছোলা ১৮ সের।

কলিকাতা,
১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

উপকার যত পাওয়া যায়।

মাসিক গড় মজুরী।

অধের।			কোলা।			কালিবি কাজ।			সবন।			বলবান কুয়ান।			সহীস।			রাজমিস্ত্রি বা কুতর বা ঠাঘার।			টাকা
এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৬০	৬৫	১১৭	১১৬	১১৭	১৭	৬	৬	৬	১৭১	১৭১	১৬৫	৪৭	৪৭	৪৭	৫৭	৫৭	৫৭	৫	৫	৫	৫
৬০	৬০	১১৪	১১৪	১১২	১২	৪১০	৪১০	৪১০	১৭৫	১৭১	১৭	৩৭	৩৭	৩৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৫-১২৭	৫-১২৭	৫	৫
৬০	৬০	১১৪	১১৪	১১২	১২	৪১০	৪১০	৪১০	১৭৫	১৭১	১৭	৩৭	৩৭	৩৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৫-১২৭	৫-১২৭	৫	৫
৬০	৬০	১১৪	১১৪	১১২	১২	৪১০	৪১০	৪১০	১৭৫	১৭১	১৭	৩৭	৩৭	৩৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৩-৫৭	৫-১২৭	৫-১২৭	৫	৫

১। —গম ১৯ সের অবধি ১১২। সের পর্যন্ত, যব ৫৫ সের, তাল চাউল ১৪ সের অবধি ১১১ সের পর্যন্ত, সাঘাঘ ১১২। সের রাগী প্রভৃতি ৫০ সের অবধি ৫৬ সের পর্যন্ত, অধেরা ৫৬ সের অবধি ১১ বন পর্যন্ত ও ১১ সের অবধি ১৭১ সের পর্যন্ত।

৩। —গম ১১০ সের অবধি ১১৯ সের পর্যন্ত, যব ৫০ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, তাল চাউল ১৪ সের অবধি পর্যন্ত, সাঘাঘ চাউল ১০ সের অবধি ১১৬ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ৫৫ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, অধেরা ১১৫ সের অবধি ১১৬ সের পর্যন্ত, ছোলা ১৩ সের অবধি ১১৮ সের পর্যন্ত।

৫। —গম ১১০ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, যব ৫১ সের, তাল চাউল ১০ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, সাঘাঘ চাউল ১১৬ সের পর্যন্ত, ঝাঁড়িয়া ৫২ সের, ছোলা ১৮ সের অবধি ১১৩ সের পর্যন্ত।

৭। —গম ১২ সের অবধি ১১৬ সের পর্যন্ত, তাল চাউল ১০ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, সাঘাঘ চাউল ১১৪ সের ও ১১৪ সের অবধি ১১৬ সের পর্যন্ত।

৯। —গম ১৮ সের অবধি ১১৬ সের পর্যন্ত, যব ১১৫ সের অবধি ১১৭ সের পর্যন্ত, তাল চাউল ১০ সের অবধি পর্যন্ত, সাঘাঘ চাউল ১১৩ সের অবধি ১১৯ সের পর্যন্ত, ঝাঁড়িয়া ১১০ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, অধেরা অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১১ সের অবধি ১১৮ সের পর্যন্ত।

১১। —গম ১০ সের, তাল চাউল ৮ সের, সাঘাঘ চাউল ৫৬ সের।

১৩। —গম ১১২ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, যব ৫০ সের অবধি ১১৫ সের পর্যন্ত, তাল চাউল ১২ সের, চাউল ১১৭ সের অবধি ১১৭। সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১১৫ সের অবধি ১১৮ সের পর্যন্ত, ৫৫ সের অবধি ৫৭। সের পর্যন্ত, ও ছোলা ১২ অবধি ৫০ সের পর্যন্ত।

১৫। —গম ১৭। সের অবধি ১১০ সের পর্যন্ত, যব ১৬ সের, তাল চাউল ১২ সের অবধি ১১৪ সের পর্যন্ত, সাঘাঘ ১১৫ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত, অধেরা ১১ বন ও ছোলা ১৬ সের অবধি ১১২। পর্যন্ত।

সাদারনের আদার্থে প্রকাশ করা গেল,
এচ, জে, এল, কটম,
বঙ্গদেশের সবনঘণ্টের একটির দ্বিতীয় সেকেন্ডের।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমি বিক্রয়ক ইস্তাহার ।

জিলা বীরভূম ।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম এই যে—

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্তের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১৯ ফাল্গুন বুধবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজর ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ । ২৭ জানুয়ারি ।

ভৌগোলিক নম্বর	মহালের শ্রেণী	নাম মহাল ও পরগনা	কি প্রকারের বাকী ও বাকীর সংখ্যা	নাম ঠালুকদার	সদরজমা	যাহা নীলাম হইবে ।
২৩৭	প্রথম শ্রেণী	লাট কান্ডোড়ি পরগনে জয়- মুজাল	বাকী রাজস্ব ২৫১১৭	শ্রী ৮ রাধাবল্লভ ঠাকুরের সেবাইত নাবালগ বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তীর ইষ্টে- টের মেনেজর এ, হিউম ইন্সিথ সাহেব ও মেথ বেদার বজ্র ও বেনীমাধব চক্রবর্তী ও গোপীবল্লভ চক্রবর্তী ও চক্রডি চক্র- বর্তী ও রামকৃষ্ণ চক্র- বর্তী ও তিনকড়ি রায় ও মেথ জশীমদীন ও কেশান- চন্দ্র সেন ।	১৪৮৬১৬০ বাদ পৃথক হিসাব বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তী ৬৫৯/১০ সেওয়ায় এজ- মালি অংশ যাহা নীলাম হইবেক তাহার সদরজমা ৮২৭১/২	এজমালি অংশ নীলাম হই- বেক ।

R. D. HIME,
Collector.

জিলা চট্টগ্রাম ।

[বাকি খাজনার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ ।]

“ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৫ সালের ২৬ ডিসেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ” ইতি সন ১৮৭৬ ইং তারিখ ১২ জানুয়ারি ।

প্রথম শ্রেণীর কাএমী মহাল ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

৫৪ নং । তরফ আমন্দীরাম কানুনগোয় মালীক আনন্দময়ী রামসুন্দর সেন গএরহ মোট সদর জমা ৮৪২।০৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া রামসুন্দর সেনের অংশ মং ১১১।১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১২৩৮ নং । তরফ ইনছআইয়প মালীক আধুখী বিশ্বস্তর শাহা গএরহ মোট সদর জমা ২২৭২।৬৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বস্তর শাহার অংশ মং ৩৮১।১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে ।

১৬৬৯ নং । তরফ কবরকুর্নী মালীক গোলাম গোউচ, গোলাম হাএদর, জোলকতনিছা, মাহাঃ মুক্শিম, মজুমনিছা, উমেদআলা, শুবরাতনিছা জোলকতনিছা জমিরদ, ওজিমনিছা, মাহাচুমা, মএমুমা এজারলহক, বেগম ফরিদলালম, টেহরদ লালম, ছোট বিবি চৌধুরিয়া, নাদেরজান খালম, মেহেরনিছা, সমশেরনিছা আমীরনিছা, বশারতনিছা, আবদুল কর্তী মেথ আলিমদীন মেথ মাহাঃ ইচমাইল সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১০১৫৬/০

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া বাইতেছে যে সন ১৮৫০ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিয়মিখিত
মাফাল সন ১৮৭৫ সালের নাগাইত কিস্তি ডিসেম্বরের রাজস্বের বাকী আদায় কারণ সন ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চ মোতাবেক
সন ১৮৮২ সালের ৮ টেত্র সোমবার দিবসে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি
সন ১৮৭৬ সাল ২৩ জানুয়ারি মোতাবেক সন ১৮৮২ সাল ১০ মার্চ।

ক্রমিক নম্বর	প্রকার	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম ভালুকদার	সদর জমা	ভালুকদার রকম বাণি নিলাম হইবেক।
১	প্রথম ক্রে- ণীর মহাল	৯	কিং পঃ কাশীপুর পঃ কাশীপুর	শ্যামাচরণ তট চন্দ্রমুখী দাস্যা ইশানচন্দ্র রায় গণেশলাল রায় শ্যামাসুন্দরী দাস্যা রাধাচরণ সেন ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মৃত্যুকালী দেব্যা সতীশচন্দ্র বন্দ্যোপা- ধ্যায় নাবালগের পক্ষে ওলি পিতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	১০৭৪/০	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক রকম ১৯/১ কাড সদর জমা ২২৫০১/১
২	ঐ	১০০	কিং পঃ চূনাখালী পঃ চূনাখালী	অমদা প্রসাদ রায় মহারানী স্বর্ণময়ী জয়নারায়ণ হারাধনী দাস্যা শ্যামাসুন্দরী দাস্যা শশধর চৌধুরী আশুতোষ বসু চারুচন্দ্র বসু রানী বসুনা কোডরী রানী শুভজা কোডরী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ কামিনীসুন্দরী ওলি ভরদ্বিজী ওরকে লুটমণী দাস্যা পুলিন বেহারি সেন গোকুলমণী চৌধুরানী সারদা প্রসাদ ওরকে রাধিকা প্রসাদ রায় চৌধুরী শ্যামাচরণ বসু ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় যোগীন্দ্রমোহিনী দেব্যা শশিভূষণ মুখোপাধ্যায় সরস্বতী দেব্যা ও গণেশলাল রায়	৩৫৫১/৫	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ১৮১/১১ কাড সদর জমা ২০৩৬/৮
৩	ঐ	১৬৭	কিং পঃ দরানগর পঃ দরানগর	রাধাগোবিন্দ দেব ঠাকুর সেবাইত ভুবনেশ্বরী দাস্যা চৌধুরী হেফাজতুল্লা চৌধুরী হেফাজতুল্লা চৌধুরী কেরামত তুল্লা বিবি ওম্যত সালেমা বিবি ওম্যতন কতেমা	১১২০/৮	এই মহালের মধ্যে চৌ- ধুরী হেফাজতুল্লা চৌ- ধুরী হেফাজতুল্লা চৌধুরী কেরামতুল্লা বিবি ওম্যত সালেমা বিবি ওম্যতন কতেমার অংশ নিলাম হইবেক রকম ৬০ আনা কাড সদর জমা ৭১২০/৬
৪	ঐ	৩৭৪	কিং মোঃ মস্তুরভাঙ্গা পঃ উজিরাবাদ	পুলিনবেহারি সেন, রাজেন্দ্র- নাথ মহেন্দ্রনাথ রামকৃষ্ণ রায় স্বয়ং কালীনাথ রায় রাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ ও খুড়া জগদীশ্বর গিরীশচন্দ্র ক্রীশচন্দ্র রায় নাবালগ	৬৩৩১/৭	এই মহালের মধ্যে রা- জেন্দ্রনাথ মহেন্দ্রনাথ রামকৃষ্ণ রায় কালীনাথ রায় রাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ খুড়া জগদী- শ্বর গিরীশচন্দ্র ক্রীশ- চন্দ্র রায় নাবালগের অংশ নিলাম হইবেক রকম ১১০ আনার কাড সদর জমা ৩১৬৬/২
৫	ঐ	৩২৩	হুদা রাজধরপুর পঃ সাহাভাদপুর	বলরামচন্দ্র মাস	২০৮৩/১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৬	ঐ	২৭৭৯	৩৫ কানাইপাড়া পঃ আসদনগর	রামলাল ঘোষ	১৩৪২/৫	ঐ
৭	ঐ	২৭৮৫	৩৫ হাজিগঞ্জ পঃ আসদ নগর	বরেন্দ্রনারায়ণ রাধি	৬৫৬/৯	ঐ

F. McLAUGHLIN,

Sr. Coud. Dy. Collector, for Collector.

জিলা মালদহ।

জমিদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলায় কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেওয়া হইলে বাকী রাজস্বের ব্যয় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সাল ৪ টেত্র রহস্পতিবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে।

১৮৭৬ সাল তারিখ ৪ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল তারিখ ২২ মাঘ।

তফসীল।

কোনু শ্রেণী	নম্বর ভৌজি	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক জমিদার	সদর জমা	লাগায়ের অগ্র- হারণপর্য্যন্ত যত বাকী	টেকনিয়ত।
প্রথম	৩	তরফ আমারক পরগনে চান্দলাই	খোসাল মণ্ডল ও দিয়ান তুল্লা বিশ্বাস	১৭৭২ ১/১০	৬৭৬	সন ১২৮২ সালের লাগায়ের কিস্তি অগ্র- হারণের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ।

এই মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে নীলামের দিবস ধার্য্য ইংরেজী ও বাঙ্গলা গেজেটে ছাপান যায়
ক্রমবশতঃ সদর জমা ১৭৭২ ১/১০ আনার স্থলে ইংরেজী গেজেটে ১২৭২ ১/১০ জানা ছাপা হওয়াতে এই
মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি যে নীলামের দিবস ছিল তাহা পরিবর্তন হইল।

W. D. BLYTH, Assistant Collector in Charge.

জিলা বগুড়া।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টর জিলা বগুড়া।

ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের
৭ আইনের ৩ ধারামত জিলা বগুড়ার ভৌজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগায়ের কিস্তি ডিসে-
ম্বরের দেমা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ার ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ
মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফালগুন অত্র কালেক্টর কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা
যাইবেক ইতি। ১৮৭৬ সন তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

তফসীল।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬। ১৭৭ মোজে শুরুরমরী গয়রহ পরগনে আটপল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১/৪	৫৯২৭

MADHAV CHANDRA MOITRA.

The 19th January 1876.

By. Collector, for Offy. Collector in Camp.

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জিলা ২৪ পরগনা এই যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা চব্বিশ পরগনার
নীচের লিখিত মহালাভের সন ১৮৭৬। ১২ জানুয়ারি কিস্তির মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরেজী সন
১৮৭৬ সালের ১৮ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮২ সাল ৬ টেত্র রোজ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী
কাছারিতে বিনাওজরে নীলাম ধরা যাইবেক ইংরেজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ৯ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন
১২৮২ সাল তারিখ ২৭ মাঘ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তা মুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল

৬ নং পরগনে মাগুরা ওগয়রহ কিঃ রায়মগর ওগয়রহ লিখিত মালিক সীতারাম রায় ওগয়রহ
সদরজমা কোম্পানী ৭১৫৮৫৩৫

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

১৬৭ নং কীং পরগনে আমরপুর কি: আটঘরাদিগর লিখিত মালিক রামচন্দ্র পালচৌধুরী ও: সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাদারি ২১০৬৫৫ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে রামচন্দ্র পালচৌধুরী ওগররহর নামে রকম ১০ আনার কাত সদর জমা মায় পোলীস থানাদারি ১০৫৩১০ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৭৪১৯ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২০১৩ নং পরগনে উখড়া মৌজে চণ্ডীগড়ী লিখিত মালিক নানীকান্ত সিংহ ওগররহ সদর জমা কোম্পানি মায় পোলীস থানাদারি ৬৫৭১১৭

২০৪৯ নং পরগনে উখড়া ডিহী কাছীয়াড়া লিখিত মালিক কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ওগররহ সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাদারি ৪৩৪০১১/০ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের নামে রকম ১১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাদারি ২১৭০১/০ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৩৭১৮১ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২২৯৬ নং পরগনে উখড়া ডিহী দাড়িয়াপুর লিখিত মালিক শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরী ওগররহ সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাদারি ৬২৪১১১/৭ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালি শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরির নামে রকম ১১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাদারি ৩২৭০৫/৯ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৬৮০৯৬ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২৩৬৯ নং পরগনে দাড়িয়া কি: দাড়িয়া ওগররহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগররহ সদর জমা কোং ৪৭৩০০/৬ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১৩৬৫=/১২১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ও: নামে ১১/২৫—১৭১১৫ আনার কাত সদর জমা কোং ২১১৪৪১১৬৫ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ২১১১১৮ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

W. S. WELLS,
Offg. Collector.

CALCUTTA MUNICIPALITY.

A special meeting of the Justices of the Peace for the Town of Calcutta will be held at the Town Hall on Wednesday, the 23rd February 1876, at 11 o'clock A.M., for the following purposes:—

1. To consider the amended Bill for consolidating the municipal affairs of Calcutta.
2. To confirm proceedings of the General Committee at a meeting held on the 10th February 1876.

The 14th February 1876.

ROBERT TURNBULL,
Secy. to the Justices of the Peace.

কলিকাতা ম্যুনিসিপালিটি।

১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখ বুধবার পূর্বাহ্ন ১১ ঘটনার সময়ে টৌন হালে কলিকাতা নগরের শান্তিরক্ষক অফিসদের বিশেষ সভার অধিবেশন হইবে। সেই সভায় নিম্নলিখিত কার্য করা যাইবে।

১। কলিকাতা নগরের ম্যুনিসিপাল কার্যব্যাপার বিষয়ক সংগৃহীত আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি বিবেচনা করণ।

২। ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি তারিখের সভার সাধারণ কমিটীর বিবেচিত কার্যবিবরণ দৃষ্টি করণ।

রবার্ট টর্নবুল,

শান্তিরক্ষক অফিসদের সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

(৪—১)

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M.A. in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

* The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books for those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymns is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—
Extract from Preface.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

in two vols., foolscap folio.

Correspondence relating to the Famine in Bengal and Behar, from October

1873 to May 31st, 1874. *Price. Rs. 2-8 per vol.; packing and postage, Rs. 1-4 extra per vol.*

CONTENTS:—Vol. I, the principal official correspondence relating to the Famine. Vol. II, Special Narratives, and Minutes by the Hon'ble Sir R. Temple, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage... .. Rs. 10 0 0

Ditto, with postage „ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমানুল দিনা এক বৎসরের ১০৭

ডাকমানুল মুক্ত ঐ ১২১০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একর খান ডাকের টিকিট ডিস্কোন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

FROM the commencement of the present year, subscriptions to the Gazettes published by the Government of Bengal, must be paid in advance. Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are accordingly informed, that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1876 is received before the 29th February 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them.

J. A. BOURDILLON,

Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

BENGAL SECRETARIAT,

The 10th January 1876.

বিজ্ঞাপন।

বর্তমান বৎসরের আরম্ভাবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে যেহে গেজেট প্রকাশ করেন তাহার মূল্য অগ্রিম হইবে। অতএব কলিকাতা ও বাঙ্গলা গেজেটপ্রার্থিদিককে জানান যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বে ১৮৭৬ সালের গেজেটের সমুদয় মূল্য যাহারা পাঠাইয়া না দিবেন তাহাদের সিকতাহা আর পাঠান যাইবে না।

জে. এ. বোর্ডিলাং,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

গবর্ণমেন্ট সেক্রেটারিয়েট,

১০ জানুয়ারি ১৮৭৬।

[*Government Gazette, 15th February 1876.*]

কলিকাতা বাঙ্গলা সেক্রেটারিয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের অন্তর্গত এডউইন মরিস লুইস নামের কলিক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

২৪।৪
১৯০৮

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

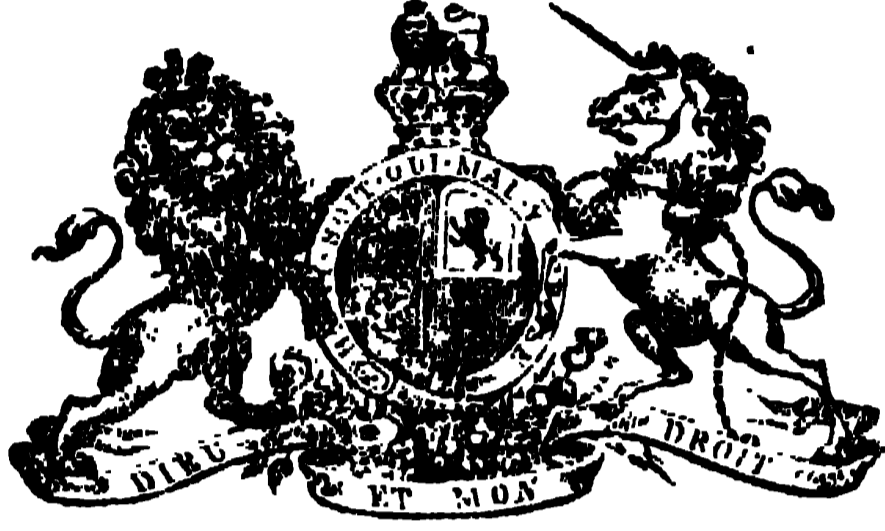
CONTENTS.	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India .	33—35	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	৩৩—৩৫
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut -Governor of Bengal	161—193	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি	১৬১—১৯৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	...	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	.. Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	37—41	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৩৭—৪১
PART VIII—Advertisements	81—91	অষ্টম খণ্ড।—ইন্দিয়া প্রকৃতি	৮১—৯১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 565C.S.

GENERAL.—*The 7th February 1876.*—Mr. C. A. S. Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba Division of the Hazarcebagh District, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822 in connection with the survey of the Dhanwar estate.

The 9th February 1876.—Baboo Deno Nath De, Sub-Deputy Collector, Howrah, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The services of Mr. James Cruickshank Geddes, c.s., are placed temporarily at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice.

The 10th February 1876.—Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Bagirhat, is transferred to Khoolnah.

Baboo Bhojrub Nath Palit, Sub-Deputy Collector, Khoolnah, is transferred to Bagirhat.

Baboo Joggeshur Mookerjee, M.A. and B.L., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

The 11th February 1876.—Mr. John Edward Beevor Jeffery, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Tajpore Division of the Durbhunga District, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough, with effect from the 1st March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. Edward Richard Henry, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Tajpore Division of the Durbhunga District from the date on which he may relieve Mr. J. E. B. Jeffery.

Mr. William Charles Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, instead of the leave for six months, on private affairs, granted to him under orders of the 22nd December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem.

Baboo Poorna Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chaklajat zemindaries in Julpigoree, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Rajshahye and Cooch Behar Division during the absence, on leave, of Baboo Gobind Mohun Ghose, or until further orders, from the date on which he joined that appointment.

The 12th February 1876.—Baboo Madhub Chunder Moitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred to Julpigoree.

Moulvi Syed Obedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Bogra.

This cancels the orders of the 15th ultimo, transferring Moulvi Obedoollah to Julpigoree.

Captain N. Lewis, Manager of the Chota Nagpore Estate, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 14th February 1876.—The services of Colonel Arthur Elderton are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the 24th November 1875.

POLICE.—*The 12th February 1876.*—Mr. David Lacey, District Superintendent of Police, Fureedpore, is allowed furlough for one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 1st March 1876.

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেপেটনেট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

৫৬৫C.S. নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচন্দা মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফোর্ড সাহেব ১৮২২ সালের ৭ আইনানুসারে ধনওয়ার মহলের জরীপসম্বন্ধে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—হাবড়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দাননাথ দে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত জেমস কুকশাক গেডেস সাহেব, সি, এস, কিয়ৎকালের নিমিত্তে মান্যবর শ্রীযুত চীফ জুডিস সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—বাঘেরহাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় খুলনায় প্রেরিত হইলেন ।

খুলনার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তৈরবনাথ পালিত বাঘেরহাটে প্রেরিত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যজ্ঞেশ্বর মুখোপাধ্যায় এম, এ, ও বি, এল, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুর মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জান এডওয়ার্ড বীবর জেক্সী সাহেব নিয়মিত ছুটি গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখাবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এডওয়ার্ড রিচার্ড হেনরি সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত জে, ই, বি, জেক্সী সাহেবের স্থানে কন্স্টেবল ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত উলিয়ম চার্লস মলর সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে নিজ কার্যোপলক্ষে যে ছয় মাস ছুটি পান তৎপরিবর্তে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যাপ্ত জলপাইগুড়ির অন্তর্গত চকলাজাত জমিদারী সকলের কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ যে তারিখে কন্স্টেবল ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি কুচবিহারের অন্তর্গত রাজশাহী কমিশনার সাহেবের স্বকায় আসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বাধ্যচন্দ্র মৈত্র জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ ওবেয়ুল্লাহ বগুড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন ।

জলপাইগুড়িতে শ্রীযুত মৌলবী ওবেয়ুল্লাহ প্রেরিত হইবার গত মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

চুটিয়া নাগপুর মহলের কার্যাব্যাহক কাশান শ্রীযুত এন, মৌহন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—কর্নেল শ্রীযুত আর্থার এলডরটন সাহেব ১৮৭১ সালের নবেম্বর মাসের ২৪ তারিখ হইতে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের অধানে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—ফরাসপুর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডেবিড লেসি সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির " সিদ্ধান্ত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন ও ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখাবধি ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

The 14th February 1876.—Mr. H. R. Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is transferred to Mymensingh.

The 15th February 1876.—Mr. Sandford James Kilby, Assistant Superintendent of Police, Rajshahye, is transferred to Patna for employment on special duty.

REGISTRATION.—*The 9th February 1876.*—Mr. C. G. M. Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, in the Sonthal Pergunnahs, is also appointed to be Sub-Registrar of Doomka, *vice* Mr. W. M. Smith, with effect from the 1st November 1875.

EDUCATION.—*The 4th February 1876.*—Baboo Baroda Prosad Ghose is appointed to be a Lecturer at the Krishnaghur College.

The 9th February 1876.—Mr. C. R. Marriott, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparun, *vice* Baboo Luchmi Narain, transferred.

The 12th February 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee for Hooghly and Howrah:—

Mr. F. J. Rowe, B.A., Professor, Hooghly College.

Baboo Lolit Mohun Singh, Zemindar.

The following gentlemen are appointed to be members of the Bograh District School Committee:—

Mr. R. Sandiford, Civil Medical Officer, *vice* Mr. A. Lyons, transferred.

Baboo Shan Chand Dhur, Moonsif, *vice* Baboo Ketra Prosad Mookerjee, transferred.

Baboo Chandra Mohun Mozumdar, Head Master, Zillah School.

The 15th February 1876.—Moulvi Mujeed Bukht Mozoomdar is appointed to be a member of the Rajshahye Madrissa Committee.

Mr. C. F. Egerton Allen, Barrister-at-Law, is appointed to be Lecturer on English Law in the Presidency College.

OPIMUM.—*The 15th February 1876.*—Mr. H. Mathews, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Bettiah, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Goruckpore from the date of his relieving Mr. James David Sayce.

MEDICAL.—*The 9th February 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Augurparah:—

Baboo Modoo Soodun Gangooly, *vice* Baboo Raj Kissen Banerjee, who has left the district.

„ Nil Madhub Chatterjee, M.B., *vice* Baboo Biressur Bose, deceased.

The 15th February 1876.—Surgeon W. Harvey, Civil Surgeon of Beerbhoom, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the standing Medical Committee at the Presidency, with effect from the 15th instant.

The 10th February 1876.—The services of Surgeon L. R. Dawson are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department.

Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chittagong, *vice* Baboo Denonath Sen, who has left the district.

Surgeon J. J. Wood, Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough.

Surgeon Gopal Chunder Roy is appointed to act as Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, during the absence, on leave, of Dr. J. J. Wood, or until further orders.

The 14th February 1876.—Assistant Surgeon Romesh Chunder Goupto, attached to the Midnapore Charitable Dispensary, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—হাজারীবাগ পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত এচ. আর. সিমন্স সাহেব মরমসিংহে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—রাজশাহী পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত সাওকর্ড জেমস কিল্‌বি সাহেব বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে পাটনায় প্রেরিত হইলেন ।

রেজিষ্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি । জীযুত ডবলিউ. এম. স্মিথ সাহেবের পরিবর্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত ছুমকার একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি. ডি. এম. শারকোর সাহেব ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখাবধি ছুমকার সব-রেজি-স্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত বাবু বরদাপ্রসাদ ঘোষ কৃষ্ণনগর কালেক্টরের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—স্থানান্তরে প্রেরিত জীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবুর পরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি. আর. মারিয়ট সাহেব চাম্পারণের জিলাস্কুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইবেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী ও হাবড়ার জিলাস্কুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলী কালেক্টরের অধ্যাপক জীযুত এফ. জে. রো সাহেব, বি. এ ।

জমিদার জীযুত বাবু ললিত মোহন সিংহ ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়া জিলার স্কুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

স্থানান্তরিত জীযুত এ. লায়নস সাহেবের পরিবর্তে সিবিএল চিকিৎসক জীযুত আর. সাওকর্ড সাহেব ।

স্থানান্তরিত মুনসেফ জীযুত বাবু ক্ষেত্রপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে মুনসেফ জীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর ।

জিলাস্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মজুমদার ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—মোলবী জীযুত মঈনুদ্দীন বখ্ত মজুমদার রাজশাহী মাদ্রাসা কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

বারিষ্টার-আট-লা জীযুত সি. এফ. এজটন এলেন সাহেব প্রেসিডেন্সী কালেক্টরে ইন্সপেক্টর আইনের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আফগান সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—নেতিয়ার আফগানের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ. মাথিউস সাহেব যে তারিখে জীযুত জেমস ডেভিড সাইন্স সাহেবের কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি গোরক্ষপুরের আফগানের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আগড়াপাড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাভাগি জীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে জীযুত বাবু মধুসূদন গঙ্গো-পাধ্যায় ।

বাবু বীরেশ্বর বসুর মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীযুত বাবু নীলমাদব চট্টোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—দীরভূমের সিবিএল চিকিৎসক সর্জন জীযুত ডবলিউ. হারনি সাহেব রাজধানায় স্থায়ী চিকিৎসক সভার সম্মুখে উপস্থিত হইবার জন্য বর্তমান মাসের ১৫ তারিখাবধি ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—সর্জন জীযুত এল. আর. ডসন সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আঞ্চলীনে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাভাগি জীযুত বাবু দীননাথ সেনের পরিবর্তে এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু চট্টগ্রামস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

রাধী চক্রের টীকাদান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সর্জন জীযুত জে. জে. উড সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিবার জন্য ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত ডাক্তর জে. জে. উড সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সর্জন জীযুত গোপাল চন্দ্র রায় রাধী চক্রের টীকাদান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত রমেশচন্দ্র গুপ্ত সিবিএল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাই-য়াছেন ।

Assistant Surgeon Umrito Lall Moonshce, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Midnapore Charitable Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Romesh Chunder Goopto, or until further orders.

Mr. A. Barooah, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagopore.

EMIGRATION.—*The 14th February 1876.*—Surgeon-Major W. J. Palmer is appointed, under Section 12, Act VII (B.C.) of 1873, to be Medical Inspector of Emigrants within the town and suburbs of Calcutta, *vice* Dr. F. N. Macnamara, resigned.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 9th February 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Local Economic Museum Committee in the district of Chittagong:—

Baboo Khettro Mohun Bose, Executive Engineer, *vice* Baboo Bisheshur Bhattacharjee.

Baboo Kumud Bundhoo Bose, Head Master, Normal School, *vice* Mr. Watson.

MUNICIPAL.—*The 9th February 1876.*—The following gentlemen are reappointed, under the provision of Section 2, Act II (B.C.) of 1873, to be Municipal Commissioners for the town of Dacca:—

Khajah Ahsanoollah, Khan Bahadoor.

Khajah Mohomed Azgar.

Mr. M. David.

„ W. Harney.

Baboo Koylash Chunder Ghose.

The 9th February 1876.—Mr. A. Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to be controlling and registering officer under Section 2, Act V (B.C.) of 1866 (the Hackney Carriage Act), within the Municipality of Hooghly and Chinsurah.

The following Notification is republished from the *Assam Gazette*:—

The 2nd February 1876.—Mr. J. F. Needham, Assistant Political Agent, is appointed to officiate temporarily as Political Agent of the Naga Hills, with effect from the 7th January 1876.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th February 1876.—In continuation of the Notification of the 11th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, regarding the examination of assistants and others, Mr. G. E. Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is declared to have passed in Surveying.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th February 1876.—It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by Clause 2 of Section 3 of the Regulation for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that, from this day, the provisions of Act IV of 1870, passed by the Lieutenant-Governor in Council, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রমেশচন্দ্র গুপ্তের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আঙ্গা না হওন পর্যন্ত রাজধানীর অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত অমৃতলাল মুন্শী মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ. বড়ুয়া দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত ডাক্তর এফ. এম. মাকনামারা সাহেব স্বীয় পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১২ ধারামতে সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডবলিউ. জে. পামর সাহেব কলিকাতা নগর ও শাখানগরের মধ্যে বিদেশগামি মজুরদের চিকিৎসাকাব্যের পারদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলার স্থানীয় ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটির সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিশেষ্বর ভট্টাচার্যের পরিবর্তে একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত ফেরমোহন বসু।

শ্রীযুত ওয়াটসন সাহেবের পরিবর্তে নরম্যাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু কুমুদবসু বসু।

ম্যুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে ঢাকায় ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত খাজা আহসানুল্লা খাঁ বাহাদুর।

শ্রীযুত খাজা মহম্মদ আশগর।

শ্রীযুত এম ডেবিড সাহেব।

শ্রীযুত ডবলিউ হার্নে সাহেব।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ. উইল সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন (অর্থাৎ ছকড়া গাড়ির আইনের) ২ ধারামতে হুগলী ও চুঁচুড়ার ম্যুনিসিপালিটির মধ্যে তত্ত্বাবধায়ক ও রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসাম গেজেট হইতে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করা গেল।—

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট পোলিটিকাল এজেন্ট শ্রীযুত জে. এফ. নিচহাম সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখ হইতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নাগা পর্বতের পোলিটিকাল এজেন্টের কাম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আর. এল. মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট প্রভূতির পরীক্ষাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১১ জানুয়ারি তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত মুলতানপুরের আফীনের আসিস্ট্যান্ট সর্ব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি. ই. কাটর সাহেব জরীপী বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

আর. এল. মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি ও সুশাসনার্থ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আঙ্গা করিলেন। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগৃহ ও সংশোধনকরণার্থ শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার প্রণীত ১৮৭০ সালের ৪ আইনের বিধান অদ্যকার তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রবল ও সফল হইবে।

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION.

The 14th February 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a scientific institution, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 2 beeghas 15 cottahs, more or less, with buildings thereon, known as premises No. 210, Bow Bazar Street, in the town of Calcutta, bounded as follows, that is to say on the north by tenanted land No. 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Boral; on the south partly by premises No. 211, Bow Bazar Street, standing in the name of the Administrator-General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, partly by Bow Bazar Street and partly by premises No. 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal; on the east partly by tenanted land No. 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Boral, partly by premises No. 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal, partly by premises No. 205, Bow Bazar Street, belonging to Takoor Dass and Hurry Dass Dey, partly by premises No. 206, Bow Bazar Street, belonging to W. W. Bird, Esq., and partly by premises No. 209, Bow Bazar Street, belonging to Bissumbhur Dutt, and on the west partly by premises No. 211, Bow Bazar Street, belonging to the Administrator-General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, and partly by a public drain, is required for the above purpose in the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 566C.S.

The 5th February 1876—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

ASSENSOLE AND RANEEGUNGE BENCH.

Name.	Residence.	Profession.
Mr. H. J. Hynd	Bansorah	Manager of the Raneegunge Coal Company Association, Limited.
„ C. A. P. Whiffin	Chowkeedanga	Assistant Manager of Equitable Coal Company.
Raja Bisseshur Meyla	Searsole	Zemindar.
Baboo Okhoy Churn Mookerjee	Raneegunge	Medical Practitioner.
„ Umritto Lall Mookerjee...	Ditto	Department Public Works, Supervisor.
„ Doorga Churn Gupta	Assensole	Medical Practitioner.
„ Lokenath Ghose	Raneegunge	Ditto ditto.
„ Nilmadab Gossami	Nichinta	Cultivator and landholder.
„ Shyam Churn Pal	Ditto	Ditto ditto.
„ Kally Churn Sath	Gopalpore	Trader.
„ Damoodar Halder	Satkahone	Trader.
Dr. Skiptun	}	Members of the Raneegunge Town Committee.
Mr. J. Deveria		
„ J. Morton		

CUTWA BENCH.

Baboo Bisseshur Banerjee	Cutwa	Merchant.
„ Bishun Chunder	Sribatty	Ditto.
„ Jogendro Nath Chatterjee	Cutwa	Indigo Planter.
„ Chundernath Biswas	Ditto	Sub-Assistant Surgeon.
„ Chunder Coomar Sen	Ditto	Head Master.
Moulvie Nazarut Huk	Ditto	Respectable resident.
„ Izzut Hossein	Gotustah	Government pensioner.
Baboo Dinobundhoo Nath	Cutwa	Respectable resident.
„ Choitunno Prosad Barat...	Ditto	Zemindar.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ প্রাকৃতিক বিদ্যালয়ের জন্যে রাজকীয় অর্থবায়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কলিকাতা নগরে বৌবাজার ঠীটের ২১০ নং বাড়ী নামক বাড়ীসুদ্ধ স্থানাদিক ২৫০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা চাঁপাতলার ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, দক্ষিণ সীমা অংশঃ এলিজিবাথ হেথরের ইস্টেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনরলের বৌবাজার ঠীটে ১১১ নং বাটী ও বৌবাজার ঠীট এবং বৌবাজার ঠীটে রামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, পূর্ব সীমা অংশতঃ চাঁপাতলার ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, ও বৌবাজার ঠীটের রামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, ও বৌবাজার ঠীটে ঠাকুরদাস ও হরিদাস দেব ২০৫ নং বাটী, ও বৌবাজার ঠীটে ডবলিউ, ডবলিউ, বর্ড সাহেবের ২০৬ নং বাটী, ও বৌবাজার ঠীটে বিশ্বম্ভর দত্তের ২০৯ বাটী, এবং পশ্চিম সীমা অংশতঃ বৌবাজার ঠীটে এলিজিবাথ হেথরের ইস্টেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনরলের ২১১ নং বাটী ও সরকারী নর্দমা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে।

৫৬৬C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমান জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

আসেনসোল ও রাণীগঞ্জ বেঞ্চ।

নাম।	বাসস্থান।	নামসায়।
ত্রীযুত এচ, জে, হাইও সাহেব	... বাঁশোড়া ...	সীমাবদ্ধ রাণীগঞ্জ কোল কোম্পানি সমাজের কার্যাধ্যক্ষ।
.. সি, এ, পি, উইকিন্ সাহেব	... ঢৌকীডাঙ্গা	ইকুয়েটেল কোল কোম্পানির আসিস্ট্যান্ট কার্যাধ্যক্ষ।
.. রাজা বিশ্বেশ্বর মালিয়া	.. সেয়রসোল	জমীদার।
.. বাবু অক্ষয়চরণ মুখোপাধ্যায়	... রাণীগঞ্জ ...	চিকিৎসক।
.. .. অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়	... ঐ ...	পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপার-বাইসর।
.. .. দুর্গাচরণ গুপ্ত	... আসেনসোল	চিকিৎসক।
.. .. লোকনাথ ঘোষ	... রাণীগঞ্জ ...	ঐ
.. .. নীলমধব গোস্বামী	... নিচিন্দা ...	কৃষক ও ভূমাদিকারী।
.. .. শ্যামচরণ পাল	... ঐ ...	ঐ ঐ
.. .. কালীচরণ সায়	... গোপালপুর	ব্যবসায়ী।
.. .. দামোদর হালদার	... মাতকাহন	ঐ
.. ডাক্তার স্থিগটন সাহেব	... } ...	রাণীগঞ্জ নগরীয় কমিটির মেম্বর।
.. জে, ডেবিরিয়া সাহেব	... }	
.. জে, মর্টন সাহেব	... }	

কাটওয়া বেঞ্চ।

ত্রীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	... কাটওয়া ...	সওদাগর।
.. .. বিষ্ণুচন্দ্র	... জীবাসী ...	ঐ
.. .. যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়	... কাটওয়া ...	নীলকর।
.. .. চন্দ্রনাথ বিশ্বাস	... ঐ ...	সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক।
.. .. চন্দ্রকুমার সেন	... ঐ ...	প্রধান শিক্ষক।
.. মৌলবী নেজারৎ হক	... ঐ ...	সন্তান্ড বাসেন্দা।
.. .. ইজ্জৎ হুসেন	... গোতস্তা ...	গবর্নমেন্ট পেনশ্যানভোগী।
.. বাবু দীনবন্ধু নাথ	... কাটওয়া ...	সন্তান্ড বাসেন্দা।
.. .. চৈতন্যপ্রসাদ বরাট	... ঐ ...	জমীদার।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Kally Churn Shaha ...	}	Members of the Cutwa Town Com- mittee.
„ Bistoo Chunder Audhicary ...				
„ Hurrokristo Roy... ..				
„ Mutty Lall Shaha ...				
„ Radhasoonder Mitter ...				
„ Ramkoomar Banerjee ...				

CULNA BENCH.

Baboo Tarakanto Bidyasagore ...	Culna ...	Executive Sub-Judge and pensioner.
„ Mohendronath Goopto ...	Ditto ...	Medical officer.
„ Dinnobundoo Nundy ...	Buddipore ...	Zemindar.
Syud Allarrohoman ..	Chowghoria ...	Ditto.
„ Abdool Futtch ...	Ditto ...	Ditto.
Baboo Boikuntonath Dey ...	Culna ...	Missionary.
„ Hurromohun Roy ...	Chuppi ...	Talookdar.
„ Ram Chunder Dey ...	Meerhat ...	Merchant.
Moulvie Itrut Hossain ...	Allah ...	Executive Sub-Judge and pensioner.

Baboo Nimye Churn Gangooly...}	}	Members of the Culna Town Com- mittee.
„ Taradhone Bhattacharjee.				
„ Nil Madhub Mookerjee ...				
„ Beny Madhub Mitter ...				
„ Judunath Nundy... ..				
„ Prannath Chuckerbutty ...				
„ Sharoda Prosad Mookerjee				
„ Manik Lal Kossin ...				
„ Hiralal Gossami ..				
„ Peary Mohun Bose ...				
„ Gunga Narain Dutt ...				

SUDDER BENCH AT BURDWAN.

Mr. W. H. Nightingale ..	Burdwan ...	Executive Engineer and Municipal Commissioner.
Baboo Juggobundhoo Mitter ...	Ditto ...	Medical Practitioner and Municipal Commissioner.
„ Brojo Lal Tewary ...	Ditto ...	Zemindar and Municipal Commis- sioner.
„ Muddon Lall Burmun ...	Ditto ...	Zemindar and Municipal Commis- sioner.
„ Muddun Lall Tewary ...	Ditto ...	Zemindar and Municipal Commis- sioner.
„ Bonomally Mookerjee ...	Ditto ...	Pleader and Municipal Commis- sioner.
„ Ram Lal Mookerjee ...	Ditto ...	Ditto ditto.
„ Poranundo Mookerjee ...	Ditto ...	Deputy-Inspector and Municipal Commissioner.
„ Punjab Lall Burmun ...	Ditto ..	Landholder and Municipal Commis- sioner.
„ Kassinath Dass ..	Kunchunnagore ...	Trader and Municipal Commissioner.
Moonshee Tohad Roheem ..	Burdwan ...	Pleader and Municipal Commis- sioner.
Baboo Peary Mohun Banerjee ..	Kumirkola ...	Executive Sub-Judge and Govern- ment pensioner.

BOODBOOD BENCH.

Baboo Madhub Lall Agoon- huttree ...	Khandareo ...	Landholder.
„ Radhabu...ab Singh ...	Koochaikole ...	Zemindar.
„ Ramcoomar Roy... ..	Kalikapore ...	Landholder.
„ Eholanath Kobiraj ...	Mullickpore ..	Medical practitioner and landholder.
„ Babooram Mundle ...	Potenah ...	Landholder.
„ Shosheeseckhur Banerjee.	Sonamookhy ...	Landholder.
„ Dinonath Koondoo ...	Mancoor ...	Ryot and trader.
„ Bonomalli Dutt ...	Sonamookhy ...	Ditto ditto.

শ্রীযুত বাবু কালীচরণ শাহা	...	}	...	কাটওয়া নগরীয় কমিটির মেম্বর ।
” ” বিষ্ণুচন্দ্র অধিকারী	...			
” ” হরকৃষ্ণ রায়	...			
” ” মতিলাল শাহা	...			
” ” রাধাসুন্দর মিত্র	...			
” ” রামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	...			
কালনা বেঞ্চ ।				
শ্রীযুত বাবু তারাকান্ত বিদ্যাসাগর	...	কালনা	...	এক্সেকিউটিভ সব-জজ ও পেনশ্যান- ভোগী ।
” ” মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত	...	ঐ	...	চিকিৎসক ।
” ” দিনবন্ধু নন্দী	...	বদ্বিপুর	...	জমিদার ।
” ” সৈয়দ আল্লার-রহমান	...	টৌঘরিয়া	...	ঐ
” ” আবদুল ফতে	...	ঐ	...	ঐ
” বাবু টেকুঠনাথ দে	...	কালনা	...	মিসনরী ।
” ” হরমোহন রায়	...	চুপি	...	তালুকদার ।
” ” রামচন্দ্র দে	...	মীরহাট	...	সওদাগর ।
” ” মোলবী ইব্রাহিম হুসেন	...	আল্লাহ	...	এক্সেকিউটিভ সব-জজ ও পেনশ্যান- ভোগী ।
” ” বাবু নিমাইচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	...	}	...	কালনা নগরীয় কমিটির মেম্বর ।
” ” তারাকান্ত ভট্টাচার্য্য	...			
” ” নীলমাধব মুখোপাধ্যায়	...			
” ” বেণীমাধব মিত্র	...			
” ” যদুনাথ নন্দী	...			
” ” প্রাণনাথ চক্রবর্তী	...			
” ” শারদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	...			
” ” মানিকলাল কামিন	...			
” ” হিরলাল গোস্বামী	...			
” ” প্যারীমোহন বসু	...			
” ” গঙ্গানারায়ণ দত্ত	...			

বর্ধমানের সদর বেঞ্চ ।

শ্রীযুত ডালিউ, এচ, নাইটিঙ্গেল সাহেবে	...	বর্ধমান	...	এক্সেকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার ও ম্যুনিসি- পল কমিশ্যনর ।
” ” বাবু জগদ্বন্ধু মিত্র	...	ঐ	...	চিকিৎসক ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” ব্রজলাল তেওয়ারী	...	ঐ	...	জমিদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” মদনলাল বর্মন	...	ঐ	...	জমিদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” মদনলাল তেওয়ারি	...	ঐ	...	জমিদার ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” বনমালী মুখোপাধ্যায়	...	ঐ	...	উকীল ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” রামলাল মুখোপাধ্যায়	...	ঐ	...	ঐ ঐ ঐ
” ” পরানন্দ মুখোপাধ্যায়	...	ঐ	...	ডেপুটি ইনস্পেক্টর ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” পঞ্জাবলাল বর্মন	...	ঐ	...	ভূম্যধিকারী ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” কাশীনাথ দাস	...	কাঞ্চননগর	...	ব্যবসায়ী ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” মুনশী ভোহাদ রোহিম	...	বর্ধমান	...	উকীল ও ম্যুনিসিপল কমিশ্যনর ।
” ” বাবু প্যারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	...	কুমিরকোলা	...	এক্সেকিউটিভ সব-জজ ও গবর্নমেন্ট পেনশ্যানভোগী ।

বুধুদ বেঞ্চ ।

শ্রীযুত বাবু মাধবলাল আশুগোত্রী	...	খান্দারী	...	ভূম্যধিকারী ।
” ” রাধাবল্লব সিংহ	...	কৃচাইকোল	...	জমিদার ।
” ” রামকুমার রায়	...	কালিকাপুর	...	ভূম্যধিকারী ।
” ” ভোলানাথ কবিরাজ	...	মল্লিকপুর	...	চিকিৎসক ও ভূম্যধিকারী ।
” ” বাবুরাম মণ্ডল	...	পোতনা	...	ভূম্যধিকারী ।
” ” শশীশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়	...	সোণামুখী	...	ভূম্যধিকারী ।
” ” দীননাথ কুণ্ডু	...	মানকর	...	রায়ত ও ব্যবসায়ী ।
” ” বনমালী দত্ত	...	সোণামুখী	...	ঐ ঐ

NOTIFICATION.

The 8th February 1876.—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Raja Kali Narain Roy Bahadur, of Bhowal, in the district of Dacca, from personal attendance in Civil Courts.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th February 1876.—It is hereby notified that Rudra Chunder Mullick, described in the roll below, who was formerly Head Clerk of the Collector's Office at Purneah, and was afterwards dismissed from that appointment for misconduct, is declared incapable of serving Government again in any capacity.

Descriptive Roll.

Name.	Father's name.	Age.	Caste.	Height.	Complexion.	Place of residence.	Official designation.
Rudra Chunder Mullick.	Rhoynab Chunder Mullick.	About 34 years.	Hindu, Brahmin (Barondra.) ...	About 5 feet 6 inches.	Fair	Dhomroy, in Dacca.	Late Head Clerk, Purneah Collectorate.

The above-named person is blind in the right eye.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th February 1876.—It is hereby notified for general information that under Section 85 of Act III (B.C.) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following:—

Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Chittagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town.

WHENEVER it shall appear to the Municipal Commissioners to be desirable that they should, through servants to be appointed by them, undertake the removal of night-soil from private privies situated within any portion or portions of the town of Chittagong, they shall give public notice by advertisement or otherwise that they will, from and after a certain date, undertake the removal thereof: provided that not less than two-thirds of the householders on whose premises there are private privies within such stated portion or portions shall apply in writing to the office of the Municipal Commissioners for such services.

2. The Municipal Commissioners shall, on the receipt of such requisition in writing, make arrangements for the removal of night-soil from private premises and privies the owners or occupiers of which shall desire their services: provided that no soil will be removed from any premises or privy unless the owner or occupier thereof shall make payment at the office of the Municipal Commissioners of the cost of such removal at the following rates:—

For three months, in advance, not exceeding two annas per inmate per mensem.

For one month, in advance, not exceeding two annas and six pies per inmate per mensem.

3. On receipt of such payment in advance, the Commissioners shall appoint a sweeper to remove the soil from the said privy or premises in such manner, and at such hours, as may be hereafter determined.

4. Every owner or occupier of any house, land, or premises, whose scavengering the Municipal Commissioners thus undertake to perform, shall give free access to the servants of the Municipality to his house, land, or premises for the removal of any night-soil or filth within such hours as may have been fixed on by the Municipal Commissioners.

5. Every person shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable movable receptacle of tin, iron, or earthenware. Such receptacle, if not within a closed building, must be kept covered, so as to prevent rain from entering or noxious smells from being emitted.

Penalty for infringement after notice, Rs. 20.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত ডাওয়ারালের ক্রীযুত রাজা কালীনারায়ণ রায় বাহাদুরকে ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারার বিধানমতে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট পূর্ণনিয়ার কালেক্টরের আফিসের ভূত-পূর্ব হেড ক্লার্ক ক্রীক্স চন্দ্র মল্লিক স্বীয় কুব্যবহার প্রযুক্ত পদচ্যুত হইয়া আর কখন গবর্নমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	দীর্ঘতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ।
ক্রীক্স চন্দ্র মল্লিক	তৈয়ব চন্দ্র মল্লিক	প্রায় ৩৪ বৎসর	হিন্দু, বায়েস্ত্র শ্রেণীর ব্রাহ্মণ	প্রায় ৫ ফুট ৬ ইঞ্চি	গৌর	ঢাকার অন্তর্গত ধর্মরায়	পূর্ণনিয়ার কালেক্টরের ভূতপূর্ব হেড ক্লার্ক।

উপরোক্ত ব্যক্তির ডাইন চক্ষু কাণ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৮৫ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়াছেন। তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

চট্টগ্রাম নগরের সীমার মধ্যে ব্যক্তি বিশেষের পাইখানার ও বাড়ীর নিয়ম ও তৎপরিষ্কার করণার্থে চট্টগ্রামের ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের প্রণীত উপবিধি।

ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের বিবেচনায় উচিত বোধ হইলেই তাঁহারা আপনাদের নিযুক্ত চাকরদের দ্বারা চট্টগ্রাম নগরের সীমার অন্তর্গত কোন এক কি তদধিক অংশে স্থিত ব্যক্তিবিশেষের পাইখানার মল স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিবেন। তাঁহারা বিজ্ঞাপনরূমে বা প্রকাশান্তরে সাধারণে এই নোটিস দিবেন যে, নির্দিষ্ট কোন তারিখ অবধি তাহা স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিবেন। কিন্তু উক্ত যে কোন অংশে তাঁহাদের বাড়ীতে পাইখানা আছে তাঁহাদের অনুমতি ভিন্ন ভাগের দুই ভাগ সেই কার্যের নিমিত্তে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে লিখিয়া দরখাস্ত দিবেন।

২। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ সেই লিখিত দরখাস্ত পাইলে, যে গৃহস্থামী বা দখীলকার ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ দ্বারা কার্যকরাইতে চাহেন তাঁহাদের বাড়ীর ও পাইখানার মল স্থানান্তর করাইবার নিয়ম করিবেন। কিন্তু কোন বাড়ীর কি পাইখানার স্বামী বা দখীলকার মল স্থানান্তর করিবার খরচ নিম্নলিখিত হারে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে জমা না দিলে তাঁহারা বাড়ীর মল স্থানান্তর করা যাইবে না :—

অনুপ্রতি মাসিক দুই আনার অনধিক হিসাবে তিন মাসের অগ্রিম খরচ।

অনুপ্রতি মাসিক ছয় পয়সার অনধিক হিসাবে এক মাসের অগ্রিম খরচ।

৩। কমিশ্যনরগণ সেই অগ্রিম খরচ পাইয়া পঞ্চাশদিনের মধ্যে ও সময়ে উক্ত পাইখানার বা বাড়ীর মল স্থানান্তর করিতে মের নিযুক্ত করিবেন।

৪। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ যে প্রত্যেক স্বামীর বা দখীলকারের ঘর, ভূমি, বা বাড়ী এমন ভাবে পরিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ করেন তাঁহারা ঘরের, ভূমির ও বাড়ীর মল বা ময়লা স্থানান্তর করিবার জন্যে যে সময় নিরূপণ করেন তদ্ব্যতীত তাহা করিবার নিমিত্তে তিনি ম্যুনিসিপলিটির চাকরদিগকে আপন বাড়ীতে অবোধে যাইতে দিবেন।

৫। প্রত্যেক ব্যক্তি আপন পাইখানা ভূমির উপরি ভাগেই প্রস্তুত করিবেন, ও আপন পাইখানা বা বাড়ীর নিমিত্তে টিনের, লোহার বা মাটির এমন আধার রাখিবেন যেন তাহা সহজে লইয়া যাওয়া যায়। সেই আধার ঘেরা বাড়ীর মধ্যে না থাকিলে তাহাতে রক্তির জল না পড়ে বা তাহাহইতে দুর্গন্ধ নির্গত না হয় এমন ভাবে ঢাকিয়া রাখিতে হইবে।

নোটিস দিবার পর বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০ টাকা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

6. Every person paying for the cleansing of his privy shall be entitled to have his privy receptacle cleaned once in 24 hours, and shall further, without additional payment, be entitled to have any domestic refuse removed from his premises by the Municipal Commissioners once in 24 hours: provided that the said refuse be deposited in a suitable movable receptacle, similar to that directed in the case of privies, and placed as conveniently near the roadside as circumstances will admit of.

7. Any person who has not made payment to the Commissioners for the removal of night-soil may, on application to the Municipal Commissioners, with their consent, and on payment of a rate such as they may approve, not exceeding one rupee per mensem, have refuse (either from domestic, manufacturing, or trading sources), other than night-soil, removed from his premises by the Municipal Commissioners, subject to the same provision as is contained in Bye-law 6.

8. No householder, having made payment as aforesaid, shall, during the continuance of the period for which such payment has been made, be subject to any domiciliary visit of inspection of his privy or premises by any overseer or other officer of the Municipality unless he neglects to comply with the provisions of Bye-laws 5 to 7: provided always that any overseer or other officer of the Municipality shall be at liberty to inspect any privy or premises during the hours fixed for the removal of night-soil.

9. Any householder, the scavengering of whose premises the Commissioners have undertaken to perform, may at any time discontinue such services by giving notice in writing to the Commissioners, but shall not be entitled to any refund on account of services unperformed, or of the sum, or any portion thereof, paid by him in advance.

10. Every owner or occupier of any house, land, or premises, in or on which any privy may be situated, the disposal of whose night-soil the Municipality may not have undertaken, shall, after 6 hours' notice, give free access to his house, land, or premises to any officer, not under the rank of an overseer, who may wish to inspect the same within such hours as the Municipality may from time to time determine.

Penalty for infringement, Rs. 5.

11. On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well, privy, or other noxious or improperly constructed privy may be situated, shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy, as may be directed in the notice; and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

12. No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated, shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow, or excavation (or any place containing waste and stagnant water), or into any other receptacle but one of the nature described in Bye-law 5.

13. No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cess-pool, into any river, tank, khal, water-course, or receptacle for water, or dispose of the above-mentioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

Penalty for infringement, Rs. 20.

14. The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infections or spread of disease: provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c., at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

15. It shall be lawful for the Commissioners to charge a fee, at a rate to be fixed hereafter by the Municipal Commissioners according to circumstances, for the reception of night-soil to be deposited at their depôts by any mehter or person other than their own servants, and such fee shall be paid in advance for not less than one month. Unless such charge be paid, the soil will not be received.

16. Every Municipal mehter shall be numbered and registered, and shall be furnished with a badge bearing his number and depôt number.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

17. Any person whose scavenging the Commissioners have undertaken to perform under these rules, and whose privy or house depôt has remained uncleansed after the hour fixed for the purpose, may give notice either at the office of the Commissioners, or to the nuisance inspector, or conservancy overseer of the division, or to any jemadar or peon, and it shall be the duty of every such officer to report, through his immediate superiors, immediately on receipt of such complaint.

18. No place shall be used for the collection of night-soil, or as a tolah depôt, without a license from the Municipal Commissioners.

Penalty for infringement, Rs. 20.

19. No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

20. Every householder shall permit the mehter to enter his privy from 5 A.M. to 8 A.M., and from 8 to 10 P.M. from 1st March to 31st October, and from 6 to 8 A.M., and from 7 to 9 P.M. from 1st November to 30th April.

21. Every holder of a license for public necessary, or tolah-mehter, shall convey his night-soil daily to such places, and at such hours, as the Municipal Commissioners shall decide, and shall there dispose of it in such manner as shall from time to time be directed.

Penalty for infringement, Rs. 20.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th February 1876.—In supersession of the portions of the Government notifications dated the 20th February 1869 and 22nd September 1870, relating to the South Suburban Town in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby notified that from 1st of April 1876 the said town will, for the purposes of Act VI of 1868 (B.C.) comprise the villages situated within the boundaries specified below:—

On the north.—The river Hooghly and the southern boundary of the suburbs of Calcutta, from the village of Dumdumah to that of Chandpore or Russah; then the Mollahatee road eastward to its junction with the Gurreeh Haut road; then the Gurreeh Haut road northward to its junction with the Kanklay kutchra road; then the Kanklay road eastward to the Calcutta South Eastern State Railway; then the said railway line and the south-eastern boundary of the suburbs of Calcutta as far north as the village of Tengrah (south); and then the villages of Tengrah (south) and Topseah (east).

On the east.—The following villages, viz. :—Topseah (east), Topseah, Kooshtea, Bedeandanga, Bandel, Oolobarah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Dhakooryah, Saleempore Aruckpore, Chandpore or Russah, and Pootearce.

On the south and west.—The southern limit of the village of Pootearce to the Kowrah-pookooriah Khall; then the Kowrah-pookooriah and the Cherial Khalls as far west as the Diamond Harbour road; then that road southward to the khall which intersects the village of Hanspookooreah; then that khall to the western limit of the Hanspookooreah village; then the following villages, viz. Kalagatchee, Bangpotha, Dureebangpotta, Kismut Sursoonah Jote Ballye, Sibrampore, Goragacha, Keoruchuck, Parrac, Suntoshattee, &c., Sanpah, Sonadanga, Dowlutpore, Indree, Singerathee, Futehpore, Ramdasathee, Moodealee, Dhobaparah, and Dumdumah.

Note.—Excepting the villages of Saleempore, Sonadanga, Dowlutpore, and Ramdasathee, all villages named as situated on the boundaries are included in the South Suburban Town. Parts of the villages of Futehpore, Singerathee, Indree, Aruckpore, &c., Dhakooreah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Pootearce, and Hanspookur, do not fall within the boundaries of the town.

The boundaries of the suburbs of Calcutta were defined in the Bengal Government Notification dated 15th June 1869, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem.

The detached villages of Gurreeh and Baharhans appertain to the jurisdiction of the South Suburban Town.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৭। কমিশ্যনরগণ এই সকল বিধিতে যে ব্যক্তির পাইখানা কি বাড়ীর ডেপো পরিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন তাহা নির্দিষ্ট ঘটনার পর অপরিষ্কৃত থাকিলে তিনি কমিশ্যনরগণের কিম্বা ম্যুসেঞ্চ ইম্প্লেকটরের কিম্বা বিভাগের ওবরসিয়রের আফিসে কি জমাদারকে কি পেয়াদাকে জানাইতে পারিবেন। ও উক্ত প্রত্যেক কর্তৃকারী স্মার অব্যবহিত উক্তপদস্থ কর্তৃপক্ষদ্বারা সেই কথা জানাইবেন।

১৮। ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরগণের নিকটে লাইসেন্স না পাইলে কোন স্থান মল জমা করিবার স্থান কিম্বা টোলার ডেপো বলিয়া ব্যবহার হইবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

১৯। ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরগণ সময়ে২ যে প্রকার ও যে চপের দৃঢ়বন্ধ আধার চাহেন কিম্বা সময়ে২ যে সময়ের মধ্যে আদেশ করেন তদনুযায় কোন ব্যক্তি রাস্তা দিয়া মল লইয়া যাইবে না।

২০। প্রত্যেক গৃহবাসী ১ মার্চ অবধি ৩১ অক্টোবর পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৫টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যার পর ৮টা অবধি ১০টা পর্য্যন্ত এনং ১ নবেম্বর অবধি ৩০ আপ্রিল পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৬টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যাকালের ৭টা অবধি ৯টা পর্য্যন্ত মেতরকে পাইখানায় প্রবেশ করিতে দিবেন।

২১। লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক সাধারণের পাইখানায় কি টোলার মেতর ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরগণের নিরূপিতস্থানে ও সময়ে প্রতিদিন মল লইয়া যাইবে ও সময়ে২ যক্রপ আদেশ করা যায় তদনুসারে তথায় নিক্ষেপ করবে।

বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—২৪-পরগনার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর সম্পর্কীয় ১৮৬৯ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের ও ১৮৭০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর তারিখের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনের অংশ রহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিল তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সীমার মধ্যস্থিত গ্রাম সকল উক্ত নগরের মধ্যে পরিগৃহীত হইবে।

উত্তর সীমা।—হুগলী নদী এবং দমদমা গ্রাম অবধি চাঁদপুর বা রসা পর্য্যন্ত কলিকাতার শাখা নগরের সীমা, পরে গড়িয় হাট পথের সহিত মোল্লাহাটি পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্বমুখে মোল্লাহাটি পথ, পরে কাঁকলে কচা পথের সহিত গরিয়া হাট পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তরমুখে গড়িয়াহাট পথ, পরে কলিকাতা দক্ষিণ পূর্ব ফেট রেলওয়ে পর্য্যন্ত পূর্ব মুখে কাঁকলে পথ, পরে উক্ত রেলপথ, পরে উত্তরদিকে দক্ষিণ টেকুরা গ্রাম পর্য্যন্ত কলিকাতা শাখানগরের দক্ষিণ পূর্ব সীমা, পরে দক্ষিণ টেকুরা ও পূর্ব তপসিয়া গ্রাম।

পূর্ব সীমা।—এই২ গ্রাম, যথা—পূর্ব তপসিয়া, তপসিয়া, কুষ্টিয়া, বেদিয়াডাঙ্গা বন্দেল, উলুবেড়িয়া পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, চাকুরিয়া, সমিলপুর, আরকপুর, চাঁদপুর বা রসা ও পুটিয়ারা।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—কাওরা পুকুরিয়া খালপর্য্যন্ত পুটিয়ারী গ্রামের দক্ষিণ সীমা, পরে কাওরা পুকুরিয়া, ও পশ্চিমদিকে কলাগাছির পথ পর্য্যন্ত চেরিয়াল খাল। পরে হাঁসপুকুরিয়া গ্রাম ভেদক খাল পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে ঐ পথ, ও হাঁসপুকুরিয়া গ্রামের পশ্চিম সীমা পর্য্যন্ত ঐ খাল, পরে এই২ গ্রাম, যথা, কলাগাছি, ব্যাঙ্গপোতা, দরী ব্যাঙ্গপোতা, কিসমৎ সরসুনা যোত বলাই, শিবরামপুর, গৌরাগাছা, কেউরচক পার, সন্তোষবাণী প্রভৃতি, সাঁপা, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর, ইন্ড্রি, সিদ্ধেরাথ, ফতেপুর, রামদাস হাটী, মুদিয়ালী, ধোবাপাড়া, ও দমদমা।

মন্তব্য।—মালীপুর, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর ও রামদাসহাটী গ্রামভিন্ন সীমায় আছে বলিয়া যে২ গ্রামের নাম লেখা গেল, তাহা সমুদয়ই দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে পরিগৃহীত হইল। ফতেপুর, সিদ্ধিরাথী, ইন্ড্রি, ও আরকপুর প্রভৃতি চাকুরীয়া, পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, পুটিয়ারা ও হাঁসপুকুর গ্রামের অংশ নগরের সীমার মধ্যে পড়ে ন।

কলিকাতার শাখানগরের সীমা বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ১৮৬৯ সালের ১৫ জুনের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে।

অতস্বীকৃত গরিয়া ও বহরহাঁস গ্রাম দক্ষিণ শাখানগরের এলাকার মধ্যে ধরা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION.

The 11th February 1876.—In supersession of the portion of the Government Notification dated the 20th February 1869, under which the villages of Rajpore, Hurinavee, and Malincha, were included in the South Suburban Town, it is hereby notified that from the 1st April 1876 these villages, together with the villages of Kodalia, Mynuggur, Juggudul, and Erachee, with their hamlets, will form a separate township, to be called the Rajpore Town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI of 1868 (B.C.).

The boundaries of the town will be as follows:—

On the north.—The villages of Ookeelah, Paikpara, Malikapore, Boozoorg Rajpore, Rajpore *alias* Khoord Rajpore, and Bhykuntpore Bunseepore.

On the east.—The villages of Bhykuntpore Bunseepore, Bungsheedharpore, &c., Kodalia, Malincha, Joypore, and Mynuggur Lakhiraj.

On the south and south-west.—The southern and western limits of the villages Malincha, Joypore, Kodalia, Cheennaparah, Hurinavee, and Bhykuntpore Bunseepore, northward to the southern boundary of the village of Juggudul, and then the southern limits of villages Juggudul and Dhamyetolla.

On the west.—The western limits of villages Juggudul, Erachee, and Ookeela Paikpara.

Note.—The villages named above as situated on the boundaries are included in this town.

Under Section 41, the Magistrate is hereby appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee.

Under Section 42, it is hereby declared that the Town Committee in a meeting shall exercise all the powers and duties of the Magistrate, as defined in Schedule B of the Act, with the exception of those mentioned in Clauses 1 to 14 of Schedule K; and the Town Committee shall exercise all the powers and duties of the Magistrate as defined in Schedule C.

It is further notified that the provisions of Schedule K of the Act are extended to this town.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th February 1876.—It is hereby notified that under the authority vested in him for that purpose by Section 49 of Act III (B.C.) of 1864, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that on and after the 1st April 1876, and subject to the limitations contained in the above section, every cart, hackery, and other wheeled vehicle without springs, kept and used within, or let for hire within or without the municipal limits of the town of Dacca, and used within them, shall be registered by the Municipal Commissioners of the town of Dacca, with the name and residence of the owner thereof, and shall bear the number of registration in such manner as the said Commissioners shall direct.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 9th February 1876.

No. 43.—Leave of Absence.—Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, Dinagepore Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th October 1875.

No. 44.—Transfer.—Mr. J. T. Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, from Dinagepore to the Circular and Eastern Canals Division.

[*Government Gazette, 22nd February 1876.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৬৯ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনের যে অংশে রাজপুর, হরিণাভি, ও মালিঞ্চা গ্রাম দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে পরিগৃহীত হইয়াছিল সেই অংশ রহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে ৩৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত এই সকল গ্রাম ও পাড়া সুদ্ধ কোদালিয়া ময়নগর, জগদল ও এরাচী গ্রাম লইয়া রাজপুর নগর নামে এক নতুন নগর করা যাইবে ।

উক্ত নগরের সীমা এই,—

উত্তর সীমা ।—উকীলা, পাইকপাড়া, মালিকাপুর, বুজুর্গ রাজপুর, রাজপুর নামান্তরে খুর্দ রাজপুর, ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর গ্রাম ।

পূর্বসীমা ।—বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, বংশীধরপুর, প্রভৃতি, কোদালিয়া, মালিঞ্চা, জয়পুর ও ময়নগর লক্ষ্মী রাজ গ্রাম ।

দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ।—জগদল গ্রামের দক্ষিণ সীমার উত্তর দিগে মালিঞ্চা, জয়পুর, কোদালিয়া চিনাপাড়া হরিণাভি ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, গ্রামের দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা, ও পরে জগদল ও ধামাইতলা গ্রামের দক্ষিণ সীমা ।

পশ্চিম সীমা ।—জগদল, এরাচী, ও উকীলা পাইকপাড়া গ্রামের পশ্চিম সীমা ।

মন্তব্য ।—সীমায় আছে বলিয়া উপরে যে২ গ্রামের নাম লেখা গেল তাহা এই নগরের মধ্যে পরি-
গৃহীত হইল ।

৪১ ধারামতে মাজিষ্ট্রেট সাহেব নগরীয় কমিটীর স্থায়ি মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

৪২ ধারামতে প্রকাশ করা যাইতেছে যে, নগরীয় কমিটী সভাগত হইয়া এই আইনের K চিহ্নিত তদসীলের লিখিত ১ অর্থাৎ ১৩ পর্যন্ত প্রকরণের লিখিত ক্ষমতা ও কার্য্য ভিন্ন উক্ত আইনের B চিহ্নিত তদসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবেন এবং উক্ত নগরীয় কমিটী C চিহ্নিত তদসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবেন ।

ইহাতে আরো সংবাদ দেওয়া গেল যে, উক্ত আইনের K চিহ্নিত তদসীলের বিধান এই নগরে প্রযোজিত করা গেল ।

আর. এল. মারলস
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—ক্রীত পেস্টেনেন্টে গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিন তৎকাগ্যপক্ষে ১৮৬২ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৬৯ ধারামতে ও ঐ আইনের নির্দিষ্ট নিয়মাবলি, এতদ্বারা এই প্রকাশ করিলেন । গরুর গাড়ী, কি ছকড়াগাড়ী ও স্পিন্ডিং মিনা চক্র বিশিষ্ট অন্য যে গাড়ী চাক, নগরের সীমার মধ্যে রাখা যায় ও ব্যবহার হয় কিম্বা চাকা নগরের ম্যুনিসিপাল সীমার মধ্যে কি বাহিরে ভাড়া দেওয়া যায়, ও তন্মতে ব্যবহার হয় সেই সকল গাড়ী ও তৎস্বাময় নাম ও বাসস্থান ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরগণ দ্বারা রেজিষ্ট্রী করা যাইবে, ও কমিশ্যনরগণ যত্রপ আস্থা করেন তক্রপে ঐ রেজিষ্ট্রী করা নম্বর তাহাতে লাগান যাইবে ।

আর. এল. মারলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিঁরিশ্বতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।

৪৩ নম্বর ।—ছুটী ।—দিনাজপুর খণ্ডে কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবিত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় চিকৎসকের সর্টফিকটক্রমে সিঁদিন বাহাদুরদের ছুটীর ১^১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭২ সালের অক্টোবর মাসের ২৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

৪৪ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর অ্যাসিস্টেট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত মে. টি. সিমসন সাহেব, দিনাজপুর হইতে সেরকুলার ও পূর্ব খাল খণ্ডের প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 1, dated 4th January 1876.

No. 45.—*Notification*.—The privilege leave of absence for fifteen days granted* to Colonel C. T. Stewart, R. E., Superintending Engineer, North-Western Circle, is cancelled. :

No. 46.—*Leave of Absence*.—Daboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, Chittagong Division, is allowed furlough for two months, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 235, dated 5th June 1875.

No. 47.—*Transfer*.—Baboo Rakhaldooss Chatterjee, Overseer, Third Grade, from the Nudda Rivers to the Presidency Division, which he joined on the 2nd February 1876, before noon.

No. 48.—*Notification*.—Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, availed himself of privilege leave granted* to him, from the 27th January 1876.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 14, dated 17th January 1876.

No. 49.—*Leave of Absence*.—Baboo Koylas Chunder Chatterjee, Accountant, Fourth Grade, attached to the Patna Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 602, dated 20th November 1875.

The 13th February 1876.

No. 50.—*Notification*.—Serjeant D. Haming, Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 13th January 1876, afternoon.

No. 52.—*Erratum*—In Notification No. 35, dated 5th February 1876, “for 28th January 1876,” read “25th January 1876.”

No. 53.—*Promotions*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary and permanent promotions in the Provincial Engineer and Upper Subordinate Establishments in Bengal:—

ENGINEER ESTABLISHMENT.

(Temporary.)

From Superintending Engineer, Third, to Second Grade.

Mr. J. S. Heyman, Officiating Superintending Engineer, North-Eastern Circle, with effect from the 19th November 1875.

From Executive Engineer, First, to Superintending Engineer, Third Grade.

Mr. W. Barnfather, Officiating Superintending Engineer, Western Circle, with effect from the 19th November 1875.

From Executive Engineer, Second, to First Grade.

Mr. G. A. D. Anley, Officiating Superintending Engineer, North-Western Circle, with effect from the 19th November 1875.

Mr. G. Potheary, Assistant Secretary in this Department, with effect from the 4th December 1875.

From Executive Engineer, Third, to Second Grade.

Mr. P. J. Neuville, Executive Engineer, Presidency Division, with effect from the 19th November 1875.

Mr. A. H. Tyndall, Executive Engineer, Darjeeling Division, with effect from the 4th December 1875.

From Executive Engineer, Fourth, to Third Grade.

Mr. J. F. Maxwell, Executive Engineer, Gya Division, with effect from the 19th November 1875.

Mr. R. Elliot, Executive Engineer, Mymensing Division, with effect from the 4th December 1875.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

From Assistant Engineer, First, to Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr. W. Connan, Officiating Executive Engineer, Ranchee Division, with effect from the 19th November 1875.

Mr. H. J. Handley, Assistant Engineer, First Grade, Gya Division, with effect from the 4th December 1875.

Assistant Engineer, First Grade.

Baboo Radhica Narain Ghose, to have rank with effect from the 9th, instead of 21st April 1875.

From Assistant Engineer, Second, to First Grade.

Mr. J. T. Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 21st April 1875, in supersession of his promotion, with effect from the 23rd April 1875.

Mr. W. B. Christie, Assistant Engineer, Second Grade, Third Calcutta Division, with effect from the 23rd April to the 24th July 1875, and with effect from the 31st July 1875.

Mr. J. A. Campbell, Assistant Engineer, Second Grade, Nuddea Rivers Division, with effect from the 19th November 1875.

Mr. E. S. B. Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, Hazarcebagh Division, with effect from the 4th December 1875.

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT.

*(Temporary.)**From Overseer, First, to Supervisor, Second Grade.*

Mr. J. Bradshaw, Overseer, First Grade, Nuddea Rivers Division, with effect from the 2nd, instead of the 27th February 1875.

Mr. H. E. B. Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 27th February 1875.

*(Permanent.)**From Overseer, First, to Supervisor, Second Grade.*

Mr. J. Bradshaw, Overseer, First Grade, Nuddea Rivers Division, with effect from the 13th May 1875.

Mr. H. E. B. Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 7th August 1875.

The 14th February 1876.

No. 54.—*Leave of Absence.*—Mr. G. Pothecary, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Assistant Secretary in this Department, is allowed furlough to Europe for twenty months, under Sections 10 and 18 of the Civil Leave Code.

2. Mr. Pothecary is also allowed preparatory leave for fourteen days.

J. F. T. NICOLS, Col., R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 14th February 1876.

No. 59.—*Leave.*—Baboo C. Brammunnah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same.

No. 60.—*Notifications.*—Sergeant C. J. Clarke, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), Dehree Workshop Division, relieved Sergeant Willing of the duties of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee on the forenoon of the 25th January 1876.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

রাধিকাগণের একটি এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ কমান সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

গরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, জে, হাগুলী সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারহইতে চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে উন্নীত হইলেন ।

জীযুত বাবু রাধিকানারায়ণ ঘোষ ১৮৭৫ সালের আপ্রিল মাসের ২১ তারিখ অবধি না হইয়া ৯ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদ পাইবেন ।

সরকার ও পূর্ব খাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব তদীয় ১৮৭৫ সালের ২৩ আপ্রিল তারিখের পদোন্নতির পরিবর্তে ১৮৭৫ সালের ২১ আপ্রিল অবধি,

কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার, জীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিস্টী সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৩ আপ্রিল অবধি ২৪ জুলাই পর্যন্ত, ১৮৭৫ সালের ৩১ জুলাই অবধি,

নদীয়া নদীখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

হাজারীবাগ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার, জীযুত ই, এস, বি, পেরীরা সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে উন্নীত হইলেন ।

উচ্চতর সবর্ডিনেট সিরিশতা ।

(কিয়ৎকালীন)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র, জীযুত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি না হইয়া ২ তারিখ অবধি,

উড়িষ্যাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত এচ, ই, বি, ফক্স সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসরের পদে উন্নীত হইবেন ।

(স্থায়ী ।)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র, জীযুত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৩ মে তারিখ অবধি,

উড়িষ্যাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত এচ, ই, বি, ফক্স সাহেব ১৮৭৫ সালের ৭ আগস্ট অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসরের পদে উন্নীত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

৫৪ নম্বর ।—ছুটি ।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার, ও এই কার্যবিভাগের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জীযুত জি, পথিকরি সাহেব, ইউরোপে গমনার্থে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ ও ১৮ ধারামতে বিশ মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন ।

২ । জীযুত পথিকরি সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও চৌদ্দ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

অনুসন্ধান সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

৫৯ নম্বর ।—ছুটি ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশকারি সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু সি, ব্রহ্মনাথ নৈহু পীড়াগ্রযুক্ত যে তারিখে ছুটিগ্রহণ করিলেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৬০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ডিহিরী কারখানা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর, সুপারবাইসর জীযুত সার্জেন্ট সি, জে, ক্লার্ক সাহেব, কড়কী হইতে আগত আপ্রিন্টিস ওবরসিয়রদের শিক্ষকের কর্তৃক জীযুত সার্জেন্ট উইলিং সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের ২৫ আকুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

No. 61.—With reference to the orders marginally noted, Baboo Nophur Chunder Bose, Sub-Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, No 446, dated 6th December 1875. ceased to belong to the Public Works Department from the forenoon of the 18th December last.

No. 62.—*Transfer.*—Baboo Sreedhone Chunder Sen, Overseer, First Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 30th ultimo.

No. 63.—*Notifications.*—With reference to the orders marginally noted, the under-mentioned officers and subordinates left the High Level Canal Division of the Gunduk Circle to join the South-Western Circle on the dates specified against their names, viz.—

Mr. F. G. Brooks, Executive Engineer, Third Grade, on afternoon of 3rd February 1876.

Mr. G. A. G. Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, on afternoon of 31st January 1876.

Mr. J. G. Pew, Sub-Engineer, First Grade, on afternoon of 26th January 1876.

Baboo Ram Laul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade, on afternoon of 24th January 1876.

Baboo Rajendra Nath Biswas, Sub-Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876.

Baboo Grish Chunder Banerjee, Sub-Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876.

No. 64.—Baboo Khetter Mohun Roy, Overseer, First Grade, joined the Hidgellee Division on the forenoon of the 28th December last.

No. 65.—Mr. F. M. S. Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, availed himself of the privilege leave granted in the orders marginally noted on the afternoon of the 31st January 1876. No. 38, dated 27th January 1876.

No. 66.—*Leave.*—Mr. E. Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted special leave for six months, under Section 15 of the Civil Leave Code, with effect from such date after the 15th April next as he may avail himself of the same.

No. 67.—*Declarations.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a distributary channel, to be called the Panmary Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bishunpura, pergunnah Pira, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Panmary, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 5 miles and 3,960 feet in length, and varying from 50 to 160 feet in width, more or less, and containing 86 acres 3 roods 18 55 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad.

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Bishunpur, Imadpur, Meap Khard, Sahiara, Soudna, Soond Sara, Khûitalia, Sakrita Kalan, Meap Kalan, and Sakrahta Khard in pergunnah Pira, and Panmary in pergunnah Nanaur.

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, any day between the hours of 10 A.M. and 4 P.M., Sunday and holidays excepted.

This Declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India to all whom it may concern.

No. 68.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a distributary channel, to be called the Dilya Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bahuara, pergunnah Nanaur, and to terminate at a point in mouzah Dilya, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 3,960 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width, more or less, and containing 50 acres 2 roods and 37 poles of land, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

৬১ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবর-সিয়র শ্রীযুত বাবু নফরচন্দ্র দসু গত ডিসেম্বর মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাহ্ন অর্থাৎ পাবলিকওর্কস ডিপার্ট-মেন্টের অধীনতা হইতে নিরুক্ত হইলেন।

৬২ নম্বর —স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শ্রীধনচন্দ্র সেন পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া গত মাসের ৩০ তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৬৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা ও সর্বাভি-নেটেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে গণ্ডক চক্রে অস্তর্গত হাই লেবলখাল খণ্ডহইতে গমন করিলেন। যথা—

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটা ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এফ. জি. ব্রুকস সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জি. এ. জি. শা সাহেব, ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারির অপরাহ্নে।

প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জে. জি. পিউ সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারির অপরাহ্নে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনারি ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রানলাল মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানু-য়ারির অপরাহ্নে।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ বিশ্বাস ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারির অপরাহ্নে।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারির অপরাহ্নে।

৬৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু ফেরমোহন রায় গত ডিসেম্বর মাসের ২৮ তারিখের পূর্বাহ্নে হিজলী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৬৫ নম্বর।—গণ্ডক জরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এফ. এম. এস ডগলাস সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে মে অফিসের ছুটীপান, তাহা ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারির অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

৬৬ নম্বর।—ছুটী।—আরা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত ই. গিল্মন সাহেব আগামি আপ্রিল মাসের ১২ তারিখের পর যদিও ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিএল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১৫ ধারামতে ছয় মাস বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন।

৬৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালছটতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিরা পরগনার সিংগুরা মৌজা অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার পানমারী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত পানমারী জল বিতরণার্থে প্রণালী নামে জল বিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৫ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও নূনাধিক ৫০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ নূনাধিক ৮৬ একর ৩ কড ১৮৫৫ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ পিরা পরগনার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর, ইমাদপুর, মীপখান্দ, শাহিয়ারা, মোন্দনা, সন্দসরা, কুটালিয়া, সক্রতা কলান, মীপকলান, ও সিক্রাহটা কলান মৌজায় এবং নানোর পরগনার অন্তর্গত পানমারী মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থে উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৬৮ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরাখালছটতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার বাছুরা মৌজা অর্থাৎ নানোর পরগনার পানমারী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত পানমারী জল-বিতরণার্থে প্রণালী নামে জল বিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও নূনাধিক ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ নূনাধিক ৫০ একর ২ কড ৩৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

উক্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার বাছুরা, আমরাহা, হুসিহর, গরুপা ও দিলিয়া মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০টা অবধি ৪টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৬৯ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার দিলিয়া মৌজা অবধি পিরা পরগনার যাইংপুর মৌজার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যাইংপুর জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ১৩ মাইল ৮২০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাদিক ৮০ অবধি ১৭০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ২১২ একর ৩ রড ১৯৮৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নানোর পরগনার দিলিয়া, অনন্তপুর, বিরথ ও রতনার মৌজায় এবং পিরা পরগনার অন্তর্গত ডিহরী, সুরারী, ধামানারন, দারজা, বাগওয়া, দেবহা, বাসৌরী সাজিব, মনরা, ইন্দৌরা, মারথ, বিরামপুর, খিরিতুন্দ ও সোনপুর মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭০ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার বিছাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত বিছাওন জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৪ মাইল ৪৪০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ৭৭ একর ১ রড ১৩৭৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত, দেলৌর, টৈনাচ ও বিছাওন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭১ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার পাওয়ার মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার জয়গাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত বেলাওয়ার জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ৬৮ একর ১৪৩০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বেলৌর, সাখুয়া ও জায়ুওন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭২ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালহইতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আরা পরগনার কাসমেলেহ মৌজা অবধি আরা পরগনার উষনী মৌজার বিশেষস্থান পর্য্যন্ত উষনী জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Kasmleha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Usnee, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 6 miles and 1,320 feet in length, and varying from 80 to 180 feet in width, more or less, and containing 103 acres 2 roods and 1·90, poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad.

The said strip of land is for the most part situated in mouzah Kasmha, Sakhua, Sundhi, Shivgarh, Bajarua, Udmant Nagar, and Usnee, pergunnah Arrah, zillah Shahabad.

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 73.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a distributary channel, to be called the Churace Sub Distributary, to take off from the Usnee Distributary in mouzah Pangraha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Churace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 4,000 feet in length, and varying from 90 to 150 feet in width, more or less, and containing 42 acres 3 roods and 9·14 poles, more or less, is required within the zillah of Shahabad.

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Pangraha, Deariya, Akauna Tetariya, Bihiya *alias* Sabalpur, and Charsace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad.

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 74.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a distributary channel, to be called the Chausee Distributary, to take off from the Kaelwar Distributary, and for a sub-distributary, to be called the Afzalpore Sub-Distributary, to take off from the aforesaid Chausee Distributary, the first leaving the Kaelwar Distributary, in mouzah Dhauri, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Chausee, pergunnah Nanaur; the second to leave the first-mentioned distributary in mouzah Ikwari, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Saontha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring respectively 8 miles and 4,800 feet and 2 miles and 1,900 feet in length, and varying from 80 to 300 feet and 80 to 160 feet in width, more or less, and containing respectively 162 acres and 7·54 poles and 38 acres 2 roods and 24·53 poles, more or less, are required within the aforesaid zillah.

The said strips of land are for the most part situated, first for the Chausee Distributary, in mouzahs Dhauri, Paruhap, Ikwari, Maranpore, Baruna, Narayanpore Parariya, Itwan, Bandauli, and Chausee, pergunnah Nanaur; the second for the Afzalpore Sub-Distributary in mouzahs Ikwari, Afzalpore *alias* Indurkhi, Baruna, and Soantha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad.

The land plans of the above distributaries may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 75.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a distributary channel, to be called the Kesath Distributary, to leave the Dumraon Branch Canal in the 12th mile and 3,600 feet in mouzah Dharoopur, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Athar, pergunnah Bhagpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 24 miles and 200 feet in length, and varying from 40 to 210 feet in width, more or less, and containing 344 acres 1 rood and 20 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যে নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৬ মাইল ১৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ১৮০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১০৩ একর ২ কড ১.৯০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পরগনার কাশমা, সাখুয়া, সূক্ষি, শিবগড়া বাজাকরা উদমন্ত নগর ও উশানী মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৩ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পরগনার পাঙ্গুচ মৌজায় উষনী জলবিতরণার্থ প্রণালী হইতে আরা পরগনার চরায়ী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত চরায়ী জলবিতরণার্থ শাখা প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৪,০০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৯০ অবধি ১৫০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪২ একর ৩ কড ৯.১৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পরগনার পাঙ্গুছা, দিয়ারিয়া, আকৌনা, তেতারীয়া বিহীয়া নামান্তরে সরলপুর, ও চরাসাই মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৪ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কয়েলওয়ার জলবিতরণের প্রণালী হইতে চৌষী জলবিতরণের প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী এবং উক্ত চৌষী জলবিতরণের প্রণালী হইতে আফজলপুর জলবিতরণের শাখা প্রণালী নামে জলবিতরণের শাখা প্রণালী (অর্থাৎ প্রথম শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানোর পরগনার ধৌরী মৌজা পর্যন্ত ও দ্বিতীয় নানোর পরগনার ইকওয়ারী মৌজার প্রথমোক্ত জলবিতরণের নানা অধি নানোর পরগনার সাওন্ডা মৌজা পর্যন্ত) করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত জিলায় ক্রমান্বয়ে ৮ মাইল ৪৮০০ ফুট এবং ২ মাইল ১৯০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ৩০০ ফুট ও ৮০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ক্রমান্বয়ে ন্যূনাধিক ১৬৩ একর ৭.৫৪ পোল এবং ৩৮ একর ২ কড ২৪.৫৩ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

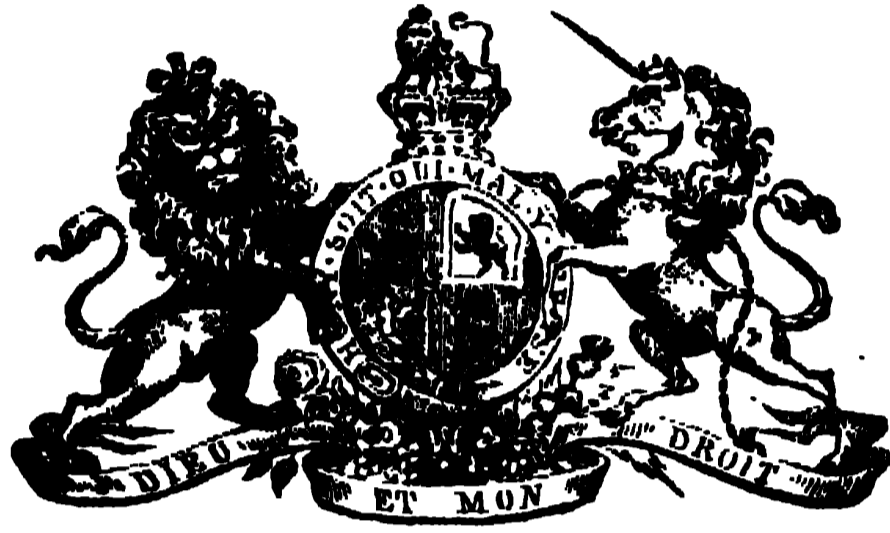
ঐ দুই ভূমিখণ্ড অর্থাৎ প্রথম, চৌষী জলবিতরণের প্রণালীর নিমিত্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানোর পরগনার ধৌরী, পাঙ্কুছাপ, ইকওয়ারী, মারণপুর বকনা, নারায়ণপুর পারারিয়া ইটওয়ান, বান্দৌলী, ও চৌষী মৌজায় এবং দ্বিতীয়, আফজলপুর জলবিতরণের শাখা প্রণালীর নিমিত্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ উক্ত জিলায় নানোর পরগনার ইকওয়ারী, আফজলপুর নামান্তরে ইন্দরখি, বকনা ও সোয়ান্দা মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৫ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত দানওয়ার পরগনার ধাকপুর মৌজায়, দমরাওন শাখা খালের ১২শ মাইল ৩৬০০ ফুট অন্তরে কৌশাথ জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণার্থ প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ন্যূনাধিক ২৪ মাইল ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৪০ অবধি ২১০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৪৪ একর ১ কড ২০ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

[গবর্নমেন্টে গেজেট। ১৮৭১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

নব্বম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ।

ORDERS BY THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT
WILLIAM IN BENGAL.

CIRCULAR ORDER No. 1.

Dated Calcutta, the 15th January 1876.

HIGH COURT,
ENGLISH DEPARTMENT,
Civil.

COPY forwarded to all District Judges. Their particular attention is directed to the responsibility which has been imposed upon them.

By order of the High Court,

W. M. SOUTTAR,
Registrar.

Resolution of the Government of India, Financial Department,—No. 3020, dated Simla, the 31st August 1875.

READ—

Endorsement of the Government of Bengal, No. 2328, dated the 20th July 1875, on a letter from the Registrar of the High Court in Bengal, submitting a statement of receipts and disbursements on accounts of the employment of ameens in the several Civil Courts during the year 1874-75.

RESOLUTION.—The Governor-General in Council observes that, adding 10 per cent. for pensions, the receipts and charges on account of the employment of Civil Court Ameens in 1873-74 and 1874-75, and the deficit in each of these years, are as follows:—

	Receipts.	Charges.	Deficit.
	Rs.	Rs.	Rs.
1873-74	63,473	78,509	15,036
1874-75	52,700	72,587	19,887

The measures taken by the High Court upon the return of 1873-74 do not appear to have proved effectual. The receipts of 1874-75 have fallen off largely, compared with 1873-74. His Excellency in Council accordingly considers that District Judges should be held responsible for the timely and systematic adjustment of their establishments in accordance with the work which they have to do.

ORDER.—Ordered, that a copy of the foregoing Resolution be forwarded to the Home Department for information and for the issue of further necessary orders.

R. H. HOLLINGBERY,
Asst. Secy. to the Govt. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

JANUARY 1876.

A. MONEY, Esq., C.B.

No. 4.

It has been the practice in some districts to treat certificates, which are issued under the provision of Section 15, Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase-money of a tenure sold under that Regulation, as deeds of conveyance, and to require them to be stamped accordingly; but the legality of this practice having been called in question, the

[*Government Gazette, 22nd February 1876.*]

বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের সরকুলার ।

সরকুলার অর্ডার ১ নম্বর ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সালের ১৫ জানুয়ারি ।

হাই কোর্ট,
ইংরাজী ডিপার্টমেন্ট ।
দেওয়ানী ।

ইহার একখান নকল সকল জিলার জজ সাহেবের নিকট পাঠান
গিয়াছে । এতদ্বারা তাঁহাদের প্রতি যে দায় বর্তমান গেল তৎপ্রতি
তাঁহাদের বিশেষ মনোযোগ করিবার অনুরোধ হইতেছে ।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,

ডবলিউ, এম, স্টার,
রেজিষ্ট্রার ।

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টে, ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ।—বিজ্ঞাপন ।—সিলা, ১৮৭৫ সালের আগস্ট
মাসের ৩১ তারিখের ৩০২০ নম্বর ।

১৮৭৪-৭৫ সালে নানা দেওয়ানী আদালতে আমীনদিগের নিয়োগ নিমিত্তক আয়ব্যয়ের হিসাব সম্পন্নিত বঙ্গীয়
হাই কোর্টের রেজিষ্ট্রার সাহেবের পক্ষে বঙ্গীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ২০ তারিখের ২০২৪
নম্বর পৃষ্ঠলিপি পাঠিত হইয়াছিল ।

নির্দ্ধারণ ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব দেখিতেছেন যে পেনশানের
অন্যে শতকরা দশ টাকা অতিরিক্ত ধরিলে ১৮৭৩-৭৪ ও ১৮৭৪-৭৫ সালে দেওয়ানী আদালত সমূহে
আমানদের নিয়োগজন্য আয়ব্যয়ের অঞ্চ সেই বৎসরের ন্যূনতা নিম্নলিখিত মত হইয়াছে :—

	আয় টাকা	ব্যয় টাকা	ন্যূনতা টাকা
১৮৭৩-৭৪	৬৩,৭৩	৭৮,৫০৯	১৫,০৩৬
১৮৭৪-৭৫	৫২,৭০০	৭২,৫৮৭	১৯,৮৮৭

১৮৭৫-৭৬ সালের রিটার্নসম্বন্ধে হাই কোর্টের কার্যবিধান ফলযুক্ত বলিয়া প্রতীয়মান হয় নাই ।
১৮৭৩-৭৪ সালের আয় দুইটি : ১৮৭৪-৭৫ সালের আয় অতি নূন । অতএব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর এই
বিশ্লেষণ করিলেন যে জিলার জজ সাহেবদিগকে আপন২ সেৱিশূতা তৎকার্যসম্পাদনের প্রয়োজনমতে
সময়াসুক্রমে নিয়মিতরূপে কমরক্ষি করণে দারা রাখা বিহিত ।

আজ্ঞা । পূর্বলিখিত নির্দ্ধারণের নকল জ্ঞাপনার্থে ও আর২ আবশ্যকীয় আজ্ঞা প্রকাশ করণার্থে
হোম ডিপার্টমেন্টে পাঠান যায় এই আদেশ হইল ।

আর, এচ, হলিংবেরি,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেভিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার ।

১৮৭৬ সাল জানুয়ারি মাস ।

এ, মনি সাহেব, সি, বি ।

৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সালের ৮ আইনমতে বিক্রীত তালুকর খরিদের টাকা দেওয়া গেলে উক্ত আইনের ১৫ ধারার
বিধানমতে যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় কোন২ জিলায় তাহা হস্তান্তরকরণপত্র বলিয়া গণ্য করিবার ও
তদনুসারে তাহাতে স্ট্যাম্প বসাইয়া লইবার রীতি চলিয়া আসিতেছে ; কিন্তু এই রীতির টাংখতা বিষয়ে
সন্দেহ হওয়াতে শ্রীযুত আডবোকেট জেনরল সাহেবের মত জিজ্ঞাসা করা গেলেন তিনি উক্ত রীতি
[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

Advocate-General was consulted on the subject, and has expressed an opinion that the practice is irregular. In accordance with the order of the Member in charge, that opinion is now circulated for the information and guidance of District Officers in respect to the mode of treatment of such certificates in future.

"A putni is a lease within the meaning of the General Stamp Act, 1869 [see schedule 1, art. 19, clause (e)], and a lease is not a conveyance, within the meaning of the same Act (see definition of conveyance, section 3, clause 11)."

"With reference to the stamp which is to be affixed on a putni, provision is made in schedule 1, art. 19, clause (e), but no specific provision appears to be made in the General Stamp Act, 1869, for the transfer or assignment of a lease. The definition of a lease, as given by the General Stamp Act, 1869, does not in my opinion cover the transfer or assignment of a lease, but even if it be supposed to extend to a transfer or assignment of a lease, it is obvious that the operation of that section cannot be made to include a mere certificate of payment. It is to be noted that although provision is made in the General Stamp Act for an assignment of an interest secured by a bond or mortgage deed (see schedule 1, art. 13), and also for a surrender of a lease (see schedule 1, art. 20), none has been made for a transfer or assignment of a lease."

"Under the above circumstances I am of opinion that a certificate of payment of the purchase-money, which is evidence of the transfer of the putnidar's interest to the purchaser, is not liable to be stamped as a conveyance."

No. 5.

With reference to the instructions contained in the Board's Circular Order No. 5 of September 1872, it should be noted that the following descriptions of stamps are to be included under the head "Non-Judicial" in the periodical stamp returns:—

Stamped tender forms of the Public Works Department.
Special adhesive stamps.

No. 6.

With reference to paragraph 14 of the Government Resolution dated 9th November 1875, on the Board's Excise Administration Report for 1874-75, the District and Divisional Officers are requested to notice in their respective Annual Excise Reports the names of the District Superintendents of Police who may distinguish themselves by taking special interest, or the contrary, in the excise branch of their duties.

অবৈধ বলিয়া মত প্রকাশ করিয়াছেন। অধ্যক্ষতা ভ্রূপ্রাপ্ত মেম্বর সাইনবের আজ্ঞানুসারে তিনিযাতে এই সকল সার্টিফিকট বিষয়ক কার্যবিধান জিলার কর্তৃপক্ষগণের জ্ঞাপনার্থে উপরোক্ত মত প্রকাশ করা যাইতেছে।

“১৮৬৯ সালের ষ্ট্যাম্পের সাধারণ আইনের অর্থমতে পত্নীপত্র পাট্রা বলিয়া গণ্য [১ তফসীলের ১৯ প্রকরণের (৯) দফা দেখ] এবং উক্ত আইনের অর্থমতে পাট্রা হস্তান্তরকরণপত্র বলিয়া গণ্য নয়। (৩ ধারার ১১ প্রকরণে হস্তান্তরকরণপত্র শব্দের অর্থ দেখ।)”

“পত্নীপত্রে যে ষ্ট্যাম্প লাগাইতে হইবে ১ তফসীলের ১৯ প্রকরণের (৯) দফার ভাষার বিধান করা গিয়াছে, কিন্তু দেখা গেল যে ১৮৬৯ সালের পাট্রা হস্তান্তর বা অর্পণ করণের ষ্ট্যাম্পের সাধারণ আইনে কোন বিশেষ বিধান করা যায় নাই। আমার মতানুসারে ১৮৬৯ সালের ষ্ট্যাম্পের সাধারণ আইনে পাট্রা শব্দের নির্ণীত অর্থের মধ্যে পাট্রার হস্তান্তর বা অর্পণ করণ গণ্য নয়। পরন্তু উহা পাট্রার হস্তান্তর বা অর্পণ করণ পর্বান্ত খাতে একুশ বোধ হইলেও স্পষ্টতঃ প্রতীয়মান হইতেছে যে ঐ ধারার কার্যবিধানের মধ্যে দস্ত টাকা প্রাপণের সার্টিফিকট মাত্র ধরা বাইতে পারে না। আমার ষ্ট্যাম্পের সাধারণ আইনে নিবন্ধপত্র বা বন্ধকপত্র দ্বারা যে সম্পর্ক রক্ষিত হয় তাহার অর্পণপত্র সম্বন্ধে (১ তফসীলের ১৩ প্রকরণ দেখ) ও পাট্রার ত্যাগপত্রের সম্বন্ধে (১ তফসীলের ২০ প্রকরণ দেখ) বিধান করা গেলেও পাট্রার হস্তান্তর বা অর্পণ করণ সম্বন্ধে কোন বিধানই করা যায় নাই, ইহাও মন্তব্য।”

“উপরোক্ত বিষয় সকল দৃষ্টে আনায় এই মত হইল যেতদ প্রতি পত্নীদানের স্বার্থ হস্তান্তরিত করা প্রযোজ্য হইয়া ধরদের টাকা দিবার সার্টিফিকট হস্তান্তর করণপত্রের মত ষ্ট্যাম্পযোগ্য নহে।”

—
৫ নম্বর।

বোর্ডের ১৮৭২ সালের অক্টোবর মাসের ৫ নং সরকুলার অর্ডারের লিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে ইহা মন্তব্য নিরূপিত সময়ের ষ্ট্যাম্প বিবরণের “আদালতের ষ্ট্যাম্পভিন্ন” এই শিরোনামের নিম্নে পশ্চাৎ লিখিত প্রকার ষ্ট্যাম্প ধর্তব্য :—

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ষ্ট্যাম্প করা টেণ্ডারের ফর্ম।
বিশেষ আটাল ষ্ট্যাম্প।

—
৬ নম্বর।

বোর্ডের ১৮৭৪-৭৫ সালের আবকারী কার্য বিষয়ক রিপোর্ট সম্বন্ধে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৯ তারিখের গবর্ণমেন্ট নির্দ্ধারণের ১৪ দফার উপলক্ষে জিলার ও দেশখণ্ডের কর্তৃপক্ষগণের প্রতি আদেশ করা যাইতেছে, তাহার পোলীসের যে ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের স্বীয় কর্তব্য কর্মের মধ্যে আবকারী বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ বা অমনোযোগ করণ দ্বারা খ্যাত হইয়াছেন তাহাদিগের নাম যেন স্বয়ং আবকারী বিষয়ক বাৎসরিক রিপোর্টে উল্লেখ করেন।

R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশতিহার, প্রভৃতি ।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমি বিবয়ক ইস্তাহার ।

জিলা বীরভূম ।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বীরভূম এই সে—

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে জেলা বীরভূমের মহাবস্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত প্রাপ্য বাকী মালঞ্জারী আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১৯ ফাণ্ডন বৃদ্ধার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজর ও প্রকাশ্য নামামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৭৬ ২৭ জানুয়ারি ।

ভৌমিক নং	মহালের শ্রেণী	নাম মহাল ও পরগনা	কি প্রকারের বাকী ও বাকীর সংখ্যা	নাম তালুকদার	সদরজমা	বাকী নীলাম হইবে ।
২৩৭	প্রথম শ্রেণী	লাট কাণ্ডোড়ি পরগনায় জয়-মুজাল	বাকী রাজস্ব ২৫১০৭	শ্রী ৮ রাধাবল্লভ ঠাকুরের সেবাইত নাথালগ বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তীর ইষ্টে-টের মেনেজর এ, ডিউম ইন্দিথ সাহেব ও সেখ বেদাং বক্ত ও বেণীমাধব চক্রবর্তী ও গোপীবল্লভ চক্রবর্তী ও হুকুড় চন্দ্র চক্রবর্তী ও বামরুজ চক্রবর্তী ও তিনকড়ি রায় ও সেখ জশীমদীন ও ঈশান-চন্দ্র সেন ।	১৪৮৬১০ বাদ পৃথক হিসাব বাবু রামরঞ্জন চক্রবর্তী ৬৫২/১০ সেওয়ার এজ- মালি অংশ যাহা নীলাম হইবেক তাহার সদরজমা ৮২৭১/২	এজমালি অংশ নীলাম হই- বেক ।

R. D. Hume,
Collector.

জিলা বর্ধমান ।

বাকি খাজনার জাপনপত্রের পাঠ ।

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বর্ধমান মহাবস্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালঞ্জারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আর্কের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৪ মার্চ শুক্রবার তারিখে ঐ জিলা কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নামামে ধরা যাইবে । সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

প্রথম শ্রেণীর উত্তরায় জমা ধারী হওয়া মহাল ।

৩৬ নং ভৌমিক মহাল কাসিমপুর পরগনায় রানীহাটী ও মনোহরমাহী মালিক সৈয়দ আবদুল হক ও সৈয়দ আবদুল জব্বার সৈয়দ সবকতুলা সৈয়দ আফতুল্লা সৈয়দ আবদুল হাফেজ সৈয়দ নুরনবী সৈয়দ মাহমুদ সৈয়দ মজহরুল হক সৈয়দ হাবিবুল্লা সৈয়দ আবদুল আলী সদর জমা ১৬৯৫/৯

৯৩ নং ভৌমিক মহাল কোড়ুই পঃ বিনদনগর মালিক দিগম্বর রায় গৌরমণী দাসা শ্যামানন্দ্রা দাসী আতাওর রহমান আবদুল ফত্বা খদিরা বিবি তালেয়া বিবি সৈয়দ মাহমুদ মাহমুদ তাহা সৈয়দ মাহমুদ-মুছা ও শ্রীমত্যা রহিমন নেছা বিবি ও সৈয়দা বিবি ও তিসকচন্দ বাবু সদর জমা ১৩৯৯/৬

এই মহালে নিম্নলিখিত রকম ১/৫ আনার একটা পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখিল হইয়া শোধ হইয়াছে তিসকচন্দ বাবু ৫৪৬/৮

৯৭ নং ভৌমিক মহাল কোড়ুই পঃ বিনদনগর মালিক প্রতাপনারায়ণ রায় ও তারাপ্রসাদ ও কমলাকান্ত রায় ভূবনেশ্বরী দেবী সৈয়দ আতাওর রহমান আবদুল ফত্বা খদিরা বিবি তালেয়া বিবি সৈয়দ মাহমুদ মুছা ও সৈয়দ মাহমুদ তাহা ও শ্রীমত্যা রহিমন নেছা বিবি ও সৈয়দা বিবি সদর জমা ৫২৯/৬

৫১৭০ নং ভৌমিক মহাল চান্দুটে পরগনায় শাহাবাদ মালিক সৈয়দ আহম্মদ সৈয়দ জহুরনবী আতাওর রহমান সৈয়দ আফতুল ফত্বা খদিরা বিবি তালেয়া বিবি নাথালগ সৈয়দ মাহমুদ মুছার আলি মাত ফাতেমা বিবি সৈয়দ মাহমুদ তাহা রহিমন নেছা বিবি সৈয়দা বিবি সদর জমা ৯৮১/১

এই সকল মহাল কেবল বাকী রাজস্বের নিমিত্ত নামাম হইবেক ইতি ।

E. H. WHINFIELD,
Collector.

জিলা মুরশিদাবাদ ।

ইস্তাফার দেওয়া বাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনে ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৫ সালের লাগাইত কিস্তি ডিসেম্বরের রাজস্বের বাকী আদায় কাণে সন ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চ মোতাবেক সন ১৮৮২ সালের ৮ টেজ সোমবার দিবসে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অবার্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি মোতাবেক সন ১৮৮২ সাল ১০ মাঘ ।

ক্রমিক নম্বর	মহালের প্রকার	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	ওয়াদান রকম বাহা নিলাম হইবেক ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৯	কি প কাশীপুর প. কাশীপুর	শ্যামাচরণ ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ঈশানচন্দ্র রায় গণেশলাল রায় শ্যামাসুন্দরী দাস্যা রাধাচরণ সেন ফেরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় নৃতাকালী দেব্যা সতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে ওলি পিতা এজাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৬০	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক রকম ৯১ কাড সদর জমা ২২৫০।১
২	ঈ	১০০	কি প চণ্ডাখালী প. চণ্ডাখালী	অমল প্রসাদ রায় হরারানী স্বর্গধরী জয়নারায়ণ হরারানী দাস্যা শ্যামাসুন্দরী দাস্যা শশধর চেধুদী আশুতোষ বসু চারুচন্দ্র বসু ঈশী যমুনা কোত্রী বানী শুভজা কোত্রী মাতা হরীচন্দ্র সেন নাবালগ কামিনীসুন্দরী ওলি ভবানী ওরফে লুটমদী দাস্যা পুলিন বেহাৰি সেন গোবিন্দমদী চেধুদী সারদা প্রসাদ ওরফে রাধিকা প্রসাদ রায় চেধুদী শ্যামাচরণ বসু ফেরনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ষোগীন্দ্রমোহনী দেব্যা শশিভূষণ মুখোপাধ্যায় সম্পত্তী দেব্যা ও গণেশলাল রায়	৩৫৫১।৬৫	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের পঞ্চক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ১৮।৯।। কাড সদর জমা ২০৫৬।৮
৩	ঈ	১৬৭	কিং পং দয়ানগর পং দয়ানগর	৩ রংধাগেবিন্দ দেব ঠাকুর সেবাইত ভুবনেশ্বরী দাস্যা তেধুদী হেফাজতুল্লা চেধুদী হেরাছওরা চেধুদী কেরামতুল্লা ওলা বিবি ওম্মত সালেমা বিবি ওম্মতন ফতেমা	৯৫২০৬৮	এই মহালের মধ্যে চেধুদী হেফাজতুল্লা চেধুদী হেরাছওরা চেধুদী কেরামতুল্লা বিবি ওম্মত সালেমা বিবি ওম্মতন ফতেমার অংশ নিলাম হইবেক রকম ৬০ আনা কাড সদর জমা ৯১২৩ ৬
৪	ঈ	৩৭৯	কিং মৌঃ মস্তুরডাঙ্গা পং উজিরাবাদ	পুলিনবেহারি সেন, রাজেন্দ্রনাথ মহেন্দ্রনাথ বামরুজ রায় স্বয়ং কালীনাথ রায় রাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ ও খুড়া জগদীশ্বর গিরীশচন্দ্র শ্রীশচন্দ্র রায় নাবালগ	৬৩৩।। ৭	এই মহালের মধ্যে বাজেন্দ্রনাথ মহেন্দ্রনাথ বামরুজ রায় কালীনাথ রায় বাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ খুড়া জগদীশ্বর গিরীশচন্দ্র শ্রীশচন্দ্র রায় নাবালগের অংশ নিলাম হইবেক রকম ১।০ আনার কাড সদর জমা ৩১৬৬২
৫	ঈ	৩৯৩	হুসা রাজধরপুর পং সাহাজাদপুর	বলরামচন্দ্র দাস	২৯৮৩৬০১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৬	ঈ	২৭৭৯	৩৯ কানাইপাড়া পং আসাদনগর	রামলাল ঘোষ	১৩৪৯।।/৫	ঈ
৭	ঈ	২৭৮৫	৩৯ হাজীগঞ্জ পং আসাদনগর	নবেন্দ্রনারায়ণ রায়	৬৫৬।৬	ঈ

F. McLAUGHLIN.

Sr. Covd. Dy. Collector, for Collector.

জিলা মালদহ ।

জমিদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলায় কালেক্টর সাহেবের আকীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সাল ৪ টেত্র রুহস্পতিবার দিবসে প্রকাশ্য মীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে ।

১৮৭৬ সাল তারিখ ৪ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক ১২৮২ সাল তারিখ ২২ মাঘ ।

তফসীল ।

কোম্ শ্রেণী	নম্বর তোজি	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক জমিদার	সদর জমা	লাগায়ের অগ্র- হায়ণপর্যন্ত যত নাকী	টেকফিয়ত ।
প্রথম	৩	ভরফ আমারক পরগমে চান্দলাই	খোসাল মণ্ডল ও দিয়ান ভুল্লা বিশ্বাস	১৭৭০ ১/৮	৬৭৬	সন ১২৮২ সালের লাগায়ের কিস্তি অগ্র- হায়ণের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ ।

এই মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে নীলামের দিবস ধার্যে ইংরেজী ও বাঙ্গলা গেজেটে ছাপান যার ভ্রমবশতঃ সদর জমা ১৭৭০ ১/৮ আনার স্থলে ইংরেজী গেজেটে ১২৭২ ১/০ তানা ছাপা হওয়াতে এই মহাল ২৮ ফেব্রুয়ারি যে নীলামের দিবস ছিল তাহা পরিবর্তন হইল ।

W. D. BLYTH, Assistant Collector in Charge.

জিলা বগুড়া ।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টর জেলা বগুড়া ।

ইহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামত জেলা বগুড়ায় তোজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগায়ের কিস্তি ডিসেম্বরের দেমা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ায় ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফালগুন অত্র কালেক্টর কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি । ১৮৭৬ সন তারিখ ১৯ জানুয়ারি ।

তফসীল ।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬ । ১৭৭ মোজে শুরুরময়ী গয়রহ পরগমে আটপল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১ ১/৪	৫২০৭

MADHAV CHANDRA MOITRA,

The 19th January 1876.

Dy. Collector, for Offg. Collector in Camp.

জিলা চব্বিশ পরগনা ।

এস্তেহারনামা কাছারি কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৭৬ । ১২ জানুয়ারি কিস্তীর মালঞ্জারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ১৮ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮২ সাল ৬ টেত্র রোজ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারিতে পিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ৯ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৮২ সাল তারিখ ২৭ মাঘ ।

প্রথম শ্রেণীর এস্ত মুরারি জমা ধার্য হওয়া মহাল

৬ নং পরগমে মাগুরা ওগয়রহ কিঃ রায়নগর ওগয়রহ লিখিত মালিক সীতারাম রায় ওগয়রহ
সদরজমা কোম্পানী ৭১৫৮৫৩৫

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

৫৬৭ নং কীং পরগনে আনরপুর কিং আটঘরাদিগর লিখিত মালিক রামচন্দ্র পালচৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাডারি ২১০৬৬৮ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে রামচন্দ্র পালচৌধুরী ওগয়রহর নামে রকম ১০ আনার কাত সদরজমা মায় পোলীস থানাডারি ১০৫৩১০ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৭৪১৬৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলাম ধরা গেল।

২০১৩ নং পরগনে উখড়া মৌজে চণ্ডীগড়ী লিখিত মালিক দানীকান্ত সিংহ ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি মায় পোলীস থানাডারি ৬৫৭১১৭

২০৪৯ নং পরগনে উখড়া ডিহী কাছীয়াড়া লিখিত মালিক কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ওগয়রহ সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাডারি ৪৩৪০১১/০ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের নামে রকম ১১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাডারি ২১৭০১/০ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৩৭১৮১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলাম ধরা গেল।

২২৯৬ নং পরগনে উখড়া ডিহী দাড়িয়াপুর লিখিত মালিক শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাডারি ৬১৪১১১/৭ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালি শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরির নামে রকম ১১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস থানাডারি ৩২৭০৬/৯ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৬৮০৬৬১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলাম ধরা গেল।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতিয়া কিং দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোং ৪৭৩০২১/৬ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১৬৬৬=/১২১৬ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওঃ নামে ১২/২৬—৯৭১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ২১১৪৪১১৬ টাকা তাহার সন ১২৮২ সালের লাং অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ২১১১৬৮ টাকা বাকী হওয়ায় নিলাম ধরা গেল।

W. S. WELLS,

Offy. Collector.

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টর জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্ন লিখিত মহাল সকল উক্ত জিলা কালেক্টর সাহেবের আর্গীসে বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকি রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ মোং ১২৮২ বং ৯ টেত্র মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তপসিল।

কালেক্টরির ভৌজীভুক্ত ৩১০ নং চাপীত-১ মৌজা পরগনে বরদাখাত হিং ১৬:৩১—ক্রাঃ সদর জমা ১৬৯৩৬০ আনা রাস্তা খরচ ১৭২ টাকা মোট ১৭১০৬০ আনা তন্মধ্যে হিং ৩৬ কড়ার সদর জমা ১৯৬/২ পাই রাস্তা খরচ ১২ পাই মোট ২০.৯ পাই মালীক গোরচন্দ্র স্বত বাকি ৬৬/১ পাই।

প্রকাশ থাকে যে এই মহাল ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে উক্ত হিং ৩৬ কড়া স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে এই মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওয়ারাতে আসিয়া বাকিপড়া ৩৬ কড়া হিসাব এক খোট ও অন্যান্য অংশ পৃথক খোট হইয়া রিপোর্টমতে বাটওয়ারা কমিশনার সাহেবকর্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে বাটওয়ারার মোট অংশগণকে দখল দেওয়ার জন্য পরওয়ানা জারী হইয়াছে ঐ কাণ্ড সম্পূর্ণ হয় নাই।

A. MANSON, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলা কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকি রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ মোং ১২৮২ বাং ৯ চৈত্র মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তপসিল।

এই কালেক্টরির তৌজীভুক্ত ৩১০ নং চাপীতলা মৌজা পরগনে বরদাখাত হিং ১১১৩১—ক্রান্তি সদর জমা ১৬৯৩৫০ আনা রাস্তা খরচ ২২১৭৭ টাকা মোট ১৭১০৫০ আনা তন্মধ্যে হিং ১৫ পাই সদর জমা ১৩২১/২ পাই ও রাস্তা খরচ ১১/৩ মোট ১৩৩১১৫ পাই মালীক কুঞ্জমোহন পোদ্দার বাকি ২২ ৪৫ ১৩ পাই।

প্রকাশ থাকে যে এই মহাল ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়া অবশিষ্ট ১১৬১ গণ্ডা যে রহিয়াছে তন্মধ্যে হিং ১৫ পাই বাকি পড়িয়াছে ও এই মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওয়ারা আসিয়া বাকি পড়া ১৫ পাই হিস্যার এক খোট ও অন্যান্য অংশ পৃথক ২ খোট হইয়া রিপোর্টমতে বাটওয়ারা কমিশ্যনর সাহেব কর্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে অংশগণকে দখল দেওয়ার জন্য পরওয়ানা জারি হইয়াছে ঐ কার্য সম্পূর্ণ হয় নাই।

A. MANSON, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

নিলামের বিজ্ঞাপন।

জিলা হুগলী।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জেলা হুগলী।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা হুগলীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি বাকি রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইনানুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ২৪ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮২ সালের ১২ চৈত্র মহাসপ্তমীবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি।

মহালের নম্বর	মহাল ও পরগনার নাম	বাকিদার মালিকের নাম	সদর জমার তাইন	বাকির পরিমাণ	টেকফিয়ৎ।
১৩৬ নং	প্রথম শ্রেণী ইস্ত- মুরারি বন্দবস্তী মহাল সিলামপুর পং সিলামপুর	ঈশ্বরচন্দ্র রায় দিগর ... বাদ দিননাথ চট্টোপাধ্যায়ের অংশ রকম ১৫১১ আনার সদর জমা যাহার সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারামতে পূর্ণ হিসাব হইয়াছে বাকি ঈশ্বরচন্দ্র রায় ও জয়মণী দেবী মাদরে নাবালগ ব্রজনাথ রায় ও রঞ্জিনী দেবী ও ভারিণীচরণ চট্টো- পাধ্যায় ও পীতাম্বর রায় ও দেব- নারায়ণ রায় ও রসিকজাগর রায় ও কৃষ্ণগোপাল চট্টোপাধ্যায় ও জগতচন্দ্র রায় ও কৃষ্ণধন রায়ের অলি বাণমুঞ্জরী দেবী ও রাজাচাঁদ দেবী ও প্রেমচাঁদ দেবীর অংশ রকম ৫৪১১ আনার কাত সদর জমা	২১০৮১৯ ২৩৪৫১০ ১৮৭৩১১/৯	৩১৫	এই বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

W. J. HERSCHEL, Offy. Collector.

शाहेव कलकटन बहादुर जीले साहावाह के ऊकुम शे

इशतहान नामा नीलाम मुतावीक दफ्तरा ६ प्रेकट ११ सन १८५८।

शव को जानना याहीप्रे के प्रेह महाल जो नीये लीप्पा है वावत मासगुजानी शनफान और हुसने दार्रे जो मोतावीक आइन और कानुन जानी के बाकी मासगुजानी शनफान के तरह ब्रम्हल होने याहीप्रे और जो तानीप १२ जनवरी शन १८७६ को पाने थे तानीप २० मानीय शन १८७६ मोतावीक १० यइत शन १२८३ फशली नेज शेमान को इश जीले के शाहेव कलकटन के कयहनी मे वीला डिजुन के शव के शामने नीलाम होगा।

समन तबजो	नाम महाल पनगना	शहन जमां	नाम मास्तीकों का	कैफरीअत बाकी
४७०	महनजा प्रः वीहीआ	५२२॥८ पाइ	दीवान नामजीआवन शीघ बाबु नामकुमान शीघ ।	१८४८॥२ पाइ बाकी महाल हाजा दवाम है वइलतबाकी प्पाश नीलाम होगा ।
७२३	वनानपुन प्रः यडिशा	२८८६)	लाले ठाकुरपनशाह वीहानी देवानी वशंत देवानी नामदहलु देवानी गनंथ देवानी शीव-गुलाम देवानी छफडिनो देवानी अडिअल वी-श्वेश्वर देवानी शंकर देवानी नामयनन देवानी शाखीज देवानी बाबु-नाम देवानी वैजु देवानी दहल देवानी मोशमात इशोम ला मासुम जवजे शीयानी देवानी जेफनन देवानी नववत देवानी छफडिनो देवानी शानी शंकर देवानी ।	८२॥) बाकी महाल हाजा मे-आदी है वइलत बाकी प्पाश नी-लाम होगा ।

C. H. VOWELL, for Collector.

ताः २६ जनवरी शन १८७६ इशदो ।

[गवर्नमेन्टे गेजेट । :८१७ । २२ फेब्रुअरि ।]

জিলা মেদনীপুর।

বাকি খাজনার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদনী-পুর মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালজারী এবং অন্যান্য দায়েরা চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮২ সাল তাং ১৩ চৈত্র আং ১২৮৩ সাল ১৪ চৈত্র শনিবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।”

এঃ রেজিস্ট্রার নম্বর	ভৌজির নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে বাকির নিমিত্ত নীলাম হইবেক তাহা	টেকিয়াং
			চির বন্দস্তী মহাল			
৭০	৪১	আমড়া ওরফে বলাই পরগনে খান্দার	পঞ্চানন্দ অধিকারি ও কাশীনাথ দাস ও বিক্রাম অধিকারি ও রত্নাবন মাসান্ত ও বীরনারায়ণ মাইতি ও স্বরূপনারায়ণ মাইতি ও গঙ্গানারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাসান্ত	১২৬৫৫/২ ৫১৬/৯	২৮৫৭ ১৭৭৪০	
১৭৪	৬	বালকিশোর পুর পং কাশীঘোড়া	রমানাথ রক্ষিতের পৌত্র পুত্র হুর্গাদাস রক্ষিত নাবালগ			
৬৬৩	৩৯৩	ভিতর বিনদানা আনা রকম পং বালসিতা	মহম্মদ আবছলা পেদরে মহাক্ষেত্র আবছলা কাদর মিক্রা সিদ্ধিক আহাম্মদ	২৩৯৬/০	৮২৩/০	
৯৫৫	৫৪৪	দক্ষিণ গোবিন্দপুর পং সবঙ্গ	রাজা আনন্দলাল রায় ও আনন্দলাল দাস	১২১৮৫/০	২৪৪/২	
১৪৬৮	৮১৪	কামিলাচক পং কাশীঘোড়া	দীনবন্ধু মিজী	১১১৬৪/৭	৬৫২৫/৭	
১৫০০	৮৮	কানপুর পং তপ্পে গগনেশ্বর	রাজবল্লভ চৌধুরী ও শুধামণী চৌধুরানী ও হারিকানাথ মিত্রি ও জমিকেশ পাছাড়ি ক্ষেত্রী গোলোকমণী ও অক্ষয়নারায়ণ মাইতি ও শ্রীনিবাস পাছাড়ি বাদ নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না ক্ষেত্রী গোলোকমণী অক্ষয়নারায়ণ মাইতি অক্ষয়নারায়ণ মাইতি শ্রীনিবাস পাছাড়ি	৮০৬/৮ ২৬৫/২ ১০৫/৫ ৩৬৪/২ ৩৩৪/১০	৪৪৪১২	
			বাকি নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের একমালি হিসাব বাহা ২৩৯ সরকারী রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক রাজবল্লভ চৌধুরি ও শুধামণী চৌধুরানী ও হারিকানাথ মিজী ও জমিকেশ পাছাড়ি		৩৬২/৬	২৩৯
১৭০৮	৯৪২	খাগড়াগেড়া পং সবঙ্গ	মধুসূদন রায় ও কেশরামণী ও অচলিয়া দাসী ও কুরননারায়ণ রায় ও হরগোবিন্দ রায় পুত্রগণ ও জীমত্যা শুরাদেই মাতা মহাক্ষেত্র ঝওরায় নাবালগ ও পত্নী লক্ষ্মীনারায়ণ রায় ও মদনমোহন দে	৭২৫৪/২	৪৪২	
১৯০৮	১০৯৯	মুন্দিবাড় পং কিসমণ্ড ময়নাচোর	বিপ্রপ্রসাদ মাইতি	৬২৭৪/২	১০৭/১	
২০১০	১১০০	নিশ্চিন্তা ওরফে খাগড়াগেড়া পং সবঙ্গ	অক্ষয়নারায়ণ সেন ও মদনমোহন দে ও রাজনারায়ণ সেন ও ইন্দ্রমোহন দে ও রত্নলতা মাতা রামানাথ দে ও ঠাকুরদাস দে নাবালগ ও শ্রীধর দে ও নিমাইচাঁদ দে ও জানকী দেই ও পার্ভতী দেই ও রত্নলতা ও জীমত্যা সচিদাসী ও জীমত্যা হরমণী দাসী ও জীমত্যা হুর্গামণী দাসী	৬৫০৪/৭	০১১	

ক্রমিক নম্বর	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	মালিক	সদর জমা	বে বাকির নিশিদ্ধ নীলাম হইবেক তাহা	বৈকিহং ।
			চিরবন্দবস্তী মহাল ।			
২৬২৩	১৪৬৫	শ্রীধরপুর পং ন- রনাচোর	গোপীনাথ বেরা ও বংশীধর পণ্ডা ও সেখ মেনাজুদ্দিন মহমদ শ্রীমতী রাজেশ্বরী দেই ও শ্রীমতী করুণাময়ী দেই শ্রীগণ ককীরচন্দ্র পট্টনায়ক ও সুন্দরনারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাইতি ও শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী ও প্রসন্ন- কুমার বেরা নবকৃষ্ণ বেরার পত্নী ও পুত্র ও লত্ভাবরাম মাইতি বাদ নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না । সেখ মেনাজুদ্দিন মহমদ ... ৮২৬ শ্রীমতী রাজেশ্বরী দেই ও করুণাময়ী দেই ৮৪১১ সুন্দরনারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাইতি ২১০৬৪ লত্ভাবরাম মাইতি ৪২০৫	২২১৬০২		
			বাকি নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের একমাসি হিসাব বাহা ১/০ আনা সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক ... গোপীনাথ বেরা ও বংশীধর পণ্ডা ও শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী ও প্রসন্নকুমার বেরা নবকৃষ্ণ বেরার পত্নী ও পুত্র	৫১০১৬	১/০	
২৭৬০	১৫১০	উত্তর উলুতপুর পং কাশীঘোড়া	বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু ও প্যারীমণী দেব্যা ও শ্রীনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনাথচরণ নন্দী ও নারায়ণ পাত্র ও শ্রীমত্যা সুন্দরী দাসী ও মোহনপাত্র ও ভজহারি পাত্র ও সুন্দরী দাসী ও শ্রীমত্যা মহামায়া দেই বনিতা গোরচাঁদ মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা জানকী দেই পত্নী ভগবতীচরণ ভট্টাচার্য বাদ বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু দিগরের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না বাকি প্যারীমণী দেব্যার পৃথক হিসাব বাহা ১৮৩১১৬ টাকা সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক	৩৫০৫১১ ২২২৫১১ ১২৮০৭		

MIDNAPORE COLLECTORATE;
The 15th February 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

জিলা যশোহর ।

নীলামের ইস্তাহার ।

ইহার দ্বারায় সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা যশোরের
মহাবর্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকি মালজুজরি এবং
অমান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে
তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৪ মাচ মোঃ সন ১২৮২ সালের ১ই চৈত্র তারিখে ঐ জেলার কালেক্-
টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ।

প্রথম শ্রেণীর চিরস্থায়ি জমা ধার্য হওয়া মহাল ।

- ৬ নং ভৌজীর মহাল কিঃ আড়পাড়া পং ইসফপুর মালিক বাণীকান্ত রায় ও দেবনারায়ণ রায়
৫৯৯১/১১ টাকা সদর জমার তালুক ৮২১৬/১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।
- ১১৩ নং ভৌজীর মহাল কিঃ বুচিয়া হুদা পং মাহাম্মদশাহী রাজা তারেশচন্দ্র দেব রায়ের নামীয়
১৬৪১৬ টাকা সদর জমার তালুক ২৪৬১১/২ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।
- ১২১ নং ভৌজীর মহাল কিঃ পং জামিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত
রায়ের নামীয় ১৬৫৯৩ টাকা সদর জমার তালুক ২৬৬১/১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম
হইবেক ।
- ২৪২ নং ভৌজীর মহাল পং মাহাম্মদশাহীর রাজপুর তরক রাণী গোলোকসুন্দরী দেব্যার নামীয়
৬৬১১/৬ টাকা সদর জমার তালুক ১৪৪৬ টাকা বাকী খাজানা আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

২-৩ নং ভৌজির মহাল কি: জীপুর পং এমাদ পুর জানন্দচন্দ্র চৌধুরি ও ভগবানচন্দ্র পোদ্দার ও ভগবানচন্দ্র মুন্সী ও ভগবতী দাস্যা ও মেমকান্দুন্দরী দাস্যা ও প্রাণনাথ মিত্র ও গুণচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও মেমকান্দুন্দরী দাস্যা ও উমাকান্ত গুহর নামীয় ৩১৩৭/৯ টাকা সদর জমার তালুক ৮/৮ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক কিন্তু ইহার মধ্যে মেমকান্দুন্দরী দাস্যা হিস্যা ২৫ টাকা ও উমাকান্ত গুহর নামীয় ২২১৬৭ টাকা সদর জমার অংশে বাকি না থাকায় নীলামের শ্রেণী হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৭০৬ নং ভৌজির মহাল কি: মুলঘড় পং চিবলিয়া রামকুমার ও ঙারিকানাথ মুখোপাধ্যায় আছালতন ও অছিরতন সীতানাথ মুখোপাধ্যায় নাবালগ ও উমানন্দরা দেব্যা অওলে হরানন্দ মুখোপাধ্যায় ও নবকিশোরী দেবী ও গিরিজা ও জ্ঞানদা ও প্রমদা ও অন্নদা এসর মুখোপাধ্যায় নাবালগের নামীয় ৫৯২৫ টাকা সদর জমার তালুক ৬/৮ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় জন্য নীলাম হইবেক কিন্তু ইহার মধ্যে গিরিজা ও জ্ঞানদা ও অন্নদা ও প্রমদা এসর মুখোপাধ্যায় নাবালগের হিস্যা ৫২/৮ টাকা সদর জমার অংশে বাকি না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

দ্বিতীয় শ্রেণীর জমা ধাৰ্য্য হওয়া মেরাদি মহাল।

৫০৪৮ নং ভৌজীর মহাল ২২৩ নং লাট মোতালকে সন্দরবন বন্দবস্তগৃহীতা মে: ডেবিড বেগ ও মে: আর মোরেল সাহেব ১৮৫৪ সালহইতে ১৯৫৩ সাল পর্যন্ত মেরাদ পুরা সদর জমা ২২৫০৭ টাকা বর্তমান জমা ৫৬২/১০ টাকা ৭০৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ আবাদকারী স্বত্ব নীলাম হইবেক।

A SMITH, Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকি খাজনার আদায়পত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সম্বাদ দেওয়া গাইতেছে যে. ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা নদীয়ার মধ্যবর্তী অন্তর্লিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৭ মার্চ তারিখ ঐ জিলায় কালেক্টর সাহেবে কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ৯ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেণী এস্তমুরারি ধাৰ্য্য হওয়া মহাল।

২২ নং পং বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টারির লিখিত মালিক কেদার নাথ ঘোষ ও তারিণীপ্রসাদ ঘোষ ও হীরলাল পাল গুগররহ সদর জমা ৬০৫৪/৮ টাকা বাকি খাজনা ২৫৮/১/১১ টাকা বাকির জন্য নীলাম হইবে।

১১৭ নং ভিহি চণ্ডী পং পীতামপুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক মে: জাম কঁ করেল সাহেব আকীসর এসাইন দিগরের নামে সদর জমা ১০২৪৬/৮ টাকা ও পোলীস ১২৯৮/৪ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ৯০৮/৭/১ টাকা ও পোলীস ১১৪/৪ টাকা সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী দীং ও মুনশী মহবর রহমান ও ও জয়চন্দ্র পাল চৌধুরী সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে তদ্বাদে অংশ ১১৭/০ নং যাহার সদর জমা ১১৫৮/৬/৭ টাকা ও পোলীস ১৪/১/০ টাকা মে: জাম কঁ করেল সাহেব আকীসর এসাইন দীং নামে লেখা যায় তাহার বাকি খাজনা ১৭০/৬/৮ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবেক ইতি।

৪৩৩ নং ভৌজীর মহাল মোং রায়বালি পং কুবিলপুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক খুদিরাম রায়দিগর সদর জমা ৭৪৭/১/৯ টাকা ও পোলীস ১৭/১ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ৬৭২/১/১ টাকা ও পোলীস ১৬/৭/১ টাকা বামানন্দরী বর্মানা অলি মাদরে কৃষ্ণনাথ রায় নাবালগ ও ঙারিকানাথ বিশ্বাস ও শুরেন্দ্রনাথ রায় ও চন্দ্রমণী দেব্যা ও মহারানী স্বর্ণময়ী ও জানকীনাথ মুখোপাধ্যায় স্বয়ং অছি জানবে হরিদাসী দেবী নাবালিকা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে তদ্বাদে অংশ ৪৩৩। নং যাহার সদর জমা ৭৫/১/৭/১ টাকা ও পোলীস ৬/৫/৫ টাকা খুদিরাম রায়দিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকি খাজনা ১/৬/১/১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৩১৯২ নং ভৌজীর মহাল পং ভড় কতেজপুর পং ভড় কতেজপুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক শীতলচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ২৪৩৩/১ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ১১৬৯/৯ টাকা পঞ্চানন ঘোষ ও হরিশচন্দ্র ঘোষ সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে তদ্বাদে অংশ ৩১৯২।০ নং যাহার সদর জমা ১২৬৪/০ টাকা শীতলচন্দ্র ঘোষদিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকি খাজনা ৫১২/৬/৮ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

NUDDRA COLLECTOR'S OFFICE;
The February 1876.

C. C. STEVENS,
Collector.

[Government Gazette, 22nd February 1876.]

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M.A. in two Volumes. Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.

*. The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books for those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—
Extract from Preface.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

In two vols., foolscap folio.

Correspondence relating to the Famine in Bengal and Behar, from October 1873 to May 31st, 1874. Price, Rs. 2-8 per vol.; packing and postage, Rs. 1-4 extra per vol.

CONTENTS:—Vol. I, the principal official correspondence relating to the Famine. Vol. II, Special Narratives, and Minutes by the Hon'ble Sir R. Temple, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

**Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,
FROM 1st JANUARY 1872.**

Payable in advance.

For one year, without postage...	...	...	...	Rs. 10 0 0
Ditto, with postage ...	...	...	...	„ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমানুল বিনা এক বৎসরের	...	...	...	...	...	...	...	১০৭
ডাকমানুল সহ	...	...	...	...	...	...	...	১২১০

ডাকের টিকিট জর করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একই খাম ডাকের টিকিট ডিস্কন্ট দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

FROM the commencement of the present year, subscriptions to the Gazettes published by the Government of Bengal, must be paid in advance. Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are accordingly informed, that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1876 is received before the 29th February 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them.

J. A. BOURDILLON,

Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

BENGAL SECRETARIAT,

The 10th January 1876.

বিজ্ঞাপন।

বর্তমান বৎসরের আরম্ভাবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্ট গেজেট প্রকাশ করেন তাহার মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে। অতএব কলিকাতা ও বাঙ্গলা গেজেটপ্রাহিদিগকে জানা যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বে ১৮৭৬ সালের গেজেটের সমুদয় মূল্য দ্বারা পাঠাইয়া না দিবেন তাঁহাদের টিকিট তাহা আর পাঠান যাইবে না।

জে. এ. বোর্ডিল্যান্ড,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং অসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট,

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

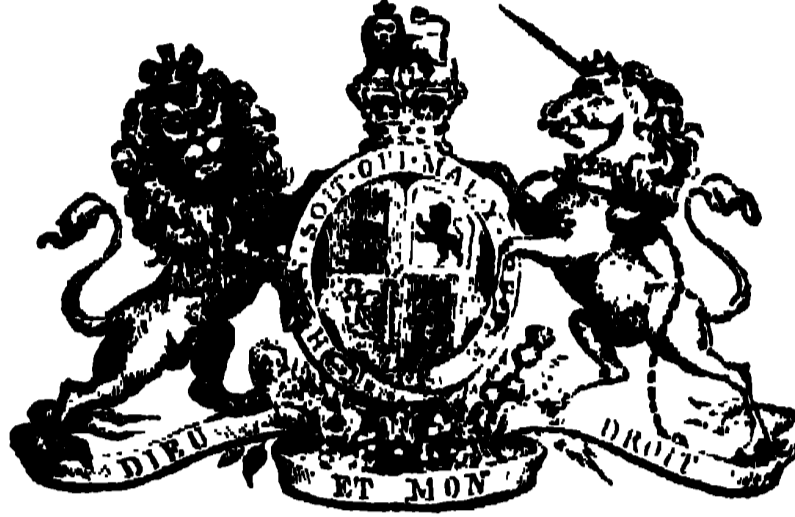
[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের জন্য প্রিন্ট এডউইন মরিস মুইস
নাহের কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।



Numb. 1909. ১২০২

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ধাৰ্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I. —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	37—41	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি ...	৩৭—৪১
PART II. —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	195—221	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি ...	১৯৫—২২১
PART III. —Acts of the Legislative Council of India	11 & 12	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	১১ ও ১২
PART IV. —Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V. —Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI. —Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII. —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII. —Advertisements ...	93—110	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়া প্রভৃতি ...	৯৩—১১০

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 14th February 1876.

No. 4.—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic., Cap. 67, section 10, is pleased to nominate J. R. Bullen Smith, Esq., c.s.i., to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations.

No. 5.—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic., Cap. 67, section 10, is pleased to nominate F. R. Cockerell, Esq., of the Bengal Civil Service, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations.

WHITLEY STOKER,
Secy. to the Govt of India.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—MEDICAL.

Fort William, the 14th February 1876.

No. 97.—APPOINTMENT—Surgeon Major J. Elliot, M.D., Principal Medical Store-keeper, Bengal Presidency, to officiate as Surgeon to the Presidency General Hospital during the absence on furlough of Surgeon Major J. Ewart, M.D., or until further orders.

The 18th February 1876.

No. 100.—APPOINTMENT—Surgeon Major H. Cayley, Officiating Ophthalmic Surgeon and Professor of Ophthalmic Surgery, Medical College, Calcutta, to officiate also as Marine Surgeon, Calcutta.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ACCOUNTS.

Fort William, the 15th February 1876.

No. 947.—Leave on medical certificate for one year, from the 13th March 1876, under Section 3 of Supplement F to the Civil Leave Code, is granted to Mr. R. A. Sterndale, Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta.

The 16th February 1876.

No. 1016.—Mr. F. de H. Larpent is appointed to officiate as Deputy Accountant-General, Bengal.

SEPARATE REVENUE.—POST OFFICE.

The 18th February 1876.

No. 943.—Mr. W. Alpin is appointed to officiate as Post Master of Calcutta during the absence of Mr. E. C. George, on furlough, or until further orders.

No. 1040.—Mr. Turton Smith is temporarily appointed to be Assistant Director General of the Post Office of India.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

মেডিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৪ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি শ্রীযুত জে, আর, বুলেন স্মিথ, সি, এস, আই, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদের পদে মনোনীত করিলেন।

৫ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি শ্রীযুত এফ, আর, কক্লেব বি, সি, এস, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদের পদে মনোনীত করিলেন।

উইটলী ফোন্স,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

চিকিৎসাসাম্প্রদায়িক,—বিজ্ঞাপন

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৯৭ নম্বর।—নিয়োগ।—সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, ইউয়র্ট, এম, ডি, সাহেবের নিয়মিত ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আঞ্জা না হওন পর্যন্ত বাঙ্গাল প্রেসিডেন্সীর প্রধান মেডিকাল স্কোর কিপর সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, এলিয়ট সাহেব, এম, ডি, প্রেসিডেন্সীর জেনরল হাস্পাতালের সর্জনের কর্ম করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

১০৬ নম্বর।—নিয়োগ।—কলিকাতার মেডিকাল কলেজে চক্ষুরোগের একটিং চিকিৎসক ও চক্ষুরোগের অস্ত্রবিদ্যার অধ্যাপক সর্জন-মেজর শ্রীযুত এচ, কেলি সাহেব কলিকাতার মেরিনু সর্জনের একটিং কর্ম করিবেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৭ নম্বর।—কলিকাতার নোট প্রচলন কর্তার আর্গিস্ট্রাট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, এ, স্টরগোল সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১st চিকিৎসিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।

১০১৬ নম্বর।—শ্রীযুত এফ, ডি, এচ, লাপেন্ট সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটি আর্গিস্ট্রাট জেনরলের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

স্বতন্ত্র রাজস্ব.—ডাকঘর বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৩ নম্বর।—শ্রীযুত ই, সি, জর্জ সাহেবের নিয়মিত ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আঞ্জা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত ডব্লিউ আলপিন সাহেব কলিকাতার পোস্ট মাষ্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১০৫০ নম্বর।—শ্রীযুত টটন স্মিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিামতে ভারতবর্ষের ডাকঘরের আর্গিস্ট্রাট ডিরেকটর জেনরলের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আর, বি, চ্যাম্বন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 16th February 1876.

No. 75.—Baboo Womesh Chunder Chatterjee, Accountant, 4th Grade, Rajpootana State Railway, is temporarily transferred to the Northern Bengal State Railway.

No. 77.—His Excellency the Governor-General in Council having approved of the substitution of the title of Examiner of Public Works Accounts for that of Controller of Public Works Accounts, it is hereby notified that the former designation shall henceforth be adopted in all official correspondence, with the usual modifications for the several ranks.

The 18th February 1876.

No. 80.—The following Engineer Apprentices are promoted to the rank of Assistant Engineer, 3rd Grade, with effect from 21st September 1875 :—

Mr. W. P. Milne.

Baboo Krith Chunder Chowdry.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।

৭৫ নম্বর —রাজপুতনার ফেট রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর আর্কোন্টান্ট ঐযুত বাবু উমেশচন্দ্র-
চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ফেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৭৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর ঐযুত গবর্নর জেনরল সাহেব কন্ট্রোলর অফ পবলিক ওর্কস
আর্কোন্টস এই নামের পরিবর্তে “একসামিনর অফ পবলিক ওর্কস আর্কোন্টস” নাম দিবার অনুমতি
করাতে এতদ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া গেল । নামা শ্রেণীর সচরাচর পরিবর্তন করিয়া রাজকীয় সকল
কাগজ পত্রাদিতে শেখোক্ত নাম ব্যবহার করা যাইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ইঞ্জিনিয়র আর্প্রিন্টিসেরা ১৮৭৫ সালের ২১ সেপ্টেম্বর অবধি তৃতীয়
শ্রেণীর আর্কোন্টান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন ।

ঐযুত ডবলিউ, পি, মিল্ সাহেব ।

” বাবু কীর্ত্তি চন্দ্র চৌধুরী ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি ।

Syed Amir Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for acquiring lands for public purposes in that district.

Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is transferred to Dacca.

Lieutenant-Colonel J. Burn, Senior Captain of the Behar Mounted Volunteer Rifles, is allowed furlough to Europe for twenty months, with effect from the 20th March next.

Mr. Edward Maxwell Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jamooe Division of the Monghyr district, is appointed to be manager of the zemindaries of the minor Rajah of Cooch Behar.

Mr. Samuel Charles Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, on leave, is appointed to have charge of the Jamooe Division of the Monghyr district.

Mr. William Robert Millar, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Shahabad.

Mr. G. C. Kilby, Barrister-at-law, is appointed, on probation, as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs under the Government of Bengal.

The 22nd February 1876.—Mr. Herbert John Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd March 1876.

Mr. Loftus Richard Tottenham, Officiating District and Sessions Judge of Midnapore, is appointed to be District and Sessions Judge of that district.

LEGISLATIVE.—*The 18th February 1876.*—Baboo Ramsunker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is, with the sanction of the Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, with effect from the 10th instant.

Moulvi Meer Mahomed Ali is, with the sanction of the Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations.

POLICE.—*The 16th February 1876.*—Mr. A. H. James, District Superintendent of Police, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment in the Chittagong Hill Tracts, on his return from furlough.

The 21st February 1876.—Mr. William Victor Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to act as District Superintendent of Police of Noakholly during the absence, on leave, of Mr. G. H. French, or until further orders.

This cancels the orders of the 8th instant, appointing Mr. F. A. Dawson to act as District Superintendent of Police, Noakholly.

Lieutenant-Colonel Thomas Buttanshaw, District Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1876.

REGISTRATION.—*The 15th February 1876.*—Baboo Heera Lal Mitter, Sub-Registrar of Pangsa, is transferred to Belgachi, in the district of Fureedpore.

Moulvi Abdul Wajid, Sub-Registrar of Belgachi, is transferred to Pangsa, in the district of Fureedpore.

EDUCATION.—*The 18th February 1876.*—Mr. Henry Woodrow, M.A., Officiating Director of Public Instruction, is confirmed in that appointment, with effect from the date of Mr. W. S. Atkinson's death.

পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সৈয়দ আমীর হোসেন ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে উক্ত জিলার রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে ছুটি গ্রহণার্থে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ছুটি প্রাপ্ত বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু যতুনাথ চৌধুরী চাকার প্রেরিত হইলেন।

বিহার অশারোহি বলন্টীর রাইফলদলের পদজ্যেষ্ঠ কাপ্তান লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত জে, বর্ন সাহেব আগামি মার্চ মাসের ২০ তারিখ অবধি ইউরোপে গমন করণার্থে বিশ মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

মুন্সের জিলার অন্তর্গত জমুই মহকুমার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এডওয়ার্ড মাক্সয়েল রাইলি সাহেব কুচবিহারের অপ্রাপ্ত ব্যবহার রাজার জমিদারীর কার্যাধ্যক্ষের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সায়ুএল চার্লস হামটন সাহেব মুন্সের জিলার অন্তর্গত জমুই মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চাকার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত উলিয়ম রুবট মিলার সাহেব শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

বারিফোর-আট-লা জীযুত জি, সি, কিলবি সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীনে ডেপুটী সুপারিন্টেণ্ডেন্ট ও রাজকীয় মোকদ্দমার প্রয়োজকের পদে পরীক্ষার্থ নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জীযুত হারবট জাম রেনল্ডস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মেদিনীপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত লফটস রিচার্ড টটনহেম সাহেব সেই জিলায় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু রামশঙ্কর সেন ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মৌলবী জীযুত মীর মহম্মদআলি ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া চট্টগ্রামের পর্তুগীজ প্রদেশে স্বীয় কর্ম গ্রহণার্থে ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জি, এচ, ফ্রেঙ্ক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বাখরগঞ্জের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত উলিয়ম বিকটর বটলসেন সাহেব নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেবের নিয়োগবিষয়ক এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

সারণের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত ডামস বটনশা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—পাংসার সব-রেজিস্ট্রার জীযুত বাবু হীরামাল মিত্র করীদপুর জিলার অন্তর্গত বেলগাচিতে প্রেরিত হইলেন।

বেলাচীর সব-রেজিস্ট্রার জীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহিদ করীদপুর জিলার অন্তর্গত পাংসাতে প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ডবলিউ এস আটকিনসন সাহেবের মৃত্যুর তারিখ অবধি সাধারণের শিক্ষা কার্যের একটিং ডিরেক্টর জীযুত হেনরি উড্রো সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

The following promotions are made in the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr. W. S. Atkinson's death :—

To the First Class.

Mr. R. Thwaytes, M.A., Principal, Hooghly College.

To the Second Class.

„ S. Lobb, M.A., Principal, Kishnaghur College, on furlough.

To the Third Class.

„ A. W. Garrett, Officiating Inspector of Schools, Presidency Circle.

Mr. Robert Parry, Professor, Presidency College, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr. W. G. Willson's death.

Surgeon Edward Lawrie, Resident Surgeon of the Medical College Hospital, is appointed, in addition to his other duties, to act as Professor of Physiology in the Medical College during the absence, on furlough, of Surgeon-Major J. Ewart, or until further orders.

The 21st February 1876.—Baboo Tarun Chunder Sarkar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the district School Committee of Pubna.

Baboo Bhooch Mookerjee, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle.

The 22nd February 1876.—Baboo Bireswar Chaturji, M.A., is appointed to act as Head Master of the Bhagulpore School during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhav Dé, or until further orders.

OPIMUM—*The 21st February 1876.*—The following gentlemen are appointed temporarily to act, until further orders, as Assistant Sub-Deputy Opium Agents in the Benares Agency :—

Mr. R. Kinloch.

| Mr. Charles Fenton.

MEDICAL.—*The 17th February 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary in the city of Moorshedabad :—

The Executive Engineer of the District.

Nawab Ali Kadir Syed Mirza Hossein, Khan Bahadoor.

„ Syed Teynool Abden, Khan Bahadoor.

The 18th February 1876.—The services of Surgeon Frederick Robert Swaine, M.B., are placed, from the date of his being relieved of his duties at Julpigoree, at the disposal of the Public Works Department (Irrigation Branch) of this Government, with a view to his being appointed to the medical charge of the station of Dehree, as a special and temporary arrangement.

The 21st February 1876.—Assistant Surgeon Butta Krishna Dutt, attached to the outpost of Demagrec, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of the medical charge of Demagrec.

The 22nd February 1876.—Surgeon Edward Bovill, in medical charge, 16th Regiment Native Infantry, was in medical charge of the Civil Station and Jail of Julpigoree, from the 7th April to the 30th November 1875.

Surgeon-Major Edward John Gayer, Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Professor of Surgery, Medical College, Calcutta, and *ex-officio* First Surgeon, Medical College Hospital, during the absence, on leave, of Dr. S. B. Partridge, or until further orders.

Surgeon-Major Gayer is also appointed to act as Consulting Surgeon to the Howrah General Hospital.

Surgeon-Major John Gay French, M.D., is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs during the absence, on deputation, of Dr. E. J. Gayer, or until further orders.

SANITATION.—*The 18th February 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the current calendar year:—

Official.

Mr. W. R. Greco, District Superintendent of Police.

„ F. F. Handley, Assistant Magistrate and Collector.

Baboo Umbica Churu Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector.

Non-official.

Mohunt Narayan Dass.

„ Mohan Dass.

Baboo Ram Chand Addy.

MUNICIPAL.—*The 16th February 1876.*—Mr. C. A. Wilkins, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Patna.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 16th February 1876.*—Baboo Sree Narain Dutt is appointed to act as Assistant Secretary to the Central Committee of management for the Economic Museum, Calcutta, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Krishna Lall Dutt, or until further orders, with effect from the 25th January 1876.

ROAD CESS.—*The 16th February 1876.*—The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in Chumparun, viz. —

Mr. J. S. Rochfort, Agent to the Maharajah of Bettiah.

Baboo Tara Nund Upodhya, Agent to the Rajah of Ramnuggur.

Mr. J. Macleod	} Managers of indigo concerns.
„ R. Hudson ...	...	...	...
„ J. Freeman ...	...	...	...
„ G. Bank ...	...	...	...
„ J. Broucke ...	...	...	...
„ E. S. Chrestien ...	...	...	...

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

The 11th February 1876.—Mr. H. A. Coombs, District Superintendent of Police, Fourth Grade, Sibsagar, is transferred to the district of Darrang.

The 7th February 1876.—Mr. T. J. Murray, c.s., Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Sylhet, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 8th February 1876.—Baboo Guruprasad Das, Inspector of Police, Lakhimpore, is appointed to have charge of the office of the District Superintendent of Police, Lakhimpur, during the absence of Mr. J. B. Goad, on special duty in the Naga Hills, from 12th January 1876.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st February 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation by Lord Ulick Browne of his appointment as President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore.

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint Mr. C. T. Buckland to be President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore, *vice* Lord Ulick Browne, resigned.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

স্বাস্থ্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চলিত বার মাসের জন্য পুরীর বাসাবাড়ীর কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

রাজ কর্মচারী ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে শ্রীযুত ডবলিউ আর গ্রীন সাহেব ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এফ, হাওলী সাহেব ।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ চৌধুরী ।

রাজ কর্মচারী ভিন্ন ।

মোহন শ্রীযুত নারায়ণ দাস

শ্রীযুত বাবু রামচাঁদ আচা ।

” ” মোহনদাস

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিনস সাহেব পাটনা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কৃষ্ণলাল দত্তের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু শ্রীনারায়ণ দত্ত কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়ামের কার্য সম্পাদনার্থ সদর কমিটির আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পথকর কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন অর্থাৎ

বেতিয়ার মহারাজার এজেন্টে শ্রীযুত জে, এস, রুচফোর্ট সাহেব ।

রামনগরের রাজার এজেন্টে শ্রীযুত বাবু তারানন্দ উপাধ্যায় ।

শ্রীযুত জে, মাকলৌড সাহেব...

” আর, হডসন সাহেব ...

” জে, ফিমান সাহেব ...

” জি, ব্যাক্ সাহেব ...

” জে, ব্রৌক সাহেব ..

” ই, এস. ক্রেফিয়াম সাহেব ...

... .. }
... .. }
... .. }
... .. }
... .. }
... .. }

নীলকুমীর কার্যাব্যক্ষ ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—শিবসাগরের পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেন্টে শ্রীযুত এচ, এ, কুমস সাহেব দরজে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীহট্টের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত টি, জে, মরী সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধ সরাসরীমতে বিচার করণার্থে প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—নাগা পর্বতে বিশেষ কার্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেবের অনুপস্থানকালে লক্ষ্মাপুরের পোলীসের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু গুরুপ্রসাদ দাস ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখ হইতে লক্ষ্মাপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের আফিসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, ম্যাঙ্কলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত লড ইউলিক ব্রৌন সাহেব আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটির সভাপতির পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

শ্রীযুত ইউলিক ব্রৌন সাহেব বর্ষ ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব শ্রীযুত সি, টি, বকুলগ সাহেবকে আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটির সভাপতির পদে নিযুক্ত করিলেন ।

এচ, জে, রেনলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION.

The 12th February 1876.—The following statement of the present local jurisdictions of the sub-divisions and moonsiffes in the districts of Rajshahye and Pubna is published for general information :—

DISTRICT.	Sub-divisions. (Criminal.)	Thanas.	Moonsiffes. (Civil.)	REMARKS.
RAJSHAHYE	Beaulah or Sudder (head-quarters at Beaulah).	Tanore	Beaulah or Sudder (head-quarters at Beaulah).	The boundaries of the thanas of the district of Rajshahye were defined in the Government notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March 1875, and in the subsequent notification, dated 10th January 1876, published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 19th idem.
		Godagari		
		Beaulah		
		Poothen		
		Charghat		
		Lalporo		
	Noorollahad (head- quarters at Noorol- lahad).	Munda	Nattore (head-quar- ters at Nattore).	
		Bandaikhada		
		Bagmara		
	Nattore (head-quar- ters at Nattore).	Panchoopore	Pubna or Sudder (head-quarters at Pubna).	
		Nattore		
		Singra		
Pubna or Sudder (head-quarters at Pubna).	Burignon	Shazadpore (head- quarters at Sha- zadpore).	The boundaries of the thanas of the district of Pubna were defined in the Government notification dated 14th January 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 27th idem.	
	Pubna			
	Chatmohur			
	Doolah			
	Mathura			
	Shazadpore			
Serajgunge (head- quarters at Seraj- gunge).	Raigunge	Serajgunge (head- quarters at Seraj- gunge).		
	Oolapara			
	Serajgunge			

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 22nd February 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the transfer of the undermentioned three villages from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and of the following are village from zillah Burdwan to zillah Hooghly, as regards civil, criminal, and fiscal jurisdictions, with effect from the 1st April 1876 :—

No.	Names of villages.	Thakbust numbers.	Pergunnaha.	REMARKS.
<i>From Zillah Hooghly to Zillah Burdwan.</i>				
1	Kola	214	Raipore.	
2	Naopara	666	Chowmoha.	
3	Sudderpore	667	Ditto.	
<i>From Zillah Burdwan to Zillah Hooghly.</i>				
1	Jyra	292	Choteepore	This village, hitherto appertaining to zillah Burdwan, outlies in zillah Hooghly, and has been surveyed with the latter zillah.

NOTE.—The land revenue of the estates to which the villages of Naopara and Sudderpore belong will continue to be paid, as at present, into the Hooghly treasury.

NOTE.—The land revenue of the estates to which the village of Jyra belongs will continue to be paid, as at present, into the Burdwan treasury.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—রাজশাহী ও পাবনা জিলার অন্তর্গত মহকুমার ও মুন্সেফীর বর্তমান স্থানীয় বিচারাপত্যের নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

জিলা	কোর্ডদারী (মহকুমা)	থানা	দেওয়ানী (মুন্সেফী)	মন্তব্য।	
রাজশাহী	বোরালিয়া বা সদর স্থান বোরালিয়া	ভানোর	...	বোরালিয়া সদর স্থান বোরালিয়া।	রাজশাহী জিলার থানার সীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৬ মার্চ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ও তৎপশ্চাৎ ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে।
		গোদাগাড়ি	...		
		বোরালিয়া	...		
		পাঁড়িয়া	...		
		চারঘাট	...		
	নুরুলাবাদ সদর স্থান নুরুলাবাদ	মান্দা	...	নাটোর সদর স্থান নাটোর।	
		বাঁদাইখাদা	...		
		বাগমারা	...		
	নাটোর সদর স্থান নাটোর	পাঁচপুর	...		
নাটোর		...			
সিঙ্গুরা		...			
পাবনা বা সদর স্থান পাবনা	নাটোর	...	পাবনা বা সদর স্থান পাবনা।	পাবনা জিলার থানার সীমা ১৮৭৫ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে।	
	পাবনা	...			
	চাটমোহর	...			
	চুলাই	...			
	মধুরা	...			
শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ	শাজাদপুর	...	শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ।		
	রাইগঞ্জ	...			
	উলপাড়া	...			
	শ্রীরাজগঞ্জ	...			

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—ক্রীযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব দেওয়ানী, কোর্ডদারী ও রাজস্ব-সম্পর্কীয় বিচারাপত্য সম্পর্কে নিম্নলিখিত সকল গ্রাম ১৮৭৬ সালের ১ এপ্রিল অবধি হুগলী জিলা হইতে বর্তমান জিলাভুক্ত হইবার ও নিম্নলিখিত গ্রাম বর্তমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত হইবার অসুমতি দিয়াছেন।

নম্বর।	গ্রামের নাম	থাকবস্তুর নম্বর	পরগনা	মন্তব্য।
হুগলী জিলাহইতে বর্তমান জিলাভুক্ত				
১	কোলা	২১৪	রাইপুর	এই গ্রাম অদ্যপি বর্তমান জিলাভুক্ত হইয়াও বাস্তবিক হুগলী জিলাভুক্ত, অতএব শেবোক্ত জিলার সঙ্কে অরূপ করা গিয়াছে।
২	নওরাপাড়া	৬৬৫	চৌমহা	
৩	সদরপুর	৬৬৭	ঐ	
বর্তমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত				
১	জয়রা	১২২	চটিপুর	

মন্তব্য।—নওরাপাড়া ও সদরপুর যে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইক্ষণকারমত হুগলী জিলার খাজানাথানায় দিতে থাকিবে।

মন্তব্য।—জয়রা গ্রাম যে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইক্ষণকারমত বর্তমান জিলার খাজানাথানায় দিতে থাকিবে।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION.

The 21st February 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for cutting a drainage and irrigation channel, which is to run through the villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore, pergunnah Rurdah, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 5 miles 240 feet in length and 30 feet in width, more or less, is required within the aforesaid villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 22nd February 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for village chowkidar Goyaram's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the roads from Mullarpore to Mouressur, and Kamra to Andi :—

(1) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and $19\frac{3}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the north by the new road, and on the west and south by māl lands :

(2) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 11 cottahs and $12\frac{3}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the land of Goyaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands :

(3) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less 2 cottahs and $16\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands :

(4) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and $19\frac{3}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the south and west by the new road, and on the north by the lands of Beni Mundul's jote :

(5) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and $6\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Goyaram chowkidar, on the south by the lands of Srirup Sutrodhur, and on the west and east by māl lands :

It is hereby declared that for the above purposes pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 6 cottahs $15\frac{1}{4}$ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kamra.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plot of land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for village chowkidar Panchcourie's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Mullapore to Mouressur :—

In the village of Ramehunderpore, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs and $18\frac{3}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the west by the lands of Panchcourie chowkidar, on the south and north by a go-path, and on the east by māl lands :

It is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs $18\frac{3}{4}$ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Ramehunderpore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[*Government Gazette, 29th February 1876.*]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for village chowkidar Krishna's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Kamra to Andi :—

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and $12\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a go-path, on the east by a waste land, and on the south by the lands of Sriram Mundul :

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and $19\frac{1}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a tank, and on the south and east by māl lands :

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 7 cottahs and $19\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, and on the south, west, and east by māl lands :

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs $11\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kolyanpore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for village chowkidar Jeebun's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Doobrajore to Elambazar :—

(1) In the village of chok Fayzullabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and $6\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the land of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the waste lands of the zemindar :

(2) In the village of chok Fayzullabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and $12\frac{1}{2}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the māl lands of the zemindar :

(3) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 2 gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Jeebun chowkidar, and on the south, north, and west by the lands of Amir Ali :

(4) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and $13\frac{1}{4}$ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the east, west, and south by the lands of Mobarak Ali :

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 2 cottahs $14\frac{1}{4}$ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid villages of chok Fayzullabad and Aulia.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 617C.S.

The 19th February 1876.—Baboo Brojeudro Kumar Seal, Second Subordinate Judge 24-Pergunnahs, is appointed temporarily to be Second Subordinate Judge of Midnapore, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes.

The 21st February 1876.—Baboo Roodra Kant Biswas, Moonsif of Dukhin Shabazpore, in the district of Backergunge, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from the first week of February 1876, or from any subsequent date.

[*Government Gazette, 29th February 1876*]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কামরা অবধি অন্দি পর্য্যন্ত পথ করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদার কৃষ্ণের যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে নিম্ন-লিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক,

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যানপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ৬১১২।। পরি-
মিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা গোপথ, পূর্বসীমা পতিত
ভূমি, দক্ষিণ সীমা শ্রীরাম মণ্ডলের ভূমি ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যানপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৬১১৬ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা পুষ্করিণী, দক্ষিণ ও
পূর্ব সীমা মালের জমী ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যানপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১২১১৯ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ পশ্চিম ও পূর্ব সীমা
মালের জমী ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কল্যানপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১১৬১১।। গণ্ডা পরিমিত
উক্ত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চুবরাঙপুর অবধি ইলামবাজার পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে গ্রাম্য
চৌকীদার জীবনের যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয়
অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক,

(১) বীরভূম জিলার অন্তর্গত ফয়জুল্লা চক গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৩৬।। গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড
ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের পতিত
ভূমি ।

(২) বীরভূম জিলার অন্তর্গত ফয়জুল্লা চক গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ৬১১২।। গণ্ডা পরিমিত এক
খণ্ড ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের
মালের জমী ।

(৩) বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাহরনপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১১২ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ, উত্তর ও পশ্চিম সীমা আমীর
আলীর জমী ।

(৪) বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাহরনপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১১১৩।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, ও পূর্ব পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা
মবারক আলার জমী ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চক ফয়জুল্লাবা ও আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১২১১৪।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৬৪৭C.S. নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—২৪-পরগনার দ্বিতীয় সর্ভিসেন্ট জজ শ্রীযুত ব্রজেন্দ্রকুমার শীল কিয়ৎ-
কালের নিমিত্তে মেদিনীপুরের দ্বিতীয় সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইয়া ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের
জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাঙ্গপুরের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু কঙ্গকণ্ঠ
বিশ্বাস, ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের প্রথম সপ্তাহ অবধি অথবা তৎপরে যদবধি ছুটি গৃহণ করেন
তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Chunder Coomar Das, B.L., Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd April 1876, or from any subsequent date.

ERRATUM.—*The 21st February 1876.*—In the Notification dated the 20th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, publishing the names of the First and Second Grade Inspectors who belong to the Government Railway Police—

For ' Mr. C. W. Overtin,' read ' Mr. C. W. Overton.'

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th February 1876.—It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the head-quarters of the Khanacool Sub-Registry Office be removed from Heerapore to Khanacool. The arrangement will have effect from the 1st March 1876.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 18th February 1876.—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Rajah Shewraj Nundun Sing Bahadur, of Shahur, in the district of Mozufferpore, from personal attendance in Civil Courts.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 22nd February 1876.—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Mohunt Hemnarayan Gir, of Bodh Gya, from personal attendance in the Civil Courts.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st February 1876.—With reference to the notification published at page 1575 of the *Calcutta Gazette* of the 5th September 1866, it is hereby notified for general information that under Section 85, Act III (B.C.) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following

Bye-law (No. 36) as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah.

No person shall carry night-soil through the streets except between the hours of 3 M. A. and 7 A.M., or otherwise than in a closely covered receptacle; and no person shall use any place other than the places approved of by the Commissioners for the purpose of depositing such night-soil.

Penalty for infringement of this rule Rs. 20 (twenty only).

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT.

The 21st February 1876.

No. 58.—Appointment.—Captain W. H Rathborne, R.E., Executive Engineer, Third Grade, is appointed to the special duty of inquiring and reporting upon proposed light railways in Central Bengal.

Captain Rathborne joined his appointment on the 1st February 1876, before noon.

J. E. T. NICOLLS, Col., R. E.

Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুন্সেফ জীবুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস, বি. এল, ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তৎপরে যদবধি ছুটি গৃহণ করেন তদবধি সিবিএল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—গবর্নমেন্টের রেলওয়ে পোলীসের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর ইনস্পেকটরদের নাম প্রকাশক গত মাসের ২০ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে -“ জীবুত সি, ডবলিউ ওবর্টন সাহেব” এই নামের পরিবর্তে “ জীবুত সি ডবলিউ ওবর্টন সাহেব” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব খানাকুল সব-রেজিস্ট্রারী আফিসের সদর স্থান হিরাপুরহইতে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার আজ্ঞা করিলেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২৩ ধারার বিধানমতে মজফর পুর জিলার অন্তর্গত শহরের জীবুত রাজা শিবরাজ নন্দন সিংহ বাহাদুরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২৩ ধারার বিধানমতে বোধ গরার মোহন জীবুত হেম নারায়ণ গীরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৬৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ১৫৭৭ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গিয়াছে তদুপলক্ষে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৮৫ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল

হুগলী ও চুঁচড়ার ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬নং) সংশোধিত উপবিধি।

কোন ব্যক্তি রাত্রি ৩ টা অবধি প্রাতঃকালের ৭ টার মধ্য কোন সময় ভিন্ন অন্য সময়ে রাস্তা দিয়া দৃঢ়রূপে বন্ধ আধার ছাড়া অন্য আধারে মল লইয়া যাইবে না। এবং কমিশ্যনরদের নির্দিষ্ট স্থান ব্যতীত অন্য স্থানে উক্ত মল রাখিতে পারিবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৯ (বিশ টাকা মাত্র)।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৫৮ নম্বর ।—নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীবুত কাশাম ডবলিউ এচ, রাথবর্গ সাহেব, আর, ই, বঙ্গদেশের মধ্যপ্রদেশের প্রস্তাবিত লঘু রেলওয়ের অনুসন্ধান ও রিপোর্ট করণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইলেন।

কাশাম জীবুত রাথবর্গ সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

জে, ই, টি, মিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 17th February 1876.

No. 77.—Leave.—In modification of the orders marginally noted. Mr. H. C. Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Sone Circle, is granted furlough for one year under Section 7 of Supplement F. of the Civil Leave Code.

No. 56, dated 7th February 1876.

Mr. Levinge is also granted subsidiary leave for thirteen days with effect from the 10th proximo.

The 18th February 1876.

No. 78.—Leave.—Mr. A. Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted privilege leave for twenty-one days, under Section 12 Supplement F. of the Civil Leave Code, with effect from the 21st instant.

No. 79.—Appointment.—Baboo Avinas Chunder Mookerjea is appointed to the Public Works Department as a Sub-Overseer of the First Grade on probation, and posted to the Sone Circle.

The 21st February 1876.

No. 80.—Notification.—With reference to the orders marginally noted, Mr. W. A. Protz, Overseer, First Grade, late Dchree Division, ceased to belong to the department from the forenoon of the 27th January 1876.

No. 460, dated 17th December 1875.

No. 81.—Leave.—Baboo Ramjewan Lall, Sub-Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, is granted sick leave from 3rd to 30th October last, both days inclusive, under Section 3, Supplement F. of the Civil Leave Code.

No. 82.—Notification.—Mr. A. Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself on the forenoon of the 31st ultimo of the special leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the 8th instant.

No. 34, dated 24th January 1876.

The unexpired portion of the leave is hereby cancelled.

No. 83.—Notification.—With reference to the orders marginally noted, Mr. R. B. Claudius, Overseer, First Grade, left the Byturnee Division on the afternoon of the 1st instant, to join the South-Western Circle.

No. 43, dated 29th January 1876.

IRRIGATION.

No. 84.—Declarations.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Drainage Cut No. 1, commencing from a point in the sixteenth mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Audhar, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad, and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee in mouzah Kawaic in the same pergunnah and zillah. It is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 4,875 feet, more or less, in length and 20 to 50 feet in breadth, and containing 2 acres 2 roods 22½ poles of land, more or less, is required for the above purpose in the said district of Shahabad.

The said strip of land is situated in or passes through or near to mouzahs Audhar, Atroulia, and Kawaic, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad.

The land plans of the aforesaid drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 85.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Drainage Cut No. 2, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring 1 mile, and 4,100 feet, more or less, in length, and varying from 30 to 70 feet in breadth, aggregating 7 acres and 13½ poles of land, more or less, are required in the villages named.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।

৭৭ নম্বর ।—ছুটী ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । সোণচক্রে প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, সি, লেবিঞ্জ সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর দি' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিরমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

জীযুত লেবিঞ্জ সাহেব আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি তের দিন উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৭৮ নম্বর ।—ছুটী ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর দি' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে বাইশ দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

৭৯ নম্বর ।—নিয়োগ ।—জীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে পরীক্ষার্থ প্রথম শ্রেণীর সব ওবরসিয়রের পদে নিযুক্ত হইয়া সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে ডিহীরী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত ডবলিউ, এ, প্রটম সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি এই কর্মবিভাগের কার্য হইতে নিরস্ত হইলেন ।

৮১ নম্বর ।—ছুটী ।—পশ্চিম সোণ অরীপখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু রামজীবন লাল, পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর দি' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত অক্টোবর মাসের ৩ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন ।

৮২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জল প্রণালী ও বাধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহা গত মাসের ৩১ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিয়া এই মাসের ৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

উক্ত ছুটীর অবশিষ্টাংশ এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

৮৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত আর, সি, কুডিয়স সাহেব দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণার্থে এই মাসের ১ তারিখের অপরাঙ্কে টেবতরনী খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

জলসেচন ।

৮৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার অধর মৌজায় ছুমরাওন শাখা খালের ষোড়শ মাইলের বিশেষ স্থান হইতে উক্ত জিলার উক্ত পরগনার কাও নদীর তটের নিকট বিশেষ স্থান পর্যন্ত জল বহির্গমনার্থ ১ নং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় স্থানাসিক ৬৮৭৫ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ৫০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ২ একর ২ কড ২২। পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

এই ভূমিখণ্ড শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত অধর আত্রৌলিয়া ও কাওয়াই মৌজায় স্থিত বা তদ্বাধ্য ব: নিকট দিয়া যায় ।

জল বহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায় আরা খণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাওঁতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের .০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৫ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জল বহির্গমনার্থ ২ নং খাতের জন্য রাজকীয় অর্থ-ব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে ১ মাইল ৪১০০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ স্থানাসিক ৭ একর ১৩। পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

First strip, commencing near the 20th mile of the Doomraon Branch Canal and terminating a little above the 20½ mile of the same, and passing through or near to the villages of Koath and Deogannah, Pergunnah Dumdar, zillah Shahabad.

Second strip, commencing from a point a little below the 20½ mile of the Doomraon Branch Canal and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee and passing through or near to the villages Tendoo Bahar, and Bhonda Deb, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad.

The land plans of the above drainage cut can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 86.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Drainage Cut No. 3, to commence in the 27th mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, and to terminate at a point on the bank of the Kao Nuddee, in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring one mile in length, more or less, and varying from 24 to 36 feet in width, more or less, and containing 3 acres and 33 poles of land, is required within the aforesaid district of Shahabad.

The said strip of land is situated in or passes through or near to the mouzahs Kadkinar and Kcsut, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad.

The land plans of the said drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 87.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Drainage Cut No. 5, on the left bank of the Doomraon Branch Canal, it is hereby declared that, for the above purpose, the following strips of land extending over three miles in length, and varying from 30 to 370 feet in width, and passing through or near to mouzahs Rampore and Sarya, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, aggregating 5 acres and 19½ poles of land, more or less, are required within the villages aforesaid.

1st and 2nd strips in the 31st mile in mouzah Rampore.

3rd strip in mile 32nd in mouzah Rampore.

4th strip in mile 33rd in mouzah Sarya.

The plan of the drainage cut in question can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

No. 88.—Agreeably to Section II of the "Canals' Act, 1864" (No. V, B.L.C.), it is hereby declared that the provisions of the said "Canals' Act, 1864" shall, from and after the 1st January 1876, apply to the undermentioned navigable canals:—

Canal from Dehree on Sone to Belthooa on the Grand Trunk Road near Sasseram, both in the district of Shahabad, to be called the Main Western Canal, first section.

Canal taking off from the 5th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bank to the river Ganges at Akona, both in the district of Shahabad, to be called the Arrah Canal.

Canal taking off from the 12th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bumhunpooka to Kudwa, both in the district of Shahabad, to be called the Buxar Canal, first section.

Canal from Baroon to the River Poonpoon at Doodheela, both in the district of Gya, to be called the Main Eastern Canal, first section.

[Government Gazette, 29th February 1876.]

প্রথম খণ্ড ছুমরাওন শাখা খালের ২০ মাইলের নিকট অবধি তাহার কিঞ্চিৎ উপর পামে ২০।। মাইল পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনায় কোরাথ ও দেবগণনাথ গ্রামের মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

দ্বিতীয় খণ্ড ছুমরাওন শাখা খালের ২০৬ মাইলের কিঞ্চিৎ নীচপানের বিশেষ স্থান অবধি কাও নদীর তটের নিকট বিশেষ স্থান পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার তেঙ্গুহর ভোন্দা-দেব গ্রামের মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

জলবর্হির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায় আরা খণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৬ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদ-কিনার মৌজায় ছুমরাওন শাখা খালের ২৭ মাইল অবধি ভোগপুর পরগনার কাদকিনার মৌজায় কাও নদীর তটের বিশেষ স্থান পর্যন্ত জলবর্হির্গমনার্থ ৩ নং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ন্যূনাধিক ১ মাইল দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ২৪ অবধি ৩৬ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৩ একর ৩৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমি খণ্ড শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদনিয়ার ও কেশং মৌজার মধ্য বা নিকট দিয়া যায় ।

জলবর্হির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায় আরা খণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৭ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ছুমরাওন শাখা খালের নাম তটে জলবর্হির্গমনার্থ ৫ নং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার রামপুর ও শরায় মৌজার মধ্যে বা নিকট দিয়া ৩ মাইলের অধিক দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৩৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ৫ একর ১১।। পোল পরিমিত নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড রামপুর মৌজার ৩১ মাইলে ।

তৃতীয় খণ্ড রামপুর মৌজার ৩২ মাইলে ।

চতুর্থ খণ্ড সরয়া মৌজার ৩৩ মাইলে ।

জলবর্হির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায় আরাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৮ নম্বর বিজ্ঞাপন ।—খালবিসয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৪ সালের উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখ অবধি নিম্নলিখিত নৌকাগম্য খালের প্রতি খটিবে ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সানীরামের নিকট উত্তর পশ্চিম ঘাইবার পথের ধারে শোণ নদের তটস্থ ডিহিরী অবধি বেলখুয়া পর্যন্ত প্রধান পশ্চিম খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ধারে ৫ মাইল অবধি আকোনায় গঙ্গানদী পর্যন্ত আরা খাল নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বমহন পুকায় উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ১২ মাইল অবধি কাদওয়; পর্যন্ত বঙ্গার খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

গয় জিলার অন্তর্গত বাকনু অবধি দুধিলায় পুনপুন নদী পর্যন্ত প্রধান পূর্ব খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Canal taking off from the 4th mile of the aforesaid Main Eastern Canal at Soonbursa, in the district of Gya, to the river Ganges at Deegah near Dinapore, in the Patna district, to be called the Patna Canal.

No. 89.—With reference to notification by this Department, No. 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Western Main Canal :—

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Western Main Canal.

DESCRIPTION.	ENTERING FROM THE EAST.		ENTERING FROM THE WEST.	
	Head works at Dehree.		Bodadi near Sasaram.	
	As.	P.	As.	P.
Vessels per 100 mds.	13	0	13	0
Large bamboos " 100	2	0	2	0
Hill ditto " 1,000	2	0	2	0
Bullahs or poles " 100	2	0	2	0
Timber " timber	3	0	3	0

No. 90.—With reference to notification by this Department No. 88, dated 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Arrah Canal :—

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Arrah Canal.

DESCRIPTION.	ENTERING FROM THE NORTH.				ENTERING FROM THE SOUTH.							
	Terminal Lock at Simutreeah.	Railway at Arrah.	Chowree Lock No. 1.	Nasreeunge Lock No. 2.	Dehree Head Lock.	Nasreeunge Lock No. 2.	Chowree Lock No. 1.	Railway at Arrah.				
	As.	P.	As.	P.	As.	P.	As.	P.	As.	P.		
Vessels per 100 mds.	7	0	13	0	13	0	10	0	10	0	7	0
Large bamboos in floats " 100	1	0	2	0	2	0	2	0	2	0	1	0
Hill ditto ditto " 1,000	1	0	2	0	2	0	2	0	2	0	1	0
Bullahs and poles " 100	1	0	2	0	2	0	2	0	2	0	1	0
Timber in rafts " timber.	1	0	3	0	3	0	3	0	3	0	1	0

No. 91.—With reference to notification by this Department No. 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Patna Canal :—

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Patna Canal.

DESCRIPTION.	ENTERING FROM THE NORTH.					ENTERING FROM THE SOUTH.						
	Terminal Lock Deegah.	Railway at Kagowl.	Bickrum Lock No. 10.	Urwal Lock No. 7.	Dacodhunger Lock No. 8.	Head Lock at Baroon.	Dacodhunger Lock No. 8.	Urwal Lock No. 7.	Bickrum Lock No. 10.	Railway at Kagowl.		
	As.	P.	As.	P.	As.	P.	As.	P.	As.	P.		
Vessels per 100 mds.	3	0	10	0	11	6	13	0	12	6	13	6
Large bamboos in floats " 100	0	6	2	0	2	0	2	0	2	0	2	0
Hill ditto ditto " 1,000	0	6	2	0	2	0	2	0	2	0	2	0
Bullahs or poles " 100	0	6	2	0	2	0	2	0	2	0	2	0
Timber in rafts " timber	0	9	2	0	3	0	3	0	3	0	3	0

গয়া জিলার অন্তর্গত সুন্দরবরশায় উক্ত প্রধান পূর্ব খালের ৪ মাইল অবধি পাটনা জিলার অন্তর্গত দানাপুরের নিকট দীঘায় গঙ্গা নদী পর্যন্ত পাটনা খাল নামক খাল।

৮৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পশ্চিম প্রধান খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ	পূর্ব দিকস্থইতে প্রবেশ		পশ্চিম দিকস্থইতে প্রবেশ	
	দেহড়ী প্রধান কারখানা টাকা।		শাসিরামের নিকটস্থ বিদাদি টাকা।	
নৌকাদি	১০০	শত মন প্রতি	৫০	৫০
বড় বাঁশ	৫০	খান প্রতি ...	৫০	৫০
পর্কতীয় ঐ	৫০	১০০০ খান প্রতি ...	৫০	৫০
বল্লা বা লগী	৫০	১০০ খান প্রতি ...	৫০	৫০
বাছাইরী কাঠ	৫০	কাঠ প্রতি ...	৫০	৫০

৯০ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আরা খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ	উত্তর দিকস্থইতে প্রবেশ					দক্ষিণ দিকস্থইতে প্রবেশ।										
	সিমুরিয়ার জন্ত স্থানের কবাট		আরাম বেল- ওয়ে		১ নং চৌরী কবাট		২ নং নাসিরিগঞ্জ কবাট		সেহড়ীর প্রধান কবাট		২ নং নাসিরিগঞ্জ কবাট		১ নং চৌরী কবাট		আরাম বেল- ওয়ে।	
	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা
নৌকাদি	১০	৫	৫	১১	১১	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫
বড় বাঁশের মাড়	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
ঐ পর্কতীয় ঐ	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
বল্লা বা লগী	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
বাছাইরী কাঠের চালী	১০	৫	৫	১১	১১	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫

৯১ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৩ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পাটনা খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ	উত্তর দিকস্থইতে প্রবেশ					দক্ষিণ দিকস্থইতে প্রবেশ।										
	দীঘায় জন্ত স্থানের কবাট		কাগোলস্থ বেল- ওয়ে		১০ নং বিক্রম কবাট		১ নং আরবল ক- বাট		৩ নং দাউদনগর কবাট		১ নং আরবল ক- বাট		১০ নং বিক্রম কবাট		কাগোলস্থ বেল- ওয়ে।	
	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা
নৌকাদি	৫	১১	১১	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫
বড় বাঁশের মাড়	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
ঐ পর্কতীয় ঐ	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
বল্লা বা লগী	১	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২	২
বাছাইরী কাঠের চালী	১০	৫	৫	১১	১১	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫	৫

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

The 21st February 1876.

No. 92.—Notification.—The following draft Rules, having reference to the Main Western Canal, first section; the Arrah Canal; the Buxar Canal, first section; the Main Eastern Canal, first section; and the Patna Canal, are hereby published under the provisions of Sections XI and XII of the “Canals’ Act, 1864,” (No. V, B.L.C.) :—

I. Every vessel on entering any of the above canals shall be liable to measurement for the purpose of ascertaining the amount of toll the vessel should pay according to the schedule of rates authorized by Government to be charged on the canal.

II. The tonnage of every vessel, whether laden or empty, shall, for the purposes of the “Canals’ Act, 1864,” and of these Rules, be determined by the following measurements :—

(a.) The product of half the length of the vessel, from stem to stern, measured along the water line, multiplied by the interior greatest breadth of the vessel, multiplied by the depth from the water line to the bottom of the vessel, is to be taken as the number of maunds upon which toll shall be levied.

(b.) The measurement of the length is to be made in feet, rejecting inches, and the measurement of the breadth and depth in feet and quarters of feet, rejecting portions of less than a quarter of a foot.

(c.) In calculating the amount of toll to be levied on vessels exceeding 100 maunds tonnage, any fraction of 100 maunds less than 25 maunds is to be omitted; exceeding 25 and not exceeding 50 maunds, is to be charged as 25 maunds only; exceeding 50, and not exceeding 75 maunds, to be charged as 50 maunds only; and exceeding 75 maunds as 75 maunds only. Above 1,000 maunds no fraction of 100 maunds tonnage is to be charged. Toll will be charged on vessels under 100 maunds tonnage on the actual measurements of the vessels, omitting fractions of tens of maunds.

III. Every vessel entering any of the above canals shall be furnished with a ticket on paying the prescribed toll. The ticket shall specify the station at which it has been issued, the name of the person in charge of the vessel, the date the vessel entered the canal, the point to which it may proceed in the canal, the maundage of the vessel, the amount of toll charged, and the number of days for which the vessel may remain in the canal, and the date of such last day. The number of days which the vessel may remain in the canal, without additional payment, shall be calculated at the rate of one day for every eight miles, or portion of eight miles, to be traversed.

IV. Toll may be paid at the first station either for the entire number of toll stations on the line of navigation, or for any less number of stations.

V. The tickets thus given may be demanded for inspection by any duly authorized Canal Officer, and must be kept on board and at hand for that purpose. They must be shown at each toll station the vessel has to pass as a passport that no further payment of toll is to be demanded. The ticket shall be delivered up at the last toll station.

VI. Owners of vessels may compound by the payment of a fixed sum for the use of the whole or a portion of any of the above canals for any period that may be agreed upon, not exceeding one year. Each vessel so compounded for shall be furnished with a ticket showing the amount of toll paid, the period for which the toll has been compounded for, and the limits of the canal within which the vessel may pass; such ticket shall be kept on board the vessel, and shall be produced when required under Rule V, but shall be given up only on the date of the expiry of the period for which granted, and at the station from whence issued.

VII. Duplicates of lost tickets, of which the numbers and the dates of entry can be satisfactorily established, will be granted by officers in charge of toll stations on payment of a fee of one rupee.

VIII. Vessels remaining in the canals for a period exceeding that allowed under Rule III, will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess.

IX. No boats above 18 feet beam over all, and no rafts or floats of more than 10 feet width and 150 in length, will be allowed to enter the canals.

X. It will not be compulsory for the locks to be opened to single vessels of less than 500 maunds burden, except in the case of mail or despatch boats; but the locks shall be opened for the passage of boats at least twice a day.

[*Government Gazette, 29th February 1876.*]

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

৯২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১৮৬৪ সালের (বন্দীয় ৫ আইনের) অর্থাৎ খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধানমতে পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ, আরাখাল, বকুশার খালের প্রথম ভাগ, পূর্ব প্রধান খালের ১ম ভাগ এবং পাটনা খাল উপলক্ষে নিম্নলিখিত বিধির পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করা গেল ।

১। কোন নৌকাদি উক্ত একতর খালে প্রবেশ করিলে, গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে সেই খালের যে হারে মাসুল আদায় হইতে পারিবে, ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে ঐ নৌকাদি মাপনীয় হইবে ।

২। ১৮৬৪ সালের খালের আইন ও এই বিধি সফল করিবার জন্যে, খালি কি বোঝাই প্রত্যেক নৌকাতে যত মণ ধরিতে পারে তাহা নিম্নলিখিত প্রকারে মাপিয়া নিরূপণ করা যাইবে ।

(ক) নৌকার পার্শ্ব জলের যে দাগ আছে সেই চিহ্ন স্থানে নৌকার অগ্রভাগঅবধি পশ্চাদ্ভাগ পর্য্যন্ত যত ফুট লম্বা তাহার অর্ধেক, ও ভিতরে নৌকার আঁত চৌড় স্থান যত ফুট চৌড় ও জলের সেই চিহ্নস্থানাবধি নৌকার তলভাগ পর্য্যন্ত যত ফুট গভীর এই সকল অঙ্ক পূরণ করিয়া যে ফলিতাঙ্ক হয় নৌকাতে তত মণ ধরে বলিয়া তাহার উপর মাসুল আদায় হইবে ।

(খ) দীর্ঘতার পরিমাণ করিলে কেবল ফুট ধরিতে হইবে । ইঞ্চি সকল তাজ্য । প্রশস্ততার ও গভীরতার পরিমাণ গ্রহণ করিলে ফুটের চতুর্থাংশ পর্য্যন্ত ধরা যাইবে । চতুর্থাংশের নূন অংশ তাজ্য ।

(গ) যে নৌকায় ১০০ মণের অধিক ধরে তাহার উপর যত মাসুল আদায় করিতে হইবে ইহার হিসাব করিলে, ১০০ মণের অধিক ২৫ মণের নূনাংশ তাজ্য । ২৫ মণের অধিক অথচ ৫০ মণের অনধিক হইলে মাত্র ২৫ মণের মাসুল ধরিতে হইবে । ৫০ মণের অধিক অথচ ৭৫ মণের অনধিক হইলে কেবল ৫০ মণের মাসুল ধরিতে হইবে । ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৭৫ মণ ধরিতে হইবে । যদি এক হাজার মণের অধিক হয় তবে একশত মণের নূনাংশের উপর মাসুল আদায় হইবে না । যদি নৌকায় একশত মণের কম ধরে, তবে মাপ হইয়া যত মণ ধরে তাহার উপর মাসুল ধরা যাইবে, কিন্তু দশম মণের নূনাংশ তাজ্য ।

৩। কোন নৌকা পূর্বোক্ত কোন খালে প্রবেশ করিয়া অবধারিত মাসুল দিলে তাহার একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে । টিকিট যে স্থানে দেওয়া গেল সেই স্থানের নাম, ও নৌকাদি যাহার জিম্মায় আছে সেই মাসুলের নাম ও নৌকাদি যে তারিখে খালে প্রবেশ করে সেই তারিখ ও খালে যত দূর যাইবে, ও নৌকাদিতে যত মণ ধরে, ও যত মাসুল দেওয়া গিয়াছে ও নৌকাদি ঐ খালে যত দিন থাকিতে পারে ও সেই শেষ দিন যে মাসুলের যে তারিখ এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে । নৌকাদি অধিক মাসুল না দিয়া খালে যত দিন থাকিতে পারে তাহার হিসাব করিবার বিধি এই, যত দূর গমনীয় তাহার আট মাইল কি আট মাইল কোন অংশ এক দিনের পথ বলিয়া ধরিতে হইবে ।

৪। খালের মধ্যে যত স্থানে মাসুল আদায় সেই সকল স্থানের কিম্বা তাহার মধ্যে যত ইচ্ছা তত স্থানের মাসুল প্রথম চৌকীতে দেওয়া যাইতে পারিবে ।

৫। পূর্বোক্ত যে টিকিট দেওয়া যায়, ঐ খালসংক্রান্ত উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন কার্য্যকারক তাহা দেখিবার কোন সময়ে দাওয়া করিতে পারিবেন । এই জন্যে ঐ টিকিট নৌকায় সর্বদা সন্মুখে রাখিতে হইবে । নৌকাদি প্রথম চৌকীতে মাসুল দিলে পর অন্য যে সকল চৌকীর নিকট হইয়া যায় সেই চৌকীতে মাসুল দিতে হইবে না, ইহার প্রমাণার্থে সকল মাসুলের চৌকীতে ঐ টিকিট দেখাইতে হইবে । শেষ মাসুলের চৌকীতে টিকিট দিতে হইবে ।

৬। নৌকাদির স্বামিরা এক বৎসরের অনধিক কোন কাল পর্য্যন্ত উক্ত খালের সমুদয় স্থানে কি কোন অংশ নৌকা চালাইবার জন্যে মাসুলের চুক্তি করিয়া লইতে পারিবেন । যে নৌকাসংক্রান্ত তক্রপ চুক্তি করা যায়, সেই নৌকার জন্যে একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে; যত মাসুল দেওয়া গেল ও যত কালের নিমিত্তে মাসুলের চুক্তি হইয়াছে, ও সেই নৌকা খালের যে স্থানে যাইতে পাইবে, এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে । ঐ টিকিট নৌকায় রাখিতে হইবে, ও ৫ ধারামতে দেখাইবার আদেশ হইলেই দেখাইতে হইবে । যত কালের চুক্তি হইয়াছে সেই কালের শেষ তারিখে যে চৌকীতে ঐ টিকিট পাওয়া গিয়াছিল সে চৌকীতে তাহা ফিরিয়া দিতে হইবে ।

৭। যদি কোন টিকিট হারান যায়, তবে তাহার নম্বর ও তাহা লিখিবার তারিখ সন্মুখমতে সপ্রমাণ হইতে পারিলে মাসুলের চৌকীর কার্য্যকারকেরা এক টাকা ফী লইয়া ঐ মর্শ্বের নূতন টিকিট দিবেন ।

৮। খালের মধ্যে ৩ ধারায় নৌকা থাকিবার যে কাল অবধারিত হইয়াছে, কোন নৌকা তাহার অধিক কাল থাকিলে, প্রতিদিনের কি এক দিনের কোন অংশের উপর গহরা বলিয়া ১০০ মণ প্রাচ আট আনা দিতে হইবে ।

৯। কোন নৌকা সর্বমুদ্য ১৮ ফুটের অধিক চৌড়া হইলে কিম্বা কোন মাড় দশ ফুটের অধিক চৌড়া কি ১৭০ ফুটের অধিক লম্বা হইলে খাল যাইতে পাইবে না ।

১০। নৌকা যাতায়াতের জন্যে জলদ্বার দিন দুই বার খোলা যাইবে । যে নৌকাতে ৫০০ মণের কম ধরে এমত কেবল একি নৌকা উপস্থিত হইলে তাহার জন্যে দ্বার খুলিতেই হইবে এমত নয়; কিন্তু ডাকের কি ডাকীদের নৌকা হইলে খোলা যাইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

XI. Vessels must have their masts fitted so that they can be let down with ease and speed; and when under sail, vessels must always keep in the middle of the canal; when being tracked, vessels are, as far as practicable, to keep to their port or left side of the canals.

XII. All vessels anchoring at night are to keep to their port or left bank of the canals.

XIII. Only one vessel shall be allowed to make fast along and in a line with the canal banks, and no vessel shall be made fast or be placed outside of vessels so secured, without the permission of a Canal Officer. No vessels shall, however, be placed in such a position as to endanger the safety of other vessels, to obstruct their passage, or to impede the navigation; and no bamboos or poles shall be allowed to be erected on vessels when at anchor. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding rupees 5 for each offence.

XIV. Every vessel when put to shall be securely fastened, and shall at all times have some person in attendance on board of it: any infringement of this rule will be punishable, by a fine not exceeding rupees 5 for each offence.

XV. In every case of wreck or obstruction of the channel by sunken vessels, the Canal Officers may call upon the person in charge of the vessel to remove the same without delay, and shall give every reasonable assistance towards so doing. But should the owner of the vessel or raft be not forthcoming, or should he not use reasonable expedition in removing the obstruction, or should he decline or fail to use proper assistance which may be offered to him by the Canal Officers, these Officers may undertake the removal of the obstruction themselves at the cost of the owner of the boat, recovering the expense in the manner laid down in Section IX of the "Canals' Act, 1864."

XVI. If the Canal Officers be unable to ascertain the name and place of business or of abode of the owner of the cargo of any vessel or boat seized under the "Canals' Act," he shall notify the seizure in the most public manner available.

XVII. In the event of any damage or injury being occasioned to the canal works by wilfulness or negligence on the part of any person in charge of a vessel, the Canal Officers may detain the vessel within the canal for a period not exceeding 24 hours, provided that within that period, the Canal Officers shall lodge a complaint against such person in charge of the vessel before a Magistrate under Section XVI of the "Canals' Act."

XVIII. The banks or berms of the canals shall not be used as wharves for the deposit of goods, under a penalty of Rs. 10 for each offence; but, except in special cases, when the permission of the Canal Officers will be necessary, all articles shall be removed to the outer banks of the canals, and all such articles as shall not be finally removed from within the boundaries of the canals within a period of six days after being so deposited, shall be liable to a charge of four annas per 100 maunds.

XIX. The canals may be closed once a year, for effecting the necessary repairs to them on one month's notice of the intention so to close them; but in the event of any sudden emergency, the canals may be closed at any time without prior notice, and no claim shall be made in such case by owners of vessels or others for compensation on account of detention.

XX. All offences against the provisions of these Rules shall be punishable as provided for in Section XVIII of the "Canals' Act, 1864," and all fines imposed may be recovered in the manner mentioned in Section XVII of the same Act.

XXI. The term "Canal Officers" in the foregoing Rules shall include the persons alluded to in Section VIII of the "Canals' Act, 1864," and any other persons who may be specially appointed to exercise such powers by the person appointed to collect the tolls.

F. T. HAIG, *Col., R.E.*

*Jt. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. D., Irrigation Branch.*

The 22nd February 1876.

No. 93.—*Notification.*—In continuation of Notification No. 450 of the 6th December last, published at page 1523, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the 2nd range of the Hidgellee Tidal Canal will remain closed till the 15th of March 1876.

F. T. HAIG, *Colonel, R.E.*

Joint Secy. to the Govt. of Bengal.

in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 29th February 1876.*]

১১। নৌকারিদির বাস্তব এমনি সসীম হইবে, যে অন্যায়সে ও ভুলায় নাগান যায়। ও পাল ভুলিয়া গেলে নৌকা সর্বদা খালের মানাথানে চলিবে। খালে গুণ টালিয়া মাটবার সময়ে সারা-মতে খালের নাম তীরে চলিবে।

১২। নৌকারিদিরা ক্রিতে লক্ষ্য করিলে খালের নাম তীরে লক্ষ্য করিবে।

১৩। খালের তীরের পাশে কেবল একই নৌকা নাম মাটতে পারে। তদুপ বন্ধ নৌকারিদি-ভাগে খালের কার্যকারকের অনুমতি নিন। অন্য নৌকা নাম মাটতে না ও থাকিবে না। পরন্তু যাহাতে অন্য নৌকারি আপদ কি গুণ্ডিরোগ কি গমন নিরুত্তি হইতে পারে, কোন নৌকা এমন ভাবে রাখিতে হইবে না। নৌকা লক্ষ্য করিয়া থাকিলে কোন ধর্য কি দায় গাড়ায়া রাখিতে হইবে না। এই বিধি লক্ষ্য হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫২ টাকার অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৪। নৌকা লাগান করিলে তাহ দৃঢ়মতে বন্ধিয়া রাখিতে হইবে। ও বন্ধ করিবার জন্যে সর্বদা কোন ব্যক্তির সেই নৌকা রাখিতে হইবে। এই বিধি লক্ষ্য হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫২ টাকার অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। যদি নৌকা ভগ্ন হয় কিম্বা ভগ্ন নৌকারিদি দ্বারা খালের গমনাগমনের অসুবিধা হয়, তবে ঐ নৌকারিদি যাহার জিম্মায় থাকে খালের কর্মকারকেরা তাঁহাকে অপরাধে ঐ নৌকা স্থানান্তর করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও তাহা করিবার উপযুক্ত সাহায্য করিবেন। যদি ঐ নৌকারিদি মাড়ের স্বামির সম্মত পাওয়া না যায়, কিম্বা যদি সেই ব্যক্তি ঐ প্রতিবন্ধকতা ভ্রাস স্থানান্তর করিতে উপযুক্ত উদ্যোগ না করেন, কিম্বা খালের কর্মকারকেরা যথোচিত সভায়ত প্রদান করিলে যদি সদৃশ্যে কর্ম না করেন কি করিতে শৈথিল্য করেন, তবে ঐ কর্মকারকেরা স্থানান্তর করিবেন। স্বামির খরচ না দিলে ১-৫৪ সালের খালের আইনের ৯ ধারার নির্দিষ্টমতে ঐ খরচ আদায় করা হইবে।

১৬। খালের আইন অনুসারে কোন নৌকা কি পোত ধৃত হইয়া বাখা গেলে যদি খালের কার্যকারকেরা খালের স্বামির নাম ও কর্মস্থান কি নিবাসের সন্ধান পাটতে না পারেন, তবে তিনি ঐ নৌকা ধৃত হইবার সম্বন্ধ সাধ্যমতে প্রকাশরূপে প্রচার করিবেন।

১৭। নৌকা যাহার জিম্মায় থাকে এমত কোন ব্যক্তির গণ্ডে টাণ্ডা কি শৈথিল্যদ্বারা যদি খাল সংক্রান্ত কোন বিষয়ের ক্ষতি কি ছানি হয়, তবে খালের কর্মকারকেরা সেই নৌকা চঙ্গিণ ঘণ্টায় অর্থদণ্ড কাল খালের মধ্যে রাখিতে পারিবেন। কিন্তু নৌকা যাহার জিম্মায় থাকে তাঁহার নামে খালের কার্যকারকেরা সেই সময়ের মধ্যে খালের আইনের ১৬ ধারামতে মার্জিষ্ট্রেট সাহেবের নিকট না লিখা করিবেন।

১৮। খালের তীর কি তাহার নিকট স্থান মাল রাখিবার স্থান বলিয়া ব্যবহার করিতে হইবে না। করিলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ১০২ টাকার অর্থদণ্ড হইবে। পরন্তু কোন বিশেষ গতি ভিন্ন ও খালের কার্যকারকদিগের অনুমতি প্রাপ্ত না হইলে, সকল সরা খালের তীরের এমিভাগে লইয়া রাখা মাটতে পারিবে। তদুপ যে সকল সরা ছয়দিনের মধ্যে খালের তীরের সীমার অন্তর্গত স্থান হইতে স্থানান্তর করা না যায়, তাহার উপর ১০০ মণ প্রতি ১০ আনা লওয়া হইবে।

১৯। প্রয়োজনমতে খাল সারা-বার জন্যে বৎসরে একবার বন্ধ হইতে পারিবে। বন্ধ হইবার এক মাস পূর্বে সম্বাদ দেওয়া হইবে। পরন্তু হঠাৎ অভাৱ থাক হইলে, পূর্বে সম্বাদ না দিয়া কোন সময়ে বন্ধ হইতে পারিবে। তাহা হইলে কোন নৌকারি স্বামিগণ কি অন্যের নৌকারি আবদ্ধ রাখিবার জন্যে ক্ষতিপূরণের দায় করিতে পারিবেন না।

২০। খালের ১৮৬৪ সালের আইন ১৮ ধারার বিধানমতে এই বিধি উল্লগন দোষের দণ্ড হইবে ও অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে ঐ অর্থ ঐ আইনের ১৫ ধারার লিখিতমতে আদায় হইতে পারিবে।

২১। এই বিধির মন্যে খালের কার্যকারক যে শব্দ আছে ৮৬৪ সালের খালের আইনের ৮ ধারামতে যে ব্যক্তিদের উল্লেখ হইয়াছে সেই শব্দে সেই ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে। এবং মাস্তুল আদায় করণার্থে যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন, তিনি ঐ ক্ষমতামতে কার্য করিবার জন্যে বিশেষমতে অন্য যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত করেন, সেই শব্দে তাঁহাদিগকেও বুঝাইবে।

এফ. টি. হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

২৩ নম্বর। বিজ্ঞাপন।—গত ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের ৪৫০ নং যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৪ তারিখে বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩২ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। হিজলীর দ্বিতীয় শ্রেণীর জোয়ার ভাটার খাল ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ তারিখ পর্যন্ত বন্ধ থাকিবে।

এফ. টি. হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 8th February 1876, and is hereby promulgated for general information :—

Act No. IV of 1876.

An Act to authorise Revenue Agents to practise in certain suits in the Munsifs' Courts of the Lower Provinces of Bengal.

WHEREAS, by Act No. XX of 1865, Revenue Agents are now prohibited from practising in Civil Courts; and it is expedient to authorise them to practise in Munsifs' Courts in suits under Bengal

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন মহিমবর গবর্নর জেনরল সাহেব কর্তৃক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখে অনুমোদিত হইয়া সর্বসাধারণের জ্ঞাপনার্থে প্রকাশিত হইতেছে :—

১৮৭৬ সালের ৪ আইন ।

রেবেনিউ এজেন্টদের প্রতি বঙ্গদেশের দক্ষিণ প্রদেশস্থ মুজিফি আদালতে বিশেষরূপে মকদ্দমার উকীলের কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন ।

১৮৬৫ সালের ২০ আইনমতে রেবেনিউ এজেন্টেরা সম্প্রতি দেওয়ানী আদালতে উকীলের কর্ম করিতে নিষেধ হইয়া, ও বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইন (চূম্বাধিকারিত) ও প্রজার মধ্যে যে মকদ্দমা হয় তাহার কার্য-

Act No. VIII of 1869 (to amend the procedure in, suits between Landlords and Tenants); It is hereby enacted as follows:—

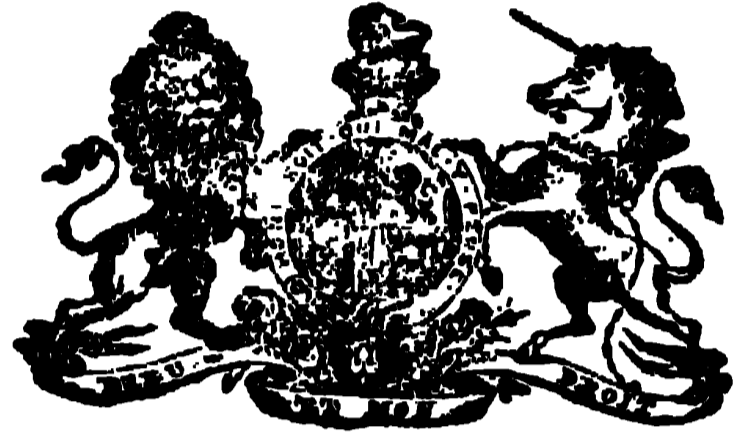
1. Notwithstanding anything contained in the said Act No. XX of 1865 all persons duly admitted and enrolled as Revenue Agents under the same Act, in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, may appear, plead and act in Munsifs' Courts in suits under Bengal Act No. VIII of 1869 (to amend the procedure in suits between Landlords and Tenants), or under any other Act for the time being in force regulating the procedure in such suits.

WHITLEY STOKES,
Secy. to the Govt. of India.

প্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে মুন্সিফি আদালতে যে মকদ্দমা করা যার উৎপক্ষে তাঁহাদিগকে উকীলের কার্য করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত বোধ হওয়াতে, এতদ্বারা নিম্নলিখিত বিধি করা যাইতেছে:—

১ ধারা। ১৮৬৫ সালের উক্ত ২০ আইনে যাহা থাকুক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অধীনস্থ তাবদ্বেশে উক্ত আইনানুসারে যত ব্যক্তি রেবেমিউ এজেন্ট বলিয়া বৈধমতে গ্রাহ্য ও ভুক্ত হইয়াছেন, তত ব্যক্তি বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইন (ভূম্যধিকারির ও প্রজার মধ্যে যে মকদ্দমা হয় তাহার কার্যপ্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে, কিম্বা সমরানুক্রমে এমন মকদ্দমার কার্য-প্রণালী চালাইবার প্রবল আর কোন আইনমতে মুন্সিফি আদালতে উপস্থিত করা মকদ্দমার পক্ষে উপস্থিত হইতে, ও উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে, ও কার্য করিতে পারিবেন ইতি।

উইটলী স্টোক্স,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।
R. J. ELLIS, Offg. Bengali Translator.



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশতিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই জেলাতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪

সংখ্যা	নাম	৮০ তোলায় সেরের হিসাবে														
		গম			যব			ডাল চাউল			সামান্য চাউল			কম্বু ও বাজরা		
		এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন
	বঙ্গদেশ । পশ্চিমবঙ্গ জিলা ।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বর্ধমান ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২	বীকানার ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩	বীরভূম ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৪	মুর্শিদাবাদ ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৫	হুগলী ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৬	গোবর্দ্ধা ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
	মধ্যবঙ্গের জিলা ।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৭	কলিকাতা ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৮	২৪-পরগণা ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৯	যদীয়া ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১০	যশোর ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১১	মুর্শিদাবাদ ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১২	নিমাতপুর ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৩	খালদাই ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৪	রাজশাহী ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৫	রাজপুর ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৬	বগুড়া ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৭	পাবনা ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৮	দাৰ্জিলিং ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
১৯	কলপাইগুড়ি ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
	পূর্বাঞ্চলের জিলা ।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
২০	ঢাকা ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২১	করীদপুর ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০

ক। বঙ্গদেশের এই জেলাতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪
 ১০ সেরের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সেরের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত ও
 ছোলা ১২ সেরের অবধি ১০ সের পর্যন্ত ।

তারিখ পর্য্যন্ত এক পকের তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্যের ও লবণের বাজার দর।

টাকার মত পাওয়া যায়।

চোলম ও কোয়ার			রাগী বা মাক-ওয়া ও চীম।			জমেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাঠ			লবণ			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	বঙ্গদেশ।
...	পশ্চিমবঙ্গ জিলা।
...	১/৪	১/৪	৫৫	১০১	১০	১৭	২/	২/	১২/	১৮	১৮	১৮	বর্জমাঘ
...	১/	১/	৫০	১১৪	১৪	১৩	...	৫/	৫৫	১৮	১৮	১৮	বীকুড়া।
...	৮	৮	১৪	৪১০	৪১০	৪১০	১৯	১৯	১৮	বীরভূম
...	১০-১১	১০	১৬-১৬	৩/	৩/	৩/	২	১৯	১৮	মেদিঘীপুর।
...	১১	১১	১৬	৩/	৩/	৩/	১৯	১৯	১৮	হুগলী।
...	চাবড়া।
...	মধ্যস্থলের জিলা।
১১৪	১১৪	১৫৫	...	...	...	১১৫	১১৫	১৬	১১১	১১	১৮	৩/	৩/	২৫	১৮	১৮	১৮	কলিকাতা।
...	১১০	১১১	১৩	২/	২/	৩/	১৯	১৯	১৯	২৪-পরগণা।
...	১১২	৫২	১০	৩/	৩/	৩/	১৯	১৯	১৮	বদায়ী।
...	১১৪	১৩	১৩	৩/	৩/	৪/	১৮	১৮	১৮	যশোর।
...	৫২	৫২	৮	৩/	৩/	৩/	১৮	১৮	১৮	মুরশিদাবাদ
...	১১৪	১১৪	১৩	৪১০	৪১০	৪১০	১৮	১৮	১৭	দিঘাওপুর।
...	৫৫	১/	৫০	১১২	১৩	১৬	৪১০	৪/	৬/	১৮	১৮	১৭	মালদহ।
...	১১৪	৫০	...	১৪৮-৫০	৪১০	৬	৮/	৮/	৬/	১৮	১৮	১৮	রাজশাহী।
...	২-১৩	১৫	২৫	২১	২১	২১	১৭	১৭	১৭	রঙ্গপুর।
...	৮	১২	১২	১৩৭	১৩৭	১৩৭	৭	১৭	১৭	বগুড়া।
...	১১৬	১১৬	১৫	৫/	৫/	৫/	১৯	১৯	১৮	পাবনা।
...	১৯	১৯	১৯	১৬	১১৬	১১৬	১৮	৮	১৮	৫/	৫/	৫/	১৫	১৫	১৫	দার্জিলিং।
...	১৩	১৩	১২	৪/	৪/	৪/	১৬	১৬	১৬	কলপাইগুড়ি।
...	১১২	১১২	১৬	৩/	৩/	২	১৮	১৮	১৮	পূর্ববঙ্গ জিলা।
...	১৬	১৬	১১	...	...	...	৮	১৮	১৮	ঢাকা।
...	১৬	১৬	১১	...	...	...	৮	১৮	১৮	ফরীদপুর।

ক। মধ্যস্থলে দর এইরূপে—গম ১৯ সের অবধি ১২ সের পর্য্যন্ত, যব ১৪ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, তাল চাউল ১৮ সের অবধি ১৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ১৪ সের অবধি ১৬ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ১০ সের অবধি ৫ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ১৮ সের অবধি ১১ সের পর্য্যন্ত।

ক্রমিক নং।	জিলা।	৮০ তোলায় সেরের হিসাবে														
		গম।			ষট।			ডাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কুমড়া ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন
	পূর্ক দিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
২০	বাকুরগঞ্জ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২১	ময়মনসিংহ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২২	চট্টগ্রাম ..	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৩	মণ্ডরাখালী...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৪	ত্রিপুরা ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৫	চট্টগ্রামের পূর্ক কর্তীক প্রদেশ	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
	ত্রিপুরাপ্রদেশ	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
	বেহার।															
২৬	পাটনা ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৭	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৮	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
২৯	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩০	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩১	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩২	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৩	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৪	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৫	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৬	মুর্শাবাদ ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৮	পুরী ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
৩৯	বালেশ্বর ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০

গ। ময়মনসিংহে দর এই—গম ১০ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৫। সের অবধি ১২। সের পর্যন্ত, ও ছোলা ১২ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত ১১
 ঘ। এই এই —গম ৮ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, ষট ১৬ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১১ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১০ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১১ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত।

টাকার বত পাওয়া যায় ।

চৌসহ ও কোরার ।			রাগী বা দাক্ত- রা ও সীমা			জবেড়া ।			ছোলা ।			জামালি কাঠ ।			সবন ।			জিলা ।
এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	এই সপ্তাহের রিটন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটন	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	পূর্কদিক জিলা ।
...	১১	১১	১৪	২১০	২১০	২১০	১৮১	১৮১	১৮১	বাকরগঞ্জ ।
...	১৩	১৩	১৩	...	...	...	১৮৫	১৮৫	১৮৫	ময়মনসিংহ ।
...	১৬	১৬	১৩	৪১	৪১	৩০	১৯১	১৯	১৮১	চট্টগ্রাম ।
...	১৬	১৬	১১	৭	৭	৭	১৮	১৮	১৭১	মতরাখালী ।
...	১৩	১৩	১৩	...	...	...	১৯	১৯	১৮১	ত্রিপুরা ।
...	৬	৬	৭	১৬৫	১৮	১৬৫	চট্টগ্রামের প- কর্তীর প্রদেশ
...	১২	১২	১০	...	...	...	১৮	১৮	১৭১	ত্রিপুরাপর্কত
...	বেহার ।
১১	১২	১১	...	...	...	১৫	১১	১৭	৫৪	৫৪	১৫	৩৫০	৩৫০	৪	১৮	১৮	১৮	পাটখা ।
...	৫৭	৫৬	১৬	৫২	৫২	১০	৪	৪	৪	১৮	১৮	৭১	গরা ।
৫৭	৫১	১০	...	...	...	৫৫	৫৫	১২	৫৪	৫৫	১২	৪১০	৩১০	৪	১৯	১৮	১৮	শাওবাং ।
...	১২	১০	৫০	৫৪	৫৪	১২	১৮১	১৭১	১৫	৪১৬	৪১৬	৭	১৭১	১৭১	১৭১	ছারতজা ।
...	১১	৫৫	১১	১২	৫৫	১৬	১৮	১৭	১৫	৩১০	৩১০	৩১০	১৭	১৭	১৭১	মজফরপুর ।
...	...	১১	১২	৫৯	১৫	১৪	১১	১৫	৫৪	৫৪	১০	৪	৪	৪	১৮	১৮	১৮	সারণ ।
...	৫৮	১	১	৫০	১৪	১৫	১৭	...	...	...	১৭	১৭	১৭	চাম্পারন ।
...	৫১	৫০	১৬	৫১	৫০	১২	৪৮	৩১	৪৮	৮	১৮	১৭	মুজের ।
...	৫৬	৫৬	১৭	৫০	৫০	১৩	৪১	৩৫	৩৫	১৮	১৮	১৮	ভাগলপুর ।
...	১৩	১৪	১৮	৪	৪	৪	১৭	১৭	১৭	পুরনিয়া ।
...	১৫	...	১৫	১০	১০	১০	১৫	৮	৮	৮	১৮	১৮	১৮	সাঁওতাল পরগনা ।
...	উড়িয়া ।
...	১১	১১	১১	...	...	...	১৮৫	৫০	১৯	৫	৫	৫	১৩	১৩	১০	কটক ।
...	১১	১১	১৫	২১০	২১০	২১০	১৪	১৪	১২	পুরী
...	১১	১৩	৮	৪	৪	৭	১৯	১৯	১৮	বাংলাধর ।

৩। মতঃসলে দর এই—গম ১৬ সের অবধি ৮ সের পর্যন্ত, যব ১১৬ সের, ডাল চাউল ১৮ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৪ সের অবধি ১৩ সের পর্যন্ত, বাকরা ১৩ সের, কোয়ার ১৩ সের, রাগী প্রভৃতি ১৬ সের, জবেড়া ১০ সের, ও ছোলা ১০ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত ।

সংখ্যা ।	জিলা ।	৮০ তোলায় সেরের হিসাবে														
		গম ।			যব ।			ডাল চাউল ।			সামান্য চাউল ।			কসু ও বাজরা ।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ক সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন
	ছোট মাগপুর ।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
	দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চল- সের একেণ্টী ।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৪০	বাজারীবাগ ...	১১	১২	১২	৫০	৫০	৫	১২	১২	১০	১১	১১	১১	...	...	...
৪১	লোহারডাঙ্গা ...	৮	৮	৯	৫০	১১	...	১১	১১	৮	৫২	৫০	১২	...	...	...
৪২	সিংহভূম ...	৮	৮	১২	৫২	৫২	...	১৪	১৪	১৪	৫২	৫২	১৮	...	...	...
৪৩	মাথভূম ...	৮	৮	১২	৫২	৫২	...	১৬	১৬	১৪	১১	১১	১২	...	...	...

- চ। যক্ষঃসলে দর এইঃ—গম ১৭ সের, ডাল চাউল ১৫ সের অবধি ১৯ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১০ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১৫ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত ।
- ছ। এই এই —গম ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, যব ৫৫ সের অবধি ১/ মন পর্যন্ত, ডাল চাউল ১৬ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত, বাজরা ৫০ সের ও ছোলা ১১ সের অবধি ৫২ সের পর্যন্ত ।
- জ। এই এই —গম ১৭ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত, যব ১২ সের, ডাল চাউল ১১ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৪ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, ও ছোলা ১৭ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত ।
- ঝ। এই এই —গম ১৬ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১১ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১/ মন ও ছোলা ১০ সের অবধি ১৫ সের পর্যন্ত ।
- ঞ। এই এই —গম ১৮ সের, ডাল চাউল ১৫ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১১ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১৪ সের, জম্বেরা ১০ সের অবধি ১/ মন পর্যন্ত, ও ছোলা ১০ সের অবধি ৩ সের পর্যন্ত ।
- ট। এই এই —গম ১১ সের অবধি ৩ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১২ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৫ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, ও ছোলা ৩ সের অবধি ৩ সের পর্যন্ত ।
- ঠ। এই এই —গম ১৯ সের, যব ৫০ সের, ডাল চাউল ১৪ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৯ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত ও ছোলা ৮ সের ।
- ড। এই এই —গম ১৬ সের, যব ১/ মন, ডাল চাউল ১০ সের, সামান্য চাউল ১৯ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত ও ছোলা ১৬ সের ।
- ঢ। এই এই —ডাল চাউল ১৮ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১২ সের অবধি ১২ সের পর্যন্ত, সামান্য ৫৫ সের অবধি ১/ মন পর্যন্ত ও ছোলা ১২ সের অবধি ১১ সের পর্যন্ত ।
- ণ। এই এই —গম ১২ সের অবধি ৮ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ৩ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ১৭ সের অবধি ১৬ সের পর্যন্ত ও ছোলা ৩ সের অবধি ৮ সের পর্যন্ত ।
- ত। এই এই —ডাল চাউল ১৬ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ৮ সের অবধি ১৪ সের পর্যন্ত ।
- থ। এই এই —ডাল চাউল ১৫ সের অবধি ১০ সের পর্যন্ত, সামান্য চাউল ৮ সের অবধি ১৩ সের পর্যন্ত ।
- দ। এই এই —গম ১৫ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত, যব ১/ মন অবধি ১/৫ সের পর্যন্ত, ডাল চাউল ১০ সের, সামান্য চাউল ১৫ সের অবধি ১৭ সের পর্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১/৫ সের, জম্বেরা ৫০ সের অবধি ৫৫ সের পর্যন্ত, ছোলা ১৭ সের অবধি ৫০ সের পর্যন্ত ।

কলিকাতা,
১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

জিলা মুরশিদাবাদ ।

ইত্যাহার দেওয়া বাইতেহে যে সন ১৮৫২ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৫ সালের লাগাইত কিস্তি ডিলেবরের রাজস্বের বাকী আদায় কারণ সন ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চ মোতাবেক সন ১৮৮২ সালের ৮ চৈত্র সোমবার দিবসে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি মোতাবেক সন ১৮৮২ সাল ১০ মার্চ ।

ক্রমিক নম্বর	মহালের প্রকার	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম ডালুকদার	সদর জমা	ভাঙ্গদাদ রকম বাহা নিলাম হইবেক ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৯	কিং পঃ কালীপুর পঃ কালীপুর	শ্যামাচরণ ডট চন্দ্রমুখী দাস্যা ঈশানচন্দ্র রায় গণেশলাল রায় শ্যামাসুন্দরী দাস্যা রাধাচরণ সেন কেতনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মৃত্যুকালী দেব্যা সতীশচন্দ্র বন্দ্যোপা- ধ্যায় নাবালগের পক্ষে ওলি পিতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪/০	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক রকম ১৯/১ কাত সদর জমা ২২৫০/১
২	ঈ	১০০	কিং পঃ চুনাখালী পঃ চুনাখালী	অন্নদা প্রসাদ রায় মহারানী স্বর্ণময়ী জয়নারায়ণ হারাধনী দাস্যা শ্যামাসুন্দরী দাস্যা শশধর চৌধুরী আশুতোষ বসু চারুচন্দ্র বসু রানী বসুনা কোড়রী রানী শুভদ্রা কোড়রী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ কামিনীসুন্দরী ওলি ভরজিনী ওরকে লুটমণী দাস্যা পুলিন বেহারি সেন গোকুলমণী চৌধুরানী সারদা প্রসাদ ওরকে রাধিকা প্রসাদ রায় চৌধুরী শ্যামাচরণ বসু কেতনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বোগীন্দ্রমোহিনী দেব্যা শশিভূষণ মুখোপাধ্যায় সরস্বতী দেব্যা ও গণেশলাল রায়	৩৫৫১/৫	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক ভাঙ্গার রকম ১৮/১১।। কাত সদর জমা ২০৩৫/৮
৩	ঈ	১৬৭	কিং পঃ দয়ানগর পঃ দয়ানগর	রাধাগোবিন্দ দেব ঠাকুর সেবাইত ভুবনেশ্বরী দাস্যা চৌধুরী হেফাজতুল্লা চৌধুরী হেরাজতুল্লা চৌধুরী কেরামত তুল্লা বিবি ওম্মত সালেমা বিবি ওম্মতন কতেমা	২৫২০/৮	এই মহালের মধ্যে চৌ- ধুরী হেফাজতুল্লা চৌ- ধুরী হেরাজতুল্লা চৌধুরী কেরামতুল্লা বিবি ওম্মত সালেমা বিবি ওম্মতন কতেমার অংশ নিলাম হইবেক রকম ৫০ আনা। কাত সদর জমা ৭১২৩/৬
৪	ঈ	৩৭৪	কিং মৌঃ মন্ডরডাঙ্গা পঃ উজিরাবাদ	পুলিনবেহারি সেন, রাজেন্দ্র- নাথ মহেন্দ্রনাথ রামকৃষ্ণ রায় স্বয়ং কালীনাথ রায় রাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ ও খুড়া জগদীশ্বর গিরীশচন্দ্র শ্রীশচন্দ্র রায় নাবালগ	৬৩৩।/৭	এই মহালের মধ্যে রা- জেন্দ্রনাথ মহেন্দ্রনাথ রামকৃষ্ণ রায় কালীনাথ রায় রাজেন্দ্রনাথ রায় পিতামহ খুড়া জগদী- শ্বর গিরীশচন্দ্র শ্রীশ- চন্দ্র রায় নাবালগের অংশ নিলাম হইবেক রকম ১।০ আনার কাত সদর জমা ৩১৬৫
৫	ঈ	৩২৩	হদা রাজধরপুর পঃ নাহাজাদপুর	বলরামচন্দ্র দাস	২২৮৩/৫	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৬	ঈ	২৭৭৯	ডং কানাইপাড়া পঃ আলদনগর	রামলাল ঘোষ	১৩৪২।/৫	ঈ
৭	ঈ	২৭৮৫	ডং হাজিগঞ্জ পঃ আলদনগর	নরেন্দ্রনারায়ণ রায়	৬৫৬।	ঈ

F. McLAUGHLIN,

Sr. Coud. Dy. Collector, for Collector.

জিলা রাজশাহী।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা রাজশাহী।

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা জেলার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দায়িত্ব চলিত আইন এবং আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ব্যয় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৭ তারিখে মোঃ সন ১২৮২ সালের ৫ চৈত্র শুক্রবার ঐ জেলার জিবুত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিলাওজরে প্রকাশ্য স্থানে নীলাম ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৭৬ ইং তারিখ ১৫ ফেব্রুয়ারি।

তফসীল।

চিরস্থারী বন্দবস্তী মহালাত।

ভৌজীর নম্বর	মহালের নাম ও পরগনা	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকী রাজস্ব	টক:
নং ৩৩৩	কি: পঃ চি- নামো	রামচন্দ্র আচার্য্য হরমুন্দরী দেব্যা চৌধু- রাণী দক্ষিণামুন্দরী দেব্যা নিখেশ্বর সায়্যাল শমুচন্দ্র নাহিড়ি ঈশানচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী	১৩১০৫৮	১৮/০	

W. M. CLAY,

Contd. Dy. Collector in charge.

জিলা বগুড়া।

নীলামি ইস্তাহার কাছারী কালেক্টরী জেলা বগুড়া।

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামতে জেলা বগুড়ার ভৌজির নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৫ সালের লাগারেদ কিস্তী ডিসে-
ম্বরের দেমা রাজস্ব ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে আদায় না হওয়ার ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ
মোতাবেক ১২৮২ সনের ১৯ ফালগুন অত্র কালেক্টরী কাছারীতে বিলাওজরে প্রকাশ্য নীলামে ধরা
যাইবেক ইতি। ১৮৭৬ সন তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

তফসীল।

মহালের নম্বর ও নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকি লাং কিস্তি ডিসেম্বর
নং ১৭৬। ১৭৭ মোঃ শুরুরমরী গয়রহ পরগমে আটপল	কৃষ্ণকান্ত রায়	১৬২১১/৪	৫৯২৭

MADHAV CHANDRA MOITRA,

Dy. Collector, for Offg. Collector in Camp.

The 19th January 1876.

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার
নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৭৬। ১২ জানুয়ারি কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন
১৮৭৬ সালের ১৮ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮২ সাল ৬ চৈত্র রোজ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী
কাছারীতে বিলাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ৯ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন
১২৮২ সাল তারিখ ২৭ মাঘ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তামুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

৬ নং পরগমে মাগুরা ওগয়রহ কি: রায়নগর ওগয়রহ লিখিত মালিক সীতারাম রায় ওগয়রহ
সদরজমা কোম্পানী ৭১৫৮৫৩৫৫

[Government Gazette, 29th February 1876.]

৫৬৭ নং কীং পরগণে আমরপুর কি: আটঘরাদিগর লিখিত মালিক রামচন্দ্র পালচৌধুরী ও: সদর জমা কোং মায় পোলীস খানাদারি ২১০৬৫৮ টাকার মধ্যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে রামচন্দ্র পালচৌধুরী ওগররহর নামে রকম ১০ আনার কাত সদরজমা মায় পোলীস খানাদারি ১০৫৩১৬০ টাকা তাহার সম ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সম ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৭৪১৯ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২০১৩ নং পরগণে উখড়া মৌজে চণ্ডীগড়ী লিখিত মালিক বানীকান্ত সিংহ ওগররহ সদর জমা কোম্পানি মায় পোলীস খানাদারি ৬৫৭১১৭

২০৪৯ নং পরগণে উখড়া ডিহী কাছীরাড়া লিখিত মালিক কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ওগররহ সদর জমা কোং মায় পোলীস খানাদারি ৪৩৪০১১/০ টাকার মধ্যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে কজপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের নামে রকম ১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস খানাদারি ২১৭০১/০ টাকা তাহার সম ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সম ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৩৩৭১৮১ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২২৯৬ নং পরগণে উখড়া ডিহী দাতিয়াপুর লিখিত মালিক শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরী ওগররহ সদর জমা কোং মায় পোলীস খানাদারি ৬৫৪১১১/৭ টাকার মধ্যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১০ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালি শ্যামচন্দ্র পাল চৌধুরির নামে রকম ১০ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পোলীস খানাদারি ৩২৭০৫/৯১ টাকা তাহার সম ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সম ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ৬৮০৬৬ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

২৩৬৯ নং পরগণে দাতিয়া কি: দাতিয়া ওগররহ লিখিত মালিক অরগোপাল পাল চৌধুরী ওগররহ সদর জমা কোং ৪৭৩২২/৬ টাকার মধ্যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ১১৬৬৫/১২১৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে অরগোপাল পাল চৌধুরী ও: নামে ১১/২৫-৭১১৮ আনার কাত সদর জমা কোং ২১১৪৪১৬৫ টাকা তাহার সম ১২৮২ সালের লাং অগ্রহারণ কিস্তী সম ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি পর্যন্ত আদায় বাদে ২১১১৮ টাকা বাকী হওয়ার নিলাম ধরা গেল।

W. S. WELLS,
Offg. Collector.

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলা কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকি রাজস্বের দায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ মোং ১২৮২ বাং ৯ টেজ মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তপসিল।

কালেক্টরির ভৌজীভুক্ত ৩১০ নং চাপীতলা মৌজা পরগণে বরদাখাত হিং ১১৩১--ক্রান্তি সদর জমা ১৬৯৩৫০ আনা রাস্তা ধরচ ১৭৭ টাকা মোট ১৭১০৫০ আনা তদ্ব্যধা হিং ১৩৫ কড়ার সদর জমা ১৯৫/৭ পাই রাস্তা ধরচ ৪২ পাই মোট ২০.৯ পাই মালীক গৌরচন্দ্র সূত বাকি ৬৫/১ পাই।

প্রকাশ থাকে যে এই মহাল ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে উক্ত হিং ১৩৫ কড়া স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে এই মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওয়ারাতে আসিয়া বাকিগড়া ১৩৫ কড়া হিস্যার এক খোটে ও অন্যান্য অংশ পৃথক ২ খোটে হইয়া রিপোর্টমতে বাটওয়ারা কমিশ্যনর সাহেবকর্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে বাটওয়ারার মোট অংশিগণকে মখল দেওয়ার জন্য পরওয়ারা জারী হইয়াছে এই কার্য সম্পূর্ণ হইয়াছে।

A. MANSON, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

[সর্বশেষে গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলা কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকি রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ মোঃ ১২৮২ বাং ৯ টেত্র মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তপসিল।

এই কালেক্টরির ভৌমীভুক্ত ১১০ নং চাপীতলা মৌজা পরগনে বরদাখাত হিং ১১/১৩—ক্রান্তি সদর জমা ১৬৯৩৫০ আনা রাস্তা খরচ ২২১৭২ টাকা মোট ১৭১০৫০ আনা তন্মধ্যে হিং ১/৫ পাই সদর জমা ১৩২১/২ পাই ও রাস্তা খরচ ১১/৩ পাই মোট ১৩৩১/৫ পাই মালীক কুঞ্জমোহন পোদ্দার বাকি ২২ ৪৫ ৪৩ পাই।

প্রকাশ থাকে যে এই মহাল ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়া অবশিষ্ট ১১৬১ গণ্ডা যে রহিয়াছে তন্মধ্যে হিং ১/৫ পাই বাকি পড়িয়াছে ও এই মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওয়ারা আসিয়া বাকি পড়ি ১/৫ পাই হিস্যার এক খোট ও অন্যান্য অংশ পৃথক ২ খোট হইয়া রিপোর্টমতে বাটওয়ারা কমিশ্যনর সাহেব কর্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে অংশগণকে দখল দেওয়ার জমা পরওয়ারা জারি হইয়াছে ঐ কার্য সম্পূর্ণ হয় নাই।

A. MANSON, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

মিলামের বিজ্ঞাপন।

জিলা হুগলী।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কাছারি কালেক্টরি জেলা হুগলী।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা হুগলীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকি রাজস্ব এবং যে সকল দাবি বাকি রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইনানুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ২৪ মার্চ মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮২ সালের ১২ টেত্র রহস্যভার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি।

মহালের নম্বর	মহাল ও পরগনার নাম	বাকিদার মালিকের নাম	সদর জমার তাইম	বাকির পরিমাণ	টেকিয়ং।
১৩৬ নং	প্রথম শ্রেণী ইস্ত- যুরারি বন্দবস্তী মহাল সিলামপুর পং সিলামপুর	ঈশ্বরচন্দ্র রায় দিগর ... বান দিমনাথ চট্টোপাধ্যায়ের অংশ রকম ১১৫১১ আনার সদর জমা যাহার সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হইয়াছে বাকি ঈশ্বরচন্দ্র রায় ও জয়মণী দেবী মাদরে নাবালগ ব্রজনাথ রায় ও রঞ্জিনী দেবী ও তারিণীচরণ চট্টো- পাধ্যায় ও পীতাম্বর রায় ও দেব- নারায়ণ রায় ও রসিকজাগর রায় ও কৃষ্ণগোপাল চট্টোপাধ্যায় ও জগতচন্দ্র রায় ও কৃষ্ণধন রায়ের অলি বাণমুঞ্জরী দেবী ও রাজাচাঁদ দেবী ও প্রেমচাঁদ দেবীর অংশ রকম ৫৪৬১১ আনার কাড সদর জমা	২১০৮১১৯ ২৩৪৫৫।	১৮৭৩১/২ ৩৫	এই বাকির জমা নিলাম হইবেক।

W. J. HERSCHEL, Offg. Collector.

शाहेव कलकहन बहादुर जीसे साहाबाद के ऊकुम शे

इशतहांन मामा नीसाम मुतावीक दफ्तरा ६ प्रेकद ११ सन १८५७।

शव को जानना याहीप्रे के प्रेह महाल जो नीये लीप्पा है वावत मासगुजानी शनकान और हुसने दावे जो मोतावीक फ्राइन और कानुन जानी के बाकी मासगुजानी शनकान के तरह ब्रम्बुल होने याहीप्रे और जो तानीप १२ जनवरी शन १८७६ को पाने थे तानीप २० मानीय शन १८७६ मोतावीक १० यइत शन १२८३ फरखी नेज शेमान को इश जीसे के शाहेव कलकहन के कयहनी मे वीसा डिजुन के शव के शामने नीसाम होगा।

समन तल्लजी	माम महाल पनगना	शहन जमां	नाम मास्तीकों का	कैफरीअत बाकी
४७०	महनजा प्रः वीहीफ्रा	५२२।।) ८ पाइ	हीवान नामजीफ्रावन शीघ बावु नामकुमान शीघ ।	१४४।) २ पाइ बाकी महाल हाजा हदाम है वइसतबाकी प्पाश नीसाम होगा ।
७२३	वनानपुन प्रः यडिशा	२८४६)	लासे ठाकुनपनशाह वीहानी तेदानी वशंत तेदानी नामदहलु तेदानी गरंथ तेदानी शीब-गुलाम तेदानी छफडिनी तेदानी अडिअल वी-श्वेश्वर तेदानी शंफन तेदानी नामयनन तेदानी शाखीग तेदानी बावु नाम तेदानी वैजु तेदानी दहल तेदानी मोशमात इशोम ला मासुम जदज्जे शीयानी तेदानी जेफनन तेदानी नदवत तेदानी छफडिनी तेदानी शानी शंफन तेदानी ।	८२।) बाकी महाल हाजा मे-फ्रादी है वइसत बाकी प्पाश नी-साम होगा ।

C. H. VOWELL, for Collector.

साः २६ जनवरी शन १८७६ इशदी ।

[गदर्नमेके गेचेके । ३-१७ । २७ फेब्रुवारी ।]

জিলা মেদনীপুর।

বাকি খাজনার আপন পত্রের পাঠ।

“ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদনী-পুর মহাবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালিকগণের হইতে অমান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮২ সাল তাং ১৩ টেত্র তাং ১২৮৩ সাল ১৪ টেত্র শনিবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলানে ধরা যাইবে।”

এ: রেজিষ্টার নম্বর	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বে বাকির নিমিত্ত নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল			
৭০	৪১	আমড়া ওরকে বলাই পরগনে খান্দার	পঞ্চানন্দ অধিকারি ও কাশীনাথ দাস ও বিক্রাম অধিকারি ও রুদ্দাবন মাসাভ ও বীরনারায়ণ মাইতি ও স্বরূপনারায়ণ মাইতি ও গঙ্গানারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাসাভ	১২৬৫৫/২	২৮১৭	
১৭৪	৬	বালকিশোর পুর পং কাশীকোড়া	রমানাথ রক্তির পোষ্য পুত্র হুর্গাদাস রক্তিত নাবালগ	৫১৬৯	১৭৭৪০	
৬৬৩	৩৯৩	ভিতর বিমদ ১০০ আনা রকম পং বালসিতা	মহম্মদ আবছুরা পেরে মহাকৈজ আবছুর কামর মিক্রা সিদ্ধিক আবছামদ	২৩৯৬৫/০	৮২৩/০	
২৫৫	৫৪৪	দক্ষিণ গোবিন্দ-পুর পং সবজ	রাজা আনন্দলাল রায় ও আনন্দলাল দাস ...	১২১৮৫৭/৩	২৪৮২	
১৪৬৮	৮১৪	কাশীনাথক পং কাশীকোড়া	দীনবন্ধু মিত্রী	১২১৬৮/৭	৬৫৯৫৭	
১৫৩০	৮৫৮	কানপুর পং ডপ্পে গগনেশ্বর	রাজবল্লভ চৌধুরী ও সুধামনী চৌধুরানী ও হারিকানাথ মিত্রী ও ছবিকেশ পাছাড়ি কেণ্ডা গোলোকমণী ও অক্ষয়নারায়ণ মাইতি ও জীবনবাস পাছাড়ি ... বাদ নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না	৮০৬১৮		
			কেণ্ডা গোলোকমণী	২৬৮৫/২		
			অক্ষয়নারায়ণ মাইতি	১০৫০/৫		
			অক্ষয়নারায়ণ মাইতি	৩৬৮/২		
			জীবনবাস পাছাড়ি	৩৩৮/১০		
				৪৪৪১২		
			বাকি নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের এজমানি হিসাব বাহা ২৮৯ সরকারী রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক ...	৩৬২৮৬	২৮৯	
			রাজবল্লভ চৌধুরী ও সুধামনী চৌধুরানী ও হারিকানাথ মিত্রী ও ছবিকেশ পাছাড়ি			
১৭০৮	২৪২	খাগড়াগেড়্যা পং সবজ	মধুসূদন রায় ও কোশল্যামণী ও অহিল্যা দাসী ও কুরননারায়ণ রায় ও হরগোবিন্দ রায় পুত্রগণ ও জীমত্যা গুয়াদেই মাতা মহাকৈজ ঝওয়ার নাবালগ ও পত্নী ও লক্ষ্মীনারায়ণ রায় ও মদনমোহন দে ...	৭২৫৮২	৪১২	
১২০৮	১০৫৯	মুন্দিবাড় পং কিসমত মরনাচোর	বিপ্রপ্রসাদ মাইতি	৬২৭৮২	১০৭৮১	
২০১০	১১০০	মিষ্টিতা ওরকে খাগড়াগেড়্যা পং সবজ	অক্ষয়নারায়ণ সেন ও মদনমোহন দে ও রাজনারায়ণ সেন ও ইন্দ্রমোহন দে ও রজনতা মাতা রাধানাথ দে ও ঠাকুরদাস দে নাবালগ ও জীধর দে ও মির্জাইচাঁদ দে ও জানকী দেই ও পার্শ্বভী দেই ও রজনতা ও জীমত্যা সচিদাসী ও জীমত্যা হরমণী দাসী ও জীমত্যা হুর্গামণী দাসী	৬৫০৮৭	৩১১	

এঃ নম্বর	ভৌমিক নম্বর	নাম মহাল ও পুরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে ব্যক্তির নিমিত্ত নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ত
২৬২০	১৪৬৫	শ্রীধরপুর পং ম- রবাচোর	গোপীনাথ বেরা ও বংশীধর পণ্ডা ও সেখ মোহাম্মদ মহম্মদ শ্রীমতী রাজেশ্বরী দেই ও শ্রীমতী করুণামতী দেই শ্রীমতী ককীরচন্দ্র পট্টনায়ক ও সুলক্ষনারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাইতি ও শ্রীমত্যা প্রসন্নমতী ও প্রসন্ন- কুমার বেরা নবকৃষ্ণ বেরার পত্নী ও পুত্র ও সন্তোষরাম মাইতি বাদ নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না। সেখ মোহাম্মদ ... ৮২৭ শ্রীমতী রাজেশ্বরী দেই করুণামতী দেই ৮৪১১ সুলক্ষনারায়ণ মাইতি ও মধুরমোহন মাইতি ২১০৬৪ সন্তোষরাম মাইতি ৪২০৫	২২৬৬০২		
			বাকি নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণের এজমালি হিসাব বাহা ১/০ আনা সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক ... গোপীনাথ বেরা ও বংশীধর পণ্ডা ও শ্রীমত্যা প্রসন্নমতী ও প্রসন্নকুমার বেরা নবকৃষ্ণ বেরার পত্নী ও পুত্র	৫১০১৬	১/০	
২৭৬০	১৫১০	উত্তর উষুপু পং কাশীঘোড়া	বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু ও প্যারীমতী দেব্যা শ্রীনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনাথচরণ দাসী ও নারায়ণ পাত্র ও শ্রীমত্যা সুলক্ষী দাসী ও মোহনপাত্র ও তরুণপাত্র ও সুলক্ষী দাসী ও শ্রীমত্যা মহামায়া দেই বনিতা গোরাক্ষী মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা আনকী দেই পত্নী তগবতীচরণ তট্টাচার্য বাদ বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু দিগরের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না বাকি প্যারীমতী দেব্যার পৃথক হিসাব বাহা ১৮৩১১৬ টাকা সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক	৩৫০৫১ ২২২৫১ ১২৮০৭		

MIDNAPUR COLLECTORATE;
The 15th February 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

জিলা যশোর ।

নীলামের ইস্তাহার ।

ইহাঙ্গের দ্বারায় সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা যশোরের
মধ্যবর্ত্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারি এবং
অন্যান্য দায়েরা চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ম্যায় আদায় করা যাইতে পারে
তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৪ মার্চ মোং সম ১২৮২ সালের ১২ চৈত্র তারিখে ঐ জেলার কালেক্-
টর সাহেবের কাছারিতে বিলাওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ।

প্রথম জেণীর চিরস্থায়ি জমা ধার্য হওয়া মহাল ।

৬ নং ভৌমিক মহাল কিঃ আড়পাড়া পং ইসফপুর মালিক বাণীকান্ত রায় ও দেবনারায়ণ রায়
৫৯৯১১১ টাকা সদর জমার তালুক ৮৫১১১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।

১১০ নং ভৌমিক মহাল কিঃ বুঢ়িয়া হুদা পং মাহাম্মদশাহী রাজা তারেশচন্দ্র দেব রায়ের মায়ীর
১৬৪১০৮ টাকা সদর জমার তালুক ২৪৬১১২ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।

১২১ নং ভৌমিক মহাল কিঃ পং জামিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত
রায়ের মায়ীর ১৬৫৯১৩ টাকা সদর জমার তালুক ২৬৬১১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম
হইবেক ।

২৪২ নং ভৌমিক মহাল পং মাহাম্মদশাহীর রাজাপুর তরফ রানী গোলোকসুন্দরী দেব্যার মায়ীর
৬৬১১১৬ টাকা সদর জমার তালুক ১৪৪০৫ টাকা বাকী খাজানা আদায় কারণ নীলাম হইবেক ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

২৭৩ নং ভৌজির মহাল কি: জীপুর্ পং এমাদপুর আমদচন্দ্র চৌধুরী ও ভগবানচন্দ্র পোদ্দার ও ভগবানচন্দ্র মুন্সী ও ভগবতী দাস্যা ও মেনকানন্দরী দাস্যা ও প্রাণনাথ মিত্র ও গুণচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও মেনকানন্দরী দাস্যা ও উমাকান্ত গুহর নামীর ৩১৩৭৯ টাকা সদর জমার তালুক ৮/৮ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক কিন্তু ইহার মধ্যে মেনকানন্দরী দাস্যা হিস্যা ২৫ টাকা ও উমাকান্ত গুহর নামীর ২২১৫৭ টাকা সদর জমার অংশে বাকি না থাকায় নীলামের শ্রেনী হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৭০৬ নং ভৌজির মহাল কি: মুলখড় পং চিবলিয়া রামকুমার ও হারিকানাথ মুখোপাধ্যায় আছা-লতন ও অছিন্নতন সীতানাথ মুখোপাধ্যায় নাবালগ ও উমানন্দরী দেব্যা অণ্ডে হরামন্দ মুখোপাধ্যায় ও নবকিশোরী দেবী ও গিরিজা ও জ্ঞানদা ও প্রমদা ও অন্নদা প্রসন্ন মুখোপাধ্যায় নাবালগের নামীর ৫৯২৭৫ টাকা সদর জমার তালুক ৬/৮ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় জন্য নীলাম হইবেক কিন্তু ইহার মধ্যে গিরিজা ও জ্ঞানদা ও অন্নদা ও প্রমদা প্রসন্ন মুখোপাধ্যায় নাবালগের হিস্যা ৫২/৮ টাকা সদর জমার অংশে বাকি না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

দ্বিতীয় শ্রেনীর জমা ধার্য হওয়া মেরাদি মহাল।

৫০৪৮ নং ভৌজির মহাল ২২৩ নং লাট মোতালকে সুন্দরবন বন্দবস্তগৃহীতা মে: ডেবিড বেগ ও মে: আর মোরেল সাহেব ১৮৫৪ সালহইতে ১৯৫৩ সাল পর্যন্ত মেরাদ পুরা সদর জমা ২২৫০৭ টাকা বর্তমান জমা ৫৬২/১০ টাকা ৭০৭ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ আবাদকারী স্বত্ব নীলাম হইবেক।

A. SMITH, Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকি খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সন্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা নদীয়ার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৭ মার্চ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবে কাছারিতে বিলা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ৯ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেনী এস্তুরারি ধার্য হওয়া মহাল।

২২ নং পং বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টারির লিখিত মালিক কেদার নাথ ঘোষ ও তারিণীপ্রসাদ ঘোষ ও হীরালাল পাল ও গয়রহ সদর জমা ৬০৫৪৮ টাকা বাকি খাজানা ২৫৮/১১ টাকা বাকির জমা নীলাম হইবে।

১১৭ নং ভিহি চণ্ডী পং পান্ডুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক মে: জাম কঁকরেল সাহেব আকীসর এসাইন দিগরের নামে সদর জমা ১০২৪৬ ৮ টাকা ও পোলীস ১২৯৮৪ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ৯০৮৭/১ টাকা ও পোলীস ১১৪/৪ টাকা শুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী দীং ও মুন্সী মহব্বর রহমান ও ও অয়চন্দ্র পাল চৌধুরী সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইরাছে তদ্বাদে অংশ ১১৭/০ নং যাহার সদর জমা ১১৫৮৫/৭ টাকা ও পোলীস ১৪/০ টাকা মে: জাম কঁকরেল সাহেব আকীসর এসাইন দীং নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৭০৫৮ টাকা বাকীর জমা নীলাম হইবেক ইতি।

৪৩৩ নং ভৌজির মহাল মোঃ রায়বালি পং কুব্জপুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক খুদিরাম রায়দিগর সদর জমা ৭৪৭/১২ টাকা ও পোলীস ১৭/১ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ৬৭২/১১ টাকা ও পোলীস ১৬/৭ টাকা বামানন্দরী বর্মানা আলি মাদরে কৃষ্ণনাথ রায় নাবালগ ও হারিকানাথ বিশ্বাস ও শুরেন্দ্রনাথ রায় ও চন্দ্রমণী দেব্যা ও মহারানী স্বর্গমণী ও জামকীনাথ মুখোপাধ্যায় অরং অছি জানবে হরিদাসী দেবী নাবালিকা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইরাছে তদ্বাদে অংশ ৪৩৩/০ নং যাহার সদর জমা ৭৫/১১ টাকা ও পোলীস ৫/৫ টাকা খুদিরাম রায়দিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৫/১১ টাকা বাকীর জমা নীলাম হইবে।

৩১৯২ নং ভৌজির মহাল পং ভড় কতেজপুর পং ভড় কতেজপুর রেজিষ্টারির লিখিত মালিক শীতলচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ২৪৩৩/০ টাকা সেওয়ার অংশ যাহার সদর জমা ১১৬৯৭ টাকা পঞ্চানন ঘোষ ও হরিশচন্দ্র ঘোষ সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইরাছে তদ্বাদে অংশ ৩১৯২/০ নং যাহার সদর জমা ১২৬৪/০ টাকা শীতলচন্দ্র ঘোষদিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ৫১২৫/৮ টাকা বাকীর জমা নীলাম হইবে।

NUDDRA COLLECTOR'S OFFICE;

The February 1876.

[Government Gazette, 29th February 1876.]

C. C. STEVENS,

Collector.

বাকী খাজনার আদায়ের পাঠ।

জিলা দিনাজপুর।

ইহার দ্বারা সন্ধান দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনাজপুরের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আঠের অনুসারে বাকী রাজস্বের মায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ তারিখ ঐ জিলায় কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরীর মহাল।

মন্তুর তোজী	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১৭৩ মং	পরগনে দেহট্ট মৌজে সজনা- পাড়া ওগয়রহ	হুশিকেশ বড়াল	৫১৩৬৮/১।।	২১২৭	পুরা মহাল বাকী রাজস্বের দায়ে নীলামে ধরা গেল।

তারিখ ২৫ ফেব্রুয়ারি,
সম ১৮৭৬ ইংরেজী।

H. W. GORDON,
For Collector.

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor
F. Max Müller, M.A., in two Volumes. Price Rs. 24; packing and postage, Re. 1-12.

* * * The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books for those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—
Extract from Preface.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

In two vols., foolscap folio.

Correspondence relating to the Famine in Bengal and Behar, from October
1873 to May 31st, 1874. Price, Rs. 2-8 per vol.; packing and postage, Re. 1-4 extra per vol.

CONTENTS:—Vol. I, the principal official correspondence relating to the Famine. Vol. II, Special Narratives, and Minutes by the Hon'ble Sir R. Temple, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,
FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage... .. Rs. 10 0 0
Ditto, with postage „ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের অগ্রিম
মূল্যের হার।

ডাকমানুল বিনা এক বৎসরের ১০৭

ডাকমানুল স্বদ্ধ ঐ ১২।।০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একখান ডাকের
টিকিট ডিস্কন্টে দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

NOTICE.

FROM the commencement of the present year, subscriptions to the Gazettes published by the Government of Bengal, must be paid in advance. Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are accordingly informed, that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1876 is received before the 29th February 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them.

J. A. BOURDILLON,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

BENGAL SECRETARIAT,
The 10th January 1876.

বিজ্ঞাপন।

বর্তমান বৎসরের আরম্ভাবদি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্ট গেজেট প্রকাশ করেন তাহার মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে। অতএব কলিকাতা ও বাঙ্গলা গেজেটপ্রার্থিদগকে জানান যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বে ১৮৭৬ সালের গেজেটের সমুদয় মূল্য যাহারা পাঠাইয়া না দিবেন তাহাদের নিকট তাহা আর পাঠান যাইবে না।

জে. এ. বোর্ডিল্যান্ড,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং অ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট,
১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

[Government Gazette, 29th February 1876.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটে যত্নসহকারে গবর্নমেন্টের অন্তর্গত এডভার্টিসমেন্টস লুইস
নাহেব কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

